

## Indice dei Contenuti

<b>Benvenuti a Ingolstadt</b>	<b>10</b>
<b>Saluto</b>	<b>10</b>
<b>Nota di genere = esclusione di genere</b>	<b>11</b>
<b>Fatti interessanti su Ingolstadt</b>	<b>11</b>
<b>Informazioni statistiche sulla città di Ingolstadt</b>	<b>12</b>
<b>Dati geografici della città di Ingolstadt</b>	<b>14</b>
<b>Ingolstadt e le sue città gemelle</b>	<b>14</b>
<b>"Ingolstadt_live" - La nuova piattaforma per il tempo libero e l'esperienza</b>	<b>15</b>
<b>Alleanza di Ingolstadt per la democrazia, la diversità e la tolleranza</b>	<b>16</b>
<b>Mappa della città Ingolstadt</b>	<b>17</b>
<b>App e siti web sulla vita in Germania</b>	<b>17</b>
<b>App e portali per la vita quotidiana</b>	<b>18</b>
<b>Benvenuti in Integreat</b>	<b>19</b>
<b>Integreat nel linguaggio dei segni (Video)</b>	<b>21</b>
<b>Migliorare Integreat: Comunità Integreat</b>	<b>21</b>
<b>Feedback</b>	<b>21</b>
<b>Uffici importanti a Ingolstadt</b>	<b>21</b>
<b>Date, uffici, documenti</b>	<b>21</b>
<b>Ufficio stranieri e migrazione Ingolstadt</b>	<b>22</b>
<b>Bürgeramt - Servizio al cittadino - Informazioni generali</b>	<b>23</b>
<b>Ufficio di assistenza sociale di Ingolstadt</b>	<b>24</b>
<b>Centro per l'impiego Città di Ingolstadt</b>	<b>28</b>
<b>Agenzia per il lavoro di Ingolstadt</b>	<b>30</b>
<b>Questioni relative all'assicurazione pensionistica obbligatoria</b>	<b>31</b>
<b>Ufficio anagrafico di Ingolstadt</b>	<b>33</b>
<b>Ufficio giovani e famiglie di Ingolstadt</b>	<b>34</b>
<b>Ufficio per la cura e l'educazione dei bambini Ingolstadt</b>	<b>35</b>
<b>Avete perso qualcosa?</b>	<b>36</b>
<b>Ufficio patenti e immatricolazioni</b>	<b>37</b>
<b>Centro di assistenza Ingolstadt</b>	<b>39</b>
<b>Distretto dell'Alta Baviera</b>	<b>40</b>
<b>Distretti bavaresi</b>	<b>41</b>
<b>Servizio di monitoraggio del traffico (VÜD)</b>	<b>43</b>
<b>Ultime notizie</b>	<b>43</b>
<b>Giornata di nuoto femminile nella piscina coperta di Südwest</b>	<b>43</b>
<b>Attenzione ai falsi dipendenti di COM-IN e GWG</b>	<b>44</b>
<b>Novità a Ingolstadt: tempo libero, eventi e consigli in un colpo d'occhio!</b>	<b>45</b>
<b>Carte d'identità e fototessere: Cambiamenti da maggio 2025 in Germania</b>	<b>46</b>
<b>Le nuove mappe dei percorsi scolastici sono qui</b>	<b>46</b>
<b>Cartella clinica elettronica (ePA)</b>	<b>47</b>
<b>Orari di apertura e giorni festivi Baviera</b>	<b>49</b>
<b>Vacanze scolastiche e festive</b>	<b>50</b>
<b>Trace the Face - Servizio di rintracciamento DRK per i parenti scomparsi</b>	<b>51</b>
<b>Aiuto in caso di emergenza</b>	<b>51</b>
<b>Numeri di emergenza - SOS</b>	<b>51</b>
<b>Servizio di emergenza medica, servizio di emergenza farmaceutica</b>	<b>52</b>
<b>Polizia</b>	<b>53</b>
<b>Come proteggersi dai truffatori</b>	<b>53</b>
<b>Polizia in Germania</b>	<b>54</b>

Stazione di polizia di Ingolstadt	55
Protezione civile	55
Avviso con sirena e altoparlante	55
App per la protezione civile	57
Consigli di sicurezza per nuotare nel lago e nel fiume	58
Consigli di sicurezza per il ghiaccio sul lago e nel fiume	59
Traumi, crisi acute e stress psicologico	61
Aiuto in caso di violenza e abusi - Siete una donna in difficoltà?	63
Scambio e networking	67
Problemi in famiglia	70
Sostegno ai bambini e ai giovani	70
Supporto per uomini e ragazzi	71
Medici del mondo - Centro di consulenza di Monaco di Baviera	73
Aiuto in caso di problemi abitativi, aiuto in caso di imminente mancanza di dimora, aiuto per i senzatetto	74
Sostegno, consulenza e aiuto in caso di matrimonio forzato (imminente)	79
"Divertitevi - festeggiate in sicurezza"	79
Vivere insieme in Germania	82
Breve descrizione per la Germania	82
Alleanza di Ingolstadt per la democrazia, la diversità e la tolleranza	83
Diritti fondamentali	84
Stato di diritto	84
Libertà personale	86
Parità di diritti tra uomini e donne	87
Diritti dei bambini	88
Diritti dei bambini - consulenza e aiuto	90
Diritti delle donne	90
Lavoro e salari	90
MGF - mutilazioni genitali femminili	91
Interruzione della gravidanza	93
Violenza domestica	95
Diritti LGBTQIA+	96
Non violenza / integrità fisica	96
Giustizia sociale	97
Libertà di espressione	99
Libertà religiosa	100
La Germania dalla A alla Z	101
Polizia	101
Responsabilità della polizia	101
Diritti nei confronti della polizia	102
Naturalizzazione	103
Antidiscriminazione e inclusione	105
Esperienze di discriminazione	105
Cosa possono fare i rifugiati queer contro la violenza e il bullismo?	107
Libertà religiosa	108
Il responsabile dell'inclusione della città di Ingolstadt	109
Consiglio di inclusione della città di Ingolstadt	110
Legge elettorale tedesca e bavarese, diritto di voto per gli stranieri, elezioni UE	111
Stranieri Diritto di voto / Stranieri UE / Stranieri non UE	111
Elezioni locali in Baviera	112
Elezioni federali / elezioni statali / elezioni distrettuali	113

Elezioni europee	115
Referendum e plebisciti in Baviera	116
Impegnarsi nella società cittadina come volontario	117
Partecipa ora alle elezioni del Parlamento Giovanile	119
Chi è uno straniero in Germania?	121
<b>Rifugiati</b>	<b>121</b>
Registrazione	121
Richiesta di asilo	122
Stato di residenza	124
Alloggio per rifugiati a Ingolstadt	127
Che cos'è una struttura ANKER?	127
Consulenza ai rifugiati e all'integrazione presso ANKER	127
Consulenza indipendente per la procedura d'asilo (AVB)	128
Offerte presso la struttura ANKER	129
Sistemazione successiva	130
Tasse per l'utilizzo degli alloggi comunali per i richiedenti asilo	131
Casa di transizione	131
Residenza privata	132
Prestazioni ai sensi della legge sulle prestazioni per i richiedenti asilo (AsylbLG)	134
Prestazioni ai sensi dell'AsylbLG	134
Carta di pagamento per richiedenti asilo	137
La tua strada verso di noi - Contatti Ufficio per gli affari sociali	138
Aiuto medico	139
Fondo per la pianificazione familiare	141
Opportunità di lavoro (AGH)	141
IngolstadtPass	143
Informazioni per i rifugiati: Quando posso lavorare?	144
Minori rifugiati non accompagnati	146
Asilo familiare e protezione internazionale per i membri della famiglia	147
Rintracciare il volto - Servizio di rintracciamento DRK	148
Motivo della fuga queer: Rifugiati queer Germania	149
<b>Migrazione - Cittadini dell'UE</b>	<b>150</b>
Residenza dei cittadini dell'UE	150
Cittadini UE senza lavoro	151
Requisiti per l'esercizio di un'attività lavorativa in Germania	152
Ricongiungimento familiare o ricongiungimento familiare	153
Consulenza su questioni di diritto del lavoro e sociale	154
<b>Migrazione - Cittadini non UE</b>	<b>156</b>
Cittadini extracomunitari - formazione professionale e studio	156
Formazione professionale in Germania	156
Studiare in Germania	158
Cittadini non UE - Lavorare in Germania	161
Afflusso di lavoratori qualificati con formazione professionale e persone con competenze professionali concrete	162
Per i datori di lavoro	163
Per i professionisti	164
Carta blu UE Germania	165
Residenza permanente	166
Consulenza su questioni di diritto del lavoro e sociale	168
Ricongiungimento familiare con cittadini extracomunitari	169
Procedura di asilo	171

<b>Ucraina</b>	<b>171</b>
<b>Informazioni sulla guerra in Ucraina</b>	<b>171</b>
<b>Informazioni ufficiali sull'ingresso</b>	<b>171</b>
<b>Centro per l'impiego Città di Ingolstadt</b>	<b>172</b>
<b>IngolstadtPass</b>	<b>173</b>
<b>Educazione e partecipazione</b>	<b>175</b>
<b>Benefici per i rifugiati privi di certificato/permesso di soggiorno fittizio</b>	<b>175</b>
<b>Benefici per i rifugiati con un certificato/permesso di soggiorno fittizio</b>	<b>177</b>
<b>Domande sul reddito di cittadinanza - sostegno al reddito di base</b>	<b>178</b>
<b>Imparare il tedesco</b>	<b>180</b>
<b>Agenzia per il lavoro di Ingolstadt</b>	<b>182</b>
<b>Veicoli ucraini e patente di guida</b>	<b>183</b>
<b>Veicoli con targa ucraina</b>	<b>183</b>
<b>Patente di guida ucraina</b>	<b>184</b>
<b>Servizi di consulenza</b>	<b>185</b>
<b>Caffè Internazionale</b>	<b>187</b>
<b>Eventi nei centri di quartiere Augustinviertel e Monikaviertel</b>	<b>188</b>
<b>IN VIA - Offerte per le donne - Vita in Baviera</b>	<b>189</b>
<b>Consulenza e assistenza</b>	<b>191</b>
<b>La bussola sociale di Ingolstadt - una guida al sostegno, all'assistenza e ai servizi</b>	<b>191</b>
<b>Che cos'è un centro di consulenza?</b>	<b>192</b>
<b>Centri di consulenza speciali per migranti</b>	<b>192</b>
<b>Cosa fa il servizio di consulenza per i rifugiati e l'integrazione?</b>	<b>193</b>
<b>Consulenza ai rifugiati e all'integrazione presso ANKER</b>	<b>194</b>
<b>Consulenza in materia di migrazione per immigrati adulti (a partire dai 27 anni)</b>	<b>195</b>
<b>Consulenza sulla migrazione per i giovani</b>	<b>197</b>
<b>Minori rifugiati non accompagnati</b>	<b>198</b>
<b>MiMi - Con i migranti per i migranti (MiMi-Bayern)</b>	<b>199</b>
<b>Aiuto in caso di problemi abitativi, aiuto in caso di imminente mancanza di dimora, aiuto per i senzatetto</b>	<b>200</b>
<b>Centri di consulenza sull'indebitamento privato e l'insolvenza privata - Conto protezione allegati</b>	<b>205</b>
<b>Riconoscimento di titoli di studio stranieri</b>	<b>205</b>
<b>Antidiscriminazione, consulenza alle vittime</b>	<b>207</b>
<b>B.U.D. - Consulenza. Sostegno. Documentazione per le vittime della violenza dell'estremismo di destra</b>	<b>207</b>
<b>Centro antidiscriminazione della città di Ingolstadt</b>	<b>208</b>
<b>Esperienze di discriminazione</b>	<b>209</b>
<b>Cosa possono fare i rifugiati queer contro la violenza e il bullismo?</b>	<b>210</b>
<b>Consulenza e contatti per persone queer - LSBTQIA+</b>	<b>211</b>
<b>Consulenza e aiuto in caso di violenza, abuso, crisi e matrimonio forzato</b>	<b>213</b>
<b>Sostegno, consulenza e aiuto in caso di matrimonio forzato (imminente)</b>	<b>213</b>
<b>Aiuto in caso di violenza e abusi - Siete una donna in difficoltà?</b>	<b>213</b>
<b>Traumi, crisi acute e stress psicologico</b>	<b>217</b>
<b>Scambio e networking</b>	<b>219</b>
<b>Problemi in famiglia</b>	<b>222</b>
<b>Motivo della fuga queer: Rifugiati queer Germania</b>	<b>222</b>
<b>Ritorno nel paese d'origine</b>	<b>223</b>
<b>Aiuto da parte dei volontari</b>	<b>224</b>
<b>Centri linguistici a Ingolstadt</b>	<b>224</b>
<b>Il Consiglio per la Migrazione di Ingolstadt</b>	<b>226</b>

Guide all'integrazione a tempo pieno della città di Ingolstadt	228
Gruppo Amnesty International Ingolstadt	229
Impegnarsi nella società cittadina come volontario	229
Informazioni importanti su Internet	231
Rintracciare il volto - Servizio di rintracciamento DRK	232
<b>Salute</b>	<b>232</b>
Informazioni generali sulla salute	232
Informazioni generali per migranti e stranieri	233
Emergenza	235
Farmaci e farmacie	236
Assicurazione sanitaria	237
Cartella clinica elettronica (ePA)	238
Visita al medico e all'ospedale	239
Numeri di emergenza - SOS	242
Centri di consulenza e offerte di aiuto	243
Aiuto in caso di violenza e abusi - Siete una donna in difficoltà?	243
app per la cura del seno	247
MiMi - Con i migranti per i migranti (MiMi-Bayern)	247
Centri di consulenza per le persone bisognose di assistenza e i loro parenti	248
Il responsabile dell'inclusione della città di Ingolstadt	250
Medici del mondo - Centro di consulenza di Monaco di Baviera	252
Aiuto medico per i rifugiati	253
Gravidanza e nascita: consulenza, sostegno, aiuto	255
Cosa bisogna considerare durante la gravidanza e il parto?	255
Informazioni generali su gravidanza e nascita	259
Contatti per la consulenza sulla gravidanza e la consulenza sui conflitti di gravidanza	261
Contracezione e pianificazione familiare	263
Salute dei bambini	264
Traumi, crisi acute e stress psicologico	265
Hospice e cure palliative	266
Guida per le famiglie di persone con disabilità	268
Malattie infettive Igiene Protezione	269
Settimane bavaresi di test HIV	269
Attenzione: zecche a Ingolstadt	270
Gruppi di auto-aiuto a Ingolstadt	272
Caratteristiche speciali in caso di infortunio sul lavoro	273
Centri di consulenza su delega di assistenza sanitaria / direttiva di assistenza / assistenza legale	274
Delega o procura per l'assistenza sanitaria / direttiva sulle cure	275
Centro specialistico per le strutture di assistenza e disabilità - Sviluppo e supervisione della qualità (FQA)	276
Centro di assistenza Ingolstadt	277
<b>Lingua tedesca</b>	<b>278</b>
Livello di lingua e certificati	278
Fasi del livello linguistico: A1, A2, B1, B2, C1 o C2?	279
Corsi di lingua	282
Corsi di orientamento iniziale	282
Corsi di lingua professionale (DeuFöV)	283
Corsi di lingua e studio online	283
Materiali di supporto e di apprendimento (biblioteche)	285
Agenzie di traduzione e interpreti	286

<b>Trovare un mediatore linguistico - diventare voi stessi un mediatore linguistico</b>	<b>287</b>
<b>Offerte online del Goethe-Institut</b>	<b>287</b>
<b>Imparare il tedesco da soli senza corsi</b>	<b>288</b>
<b>Imparare il tedesco senza corsi</b>	<b>288</b>
<b>Centri linguistici a Ingolstadt</b>	<b>290</b>
<b>Gruppi di tutoraggio e pratica linguistica con volontari</b>	<b>293</b>
<b>Scambio e networking</b>	<b>293</b>
<b>Caffè Internazionale</b>	<b>296</b>
<b>Offerte online gratuite</b>	<b>298</b>
<b>Fiabe in un linguaggio semplice</b>	<b>299</b>
<b>Eventi nei centri di quartiere Augustinviertel e Monikaviertel</b>	<b>299</b>
<b>Caffè linguistico per donne e famiglie, corsi di conversazione gratuiti</b>	<b>301</b>
<b>Studio sull'istruzione e la formazione</b>	<b>304</b>
<b>Riconoscimento di titoli di studio stranieri</b>	<b>304</b>
<b>Informazioni su formazione, lavoro e studio</b>	<b>306</b>
<b>Formazione professionale</b>	<b>306</b>
<b>Formazione professionale in Germania</b>	<b>306</b>
<b>Scuola professionale</b>	<b>308</b>
<b>Studio</b>	<b>310</b>
<b>Studiare in Germania</b>	<b>310</b>
<b>Studiare all'università</b>	<b>313</b>
<b>Finanziamenti e borse di studio</b>	<b>314</b>
<b>Le basi dell'immigrazione di manodopera qualificata</b>	<b>315</b>
<b>Per i datori di lavoro</b>	<b>315</b>
<b>Per i professionisti</b>	<b>316</b>
<b>Per la formazione e gli studi</b>	<b>318</b>
<b>Carta blu UE Germania</b>	<b>319</b>
<b>Lavorare a Ingolstadt</b>	<b>320</b>
<b>Iniziativa ucraino-bavarese - Trovare lavoro</b>	<b>320</b>
<b>Disoccupazione</b>	<b>320</b>
<b>Domande sul reddito di cittadinanza - sicurezza di base</b>	<b>321</b>
<b>Diritto di residenza</b>	<b>323</b>
<b>Legge sulla residenza</b>	<b>323</b>
<b>Ufficio stranieri e migrazione</b>	<b>324</b>
<b>Informazioni sui permessi di soggiorno dell'IHK</b>	<b>324</b>
<b>Informazioni sull'immigrazione e sul riconoscimento delle qualifiche professionali straniere da parte dell'IHK</b>	<b>325</b>
<b>Scambio di manodopera</b>	<b>326</b>
<b>Centro per l'impiego Città di Ingolstadt</b>	<b>326</b>
<b>Agenzia per il lavoro di Ingolstadt</b>	<b>327</b>
<b>Quando posso lavorare?</b>	<b>329</b>
<b>Cittadini dell'UE, della Norvegia, del Liechtenstein, dell'Islanda e della Svizzera.</b>	<b>329</b>
<b>Informazioni per i rifugiati: Quando posso lavorare?</b>	<b>330</b>
<b>Cittadini non UE - Lavorare in Germania</b>	<b>331</b>
<b>Afflusso di lavoratori qualificati con formazione professionale e persone con competenze professionali concrete</b>	<b>332</b>
<b>Per i datori di lavoro</b>	<b>333</b>
<b>Per i professionisti</b>	<b>334</b>
<b>Carta blu UE Germania</b>	<b>335</b>
<b>Residenza permanente</b>	<b>336</b>
<b>Consulenza su questioni di diritto del lavoro e sociale</b>	<b>338</b>

<b>Come posso cercare lavoro?</b>	<b>340</b>
L'applicazione	340
Contratto di lavoro	341
<b>Riconoscimento delle qualifiche straniere</b>	<b>343</b>
Informazioni sul riconoscimento professionale	343
Riconoscimento di titoli di studio stranieri	343
Riconoscimento delle professioni infermieristiche in Baviera	345
Riconoscimento delle professioni sanitarie in Baviera	345
Riconoscimento delle professioni autorizzate	347
Certificazione ufficiale dei certificati	348
<b>Diritto del lavoro</b>	<b>349</b>
Informazioni generali sul diritto del lavoro	349
Centro di consulenza per l'integrazione equa	349
Consulenza su questioni di diritto del lavoro e sociale	350
<b>Avvio di un'impresa e lavoro autonomo</b>	<b>352</b>
<b>Dazi e imposte</b>	<b>353</b>
<b>Pensione e previdenza</b>	<b>354</b>
Accesso al mercato del lavoro	357
Contratto di lavoro	359
Candidature e colloqui di lavoro	361
Trovare lavoro - consulenza e aiuto	363
<b>Bambini, giovani e famiglia</b>	<b>364</b>
Informazioni di base su bambini, giovani e famiglia	364
Assistenza all'infanzia	365
Che cos'è un asilo nido?	365
Come funziona un asilo nido?	366
Come posso trovare un posto per il mio bambino in un asilo nido?	367
Richiesta di una licenza per l'assistenza diurna per bambini	367
Sostegno finanziario: pagamento delle rette e contributo dei genitori.	367
Scuola per bambini dai 6 ai 18 anni	368
Consulenza per genitori, famiglie, bambini e ragazzi	368
Prestazioni per le famiglie	370
Assegno per i figli e assegno integrativo per i figli	372
Fondo per la pianificazione familiare	373
Attività per il tempo libero per bambini e ragazzi	374
Luoghi di incontro per le famiglie	376
IngolstadtPass	376
Educazione e partecipazione	378
Minori rifugiati non accompagnati	378
Consulenza familiare ed educativa	379
Educazione dei genitori e delle famiglie - Centri di sostegno alle famiglie	381
Ufficio anagrafe - punto di contatto per certificati e documenti	382
Programmi per genitori e figli	383
Rappresentante della famiglia	383
Più tempo per le famiglie - vacanze e tempo libero	383
<b>Vivere a Ingolstadt</b>	<b>385</b>
Informazioni generali sul tema "Trovare un appartamento".	385
Lista di controllo per la ricerca di un alloggio	385
Affitto e contratto di locazione	386
Regole della casa	387
Smaltimento dei rifiuti, riciclaggio, raccolta differenziata e depositi	388

Energia e ambiente	390
Canoni di trasmissione	391
Prestazioni abitative	392
Certificato di diritto all'alloggio e avviso di prenotazione	394
Aiuto in caso di problemi abitativi, aiuto in caso di imminente mancanza di dimora, aiuto per i senzatetto	396
Assistenza finanziaria per l'alloggio da parte del Centro per l'impiego	401
Vita quotidiana e organizzazione della vita	402
Protezione dei consumatori Centri di consulenza	403
Centro di consulenza per i consumatori in Baviera	404
Questioni finanziarie e contratti	405
Informazioni di base sui contratti	405
Conto bancario, conto corrente	405
Assicurazioni	407
Assicurazione di responsabilità civile privata	408
Imposte e dichiarazioni fiscali	408
Contratti e telefoni cellulari	410
Internet e WIFI gratuito (hotspot gratuiti)	411
Mobilità	411
Trasporto pubblico e bicicletta	412
Parcheggio a Ingolstadt	413
Visualizzazione in diretta delle stazioni di ricarica gratuite tramite l'app SWI e-motion	415
Patente di guida e guida dell'auto	415
Assicurazione di responsabilità civile autoveicoli	418
L'immatricolazione di un'auto o di un veicolo	418
Car sharing - Auto a noleggio	419
Pratiche religiose a Ingolstadt	420
Abbigliamento, casa, cibo	421
Tempo di raccolta della frutta	423
Avete perso qualcosa?	424
Avviso con sirena e altoparlante	425
App per la protezione civile	426
Consigli di sicurezza per nuotare nel lago e nel fiume	427
Consigli di sicurezza per il ghiaccio sul lago e nel fiume	428
Cultura, tempo libero, sport	430
"Ingolstadt_live" - La nuova piattaforma per il tempo libero e l'esperienza	430
Biblioteche	432
Più tempo per le famiglie - vacanze e tempo libero	433
Offerte per le donne	435
IN VIA - Offerte per le donne - Vita in Baviera	435
Giornata di nuoto femminile nella piscina coperta di Südwest	436
Offerte per i cittadini senior	437
Scambio e networking	438
Sani, in forma e attivi in età avanzata	441
Programmi sportivi	442
Sani, in forma e attivi in età avanzata	443
Storia e costumi	444
Tempo di raccolta della frutta	444
LGBTQIA+ Lesbiche, Gay, Bisessuali, Transessuali/Transgender*, Queer, Inter* e Aessuali	445
Cosa significa LGBTQIA+? Spiegato semplicemente	445
Diritti LGBTQIA+	446

---

Consulenza e contatti per persone queer - LSBTQIA+	447
Motivo della fuga queer: Rifugiati queer Germania	449
Cosa possono fare i rifugiati queer contro la violenza e il bullismo?	450
Altri siti web queer	450
Alleanza per la democrazia, la diversità e la tolleranza di Ingolstadt	451
Disabilità (inclusione), assistenza e pensioni	452
Centri di consulenza per la disabilità e l'inclusione	453
Il responsabile dell'inclusione della città di Ingolstadt	456
Guida per le famiglie di persone con disabilità	458
Mio figlio è disabile o malato cronico	458
Centri di consulenza per bambini, alunni, tirocinanti e studenti con disabilità	459
Centri di consulenza per persone bisognose di assistenza e per i loro familiari	462
Centro specialistico per le strutture di assistenza e disabilità - Sviluppo e supervisione della qualità (FQA)	464
Centro di assistenza Ingolstadt	465
Dipartimento della salute: consulenza per persone con disabilità e per anziani o malati cronici	467
Richiedere un pass per disabili a Ingolstadt	467
Vaccinazione a partire dai 60 anni - prevenzione per un invecchiamento sano	468
EUTB: Consulenza per persone con disabilità o malattie croniche	469
Questioni relative all'assicurazione pensionistica obbligatoria	469
Consiglio di inclusione della città di Ingolstadt	471
Centri di consulenza su delega di assistenza sanitaria / direttiva di assistenza / assistenza legale	472
Delega o procura per l'assistenza sanitaria / direttiva sulle cure	473

## Benvenuti a Ingolstadt

Probabilmente avete molte domande sulla vita a Ingolstadt.

Questa applicazione vi aiuterà a orientarvi nella vita quotidiana. Vi fornisce informazioni importanti su vari argomenti.

L'app è una guida pratica. Tuttavia, non può sostituire la consulenza e l'assistenza personale.

### Saluto

Benvenuti a Ingolstadt!

Caro nuovo cittadino,

Siamo lieti che sia arrivato in una città varia e cosmopolita! Le diamo un caloroso benvenuto e la invitiamo a conoscere Ingolstadt al meglio. La città ha molto da offrire, sia per la famiglia che per il tempo libero o il lavoro.

Ingolstadt si trova nel cuore della Baviera ed è nota per la sua università, l'industria automobilistica e un programma culturale vario. Parchi, musei ed eventi rendono la vita qui varia. Ci sono anche molte opportunità per essere attivi nei settori dell'istruzione, dello sport e dei programmi sociali.

Iniziare a vivere in una nuova città comporta molte domande. Questa applicazione vi aiuterà a orientarvi rapidamente. Troverete informazioni importanti su autorità, alloggi, lavoro e salute. Ci sono anche consigli su attività per il tempo libero, corsi di lingua e punti di contatto per situazioni di vita particolari. L'app Integreat è stata progettata per aiutarvi a tenere traccia di tutti questi servizi.

L'app Integreat è un punto di contatto digitale per le persone che sono fuggite o emigrate a Ingolstadt. Qui molte cose possono essere diverse, dalle abitudini culturali alle regole sociali. Questa app vi aiuta a capire meglio e a conoscere la vita a Ingolstadt. È stata progettata per aiutarvi a orientarvi rapidamente e a sentirvi benvenuti nella nostra città. Le informazioni sono fornite in 18 lingue.

A Ingolstadt vivono persone provenienti da oltre 140 nazioni. L'integrazione è un passo importante verso una convivenza armoniosa. A Ingolstadt ci sono molte persone impegnate che saranno felici di aiutarvi. Se avete domande, non esitate a contattare gli uffici competenti.

A Ingolstadt ci sono molte persone impegnate e disponibili che lavorano presso autorità, organizzazioni e istituzioni. Saranno liete di aiutarvi per qualsiasi domanda. Non esitate a contattarli se avete bisogno di supporto, se non capite qualcosa o se avete dei suggerimenti. Ci sono numerose persone di riferimento che possono aiutarvi.

L'obiettivo è che vi sentiate a casa nel vostro nuovo ambiente e che diventiate parte della nostra società.

Ci auguriamo che vi ambienterete rapidamente e che prenderete presto i primi contatti. Guardate con fiducia al vostro futuro personale nella nostra città comune.

I migliori auguri per il vostro futuro a Ingolstadt!

Il vostro team di Ingolstadt Integreat

## **Nota di genere = esclusione di genere**

Per facilitare la lettura del testo, non utilizziamo contemporaneamente i moduli per uomini, donne e diversi (m/f/d). Questo aiuta anche a tradurre automaticamente il testo in molte lingue. Tutte le espressioni per le persone sono valide per tutti i generi.

Il gendering, soprattutto nei testi di facile lettura, è un argomento molto discusso. Non c'è consenso. Forme speciali come il trattino basso o l'asterisco di genere non sono adatte a testi di facile lettura, perché disturbano il flusso di lettura e rendono più difficile la comprensione.

## **Fatti interessanti su Ingolstadt**

Ingolstadt è stata nominata per la prima volta in un documento più di 1200 anni fa. Un documento di Carlo Magno menziona un "luogo di Ingold" alla foce dello Schutter. Intorno al 1250, la promozione divenne una città. Dal 1392 al 1447 fu la capitale residenziale del Ducato di Baviera-Ingolstadt. La legge bavarese sulla purezza della birra fu proclamata qui nel 1516. Dal 1472 al 1800, la città fu sede della prima università bavarese nella Vecchia Baviera.

Fino alla metà del secolo scorso Ingolstadt era una piccola città caratterizzata dall'agricoltura. Ma poi l'industrializzazione ha preso rapidamente piede e con essa la popolazione è cresciuta. Oggi, quasi 140.000 persone vivono nella seconda città più grande dell'Alta Baviera. Qui troverete tutte le strutture di un moderno centro regionale. Ingolstadt ha conservato il suo antico fascino bavarese. Vanta ampi spazi verdi e parchi. Oltre a diversi laghi balneabili, ci sono anche 2 piscine coperte e le terme del Danubio.

Nel centro storico sono stati conservati numerosi edifici storici. Essi riflettono la movimentata storia della città fino ai giorni nostri. Sapevate che la famiglia della regina francese Isabeau risiedeva nel Palazzo Nuovo? Conoscete le storie del dottor Victor Frankenstein. Si dice che abbia creato il suo mostro nell'Anatomia Vecchia. Perché gli abitanti di Ingolstadt sono conosciuti anche come "Schanzer"?

Potete leggere tutto questo nella nostra brochure per i nuovi residenti. Qui troverete molte informazioni, consigli pratici, contatti, indirizzi e numeri di telefono.

E non è solo la città a rendere così attraente la vita nel cuore della Baviera. Ingolstadt è circondata da paesaggi culturali e bellezze naturali:

- le zone umide del Danubio tra Neuburg e Ingolstadt,
- la regione di coltivazione del luppolo di Hallertau nel sud,
- la splendida valle Altmühltal a nord di Ingolstadt.

Non vedete l'ora di fare emozionanti tour alla scoperta della città e dei suoi dintorni. Volete saperne di più sulla vostra nuova casa? Allora visitate il nostro Centro Servizi al Cittadino o l'Informazione Turistica. Saranno lieti di aiutarvi.

Potete trovare molte altre informazioni e consigli aggiornati anche su

[www.ingo-istadt.de](http://www.ingo-istadt.de)

[Opuscolo per i nuovi residenti di Ingolstadt](#)

[Ingolstadt - Wikipedia](#)

[Informazioni turistiche su Ingolstadt](#)

## Informazioni statistiche sulla città di Ingolstadt

### Dati sulla città (al 31/12/2024)

- Posizione regione metropolitana: Ingolstadt si trova nel cuore della Baviera. La città si trova tra Monaco, Norimberga, Augusta e Ratisbona.
- Popolazione attuale (registro della popolazione, 31/12/2024): 145.445 abitanti
- Percentuale "con esperienza migratoria personale o familiare": 50,5
- Ingolstadt è la seconda città più grande dell'Alta Baviera e la quinta città più grande della Baviera.

### Accessibilità e nodo di trasporto:

- La città si trova sull'autostrada Monaco-Norimberga (BAB 9).
- Ha accesso alle strade federali 13 e 16.
- Il nodo ferroviario offre una fermata ICE.
- Ci sono collegamenti diretti con Monaco, Norimberga, Ratisbona e Augusta.

### Il numero di registrazione del veicolo per Ingolstadt: IN

### Storia:

- La prima menzione documentaria risale all'806.
- La città ottenne il diritto di città intorno al 1250.
- I duchi bavaresi vi risiedettero dal 1392 al 1447.
- L'università statale bavarese è esistita dal 1472 al 1800.
- La legge bavarese sulla purezza della birra fu proclamata qui nel 1516.
- Dal 1827 al 1945, la città è stata una fortezza e una guarnigione.
- Dal 1989 Ingolstadt ha superato i 100.000 abitanti. Ciò rende Ingolstadt la città più giovane della Germania.

### I luoghi più importanti

- Il castello ducale del XIII secolo
- Chiesa parrocchiale di St Moritz del 1234
- Porta della Croce 1385
- Nuovo castello 1418
- Chiesa parrocchiale "Zur Schönen Unserer Lieben Frau" 1425
- Vecchia anatomia 1735
- Chiesa di Santa Maria di Viktoria 1736
- Teatro comunale con sala festival (congressi) e sale espositive 1966

### Musei:

- Museo della città nel Kavalier Hepp
- Museo tedesco di storia della medicina
- Museo dell'arte concreta e del design
- Museo dell'Esercito Bavarese - Nuovo Palazzo
- Baviera. Museo dell'esercito
- museo mobile Audi
- Chiesa Maria della Vittoria
- Museo Lechner
- Museo delle attrezzature agricole Hundszell
- Museo della Polizia Bavarese - Torre Triva
- Centro di documentazione della Casa Marieluise Fleißer
- Museo della Prima Guerra Mondiale nella Ridotta Tilly
- Museo di storia locale Niemes & Prachatitz
- Il [nuovo](#) Museo dell'Arte Concreta e del Design è in costruzione sul sito dell'ex fonderia nel centro della città.
- Qui potete trovare la [mappa della città](#) con tutti i musei e le altre istituzioni di Ingolstadt.

## Università a Ingolstadt

- Università Cattolica di Eichstätt-Ingolstadt con la facoltà di Economia e Commercio
- Università di Tecnologia di Ingolstadt

## Fiere e centri espositivi

- Centro fieristico ed espositivo Volksfestplatz
- Arena Saturn
- Sala da ballo di Ingolstadt nel teatro comunale

## Città e regioni gemellate: [Ingolstadt e le sue città gemellate](#)

## Dati geografici della città di Ingolstadt

Estensione est-ovest: 18,2 km

Estensione nord-sud: 15,6 km

Lunghezza dei confini della città: 77 km

Superficie dell'area urbana: 133,35 km<sup>2</sup>

Posizione sul Danubio: chilometro 2.458 del fiume (estuario di Schutter)

## Altitudine:

Foce dello Schutter 362 m s.l.m.

Lunghezza del Danubio nell'area urbana:: 14,2 km

Punto più alto: chiesa di Pettenhofen 410,87 m s.l.m.

Massima altitudine naturale: 373 m s.l.m. (Schliffelmarkt)

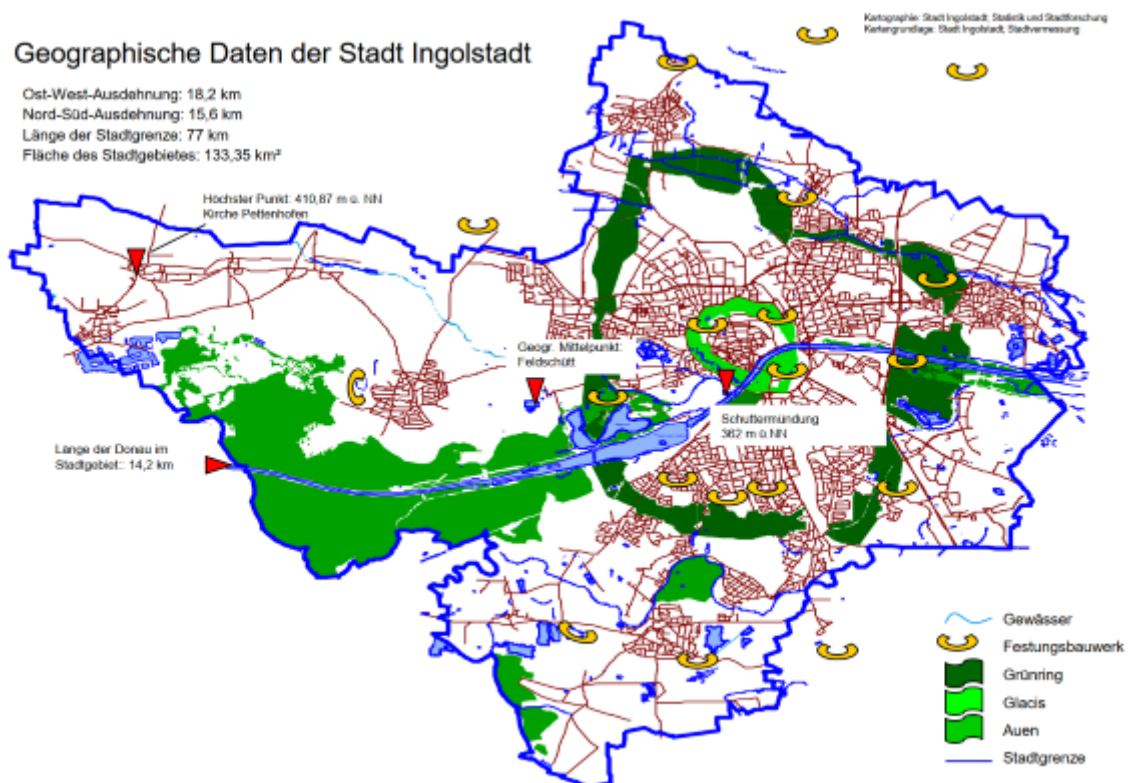
## Acque:

- Schutter, fiume Ingolstadt
- Danubio
- La città dispone attualmente di 28 laghi e stagni per una superficie totale di 147 ettari (1,47 km<sup>2</sup>). Circa il 60% delle aree acquatiche è utilizzato in modo intensivo per la [balneazione e le attività ricreative](#).
- I più importanti [laghi ricreativi e balneari locali](#): Baggersee, Auwaldsee, Schafirsee, Mailinger Aue

## Piscine e piste di pattinaggio

- Piscina di Donautherme
- Piscina all'aperto di Ingolstadt
- Piscina coperta di Sud-Ovest
- Piscina sportiva di Ingolstadt

## Dati geografici della città di Ingolstadt



## Ingolstadt e le sue città gemelle

## Ingolstadt nel mondo

Da oltre 60 anni Ingolstadt coltiva le sue amicizie internazionali in vari modi. In questo modo, la città contribuisce attivamente alla pace e alla comprensione reciproca tra le diverse culture

in Europa e nel mondo.

Le partnership cittadine consentono alle persone di scambiare idee direttamente oltre i confini nazionali a livello comunale. Questo contatto personale rafforza i legami e promuove una stretta collaborazione con le città partner. Si crea così una rete caratterizzata da fiducia e rispetto reciproco.

## **Chi è responsabile dei programmi di gemellaggio?**

L'[Ufficio per le relazioni internazionali e l'amministrazione culturale](#) svolge un ruolo centrale nell'organizzazione di questi partenariati tra città. L'ufficio coordina le relazioni e sostiene il progetto di partenariato con Legmoin in Burkina Faso. Questo ufficio è anche responsabile del sostegno finanziario degli incontri giovanili.

## **Ingolstadt e le sue città gemellate**

La città di Ingolstadt intrattiene rapporti di collaborazione con numerose città del mondo. Queste amicizie tra le città esistono da molti anni e sono una parte importante dell'impegno internazionale della città.

- Carrara, Italia (dal 1962)
- Foshan, Cina (dal 2014)
- Grasse, Francia (dal 1963)
- Győr, Ungheria (dal 2008)
- Kirkcaldy, Scozia (dal 1962)
- Kragujevac, Serbia (dal 2003)
- Manisa, Turchia (dal 1998)
- Distretto centrale di Mosca, Russia (dal 1995)
- Murska Sobota, Slovenia (dal 1979)
- Opole, Polonia (dal 2005)
- Partnership di progetto Legmoin, Burkina Faso (dal 2013)

Ingolstadt condivide una lunga tradizione di amicizia e cooperazione con queste città. Sono un esempio vivente di come costruire e rafforzare i ponti tra le culture. Per una migliore cooperazione e comprensione reciproca in un mondo globalizzato.

## **"Ingolstadt\_live" - La nuova piattaforma per il tempo libero e l'esperienza**

### **Benvenuti a Ingolstadt\_live**

### **La nuova piattaforma per il tempo libero e l'avventura di Ingolstadt**

Ingolstadt ha un nuovo sito web: [www.ingolstadt.live](http://www.ingolstadt.live).

Qui i visitatori e i residenti possono trovare molte idee per le attività e le esperienze del tempo libero in città.

### **Cosa si può scoprire sul sito:**

- eventi attuali in città
- Attrazioni e musei
- Visite guidate e offerte culturali
- Consigli per gite in bicicletta ed escursioni
- Informazioni su alberghi e ristoranti
- Consigli di viaggio

💡 La piattaforma mostra tutto ciò che è importante in un colpo d'occhio, sia che si tratti di una gita giornaliera sia che si viva in città.

Particolarmente pratico: i contenuti vengono aggiornati ogni giorno.

### **Ci sono anche nuove funzioni in corso d'opera:**

- migliori filtri per il calendario degli eventi
- mappe per le escursioni e i luoghi di interesse
- un assistente digitale chiamato Viktor, che aiuta a trovare rapidamente le informazioni giuste.

### **Per gli organizzatori di eventi: come inserire i propri eventi**

💡 **Ingolstadt\_live** vuole essere una piattaforma per tutti, non solo per l'amministrazione comunale.

Se state organizzando un evento a Ingolstadt, potete pubblicizzarlo facilmente.

### **Ecco come funziona:**

- Visitate la pagina [ems.ingolstadt.live](https://ems.ingolstadt.live)
- Registratevi una volta - è gratuito
- Inserite il vostro evento: è facile e veloce.
- Chiunque può partecipare: Club, organizzazioni culturali, aziende, privati.

💡 Questo crea un'offerta comune per tutti, dallo sport alla musica ai festival cittadini.

### **Il vostro vantaggio:**

Ingolstadt\_live vi permette di raggiungere più persone.

E tutti scoprono cosa succede a Ingolstadt.

### **Volete essere aiutati a registrarvi o avete domande sulla piattaforma?**

Allora contattate il team di Ingolstadt\_live.

I contatti sono disponibili direttamente sul sito web o all'indirizzo ☎ +49 (0) 8413053004 .

**Alleanza di Ingolstadt per la democrazia, la diversità e la tolleranza**

## Ingolstadt è colorata e aperta

A Ingolstadt vivono oltre 140.000 persone provenienti da 140 Paesi. Vivono insieme pacificamente.

Non importa da dove provengano. Non importa il colore della loro pelle. Non importa la religione in cui credono. Tutti appartengono a Ingolstadt.

L'"[Alleanza di Ingolstadt per la democrazia, la diversità e la tolleranza](#)" è impegnata in questo senso. Molti gruppi sono coinvolti: Associazioni, aziende, università, chiese, sindacati, gruppi giovanili e partiti politici.

💡 Ogni organizzazione di Ingolstadt può partecipare. Insieme mostrano: Ingolstadt è colorata e aperta!

💡 È ancora possibile per club, organizzazioni e aziende aderire. Inviare un'e-mail a [buendnis@ingolstadt.de](mailto:buendnis@ingolstadt.de).



### Mapa della città Ingolstadt

#### Mapa della città

[Qui](#) trovate una pratica mappa della città di Ingolstadt.

### App e siti web sulla vita in Germania

#### App e siti web sulla vita in Germania

Volete sapere come si vive in Germania? Quali sono le regole, i diritti e le responsabilità che si hanno qui? Questi siti web contengono informazioni molto utili:

#### Realizzare in Germania

Il sito web "[Make it in Germany](#)" appartiene al governo tedesco. È dedicato alle persone che provengono da altri Paesi e vogliono lavorare qui. Su questo sito si trovano annunci di lavoro e assistenza nella ricerca di un impiego. Ci sono anche informazioni sui visti e altre cose importanti. Queste informazioni sono disponibili in inglese, spagnolo e francese.

Troverete brevi informazioni in molte lingue. Queste lingue sono shqip, العربية , hrvatski, български, Bahasa Indonesia, italiano, Polski, polski, português, română, русский, српски, Türkçe, Việt)

## Manuale Germania

Volete saperne di più sulla cultura in Germania? Volete sapere come si vive in Germania e quali sono le regole?

La pagina "[Manuale Germania](#)" fornisce informazioni sulla vita in Germania. È possibile guardare video e leggere testi.

Questo sito è disponibile in 7 lingue. Queste lingue sono: tedesco, inglese, العربية, فارسی, türkçe, français, پښتو.

## App Arrivare

Nella "App [Ankommen](#)" del BAMF troverete informazioni sulla vita in Germania.

Qui troverete informazioni sui temi dell'asilo e dell'apprendimento del tedesco. Troverete anche informazioni sulla formazione e sul lavoro.

Le informazioni sono disponibili in 4 lingue. Queste lingue sono inglese, francese, العربية, فارسی.

## Appena sbarcati

Anche il sito web "[Justlanded](#)" offre uno spaccato della vita in Germania. Vi si trovano informazioni sulla vita in Germania.

È possibile visualizzare gli annunci. È anche possibile pubblicare i propri annunci. C'è una sezione dedicata agli immobili e alle offerte di lavoro. Questa sezione è dedicata in particolare alle persone provenienti da altri Paesi. È inoltre possibile scambiare informazioni nei gruppi. Ci sono forum per chi è alle prime armi. Troverete informazioni in molte lingue. Queste lingue sono inglese, español, français, italiano, Nederlands, polski, русский

## Fatti sulla Germania

Sul sito web "[Fatti sulla Germania](#)" troverete molte informazioni importanti e interessanti sulla Germania.

Le informazioni sono disponibili in diverse lingue. Queste lingue sono inglese, français, Deutsch, español, português, русский, العربية e □□.

## App e portali per la vita quotidiana

### Applicazioni e portali

Molte app e portali sono disponibili in tedesco e in inglese. Di solito si possono scaricare dall'Apple Store o da Google Playstore.

### Vita quotidiana

□ Dein Ingolstadt App - Scarica l'app dall'[Apple Store](#) o dal [Google Playstore](#).

□ Municipio 24/7 - Utilizzate i nostri [servizi online](#).

□ [Portale dei servizi di Ingolstadt](#) - Fissate un appuntamento online.

△ Segnalatore di difetti di Ingolstadt - Segnala danni o problemi in città. [Apple Store](#), [Google Playstore](#)

□ [Portale dello sport di Ingolstadt](#) - Per conoscere i programmi sportivi della regione.

□ [App INKB per la pianificazione dei rifiuti](#) - Per conoscere le date di raccolta e ricevere consigli sullo smaltimento.

### Lavoro e istruzione

- ☐ [Corsi di lingua online](#) - Imparate il tedesco con le offerte digitali.
- ☐ Stage, apprendistato e lavoro - Trova le offerte attuali.
- ☐ [Borsa dell'apprendistato della Camera dell'Artigianato](#) - Cerca gli apprendistati disponibili nei mestieri specializzati.
- ☐ [meine-ausbildung-in-deutschland.de](#) - Informatevi sulle vostre possibilità.
- ☐ [Agenzia federale del lavoro](#) - Ricerca di posti di lavoro, apprendistati e stage.
- ☐ [Consulenza di carriera](#) - Per ottenere consigli se non siete ancora sicuri.
- ☐ [Start-up & foundation](#) - Avviare la propria azienda a Ingolstadt.
- ☐ [Riconoscimento del certificato](#) - Scoprite se il vostro titolo di studio è riconosciuto in Germania.
- ☐ [Europass](#) - Mostra le tue qualifiche in Europa.
- ☐ [Guida al sistema educativo bavarese](#) - Trova il giusto percorso formativo.
- ☐ [mein NOW](#) - Utilizza il portale online per la tua formazione continua.

## Consulenza

- ☐ [mbeon](#) - Consulenza via chat per immigrati adulti.
- ☐ L'app vi informa su:
  - Lavoro e carriera
  - Salute e sicurezza
  - Imparare il tedesco
  - Vivere
  - La tua famiglia
  - Residenza
- ☐ Vi mette in contatto con i centri di consulenza sull'immigrazione e altri punti di contatto.
- ☐ È possibile utilizzare l'app in tedesco, inglese, russo e arabo.
- ☐ La consulenza è disponibile in più di 19 lingue.

## Salute

- ☐ Ricerca degli studi medici: per trovare medici e specialisti nella vostra zona.  
"Meine Pädiatrische Praxis" - Studio pediatrico [Apple Store](#), [Google Playstore](#)  
"L'app gratuita 116117" - studi medici e psicoterapeutici e studi medici di guardia [Apple Store](#), [Google Playstore](#)
- ☐ [Visita medica e ospedale](#) - Informazioni importanti per i pazienti.
- ☐ [Cliniche a Ingolstadt e dintorni](#) - Trova indirizzi e contatti.
- ☐ [App Breastcare](#) - Per ottenere supporto per il cancro al seno.

## Trasporto pubblico

- ☐ [VGI App Ingolstadt](#) - Pianifica il tuo percorso, visualizza gli orari o acquista i biglietti. ([Apple Store](#) e [Google Playstore](#))

## Benvenuti in Integreat

## Contatti e feedback ai "creatori" di Ingolstadt

I creatori di questa guida accolgono con piacere i vostri suggerimenti e le vostre critiche, ma naturalmente anche gli elogi. Siamo inoltre lieti di rispondere a tutte le vostre domande. Potete contribuire all'ulteriore sviluppo dell'app Integreat nel vostro comune. Questo feedback sarà trasmesso alle persone che creano i contenuti. Scrivete il maggior numero possibile di dettagli se avete idee o critiche.

Se avete altre offerte per i richiedenti asilo o volete che la vostra organizzazione appaia in questa guida, contattate [integreat@ingolstadt.de](mailto:integreat@ingolstadt.de) con la vostra richiesta.

## **Integreat è una guida che vi aiuterà nella vita di tutti i giorni.**

Troverete indirizzi importanti, persone da contattare e consigli e suggerimenti per orientarvi.

Questa guida è composta da diversi capitoli. Ogni capitolo tratta un argomento diverso. Troverete informazioni su medici, scuole, corsi di tedesco e altre istituzioni. C'è anche un capitolo con idee su cosa fare nel tempo libero. Le informazioni e le attività per il tempo libero cambiano. Le autorità locali le aggiornano regolarmente. Per questo motivo è bene controllare spesso la vostra applicazione mobile. Sarete sempre informati sulle attività e sugli eventi in corso. Potete fare affidamento sulle informazioni contenute in Integreat.

## **Dove posso trovare l'app?**

Scaricate Integreat dal vostro app store. È possibile utilizzare l'app anche offline, se non si dispone di un accesso a Internet. Quando tornerete online, l'app si aggiornerà da sola.

## **Condividere le informazioni**

Le informazioni importanti che si desidera trasmettere, ad esempio, possono essere scaricate in formato PDF nella web app e condivise. Nell'app mobile è possibile condividere direttamente i contenuti interessanti, ad esempio tramite WhatsApp, Facebook o e-mail.

## **Le ultime notizie**

Con l'app Integreat per smartphone è possibile ricevere anche notifiche push. Potete accettare di riceverle nelle impostazioni dell'app. Le informazioni importanti o urgenti vengono inviate tramite notifiche push.

## **Funzione di lettura ad alta voce**

Il contenuto dell'app Integreat può anche essere letto ad alta voce. A tal fine, la funzione di lettura ad alta voce deve essere attivata nelle impostazioni dello smartphone. Questa funzione funziona in tutte le lingue.

Ci auguriamo di potervi semplificare la vita in Germania con questa app.



Gefördert im Rahmen des Bundesprogramms  
**Demokratie *Leben!***

## **Integreat nel linguaggio dei segni (Video)**

### **Migliorare Integreat: Comunità Integreat**

#### **Migliorare Integreat: Comunità Integreat**

Utilizzate Integreat nella vostra vita quotidiana? Volete migliorare Integreat?

Allora entrate a far parte della nostra comunità Integreat! Potete dire la vostra nella community di Integreat. Come dovrebbe essere Integreat in futuro? Nella comunità Integreat incontrerete altre persone in Germania. E lavorerete su: come si può rendere più facile l'integrazione?

Volete farne parte? Inviare un'e-mail con il vostro nome a [@community@integreat-app.de](mailto:@community@integreat-app.de) - vi risponderemo!

### **Feedback**

Contatti e feedback ai "creatori" di Ingolstadt

I creatori di questa guida accolgono con piacere i vostri suggerimenti e le vostre critiche, ma naturalmente anche gli elogi. Siamo inoltre lieti di rispondere a tutte le vostre domande. Potete contribuire all'ulteriore sviluppo dell'app Integreat nel vostro comune. Questo feedback sarà trasmesso alle persone che creano i contenuti. Scrivete il maggior numero possibile di dettagli se avete idee o critiche.

Se avete altre offerte per i richiedenti asilo o volete apparire in questa guida con la vostra organizzazione, contattateci con la vostra richiesta all'indirizzo

[integreat@ingolstadt.de](mailto:integreat@ingolstadt.de).

## **Uffici importanti a Ingolstadt**

### **Date, uffici, documenti**

### **Appuntamenti**

In Germania avete molti appuntamenti. Dal medico, all'ufficio immigrazione, a scuola o nei consultori. Un appuntamento è un incontro importante per il quale di solito si concorda l'ora e il luogo per telefono. A volte si riceve un appuntamento anche per posta. Si arriva puntuali all'appuntamento, cioè all'ora esatta concordata. È un comportamento educato. Se non potete

presentarvi all'appuntamento, ad esempio perché siete malati, annullate l'appuntamento in tempo utile e fissate un nuovo appuntamento.

## Gli uffici

Anche gli uffici sono autorità, ad esempio l'ufficio anagrafe, l'ufficio immigrazione, l'ufficio assistenza sociale, l'ufficio assistenza giovani o il centro per l'impiego. Verificate gli orari di apertura degli uffici. Di solito è consigliabile fissare un appuntamento. È importante portare con sé tutti i documenti necessari per la visita. In caso contrario, non sarà possibile effettuare le operazioni desiderate presso l'ufficio o l'autorità e si dovrà tornare indietro.

## I documenti

I documenti sono molto importanti in Germania. Si tratta, ad esempio, di carte d'identità, lettere, moduli, notifiche, contratti o certificati.

Spesso è necessario firmare i documenti. Informazioni presso lo studio medico o l'ospedale, moduli e dichiarazioni presso gli uffici pubblici, contratti per la casa o il telefono cellulare. Firmando, confermate di aver letto e compreso il documento. Se non capite il documento, chiedete chiarimenti. Non si può dire in seguito di aver firmato qualcosa che non si è letto o compreso.

💡 Lettere, documenti, contratti e certificati sono importanti. Conservateli con cura e non gettateli via!

## Ufficio stranieri e migrazione Ingolstadt

### Ufficio per l'immigrazione e la migrazione

L'Ufficio per l'immigrazione e la migrazione è responsabile delle misure relative al diritto di soggiorno e ai passaporti.

Cosa si può fare?


- Rilascio o proroga del permesso di soggiorno
- Permesso di lavoro
- Rilascio o proroga del permesso di soggiorno o del permesso di soggiorno tollerato
- Cancellazione delle restrizioni di soggiorno
- Misure del corso di integrazione

[Qui](#) potete trovare tutte le informazioni importanti.

Avete domande? Chiamateci. Tenete presente che molte persone chiamano. Siate pazienti se non riuscite a contattare subito un membro del personale.

Potete anche scriverci. Indicate il vostro nome, la data di nascita e la vostra richiesta. Tenete presente che molte persone scrivono e che potrebbero volerci alcuni giorni prima di ricevere una risposta.

## **Amt für Ausländerwesen und Migration | Ausländische Mitbürger, Geflüchtete, Menschen mit Schutzstatus**


 [Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)

 [+49 \(0\) 8413051529](tel:+49(0)8413051529)


 <https://www.ingolstadt.de/Ausl%C3%A4ndische-Mitb...>

## **Bürgeramt - Servizio al cittadino - Informazioni generali**

### **Ufficio del cittadino - Servizio al cittadino - Informazioni generali**


L'Ufficio del cittadino vi offre un servizio incentrato sul cittadino e un'ampia [gamma di servizi](#) 

Desiderate presentare una domanda al di fuori dei nostri orari di apertura o comodamente da casa vostra?

Allora utilizzate il servizio online  [www.ingolstadt.de/online](http://www.ingolstadt.de/online).

Qui è possibile presentare le domande 24 ore su 24. Le richieste saranno poi inoltrate al centro specializzato per l'elaborazione. Le richieste a pagamento possono essere pagate anche online.

Si prega di utilizzare il sistema di [appuntamento](#) online.

 Questa registrazione non ha nulla a che vedere con la registrazione come richiedente asilo o con la registrazione presso l'[Ufficio stranieri e migrazione di Ingolstadt](#). È necessario fare anche questo. Per sapere come registrarsi come rifugiato, consultare il capitolo sull'[asilo e i rifugiati](#).

### **Chi deve registrarsi e quando?**

Tutte le persone che si trasferiscono in Germania o che si trasferiscono all'interno della Germania devono registrarsi o registrarsi nuovamente presso l'Ufficio di registrazione dei cittadini (spesso chiamato anche Ufficio di registrazione dei residenti o Ufficio dei cittadini).

È obbligatorio registrarsi entro due settimane. Vi siete registrati troppo tardi o non vi siete registrati affatto? Allora potreste dover pagare una multa.

Una volta effettuata la registrazione, riceverete una "conferma ufficiale della registrazione". Conservate questo documento in un luogo sicuro.

Può essere utilizzato per dimostrare, anche senza la carta d'identità, che siete registrati in un comune o in una città della Germania. Ciò significa che siete residenti lì.


### **Cosa devo portare con me per la registrazione?**

La registrazione avviene di persona presso l'Ufficio di registrazione dei cittadini (Einwohnermeldeamt). L'indirizzo del vostro Bürgeramt si trova in fondo a questa pagina.

Al momento della registrazione è necessario portare con sé un documento d'identità (carta d'identità, permesso di soggiorno, documento di residenza, ecc. Avete un passaporto? O documenti sostitutivi del passaporto? Allora portate anche questi. È inoltre necessario compilare un modulo di registrazione. Il modulo può essere richiesto direttamente all'ufficio anagrafe dei residenti.

A Ingolstadt, per la registrazione è necessaria anche la cosiddetta "[Wohnungsgeberbestätigung](#)". Si tratta di un documento in cui il padrone di casa conferma che siete in affitto nel suo appartamento. A volte per la registrazione è richiesto anche il certificato di nascita o di matrimonio. Se siete in possesso di questi documenti, portateli con voi all'ufficio di registrazione per precauzione.

## **Bürgeramt | amtliche Beglaubigung, Wahlen, Einbürgerung, Meldeamt, Führungszeugnis, Ausweis, Reisepass,**

 [Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)

 [@buergeramt@ingolstadt.de](mailto:@buergeramt@ingolstadt.de)

 [+498413051500](tel:+498413051500)

 <https://www.ingolstadt.de/buergeramt>

### **Ufficio di assistenza sociale di Ingolstadt**


#### **Compiti dell'Ufficio di assistenza sociale**

L'Ufficio di assistenza sociale fornisce assistenza in molti settori. Esistono diverse aree di competenza:

#### **Amtsleitung, Geschäftszimmer | Soziale Hilfen, Daseinsvorsorge**

 [Auf der Schanz 39, 85049 Ingolstadt](#)

 [@sozialamt@ingolstadt.de](mailto:@sozialamt@ingolstadt.de)

 [+4984130550101](tel:+4984130550101)

 <https://www.ingolstadt.de/Amt-f%C3%BCr-Soziales>



#### **Assistenza sociale e sicurezza di base**

**Si tratta** di:

- Sostegno al reddito di base in età avanzata e in caso di ridotta capacità di guadagno
- Aiuto per le spese di sostentamento
- Aiuto per superare particolari difficoltà sociali
- Assistenza per la salute
- Assistenza in altre situazioni di vita
- Assunzione dei debiti per l'affitto
- Assunzione dei costi di un viaggio di ritorno permanente nel paese d'origine

#### **Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung**

 [Auf der Schanz 39, 85049 Ingolstadt](#)

[@sozialamt@ingolstadt.de](mailto:@sozialamt@ingolstadt.de)

[+4984130550110](tel:+4984130550110)

<https://www.ingolstadt.de/Grundsicherung>

## Sozialhilfe

[Auf der Schanz 39, 85049 Ingolstadt](#)

[@sozialhilfe@ingolstadt.de](mailto:@sozialhilfe@ingolstadt.de)

[+4984130550110](tel:+4984130550110)

<https://www.ingolstadt.de/Sozialhilfe>



## Ufficio alloggi

Qui è possibile ottenere aiuto per

- [Prestazioni abitative](#)
- [Diritto all'alloggio](#)

📍 Potete trovare ulteriori informazioni [qui](#).

## Vormerkbescheid & Wohnberechtigungsschein (WBS) für öffentlich geförderte Wohnungen

[Auf der Schanz 39, 85049 Ingolstadt](#)

[@sww@ingolstadt.de](mailto:@sww@ingolstadt.de)

[+4984130550160](tel:+4984130550160)

<https://www.ingolstadt.de/Wohnberechtigungsschein>

## Wohngeld; Beantragung eines Miet- oder Lastenzuschusses

[Auf der Schanz 39, 85049 Ingolstadt](#)

[@wohngeld@ingolstadt.de](mailto:@wohngeld@ingolstadt.de)

[+4984130550165](tel:+4984130550165)

<https://www.ingolstadt.de/Wohngeld>



## Ufficio assicurazioni

[Qui](#) è possibile ottenere informazioni sulla pensione obbligatoria.



## Centro di assistenza

Qui è possibile ottenere assistenza per:

- [Domande legali sull'assistenza](#)
- [Pensione](#)

💡 Per saperne di più .

## **Betreuungsstelle, Rechtliche Betreuung**

📍 [Auf der Schanz 39, 85049 Ingolstadt](#)

✉️ [@betreuungsstelle@ingolstadt.de](mailto:betreuungsstelle@ingolstadt.de)

☎️ [+4984130550206](tel:+4984130550206)

🌐 <https://www.ingolstadt.de/Rechtliche-Betreuung>



## **Centro specialistico per la prevenzione del fenomeno dei senzatetto e delle persone senza fissa dimora**

- [Qui](#) potete ricevere aiuto per non perdere la vostra casa.
- Riceverete aiuto anche nel caso in cui non abbiate più un alloggio.
- Consulenza per le emergenze abitative e, se necessario, assistenza per i debiti di affitto.
- Maggiori informazioni sono disponibili anche su [👤 Aiuto in caso di problemi abitativi, aiuto in caso di imminente mancanza di dimora, aiuto per i senzatetto](#)

## **Fachstelle zur Vermeidung von Obdach- und Wohnungslosigkeit**

📍 [Auf der Schanz 39, 85049 Ingolstadt](#)

✉️ [@obdachlosenhilfe@ingolstadt.de](mailto:obdachlosenhilfe@ingolstadt.de)

☎️ [+49841305220](tel:+49841305220)

🌐 <https://www.ingolstadt.de/Wohnungslosigkeit>



## **Rifugiati e integrazione**


[Qui](#) aiutiamo i rifugiati con:

- Alloggio
- Consigli su come vivere a Ingolstadt
- Domande sull'assistenza e sui sussidi

## **Flucht und Integration | Asyl- und Flüchtlingsangelegenheiten**


📍 [Hohe-Schul-Straße 3, 85049 Ingolstadt](#)

✉️ [@asyl@ingolstadt.de](mailto:asyl@ingolstadt.de)

 [+4984130550250](tel:+4984130550250)

 <https://www.ingolstadt.de/Asylangelegenheiten>

## **Flüchtlings- und Integrationsberatung | Personen im laufenden Asylverfahren und Bleibeberechtigte bzw. Geduldete**


 [Hohe-Schul-Straße 3, 85049 Ingolstadt](#)

 [beratung-asyl@ingolstadt.de](mailto:beratung-asyl@ingolstadt.de)

 [+4984130550250](tel:+4984130550250)

 <https://www.ingolstadt.de/Fl%C3%BChtlings-und-In...>

## **Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz | Leistungen**

 [Auf der Schanz 39, 85049 Ingolstadt](#)

 [leistung-asyl@ingolstadt.de](mailto:leistung-asyl@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130550260](tel:+49(0)84130550260)

 <https://www.ingolstadt.de/Asylangelegenheiten/ind...>

## **Unterbringung von Asylbewerbern**


 [Hohe-Schul-Straße 3, 85049 Ingolstadt](#)

 [unterbringung-asyl@ingolstadt.de](mailto:unterbringung-asyl@ingolstadt.de)


 [+4984130550280](tel:+4984130550280)

 <https://www.ingolstadt.de/Asylangelegenheiten/ind...>

## **Integrationslotsin / Netzwerk Asyl | Unterstützung der Integration**

 [Hohe-Schul-Straße 3, 85049 Ingolstadt](#)

 [integrationslotsin@ingolstadt.de](mailto:integrationslotsin@ingolstadt.de)

 [+4984130550298](tel:+4984130550298)

 <https://www.ingolstadt.de/Asylangelegenheiten/ind...>

## **Cosa succede all'ufficio di assistenza sociale**

### **All'ufficio di assistenza sociale vi verrà chiesto:**

- Quanto denaro guadagnate
- Se possiede oggetti di valore
- Dovrà firmare alcuni documenti

- Si prega di portare con sé tutti i documenti e le carte d'identità.
- Rifugiati: Le persone registrate nel permesso di soggiorno devono accompagnarvi all'appuntamento.

Una volta verificato il vostro diritto, l'assistenza verrà trasferita sul vostro conto.

💡 **Importante:** il denaro deve essere sufficiente fino al prossimo appuntamento presso l'ufficio di assistenza sociale!

## **Distretto dell'Alta Baviera**

Si tratta di:

- **Assistenza sanitaria** - informazioni disponibili [qui](#)
- **Assistenza all'integrazione** per persone con disabilità - informazioni [qui](#)

Le persone che hanno bisogno di assistenza ricevono diversi tipi di aiuto. È disponibile una consulenza completa per garantire a tutti il giusto sostegno.

Il distretto dell'Alta Baviera fornisce assistenza a persone con diverse disabilità e malattie.

💡 I [responsabili della disabilità del distretto dell'Alta Baviera](#) sono impegnati a soddisfare le esigenze delle persone con disabilità. I parenti e le persone interessate possono contattarli in qualsiasi momento.

## 💡 **Giornata di consultazione sulle prestazioni sociali del distretto dell'Alta Baviera - consulenza a Ingolstadt**

Indirizzo:

Centro comunitario Neuburger Kasten

[Fechtgasse 6](#)

85049 Ingolstadt

📅 Giovedì dalle 10.00 alle 12.00

Fissare un appuntamento: 📞 [089 219 821 057](tel:089219821057) o via e-mail: [beratung-in@bezirk-oberbayern.de](mailto:beratung-in@bezirk-oberbayern.de)

💡 È possibile ottenere ulteriori informazioni presso il Centro di assistenza di Ingolstadt

## **Pflegestützpunkt Ingolstadt | Pflegeberatung**

📍 [Fechtgasse 6, 85049 Ingolstadt](#)

@ [pflegestuetzpunkt@ingolstadt.de](mailto:pflegestuetzpunkt@ingolstadt.de)

📞 [+4984130550040](tel:+4984130550040)

🌐 <https://www.pflegestuetzpunkt-ingolstadt.de/>

**Centro per l'impiego Città di Ingolstadt**

**Cosa fa il Centro per l'impiego?**

Il centro per l'impiego aiuta le persone in cerca di lavoro con sostegno finanziario e consulenza. Offre il cosiddetto assegno di cittadinanza e aiuta le persone a trovare un nuovo lavoro.

### **Chi può ricevere aiuto?**

- Le persone che hanno una decisione positiva del BAMF e un permesso di soggiorno.
- I cittadini dell'UE in base a normative speciali. Potete trovare informazioni [qui](#).
- Persone il cui reddito non è sufficiente a coprire le spese di vita.

### **Chi non riceve aiuto?**

- Le persone in procedura d'asilo o con un permesso di soggiorno tollerato non ricevono alcun sussidio. Devono rivolgersi al servizio di [consulenza sociale](#) del proprio alloggio.

### **Come si può ottenere un aiuto?**

- È possibile richiedere l'indennità di cittadinanza per telefono, per iscritto o di persona.
- Il modo più semplice è online sul [sito del Centro per l'impiego di Ingolstadt](#).

Servizi del centro per l'impiego:

- Ricerca di lavoro
- Aiuto nelle domande di lavoro
- Consulenza sulla formazione continua
- Informazioni sull'indennità di cittadinanza
- Aiuto per l'istruzione e la partecipazione


### **Chi riceve le prestazioni per l'istruzione e la partecipazione?**


Bambini e giovani di età inferiore ai 25 anni se

- ricevono prestazioni secondo SGB II, SGB XII o la legge sulle prestazioni per i richiedenti asilo,
- i loro genitori ricevono un sussidio per l'alloggio o un'integrazione per i figli.

### **Contattare il Centro per l'impiego di Ingolstadt:**

Indirizzo: Adolf-Kolping-Straße 10, 85049 Ingolstadt

 [084130545112](tel:084130545112)

 [obcente\\_r@ingolstadt.de](mailto:obcente_r@ingolstadt.de)

Arbeitsvermittlung: [084130545201](tel:084130545201)

Team del datore di lavoro: [084130545101](tel:084130545101)

Fax ufficiale: [0841305-45111](tel:0841305-45111)

Gli appuntamenti [possono essere presi online](#)

### **Orari di apertura:**

Lunedì: 08:00 - 12:30, 13:30 - 16:00  
Martedì: 08:00 - 12:30  
Mercoledì: 08:00 - 12:30  
Giovedì: 08:00 - 12:30, 13:30 - 17:30  
Venerdì: 08:00 - 12:30

💡 I dipendenti non trasmettono informazioni sui clienti.

💡 In presenza di un volontario accompagnatore è necessaria una procura.

## **Agenzia per il lavoro di Ingolstadt**

L'**Agenzia federale del lavoro** è un'autorità statale. Si occupa del mercato del lavoro tedesco.

### **Cosa fa l'Agenzia del lavoro**

- Consulenza professionale per giovani, studenti del primo anno e laureati
- Inserimento in apprendistati e posti di lavoro
- Promozione della formazione professionale e dell'istruzione continua
- Servizi per promuovere la partecipazione alla vita lavorativa
- Pagamento dell'indennità di disoccupazione I (ALG I)
- Promozione delle pari opportunità tra uomini e donne
- Informazioni sul mercato del lavoro e della formazione e sui servizi e le prestazioni di promozione dell'occupazione
- Pagamento degli assegni familiari

☐ **Il servizio è gratuito.**

### **A quale agenzia per il lavoro posso rivolgermi?**

#### **Agenzia del lavoro di Ingolstadt**

##### **Indirizzo:**

Heydeckplatz 1, 85049 Ingolstadt

L'agenzia del lavoro può essere contattata solo su appuntamento.

Prenotazione online: <https://web.arbeitsagentur.de/portal/terminverein...>

In questi orari, l'accesso senza appuntamento è previsto solo per casi urgenti o di emergenza:

Da lunedì a venerdì: 08:00 - 12:00

##### **Telefono:**

[+49 \(0\) 8004555500](tel:+4908004555500)

[+49 \(0\) 8419338555](tel:+4908419338555)

##### **Sito web:**

[Agenzia di lavoro di Ingolstadt](https://www.arbeitsagentur.de/agentur/ingolstadt)

---

**Indirizzo postale:**

Agenzia del lavoro di Ingolstadt  
85037 Ingolstadt

**Accessibilità**

- Accesso senza barriere all'edificio e alle stanze
- È presente una toilette per disabili.

**Informazioni per le persone provenienti dall'estero**

Sono disponibili servizi di consulenza speciali.

[Informazioni per le persone provenienti dall'estero](#)

**Indennità di disoccupazione I (ALG I)**

- L'Agenzia del lavoro eroga l'indennità di disoccupazione I.
- L'indennità di disoccupazione I viene versata alle persone che hanno perso il lavoro.
- Ma non tutti ricevono l'ALG I.
- Si tratta infatti di una prestazione assicurativa.
- Ciò significa che ricevono l'indennità solo le persone
  - che hanno versato in precedenza almeno 12 mesi al regime assicurativo.
  - E questo deve avvenire nei 30 mesi precedenti la disoccupazione.

→ **Nota:** Chiunque diventi disoccupato e non abbia versato l'indennità di disoccupazione, o non l'abbia fatto per un periodo di tempo sufficiente, riceverà assistenza dal [centro per l'impiego di Ingolstadt](#).

**Questioni relative all'assicurazione pensionistica obbligatoria****Assicurazione pensionistica obbligatoria****Contatto a Ingolstadt****Assicurazione pensionistica tedesca**

L'assicurazione pensionistica tedesca aiuta a risolvere tutte le questioni relative alle pensioni.

Molti la chiamano DRV.

La DRV spiega la pensione legale.

Spiega anche i contributi, i periodi e i diritti.

Risponde a domande su tutti i tipi di pensione.

La consulenza è disponibile sul sito web del DRV.

---

Vi si trovano anche i dati di contatto.

La pagina si chiama:

[Consulenza e contatti | Deutsche Rentenversicherung Bayern Süd](#)

## **Domande all'assicurazione pensionistica tedesca**

Le domande possono essere presentate direttamente alla DRV.

È possibile farlo anche via Internet.

Il sito web per le domande è

<https://www.eservice-drv.de/eantrag/startseite.se...>

Su questa pagina si trovano diversi moduli.

Si seleziona il modulo appropriato.

Poi si compila il modulo passo dopo passo.

## **Consulenti assicurativi a Ingolstadt e dintorni**

I consulenti assicurativi lavorano a Ingolstadt.

Ci sono anche consulenti nei dintorni.

I consulenti aiutano di persona.

Rispondono alle domande sulle pensioni.

Spiegano i moduli e le notifiche.

Gli indirizzi e i numeri di telefono si trovano sul sito web della DRV.

La sezione si chiama:

[Anziani e consulenti degli assicurati | Deutsche Rentenversicherung](#)

---

## **Ufficio assicurazioni della città di Ingolstadt**

L'ufficio assicurativo fornisce consulenza alle persone che vivono a Ingolstadt.

Le altre persone non ricevono consulenza lì.

La visita è possibile solo su appuntamento.

La consulenza non è possibile senza appuntamento.

Si prega di utilizzare prima il sistema di appuntamenti online.

È il modo più semplice.

---

Se il sistema di appuntamenti online non funziona, inviateci un'e-mail.

Scrivete la vostra richiesta nell'e-mail.

Includete anche il vostro numero di telefono.

L'indirizzo e-mail è

[versicherungsamt@ingolstadt.de](mailto:versicherungsamt@ingolstadt.de)

In casi particolari, è possibile anche una telefonata.

Il numero di telefono è

[+49 \(0\) 84130550245](tel:+49(0)84130550245)

---

## Informazioni su pensioni e riabilitazione

L'assicurazione pensionistica tedesca fornisce informazioni anche su altri argomenti.

Tra questi vi sono vari tipi di pensione.

Tra questi c'è anche la riabilitazione.

Le informazioni sulle pensioni di vecchiaia si trovano alla voce:

[Tipi di pensione e prestazioni.](#)

Le informazioni sulle pensioni a capacità di guadagno ridotta si trovano in:

[Pensioni di riduzione della capacità di guadagno.](#)

Le informazioni sulle pensioni di reversibilità si trovano in:

[Pensioni ai superstiti.](#)

Le informazioni sulla riabilitazione medica si trovano in:

[Riabilitazione medica.](#)

Le informazioni sulla riabilitazione professionale si trovano alla voce:

[Riabilitazione professionale.](#)

## Ufficio anagrafico di Ingolstadt

L'ufficio anagrafe vi aiuta a gestire gli eventi importanti della vostra vita.

💡 Avete avuto un figlio? State per sposarvi? O c'è un decesso in famiglia? Allora potete recarvi all'ufficio anagrafe.

## I compiti in sintesi

- Conferma quando

- si è dato alla luce un bambino o
- qualcuno muore.
- Aiuta le coppie a stabilire un'unione o un matrimonio.
- Se qualcuno non vuole più far parte della Chiesa, l'ufficio anagrafe può scriverlo.
- Se si vuole cambiare nome, l'ufficio anagrafe può aiutare a farlo.
- Fornisce documenti importanti come certificati di nascita, di morte e di matrimonio.

## **Standes- und Bestattungsamt | Geburtenbeurkundungen**

[Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)

[@geburten@ingolstadt.de](mailto:@geburten@ingolstadt.de)

[+49 \(0\) 8413051585](tel:+49(0)8413051585)

[+49 \(0\) 8413051586](tel:+49(0)8413051586)

<https://www.ingolstadt.de/Schwangerschaft-Geburt>

## **Standes- und Bestattungsamt | Eheschließungen**

[Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)

[@heiraten@ingolstadt.de](mailto:@heiraten@ingolstadt.de)

[+49 \(0\) 8413051582](tel:+49(0)8413051582)

[+49 \(0\) 8413051583](tel:+49(0)8413051583)

<https://www.ingolstadt.de/Heiraten-in-Ingolstadt>

## **Standes- und Bestattungsamt | Bestattungswesen**

[Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)

[@bestattungsamt@ingolstadt.de](mailto:@bestattungsamt@ingolstadt.de)

[+49 \(0\) 8413051593](tel:+49(0)8413051593)

<https://www.ingolstadt.de/Tod-Sterbefall>

## **Ufficio giovani e famiglie di Ingolstadt**

### **Ufficio per i giovani e la famiglia**

L'Ufficio per i giovani e la famiglia si impegna a garantire che tutti i bambini e i giovani che vivono a Ingolstadt possano svilupparsi e crescere nel modo più positivo possibile.


## **Amt für Jugend und Familie | Unterstützung für Jugend und Familie**

[Adolf-Kolping-Str. 10, 85049 IngolstadtIngolstadt](#)

[@jugendamt@ingolstadt.de](mailto:@jugendamt@ingolstadt.de)

[+49 \(0\) 84130545401](tel:+49(0)84130545401)

<https://www.ingolstadt.de/Amt-f%C3%BCr-Jugend-und...>


I diritti dei bambini sono importanti. Ogni bambino merita di essere rispettato e amato. Avete un bambino? Allora crescetelo nel rispetto dei diritti dei bambini. Questo è importante per il benessere di vostro figlio. Per saperne di più, consultate il sito  [Diritti dei bambini](#).

L'Ufficio per l'assistenza ai giovani sostiene i genitori nell'educazione di bambini e ragazzi. Chiunque può contattare gratuitamente l'Ufficio per l'assistenza ai giovani. Sei un bambino o un giovane? Hai problemi? Allora puoi contattare l'Ufficio per l'assistenza ai giovani.

Compiti dell'Ufficio per l'assistenza ai giovani:

- Sostenere i giovani nel loro sviluppo individuale e sociale.
- Consigliare e sostenere i genitori nella loro educazione
- Proteggere i bambini e i giovani
- Creare condizioni positive per i giovani e le famiglie
- Evitare e abbattere le barriere


Avete avuto un bambino? Dopo qualche settimana l'ufficio di assistenza ai giovani vi contatta. Desiderate una visita a domicilio. Potete conoscere l'Ufficio per l'assistenza ai giovani. Riceverete poi un'intera cartella con informazioni e offerte. Queste sono importanti per il vostro bambino e la vostra famiglia.

Anche i minori rifugiati non accompagnati sono coperti dalla legge sull'assistenza ai giovani. Per informazioni sulla procedura da seguire, consultare il sito  [Amt für Jugend und Familie](#) e la voce "Fachdienst Asyl".

## Ufficio per la cura e l'educazione dei bambini Ingolstadt

### Compiti dell'Ufficio per la cura e l'educazione dell'infanzia

#### Richiesta di licenza di custodia per bambini diurna

Volete lavorare come assistente all'infanzia? Prima di iniziare: Anche con il vostro primo figlio, avete bisogno di una licenza per occuparvi dei bambini. Questa licenza si chiama .

#### Volete organizzare voi stessi l'assistenza ai vostri figli?

L'ufficio consiglia e sostiene i genitori e i tutori nell'organizzazione di gruppi per bambini o gruppi di gioco.

I dettagli per contattarlo sono disponibili [all'indirizzo](#) .

#### Iscrizione a un asilo nido comunale per bambini


Volete che il vostro bambino sia accudito in un asilo nido comunale? Allora dovete prima iscriverlo.



### [Asilo nido - Kita-Finder Ingolstadt](#)

Il portale dei genitori contiene un elenco di tutti gli asili nido di Ingolstadt. Potete consultarli online e registrare il vostro bambino. Il sito è disponibile in tedesco, russo, inglese e turco.

## **Pagamento delle rette o dei contributi dei genitori per un asilo nido comunale per bambini**

Volete mandare vostro figlio in un asilo nido? È possibile che dobbiate pagare dei soldi per questo. Potete trovare informazioni su  [qui](#).

## **Amtsleitung, Geschäftszimmer**

 [Harderstraße 17, 85049 Ingolstadt](#)

 [kinderbetreuung@ingolstadt.de](mailto:kinderbetreuung@ingolstadt.de)


 [+49 \(0\) 84130545601](tel:+49(0)84130545601)

 <https://www.ingolstadt.de/Leben/Kinder-Jugend-Fam...>

## **Amt für Kinderbetreuung und -bildung | Krippen & Kindergärten**


 [Harderstraße 17, 85049 Ingolstadt](#)

 [kita-platzkoordination@ingolstadt.de](mailto:kita-platzkoordination@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130545607](tel:+49(0)84130545607)

 <https://www.ingolstadt.de/Kinderbetreuung>

## **Amt für Kinderbetreuung und -bildung | Städt. Kindertageseinrichtungen**

 [Ludwigstraße 24, 85049 Ingolstadt](#)

 [kinderbetreuung@ingolstadt.de](mailto:kinderbetreuung@ingolstadt.de)


 [+49 \(0\) 84130545602](tel:+49(0)84130545602)

 <https://www.ingolstadt.de/Kinderbetreuung>

**Avete perso qualcosa?**

**Avete perso qualcosa?**

Avete perso le chiavi o il portafoglio o avete dimenticato la borsa sull'autobus?

 Se avete perso i vostri documenti d'identità o vi sono stati rubati, denunciatelo alla polizia. I documenti sostitutivi possono essere rilasciati solo se si denuncia lo smarrimento.

📍 Oggetti smarriti nel territorio comunale: [denuncia di smarrimento e denuncia di smarrimento](#)

- Avete trovato un oggetto smarrito? Allora dovete denunciarlo all'ufficio oggetti smarriti o restituirlo direttamente al proprietario.
- Potete anche consegnare gli oggetti ritrovati alla polizia.
- Avete perso un oggetto di valore? Allora potete denunciare lo smarrimento all'ufficio oggetti smarriti.

## **Fundbüro | Fundsachen**

📍 [Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)

✉ [@fundamt@ingolstadt.de](mailto:fundamt@ingolstadt.de)

☎ [+49 \(0\) 8413051502](tel:+4908413051502)

🌐 <https://www.ingolstadt.de/Service/B%C3%BCrgerserv...>

💡 Se avete perso o dimenticato qualcosa sull'autobus o sul treno, potete informarvi presso il VGI e fare una ricerca online.

## **VGI Kundencenter Ingolstadt | ÖPNV im VGI-Verbundgebiet**

📍 [Mauthstraße 4, 85049 Ingolstadt](#)

✉ [@info@vgi.de](mailto:info@vgi.de)

☎ [+49 \(0\) 84197439333](tel:+49084197439333)

🌐 [https://www.invg.de/service\\_kundencenter](https://www.invg.de/service_kundencenter)

Orari di chiamata al centro clienti VGI:

📅 Dal lunedì al venerdì: dalle 08:00 alle 18:00

Sabato: dalle 09:00 alle 13:00

## **Ufficio patenti e immatricolazioni**

### **Autorità di immatricolazione dei veicoli: Informazioni sull'immatricolazione dei veicoli**

Presso il nostro ufficio immatricolazioni possiamo aiutarvi in tutte le questioni relative alla vostra auto. Tra cui:

- Nuove immatricolazioni e reimmatricolazioni: Immatricoliamo la vostra auto, sia nuova che usata.
- Trasferimenti: Desiderate trasferire la vostra auto a un'altra persona? Possiamo aiutarvi in questo.
- Cancellazione e nuove targhe: volete cancellare la vostra auto o avete bisogno di una nuova targa? Possiamo aiutarvi.

- Assegnazione delle targhe: rilasciamo diverse targhe, ad esempio: targhe per l'esportazione (per le auto che vanno all'estero),
- targhe temporanee (per test drive o trasferimenti),
- targhe rosse (per concessionari e officine).

Interveniamo anche se:

- La tassa di circolazione non è stata pagata: Se non si paga il bollo, possono seguire delle sanzioni.
- Manca l'assicurazione: se l'auto non è assicurata, si può incorrere in sanzioni.
- Vengono riscontrati difetti sull'auto: In presenza di difetti, l'auto può essere bloccata. Nei casi più gravi, l'auto viene inserita nell'elenco dei ricercati.

## Ufficio patenti: tutto quello che c'è da sapere sulla patente di guida

L'ufficio patenti aiuta a risolvere tutte le questioni relative alle patenti di guida. I nostri servizi comprendono

- Richiesta, proroga, rinnovo o sostituzione della patente di guida: Vi aiutiamo in ogni fase del processo.
- Ritiro o ripristino della patente di guida: in alcuni casi, la patente di guida può essere ritirata o riemessa.
- Condizioni o restrizioni: Stabiliamo se sono necessarie condizioni per la vostra patente di guida.
- Patente di guida per trasporto passeggeri: avete bisogno di una patente di guida per taxi, autobus o auto a noleggio? Noi possiamo aiutarvi.
- Patente di istruttore di guida: volete diventare istruttori di guida? Rilasciamo o ritiriamo la patente di istruttore di guida.
- Autorizzazione delle autoscuole: Autorizziamo e controlliamo le autoscuole di Ingolstadt.

## Contatti e orari di apertura

### Ufficio della circolazione stradale

#### Ufficio licenze - autorità per le patenti di guida

 [Wiechertstraße 1](#)


85055 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 8413051790](tel:+49(0)8413051790)



[+49 \(0\) 8413051796](tel:+49(0)8413051796)

[@fuehrerscheinstelle@ingolstadt.de](mailto:@fuehrerscheinstelle@ingolstadt.de)

 [ulassun\\_gsstelle@ingolstadt.de](mailto:ulassun_gsstelle@ingolstadt.de)

Orari di apertura (solo su appuntamento):

Lunedì: 07:30 - 12:30

Martedì: 07:30 - 12:30, 14:00 - 16:00

Mercoledì: 07:30 - 12:30

Giovedì: 07:30 - 12:30, 15:00 - 17:00

Venerdì: 07:30 - 12:30

💡🌐 Fissare gli appuntamenti [online su](#).

💡🌐 Utilizzate il portale online [www.ingolstadt.de/online](http://www.ingolstadt.de/online).

## Centro di assistenza Ingolstadt

Il centro di assistenza di Ingolstadt è un luogo dove è possibile ricevere consulenza gratuita. I nostri consulenti saranno lieti di aiutarvi.

Il nostro lavoro è previsto dalla [legge](#). Dobbiamo rimanere in silenzio se lei ci dice qualcosa.

Il centro di assistenza di Ingolstadt è sostenuto da diverse organizzazioni:

- Le casse malattia e assistenza
- Il distretto dell'Alta Baviera
- La città di Ingolstadt

[Qui](#) potete anche scaricare i volantini. Sono disponibili in 4 lingue e in un linguaggio semplice.

## Pflegestützpunkt Ingolstadt | Pflegeberatung

📍 [Fechtgasse 6, 85049 Ingolstadt](#)

✉️ [pflegestuetzpunkt@ingolstadt.de](mailto:pflegestuetzpunkt@ingolstadt.de)

☎️ [+49 \(0\) 84130550040](tel:+49(0)84130550040)

🌐 <https://www.pflegestuetzpunkt-ingolstadt.de/>

### Orari di apertura

lunedì e martedì: dalle 09:00 alle 12:00, dalle 14:00 alle 16:00

Mercoledì: chiuso

Giovedì: dalle 09:00 alle 12:00, dalle 14:00 alle 18:00

Venerdì: dalle 09:00 alle 12:00

## Consulenza aggiuntiva presso il centro di assistenza:

### Giornata di consultazione sulle prestazioni sociali del distretto dell'Alta Baviera:

- Quando: Ogni giovedì dalle 10:00 alle 12:00
- Argomenti: Assistenza all'integrazione per le persone con disabilità e assistenza per le persone bisognose di cure
- Per fissare un appuntamento: [089 219 821 057](tel:089219821057) o [beratung-in@bezirk-oberbayern.de](mailto:beratung-in@bezirk-oberbayern.de)

## **Centro specialistico per familiari curanti dell'Alzheimer Gesellschaft Ingolstadt e.V.:**

- Quando: Solo su appuntamento. Martedì tra le 09:00 e le 12:00
- Argomenti: Sostegno ai familiari assistenti e gestione della demenza
- Per fissare un appuntamento: [0841-8817732](tel:0841-8817732) o [info@alzheimer-ingolstadt.de](mailto:info@alzheimer-ingolstadt.de)

## **Consulenza complementare per la partecipazione indipendente (EUTB):**

- Quando: Ogni ultimo giovedì del mese dalle 14.00 alle 17.00.
- Dove: Presso il centro di assistenza di Ingolstadt.
- Per fissare un appuntamento: [0841 994 764 51](tel:0841-994-764-51) o [margit.retzer.eutb@ospe-ev.de](mailto:margit.retzer.eutb@ospe-ev.de)

## **Associazione bavarese per i ciechi e gli ipovedenti:**

Quando: Solo su appuntamento. Ogni ultimo martedì del mese dalle 09:00 alle 16:00.

Dove: Presso il centro di assistenza di Ingolstadt

Per fissare un appuntamento: [089 559 881 16](tel:089-559-881-16) o [sabine.pia@bbsb.org](mailto:sabine.pia@bbsb.org)

## **Distretto dell'Alta Baviera**

### **Distretto dell'Alta Baviera**

Il distretto aiuta in molti modi:

**Aiuto per l'assistenza:** **gli** anziani o le persone che necessitano di assistenza ricevono diversi tipi di sostegno. Vogliamo che ogni persona riceva un aiuto adeguato. Parliamo con ogni persona in dettaglio. Per capire di cosa hanno bisogno. E per assicurarci che ricevano l'aiuto giusto.

**Assistenza all'integrazione per le persone con disabilità:** Le persone con diverse disabilità o malattie possono trovare assistenza nel distretto dell'Alta Baviera. Il distretto si occupa di persone con disabilità fisiche, mentali o psicologiche. Li aiuta a vivere bene e a integrarsi nella società.

**Funzionari per la disabilità:** nel distretto dell'Alta Baviera ci sono persone che si occupano in modo particolare delle esigenze delle persone con disabilità. Questi rappresentanti garantiscono la salvaguardia dei diritti e del benessere delle persone con disabilità. I parenti e le persone interessate possono rivolgersi a loro se hanno bisogno di consigli o di sostegno. I rappresentanti si fanno portavoce delle preoccupazioni delle persone con disabilità. Si assicurano che tali preoccupazioni siano integrate nel lavoro del distretto.

### **Consulenza in loco:**


A Ingolstadt ci sono centri di consulenza speciali per rispondere a domande e problemi.

La consulenza si svolge ogni giovedì dalle 10:00 alle 12:00 presso la Bürgerhaus Neuburger Kasten.


In questo modo le persone ricevono sostegno e risposte alle loro domande.

---

## Sprechttag zu den Sozialleistungen des Bezirks Oberbayern | Beratung in Ingolstadt zu Sozialleistungen des Bezirks Oberbayern

 [Fechtgasse 6, 85049 Ingolstadt](#)


 [@beratung-in@bezirk-oberbayern.de](mailto:beratung-in@bezirk-oberbayern.de)

 [+49 \(0\) 89219821057](tel:+49(0)89219821057)

 <https://www.bezirk-oberbayern.de/Service/Service-...>

Ulteriori informazioni e aiuto:

### **Pflegestützpunkt Ingolstadt | Pflegeberatung**

 [Fechtgasse 6, 85049 Ingolstadt](#)

 [@pflegestuetspunkt@ingolstadt.de](mailto:pflegestuetspunkt@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130550040](tel:+49(0)84130550040)

 <https://www.pflegestuetspunkt-ingolstadt.de/>

### **Distretti bavaresi**

#### **In Baviera ci sono in totale sette distretti.**

La città indipendente di Ingolstadt si trova nel distretto più grande della Baviera: l'[Alta Baviera](#).

Questi [distretti](#) sono chiamati: Alta Baviera, Bassa Baviera, Alto Palatinato, Alta Franconia, Media Franconia, Bassa Franconia e Svevia.

Ognuno di questi distretti ha determinati compiti molto importanti. Questi compiti vanno oltre le responsabilità delle città e dei comuni.

I sette distretti bavaresi sono autorità locali. Essi sono ancorati nella Costituzione bavarese.

Tutti e tre i livelli comunali sono su un piano di parità e ciascuno svolge i propri compiti.

1. Comuni e città (primo livello comunale)
2. Contee (secondo livello comunale)
3. Distretti (terzo livello comunale in Baviera).

#### **Qual è la differenza per le autorità governative?**

Ma c'è anche qualcos'altro che sembra simile. Si tratta dei distretti governativi. Tuttavia, i Regierungsbezirke non sono la stessa cosa dei Bezirke. I distretti governativi sono parti dell'amministrazione statale. La Baviera ha sette distretti amministrativi. I compiti dei Regierungsbezirke sono diversi da quelli dei Bezirke. I distretti governativi si occupano di ciò che è stabilito dallo Stato.

---

## **I compiti principali dei distretti bavaresi:**

### **Aiutare le persone con disabilità:**

I distretti bavaresi aiutano le persone disabili. Pagano scuole speciali dove queste persone possono imparare. Finanziano anche laboratori dove le persone con disabilità possono lavorare. Ci sono anche programmi di assistenza che vengono pagati dai distretti. I distretti aiutano anche le persone a trovare lavoro e ne sostengono l'integrazione nella società. Ciò significa che aiutano le persone con disabilità a vivere meglio nella comunità.

### **Assistenza:**

In Baviera, i distretti si occupano delle persone che hanno bisogno di assistenza. Ciò significa che aiutano le persone che non possono più vivere da sole e hanno bisogno di sostegno nella vita quotidiana. I distretti pagano i costi delle case di riposo in cui queste persone possono vivere. Anche i servizi di assistenza che si recano a casa delle persone e le assistono sono finanziati dai distretti. I distretti sostengono anche le famiglie che assistono i loro parenti a casa. Offrono consulenza e aiuto finanziario.

### **Salute mentale:**

I distretti si assicurano che le persone affette da malattie mentali ricevano l'aiuto di cui hanno bisogno. Ciò significa che pagano le cure per far sentire meglio le persone. Finanziano anche sessioni di consulenza in cui le persone possono parlare dei loro problemi e ricevere aiuto. Esistono anche case di riposo speciali per persone affette da malattie mentali, pagate dai distretti.

### **Istruzione e cultura:**

I distretti sostengono scuole, musei, teatri e altre istituzioni culturali. Promuovono progetti che arricchiscono la vita culturale. In altre parole, erogano fondi per le attività che rendono la vita delle persone più interessante e piacevole. Questo include anche eventi e mostre nei musei o spettacoli nei teatri.

### **Assistenza sociale:**

I distretti aiutano le persone che si trovano in particolari condizioni di bisogno. Può trattarsi, ad esempio, di senzatetto, quando una persona non ha più una casa. I distretti aiutano anche in caso di difficoltà sociali o problemi finanziari. Offrono consulenza e sostegno affinché le persone possano tornare a vivere meglio.

### **Salute:**

I distretti assicurano che tutti ricevano assistenza medica. Ciò significa che aiutano le persone malate che hanno bisogno di un medico. Questo è particolarmente importante per le persone che non hanno un'assicurazione sanitaria o che non possono permettersi i costi. I distretti pagano le cure mediche necessarie.

### **Assistenza ai giovani:**

I distretti sostengono i giovani e le famiglie. Ciò significa che aiutano a risolvere i problemi in famiglia e offrono attività ricreative per bambini e giovani. Forniscono inoltre sostegno alla formazione e aiutano i giovani a iniziare bene la vita lavorativa.

### **L'obiettivo del lavoro dei distretti:**

I distretti lavorano in stretta collaborazione con le città e i comuni. Il loro obiettivo è garantire che tutte le persone in Baviera possano vivere bene e ricevere l'aiuto di cui hanno bisogno.

### **Servizio di monitoraggio del traffico (VÜD)**

### **Servizio di monitoraggio del traffico (VÜD)**

Il servizio di monitoraggio del traffico garantisce il rispetto delle norme di circolazione. Controlla il traffico in città e si assicura che le auto siano parcheggiate correttamente e che i segnali stradali siano rispettati.


### **Compiti del VÜD**

- Controllo dei parcheggi: Controllano che le auto siano parcheggiate correttamente e che non siano scadute le multe.
- Controllo della segnaletica stradale: controllano che le auto rispettino le regole del traffico, ad esempio che non parcheggino dove non ci sono divieti di sosta.
- Aiuto durante gli eventi: In occasione di grandi eventi, si assicurano che il traffico sia regolato.
- Supporto alla polizia: aiutano la polizia a monitorare il traffico e a segnalare le infrazioni.

### **Perché il VÜD è importante?**

Il VÜD contribuisce a mantenere il traffico cittadino sicuro e scorrevole. Previene gli incidenti e garantisce che tutti gli utenti della strada rispettino le regole. Questo rende la città più sicura per pedoni, ciclisti e automobilisti.

### **Verkehrsüberwachungsdienst | Verkehrsüberwachung**

 [Milchstraße 23, 85049 Ingolstadt](#)

 [@vued@ingolstadt.de](mailto:@vued@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 8413051764](tel:+49(0)8413051764)

 <https://www.ingolstadt.de/Verkehrs-%C3%BCberwachu...>

### **Ultime notizie**

**Giornata di nuoto femminile nella piscina coperta di Südwest**

## Giornata di nuoto femminile alla piscina coperta di Südwest

La piscina coperta Südwest organizza regolarmente giornate di nuoto femminile.

Le date attuali sono disponibili sul [sito web della piscina coperta](#) alla voce "Giornata del nuoto femminile".

### Quando sono le prossime date?

La prossima giornata di nuoto femminile si terrà lunedì 15 settembre, dalle 17.00 alle 21.00.

Le date successive sono lunedì 3 novembre 2025 e lunedì 29 dicembre 2025.

- In questa giornata, le ragazze e le donne possono utilizzare la piscina e nuotare in tranquillità.
- L'ingresso è consentito solo alle femmine a partire dai 12 anni.
- Le bambine e i bambini di età inferiore ai 12 anni non possono entrare.

### Perché c'è una giornata di nuoto femminile?

Molte donne partecipano perché vogliono sentirsi libere e sicure mentre nuotano.

- Un supervisore donna si occupa dei nuotatori.
- Tutte le finestre dell'area di nuoto sono schermate.
- Il prezzo d'ingresso è uguale a quello della piscina normale.
- Nota bene:
  - Nella piscina coperta sono ammessi solo piccoli snack.
  - Non sono ammesse bottiglie di vetro.
  - Il costume da bagno è obbligatorio.


### Chi organizza l'iniziativa?

Ingrid Gumplinger, responsabile dell'integrazione della città di Ingolstadt, invita cordialmente tutte le donne.

L'iniziativa è il risultato della collaborazione tra il responsabile dell'integrazione, il Consiglio per la migrazione, il responsabile delle pari opportunità e il responsabile dell'inclusione.

La Freizeitanlagen GmbH della Stadtwerke Ingolstadt sostiene l'organizzazione.

### Stadtwerke IN | Hallenbad Südwest

 [Lindberghstraße 71, 85051 Ingolstadt](#)

 [+49 \(0\) 8008000230](tel:+49(0)8008000230)

 <https://sw-i.de/freizeit/hallenbad-suedwest/>

### Attenzione ai falsi dipendenti di COM-IN e GWG



## Attenzione: falsi dipendenti COM-IN e GWG in mobilità



### ☐ Cosa sta succedendo in questo momento?

Sempre più persone lo segnalano:  
Persone sconosciute suonano ai campanelli.  
Dicono di lavorare per COM-IN.  
Ma non è vero.

Spesso queste persone entrano in grandi condomini.  
Dicono di voler spiegare qualcosa sull'espansione della fibra ottica.  
Alcuni chiedono anche dei soldi.

### ☐ Chi sta lanciando l'avvertimento?

Le società COM-IN Telekommunikations GmbH  
e GWG Ingolstadt  
dicono chiaramente:  
Questi non sono veri dipendenti.

### ☐ Come riconoscere i veri dipendenti

I veri dipendenti di COM-IN o GWG:

- mostrano sempre un badge.
- spesso indossano un'uniforme
- non chiedono contanti alla porta

### ☐ Cosa potete fare

Non siete sicuri?  
O avete visto qualcosa di sospetto?

Chiamate direttamente COM-IN.  
Questo aiuterà a fermare ulteriori tentativi di frode.

☎ Contattare il vero COM-IN

☐ Telefono: +49 (0) 841885110

☐ E-mail: [kontakt@comin-glasfaser.de](mailto:kontakt@comin-glasfaser.de)

**Novità a Ingolstadt: tempo libero, eventi e consigli in un colpo d'occhio!**

### **Ingolstadt\_live è qui!**

La nuova piattaforma per il tempo libero e l'avventura per tutti coloro che vogliono scoprire o vivere Ingolstadt. Su [www.ingolstadt.live](http://www.ingolstadt.live) è possibile trovare

- eventi attuali in città

- suggerimenti per escursioni, tour della città e tour in bicicletta
- Informazioni su musei, ristoranti e alloggi
- Tutte le attrazioni culturali, sportive e del tempo libero

Il sito viene aggiornato quotidianamente ed è in costante crescita. Presto si aggiungerà anche il nostro aiutante digitale Viktor, per una ricerca ancora più semplice degli eventi.

## **Fatevi coinvolgere!**

State organizzando qualcosa a Ingolstadt?

Allora inserisci tu stesso le date:

► [www.ems.ingolstadt.live](http://www.ems.ingolstadt.live)

La registrazione è gratuita. Potrete poi gestire personalmente i vostri eventi in qualsiasi momento.

## **Ingolstadt\_live è a disposizione di tutti: ospiti, residenti e organizzatori.**



Date un'occhiata e fatene parte!

## **Carte d'identità e fototessere: Cambiamenti da maggio 2025 in Germania**

### **Le nuove mappe dei percorsi scolastici sono qui**

## **Cartine dei percorsi scolastici 2025/26 - sicurezza per i più piccoli**

Sono arrivate le nuove mappe dei percorsi scolastici per l'anno scolastico 2025/26! Queste utili mappe mostrano i percorsi sicuri per raggiungere la scuola e contengono importanti informazioni per genitori e bambini.

## **Particolarità delle piantine**

L'immagine di copertina viene disegnata ogni anno dai bambini di prima elementare. Quest'anno, 1524 bambini hanno presentato le loro idee creative al concorso pittorico organizzato dalla Scuola di Traffico Giovanile con il motto "Il mio percorso sicuro per andare a scuola". L'immagine migliore è stata scelta per decorare le nuove mappe dei percorsi scolastici.

## **Cosa contengono le mappe?**

- Mappe della città con i percorsi scolastici e i punti pericolosi
- Segnaletica per attraversamenti zebrati, semafori, fermate dell'autobus, zone a 30 km/h e pattuglie di attraversamento scolastico
- Suggerimenti sul tema della sicurezza stradale

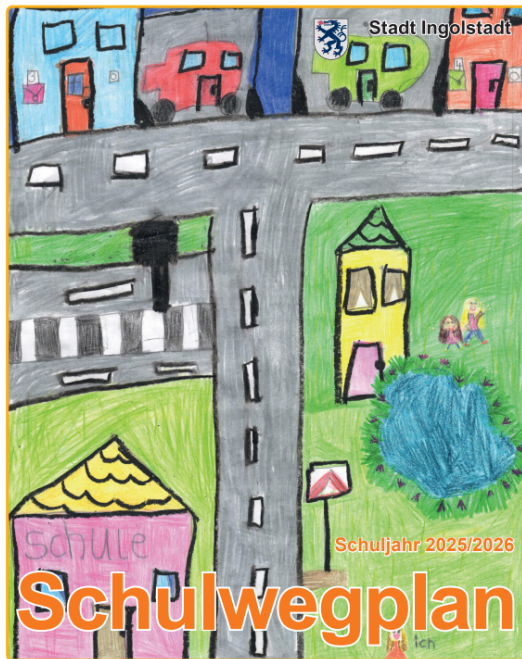
Le mappe dei percorsi scolastici vengono distribuite a tutte le scuole primarie e speciali in occasione delle iscrizioni a marzo. Il loro scopo è quello di aiutare le famiglie a praticare il percorso più sicuro per raggiungere la scuola. Anche le scuole materne ricevono le piantine.

## Ulteriori informazioni

Le mappe dei percorsi scolastici sono disponibili per il [download](#) da Internet.

È possibile utilizzare queste mappe per promuovere la sicurezza nel tragitto verso la scuola e la mobilità autonoma dei bambini.

Un grande ringraziamento va ai partner coinvolti e ai bambini creativi!



### Cartella clinica elettronica (ePA)

A partire dal **15 gennaio 2025**, in Germania verrà introdotta una nuova cartella clinica digitale chiamata **cartella clinica elettronica (ePA)**. In questa cartella saranno memorizzati tutti i dati sanitari più importanti, come ad esempio le informazioni sulla salute del paziente fornite dal medico, i farmaci assunti o gli esami a cui ci si è sottoposti.

Tutti coloro che hanno un'assicurazione sanitaria obbligatoria ricevono automaticamente questo ePA. Se non lo desiderate, potete opporvi.

I medici e i pazienti possono accedere ai dati sanitari in modo rapido e semplice tramite l'ePA. Ma solo le persone autorizzate possono vedere i dati. In questo modo i dati sono protetti.

### Come possono gli assicurati rifiutarsi di creare un'APE? Quali sono le scadenze?

Se in un secondo momento non si vuole più utilizzare l'ePA, è possibile cancellarla. L'obiettivo è quello di consentire a medici e pazienti di collaborare più rapidamente e meglio per migliorare la salute.

Se qualcuno vuole rifiutare l'ePA, deve informare la propria assicurazione sanitaria. In caso contrario, l'EPR verrà creato automaticamente.

### Dettagli importanti sull'ePA. Cosa bisogna tenere a mente?

### **Contenuto dell'ePA:**

- Tutte le informazioni importanti provenienti dalle visite mediche sono automaticamente incluse nell'EPR se sono disponibili in forma digitale. Ciò significa, ad esempio, che i risultati o le diagnosi che il medico annota vengono trasferiti nell'EPR.
- È inoltre possibile caricare autonomamente nell'ePA informazioni come i segni vitali (ad esempio, l'altezza o il peso) o documenti medici più vecchi.
- Dal 2025 sarà disponibile una panoramica automatica di tutti i farmaci assunti. In seguito, questo sarà integrato da uno speciale piano di medicazione.

### **Diritti di accesso:**

- È possibile specificare quali medici o ospedali sono autorizzati ad accedere all'ePA. Se si desidera apportare modifiche, è possibile farlo tramite l'app ePA o contattare l'ufficio dell'ombudsman della propria assicurazione sanitaria.
- Se la vostra tessera sanitaria viene letta presso uno studio medico o un ospedale, questi avranno accesso temporaneo al vostro ePA per 90 giorni, a meno che non vi opponiate.

### **Utilizzo e accessibilità:**

- È possibile gestire l'ePA tramite un'apposita applicazione sul proprio smartphone. Ogni cassa malattia pubblica offre la propria applicazione ePA, che potete scaricare gratuitamente dall'App Store (per iOS) o dal Google Play Store (per Android).
- Se non si dispone di uno smartphone, è possibile ottenere assistenza presso le farmacie o i centri speciali per accedere all'ePA.

### **Regolamenti legali:**

- L'introduzione dell'ePA inizierà inizialmente ad Amburgo e nella Renania Settentrionale-Vestfalia. Sarà poi disponibile in tutta la Germania a partire da febbraio 2025.
- Anche le persone assicurate privatamente possono utilizzare l'ePA, anche se ciò dipende dalla compagnia assicurativa in questione.

### **Vantaggi:**

- L'ePA facilita la comunicazione tra medici, ospedali e altre strutture sanitarie. Permette di avere una migliore visione d'insieme dei propri dati sanitari.
- L'ePA aumenta anche la sicurezza e l'accuratezza dei farmaci.

### **Sfide:**

- Non tutti i documenti, come i vecchi referti medici cartacei, vengono digitalizzati automaticamente. Tuttavia, è possibile chiedere alla propria assicurazione sanitaria se può occuparsi della digitalizzazione.
- All'inizio possono esserci difficoltà tecniche perché alcuni medici devono adattare il software del loro studio.
- Un altro problema è l'assenza di informazioni multilingue, cioè di traduzioni in altre lingue.

L'ePA è un passo importante verso la digitalizzazione del settore sanitario. Dovrebbe migliorare l'assistenza medica. Fornisce inoltre una base per la ricerca.

**Volete saperne di più? Potete trovare ulteriori informazioni qui:**

[!\[\]\(c386b6be28f29f50a8089f4302e31f17\_img.jpg\) Domande e risposte sulla cartella clinica elettronica \(ePA\) da parte del KBV](#)

[!\[\]\(bc2f4b82063361d21f421857ea198789\_img.jpg\) Informazioni del Centro di consulenza per i consumatori sull'ePA](#)

## **Orari di apertura e giorni festivi Baviera**

### **Orari di apertura**

La maggior parte dei negozi di alimentari più grandi di Ingolstadt sono aperti dal lunedì al sabato dalle 8:00 alle 20:00. La maggior parte dei negozi nel centro città è aperta dalle 10:00 alle 19:00. Gli orari sono spesso più brevi per i negozi più piccoli. A volte c'è anche una pausa pranzo. Quasi tutti i negozi sono chiusi la domenica, anche se sono aperti i panifici, i piccoli negozi nelle stazioni di servizio e i negozietti nella stazione ferroviaria principale.

Nei giorni festivi non si lavora e tutti i negozi sono chiusi. Fanno eccezione alcune professioni che lavorano a turni. Molte panetterie sono aperte al mattino la domenica e nei giorni festivi. La domenica e i giorni festivi gli autobus e i treni circolano a orari diversi rispetto ai giorni feriali.

### **Giorni festivi**

Esistono giorni festivi per tutta la Germania e giorni festivi che variano da Stato a Stato. La Baviera ha 13 giorni festivi. La maggior parte di queste sono festività ecclesiastiche. Non si lavora in un giorno festivo per motivi religiosi o laici. I negozi e le autorità pubbliche sono chiusi in questi giorni.

## **Giorni festivi 2025 a Ingolstadt**

### **Gennaio**

Mercoledì, 1 gennaio 2025 (Capodanno)

Lunedì 6 gennaio 2025 (Epifania)

### **Aprile**

Venerdì 18 aprile 2025 (Venerdì Santo)

Lunedì 21 aprile 2025 (Lunedì di Pasqua)

### **Maggio**

Giovedì, 1° maggio 2025 (Festa del lavoro)

Giovedì 29 maggio 2025 (Ascensione)

### **Giugno**

Lunedì 09 giugno 2025 (lunedì di Pentecoste)

Giovedì 19 giugno 2025 (Corpus Domini)

### **Agosto**

Venerdì 15 agosto 2025 (Assunzione)

### **Ottobre**

Venerdì 3 ottobre 2025 (Giornata dell'unità tedesca)

### **Novembre**

Sabato 1 novembre 2025 (Ognissanti)

### **Dicembre**

Giovedì 25 dicembre 2025 (giorno di Natale)

Venerdì 26 dicembre 2025 (secondo giorno di Natale)

## **Giorni festivi a Ingolstadt 2026**

## Gennaio

- 1. Gennaio 2026 (giovedì) - Capodanno
- 6 gennaio 2026 (martedì) - Re Magi (Epifania)

## Aprile

- 3. Aprile 2026 (venerdì) - Venerdì Santo
- 6 aprile 2026 (lunedì) - Lunedì di Pasqua

## Maggio

- 1. Maggio 2026 (venerdì) - Festa del lavoro/Festa di maggio
- 14 maggio 2026 (giovedì) - Ascensione
- 25 maggio 2026 (lunedì) - Lunedì di Pentecoste

## Giugno

- 4. Giugno 2026 (giovedì) - Corpus Domini

## Agosto

- 15 agosto 2026 (sabato) - Festa dell'Assunzione (nei comuni bavaresi con popolazione prevalentemente cattolica, il giorno dell'Assunzione è un giorno festivo) [Ufficio Statistico dello Stato bavarese](#)

## Ottobre

- 3 ottobre 2026 (sabato) - Giorno dell'Unità tedesca

## Novembre

- 1. Novembre 2026 (domenica) - Festa di Ognissanti

## 2. Dicembre

- 25 dicembre 2026 (venerdì) - Giorno di Natale
- 26 dicembre 2026 (sabato) - Giorno di Santo Stefano

## Vacanze scolastiche e festive

## Vacanze scolastiche e festività

## Vacanze scolastiche

Le scuole sono chiuse durante le vacanze scolastiche. Gli alunni non vanno a scuola. In Baviera ci sono queste vacanze scolastiche

- 1 settimana di vacanze autunnali intorno alla festa di Ognissanti (1° novembre),
- 2 settimane di vacanze natalizie tra Natale (24 dicembre) e l'Epifania (6 gennaio),
- 1 settimana di vacanze invernali a partire dal Lunedì delle Rose,
- 2 settimane di vacanze pasquali nel periodo di Pasqua,
- 2 settimane di vacanze di Pentecoste intorno a Pentecoste,
- 6 settimane di vacanze estive da fine luglio o inizio agosto fino all'inizio del nuovo anno scolastico a settembre.

Ulteriori informazioni e le date attuali sono disponibili qui:  [Buone vacanze in Baviera!](#)

---

## Vacanze pubbliche

Oltre alle vacanze scolastiche, ci sono anche giorni festivi in cui non ci sono lezioni. Per sapere quali sono i giorni festivi in Baviera, cliccate qui:

 [Giorni festivi in Baviera.](#)


Gli alunni ebrei, musulmani e ortodossi sono esonerati da scuola in alcune festività religiose:


 [Buone vacanze in Baviera!](#)

Vi preghiamo di informare la scuola se vostro figlio non può venire a scuola a causa di queste festività.

## **Trace the Face - Servizio di rintracciamento DRK per i parenti scomparsi**

### **Trace the Face - Suchdienst**

Wenn Sie Angehörige auf den Migrationsrouten nach Europa verloren haben, kann Ihnen das Suchinstrument  [Trace the Face](#), eine Online-Fotogalerie von Suchenden, helfen.

 [Suchdienste](#) vom Roten Kreuz, vom Roten Halbmond und das Internationale Komitee vom Roten Kreuz helfen Ihnen:

- Ihre vermissten Familienangehörigen wieder zu finden,
- eine Nachricht von Ihnen an Ihre Familie zu senden oder
- eine Haftbescheinigung für Personen zu erhalten, die inhaftiert wurden.
- Wenn Sie ein Flüchtling sind, können wir Ihnen vielleicht auch dabei helfen, dass Sie wieder mit Ihrer Familie vereint werden.
- Wenn Sie Spätaussiedler sind, können wir Sie und Ihre Familie bei der Aussiedlung nach Deutschland unterstützen.
- Wenn Sie Gewissheit über das Schicksal eines im Zweiten Weltkrieg verschollenen Angehörigen suchen, können wir auf unsere seit 1945 gesammelten Erkenntnisse zurückgreifen.

Tracetheface.org ist derzeit in sieben Sprachen verfügbar: Arabisch, Dari, Englisch, Französisch, Paschtu, Somali und Spanisch. Weitere Sprachen werden folgen.

[Volantino BRK-SD-Centri di consulenza E.pdf](#)

[Volantino BRK-SD-Centri di consulenza E.pdf](#)

[TracetheFacePosterGermanRC.pdf](#)

## **Aiuto in caso di emergenza**

### **Numeri di emergenza - SOS**

Un'emergenza è una minaccia acuta per la salute. È necessario contattare un medico di emergenza o un servizio di ambulanza solo in caso di emergenza o di minaccia acuta per la salute.

### **Contatti per le emergenze**

**Polizia**  [110](#)

**Vigili del fuoco, servizio di soccorso**  [112](#)

**Ambulanza, medico di emergenza** ☎ [112](tel:112)

**Centro antiveleni Norimberga** [+49 \(0\) 9113982451](tel:+4909113982451)

**Chiamata d'emergenza per i veleni Monaco di Baviera** [+49 \(0\) 8919240](tel:+4908919240)

💡 I numeri di emergenza sui telefoni cellulari funzionano sempre, anche se avete una carta prepagata senza credito/denaro!

Interessante anche: 🌐 [Ecco come funziona la localizzazione tramite cellulare in caso di emergenza - inviare la posizione.](#)

### **Informazioni importanti per una chiamata di emergenza**

- **Chi sta** chiamando (il vostro nome)?
- **Dove** è successo qualcosa (indirizzo)?
- **Cosa** è successo?
- **Quanti** feriti o malati ci sono?
- **Che tipo** di malattie o lesioni ci sono?
- **Aspettate** altre domande!

Mantenere la calma. Parlare lentamente e chiaramente per farsi capire meglio. Non terminare la chiamata. La centrale di emergenza / polizia terminerà la chiamata quando tutte le informazioni importanti saranno state trasmesse.

💡 Non dimenticate la carta d'identità o il documento d'identità quando andate in ospedale! Se siete iscritti a un'assicurazione sanitaria, portate con voi la tessera assicurativa.

👤 In qualità di richiedente asilo, potete recarvi in ospedale senza un voucher di trattamento solo in caso di emergenza. All'ospedale dovrete dimostrare di essere un richiedente asilo con il vostro documento d'identità e le spese saranno pagate dall'Ufficio per gli Affari Sociali.

### **Servizio di emergenza medica, servizio di emergenza farmaceutica**

#### **Servizio di guardia medica**

È notte fonda, domenica o un giorno festivo?  
Avete bisogno di un medico? Non vi sentite bene.  
Il vostro medico non è aperto?

Potete chiamare qui. Numero: ☎ [116 117](tel:116117)

Chiedete un medico di guardia.

Ma non per le emergenze!

#### **Emergenza o incidente con pericolo di vita**


Siete stati avvelenati, avete avuto un grave incidente o avete una ferita che sanguina molto?

Chiamate il numero di emergenza: ☎ [112](tel:112)

**Oppure recatevi in ospedale:**

## [GOIN-Ärztliche Bereitschaftspraxis Ingolstadt](#)

Pronto soccorso Klinikum Ingolstadt GmbH:

 [Levelingstraße 21](#), 85049 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 8418802750](tel:+49(0)8418802750)

## Servizio di emergenza dentale

Un'emergenza con un dente?

Ad esempio, dolore, sanguinamento, incidente?

Il vostro dentista non è aperto?

Dove si trova il servizio di emergenza? Date un'occhiata a  [qui](#)

## Servizio di emergenza in farmacia

Quale farmacia di Ingolstadt è aperta nel fine settimana o di notte?

Cerca qui: [Farmacia servizio d'emergenza](#)

## Polizia

### Come proteggersi dai truffatori

### Dai trucchi per i nipoti ai falsi agenti di polizia

I truffatori escogitano sempre nuovi trucchi per impossessarsi dei vostri oggetti di valore. Spesso approfittano della credulità delle persone anziane. Si fingono commercianti, finti agenti di polizia o addetti alla raccolta di fondi.

- Pertanto, aprite la porta solo a persone che conoscete.
- Per prima cosa scoprite chi si presenta alla vostra porta.
- Conoscete personalmente la persona?
- Se si tratta di uno sconosciuto, fate attenzione in ogni caso.
- Avete una serratura?
  - Ciò significa che potete aprire la porta d'ingresso solo di poco e che nessuno può entrare in casa vostra senza il vostro permesso.
- Avete un sistema vivavoce?
  - Chiedete prima di aprire la porta, ma rimanete scettici.
- I criminali potrebbero informarsi in anticipo e fornire informazioni false.
  - Ad esempio, uno dei vostri vicini potrebbe averli mandati da voi per determinati motivi.
- In ogni caso, siate sospettosi se non potete vedere la persona. Ci sono molti brutti scherzi.

<https://www.deutsche-rentenversicherung.de/Shared...>

### Trucco del nipote

Non date mai informazioni al telefono se non conoscete la persona che state chiamando. È meglio riagganciare prima di essere coinvolti in una conversazione. È meglio dire che consulterete prima i vostri nipoti o i vostri figli prima di cadere in questo trucco e trasferire denaro a qualcuno.

## Finti agenti di polizia

Il trucco del nipote viene sempre più spesso sostituito da falsi agenti di polizia.


Un **presunto agente di polizia** vi chiama:

- Sul display del vostro telefono compare il numero "**110**" come **falso identificativo del chiamante**.
- Il presunto agente di polizia afferma che c'è stata un'effrazione nel vostro quartiere.
- Il chiamante riferisce che i ladri sono stati catturati e che è stato trovato un elenco degli indirizzi in cui i ladri si sono introdotti.
- La polizia dovrà quindi controllare la vostra casa per recuperare gli oggetti di valore.

In casi analoghi, un **presunto impiegato di banca** chiama per controllare che il vostro conto non presenti irregolarità.

- Non fornite in nessun caso il vostro PIN.
- Non acconsentite ad altre richieste, come quella di mettere i numeri della carta di credito o del PIN in una busta e di consegnarli a un presunto impiegato della banca davanti alla porta di casa".



Chiamate quindi immediatamente la polizia e segnalate la frode a  [110](tel:110).

<https://www.polizei-dein-partner.de/themen/diebst...>

## Polizia in Germania

### La polizia protegge la sicurezza e l'ordine interno in Germania.

Deve indagare se qualcuno non rispetta la legge e garantire che i criminali possano essere puniti.

Si occupa delle vittime dei reati.

Inoltre, aiuta in anticipo e consiglia le persone su come proteggersi dai reati, come ad esempio i ladri.


È importante che le vittime si rivolgano alla polizia e raccontino cosa è successo o cosa hanno visto. Solo così la polizia potrà trovare e punire i colpevoli.

Le forze di polizia di ogni Stato federale hanno colori e strutture proprie. Tuttavia, i loro compiti sono generalmente gli stessi in tutta la Germania.

Questi compiti includono i seguenti:

- Prevenzione del crimine e delle infrazioni stradali;

- lotta e investigazione dei reati (§ 163 StPO)
- Regolamentazione del traffico stradale, registrazione e indagini sugli incidenti stradali (§ 44 Paragrafo 2 StVO);
- Investigazione e lotta alla criminalità informatica;
- Formazione dei giovani agenti di polizia


In situazioni di pericolo per sé o per gli altri, chiamare il numero di emergenza  [110](tel:110).

### **Stazione di polizia di Ingolstadt**

Area di responsabilità:

Città di Ingolstadt e i comuni di


- Gaimersheim
- Großmehring
- Hepberg
- Kösching
- Lenting
- Manching
- Wettstetten


In caso di pericolo per sé o per gli altri, chiamare il numero di emergenza  [110](tel:110).

### **Dite le cose importanti**

- Cosa è successo?
- Dove si è verificata l'emergenza o l'incidente?
- Quante persone sono ferite?
- Che tipo di ferita?
- Aspettate le domande del centro di controllo dei soccorsi!

### **Polizeiinspektion Ingolstadt | Polizei**

 [Esplanade 40, 85049 Ingolstadt](https://www.polizei.bayern.de/wir-ueber-uns/organ...)

 [+49 \(0\) 84193430](tel:+49(0)84193430)

 <https://www.polizei.bayern.de/wir-ueber-uns/organ...>

### **Protezione civile**

#### **Avviso con sirena e altoparlante**

#### **Test delle sirene e loro significato a Ingolstadt**

Ogni mese a Ingolstadt vengono effettuate delle prove delle sirene. Ciò significa che le sirene vengono testate.

Le sirene vengono testate anche nei giorni di allarme nazionale.

## Cosa significano le sirene

Le sirene ci avvertono di pericoli come incendi o altre emergenze. Sono importanti anche per la protezione civile.

### I segnali delle sirene:

Tre toni continui  (🌐 **acceso per 12 secondi, pausa di 12 secondi, tre volte**):

- Significa che i vigili del fuoco sono stati allertati.

Tono lungo, crescente e calante  (🌐 **1 minuto**):

- C'è un grande pericolo.
- Ascoltate la radio o guardate la TV per avere informazioni.
- A seconda del rischio locale, significa anche che tutte le finestre e le porte devono essere chiuse immediatamente.
- Non accendere scintille, ad esempio su un fornello a gas.
- Non fumare.
- Spegnerne l'aria condizionata.
- Non rimanere all'aperto.
- Lasciare i bambini all'asilo o a scuola.
- Aiutate i passanti più vulnerabili e accoglieteli.
- Telefonate solo in caso di assoluta emergenza, perché le linee telefoniche saranno sovraccariche.
- Utilizzate solo i numeri di emergenza 110 e 112.

Via libera: 


- Un tono fisso per 1 minuto.
- Il pericolo è passato.

### Allarmi di prova e test

- Due volte all'anno vengono effettuate prove di allarme in tutta la Baviera.
- Vengono testate anche le app di allarme come NINA e KATWARN.
- Gli avvisi vengono inviati anche ai telefoni cellulari sotto forma di notifiche push.
- Il Ministero dell'Interno bavarese annuncia in anticipo quando si svolgeranno i test.
- Questi test non sono pericolosi.

### Ulteriori informazioni

💡 Le date e ulteriori informazioni sono disponibili sul [sito](#) 🌐 del [Ministero dell'Interno bavarese](#).

L'Ufficio federale della protezione civile ha un opuscolo con consigli per le emergenze. L'opuscolo si chiama  ["Allarme Katastrophen"](#) ed è disponibile in tedesco, inglese e francese.

## App per la protezione civile

### App per la protezione civile: KATWARN e NINA

La polizia, i vigili del fuoco e le autorità utilizzano le app per avvisare la popolazione di furti, pericoli naturali o bombe.

Gli avvisi vengono emessi via radio, televisione o altoparlanti della polizia. Anche tramite sirene o social media. Esistono anche app per la prevenzione dei disastri. Di norma, i messaggi di allarme devono essere diffusi nel maggior numero di modi possibile. In questo modo è possibile raggiungere il maggior numero possibile di persone.

L'app NINA (app per le emergenze, le informazioni e le notizie) è gestita dall'Ufficio federale della protezione civile e dell'assistenza ai disastri. L'app contiene

- Informazioni dai servizi di protezione civile,
- il Servizio meteorologico tedesco,
- i centri di situazione degli Stati federali e
- centri di controllo dei vigili del fuoco e dei soccorsi delle città e dei comuni.

 [Cliccare qui per scaricare l'applicazione per smartphone Android.](#)

 [È possibile scaricare NINA per iPhone qui.](#)

L'applicazione KATWARN è stata sviluppata per conto delle assicurazioni pubbliche. Oltre agli avvisi a livello nazionale del Servizio meteorologico tedesco, l'app KATWARN distribuisce anche messaggi a livello bavarese o regionale. KATWARN invia anche i messaggi del sistema di allerta modulare del governo federale (MoWaS) ed è utilizzato anche a livello internazionale.

 [Cliccare qui per il link nell'App Store di Apple.](#)

 Fare clic qui per il link [su Google Play](#).

Applicazione DWD Warn Weather del Servizio meteorologico tedesco. Fornisce agli utenti informazioni sulla situazione meteorologica attuale. In tutta la Germania o nelle regioni. È possibile abbonarsi alle informazioni per località selezionate o per la propria località. L'app segnala la presenza di condizioni meteorologiche avverse quali

1. Temporal, neve e ghiaccio,
2. alluvioni, tempeste, valanghe e caldo.
3. Naturalmente, l'app include anche previsioni del tempo, precipitazioni e mappe meteorologiche.
4. Gli avvisi di questa applicazione vengono inseriti anche in NINA e KATWARN.

 [Fare clic qui per DWD Warn Wetter nel Playstore di Google.](#)


 [Cliccare qui per l'app DWD Warn Wetter per dispositivi Apple.](#)

 Interessante: [ecco come funziona la localizzazione tramite telefono cellulare in caso di emergenza - inviare la posizione.](#)

## Consigli di sicurezza per nuotare nel lago e nel fiume

Nuotare in un lago o in un fiume può essere molto divertente, ma è importante essere sicuri. Ecco alcuni semplici consigli da tenere a mente:

1. **Non nuotate da soli:** Andate sempre a nuotare con gli amici. Se avete bisogno di aiuto, nessun altro può farlo.
2. **Prestare attenzione alle condizioni meteorologiche:** Non nuotate durante i temporali o il vento forte. È pericoloso.
3. **Nuotare solo in luoghi sicuri:** Entrate in acqua solo dove è permesso e dove altri stanno nuotando. Spesso ci sono cartelli che indicano dove è consentito nuotare.
4. **Controllare la profondità dell'acqua:** Non tuffatevi mai in acque sconosciute. Potrebbe essere troppo bassa o potrebbero esserci dei sassi nell'acqua.
5. **Non nuotare troppo al largo:** Rimanete vicini alla riva. Se ci si stanca, sarà più facile tornare indietro.
6. **Attenzione alle correnti:** Nei fiumi ci sono spesso correnti che possono trascinarvi. Fate attenzione e non nuotate controcorrente.
7. **Attenzione ai bambini:** I bambini devono sempre essere sorvegliati da un adulto quando giocano in acqua.
8. **Utilizzare ausili per il nuoto:** Se non siete bravi a nuotare, usate un giubbotto di salvataggio o delle ali acquatiche.
9. **Ascoltate il vostro corpo:** Se avete freddo o vi sentite stanchi, uscite dall'acqua. Il vostro corpo ha bisogno di una pausa.
10. **Non portate con voi bottiglie di vetro:** Il vetro può rompersi e causare lesioni. Utilizzate invece bottiglie di plastica o lattine.

 Grazie a questi consigli, potrete nuotare in sicurezza nel lago o nel fiume e godervi l'estate. Fate attenzione e prendetevi cura di voi stessi!



Stadt Ingolstadt

# Vorsicht! • Caution Prudence • الحذر

im Sommer  
in summer

en été  
في الصيف



## Consigli di sicurezza per il ghiaccio sul lago e nel fiume

I laghi e i fiumi possono ghiacciare in inverno. Questo può essere bello e divertente, ma anche pericoloso. Ecco alcuni semplici consigli per stare al sicuro:

1. **Controllare il ghiaccio:** Uscite sul ghiaccio solo se è abbastanza spesso. Dovrebbe essere spesso almeno 10 centimetri. Chiedete a qualcuno che sa se il ghiaccio è sicuro.
2. **Non andare sul ghiaccio da soli:** Andate sempre sul ghiaccio con qualcuno. In questo modo, qualcuno può aiutarvi se succede qualcosa.
3. **Evitate le zone ghiacciate:** Non andate vicino a ponti, canneti o luoghi con acqua corrente. Il ghiaccio è spesso più sottile.
4. **Prestare attenzione ai segnali di pericolo:** Fate attenzione ai cartelli che vi avvertono quando il ghiaccio non è sicuro. Non andate sul ghiaccio in quei punti.

5. **Indossare indumenti caldi:** vestirsi in modo caldo per non congelare. Indossate diversi strati di indumenti.
6. **Portate con voi l'attrezzatura di soccorso:** Portate con voi una corda o un bastone. Se qualcuno si rompe nel ghiaccio, potete usarli per aiutarlo.
7. **Attenzione alle crepe:** Se vedete delle crepe nel ghiaccio o se si spacca, tornate **immediatamente** a riva.
8. **Sorvegliare i bambini:** I bambini non dovrebbero mai uscire sul ghiaccio senza la supervisione di un adulto.
9. **Evitare le zone ghiacciate al buio:** Non uscite sul ghiaccio al buio. È più difficile vedere e farsi vedere dai pericoli.
10. **Conoscere il primo soccorso:** Sapete cosa fare se qualcuno cade sul ghiaccio? Chiamate **immediatamente** i soccorsi e cercate di tirare la persona fuori dall'acqua con una corda o un bastone.

💡 Grazie a questi consigli, potrete stare al sicuro sul ghiaccio e godervi l'inverno. Fate attenzione e prendetevi cura di voi stessi e degli altri!



Stadt Ingolstadt

Vorsicht! • Caution  
Prudence • الحذر

im Winter  
In winter

en hiver  
في الشتاء



### Traumi, crisi acute e stress psicologico

La fuga e la migrazione avvengono quando le persone devono fuggire da guerre e violenze. Questo le mette in situazioni molto difficili. Molte persone ne subiscono le conseguenze per il resto della loro vita. Alcuni ricevono aiuto solo in una fase tardiva. Il sostegno al trauma non è una terapia. Ma può aiutare le persone a convivere con le conseguenze del trauma.

Esistono degli opuscoli che aiutano le persone. Sono destinati alle persone che hanno vissuto situazioni insopportabili. Alcuni sono destinati alle persone che si occupano di bambini o giovani colpiti. Altri sono destinati agli adulti che sono stati colpiti in prima persona. Questi opuscoli sono pensati per aiutare le persone ad affrontare meglio la vita quotidiana dopo questi eventi. Forniscono suggerimenti e consigli pratici su come affrontare meglio la nuova situazione.

Ecco alcune informazioni utili e contatti per il sostegno ai traumi. In particolare per i rifugiati e le altre persone colpite:

### **Informazioni generali e aiuto**

#### [Aiuto ai rifugiati traumatizzati](#)

- Informazioni in varie lingue.
- Consigli per l'auto-aiuto.

#### [Psicoterapia online](#)

- Il programma "Ilajnafsy" offre supporto psicologico via Internet.
- Specialmente per le persone di lingua araba.
- Per le persone che soffrono di depressione e traumi.
- È disponibile in inglese, tedesco e arabo.

#### [Libro illustrato sul trauma](#)

- È disponibile in molte lingue.
- Aiuta i bambini a comprendere le loro esperienze.

#### [Aiuto per i bambini traumatizzati](#)

- Consigli per i genitori su come aiutare i propri figli.

#### [Opuscoli](#) della Unfallkasse Berlin sul tema "Trauma - cosa fare?", disponibili in diverse lingue.

- Informazioni per parenti e assistenti di bambini e giovani traumatizzati: descrive il comportamento di bambini e giovani traumatizzati. Fornisce suggerimenti su come comportarsi con loro.
- Informazioni per gli adulti gravemente colpiti e i loro familiari: un opuscolo per affrontare la vita quotidiana dopo un evento traumatico.

#### [Guida per i genitori dei rifugiati](#)

- Come si comportano i bambini traumatizzati a seconda della loro età?
- E come possono reagire correttamente i genitori?

---

Qui si trovano anche i contatti per la consulenza telefonica e il supporto in caso di crisi.

#### **Servizio di crisi psichiatrica:**

Consulenza telefonica e supporto in caso di crisi

 [+49 \(0\) 8006553000](tel:+49(0)8006553000) gratuito

#### **Clinica Danuvius Ingolstadt Ambulatorio per i traumi**



[Preysingstraße 3-5](#)

85049 Ingolstadt


 [+49 \(0\) 8419339800](tel:+49(0)8419339800)

**Ospedale di Ingolstadt  
Ambulatorio traumatologico**



[Krumenauerstr. 25](#)

85049 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 8418800](tel:+49(0)8418800) / [+49 \(0\) 8418802205](tel:+49(0)8418802205)

**Aiuto in caso di violenza e abusi - Siete una donna in difficoltà?**

**Aiuto in caso di violenza e abusi:**

**Sei una donna in difficoltà?**

Come donna, puoi rivolgerti ai seguenti centri:


- se sei minacciata dalla violenza o
- sei vittima di abusi:

 **Rifugio delle donne di Ingolstadt**

Il rifugio femminile aiuta le donne che subiscono o sono minacciate dalla violenza. Appartiene al centro distrettuale Caritas di Ingolstadt, ma ha un indirizzo segreto. In questo modo le donne sono al sicuro.

 Disponibile 24 ore su 24, anche di notte, nei fine settimana e nei giorni festivi.

**Frauenhaus Ingolstadt**

 [Jesuitenstr. 1, 85049 Ingolstadt](#)

 [frauenhaus@caritas-ingolstadt.de](mailto:frauenhaus@caritas-ingolstadt.de)


 [+49 \(0\) 841309700](tel:+49(0)841309700)

 <https://frauenhaus-ingolstadt.assisto.online/>

 **Centro di accoglienza Diakonie per le donne**

**Zufluchtstätte für Frauen in Not**

 [Schrannenstr. 5, 85049 Ingolstadt](#)

 [+49 \(0\) 843160288](tel:+49(0)843160288)

 <https://dw-in.de/portfolio-items/zufluchtstaette-...>

## ☐ **Aiuto immediato in caso di pericolo**

### **Voi o altri siete in grave pericolo?**

Allora chiamate immediatamente la **polizia** :

☐ **110** (gratuito, disponibile in qualsiasi momento)

## ☐ **Numero verde "Violenza contro le donne"**

- Anonimo e gratuito
- Consulenza in **17 lingue**
- Telefono: [116 016](tel:116016)
- Internet: [www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)
- **Disponibile: 24 ore su 24, 7 giorni su 7**

## **Centri di consulenza per la violenza domestica:**

### **Interventionsstelle | Beratung bei häuslicher Gewalt**

📍 [Jesuitenstr. 1, 85049 Ingolstadt](#)

@[interventionsstelle@caritas-ingolstadt.de](mailto:interventionsstelle@caritas-ingolstadt.de)

☎ [+49 \(0\) 841309199](tel:+490841309199)

🌐 <https://www.caritas-kreisstellen.de/alle-kreisste...>

### **Fachberatungsstelle bei sexualisierter Gewalt**

📍 [Am Stein 5, 85049 Ingolstadt](#)

@[beratungsstelle@wirbelwind-ingolstadt.de](mailto:beratungsstelle@wirbelwind-ingolstadt.de)

☎ [+49 \(0\) 84117353](tel:+49084117353)

🌐 <https://www.wirbelwind-ingolstadt.de/>

### **Familien- und Lebensberatung**

📍 [Schrannenstr. 1a, 85049 Ingolstadt](#)

@[info@skf-ingolstadt.de](mailto:info@skf-ingolstadt.de)

☎ [+49 \(0\) 841937550](tel:+490841937550)

🌐 <https://www.skf-ingolstadt.de/familienberatung-2/>

## Staatlich anerkannte Beratungsstellen für Schwangerschaftsfragen

📍 [Schrannenstr. 1a, 85049 Ingolstadt](#)

☎ [+49 \(0\) 8413708303](tel:+49(0)8413708303)

🌐 <https://www.frauenberaten-in.de/>

## Centri di consulenza per la violenza o la discriminazione

### Gleichstellungsbeauftragte | Gleichstellungsstelle

📍 [Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)

✉ [gleichstellungsstelle@ingolstadt.de](mailto:gleichstellungsstelle@ingolstadt.de)

☎ [+49 \(0\) 8413051166](tel:+49(0)8413051166)

🌐 <https://www.ingolstadt.de/Leben/Diversit%C3%A4t/G...>

### Antidiskriminierungsstelle

📍 [Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)

✉ [antidiskriminierungsstelle@ingolstadt.de](mailto:antidiskriminierungsstelle@ingolstadt.de)

☎ [+49 \(0\) 8413051165](tel:+49(0)8413051165)

🌐 <https://www.ingolstadt.de/Leben/Diversit%C3%A4t/A...>

### ☑️ **Consulenza telefonica**

#### † **Servizio di consulenza telefonica (protestante)**

- ☑️ +49 (0) 8001110111
- w [www.tele-fonseelsorge.de](http://www.tele-fonseelsorge.de)
- Gratuito, 24 ore su 24
- Consulenza anche via chat

#### † **Servizio di consulenza telefonica (cattolico)**

- ☑️ +49 (0) 8001110222
- w [www.tele-fonseelsorge.de](http://www.tele-fonseelsorge.de)
- Gratuito, 24 ore su 24
- Possibilità di consulenza via chat

#### ☪️ **Linea telefonica di consulenza per i musulmani (MuTeS)**

- ☑️ +49 (0) 30443509821

- [www.mute.s.de](http://www.mute.s.de)
- Disponibile tutti i giorni - 24 ore su 24
- Consulenza al telefono o in chat
- Consulenza in molte lingue: ad esempio tedesco, turco, arabo, inglese, francese, bosniaco, curdo, urdu, persiano, somalo e altre.
- I consulenti sono musulmani formati che lavorano su base volontaria.

### ☎ Telefono Doweria (lingua russa)

- ☎ +49 (0) 30440308454
- w [www.diakonie-portal.de/telefon-doweria](http://www.diakonie-portal.de/telefon-doweria)
- Disponibile tutti i giorni - 24 ore su 24
- Per le donne di lingua russa
- Organizzazione: Diakonisches Werk Berlin-Brandenburg
- I consulenti sono essi stessi migranti o di fede ebraica.

### ☎ Weißer Ring - linea telefonica per le vittime

- Aiuto alle vittime di violenza e crimini
- ☎ [116 006](tel:116006)
- Tutti i giorni dalle 7.00 alle 22.00.
- Gratuito su tutto il territorio nazionale
- Al di fuori di questi orari può essere contattato dalla polizia.

### ☎♀ Consulenza sui reati penali

Direzione della polizia Alta Baviera Nord

- ☎ +49 (0) 84193431077
- Aiuto alle vittime di reati

### ☎ Servizio di crisi psichiatrica

- Aiuto per le emergenze di salute mentale
- ☎ +49 (0) 8006553000
- Gratuito, 24 ore su 24

## Allgemeiner Sozialdienst

📍 [Adolf-Kolping-Str. 10, 85049 Ingolstadt](https://www.ingolstadt.de/Amt-f%C3%BCr-Jugend-und...)

✉ [@sozialdienste@ingolstadt.de](mailto:sozialdienste@ingolstadt.de)

☎ [+49 \(0\) 84130545401](tel:+49084130545401)

🌐 <https://www.ingolstadt.de/Amt-f%C3%BCr-Jugend-und...>

---

Servizio di guardia disponibile al di fuori degli orari di apertura tramite la polizia

## Scambio e networking

Ingolstadt offre molte opportunità di networking e di scambio reciproco.


---

## Centri di quartiere a Ingolstadt


A Ingolstadt ci sono diversi centri di quartiere. Offrono vari servizi come consulenza, corsi ed eventi. I servizi sono di solito gratuiti o poco costosi per i residenti del quartiere.

### Abitate nel quartiere Piusviertel?

#### Stadtteiltreff Piusviertel | Sozialer Treffpunkt für alle Bewohner aus dem Piusviertel , Sie sind herzlich willkommen

 [Pfitznerstr. 19a, 85057 Ingolstadt](#)

 [@stadtteiltreff-piusviertel@ingolstadt.de](mailto:@stadtteiltreff-piusviertel@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130545840](tel:+49(0)84130545840)

 [https://www.ingolstadt.de/Stadtteiltreff\\_Piusvier...](https://www.ingolstadt.de/Stadtteiltreff_Piusvier...)


Nel luogo di incontro del quartiere Piusviertel ci sono diverse offerte per il quartiere. Se avete domande o semplicemente volete conoscere persone del quartiere, qui siete i benvenuti. Potete trovare maggiori informazioni sulle offerte attuali e sugli orari di apertura sul [sito web](#).

### Abitate nel quartiere Augustinviertel? Oppure vivete nel quartiere Monika?

#### Stadtteiltreff im Augustinviertel | Sozialer Treffpunkt für alle Bewohner aus dem Augustin- und Monikaviertel , Sie sind herzlich willkommen

 [Stollstrasse 2, 85053 IngolstadtIngolstadt](#)

 [@stadtteiltreff-augustinviertel@ingolstadt.de](mailto:@stadtteiltreff-augustinviertel@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130545820](tel:+49(0)84130545820)

 <https://www.ingolstadt.de/Leben/Soziales-Wohnen/S...>

Anche nel quartiere Augustinviertel c'è un punto d'incontro di quartiere. Qui è possibile partecipare a eventi. Potete ricevere consigli o semplicemente trovare un posto dove socializzare. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito [web](#) del centro d'incontro.


### Abitate nel Konradviertel?

---

## Stadtteiltreff im Konradviertel | Sozialer Treffpunkt für alle Bewohner aus dem Konradviertel , Sie sind herzlich willkommen

 [Oberer Taubentalweg 65, 85055 Ingolstadt](#)

 [@stadtteiltreff-konradviertel@ingolstadt.de](mailto:stadtteiltreff-konradviertel@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130545830](tel:+49(0)84130545830)

 <https://www.ingolstadt.de/Konradviertel>

Molti eventi e corsi si svolgono anche nel Konradviertel. Che siate giovani o anziani, ce n'è per tutti i gusti. Le offerte esatte e gli orari di apertura sono disponibili sul [sito web](#) del centro d'incontro del quartiere.

---

## Caffè Internazionale

Cos'è il Café International?

Il Café International è un luogo di incontro aperto a tutti, indipendentemente dal paese, dalla lingua o dalla religione.

□ Dal 2016 le persone si incontrano per trascorrere del tempo insieme.

□ Il Café è organizzato congiuntamente da:  
il servizio per la migrazione giovanile □,  
l'Ufficio per gli Affari Sociali della città di Ingolstadt □,  
Cantina International □,  
e da volontari □♂□♀.

□ Quando e dove?

**Attenzione: le sedi cambiano.** Gli orari sono consultabili su




[Café International.](#)

□ Sede: Foyer del Teatro Comunale di Ingolstadt □


□ Giorni: lunedì e mercoledì

□ Orario: dalle 15:00 alle 17:30

## Stadttheater Ingolstadt | Café International

 [Schloßlände 1, 85049 Ingolstadt](#)

 [@integrationslotsin@ingolstadt.de](mailto:integrationslotsin@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130550298](tel:+49(0)84130550298)

 <https://theater.ingolstadt.de/mitmachen-vermittlu...>

---

## Centro comunitario - centro multigenerazionale della città di Ingolstadt

### Bürgerhaus Neuburger Kasten | Familienbildung

📍 [Fechtgasse 6, 85049 Ingolstadt](#)

✉️ [@buergerhaus@ingolstadt.de](mailto:buergerhaus@ingolstadt.de)

☎️ [+4984130550053](tel:+4984130550053)

🌐 <http://www.buergerhaus-ingolstadt.de/Organizer.as...>

### Bürgerhaus "Alte Post" | Treffpunkt

📍 [Kreuzstraße 12, 85049 Ingolstadt](#)

✉️ [@buergerhaus@ingolstadt.de](mailto:buergerhaus@ingolstadt.de)

☎️ [+49 \(0\) 84130550051](tel:+49(0)84130550051)

🌐 <http://www.buergerhaus-ingolstadt.de/Index.aspx?M...>

Nel centro comunitario si incontrano persone di tutte le età e culture. È un luogo dove tutti sono benvenuti. Ulteriori informazioni sono disponibili sul [sito web](#).

---

## IN VIA Bayern e.V. - Realtà della vita in Baviera

Questa associazione sostiene le ragazze e le donne attraverso [programmi e progetti sociali](#). Gli eventi sono rivolti a donne e bambini di tutte le nazionalità.

### IN VIA Bayern e.V. | Veranstaltungen für Frauen und Kinder aller Nationalitäten

📍 [Maistraße 5, 80337 München](#)

✉️ [@info@invia-bayern.de](mailto:info@invia-bayern.de)

☎️ [+49 \(0\) 89512661911](tel:+49(0)89512661911)

🌐 <https://www.invia-bayern.de/angebote/migration-in...>

Le informazioni sono [disponibili qui](#).

---

## Associazioni e club culturali

A Ingolstadt ci sono molte associazioni che offrono progetti culturali e sociali. Il responsabile dell'integrazione della città lavora a stretto contatto con il Consiglio per la migrazione e altri enti per coordinare questi programmi.


Un elenco delle organizzazioni culturali di Ingolstadt è disponibile sul [sito web](#) della città.


## Problemi in famiglia

### Problemi in famiglia

Avete grossi problemi in famiglia? Avete una brutta discussione con i vostri figli? Chiamate qui.


Telefono amico dei genitori (anonimo e gratuito):

 [0800/1110550](tel:0800/1110550)


 [ww.numm](http://ww.numm.ergegenkummer.de) ergegenkummer.de

Vostro figlio ha grossi problemi? A volte è più facile parlare con un estraneo. Il vostro bambino può trovare aiuto qui.

**Linea di assistenza per bambini e ragazzi** (anonima e gratuita):

 [116 111](tel:116111)

 [ww.numm](http://ww.numm.ergegenkummer.de) ergegenkummer.de

 [ww.1161](http://ww.116111.eu) 11.eu

## Sostegno ai bambini e ai giovani

### Violenza sui bambini, conflitti in famiglia

Quando ci sono conflitti e forse anche violenze in famiglia, i bambini e i giovani hanno bisogno di aiuto.

In Germania è vietato a tutti, genitori compresi, di


- maltrattare fisicamente o emotivamente o
- molestie e abusi sessuali.

La consulenza è gratuita e i bambini e i giovani possono rimanere anonimi. Anche i familiari o gli amici possono farsi avanti.


## Consulenza

### Numero contro il dolore - linea di assistenza per bambini e giovani

Consulenza telefonica per problemi in famiglia, a scuola, con gli amici, depressione, bullismo, abusi, dipendenze, ecc. Gratuita e anonima, anche online.

 [116 111](tel:116111)

 [ww.numm](http://ww.numm.ergegenkummer.de) ergegenkummer.de

 Lunedì - sabato 14:00 - 20:00


## Ragazzi in difficoltà

### Diaconia Ingolstadt

#### Centro di consulenza, lavoro aperto ai giovani

[Schrannenstr. 5](http://Schrannenstr.5)

85049 Ingolstadt

 [0841/93 30 90](tel:0841/933090)

 [nfo@dw-](mailto:nfo@dw.in.de) in.de

🕒 Lunedì - venerdì: dalle 8:00 alle 12:00.

🕒 Lunedì - giovedì: 13:00 - 16:00

## Supporto per uomini e ragazzi

## Supporto per uomini e ragazzi

## Consigli per affrontare lo stress e l'imminente perdita di controllo

Un opuscolo per gli uomini sotto pressione è stato scritto in risposta alla crisi del coronavirus. Tuttavia, i consigli contenuti nell'opuscolo sono adatti anche ad altre situazioni di stress e di crisi. Essi aiutano a prevenire la perdita di controllo e la violenza verso gli altri.

📄 [Kit di sopravvivenza per uomini sotto pressione.pdf](#)

## Contatti in Germania:

Il Bundesforum Männer supporta la ricerca di opzioni di consulenza e aiuto attraverso il portale [www.maennerberatungsnetz.de](http://www.maennerberatungsnetz.de). È possibile trovare altri centri di consulenza per ragazzi e uomini che sono diventati violenti o hanno paura di diventarlo tramite il servizio di consulenza sulla violenza SKM(<https://www.skmev.de/beratung-hilfe/>) o il BAG Täterarbeit([www.bag-taeterarbeit.de](http://www.bag-taeterarbeit.de)).

## Uomini in difficoltà

**Rifugio anonimo per uomini con i loro figli, indipendentemente dalla cultura, dalla classe sociale o dall'origine, classe o origine.**

### Riposo - Caritas Norimberga

Contattateci per telefono o per e-mail.



[Obstmarkt 28](#), 90403 Norimberga (indirizzo postale)

☎ [+49 \(0\) 9112354235](tel:+4909112354235)

@ [riposo@caritas-nuernberg.de](mailto:riposo@caritas-nuernberg.de)

📍 [Rifugio per uomini Riposo Caritas di Norimberga](#)

### Linea telefonica di aiuto a livello nazionale: Violenza contro gli uomini

☎ **gratuito 08001239900**

Da lunedì a giovedì 08:00-20:00, venerdì 08:00-15:00

Orari di consulenza via chat: Dal lunedì al giovedì dalle 12:00 alle 15:00, dalle 17:00 alle 19:00.

🌐 [www.maennergewaltschutz.de](http://www.maennergewaltschutz.de)

@ [beratung](https://www.facebook.com/beratung.maennerhilfetelefon) @maennerhilfetelefon.de

## Altri centri di consulenza:


### MIM

**Centro di informazione maschile di Monaco e.V.**



[Feldmochinger Str. 6](#)

80992 Monaco

 [+49 \(0\) 895439556](tel:+49(0)895439556)



[+49 \(0\) 895439662](tel:+49(0)895439662)

Lunedì 10:00 - 12:00

Martedì 10:00 - 12:00


Mercoledì 12:00 - 14:00

Giovedì 12:00 - 14:00

@i [nfo@mae](mailto:nfo@mae) nnerzentrum.de

### **MIM - Filiale di Ingolstadt**

Centro specializzato per il lavoro con i trasgressori

 [+49 \(0\) 17655206002](tel:+49(0)17655206002)

Lunedì 09:00 am -10.00 am

Mercoledì 09:00-10:00

Venerdì 10:00-12:00

### **Gruppi di auto-aiuto -**

**Centro comunitario, casa multigenerazionale della città di Ingolstadt**



[Kreuzstr. 12](#) (Centro comunitario del vecchio ufficio postale)



[Fechtgasse 6](#) (Centro comunitario Neuburger Kasten)

 [+49 \(0\) 8413052800](tel:+49(0)8413052800) / [+49 \(0\) 8413052830](tel:+49(0)8413052830)

@b [uergerh](mailto:uergerh) aus@ingolstadt.de

Offerte e ulteriori informazioni: [www.buergerhaus-ingolstadt.de](http://www.buergerhaus-ingolstadt.de)

## **Ragazzi in difficoltà**

### **Diaconia Ingolstadt**

**Centro di consulenza, lavoro aperto ai giovani**



[Schrannenstr. 5](#)

85049 Ingolstadt

+49 (0) 841933090

@i nfo@dw- in.de

Lunedì 08:00 - 12:00, 13:00 - 16:00

Martedì 08:00 - 12:00, 13:00 - 16:00

Mercoledì 08:00 - 12:00, 13:00 - 16:00

Giovedì 08:00 - 12:00, 13:00 - 16:00

Venerdì 08:00 - 12:00

## Medici del mondo - Centro di consulenza di Monaco di Baviera

## Medici del mondo - Centro di consulenza Monaco di Baviera

### Le pagine informative in molte lingue sono disponibili qui:

- Volantino ["Salute sessuale e autodeterminazione sessuale, gravidanza e nascita, protezione contro la violenza di genere: informazioni per i rifugiati"](#).
- Volantino ["I miei diritti nella procedura di asilo, Il sistema sanitario tedesco, Salute mentale: informazioni per i rifugiati dell'Alta Baviera"](#).

## Persone senza assicurazione sanitaria

In Germania non tutti hanno un'assicurazione sanitaria. Molte donne, uomini e bambini non hanno accesso alle cure mediche. "Medici del Mondo" fornisce assistenza gratuita a Monaco, Stoccarda, Amburgo e Berlino.

## Migranti e rifugiati

Milioni di persone fuggono da tutto il mondo, tra cui molti bambini. "Medici del Mondo" aiuta i migranti e i rifugiati in molti Paesi. Offriamo assistenza medica e consulenza.

## Vittime delle crisi

I disastri naturali e i conflitti distruggono i mezzi di sussistenza. "Medici del Mondo" fornisce aiuti d'emergenza e aiuta nella ricostruzione.

## Donne e bambini

Le donne incinte, le madri e i bambini hanno bisogno di una protezione speciale. Molte si ammalano perché non c'è un medico o perché le cure sono troppo costose. "Medici del Mondo" migliora la loro salute e rafforza i loro diritti.

## Gruppi a rischio

I bambini di strada, i tossicodipendenti e i lavoratori a giornata presentano rischi sanitari elevati. "Medici del Mondo" aiuta con progetti in tutto il mondo.

## Aiuto ai pazienti

In Germania, offriamo assistenza medica alle persone che non hanno accesso al sistema sanitario. Ne sono un esempio "open.med" a Monaco, Berlino e Amburgo, e "MedMobil" a Stoccarda.

## Vittime di violenza - consulenza per i rifugiati

Tutte le persone in Germania hanno diritto alla salute. Tuttavia, i nuovi arrivati hanno spesso difficoltà con il sistema. Per le cure mediche hanno bisogno di un certificato dell'ufficio di assistenza sociale, che spesso copre solo le emergenze.

I rifugiati subiscono spesso violenze, anche nei centri di accoglienza bavaresi. Le barriere linguistiche e la discriminazione rendono difficile l'accesso all'assistenza e peggiorano la situazione.

### "Medici del mondo

Ufficio di Monaco:

[Landsberger Str. 428](#)

81241 Monaco

 [+498945230810](tel:+498945230810)

 [@info@aerztderwelt.org](mailto:info@aerztderwelt.org)

 [www.aerztderwelt.org](http://www.aerztderwelt.org)


## Aiuto in caso di problemi abitativi, aiuto in caso di imminente mancanza di dimora, aiuto per i senzatetto


### Problemi abitativi: è il momento di agire


Se avete problemi con il vostro padrone di casa o non riuscite a pagare l'affitto o le spese di servizio, potreste ritrovarvi indebitati o sfrattati e, in ultima analisi, senza casa. Non aspettate che sia troppo tardi! Cercate aiuto rapidamente, finché avete ancora la possibilità di cambiare le cose. Esistono diverse possibilità di consulenza e sostegno.

 L'[opuscolo "Mantenere la propria casa"](#) è disponibile qui.

### Definizione dei termini

 Non avete un alloggio? Dovete o volete passare la notte per strada? Allora sei un **senzatetto** e devi ricevere un alloggio. Questo alloggio deve soddisfare i requisiti di un alloggio umano. Il diritto fondamentale all'integrità fisica deve essere rispettato.

 Una persona è **senza dimora** se non ha un contratto di locazione sicuro o una proprietà residenziale adeguata. O che è solo ospitata in un istituto.

 Chiunque rischi di perdere la propria casa a causa di un avviso di abbandono da parte del padrone di casa o di un'azione di sfratto è **a rischio di homelessness**.

### Aiuto da parte dell'autorità locale

L'autorità locale può fornire diverse forme di assistenza:

- Se rischiate di perdere la vostra casa
- e non siete in grado di trovare da soli una nuova sistemazione,
- o se siete diventati senzatetto a causa di un evento improvviso.

 [Opuscolo "Conservare l'appartamento".PDF](#)

## Cosa devo fare?

Le persone che vivono o soggiornano nell'area di Ingolstadt e che rischiano di rimanere senza casa


- devono contattare il prima possibile il Centro specializzato per la prevenzione dei senzatetto della città di Ingolstadt.
- Fare tutto il possibile per mantenere la propria casa o trovarne una nuova.
- deve rivolgersi all'ufficio alloggi della città di Ingolstadt per richiedere [un certificato di diritto all'alloggio](#) e/o un'[indennità di alloggio](#).

## Città di Ingolstadt - Centro specializzato per la prevenzione della mancanza di dimora e dei senza tetto

 [Auf der Schanz 39](#)

85049 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 84130550205](#) , [+49 \(0\) 84130550206](#) , [+49 \(0\) 84130550207](#)

 [bdachlo@ingolstadt.de](mailto:bdachlo@ingolstadt.de)

 [www.ingolstadt.de/wohnungslosigkeit](http://www.ingolstadt.de/wohnungslosigkeit)

- Avete appena perso il vostro appartamento?
- Avete problemi con il vostro padrone di casa?
- Dovete pagare l'affitto o le bollette dell'energia o avete ricevuto un avviso di sfratto dal tribunale (lettera gialla)?
- Siete senza casa da molto tempo e avete bisogno di un posto dove dormire?

 Rivolgetevi al Centro specializzato per la prevenzione dei senzatetto della città di Ingolstadt.

Il centro specializzato vi aiuterà a chiarire i problemi della vostra casa. Se siete attualmente senza casa, la città di Ingolstadt vi fornirà un posto letto.

 **Importante: il centro specialistico non organizza alloggi.**

 Potete venire a questi orari di consultazione senza prendere appuntamento:


Lunedì 08:00 - 09:00, 14:00 - 15:00

Martedì 08:00 - 09:00, 14:00 - 15:00

Mercoledì 08:00 - 09:00

Giovedì 08:00 - 09:00, 14:00 - 15:00.

Venerdì 08:00 - 09:00, 11:00 - 12:00.

 Portate un documento d'identità valido e tutti i documenti relativi alla vostra attuale situazione abitativa.

💡 È possibile fissare un appuntamento di consulenza separato anche al di fuori degli orari di ufficio.

💡 Se non parlate tedesco o inglese, portate con voi un traduttore.

## **Persone di contatto importanti**

### **Associazione degli inquilini di Ingolstadt e dintorni**

📍 [Mauthstraße 2](#)  
85049 Ingolstadt

☎ [+49 \(0\) 84117744](tel:+49(0)84117744)



[+49 \(0\) 84117734](tel:+49(0)84117734)

✉ [nfo@mie-terverein-ingolstadt.de](mailto:nfo@mie-terverein-ingolstadt.de)

🌐 [www.mieterverein-ingolstadt.de](http://www.mieterverein-ingolstadt.de)

Qui è necessario essere o diventare soci e pagare una quota.

### **Chi può diventare membro?**

Ogni inquilino può diventare membro. Per inquilino si intende chiunque abbia stipulato o firmato un contratto di locazione. Solo una persona può diventare membro. Le quote di adesione sono consultabili sulla homepage.

### **Come si diventa membri?**

Il modo più semplice è iscriversi online. Oppure potete recarvi presso il nostro ufficio in Mauthstraße 2 durante gli orari di ufficio e compilare il modulo di richiesta di adesione.

### **Cosa ricevo in cambio?**

I nostri esperti consulenti legali e avvocati vi consiglieranno gratuitamente su tutte le questioni relative al diritto di locazione:

- Dichiarazioni dei costi di gestione
- difetti dell'abitazione
- aumento dell'affitto
- Contratto di locazione
- Cancellazione del locatore
- Deposito per l'affitto
- Riparazioni estetiche
- Newsletter per gli inquilini: potete ricevere la newsletter per gli inquilini anche in edizione online o in formato cartaceo.

- Assicurazione spese legali per gli inquilini: una solida polizza di assicurazione spese legali vi aiuterà se dovrete andare in tribunale.
- Lavoro di informazione e pubbliche relazioni: teniamo presentazioni. Influenziamo la politica attraverso la nostra associazione statale e federale.


### **Ci sono anche opportunità di ulteriore sostegno:**


#### **Ambulanza di strada St Francis**


 [Moritzstr. 2](#)

85049 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 8411428784](tel:+49(0)8411428784)

 [runder-m@artin-ambulanz@web.de](mailto:runder-m@artin-ambulanz@web.de)

 [www.stra.ssenambulanz-ingolstadt.de](http://www.stra.ssenambulanz-ingolstadt.de)

 **Orari di apertura:**


Dal lunedì al venerdì dalle 09.00 alle 17.00

Presso l'ambulatorio di strada è possibile acquistare cibo a basso costo, fare una doccia e lavare i panni. I pazienti ricevono assistenza medica e infermieristica e sono supportati in molti ambiti.

#### **Villa Johannes - Centro distrettuale Caritas di Ingolstadt**

 [Via Gaimersheimer 15 ½](#)

85057 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 841309177](tel:+49(0)841309177)



[+49 \(0\) 841309179](tel:+49(0)841309179)

 [illa-jo@hannes@caritas-ingolstadt.de](mailto:illa-jo@hannes@caritas-ingolstadt.de)

 <http://www.villa-johannes.de>

 **Orari di apertura e consultazione:**

Lunedì 08:00 - 16:00

Martedì 08:00 - 16:00

Mercoledì 08:00 - 16:00

Giovedì 08:00 - 16:00


Venerdì 08:00 - 13:30

Villa Johannes è un centro diurno per persone affette da dipendenza. Il centro offre colazione e pranzo a basso costo, attività e aiuto pratico come l'uso della lavatrice. Inoltre, è possibile ricevere consulenza e sostegno su tutti gli aspetti della dipendenza.

#### **Caffè NeuHaus - SkF Ingolstadt e.V.**


 [Schrannenstr. 1a](#)

85049 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 841937550](tel:+490841937550)

 [afe.neu](mailto:afe.neu@skf-ingolstadt.de) [haus@skf-ingolstadt.de](mailto:haus@skf-ingolstadt.de)

 [www.skf-ingolstadt.de/cafe-neuhaus](http://www.skf-ingolstadt.de/cafe-neuhaus)

 **Orari di apertura**

Lunedì 09:00 - 11:30, 13:00 - 17:00.

Martedì 09:00 - 11:30, 13:00 - 17:00

Mercoledì 09:00 - 11:30, 13:00 - 17:00.

Giovedì 09:00 - 11:30, 13:00 - 17:00.

Venerdì dalle 09:00 alle 11:30, dalle 13:00 alle 17:00.

Il Café NeuHaus offre un luogo sicuro a tutte le donne che stanno per perdere la casa o che sono gravemente senza casa e vivono per strada.

Qui troverete consulenza, scambio, pace e sostegno. Dalle donne per le donne.

Non si può solo bere un caffè e mangiare una torta, ma anche fare il bucato, ricevere la posta o ricevere una consulenza. Il personale del caffè può anche aiutarvi nelle questioni amministrative.

[Volantino del caffè delle donne](#)

## **Missione della stazione ferroviaria Ingolstadt stazione principale**

 [Via della stazione 8](#)


Stazione centrale / binario 1

85051 Ingolstadt


 [+49 \(0\) 841309500](tel:+490841309500)



[+49 \(0\) 841309509](tel:+490841309509)

 [ahnhofs](mailto:ahnhofs@mission@caritas-ingolstadt.de) [mission@caritas-ingolstadt.de](mailto:mission@caritas-ingolstadt.de)

 [www.bahnhofsmission.de](http://www.bahnhofsmission.de)

 **Orari di apertura:**

Lunedì dalle 09.00 alle 17.00.

Martedì dalle 09.00 alle 17.00.

Mercoledì dalle 09.00 alle 17.00.

Giovedì dalle 09.00 alle 17.00.

Venerdì dalle 09.00 alle 17.00.

Sabato e domenica **chiuso**.

**Chiuso** anche nei giorni festivi e il 24 e 31 dicembre.

La missione della stazione è utile se

- siete esausti.
- si ha fame o sete.
- siete feriti, malati o deboli.

- qualcosa vi preoccupa e cercate un sostegno o un consiglio.
- avete bisogno di un momento di riflessione, con voi stessi o con la vostra fede.
- non riuscite a trovare un posto per cambiare o allattare il vostro bambino.
- avete danneggiato i vostri vestiti a causa di un incidente.
- avete bisogno di fare una telefonata urgente.
- non avete un posto dove dormire.
- siete stati derubati.

💡 La missione della stazione offre anche assistenza per i viaggi sulle tratte regionali all'interno della Baviera.

### **Sostegno, consulenza e aiuto in caso di matrimonio forzato (imminente)**

#### **Sostegno, consulenza e aiuto in caso di (imminente) matrimonio forzato e violenza in nome dell'onore**

**Terre des femmes** ha pubblicato un opuscolo sulla genitorialità in otto lingue e incoraggia i genitori a concentrarsi sul benessere e la felicità dei propri figli.

L'opuscolo spiega i diritti e la terminologia. Chiarisce i pregiudizi religiosi e, soprattutto, richiama l'attenzione sul pericolo della violenza nel matrimonio.

L'opuscolo è disponibile in tedesco, inglese, francese, turco, curdo, arabo, rom e farsi:

🌐 [TERRE DES FEMMES - Menschenrechte für die Frau e.V.: Opuscolo per i genitori "Famiglie forti hanno figlie forti" in otto lingue \(frauenrechte.de\)](https://www.terredesfemmes.de/)

Il supporto a livello nazionale è offerto da **Papatya - Centro di coordinamento contro i rapimenti**.

Si rivolge direttamente alle ragazze colpite e a coloro che le circondano, come gli amici.

La linea telefonica nazionale di aiuto alle donne

☎ [+49 \(0\) 8000116016](tel:+4908000116016)

🕒 24 ore su 24 in 17 lingue, gratuita e anonima se lo si desidera.

Risponde alle domande e fornisce un aiuto concreto. Al telefono, su Internet e in chat:

🌐 [www.hilf.etelefon.de](http://www.hilf.etelefon.de)

Anche la **linea telefonica nazionale per uomini** fornisce aiuto

☎ [+49 \(0\) 8001239900](tel:+4908001239900)

Dal lunedì al venerdì - gratuita e anonima su richiesta, poiché anche gli uomini possono essere vittime di matrimoni forzati.

🌐 [www.maen.nerhilfetelefon.de](http://www.maen.nerhilfetelefon.de)

**"Divertitevi - festeggiate in sicurezza"**

📄 **"Divertitevi, festeggiate in sicurezza"**

---

La campagna "Divertiti - festeggia in sicurezza" esiste già da tempo.  
Ora arriva anche alla **Bürgerfest** e nei **club e bar di Ingolstadt**.

La campagna vuole dimostrare che:  
Le feste devono essere divertenti, ma anche sicure.

---

### ☐ **Qual è l'obiettivo della campagna?**

L'ufficio per le pari opportunità della città ha lanciato la campagna.  
Vuole che tutti possano fare festa in modo sicuro.  
La campagna richiama l'attenzione sui pericoli delle feste.

I manifesti ricordano le regole importanti.  
Mostrano come proteggere se stessi e gli altri.

---

### **Perché la campagna è importante?**

Spesso si festeggia molto:

- Alcool
- Gruppi numerosi
- una buona atmosfera
- Ma a volte si superano anche i limiti.
- Alcune persone fanno cose che feriscono gli altri.
- Per esempio
  - toccare senza essere interpellati
  - commenti sgradevoli
  - inseguire le persone
  - mettere gocce di zucchero nelle bevande
  - Purtroppo, le donne, le ragazze e le persone queer in particolare subiscono spesso queste situazioni.

---

### ☐ **Cosa dicono i manifesti?**

Sui manifesti troverete:

- Consigli per una festa sicura
- Numeri di telefono importanti in caso di incidenti
- Informazioni per ottenere aiuto e consulenza
- I manifesti saranno esposti alla Bürgerfest e presto anche nei bar e nei club.

---

### ☐♀ **Chi partecipa alla campagna?**

Molte organizzazioni stanno aiutando:

- Polizia Alta Baviera Nord
- Rifugio delle donne di Ingolstadt
- Wirbelwind e. V. (consulenza in caso di violenza)
- Zonta Ingolstadt
- Soroptimist Ingolstadt
- Condrobs e. V.
- Università tecnica di Ingolstadt
- Anche i tirocinanti dell'amministrazione comunale aiutano ad affiggere i manifesti.

---

## ☐ Dove posso trovare il poster?

È possibile scaricare il poster:

☐ [www.ingolstadt.de/gst-downloads](http://www.ingolstadt.de/gst-downloads)

💡 I ristoratori e gli organizzatori di eventi possono stampare il manifesto e affiggerlo da soli.

---

## ☐ Aiuto e chiamate di emergenza

Potete chiedere aiuto qui:

☐ Numero di emergenza della polizia: 110

☐ Numero verde per la violenza contro le donne: 116 016

☐ [www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)

☐ Consulenza per la violenza sessuale (Wirbelwind): 0841 17353

☐ [www.wirbelwind-ingolstadt.de](http://www.wirbelwind-ingolstadt.de)

☐ Linea telefonica d'aiuto per uomini: 0800 1239900

☐ [www.maennerhilfetelefon.de](http://www.maennerhilfetelefon.de)

---

## ☐ Consigli per una festa sicura

- ✓ Rimanete nel gruppo. Organizzare punti di incontro.
- ✓ Portare con sé oggetti di valore come telefoni cellulari, denaro o chiavi.
- ✓ Conoscere il proprio limite di alcol.
- ✓ Tenete d'occhio il vostro drink.
- ✓ Ascoltate il vostro istinto. Dite NO o STOP.
- ✓ Pianifica il tuo viaggio di ritorno. Utilizzate i telefoni cellulari e i servizi di trasporto.



## **Importante: nessuno può disturbarti**☐

- Non importa l'aspetto di una persona o cosa indossa.
- Non importa se qualcuno flirta o beve alcolici.
- Nessuno ha il diritto di aggredirti.
- Tutti meritano rispetto e limiti.



Se vi è successo qualcosa, cercate aiuto.  
I contatti indicati sul poster vi aiuteranno.

## Vivere insieme in Germania

### ☐☐ **Vivere insieme in Germania**

#### ☐ **La Germania in Europa**

La Germania si trova al centro dell'Europa.  
È un grande Paese con molte città e regioni.  
La Germania è uno Stato a sé stante.

#### ⚖ **Regole e diritti**

La Germania ha regole fisse che valgono per tutti.  
Queste regole sono contenute nelle leggi.  
Esse contribuiscono a garantire una convivenza pacifica.  
Tutti hanno voce in capitolo nelle decisioni importanti.  
Ciò significa che ogni voto conta.  
Tutte le persone devono essere trattate in modo uguale ed equo.

#### ☐ **La storia della Germania**

La Germania è stata fondata il 24 maggio 1949.  
Dal 1945 al 1990 la Germania è stata divisa.  
C'erano due Stati:

La Repubblica Federale Tedesca (RFT) a ovest.  
La Repubblica Democratica Tedesca (DDR) a est.  
Nel 1990 le due parti si sono riunite.  
Da allora esiste un solo Paese con il nome di Repubblica Federale di Germania.

#### ☐ **La capitale**

Fino al 1990, Bonn era la capitale della Germania.  
Dal 1991 la nuova capitale è Berlino.  
Berlino è anche la città più grande della Germania.

#### ☐ **La convivenza oggi**

Oggi in Germania vivono molte persone diverse.  
Provengono da diverse regioni e anche da altri Paesi.  
Esistono regole chiare per garantire una buona convivenza.  
Queste regole aiutano tutti a sentirsi al sicuro.  
Ciò si traduce in una convivenza equa e rispettosa.

### **Breve descrizione per la Germania**



Tutte le persone che vivono in Germania devono rispettare i principi fondamentali dell'ordinamento politico e giuridico.

La più importante base giuridica per la vita in Germania è la [Legge fondamentale](#) 🌐. Si tratta della Costituzione della Repubblica Federale di Germania.

Secondo la Legge fondamentale, ogni persona è un individuo libero e autodeterminato.

Non si possono fare differenze in base a

- sesso,
- origine (discendenza, lingua, patria), colore della pelle
- colore della pelle,
- religione,
- colore, religione, fede o ideologia,
- disabilità,
- età o
- orientamento sessuale.

La Germania è uno Stato federale composto da 🌐 [16 Stati federali](#).

La Germania è uno Stato democratico. **Tutto il potere dello Stato proviene dal popolo.**

La Germania è uno Stato costituzionale. Le **decisioni dello Stato sono vincolate dalla legge**. Le azioni dello Stato possono essere esaminate dai tribunali.

La Germania è uno Stato sociale. Ciò significa che, in linea di principio, ogni cittadino dovrebbe provvedere al proprio sostentamento attraverso il lavoro. Tuttavia, lo Stato aiuta le persone che non possono mantenersi da sole o possono farlo solo in parte.

Le regole di convivenza in Germania derivano da questi [diritti fondamentali](#).

## **Alleanza di Ingolstadt per la democrazia, la diversità e la tolleranza**

### **Ingolstadt è colorata e aperta**

A Ingolstadt vivono oltre 140.000 persone provenienti da 140 Paesi. Vivono insieme pacificamente.

Non importa da dove provengano. Non importa il colore della loro pelle. Non importa la religione in cui credono. Tutti appartengono a Ingolstadt.

L'["Alleanza di Ingolstadt per la democrazia, la diversità e la tolleranza"](#) è impegnata in questo senso. Molti gruppi sono coinvolti: Associazioni, aziende, università, chiese, sindacati, gruppi giovanili e partiti politici.

💡 Ogni organizzazione di Ingolstadt può partecipare. Insieme mostrano: Ingolstadt è colorata e aperta!

💡 È ancora possibile per club, organizzazioni e aziende aderire. Inviare un'e-mail a [buendnis@ingolstadt.de](mailto:buendnis@ingolstadt.de).



## Diritti fondamentali

### La legge fondamentale

In ogni Paese ci sono regole che tutti devono rispettare. La legge più importante per la Germania è la Legge fondamentale. Si tratta di una raccolta di 146 articoli. Ogni articolo rappresenta una legge, cioè una regola. Queste regole determinano il modo in cui viviamo insieme in Germania. I diritti fondamentali tutelano la libertà di ogni individuo. Sono enunciati negli articoli da 1 a 19 della Legge fondamentale (catalogo dei diritti fondamentali).

🌐 Qui potete trovare la Legge fondamentale in 11 lingue: [Arabo](#), [cinese](#), [inglese](#), [francese](#), [italiano](#), [persiano](#), [polacco](#), [russo](#), [serbo](#), [spagnolo](#), [turco](#) e [tedesco](#).

🌐 Questo filmato illustra chiaramente il funzionamento dello Stato costituzionale tedesco: [Tedesco](#), [Dari](#), [Arabo](#), [Inglese](#), [Francese](#), [Pashto](#), [Urdu](#).

### Dichiarazione universale dei diritti umani

I diritti umani sono diritti importanti che si applicano sempre a tutte le persone in tutto il mondo. I diritti umani sono diritti che ogni persona ha in virtù del suo essere umano. Proteggono la dignità di ogni essere umano. Si applicano in egual misura a tutte le persone. Non si fanno distinzioni tra le persone.

Esistono 30 diritti. I più importanti sono

- Tutte le persone valgono allo stesso modo.
- Tutti possono avere la propria opinione.
- Tutti hanno diritto alla pace e alla sicurezza.

### Stato di diritto



La Germania è uno Stato costituzionale democratico. La Legge fondamentale garantisce la dignità umana, la libertà e la giustizia. Esistono leggi che garantiscono il rispetto dei diritti umani.

Le decisioni politiche sono prese dai rappresentanti del popolo. I rappresentanti del popolo sono eletti dai tedeschi in libere elezioni.

Le leggi si applicano a **tutti gli abitanti** della Germania. Lo Stato deve rispettare le leggi. Anche tutte le persone che vivono in Germania devono rispettare le leggi tedesche.

#### **Ciò significa, ad esempio, che**



- Se i cittadini ritengono che altre persone o la pubblica amministrazione li stiano trattando male, possono rivolgersi a un tribunale. Questi tribunali sono indipendenti. Ciò significa che il governo non può dire ai tribunali come devono decidere.
- I tribunali statali decidono se qualcuno deve essere punito. Le punizioni comprendono multe, lavori socialmente utili o detenzione. In Germania non esiste la pena di morte.
- La polizia ha il compito di garantire che tutti possano vivere in libertà e sicurezza.
- La pratica della religione non deve violare la legge. La legge ha sempre la precedenza sulla religione.

#### **Questo non è permesso in Germania:**



- incitare all'odio o alla violenza.
- Combattere il sistema democratico e i suoi valori.

**Questi reati possono comportare una pena detentiva.**

Dopo aver scontato la pena, i cittadini non tedeschi possono, in determinate circostanze, perdere il diritto di soggiorno ed essere espulsi.

## Libertà personale



Tutti gli adulti hanno il diritto di prendere decisioni su se stessi e sulla propria vita. Che si tratti di uomini o donne, giovani o anziani, con o senza disabilità, indipendentemente dal colore della pelle o dall'appartenenza religiosa.

Tutti possono fare ciò che vogliono, purché rispettino la legge e non limitino la libertà degli altri.

### Ciò significa, ad esempio, che



- Tutte le persone possono decidere cosa indossare. Le donne possono decidere se indossare pantaloni, abiti, gonne lunghe o corte, abiti stretti o larghi o un velo. Gli uomini possono decidere se indossare giacca e cravatta, maglietta e jeans, turbante, cappello o barba.
- Tutte le persone possono mangiare quello che vogliono e quello che gli piace. La decisione di mangiare o meno la carne (compresa quella di maiale o di manzo) spetta solo alle persone. Non ci sono regole dietetiche generali o religiose da parte dello Stato.
- Il consumo di alcolici è consentito agli adulti. I bambini e i giovani non possono consumare alcolici.
- Ogni donna e ogni uomo possono decidere da soli se e chi sposare.
- Ogni donna e ogni uomo possono divorziare.
- Le coppie non sposate possono vivere insieme e avere figli.
- I membri di religioni e fedi diverse possono sposarsi e avere figli.
- La contraccezione è consentita a entrambi i sessi. La decisione di una persona di usare la contraccezione deve essere rispettata.

- Le unioni tra persone dello stesso sesso sono accettate. Le coppie dello stesso sesso possono sposarsi. I diritti di un'unione civile sono simili a quelli di un matrimonio tra uomo e donna.
- Ognuno decide da solo come e dove vivere. Per i non tedeschi, questo diritto può essere limitato fino al riconoscimento della richiesta di asilo.
- Gli atti sessuali tra adulti possono avvenire solo con il consenso reciproco. È vietata qualsiasi attività sessuale con i bambini.
- In Germania la proprietà privata è consentita a ogni uomo e a ogni donna. È consentito possedere una casa o un terreno. Molte aziende sono di proprietà privata.
- Donne e uomini hanno gli stessi diritti in materia di eredità.

**Importante:**

La propria libertà termina quando si infrange la libertà o la dignità umana degli altri o si viola la legge.

**Parità di diritti tra uomini e donne**

Donne e uomini hanno gli stessi diritti. Questo si riflette nella legge e nella vita quotidiana.

**Ciò significa, ad esempio, che**

- Ragazze e ragazzi vanno a scuola insieme e ricevono le stesse lezioni. Partecipano insieme alle lezioni di sport  
Le donne possono studiare o imparare un mestiere. In linea di principio, tutte le professioni sono aperte alle donne.
- Le donne assumono responsabilità nella società, ad esempio come agenti di polizia, medici, insegnanti o in uffici pubblici e autorità. Le loro istruzioni devono essere seguite.

- Le donne decidono da sole se andare a lavorare o meno. Possono disporre del denaro che guadagnano da sole.
- Le donne non devono chiedere il permesso al marito, ai genitori o ad altri familiari per lavorare, aprire un conto o stipulare contratti.
- Le donne possono vestirsi come vogliono.
- Le donne decidono da sole se, quando e chi sposare.
- Le madri sono particolarmente protette. Devono e non possono lavorare per sei settimane prima e otto settimane dopo il parto. Non possono essere licenziate a causa della maternità.
- I compiti e i ruoli nella famiglia non sono prescritti.
- Le donne partecipano alla vita pubblica. Frequentano eventi culturali, politici o sportivi, ristoranti e bar.
- Le donne possono votare ed essere elette a cariche politiche.
- Le donne e gli uomini sono uguali nel diritto di successione. Figlie e figli.
- I toccamenti, i commenti o le richieste sessuali sono consentiti solo se tutte le persone coinvolte sono d'accordo. Un "stop" o un "no" devono essere sempre rispettati.



#### **In Germania questo non è permesso:**

- Qualsiasi forma di violenza nei confronti di donne e uomini, anche nel matrimonio.
- Nessuno può essere molestato sessualmente.
- Lo stupro, anche all'interno del matrimonio, è punito.
- Nessuno può essere costretto a sposarsi. La coercizione al matrimonio attraverso la violenza o le minacce è punita.

#### **Diritti dei bambini**



I bambini e i giovani hanno dei diritti. Questi diritti sono sanciti dalla Convenzione delle Nazioni Unite sui diritti dell'infanzia e dell'adolescenza. La Convenzione si applica anche in Germania a tutti i bambini e i giovani di età inferiore ai 18 anni. Inoltre, in Germania esistono numerose leggi che tutelano in modo particolare la vita, la salute e i diritti dei bambini. La protezione dei

bambini è sempre la priorità assoluta.



### **Ciò significa, ad esempio, che**

- Tutti i bambini hanno gli stessi diritti. Non importa dove vivano, da dove provengano, di che colore sia la loro pelle, cosa facciano i loro genitori, che lingua parlino, di che religione siano, se siano maschi o femmine, in quale cultura vivano, se abbiano una disabilità, se siano ricchi o poveri.
- I bambini hanno diritto a un nome, a un certificato di nascita, a una nazionalità e a una famiglia. Lo Stato aiuta sempre quando ai bambini manca una di queste cose.
- I bambini devono poter vivere con i loro genitori, a meno che questo non li metta in pericolo. I genitori possono e devono prendersi cura dei loro figli, proteggere e promuovere la loro salute e il loro benessere.
- I bambini che sono fuggiti hanno diritto a una protezione e a un aiuto speciali.
- I bambini devono essere protetti affinché possano crescere bene.
- I bambini devono e possono andare a scuola. La frequenza scolastica è obbligatoria. I genitori devono aiutare i figli a frequentare la scuola. In Germania l'istruzione scolastica è gratuita.
- I bambini possono formarsi un'opinione personale.
- Al massimo all'età di 14 anni, i bambini possono decidere da soli se appartenere a una religione e quale.
- I bambini devono essere in grado di svilupparsi bene. I genitori sono responsabili di questo. Se hanno bisogno di aiuto, lo Stato deve aiutarli e fornire, ad esempio, cibo, vestiti e alloggi.
- I bambini i cui genitori non sono sposati hanno gli stessi diritti dei bambini che vivono con genitori sposati.



### **In Germania questo non è permesso:**

- I bambini non devono essere trascurati o maltrattati.
- I bambini non possono essere picchiati o maltrattati fisicamente o mentalmente in alcun modo.
- I bambini non possono essere utilizzati come manodopera fino all'età di 13 anni. Quando sono più grandi, possono lavorare solo in misura molto limitata. Questo non deve compromettere la loro salute o il loro sviluppo.
- I bambini non possono essere rapiti o usati come oggetti di scambio.
- È vietato compiere atti sessuali sui bambini.

## Diritti dei bambini - consulenza e aiuto

### Diritti dei bambini

In quanto bambino, hai bisogno di una protezione speciale. Per questo motivo hai anche dei diritti speciali. Questi diritti sono sanciti dalla Convenzione sui diritti dell'infanzia e dell'adolescenza. L'Assemblea generale delle Nazioni Unite ha adottato la Convenzione nel 1989.

La Convenzione delle Nazioni Unite sui diritti del fanciullo può essere suddivisa in quattro gruppi: il diritto alla vita e allo sviluppo personale, la parità di trattamento, l'interesse superiore del bambino e la partecipazione. In dettaglio, ciò significa

- Ogni bambino ha diritto a tutto ciò di cui ha bisogno per vivere. Ciò include, ad esempio, cibo e bevande o cure mediche.
- Anche il diritto di andare a scuola è un diritto del bambino, così come il diritto al gioco e al tempo libero.
- Tutti i bambini e le bambine hanno gli stessi diritti e nessun bambino deve essere trattato peggio degli altri.
- Ogni bambino ha il diritto di crescere sano, curato e protetto dalla violenza.
- Ogni bambino ha il diritto di vivere con i propri genitori o, se i genitori sono separati, di avere contatti con entrambi.
- Tutti i bambini e le bambine hanno il diritto di formarsi una propria opinione e di farla valere.

💡 Ci sono questioni che vi riguardano da piccoli? Allora gli adulti devono ascoltare la vostra opinione e tenerne conto quando prendono decisioni.

🌐 Potete trovare una spiegazione chiara dei 10 importanti diritti dei bambini qui: [tedesco/arabo](#) e [tedesco/persiano](#).

Siete vittime di violenza? Vi sentite trattati ingiustamente? L'[Ufficio per i giovani e la famiglia](#) può consigliarvi.

## Diritti delle donne

### Lavoro e salari

Volete trovare un lavoro ben retribuito in Germania? Allora la prima cosa da fare è imparare il tedesco. Il BAMF offre corsi specifici per genitori e donne. Qui troverete anche informazioni sull'assistenza all'infanzia e sul sistema scolastico.

Per saperne di più, rivolgetevi ai

- [Centri di consulenza per la migrazione](#),
- [Ufficio stranieri e migrazione di Ingolstadt](#),
- [agenzia di collocamento](#),
- [centro per l'impiego](#) o

- direttamente presso le scuole che offrono [corsi di integrazione](#).

## **MGF - mutilazioni genitali femminili**

### **Quali sono le conseguenze delle MGF?**

Le mutilazioni genitali femminili (MGF) sono vietate in Germania. Dal settembre 2013, le MGF sono punite con la reclusione.

I genitori non possono inoltre lasciare il Paese per far circoncidere la propria figlia all'estero. Anche questo è perseguito dal diritto penale tedesco.

Molte ragazze muoiono durante la mutilazione o a causa di essa. Le conseguenze della mutilazione sono numerose e pericolose:

- Incontinenza,
- dolore,
- gravi emorragie,
- complicazioni durante i rapporti sessuali e il parto,
- infertilità,
- rischio di infezione da HIV e da epatite,
- avvelenamento del sangue e tetano,
- stati di shock,
- trauma psicologico,
- depressione.

💡 Anche la soddisfazione sessuale di solito non è più possibile dopo le MGF.

💡 Le ragazze e le giovani donne possono chiedere asilo se sono minacciate di circoncisione.

### **Centri di consulenza per le mutilazioni genitali:**

👥 Chiamate il numero verde se siete vittime o minacciate di MGF. Il personale della linea di assistenza è a vostra disposizione giorno e notte e in varie lingue.

Chiamate il numero [116 016](tel:116016)

👥 SAIDA International e.V.  
Landsberger Str. 7  
04157 Lipsia

Contatto

☎ [+49 \(0\) 3412474669](tel:+4903412474669)

@ [nfo@sai da.de](mailto:nfo@sai-da.de)

🌐 <https://beratungsstelle-genitalverstuemmelung.de/>

Orario d'ufficio:

Da lunedì a venerdì dalle 09:00 alle 17:00

👥 ProFamilia Ingolstadt

## [Holzmarkt 2](#)


85049 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 8413792890](tel:+49(0)8413792890)



[+49 \(0\) 84137928910](tel:+49(0)84137928910)

 [ngolstadt@profamilia.de](mailto:ngolstadt@profamilia.de)

 [www.profamilia.de/ingolstadt](http://www.profamilia.de/ingolstadt)

Potete raggiungerci


Lunedì dalle 10:00 alle 14:00.


Martedì 10:00 - 14:00

Mercoledì 10:00 - 14:00

Giovedì 12:00 - 17:00

Venerdì 10:00 - 13:00

 Gli appuntamenti sono possibili solo per telefono.


 Le consultazioni personali si svolgono anche al di fuori di questi orari.

 Nala e.V.

Auf dem neuen Feld 14 A

63303 Dreieich

Numero di emergenza: [+49 \(0\) 8914098147](tel:+49(0)8914098147)

 [+49 \(0\) 610398203](tel:+49(0)610398203)

 [nfo@nala-fgm.de](mailto:nfo@nala-fgm.de)

 [Nala e.V. Emergenza - Chiamata d'emergenza - Linea diretta](#)

### **Se avete un sospetto:**

Se sospettate che una bambina sia in pericolo e a rischio di circoncisione, agite immediatamente per evitarlo! Le seguenti istruzioni possono aiutarvi a fare la cosa giusta:

- Informare l'ufficio sanitario e/o l'assistenza ai giovani e le autorità competenti per l'immigrazione.
- Informare la polizia locale Numero di emergenza: 112

Non lasciatevi fermare da pensieri di "tradizione", "cultura", "religione" o dalla paura di essere considerati "razzisti". Adottate misure adeguate per proteggere la ragazza o la giovane donna o chiedete supporto.

### **Aiutare con un intervento chirurgico:**

In Germania è possibile ricostruire il clitoride. Questo intervento di ricostruzione può essere eseguito da chirurghi plastici. Chiedete consiglio a un ginecologo. A Berlino è stato fondato un "[Centro per le vittime di mutilazioni genitali](#)". Qui, non solo le conseguenze fisiche ma anche quelle psicologiche sono trattate in modo anonimo e gratuito. Non è necessaria

l'assicurazione sanitaria.

## Interruzione della gravidanza

### Si può interrompere una gravidanza in Germania?

In Germania si ha il diritto di interrompere la gravidanza a determinate condizioni. L'aborto può essere praticato solo nelle prime dodici settimane di gravidanza, dopo una consulenza sul conflitto di gravidanza e con l'accompagnamento di un medico. Dopo le prime dodici settimane, l'aborto è possibile solo in casi eccezionali.

- Si è costretti a interrompere la gravidanza
- o avete domande su un possibile aborto:
- contattate il numero verde per le donne incinte in difficoltà: [08004040020](tel:08004040020)
- o il servizio di [consulenza per la gravidanza](#)

---

### Avete subito uno stupro?

- Se siete rimaste incinte in seguito a uno stupro, potete abortire fino a dodici settimane dopo il concepimento.
- In questo caso, non è necessario rivolgersi a un consultorio.
- Tuttavia, potete chiedere una consulenza gratuita a un consultorio vicino a voi.
- Se la gravidanza mette a rischio la vostra salute fisica o mentale, potete comunque abortire in un secondo momento.
- Il rischio deve essere certificato da un medico.

---

### 💡 Hai meno di 18 anni?

- Vuoi interrompere la gravidanza? In genere è necessario il consenso della madre o del padre.

Hai più di 16 anni?

- Il medico può decidere che non è più necessario il consenso dei genitori.

Hai meno di 16 anni?

- In genere è necessario il consenso di uno dei genitori.
- Non potete o non volete dire ai vostri genitori della gravidanza?
- Allora rivolgiti a un consultorio. Il personale vi aiuterà.

---

### Chi paga i costi di un aborto?

- Se siete rimaste incinte in seguito a uno stupro o se la gravidanza mette a rischio la vostra salute, la vostra assicurazione sanitaria o l'assistenza sociale copriranno i costi di un aborto.

- Se invece volete interrompere la gravidanza per altri motivi, dovrete pagare voi stesse una parte dei costi.
- In questo caso, la vostra assicurazione sanitaria pagherà solo la consulenza e l'assistenza medica e i farmaci prima e dopo l'intervento.
- I costi dell'aborto vero e proprio sono a carico del paziente.
- Di solito si tratta di una cifra compresa tra i 200 e i 600 euro.
- Per saperne di più sulle varie opzioni di aborto in molte lingue diverse, potete consultare il sito [zanzu.de](http://zanzu.de).

💡 Ricevete sussidi dallo Stato? Oppure guadagnate poco? Allora potete chiedere alla vostra [assicurazione sanitaria](#) o all'[ufficio di assistenza sociale](#) di coprire i costi dell'aborto.

---

## **Non voglio tenere il bambino, ma non voglio nemmeno abortire. Cosa posso fare?**

Se non potete o non volete tenere il bambino, potete darlo in adozione dopo la nascita. L'Ufficio per l'assistenza ai minori prenderà inizialmente in carico il bambino e se ne prenderà cura. Se alla fine decidete di non voler crescere il vostro bambino da soli, potete darlo in adozione. L'Ufficio per l'assistenza ai giovani cercherà quindi una famiglia che si prenda cura del bambino.

---

## **Il "parto confidenziale"**

- Se nessuno può venire a conoscenza della vostra gravidanza, c'è ancora la possibilità di far nascere il vostro bambino. Non sarete sole.
- Con il "parto confidenziale", potete dare alla luce il vostro bambino in modo sicuro in un ospedale.
- Ad eccezione di un consulente, nessuno saprà il vostro nome. Il consulente non può parlare a nessuno di voi.
- In questo modo non sarete riconosciute.
- Dopo i 16 anni, vostro figlio può avere il diritto di conoscere il vostro nome. Tuttavia, oltre a vostro figlio, nessun altro ha questo diritto.
- I costi della consulenza e del parto non sono a vostro carico.

Se desiderate un "parto confidenziale", potete contattarci 24 ore su 24 al numero

- al numero di telefono +49 (0) 8004040020 o
- online al centro di consulenza "[Hilfetelefon Schwangere](#)".
- La consulenza è gratuita e anonima.
- I consulenti parlano molte lingue.
- In alternativa, è possibile rivolgersi a qualsiasi clinica. Il personale sa cosa fare.

💡 Potete cercare i centri locali di consulenza sui conflitti di gravidanza in tutta la Germania qui:

<https://www.familienplanung.de/schwangerschaftsko...>

---

## Ulteriori informazioni:

Per saperne di più sulle varie opzioni per l'interruzione di gravidanza, in molte lingue diverse, si può consultare il sito web

[www.zanzu.de](http://www.zanzu.de)

Sul sito web di Familienplanung.de troverete informazioni sul parto confidenziale:

<https://www.familienplanung.de/schwangerschaftsko...>

## Violenza domestica

### Che cos'è la violenza domestica?

La famiglia e gli amici dovrebbero sostenervi e proteggervi. Tuttavia, non è sempre così. A volte anche queste persone vi fanno del male. Possono infliggervi violenza.

Questa violenza può assumere forme diverse:

- Può essere sessuale.
- O fisica, come pugni o calci.
- Ma può anche essere psicologica.
- Se qualcuno che conoscete è violento nei vostri confronti, si parla di "violenza domestica".

### Dove avviene la violenza domestica?

- La violenza domestica avviene di solito tra le mura domestiche, ma può verificarsi anche in altri luoghi.
- Molte persone pensano alla violenza domestica in termini di violenza fisica, cioè abusi sessuali o percosse.
- Ma la violenza domestica assume anche altre forme: Se si viene insultati, maltrattati, minacciati o controllati, anche questa è violenza domestica.
- Anche lo stalking, cioè quando si viene seguiti e osservati, può essere una forma di violenza domestica.

---

💡 In Germania ogni forma di violenza è un reato. Ciò significa che la [polizia](#) deve intervenire se ne viene a conoscenza da voi o da testimoni.

---

- Se siete vittime di violenza domestica, non siete sole.
- Gli studi dimostrano che in Germania una donna su quattro subisce violenza domestica.
- Molte vittime di violenza domestica trovano difficile rivolgersi alla polizia o a un centro di consulenza per raccontare le loro esperienze.
- Si vergognano e sperano che la situazione cambi e che la persona violenta si calmi e smetta di essere violenta.
- Nella maggior parte dei casi, tuttavia, la gravità della violenza tende ad aumentare e gli intervalli tra i singoli episodi di violenza si accorciano.

💡 In Germania esistono numerosi centri di contatto per le vittime di violenza domestica. Non abbiate paura di chiedere aiuto.

Trova aiuto [per la violenza e gli abusi: sei una donna in difficoltà?](#)

## Diritti LGBTQIA+

### Omosessualità / Identità sessuale

In Germania, ognuno è libero di vivere il proprio orientamento sessuale. L'omosessualità è consentita. Ad esempio, le donne possono essere lesbiche e gli uomini possono essere gay o le persone possono essere bisessuali. Lesbiche, gay e trans\* possono essere aperti e incontrarsi.

Le coppie dello stesso sesso possono vivere insieme e dal 2017 possono sposarsi. Alcune crescono anche dei figli insieme; queste famiglie sono chiamate famiglie arcobaleno.

La SBGG renderà più facile per le persone transgender, intersessuali e non binarie la registrazione del proprio genere e il cambio del nome. La legge entrerà in vigore nella sua interezza il 1° novembre 2024.

Lesbiche e gay non devono essere discriminati. Esistono leggi in merito. È possibile trovare informazioni al riguardo su

🌐🌐 [Legge generale sulla parità di trattamento \(AGG\)](#) e [Legge sull'autodeterminazione in materia di registrazione del genere \(SBGG\)](#)

### Persone transgender, non binarie e intersessuali / identità di genere

In Germania tutte le persone hanno gli stessi diritti, indipendentemente dal loro sesso. Ciò significa che in Germania le persone non possono essere né femmine né maschi, ma possono dichiarare il proprio genere come "diverso" o "non specificato". Le persone trans\* possono vivere apertamente in Germania e ricevere cure mediche, possono armonizzare il loro genere. Nessuna di queste persone può essere discriminata. 🌐 Potete trovare informazioni su questo tema [qui](#).

Informazioni su molti argomenti relativi alle persone LGBTQIA+ sono disponibili su

- [Cosa significa LGBTQIA+?](#)
- [Consulenza e contatti](#)
- [Motivo della fuga da queer](#)

### Non violenza / integrità fisica

Tutti hanno diritto a una vita senza violenza. Ciò significa che tutte le persone hanno diritto alla vita e all'integrità fisica. Ciò include la salute fisica e mentale di una persona. Questo vale anche per la sfera privata.



### **Ciò significa, ad esempio, che**

- I conflitti devono essere risolti senza violenza.
- Chiunque abbia bisogno di aiuto in caso di pericolo o conflitto può chiamare la polizia.
- Tutte le istruzioni della polizia devono essere seguite.
- Non è ammessa la giustizia dei vigilanti. Se i vostri diritti sono stati violati, sarà un tribunale statale a decidere.
- Lo Stato deve agire in modo non violento. Può usare la forza solo in casi eccezionali, quando tutti gli altri mezzi sono stati esauriti. Non esiste la pena di morte né le punizioni corporali; la tortura è vietata.



### **In Germania non è consentita:**

- Abusare fisicamente, ferire o uccidere un'altra persona. Questo vale anche in famiglia, a scuola e per strada.
- Partecipare a una rissa che provochi la morte o il ferimento di persone.
- Vendetta di sangue e omicidio in nome dell'onore.
- Violenza contro donne e bambini sempre e ovunque.
- Traffico di esseri umani, schiavitù e prostituzione forzata.
- Ricucitura, taglio o mutilazione dei genitali femminili.

### **Giustizia sociale**



Lo Stato deve rispettare e proteggere la dignità umana. Deve quindi garantire la migliore giustizia sociale possibile. A tal fine, adotta misure legali, finanziarie e materiali. Tutte le persone che in Germania guadagnano denaro pagano una parte del loro stipendio allo Stato (tasse). Più alto è il reddito, più si deve pagare. Chi guadagna molto paga più tasse. Lo Stato dovrebbe spendere questo denaro per il benessere delle persone che vivono in Germania.



### **Ciò significa, ad esempio, che**

Tutte le persone registrate in Germania hanno diritto all'assistenza medica di base. Questo include le cure mediche in caso di malattia e di incidente.

- Tutte le persone che hanno un lavoro soggetto a contributi sociali pagano i contributi per l'assicurazione sanitaria, per l'assistenza a lungo termine e per la pensione. Ogni adulto deve cercare di guadagnarsi da vivere. Se qualcuno non è in grado di farlo, può ricevere aiuto dallo Stato.
- Lo Stato garantisce che le tasse vengano utilizzate anche per garantire la giustizia sociale e per aiutare in situazioni di emergenza (ad esempio per i rifugiati).
- Lo Stato sostiene economicamente i genitori, ad esempio attraverso gli assegni familiari.



### **Questo non è consentito in Germania:**

- Frode fiscale, ad esempio pagare meno tasse del dovuto.

- Ricevere prestazioni statali anche se non se ne ha diritto.

## Libertà di espressione



A tutte le persone è permesso di

- formare le proprie opinioni,
- esprimerle e diffonderle liberamente.
- Le persone sono anche libere di esprimere pubblicamente le proprie opinioni.
- Anche tutti i media sono liberi.
- Tutte le persone possono informarsi.
- Chiunque esprima liberamente la propria opinione deve
  - rispettare la tutela dell'onore personale e
  - dell'onore e della dignità personale di altre persone.



### Questo significa, ad esempio, che

- Il governo può essere criticato.
- La religione può essere criticata.
- Le opere artistiche possono provocare. Nessuno può imporre a scrittori, musicisti o artisti visivi come devono lavorare.
- Anche il governo e le religioni possono essere oggetto di satira e di critica artistica.
- Chiunque ritenga che i propri diritti fondamentali siano stati violati può rivolgersi alla polizia o a un tribunale.



### In Germania questo non è consentito:

- L'uso di simboli anticostituzionali e gli appelli al rovesciamento della democrazia.
- Espressioni offensive di opinioni che sminuiscono altre persone.
- La diffamazione o la calunnia nei confronti di altre persone.
- L'incitamento all'odio e alla violenza.

### Libertà religiosa



In Germania vige la libertà di religione. Questa è garantita dalla Legge fondamentale. È possibile praticare la propria fede come si ritiene opportuno, purché non si violi la Legge fondamentale. Non si può inoltre essere discriminati sulla base della propria religione, ad esempio nella ricerca di un lavoro. Libertà religiosa significa anche accettare il credo degli altri. In Germania non esiste una chiesa di Stato. Stato e religione sono separati.



#### Questo significa, ad esempio, che

- Tutte le persone sono libere di praticare e scegliere la propria religione e le proprie convinzioni.
- Tutti hanno la libertà di non essere religiosi e di dirlo. Chiunque non creda in Dio è autorizzato a dirlo pubblicamente.  
I membri di religioni e fedi diverse possono sposarsi tra loro.
- Il matrimonio vale solo come matrimonio legalmente vincolante davanti all'ufficio anagrafe. I matrimoni contratti esclusivamente nell'ambito di una religione non sono legalmente vincolanti in Germania.



#### Questo non è permesso in Germania:

- Porre le regole o le tradizioni religiose al di sopra delle leggi vigenti. Ad esempio, sposarsi con più donne contemporaneamente. O macellare un animale senza un'autorizzazione speciale.
- I bambini possono essere circoncisi solo se ciò non compromette il loro benessere.

💡 Oggi in Germania molte persone sono impegnate nel dialogo tra le religioni. L'obiettivo è la coesistenza pacifica tra religiosi, credenti e persone che non appartengono ad alcuna religione.

💡 Lo Stato è impegnato nella neutralità ideologica.



Finché la pratica di una religione non mette a rischio la democrazia o la separazione tra Stato e religione, viene protetta.

## La Germania dalla A alla Z

Volete saperne di più sulla Germania? Quali sono le peculiarità o le abitudini alimentari di questo Paese?

Potete conoscere meglio il vostro nuovo Paese attraverso i video e i testi della pagina "**Handbook Germany**".

Handbook Germany è una piattaforma informativa per rifugiati e immigrati. Troverete informazioni sui diritti di soggiorno, l'alloggio, la salute, il lavoro, la formazione, l'asilo nido, lo studio e molto altro ancora.

💡 Potrete conoscere meglio la vostra nuova casa grazie a video e testi.

🌐 [Qui](#) troverete informazioni importanti in

- tedesco,
- inglese,
- (arabo),
- اردو/پښتو (persiano),
- Türkçe (turco),
- Français (francese),
- پښتو (pashto),
- Русский (russo),
- Українська (ucraino).

L'[applicazione Arrive](#) fornisce risposte a molte domande sulla vita in Germania.

La [Guida per i rifugiati](#) fornisce consigli utili ai rifugiati sulla vita in Germania.

## Polizia

### Responsabilità della polizia

La polizia ha il compito di proteggerci dai pericoli. Risolvono anche i crimini. Non ha nulla a che fare con i servizi segreti o la politica. C'è un'emergenza? Allora si può contattare la polizia in qualsiasi momento componendo il numero [110](#). La chiamata è gratuita. [Qui](#) potete leggere cosa dovete tenere a mente quando fate una chiamata d'emergenza.

La legge stabilisce cosa la polizia può o non può fare. Ad esempio, per perquisire un'abitazione è necessaria l'autorizzazione di un giudice. A meno che non vi sia un grave pericolo per una persona all'interno dell'abitazione. Per saperne di più sui vostri diritti nei confronti della polizia, leggete [qui](#).

👮 Non cercate di corrompere la polizia. I tentativi di corrompere gli agenti di polizia sono severamente puniti in Germania.

## Quando devo chiamare la polizia?

Voi o qualcun altro siete in pericolo? Avete assistito a un crimine? Allora chiamate la polizia. Potrebbe trattarsi di una rapina. O di un furto con scasso. Sono inclusi anche i furti, gli incendi dolosi e i danni alla proprietà. Anche gli abusi sessuali, le aggressioni o le minacce sono di competenza della polizia. È necessario chiamare la polizia anche in caso di violenza domestica.

Chiamando il numero di emergenza 110, la polizia sarà da voi nel più breve tempo possibile.

Importante: se siete stati vittime di violenza di destra, razzista, antisemita, islamofobica, omofobica o transfobica, potete contattare la polizia in qualsiasi momento. Per saperne di più, consultate il capitolo "[Discriminazione](#)".

È possibile rivolgersi alla polizia anche in caso di un cosiddetto illecito amministrativo. Ad esempio, se qualcuno non rispetta gli orari di silenzio e ascolta musica ad alto volume di notte.

Se notate una radicalizzazione politica o religiosa di giovani adulti nella vostra zona, potete anche segnalarlo alla polizia. Potete anche contattare il Centro di consulenza sulla radicalizzazione del BAMF all'indirizzo [+49 \(0\) 9119434343](tel:+49(0)9119434343) in diverse lingue.

## Diritti nei confronti della polizia

### Diritti nei confronti della polizia

#### Identificazione e controllo

- La polizia può chiedere un documento d'identità.
- Nessuna perquisizione di voi o del vostro domicilio senza che vi sia il sospetto di un reato.
- Il vostro domicilio può essere perquisito solo su ordine del tribunale o se c'è un sospetto urgente di reato.
- Esprimete chiaramente la vostra obiezione ("Non acconsento").

#### Perquisizione

- Le donne possono chiedere di essere perquisite da una poliziotta.
- Potete fare una telefonata e chiamare un testimone.

#### Ispezione del veicolo

- La polizia può controllare la patente di guida, il libretto di circolazione, il triangolo di emergenza e la cassetta di pronto soccorso.
- L'auto può essere perquisita solo se c'è un ragionevole sospetto.
- Test dell'alcol o delle droghe solo in presenza di chiare indicazioni.

---

## Esami del sangue e delle urine

- Solo se si sospetta un reato.
- Di solito è necessaria un'ordinanza del tribunale.
- È possibile rifiutare il consenso senza un motivo.

## Essere portati alla stazione di polizia

- Non si può essere portati alla stazione di polizia senza un motivo.
- Se lo siete: contattate un avvocato.
- Servizio di emergenza per questioni penali a Berlino: +49 (0) 1723255553 (24 ore su 24) o <https://strafverteidiger-berlin.de/notdienst/>.

## Interrogatorio

- Avete il diritto di rifiutarvi di testimoniare.
- Non rilasciate dichiarazioni senza un avvocato.
- Non siete obbligati a rispettare le convocazioni della polizia. Siete obbligati a farlo solo dall'ufficio del pubblico ministero o dal tribunale.

## Ulteriori diritti

- Potete richiedere la carta d'identità dell'agente di polizia.
- Annotare i dati per eventuali denunce.
- Avvicinare i passanti come testimoni.
- Le denunce penali possono essere presentate direttamente alla Procura della Repubblica entro tre mesi.

## Nota

Le leggi sulla polizia variano da Stato a Stato.

## Naturalizzazione

### Naturalizzazione

Se vivete in Germania da almeno cinque anni, potete richiedere la naturalizzazione. Con la naturalizzazione si ottiene il passaporto tedesco. Avrete quindi gli stessi diritti e doveri di tutti gli altri tedeschi. Anche il coniuge e i figli possono essere naturalizzati. I giovani a partire dai 16 anni possono richiedere la naturalizzazione da soli.

### Requisiti

- Vivere in Germania da cinque anni.
- Potete dimostrare la vostra identità e la vostra attuale cittadinanza.
- Essere in possesso di un permesso di soggiorno permanente.

- Potete mantenere voi stessi e la vostra famiglia (coniuge, figli).
- Avete una conoscenza della lingua tedesca almeno di livello B1.
- Conoscete l'ordinamento giuridico e sociale e la vita in Germania.
- Si impegnano a rispettare l'ordine di base democratico e libero.
- Riconoscono la responsabilità storica della Germania per il nazionalsocialismo e le sue conseguenze, in particolare per la protezione della vita ebraica, nonché per la coesistenza pacifica dei popoli e il divieto di guerra aggressiva.
- Lei non è stato condannato per un reato penale.
- Non ci sono motivi di esclusione.

Per alcune persone (coniugi o figli di tedeschi) valgono altre regole.

## La naturalizzazione è possibile per voi?

Potete utilizzare il **Quick Check** per verificare se potete diventare cittadini tedeschi.

La città di Ingolstadt offre consulenza su questo argomento. [Potete fissare un appuntamento qui.](#)


## Documenti necessari

- Domanda di naturalizzazione
- Fotografia attuale
- Certificato di nascita, certificato di matrimonio o divorzio, se applicabile
- Passaporto nazionale valido con permesso di soggiorno
- Prova di conoscenza della lingua tedesca (ad es. pagella scolastica, certificati, formazione professionale completata)
- Prova del test "Vivere in Germania"
- Prova del reddito familiare degli ultimi tre mesi.


**Nota:** a volte le autorità richiedono ulteriori documenti. Si prega di chiedere in anticipo. Per i documenti in una lingua non tedesca, è richiesta la traduzione da parte di un interprete ufficialmente giurato.

## Dove posso presentare la domanda di naturalizzazione?

**Bürgeramt | amtliche Beglaubigung, Wahlen, Einbürgerung, Meldeamt, Führungszeugnis, Ausweis, Reisepass,**

 [Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)

 [@buergeramt@ingolstadt.de](mailto:buergeramt@ingolstadt.de)

 [+498413051500](tel:+498413051500)

 <https://www.ingolstadt.de/buergeramt>

E-mail: [staatsangehoerigkeit@ingolstadt.de](mailto:staatsangehoerigkeit@ingolstadt.de)

I numeri di telefono si trovano qui: [Guida delle autorità di Ingolstadt](#)

Solo su appuntamento (telefono, e-mail o online).

Gli stranieri residenti in Germania hanno diritto alla naturalizzazione a determinate condizioni. Gli stranieri non aventi diritto possono essere naturalizzati a loro discrezione a determinate condizioni.

## Costi

- 255 euro a persona
- 51 euro per bambino

Se la domanda viene ritirata o respinta, il richiedente dovrà comunque pagare i costi.

## Ulteriori informazioni

- [Naturalizzazione in Germania](#)

## Antidiscriminazione e inclusione

### Antidiscriminazione e inclusione

#### Cosa significa antidiscriminazione?

- Nessuno deve essere trattato in modo meno favorevole.
- Ad esempio, per il colore della pelle, l'origine, la religione, la disabilità, l'età o il sesso.
- Tutte le persone hanno gli stessi diritti.

#### Cosa significa inclusione?

- Tutte le persone appartengono.
- Tutti devono poter partecipare.
- Ad esempio: a scuola, al lavoro o nel tempo libero.

#### Obiettivo

- Tutte le persone valgono allo stesso modo.
- Le differenze sono normali.
- La convivenza è importante.

## Esperienze di discriminazione

In Germania è vietato trattare le persone in modo diseguale a causa di determinate caratteristiche. Ma è ancora molto diffuso. Che si tratti della ricerca di un alloggio, del lavoro, delle autorità, delle scuole, degli ambulatori medici, del tempo libero o della polizia. La discriminazione può avvenire in tutti gli ambiti della vita.

Tuttavia, non dovete semplicemente accettare la discriminazione. Avete il diritto di difendervi da essa.

Tutte le persone in Germania hanno questo diritto. Indipendentemente dalla loro origine o dallo status di residenza. Questo diritto è sancito dalla Legge fondamentale tedesca come uno dei diritti umani. È possibile intraprendere un'azione legale contro la discriminazione.

## **Sono stato discriminato?**

A volte non si sa esattamente se si è stati discriminati. Non si è sicuri perché altre persone non vedono un problema in un'azione o non pensano che la discriminazione sia negativa. In questo caso la consulenza può essere d'aiuto. Il personale del centro di consulenza prenderà sul serio le vostre esperienze. Potrà dirvi se la vostra esperienza è considerata legalmente una discriminazione e quali opzioni legali avete a disposizione. Ma anche se la vostra esperienza non è legalmente considerata discriminazione, il centro di consulenza può aiutarvi. Il personale può aiutarvi a superare l'esperienza vissuta e a sviluppare strategie per il futuro.

## **I centri di consulenza antidiscriminazione**

- sostengono tutte le persone che hanno subito discriminazioni e desiderano una consulenza.

 [Centro federale antidiscriminazione](#)

Il personale parla tedesco. La consulenza è gratuita e, se lo si desidera, anonima.

 [+49 \(0\) +49 \(0\) 185551855](tel:+49(0)49185551855)


Il centro di consulenza è raggiungibile

Lunedì 13:00 - 15:00

Mercoledì 09:00 - 12:00

Venerdì 09:00 - 12:00

 Potete anche chiedere aiuto al [Centro antidiscriminazione della città di Ingolstadt](#).

 In alternativa, potete anche rivolgervi a un [servizio di consulenza sulla migrazione per adulti](#) o al [servizio per la migrazione giovanile](#). Il personale parla spesso molte lingue e può aiutarvi a risolvere tutti i problemi legati alla vita in Germania.

## **Cosa devo fare se sono stato discriminato dalla polizia?**


È possibile subire discriminazioni anche da parte della polizia. Un'esperienza che molte persone in Germania hanno, ad esempio, è il cosiddetto profiling razziale. Quando una persona viene fermata, interrogata, perquisita o addirittura arrestata dalla polizia semplicemente perché appare sospetta a causa del colore della pelle o di caratteristiche simili, si parla di "profiling razziale". Ma possono verificarsi anche insulti, abusi o aggressioni discriminatorie. Le vittime della brutalità o della violenza della polizia possono denunciare gli agenti.

Gli agenti di polizia non sono al di sopra della legge. Ciò che possono o non possono fare è regolato dal Codice penale, dal Codice di procedura penale e dalla legge sulla polizia. Per saperne di più, [consultate il sito](#).

Importante: avete il diritto di chiedere la carta d'identità dell'agente di polizia e di scriverne i dati. Questo è importante se si vuole presentare una denuncia penale in seguito. È inoltre sempre utile chiedere ai passanti di osservare la situazione. In questo modo avrete anche dei testimoni. Attenzione: è necessario presentare una denuncia penale entro tre mesi dall'incidente. Potete farlo direttamente presso l'ufficio del pubblico ministero. Non è necessario rivolgersi alla polizia.

## Cosa possono fare i rifugiati queer contro la violenza e il bullismo?

### Punti di contatto

 Esistono numerosi [punti di contatto](#) con vari servizi per i rifugiati LGBTI in Germania.

## Cosa puoi fare come rifugiato queer per combattere la violenza e il bullismo?

Le persone queer con una storia di fuga che sperimentano l'ostilità LGBTIQ\* hanno una probabilità significativamente maggiore di essere colpite da depressione, stress e un livello inferiore di soddisfazione.

Voi o qualcuno a voi vicino state sperimentando ostilità, discriminazione o violenza nei confronti delle persone LGBTIQ\*? Potete denunciare gli incidenti e chiedere una consulenza. In situazioni di pericolo, vi consigliamo di chiamare la polizia.



[110](#)


### [Agenzia federale antidiscriminazione](#)

Qui troverete informazioni sul tema della discriminazione. È possibile segnalare casi e ottenere consulenza legale.


Vi informeremo sui vostri diritti e su come farli valere. Nei casi che si prestano a una soluzione amichevole, possiamo cercare di risolvere il conflitto.

Il nostro servizio di consulenza non può sostituire la consulenza legale nei singoli casi. Non siamo in grado di esaminare i fascicoli o di fornire prove. Tuttavia, possiamo dirvi se esistono altre possibilità di sostegno a livello locale. Si tratta, ad esempio, di centri di consulenza che collaborano con gli avvocati o che possono assistervi in tribunale.

## Materiale

 Potete trovare [informazioni](#) per i rifugiati LGBTI su . Sono disponibili anche informazioni per le persone che lavorano con loro o che li sostengono.

## Video

 [Qui](#) troverete video con informazioni su cosa fare attenzione durante la procedura d'asilo e l'alloggio.

[Tedesco](#), [Inglese](#), [Français](#), [Русский](#), [Türkçe](#)

ودرا - Urdu, العربية - Arabo, ودراف - Farsi

## Libertà religiosa



In Germania vige la libertà di religione. Questa è garantita dalla Legge fondamentale. È possibile praticare la propria fede come si ritiene opportuno, purché non si violi la Legge fondamentale. Non si può inoltre essere discriminati sulla base della propria religione, ad esempio nella ricerca di un lavoro. Libertà religiosa significa anche accettare il credo degli altri. In Germania non esiste una chiesa di Stato. Stato e religione sono separati.



### Questo significa, ad esempio, che

- Tutte le persone sono libere di praticare e scegliere la propria religione e le proprie convinzioni.
- Tutti hanno la libertà di non essere religiosi e di dirlo. Chiunque non creda in Dio è autorizzato a dirlo pubblicamente.  
I membri di religioni e fedi diverse possono sposarsi tra loro.
- Il matrimonio vale solo come matrimonio legalmente vincolante davanti all'ufficio anagrafe. I matrimoni contratti esclusivamente nell'ambito di una religione non sono legalmente vincolanti in Germania.



### Questo non è permesso in Germania:

- Porre le regole o le tradizioni religiose al di sopra delle leggi vigenti. Ad esempio, sposarsi con più donne contemporaneamente. O macellare un animale senza un'autorizzazione speciale.
- I bambini possono essere circoncisi solo se ciò non compromette il loro benessere.

💡 Oggi in Germania molte persone sono impegnate nel dialogo tra le religioni. L'obiettivo è la coesistenza pacifica tra religiosi, credenti e persone che non appartengono ad alcuna religione.

💡 Lo Stato è impegnato nella neutralità ideologica.



Finché la pratica di una religione non mette a rischio la democrazia o la separazione tra Stato e religione, viene protetta.

## **Il responsabile dell'inclusione della città di Ingolstadt**

### **Persone con disabilità**

#### **☐☐ Il responsabile della disabilità della città di Ingolstadt**

☐ Consigli per la città

Il commissario aiuta la città di Ingolstadt.

Presta attenzione a una legge importante.

La legge si chiama Legge bavarese sull'uguaglianza dei disabili.

Protegge le persone con disabilità.

Garantisce pari diritti a tutti.

#### **☐♀ Aiuto alle persone con disabilità**

La rappresentante è una persona di contatto.

Le persone con disabilità possono parlare con lei.

Fornisce informazioni.

Aiuta a rispondere alle domande.

Fornisce assistenza in caso di problemi.

#### **♁ Impegno per la giustizia**

Le donne e gli uomini devono avere gli stessi diritti.

Anche le donne con disabilità non dovrebbero essere svantaggiate.

La rappresentante si impegna in questo senso.

Previene gli svantaggi.

Aiuta anche quando gli svantaggi esistono già.

#### **☐☐ L'accessibilità è importante**

Accessibilità significa:

Tutti possono muoversi facilmente.

Anche su una sedia a rotelle o con un bastone.

L'accessibilità è importante nell'edilizia.

È importante anche nei trasporti.

Il commissario presta attenzione a questo aspetto.

#### **☐ Partecipazione alla città**

La rappresentante è coinvolta in molte questioni.  
Guarda con attenzione.  
Soprattutto quando si tratta di persone con disabilità.  
Contribuisce con le proprie idee.  
È indipendente.  
Nessuno le dice cosa fare.

## □ **Creare reti e fornire informazioni**

La rappresentante parla con molte persone.  
Pubblicizza il suo lavoro.  
Riunisce le persone.  
Questo si chiama: Networking.  
È un modo migliore per aiutare.

🌐 Per saperne di più sul sostegno alle persone con disabilità , [cliccate qui](#).

## **Die Inklusionsbeauftragte der Stadt Ingolstadt**

📍 [Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)

✉ [@inklusion@ingolstadt.de](mailto:@inklusion@ingolstadt.de)

☎ [+49 \(0\) 8413051205](tel:+49(0)8413051205)

🌐 <https://www.ingolstadt.de/Inklusion>

## **Centri di consulenza per persone con disabilità:**

⇒ Sul sito web della città di Ingolstadt è disponibile un [elenco di centri di consulenza](#).

⇒ [Consulenza, contatti e offerte a Ingolstadt](#)

## **Consiglio di inclusione della città di Ingolstadt**

Anche le persone con disabilità hanno il diritto di prendere decisioni? 🌐 Per sostenere queste persone, a Ingolstadt è stato istituito un [consiglio di inclusione](#). Sache È composto da rappresentanti della politica, del welfare, dei gruppi di auto-aiuto e delle persone interessate in quanto esperti a pieno titolo.

### **Che cos'è un consiglio di inclusione?**

Questo consiglio si impegna a garantire che tutte le persone possano partecipare in modo paritario alla vita della comunità. In particolare, sostiene le persone con disabilità. Ciò consente loro di avere le stesse opportunità di tutti gli altri. Il Consiglio collabora con le autorità pubbliche. E anche con altre organizzazioni. L'obiettivo è quello di abbattere le barriere e promuovere l'inclusione.

Il Consiglio ha domande sulla disabilità o sull'inclusione? Il Consiglio per l'inclusione effettua consultazioni. Il Consiglio è composto da rappresentanti della politica. Include anche organizzazioni assistenziali, gruppi di auto-aiuto e persone colpite in qualità di esperti per


proprio conto.


### **Conoscete i compiti e le mansioni del Consiglio per l'inclusione? Eccone alcuni :**


- Il Consiglio per l'inclusione formula suggerimenti e raccomandazioni in materia di
  - assistenza ai disabili,
  - inclusione e
  - dell'inclusione e dell'uguaglianza delle persone colpite.
- Il Consiglio sostiene la Città di Ingolstadt e i suoi comitati con funzioni consultive.
- Il Consiglio sostiene il responsabile dell'inclusione. È anche il punto di contatto per le persone interessate.

### **Attività del Consiglio per l'inclusione**

Le persone con disabilità devono poter partecipare alla vita lavorativa con pari diritti e autodeterminazione. Il lavoro porta alla partecipazione sociale e all'istruzione. Questo è l'unico modo per realizzare una società inclusiva. Le persone con disabilità riceveranno un sostegno ancora maggiore per consentire loro di perseguire un'occupazione remunerativa nel mercato del lavoro primario. Attrarre le persone con disabilità nel mercato del lavoro è un problema sottovalutato. Alla luce della carenza di manodopera qualificata, si tratta di una misura cruciale. A questo scopo è stato fondato il gruppo di lavoro "Fiera del lavoro inclusivo".

 Avete bisogno di maggiori informazioni sui diritti? O siete alla ricerca di modi per sostenere le persone con disabilità? I seguenti link possono aiutarvi:

 [Manuale Germania](#): Persone con disabilità. Le informazioni sono disponibili in 9 lingue.

 [Centro per l'uguaglianza per i dipendenti dell'UE](#): State cercando informazioni sui benefici per le persone con disabilità? Questa pagina vi aiuterà con una panoramica. Le informazioni sono disponibili in 11 lingue.

 [EUTB: Consulenza per persone con disabilità o malattie croniche](#)

## **Legge elettorale tedesca e bavarese, diritto di voto per gli stranieri, elezioni UE**

### **Stranieri Diritto di voto / Stranieri UE / Stranieri non UE**

---

### **Diritto di voto per gli stranieri in Germania**

Gli stranieri che non provengono dall'UE non possono votare in Germania. Non hanno il diritto di votare o di candidarsi alle elezioni.

Il diritto **di voto** significa che si può esprimere il proprio voto alle elezioni.

**Il diritto di voto passivo** significa che si può essere eletti in un'elezione.

### **Diritto di voto per gli stranieri dell'UE**

I cittadini dell'UE possono votare alle elezioni locali. Si tratta delle elezioni nelle città e nei comuni. Possono anche candidarsi per una carica a livello comunale.


---

## Differenze tra gli stranieri dell'UE e gli altri stranieri

Gli stranieri dell'UE possono votare nelle città e nei comuni. Gli altri stranieri non possono. Entrambi non possono votare alle elezioni federali o statali. Non possono nemmeno partecipare a referendum a livello federale o statale.

---

Gli immigrati nati in Germania o che vivono qui da molto tempo possono naturalizzarsi più facilmente. La naturalizzazione dà loro il diritto di voto.

 [Clicca qui](#) per informazioni sulla naturalizzazione.

## Elezioni locali in Baviera

### Quando si terranno le prossime elezioni amministrative?

Le elezioni locali in Baviera si svolgono ogni sei anni. Le prossime elezioni amministrative in Baviera si terranno l'8 marzo 2026.

### Per cosa si vota alle elezioni locali?

Vengono eletti i rappresentanti comunali nelle città, nei comuni e nei distretti della Baviera.

Si tratta dei membri dei consigli comunali e municipali e dei consigli distrettuali. Anche la maggior parte dei sindaci e dei consiglieri distrettuali sono eletti.

### Chi ha diritto di voto?

Hanno diritto di voto alle elezioni comunali e distrettuali tutte le persone che, il giorno delle elezioni

1. sono cittadini dell'UE
2. abbiano compiuto il 18° anno di età
3. risiedono nella circoscrizione elettorale da almeno due mesi con residenza principale,
4. non siano esclusi dal diritto di voto.

Gli elettori eleggibili devono essere in possesso di un passaporto tedesco o della cittadinanza di un altro Paese dell'UE. Gli immigrati provenienti da Paesi non appartenenti all'UE devono avere la cittadinanza tedesca.

Le persone con cittadinanza tedesca o dell'UE devono inoltre aver avuto la loro residenza principale nel rispettivo comune o distretto per almeno due mesi prima delle elezioni.

### Esiste una soglia del 5% per le elezioni locali?

In Baviera non esiste una soglia di sbarramento del 5% per le elezioni locali, così come per le elezioni federali e statali.

### Quale legge regola le elezioni locali in Baviera?

In Baviera si applica la [legge sulle elezioni comunali e distrettuali \(GLKrWG\)](#).

## Elezioni federali / elezioni statali / elezioni distrettuali

### Legge elettorale tedesca

#### Elezioni in generale

- **generale:** tutti i cittadini della Repubblica Federale di Germania hanno il diritto di votare, indipendentemente dal sesso, dal reddito, dalla confessione religiosa, dalla professione o dalle convinzioni politiche.
- **diretta:** gli elettori eleggono direttamente i loro rappresentanti (direttamente).
- **libero:** i cittadini non sono influenzati o sottoposti a pressioni nella loro decisione di voto. Possono anche decidere di non votare.
- **uguale:** ogni voto conta allo stesso modo. I voti non possono essere ponderati in alcun modo, cioè un voto conta più di un altro.
- **segreto:** ognuno deve poter segnare la propria croce sulla scheda elettorale senza essere osservato. Le cabine elettorali non devono essere visibili dall'esterno. Le schede elettorali vengono piegate dopo essere state compilate. Vengono poi lasciate cadere nelle urne in modo che nessuno possa vedere chi ha fatto la croce.
- **Tuttavia, esiste una restrizione dovuta alla clausola del cinque per cento:** i partiti che ricevono meno del cinque per cento dei voti alle elezioni del Bundestag non possono entrare nel Bundestag. Ciò significa che i voti di coloro che hanno votato per questi piccoli partiti non sono rappresentati in Parlamento.

#### Possibilità di contestazione elettorale

Tutti gli elettori aventi diritto hanno la possibilità di contestare le elezioni se ritengono che uno o più di questi principi della legge elettorale siano stati violati.

💡 La volontà del popolo è esercitata dal Parlamento da esso eletto. Si parla di democrazia parlamentare-rappresentativa.

#### Elezione del Bundestag

#### Chi può eleggere il Bundestag?

Ogni quattro anni, i cittadini eleggono delle persone che li rappresentano. Queste persone sono chiamate membri del Parlamento. Tutti i membri del Parlamento sono insieme: Il Bundestag tedesco. Il Bundestag prende decisioni importanti per i cittadini. Elegge il Cancelliere federale e approva le leggi. Il Bundestag decide anche sul bilancio federale e sull'impiego della Bundeswehr (esercito parlamentare).

#### Possono votare i cittadini che:

- Avete almeno 18 anni.
- Avete la cittadinanza tedesca.
- risiedete in Germania da almeno 3 mesi prima delle elezioni. Il luogo di residenza è quello in cui si è registrati presso l'ufficio anagrafe.
- Esistono regole speciali per i tedeschi che vivono sempre all'estero.

- Se si ha diritto al voto, si è iscritti nelle liste elettorali.
- Una persona può votare una sola volta alle elezioni del Bundestag.

## **Quale legge regola le elezioni del Bundestag?**

Le elezioni del Bundestag sono regolate dalla [Legge federale sulle elezioni \(BWahlG\)](#).

---

## **Elezioni del Parlamento in Baviera**

### **Quando si svolgono le elezioni statali in Baviera?**

Le elezioni statali in Baviera si svolgono ogni cinque anni. Le ultime elezioni statali si terranno nell'ottobre 2023.

### **Chi può votare per il Parlamento bavarese?**

Possono votare per le elezioni del Parlamento statale tutti i tedeschi ai sensi dell'art. 116 comma 1 della Legge fondamentale che abbiano compiuto 18 anni il giorno della votazione o, in caso di referendum, al più tardi l'ultimo giorno del periodo di registrazione,

1. hanno compiuto 18 anni
2. hanno la residenza in Baviera da almeno tre mesi, o la residenza principale se hanno più di una residenza, o comunque risiedono abitualmente in Baviera,
3. non sono esclusi dal voto.

### **Quale legge regola le elezioni statali in Baviera?**

La [legge sulle elezioni statali \(Landeswahlgesetz - LWG\)](#) regola le elezioni del Parlamento statale in Baviera.

## **L'elezione dei consigli distrettuali bavaresi**

### **Quali sono i compiti dei distretti bavaresi?**

La Baviera è suddivisa in sette distretti (identici per superficie ai distretti amministrativi). I distretti costituiscono il terzo livello comunale accanto ai comuni e alle contee o città indipendenti. I distretti svolgono compiti che vanno oltre le competenze o le capacità dei distretti amministrativi o delle città indipendenti. Il massimo organo politico del distretto è l'assemblea distrettuale.

### **Quando si svolgono le elezioni delle assemblee distrettuali?**

Le elezioni delle 7 assemblee distrettuali in Baviera si svolgono in concomitanza con le elezioni del Parlamento statale.

### **Chi può votare per le assemblee distrettuali?**

Hanno diritto di voto alle elezioni per le assemblee distrettuali tutti i cittadini tedeschi ai sensi dell'art. 116 art. 1 della Legge fondamentale

- che abbiano compiuto 18 anni il giorno della votazione,
- risiedono nel rispettivo distretto da almeno tre mesi, o hanno la loro residenza principale se hanno più di una residenza, o risiedono altrimenti abitualmente nel distretto
- non sono esclusi dal diritto di voto.

## Quali leggi regolano le elezioni distrettuali in Baviera?

La [legge sulle elezioni distrettuali \(BezWG\)](#) e la [legge sulle elezioni statali \(LWG\)](#) regolano le elezioni delle assemblee distrettuali in Baviera.

## Elezioni europee

### Elezioni europee

## Che cosa sono le elezioni europee?

Nelle elezioni europee, i cittadini dell'Unione europea eleggono i membri del Parlamento europeo. Questi ultimi rappresentano il popolo in Parlamento. L'Unione europea è chiamata UE. 🌐 Le elezioni si svolgono in tutti gli [Stati membri dell' UE](#). A partire dal 2024: 27 Paesi.

## Ogni quanto tempo si svolgono le elezioni europee?

Le elezioni si svolgono ogni 5 anni. Le ultime elezioni si sono svolte nel giugno 2024.

## Quando si terranno le prossime elezioni?

Le [prossime elezioni](#) si terranno nel 2029. Le elezioni si tengono in giorni diversi nei Paesi dell'UE.

## Perché è importante votare?

Con il voto si eleggono i membri del Parlamento europeo. Questi membri prendono delle decisioni. Queste decisioni sono importanti per la vostra vita quotidiana. Queste decisioni riguardano, ad esempio, il lavoro, la salute e l'ambiente. Il vostro voto è importante. Votate e contribuite a decidere.

## Quali sono le regole per votare?

Se si vuole votare, è possibile che sia necessario registrarsi prima. Si può votare una sola volta per ogni elezione. Si può votare se si è cittadini dell'UE. Si è cittadini dell'UE se si è cittadini di un Paese dell'UE. Si può votare nel Paese dell'UE di cui si è cittadini. Se vivete in un altro Paese dell'UE, potete votare in quel Paese. Potete candidarvi solo in un Paese dell'UE. Questo può essere il Paese dell'UE di cui si ha la cittadinanza. Se vivete in un altro Paese dell'UE, potete candidarvi in quel Paese.

## Dove posso trovare informazioni sul voto?

🌐 Per sapere come votare alle elezioni europee, consultate il [sito web del Parlamento europeo](#).

---

## Dove posso trovare i risultati delle elezioni?

🌐 I risultati delle elezioni europee sono disponibili sul [sito web](#) del [Parlamento europeo](#).

## Cosa fanno i membri del Parlamento europeo?

I membri del Parlamento europeo sono chiamati eurodeputati. I deputati rappresentano 450 milioni di persone nell'UE. Gli eurodeputati esaminano i progetti di nuove leggi dell'UE. Gli eurodeputati migliorano anche le leggi. I deputati e il Consiglio dell'UE decidono in merito ai fondi dell'UE. I deputati controllano il lavoro dell'UE. L'UE stipula trattati con i Paesi terzi. I deputati votano su questi trattati. I deputati eleggono il Presidente della Commissione europea.

## Quanti eurodeputati vengono eletti?

Nel 2024 saranno eletti 720 eurodeputati. Il numero di eurodeputati viene stabilito prima di ogni elezione. Non possono esserci più di 750 eurodeputati e un presidente. Ogni Paese dell'UE può avere un minimo di 6 e un massimo di 96 eurodeputati.

## Cosa succede dopo le elezioni?

Gli eurodeputati eletti formano dei gruppi politici. Sono chiamati gruppi politici. Questi gruppi comprendono deputati di diversi Paesi e di diversi partiti. I deputati di un gruppo hanno gli stessi obiettivi. I deputati eleggono il presidente del Parlamento. I deputati eleggono anche il Presidente della Commissione europea.

---

🌐 Ulteriori informazioni sulle elezioni europee sono disponibili [qui](#), in tedesco e in inglese.

Materiale sulle elezioni europee è disponibile qui: [Volantino UE WählenGehen 2024.pdf](#)

🌐 I materiali possono essere ordinati anche presso la [Fondazione contro il razzismo](#).

## Referendum e plebisciti in Baviera

### La Baviera e la codeterminazione del popolo

In Baviera, il Parlamento eletto dal popolo determina la volontà popolare. Questa forma di governo è chiamata democrazia parlamentare-rappresentativa. Inoltre, il popolo può legiferare direttamente.

### Petizione per un referendum e referendum

Il referendum consente ai cittadini di presentare proposte legislative direttamente al Parlamento. Questo fa parte della democrazia diretta in Germania. Se il Parlamento respinge la proposta, è un referendum a decidere in merito. Ogni emendamento costituzionale approvato dal Parlamento deve essere approvato dal popolo. Un milione di cittadini aventi diritto di voto può anche chiedere la revoca del Parlamento statale. Anche questo avviene tramite referendum.

---

## Diritto di voto

Tutti i tedeschi ai sensi dell'articolo 116, paragrafo 1, della Legge fondamentale hanno diritto di voto se:

- hanno almeno 18 anni l'ultimo giorno del periodo di registrazione,
- hanno vissuto in Baviera per almeno tre mesi o vi hanno la residenza principale,
- non sono esclusi dal diritto di voto.

## Impegnarsi nella società cittadina come volontario

### Partecipare in Germania: è possibile anche per i cittadini stranieri

Partecipare in Germania anche senza avere il diritto di voto. Partecipate alla vita sociale e contribuite a formare il vostro quartiere.

### Partecipare a livello locale

Molto è possibile facendo parte di club e associazioni. Guidare gruppi sportivi, aiutare a organizzare eventi culturali o sostenere progetti di quartiere. Le scuole sono felici di ricevere aiuto per le feste o di poter supervisionare gruppi di studio. Realizzate idee con le iniziative dei cittadini e contribuite a dare forma alla vostra città.

## Volontariato

Il volontariato crea contatti. Lavorate come allenatori in un club sportivo. O come aiutante nel lavoro con i rifugiati. O come mentore per i giovani. Queste attività avvicinano le persone e facilitano la socializzazione. Si conoscono nuove persone e allo stesso tempo si aiuta.

### Avere voce in capitolo nella politica locale

In molte città esistono consigli per l'integrazione. I migranti vi rappresentano i loro interessi. Alcuni membri provengono dalla comunità dei migranti, altri dalla politica. Questi consigli discutono di questioni come l'istruzione e l'alloggio. Una possibilità è quella di essere eletti nel [Consiglio della migrazione di !\[\]\(8f77dd909a8befb658692b3ef3267603\_img.jpg\) Ingolstadt](#). Partecipate attivamente e dite la vostra.

### Iscrizione ai sindacati

I sindacati svolgono un ruolo importante nel mondo del lavoro. Diventate membri e fate una campagna per migliorare le condizioni sul posto di lavoro. Spesso i sindacati offrono anche formazione e consulenza legale. Informatevi come membri e ricevete assistenza.

---

## Contatti per il vostro coinvolgimento a Ingolstadt

### Agenzia per il volontariato di Ingolstadt e. V.

[Kreuzstr. 12](#), 85049 Ingolstadt

+49 (0) 8419516755

@i [nfo@ehr](mailto:nfo@ehr) enamt-in.de

🌐 [ww.frei](http://ww.frei) willigenagentur-in.de

Lunedì 09:00 - 12:00

Mercoledì 09:00 - 12:00

Giovedì 09:00 - 12:00

## Impegno speciale per rifugiati e migranti

Se desiderate fare volontariato, avviare nuovi progetti o sviluppare quelli esistenti, potete contattare in qualsiasi momento la **consulente per l'integrazione** Barbara Blumenwitz. Può essere contattata all'indirizzo

+49 (0) 84130550298

@i [ntegrat](mailto:ionslotsin@ingolstadt.de) ionslotsin@ingolstadt.de

---

## Il progetto di Ingolstadt Dein Einsatz. Per voi. Per Ingolstadt. Per le persone in difficoltà.

Impegnarsi come volontario in un'organizzazione umanitaria

Hai l'opportunità di fare il volontario nel servizio medico, nel servizio di soccorso e nel controllo dei disastri.

La particolarità è che: Potete aiutare immediatamente nelle operazioni e fare esperienza! Accogliamo persone di tutte le nazioni.

Facendo volontariato, aiutate le persone e garantite la sicurezza della popolazione di Ingolstadt. Non sarete soli, ma sempre insieme a personale di emergenza esperto in una squadra.

🌐 [Il vostro impegno. Per voi. Per Ingolstadt. Per le persone in difficoltà.](#)

---

## Aiuto volontario nella compilazione dei moduli

Diventate volontari per aiutare a compilare i moduli. Per molte persone la compilazione dei moduli è un ostacolo insormontabile, sia per le barriere linguistiche che per altre ragioni personali.

Città di Ingolstadt - Ufficio per gli affari sociali

[Auf der Schanz 39](#), 85049 Ingolstadt

Progetto: Aiuto con i moduli per il volontariato

+49 (0) 84130550209

@f [ormular](mailto:ormular) hilfe@ingolstadt.de

Lunedì 08:00 - 15:00

Martedì 08:00 - 15:00

Mercoledì 08:00 - 11:00

---

💡 Ognuna di queste attività riunisce le persone. Si crea uno scambio che rafforza il rispetto e la coesione. Le persone imparano l'una dall'altra e si capiscono meglio.

---

## Partecipa ora alle elezioni del Parlamento Giovanile

### Perché il Parlamento dei giovani è importante

La città di Ingolstadt offre ai bambini e ai giovani molte opportunità di co-determinazione. Ciò è confermato dall'Atlante della partecipazione 2024, che colloca Ingolstadt tra le migliori città della Germania.

Una parte importante di questa partecipazione è il Parlamento dei giovani (JuPa). Sarà eletto per la terza volta nel dicembre 2025.

Il sindaco Michael Kern sottolinea che:

"Il Parlamento dei Giovani è una voce forte della giovane generazione di Ingolstadt. Incoraggio tutti i giovani di età compresa tra i 14 e i 20 anni: Sfruttate questa opportunità e contribuite a plasmare il futuro della nostra città".

---

### Chi può partecipare?

Tutti i giovani che

- hanno tra i 14 e i 20 anni,
- vivono a Ingolstadt o nella Regione 10 e
- vanno a scuola, studiano o lavorano a Ingolstadt.

Ci sono due opzioni:

- partecipare attivamente → proporsi per le elezioni,
- partecipare passivamente → votare i candidati.

---

### Candidatura

È possibile candidarsi online fino al 2 novembre 2025: [www.jupa-ingolstadt.de](http://www.jupa-ingolstadt.de).

Tutti i candidati riceveranno un sostegno:

- Workshop di preparazione alla campagna elettorale,
- servizio fotografico professionale,
- presentazione sui media online e cartacei.

---

### Processo elettorale

- All'inizio di dicembre 2025, tutti i giovani di Ingolstadt riceveranno automaticamente un codice elettorale per posta.
- I giovani della Regione 10 devono registrarsi online nel registro elettorale entro il 19 novembre 2025 per ricevere il codice elettorale.
- La fase elettorale va dal 1° al 12 dicembre 2025.
- Le votazioni si svolgeranno online tramite il sito web di JuPa.

---

## Risultati e festa elettorale

- Venerdì 12 dicembre 2025, dalle ore 18:00: annuncio pubblico dei risultati elettorali.
- Sede: Fronte79, con festa elettorale per tutti i candidati e le parti interessate.
- L'annuncio sarà trasmesso in diretta.

---

## Dopo le elezioni

Per i nuovi eletti è previsto un weekend di conoscenza presso il centro giovanile Pfünz. Lì

- viene adottato il regolamento interno
- vengono spiegate le procedure dell'amministrazione comunale
- si raccolgono i primi argomenti per il nuovo mandato elettorale.

L'assemblea costituente si terrà il 30 gennaio 2026.

---

## Cosa ha già realizzato il Parlamento dei giovani

Il JuPa ha realizzato molti progetti negli ultimi anni:

- Nuovi obiettivi calcistici e contenitori per i giovani,
- feste nell'ambito delle elezioni U18,
- il progetto "Giovani contro il vandalismo",
- dichiarazioni al consiglio comunale e ai comitati distrettuali,
- viaggi di istruzione a Bruxelles e Berlino,
- scambi con altre organizzazioni giovanili bavaresi.

---

## Organizzatori e contatti

Le elezioni sono organizzate da

- Consiglio comunale dei giovani di Ingolstadt,
- Lavoro giovanile comunale,
- Centro specialistico per l'educazione politica.
- Il sostegno viene dall'Ufficio per i giovani e la famiglia.

## Ulteriori informazioni e candidature:

Sito web: [www.jupa-ingolstadt.de](http://www.jupa-ingolstadt.de)

E-mail: [hermannseder@sjr-in.de](mailto:hermannseder@sjr-in.de)

Telefono: +49 (0) 1742667205

I giovani di Ingolstadt possono far sentire la loro voce, contribuire con idee e vivere attivamente la politica.

## Chi è uno straniero in Germania?

Gli stranieri sono persone che vivono in Germania e hanno solo un passaporto straniero.

Non vengono definite straniere le persone

- che sono venuti in Germania e hanno solo un passaporto tedesco,
- così come le persone con due passaporti (tedesco e straniero) e i loro figli.

## Rifugiati

### Registrazione


#### Informazioni per i richiedenti asilo in Germania

Siete arrivati in Germania e volete chiedere asilo? Allora dovete registrarvi presso una delle seguenti autorità statali il prima possibile dopo il vostro arrivo:

- autorità di frontiera
- polizia
- Ufficio immigrazione
- Centro di accoglienza per rifugiati
- Ufficio dell'Ufficio federale della migrazione e dei rifugiati (BAMF).

Qui troverete informazioni generali sulla registrazione:

 [BAMF: Arrivo e registrazione](#) (arabo, tedesco, inglese e francese)

 [Manuale Germania](#): Registrazione come richiedente asilo (in 9 lingue)

#### Cosa succede durante la registrazione?

I vostri dati personali saranno registrati e conservati a livello centrale. Vengono controllati:

- se state facendo domanda d'asilo in Germania per la prima volta
- se avete già presentato domanda di asilo in un altro Paese europeo
- se i dati che vi riguardano sono stati registrati dall'Ufficio federale di polizia criminale.

#### Cosa succede dopo la registrazione?

Dopo la registrazione, riceverete una "prova di arrivo". Questo documento è molto importante. Conferma che siete autorizzati a soggiornare in Germania per un certo periodo di tempo. Solo con questo documento è possibile ricevere il sostegno dello Stato. Ad esempio, per l'alloggio, l'assistenza medica, i beni di prima necessità e il cibo.

La procedura di asilo può essere avviata solo dopo aver ottenuto la prova di arrivo.

#### Centri di consulenza per ulteriori informazioni

Se avete bisogno di ulteriori informazioni o di aiuto, potete rivolgervi ai seguenti centri di consulenza:


## [Centri di consulenza generale](#)

### Richiesta di asilo


#### Come funziona la procedura di asilo?

La procedura di asilo in Germania è complessa.


 L'[Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati \(=BAMF\)](#) decide in merito all'asilo.

 Il [video](#) spiega la procedura di asilo:

(Lingue: tedesco, inglese, albanese, arabo, francese, persiano)

 Questo [video](#) del Consiglio bavarese per i rifugiati fornisce ulteriori informazioni:

(Lingue: Tedesco, Inglese, Arabo, Farsi, Francese, Russo, Spagnolo, Turco)

 L' [opuscolo](#) spiega i diritti e i doveri nella procedura di asilo:

(Lingue: tedesco, inglese, arabo, albanese, farsi, francese)

#### Come si ottiene l' asilo ?

- Siete appena arrivati in Germania.

**Dovete registrarvi presso un' agenzia governativa** ,ad esempio: polizia, ufficio immigrazione, centro di accoglienza, centro ANKER.  
Potete registrarvi alla frontiera o in un altro luogo.

- Sarete **registrati**.

I vostri dati personali saranno annotati.

Ad esempio: nome, età, lingua, paese di origine.

Tutto viene salvato.

Verrete fotografati e vi verranno prese le impronte digitali.

**==> Si prega di registrarsi una sola volta!**

**==> Riceverete una prova di arrivo.**

La prova di arrivo è molto importante! Dimostra che siete autorizzati a soggiornare in Germania. Conservate il documento in un luogo sicuro!

- Ora arriverete in un **centro ANKER**.

Qui vivrete con altre persone richiedenti asilo.

Qui riceverete cibo, articoli da toilette, vestiti e altri beni di prima necessità.

Qui verrete aiutati in caso di malattia.

- È possibile che dobbiate trasferirvi in un altro Stato federale.

### Richiesta di asilo

 **Detto semplicemente:** [Informazioni](#) importanti [sulla richiesta di asilo](#).

 **Dillo semplicemente:** Informazioni importanti [sull'appuntamento per il colloquio](#).

- La **domanda di asilo** viene presentata presso il Centro ANKER o il Centro di arrivo.  
Sarete informati quando potrete presentare la domanda d'asilo di persona.  
Un interprete vi aiuterà.

- Ora dovete attendere il **colloquio personale presso il BAMF** .  
È l' **appuntamento più importante!**  
Il colloquio è una sorta di intervista.  
Un interprete vi aiuterà.  
Qui si spiega perché si è venuti in Germania.  
Potete portare con voi delle prove.  
Queste dimostrano il motivo per cui siete fuggiti in Germania.  
Ad esempio: foto, lettere, documenti.  
Rifletta attentamente su ciò che dice.  
Potete chiedere consiglio in anticipo.  
🗣️🗣️Consultate " [Behördenunabhängige Asylverfahrensberatung](#)" o " [Flüchtlings- und Integrationsberatung im ANKER](#)".

🗣️ [Informazioni importanti](#) sulla data dell'udienza  
(Lingue: Tedesco, Inglese Albanese, Amarico, Arabo, Farsi, Francese, Curdo-Kurmanji, Macedone, Pashto, Russo, Serbo, Somalo, Tigrino, Turco, Urdu)

## La vostra domanda d'asilo sarà decisa

Dopo il colloquio dovrete attendere.  
Il BAMF esaminerà la vostra domanda di asilo.  
L'esame può richiedere un po' di tempo.  
Riceverete poi una **lettera dal BAMF**.  
È possibile rimanere in Germania?

### => **SI!**

La sua domanda d'asilo sarà accolta.  
Riceverete una **decisione favorevole**.  
Riceverai una delle quattro autorizzazioni di protezione.  
Queste sono: **Diritto d'asilo, protezione dei rifugiati, protezione sussidiaria, divieto di espulsione**.

### => **No!**

La domanda di asilo viene respinta.  
Riceverete una **decisione negativa** e la **richiesta di lasciare il Paese**.

### 🗣️ [Cosa fare se la risposta è "no"?](#)

È difficile.  
Avete pochissimo tempo!  
Pertanto, cercate aiuto!

## Chi può aiutarvi?

**Un avvocato:** dovrete pagare un avvocato.

**Consulenza sociale:**

🗣️🗣️Non dovete pagare nulla. Consultate " [Behördenunabhängige Asylverfahrensberatung](#)" o " [Flüchtlings- und Integrationsberatung im ANKER](#)".

## Cos'altro potete fare?

Potete lasciare la Germania volontariamente.  
Ciò significa che si torna nel proprio Paese d'origine senza essere costretti a farlo.  
A volte è possibile ottenere denaro per questa partenza.  
Esistono diverse offerte.  
🌐 Cercate [il](#) vostro Paese e scopritene di più.  
Date un'occhiata a "[Ritorno nel vostro Paese d'origine](#)".

## Cosa succede se non si parte?



Non avete più il permesso di rimanere in Germania e questo può portare all'**espulsione**. Ciò significa che l'ufficio immigrazione e la polizia vi costringeranno a partire. Sarete portati direttamente dal vostro domicilio all'**aeroporto** e dovrete tornare in aereo nel vostro Paese d'origine.

**Av** volte la polizia vi porterà anche in **detenzione per espulsione, dove** dovrete aspettare in un **alloggio** speciale fino a quando non sarete portati nel vostro Paese d'origine.

### Le espulsioni non sono sempre possibili.

Ad esempio:

Se la deportazione non è consentita nel Paese d'origine perché vi è una guerra. Se il Paese d'origine non vuole accettarvi. Se non avete un passaporto del Paese d'origine. Se siete molto malati.=> Se non potete essere espulsi per motivi importanti, riceverete un **soggiorno tollerato**.

Ciò significa che potrete rimanere in Germania per un certo periodo di tempo.

🌐=> [Ulteriori informazioni](#) sul soggiorno tollerato sono disponibili qui:

## Ulteriori informazioni sulla domanda di asilo:

🌐 L' [App "Ankommen"](#) fornisce anche informazioni sull'asilo.  
(Lingue: tedesco, inglese, arabo, francese, persiano)

## Stato di residenza

In Germania tutti hanno una carta d'identità. Questa carta d'identità aiuta a identificare le persone. Anche i richiedenti asilo hanno bisogno di una carta d'identità. Questo permette alle autorità di riconoscere il vostro status. Il vostro status determina se siete autorizzati a lavorare o meno.

## Esistono 5 diversi documenti:

### 1. prova di arrivo

Stato: richiedente asilo

Premessa: avete comunicato alle autorità che avete bisogno di asilo. Le autorità vi hanno registrato nel sistema. Tuttavia, non avete ancora presentato domanda di asilo. Il permesso è valido fino alla presentazione della domanda. Presentate la domanda all'Ufficio federale della migrazione e dei rifugiati (BAMF).



## 2. permesso di soggiorno

Stato: richiedente asilo

Contesto: avete fatto domanda di asilo. Un gruppo di persone deciderà in merito alla vostra domanda. Spesso i tempi sono molto lunghi. Il permesso di soggiorno è valido fino alla decisione. L'Ufficio federale della migrazione e dei rifugiati (BAMF) decide in merito alla domanda di asilo.

Nota: la vostra domanda è stata respinta in quanto infondata? Allora potete fare ricorso. È possibile farlo presso il tribunale amministrativo. Il permesso di soggiorno in Germania è valido fino alla decisione del tribunale amministrativo.

Il permesso di soggiorno indica se si è autorizzati a lavorare. Il permesso dice anche dove si può vivere.

- Vuole lavorare? Ha bisogno di un permesso per questo? Potete ottenerlo presso l'[Ufficio stranieri e migrazione di Ingolstadt](#). Il vostro datore di lavoro o voi come dipendenti potete richiederlo.
- Volete trovare lavoro? Rivolgetevi all'[Agenzia del lavoro](#)
- Avete bisogno di un aiuto finanziario? Rivolgetevi all'[Ufficio di assistenza sociale di Ingolstadt](#).



## 3. certificato fittizio

Stato: rifugiato riconosciuto

Premessa: avete presentato una domanda all'autorità per gli stranieri. Questa domanda ha lo scopo di estendere il vostro diritto di soggiorno. L'autorità rilascia spesso un certificato. Questo certificato vi autorizza a soggiornare. È importante perché la vostra domanda non è ancora stata

esaminata.



#### 4. permesso di soggiorno

Status: rifugiato riconosciuto

Contesto: la vostra domanda di asilo è stata accettata.

Il permesso di soggiorno è un titolo di soggiorno temporaneo. Viene rilasciato per uno scopo specifico.

- In seguito è possibile ottenere un diritto di soggiorno illimitato (permesso di stabilimento).
- L'accesso al mercato del lavoro è illimitato.
- Il [centro per l'impiego di Ingolstadt](#) può organizzare per voi il lavoro e le prestazioni sociali.



#### 5. soggiorno tollerato

Stato: persona tollerata

Contesto: la vostra richiesta di asilo è stata respinta

Con un soggiorno tollerato non sarete rimpatriati nel vostro Paese d'origine. Il soggiorno tollerato viene concesso per un certo periodo di tempo. A volte l'espulsione è impossibile per motivi legali, fattuali, umanitari o personali.

- Esiste una regola generale. Questa consente ad alcuni gruppi di essere tollerati per un massimo di 3 mesi. Per questo periodo non si può essere rimpatriati nel proprio Paese d'origine.
- In genere è necessario un permesso di lavoro. È possibile richiederlo presso l'[Ufficio stranieri e migrazione di Ingolstadt](#).
- Volete trovare lavoro? Rivolgetevi all'[Agenzia del lavoro](#)
- Avete bisogno di un aiuto finanziario? Rivolgetevi all'Ufficio [di assistenza sociale di Ingolstadt](#).



## Alloggio per rifugiati a Ingolstadt

### Che cos'è una struttura ANKER?

#### Struttura ANKER

I richiedenti asilo che arrivano in Baviera vengono inizialmente ospitati in uno dei centri ANKER. ANKER è l'abbreviazione di "Arrivo, decisione, rimpatrio".

Gli ANKER sono centri di accoglienza in cui vivono i richiedenti asilo appena arrivati.

Molte organizzazioni importanti per la procedura di asilo sono direttamente sul posto. Ad esempio:

- [Ufficio Federale per la Migrazione e i Rifugiati](#) (BAMF)
- il servizio di [consulenza per i rifugiati e l'integrazione](#).

Ci sono 2 sedi a Ingolstadt:

- [Max-Immelmann-Kaserne, Am Hochfeldweg 20, 85051 Ingolstadt](#)
- [Neuburger Str. 105, 85049 Ingolstadt](#)

Le persone devono vivere in una struttura ANKER per un massimo di 24 mesi. Le famiglie con figli minorenni sono generalmente obbligate a vivere in una struttura ANKER per un massimo di sei mesi.

Il centro ANKER è gestito dal **governo**  **dell'Alta Baviera** .

### Consulenza ai rifugiati e all'integrazione presso ANKER

#### Consulenza sulla procedura d'asilo:

Avete bisogno di informazioni sulla procedura d'asilo? Volete conoscere i vostri diritti e doveri nella procedura d'asilo?

I consulenti vi prepareranno al colloquio. Vi spiegheranno quali documenti possono essere importanti.


Vi spiegheranno la decisione in materia di asilo. Vi spiegheranno cosa potete fare in seguito.

Vi aiuteranno nel ricongiungimento familiare. Rispondono alle domande sul diritto di soggiorno.

Vi consiglieranno sui ricorsi contro la decisione di asilo. Vi informeranno su un'eventuale domanda di asilo successiva.

La consulenza è gratuita e indipendente dalle autorità.

### **Asylverfahrensberatung PAF | Max-Immelmann-Kaserne (MIK)**

 [Ambergerweg 3, 85276 Pfaffenhofen an der Ilm](#)

 [@Ankereinrichtung-Manching@caritasmuenchen.org](mailto:Ankereinrichtung-Manching@caritasmuenchen.org)

 <https://www.caritas-asylozialberatung-pfaffenhof...>

### **Asylverfahrensberatung PAF | NBS (Neuburger Straße)**


 [Ambergerweg 3, 85276 Pfaffenhofen an der Ilm](#)

 [@Anker-NBS@caritasmuenchen.org](mailto:Anker-NBS@caritasmuenchen.org)

 [+4984418083850](tel:+4984418083850)

 <https://www.caritas-asylozialberatung-pfaffenhof...>

### **Münchener Flüchtlingsbus | Beratung im Asylverfahren**

 [Dachauerstr. 17, 80335 München](#)

 [@info@mfr.ngo](mailto:info@mfr.ngo)

 [+498912390096](tel:+498912390096)

 <https://muenchner-fluechtlingsrat.de/der-verein/p...>

 Vedere la bacheca dei centri di accoglienza.

### **Consulenza indipendente per la procedura d'asilo (AVB)**

#### **Aiuto per la procedura di asilo (AVB)**

Aiutiamo le persone che vivono nel centro ANKER. La consulenza è gratuita e confidenziale. È indipendente dalle agenzie governative.

#### **In che modo la consulenza è utile?**

- Riceverete informazioni sulla procedura di asilo.
- Vi aiutiamo a trovare e spiegare le vostre ragioni personali per chiedere protezione.
- Vi mostriamo come raccogliere le prove e inviarle alle autorità.
- Vi aiuteremo a prepararvi bene per il colloquio. Vi spiegheremo anche la trascrizione.
- Imparerete cosa significa una decisione BAMF e quali sono le conseguenze.
- Vi metteremo in contatto con avvocati e vi aiuteremo a intraprendere un'azione legale.

## Dove potete trovarci?

Le nostre sedi:

MIK : Caserma Max-Immelmann  
[Am Hochfeldweg 20](#), 85051 Ingolstadt

oppure  
[Immelmannstr. 11](#), Casa 16, 85077 Manching

Inviateci un'e-mail:  
@A [VB-Anke](mailto:VB-Anke.r-Manching@caritasmuenchen.org) r-Manching@caritasmuenchen.org

La vostra persona di contatto:  
Mona Meilinger  
@M [ona.Mei](mailto:ona.Meilinger@caritasmuenchen.org) linger@caritasmuenchen.org  
☎ [+49 \(0\) 16091006460](tel:+49(0)16091006460)

Contatto Responsabile dei servizi specialistici:  
Gabriele Pulm-Muhr  
☎ [+49 \(0\) 15143812933](tel:+49(0)15143812933)  
@G [abriele](mailto:abriele.Pulm-Muhr@caritasmuenchen.org).Pulm-Muhr@caritasmuenchen.org

💡 Nota bene: È necessario fissare un appuntamento.

💡 È importante per voi: vi accompagneremo durante l'intero processo. Non siete soli!

## Offerte presso la struttura ANKER

### Offerte presso ANKER

### Attività per il tempo libero

In tutti i centri di accoglienza ANKER, i volontari forniscono assistenza ai residenti:

- Sport
- Abbigliamento gratuito
- Attività artigianali per bambini
- Sala computer
- Corso di tedesco
- Attività per il tempo libero

💡 È inoltre possibile prendere in prestito giochi e attrezzature sportive.

Tutte le informazioni sono disponibili sui manifesti affissi nei centri di accoglienza o presso il servizio di consulenza per i rifugiati e l'integrazione o la guida all'integrazione del Comune di Ingolstadt

@ [barbara.blumenwitz@ingolstadt.de](mailto:barbara.blumenwitz@ingolstadt.de).

💡 Tutti i residenti dei centri di accoglienza ANKER possono anche partecipare alle offerte della città di Ingolstadt (vedi "[Scambio e networking](#)").

💡 I dipendenti del Malteser Werke offrono attività ricreative per bambini e adulti in ogni centro di accoglienza. Il programma settimanale è esposto negli alloggi.

### **La scuola**

Tutti i bambini dai 6 ai 16 anni devono andare a scuola in Germania, anche nell'ANKER. Nella caserma Max-Immelmann è presente una scuola per questi bambini e una scuola per giovani adulti (16-21 anni).

### **Salute**

Nei centri di accoglienza ci sono orari di consultazione per medici e infermieri. Date e orari sono affissi nei centri di accoglienza.

### **Sistemazione successiva**

#### **Sistemazione successiva per i rifugiati**

I rifugiati che non sono più costretti a vivere in un alloggio iniziale vengono collocati in un cosiddetto alloggio di proseguimento. Ciò significa che viene loro assegnato un nuovo alloggio dove possono rimanere più a lungo. La distribuzione delle persone in questi alloggi si basa su regole fisse stabilite dagli Stati federali.

#### **Tipi di alloggio successivo**

Esistono due opzioni per quanto riguarda la sistemazione dei rifugiati:

- Alloggio condiviso:
  - Diverse persone vivono in un grande edificio.
  - Spesso condividono cucina, bagno e altre stanze.
  - Questo tipo di alloggio è spesso utilizzato nelle città più piccole.
- Alloggi decentrati:
  - I rifugiati vivono in appartamenti singoli o case più piccole.
  - Questa forma offre alle persone una maggiore privacy.
  - Spesso si sentono meglio integrati nella società.

#### **Come funziona l'alloggio a Ingolstadt?**

A Ingolstadt ci sono solo alloggi decentrati. I rifugiati vivono in appartamenti sparsi per la città. Non ci sono alloggi condivisi a Ingolstadt.

#### **Per qualsiasi domanda sull'alloggio, si prega di contattare:**

Ufficio per gli Affari Sociali - Dipartimento per i richiedenti asilo

[Hohe-Schul-Str. 3](#)

Ufficio al piano terra

85049 Ingolstadt

☎ [+49 \(0\) 84130550280](tel:+49(0)84130550280)

[@unterbringung-asyl@ingolstadt.de](mailto:unterbringung-asyl@ingolstadt.de)

## Consulenza e assistenza

Per consulenza o assistenza scrivete a


@b [eratung](mailto:eratung-asyl@ingolstadt.de) -asyl@ingolstadt.de

## Tasse per l'utilizzo degli alloggi comunali per i richiedenti asilo

### Tasse per l'utilizzo degli alloggi comunali per l'asilo

Se avete un reddito, potreste dover pagare una tassa per il vostro alloggio.

Riceverete una notifica in merito dall'Ufficio per gli Affari Sociali.

Per ulteriori domande, si prega di contattare il sito  [Amt für Soziales - Asylbewerberleistungsgesetz](#).


### Tariffe per l'alloggio in alloggi decentrati per rifugiati

Ricevete prestazioni sociali? Allora l'autorità competente pagherà la retta per l'alloggio.

Guadagnate o avete del denaro? Allora dovrete pagare voi stessi, in tutto o in parte, la retta.

Qui potete scoprire quanto costa vivere in un centro per richiedenti asilo:

 [Statuto della città di Ingolstadt sull'utilizzo degli alloggi comunali per richiedenti asilo 162.pdf](#)

 [Statuto della città di Ingolstadt sulla riscossione delle tariffe per l'utilizzo degli alloggi comunali per richiedenti asilo 163.pdf](#)

## Casa di transizione

### Residenza transitoria

Se arrivate in Germania con un programma di ammissione umanitaria con un visto o siete rimpatriati tardivamente, vivrete prima in una residenza di transizione. Qui riceverete supporto e assistenza.

Indirizzo

[Marie-Curie-Straße 17](#)

85055 Ingolstadt

### Consulenza in loco

La Caritas lavora nel centro di accoglienza transitoria. Vi aiuteranno in molte cose.

Risponderanno alle vostre domande. Vi daranno informazioni sulla vita in Germania. Vi aiuteranno a risolvere i problemi.

Potete chiedere informazioni su:

- Documenti: Di quali documenti avete bisogno e come fare per ottenerli.
- Vita in Germania: informazioni sulla vita in Germania, ad esempio su come trovare un appartamento o cercare lavoro.
- Problemi: Aiuto per altri problemi che potreste avere.

## La vostra persona di contatto

Bianca Stieglmeier



[+49 \(0\) 1755322537](tel:+49(0)1755322537)



[bianca.s.tieglmeier@caritas-ingolstadt.de](mailto:bianca.s.tieglmeier@caritas-ingolstadt.de)

Ibrahim Taha Caglibulanik



[+49 \(0\) 16095042434](tel:+49(0)16095042434)



[taha.caglibulanik@caritas-ingolstadt.de](mailto:taha.caglibulanik@caritas-ingolstadt.de)

Lilly Oblinger



[+49 \(0\) 15173010222](tel:+49(0)15173010222)



[lilly.oblinger@caritas-ingolstadt.de](mailto:lilly.oblinger@caritas-ingolstadt.de)

## Avete domande?

Se avete domande, chiamateci o inviateci un'e-mail.

## Residenza privata

### Residenza privata

Durante la procedura d'asilo, dovete vivere in un centro per richiedenti asilo. In alcuni casi, è possibile richiedere di vivere privatamente. Ciò è possibile se si applica uno dei seguenti motivi:

- **Motivi di salute:** Non potete vivere in un alloggio condiviso perché la vostra salute non lo consente. A tal fine è necessario un certificato medico.
- **Indipendenza finanziaria:** si dispone di un lavoro fisso o di denaro sufficiente per pagare le proprie spese di vita. Un lavoro è considerato sicuro se il periodo di prova è terminato e il contratto è a tempo indeterminato. Come prova, presentare il contratto di lavoro, le

buste paga e gli estratti conto bancari.

- **Motivi familiari:** La vostra famiglia ha uno status di residenza diverso, ma almeno una persona è autorizzata a lasciare l'alloggio. In questo caso l'intera famiglia può ottenere un appartamento privato.

## **Come si fa a richiedere un alloggio privato?**

La responsabilità dipende da

- dove si vive attualmente e
- dove si trova il nuovo appartamento.

Se avete delle domande

## **Flüchtlings- und Integrationsberatung | Personen im laufenden Asylverfahren und Bleibeberechtigte bzw. Geduldete**

 [Hohe-Schul-Straße 3, 85049 Ingolstadt](#)

 [@beratung-asyl@ingolstadt.de](mailto:beratung-asyl@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130550250](tel:+49(0)84130550250)

 <https://www.ingolstadt.de/Fl%C3%BChtlings-und-In...>

### **1. l'appartamento si trova a Ingolstadt**

Se l'appartamento si trova a Ingolstadt, l'Ufficio per gli affari sociali - Consulenza per i rifugiati e l'integrazione controllerà la vostra domanda. È possibile presentare la domanda in modo informale. Si prega di allegare le copie dei seguenti documenti:

- Copia della carta d'identità
- Prova di motivi di salute, reddito, patrimonio o permesso di soggiorno.
- Se disponibile: Dettagli delle spese di affitto

### **2. l'appartamento si trova in Baviera, ma non a Ingolstadt**

Se l'appartamento si trova al di fuori di Ingolstadt (ad esempio nel distretto di Eichstätt), è necessario presentare una domanda di riassegnazione al governo dell'Alta Baviera. La domanda può essere presentata per e-mail o per posta. Deve essere firmata.

[\[Modulo di richiesta di riassegnazione\]](#)

### **3. l'appartamento si trova in un altro Stato federale**

Se desiderate trasferirvi in un altro Stato federale, si tratta di una redistribuzione transfrontaliera. In questo caso, si prega di contattare il centro di consulenza dell'Ufficio per gli affari sociali - Consulenza per i rifugiati e l'integrazione.

## Prestazioni ai sensi della legge sulle prestazioni per i richiedenti asilo (AsylbLG)

### Prestazioni ai sensi dell'AsylbLG

#### Quali sono le prestazioni previste dalla [legge sui richiedenti asilo \(AsylbLG\)](#)?

È possibile richiedere le prestazioni previste dalla AsylbLG presso l'Ufficio di assistenza sociale.

Le prestazioni dell'AsylbLG comprendono cibo, abbigliamento, assistenza sanitaria, alloggio, ecc.

È necessario presentare una domanda. 🗺️ È possibile farlo di persona in loco o via e-mail, vedi ["Il vostro contatto con noi"](#).

#### Chi ha diritto alle prestazioni dell'AsylbLG presso l'Ufficio di assistenza sociale di Ingolstadt?

Le persone che vivono nella città di Ingolstadt e che hanno diritto alle prestazioni ai sensi del [§ 1 dell'AsylbLG](#), ossia le persone che hanno il seguente status di residenza:

- Permesso di soggiorno
- Richiesta di asilo presentata, ma non ancora inoltrata
- Permesso di soggiorno
  - a causa di una guerra nel loro paese d'origine, ai sensi del [§ 23 Par. 1 AufenthG](#)
  - ai sensi del [§ 25 comma 4 S. 1 AufenthG](#)
  - ai sensi del [§ 25 Par. 5 AufenthG](#), se la decisione sulla sospensione dell'espulsione è stata presa da meno di 18 mesi
  - Soggiorno tollerato ai sensi del [§ 60a AufenthG](#)
  - Espulsi esecutivi, anche se la minaccia di espulsione non è ancora o non è più esecutiva, ad esempio GÜB
  - Coniugi, conviventi o figli minorenni di persone a cui si applica quanto sopra, senza che essi stessi soddisfano i requisiti indicati
  - È stata presentata una domanda di follow-up ai sensi del [§ 71 AsylG](#) o una seconda domanda ai sensi del [§ 71a AsylG](#).
  - Richiesta di permesso di soggiorno ai sensi del [§ 24 AufenthG](#)

Per ulteriori requisiti, fare riferimento al [§ 1 AsylbLG](#)

#### Quali prestazioni si possono richiedere

È possibile richiedere le seguenti prestazioni:

- Prestazioni per coprire le
  - necessità di

- vitto
- alloggio e riscaldamento
- abbigliamento
- assistenza sanitaria
- beni durevoli per la casa e beni di consumo
- e i vostri bisogni personali necessari
- prestazioni in caso di malattia, gravidanza e parto
- Esigenze una tantum, ad esempio attrezzature iniziali per la gravidanza, attrezzature iniziali per i bambini, attrezzature iniziali per la casa.
- Esigenze supplementari (ad esempio, durante la gravidanza)
- Istruzione e partecipazione (ad es. materiale scolastico per il bambino, club sportivo per il bambino, lezioni di musica, ecc.)
- Fondo per la pianificazione familiare (vari contraccettivi)

Esistono molti altri vantaggi per le diverse situazioni di vita. Basta mettersi in contatto con noi!

💡 Contattateci per richiedere le prestazioni previste dalla legge sulle prestazioni per i richiedenti asilo. È possibile farlo di persona in loco o via e-mail, vedi "[Come raggiungerci](#)".

## **In quale forma ricevo le prestazioni?**

La Baviera ha introdotto una carta di pagamento per l'erogazione delle prestazioni ai sensi della legge sulle prestazioni per i richiedenti asilo (AsylbLG).

I beneficiari di prestazioni ai sensi della AsylbLG residenti a Ingolstadt riceveranno per la prima volta le loro prestazioni per il luglio 2024 sulla nuova carta di pagamento.

Ulteriori informazioni sono disponibili [qui](#).

## **Quali documenti è necessario portare?**


- Richiesta di prestazioni della AsylbLG
- Documento d'identità, prova di arrivo, autorizzazione al soggiorno o alla tolleranza, passaporto nazionale se applicabile, visto, permesso di soggiorno di un altro Paese, ecc.
- Se non si parla tedesco o inglese, una persona di fiducia che parli queste lingue.
- È importante che possiate comunicare con l'ufficio di assistenza sociale.
- Prova del reddito e del patrimonio, ad esempio
  - Contratto di lavoro e buste paga degli ultimi 3 mesi.
  - Notifica del centro per l'impiego o del sussidio per l'alloggio
  - Notifica di assegni familiari
  - Notifica del sussidio per l'istruzione o BaföG
  - Estratti conto degli ultimi 3 mesi di tutti i conti bancari in Germania e all'estero, ecc.)
- Se si vive con altre persone, ad esempio il coniuge o i figli, la loro prova di reddito e patrimonio (ad esempio buste paga, estratti conto degli ultimi 3 mesi di tutti i conti bancari in Germania e all'estero, ecc.)


- se disponibile:
- Il certificato di affitto
- Tessera di assicurazione sanitaria


#### Note sulla richiesta di estratti conto bancari

È possibile oscurare o rendere irriconoscibili i seguenti elementi sugli estratti conto:

- i passaggi del testo del destinatario e del testo di distacco per le spese.
- Testi di registrazione che contengono informazioni su dati particolarmente protetti, ad es.
  - origine razziale ed etnica
  - opinioni politiche
  - convinzioni religiose e filosofiche,
  - appartenenza a sindacati,
  - salute o vita sessuale.

 La transazione deve rimanere tracciabile per il controllo (ad esempio, quando si trasferiscono quote di iscrizione a partiti politici, il nome del partito può essere oscurato se lo scopo del trasferimento rimane riconoscibile come "quota associativa").

 È importante che siate in grado di comunicare con l'Ufficio di assistenza sociale. Se non parlate tedesco o inglese, rivolgetevi a qualcuno che parli queste lingue e di cui vi fidate.

 L'Ufficio di assistenza sociale può verificare la domanda solo se tutte le informazioni sono state fornite in modo completo e tutti i documenti sono disponibili.

### **I vostri obblighi - Cosa dovete comunicare immediatamente all'Ufficio di assistenza sociale?**

Per verificare se avete diritto alle prestazioni, dovete collaborare ai sensi del § 60 SGB I. Se non lo fate, le prestazioni potrebbero non esservi concesse o essere nuovamente revocate.

Potreste essere tenuti a restituire la prestazione o, nel peggiore dei casi, potreste addirittura essere multati. Pertanto, vi invitiamo a informare immediatamente l'Ufficio di assistenza sociale di qualsiasi cambiamento della vostra situazione personale e finanziaria.

Ad esempio

- Matrimonio
- separazione dal coniuge/partner
- gravidanza
- nascita di figli
- decesso di una persona della famiglia
- Trasferimento in un altro appartamento o alloggio
- Trasloco di un coinquilino o di un'altra persona
- Trasferimento di parenti o del partner
- Ricovero in ospedale
- Soggiorno in carcere

- Doni di denaro da parte di amici o parenti
- Inizio della formazione, degli studi o della scuola
- Inizio di un lavoro
  - Non appena accettate un lavoro, avete 3 giorni di tempo per comunicarlo all'Ufficio di assistenza sociale.
  - L'Ufficio di assistenza sociale avrà bisogno del contratto di lavoro (e dell'eventuale permesso di lavoro) e successivamente delle buste paga.

💡 È importante:

- Se lavorate, non avete più diritto a tutte le prestazioni dell'AsylbLG, poiché il vostro reddito viene preso in considerazione nel calcolo.
- Tuttavia, vengono prese in considerazione le indennità e le attrezzature di lavoro, per cui non viene preso in considerazione tutto il salario.
- In ogni caso, il vostro reddito significa che siete in una posizione migliore.
- La vostra notifica non significa che dobbiate vivere senza soldi per un mese.
- Il vostro stipendio sarà preso in considerazione solo quando lo avrete ricevuto.
- Ad esempio:
  - Iniziate a lavorare il 10 agosto 2023 e ricevete lo stipendio alla fine di agosto 2023:
  - Riceverete comunque l'intera prestazione per il mese di agosto e il vostro stipendio verrà compensato solo con le prestazioni per il mese di settembre 2023.

## Carta di pagamento per richiedenti asilo

### Carta di pagamento per la Baviera

La Baviera ha introdotto una carta di pagamento per l'erogazione delle prestazioni previste dalla legge sui richiedenti asilo (AsylbLG).

**Tutte le informazioni importanti sulla nuova carta di pagamento sono disponibili qui:**

 [Homepage - bezahlkarte.eu](https://www.bezahlkarte.eu)

### Dove posso pagare?

- In molti negozi
- Cercate il simbolo arancione/rosso della Mastercard®.
- La carta funziona solo nell'area autorizzata (codici postali)
- In casi eccezionali e giustificati (ad es. appuntamenti con le autorità pubbliche), è possibile attivare la carta anche in altre zone.
- Per l'autorizzazione, rivolgersi all'Ufficio per gli affari sociali.

### Quanto denaro ho sulla carta?

Il saldo del credito può essere consultato sul sito [meine.bezahlkarte.eu](https://meine.bezahlkarte.eu). È necessario registrarsi qui.

- Nell'app  
Sul sito web [meine.bezahlkarte.eu](https://meine.bezahlkarte.eu)
  - Effettuare il login con l'ID della carta e il PIN, riportati sulla lettera allegata alla carta.
- oppure per telefono al numero +49 (0) 8161-9654-300 (in oltre 100 lingue).

### **Quanto contante posso prelevare?**

- Di norma è possibile prelevare 50 euro in contanti a persona al mese.
- È possibile prelevare contanti in molti negozi alla cassa o due volte al mese presso gli sportelli automatici.

### **Come posso pagare?**

- Inserendo la carta o appoggiandola o tenendola contro la macchina.
- La carta deve essere inserita al massimo dopo 5 pagamenti.
- Se necessario: Inserire il PIN (PIN riportato sulla lettera della carta - 4 cifre).
- Se si inserisce per tre volte un PIN errato sull'apparecchio, la carta viene bloccata.
- 🌐 Lo sblocco può essere avviato su [bezahlkarte.eu](https://bezahlkarte.eu).

### **Cosa non è possibile fare?**

- Pagamenti al di fuori dell'area di residenza autorizzata (codici postali).
- Prelevare l'intero saldo del credito in contanti.
- Acquisti su Internet (ad eccezione dei trasporti pubblici).
- Trasferimenti a destinatari non autorizzati.
- In casi eccezionali e giustificati, possiamo autorizzare altri destinatari per voi. Per l'autorizzazione, rivolgersi all'Ufficio di assistenza sociale.

💡 Per qualsiasi domanda, contattate l'Ufficio di assistenza sociale "[La tua strada per noi](#)".

### **La tua strada verso di noi - Contatti Ufficio per gli affari sociali**

#### **La tua strada verso di noi**

Indirizzo:

Ufficio per gli Affari Sociali Ingolstadt

Auf der Schanz 39

85049 Ingolstadt

Orari di apertura:

Lunedì dalle 08:00 alle 12:30 e dalle 13:30 alle 16:00

Martedì dalle 08:00 alle 12:30 e dalle 13:30 alle 16:00

Mercoledì 08:00-12:30

Giovedì 08:00-12:30 e 13:30-17:30

Venerdì dalle 08:00 alle 12:30

Si prega di fissare un appuntamento in anticipo.

Contattare:

@ [eistung](mailto:eistung) -asyl@ingolstadt.de

Se abitate nel centro ANKER: ☎ [0841/305-50268](tel:084130550268)

Se abitate negli alloggi condivisi, decentrati e privati: ☎ [0841/305-50264](tel:084130550264)

## Aiuto medico

### Che cos'è l'assistenza medica?

In Germania, avete la possibilità di consultare un medico se siete malati o avete un reclamo.

💡 I medici devono essere in grado di parlare con voi. Prima di sottoporvi a un trattamento medico, verificate se siete in grado di comunicare con il medico. In caso contrario, portate con voi una persona di fiducia per la traduzione del trattamento.

In casi eccezionali, è possibile richiedere la copertura dei costi di un interprete. La richiesta deve essere fatta in anticipo. Se necessario, rivolgersi per tempo (prima dell'appuntamento) all'[Ufficio di assistenza sociale](#).

### A quale medico ci si può rivolgere?

#### Se abitate nel centro ANKER

Andate dal medico del campo. Questo si trova all'interno della struttura ANKER. Lì potete fissare un appuntamento. Il responsabile dell'alloggio locale sarà in grado di aiutarvi.

Il medico del campo deciderà se è necessario rivolgersi a uno specialista. In questo caso, il responsabile della struttura ricettiva locale vi aiuterà a fissare un appuntamento.

Importante: se prendete voi stessi un appuntamento con uno specialista, dovete sempre

- una prescrizione del medico del campo e
- un voucher per il trattamento sanitario dell'Ufficio per gli affari sociali.

Senza questi documenti, di solito non sarete curati presso lo studio. Pertanto, contattate sempre prima il medico del campo e i consulenti del Centro ANKER.

#### Se vivete in un alloggio decentrato per rifugiati, in un alloggio condiviso o privato

Se non avete ancora una tessera sanitaria: Dovete richiedere un buono per le cure mediche presso l'Ufficio di assistenza sociale.

Con il buono per le cure mediche potete recarvi dai seguenti medici

- Medico generico
  - ginecologo
  - Pediatra
  - dentista
  - oculista
1. A tal fine, è necessario fissare un appuntamento con un medico di vostra scelta nell'area della città di Ingolstadt.
  2. Quindi informate per tempo l'Ufficio di assistenza sociale dell'appuntamento.
  3. L'Ufficio di assistenza sociale esaminerà il vostro caso e vi rilascerà un buono per le cure mediche.
    - È possibile farlo di persona in loco o via e-mail, vedi "[Come contattarci](#)".

💡 Non è possibile rivolgersi a un altro medico specialista.

💡 È possibile rivolgersi a un altro specialista solo se i medici di cui sopra vi rilasciano una prescrizione corrispondente.

### **Come si ottiene la tessera sanitaria?**

A determinate condizioni, è possibile ottenere una tessera sanitaria dopo 18 mesi. L'Ufficio di assistenza sociale verificherà i requisiti per ottenerla senza essere interpellato, cfr. [§ 2 AsyblG](#).

### **Ausili medici, terapie e operazioni**

A volte le persone hanno bisogno di ausili medici, ad esempio

- una sedia a rotelle
- un corsetto,
- una terapia, ad esempio fisioterapia
- un'operazione, ad esempio per la rottura di un osso.

Il medico deve rilasciare una prescrizione per gli ausili e le terapie. Per un'operazione, il medico deve redigere una lettera che spieghi la diagnosi e la necessità.

Se non siete ancora in possesso di una tessera sanitaria, dovete presentare una **domanda** all'**Ufficio di assistenza sociale** insieme a questa prescrizione/lettera del medico.

L'Ufficio di assistenza sociale verificherà se il trattamento richiesto è ammissibile alla copertura e di solito contatterà direttamente il medico. Spesso vi chiederà anche di ottenere un preventivo di spesa o di consultare un esperto.

💡 In caso di malattia, l'Ufficio di assistenza sociale può coprire solo le spese assolutamente necessarie per

- per curare malattie acute e condizioni dolorose o
- per prevenire danni significativi alla salute o
- per scongiurare un pericolo per la popolazione.

## Fondo per la pianificazione familiare

### Fondo per la pianificazione familiare

Tutti hanno diritto alla pianificazione familiare, indipendentemente dalla disponibilità economica. La città di Ingolstadt offre un fondo per la pianificazione familiare. Donne e uomini possono utilizzare questo fondo per ottenere contraccettivi gratuiti.

### Chi può usufruire del servizio?

Il servizio è disponibile per

- Persone che hanno la loro residenza principale a Ingolstadt e hanno almeno 22 anni.
- Persone che hanno un [IngolstadtPass](#) o che ricevono un sostegno statale.

### Sostegno statale

Ecco alcuni esempi di sostegno statale:

- Assistenza alle spese di sostentamento: sostegno ai sensi del terzo capitolo del SGB XII.
- Sostegno al reddito di base in età avanzata e in caso di ridotta capacità di guadagno: prestazioni ai sensi del quarto capitolo del SGB XII.
- Assegno di cittadinanza: Prestazioni continuative per garantire il sostentamento ai sensi del SGB II.
- Prestazioni per i richiedenti asilo: Prestazioni ai sensi della legge sulle prestazioni per i richiedenti asilo (AsylbLG).
- Prestazioni per l'alloggio: Sostegno ai sensi della legge sulle prestazioni abitative (WoGG).
- Assegno per i figli: prestazioni ai sensi del § 6a della legge federale sugli assegni per i figli (BKGG).
- Sostegno agli asili nido: Prestazioni ai sensi del § 90 par. 3 e 4 SGB VIII.
- BAföG: Sostegno agli studenti.
- Assegno per la formazione professionale: Assistenza agli apprendisti.
- Benefici per i tirocinanti: Sostegno ai sensi del § 27 SGB II.
- Anno sociale o ecologico volontario: sostegno alle persone che svolgono un anno di volontariato.
- Servizio volontario federale: sostegno alle persone che svolgono questo servizio.
- Possono usufruire dell'assegno anche i figli non sposati di età inferiore ai 25 anni che vivono con una persona avente diritto alle prestazioni del SGB II e che non hanno diritto alle prestazioni del SGB II a causa degli assegni familiari.

### Richiesta e ulteriori informazioni

Cliccare qui per ulteriori informazioni.

 [Fondo per la pianificazione familiare \(ingolstadt.de\)](https://www.ingolstadt.de)

### Opportunità di lavoro (AGH)

## Opportunità di lavoro (AGH)

### Cosa sono le opportunità di lavoro?

Le opportunità di lavoro, ai sensi dell'articolo 5 della legge sulle prestazioni per i richiedenti asilo (AsylbLG), consentono ai beneficiari di prestazioni di integrarsi nella società e di guadagnare denaro extra.

Lo svolgimento delle attività non dà luogo a un rapporto di lavoro o a un rapporto di lavoro soggetto all'assicurazione sanitaria e pensionistica.

### Quali attività specifiche sono possibili?

Il lavoro deve avere uno scopo pubblico o di beneficenza.

Esempi

- Assistenza presso un rifugio per animali
- Assistenza in strutture sociali, come le case di riposo
- Manutenzione e pulizia di parchi, strutture e strade

Questi lavori non possono sostituire quelli esistenti, ma devono essere creati in aggiunta.

Il lavoro non deve essere a tempo pieno. Se sono necessari indumenti protettivi (ad es. caschi, scarpe), questi devono essere forniti. Non sono possibili attività che comportino rischi particolari. Devono essere rispettati gli orari di lavoro indicati dal fornitore del lavoro.

### Chi può lavorare come dipendente AGH?

I beneficiari di prestazioni dell'AsylbLG (non dell'SGB II) che sono in grado di lavorare, non esercitano un'attività lavorativa e non sono più in età scolare.

### Si può rifiutare un posto di lavoro offerto dalla AGH?

Un'offerta di lavoro deve essere sempre accettata e può essere rifiutata solo per motivi particolari (ad es. malattia).

Se l'opportunità di lavoro viene rifiutata senza un valido motivo, le prestazioni dell'AsylbLG possono essere ridotte o annullate.

### A quanto ammonta la retribuzione?

La retribuzione è di 0,80 euro all'ora.


💡 Non viene conteggiata come reddito o retribuzione nell'ambito dell'AsylbLG. Si tratta quindi di un reddito aggiuntivo.

Città di Ingolstadt  
Ufficio per gli affari sociali  
[Auf der Schanz 39](#)  
85049 Ingolstadt

@ [eistung](mailto:eistung-asyl@ingolstadt.de) -asyl@ingolstadt.de

[www.ingolstadt.de/Asylbewerberleistungsgesetz](http://www.ingolstadt.de/Asylbewerberleistungsgesetz)

[www.ingolstadt.de/FAQ-Asyl](http://www.ingolstadt.de/FAQ-Asyl)

 Orari di apertura

lunedì 08:00 - 12:30, 13:30 - 16:00

Martedì 08:00 - 12:30, 13:30 - 16:00

Mercoledì 08:00 - 12:30

Giovedì 08:00 - 12:30, 13:30 - 17:30


Venerdì 08:00 - 12:30

## IngolstadtPass

### Quali vantaggi mi offre l'IngolstadtPass?

L'IngolstadtPass è disponibile dalla fine del 2019 per consentire a tutti i cittadini di approfittare delle offerte della città.

Esibendo l'IngolstadtPass, si paga meno l'ingresso a diverse attività ricreative.

 L' [offerta](#) è sempre più ampia. Avete domande? Il personale del Centro per l'impiego, dell'Ufficio per gli affari sociali, dell'Ufficio per l'edilizia abitativa o dell'Ufficio per l'assistenza all'infanzia e l'istruzione può aiutarvi.

### Chi può ricevere l'IngolstadtPass?






Se vivete a Ingolstadt e ricevete una delle seguenti prestazioni, potete richiedere il pass:

- assegno di cittadinanza
- prestazione sociale
- Sostegno al reddito di base in età avanzata e in caso di riduzione della capacità di guadagno
- Assistenza per le spese di vita
- Prestazioni per l'alloggio
- prestazioni ai sensi della legge sulle prestazioni per i richiedenti asilo, a condizione che non siate ospitati nel centro ANKER o in una delle sue filiali.
  - ANKER o in una delle sue filiali.
- Assistenza alle vittime di guerra
- Versamento di contributi ai centri diurni o esonero dalle rette
- Assegno per i bambini
- Partecipanti a un anno sociale o ecologico volontario.
- Partecipanti al Servizio Volontario Federale
- Non ricevete nessuna delle prestazioni sopra elencate? Ma percepite una pensione di vecchiaia. Informatevi sui limiti di reddito.

Per ogni persona avente diritto, compresi i bambini, viene rilasciato un IngolstadtPass separato.

## Dove posso ottenere l'IngolstadtPass?


L'IngolstadtPass si può ottenere su richiesta presso l'ufficio comunale presso il quale si riceve anche la prestazione sociale:


-  [Centro per l'impiego](#),
-  [Ufficio per gli Affari Sociali](#),
-  [Ufficio per l'edilizia abitativa](#) o
-  [Ufficio per l'assistenza all'infanzia e l'istruzione](#).
-  Se si riceve un supplemento per i figli, si prega di contattare il [centro per l' impiego](#).

 [È possibile presentare una domanda online qui.](#)

## Quali documenti devo presentare?

- Portate con voi la carta d'identità, il permesso di soggiorno o il passaporto.
- Ricevete un'integrazione per bambini. Presentate la notifica dell'ufficio per gli assegni familiari.
- Se state rinnovando l'IngolstadtPass, portate con voi l'IngolstadtPass.

 Per il rinnovo dell'IngolstadtPass non è necessaria una domanda scritta.

 Non è necessario fissare un appuntamento in anticipo per richiedere o prolungare l'IngolstadtPass.

## Per quanto tempo è valido il mio IngolstadtPass?

L'IngolstadtPass è valido fino alla fine dell'anno in cui è stampato. La proroga per l'anno successivo è possibile non prima di novembre.

## Ulteriori informazioni sull'IngolstadtPass


### Informazioni generali

- Si prega di presentare sempre un documento d'identità con l'IngolstadtPass.
- L'IngolstadtPass non è trasferibile a terzi. Di norma, non sostituiamo i pass smarriti.
- Si prega di restituire l'IngolstadtPass se ci si trasferisce da Ingolstadt.
- In caso di uso improprio, l'IngolstadtPass può essere confiscato.

### L'IngolstadtPass come tessera sociale

L'[IngolstadtPass](#) dà diritto a sconti presso diversi fornitori.

### Informazioni per i rifugiati: Quando posso lavorare?

 È l'autorità per gli stranieri a decidere se siete autorizzati a lavorare. È quindi necessario presentare una domanda di permesso di lavoro all'autorità per gli stranieri. Ci sono alcune regole da rispettare.

## Cosa si applica ai richiedenti asilo con prova di arrivo o permesso di soggiorno in Anker?

- Non è possibile lavorare per 6 mesi (divieto di lavoro).
- Dopo 6 mesi, si ha diritto a un permesso di lavoro se si soddisfano i seguenti criteri:
  - Non provenite da un Paese di origine sicuro.
  - La vostra domanda di asilo non è stata respinta dal BAMF come manifestazione infondata.
- Non si applica il controllo di priorità. L'Agenzia federale per il lavoro verifica preventivamente le condizioni di lavoro.

💡 Quali sono i [Paesi di origine sicuri](#)

💡 Di norma, è possibile vivere nel centro AnKER per un massimo di 18 mesi. È possibile una proroga fino a 24 mesi. Le famiglie con bambini possono vivere nel centro AnKER per un massimo di 6 mesi.

## Cosa si applica ai richiedenti asilo con prova di arrivo o permesso di soggiorno al di fuori del centro AnKER?

- Non è possibile lavorare per 3 mesi (divieto di lavoro).
- Dopo 3 mesi, l'autorità per gli stranieri deciderà se è possibile ottenere un permesso di lavoro.
  - Questo vale solo se non si proviene da un Paese di origine sicuro e se si è presentata domanda di asilo dopo il 31 agosto 2015.
  - Per la Georgia e la Repubblica di Moldova, si applica se avete fatto richiesta di asilo dopo il 30 agosto 2023.
- Si ha diritto a un permesso di lavoro dopo 6 mesi se si soddisfano i seguenti criteri
  - Non provenite da Paesi di origine sicuri con richiesta di asilo dopo il 31/08/2015 (Georgia e Repubblica di Moldova con richiesta di asilo dopo il 30/08/2023).
  - La vostra domanda di asilo non è stata respinta dal BAMF come manifestazione infondata.
- Il controllo di priorità non si applica. L'Agenzia federale per l'impiego verifica preventivamente le condizioni di lavoro.

## Cosa si applica alle persone tollerate in Anker?

- Dopo 6 mesi di tolleranza, l'autorità per l'immigrazione "dovrebbe" rilasciare il permesso di lavoro.
  - Questo vale solo se non si proviene da un Paese di origine sicuro e se si è fatta richiesta di asilo dopo il 31 agosto 2015.
  - Per la Georgia e la Repubblica di Moldova, si applica se la richiesta di asilo è stata presentata dopo il 30 agosto 2023.
- C'è un'eccezione: in caso di misure specifiche di cessazione del soggiorno, l'autorità per l'immigrazione "può" rilasciare il permesso di lavoro.

- Alle persone con un soggiorno tollerato a causa di identità non chiara (§ 60b AufenthG) è sempre vietato lavorare.
- Il controllo di priorità non si applica. L'Agenzia federale per il lavoro verifica preventivamente le condizioni di lavoro.

### **Cosa si applica alle persone tollerate al di fuori di AnKER?**

- Non è consentito lavorare per 3 mesi (divieto di lavoro).
- Dopo 3 mesi, l'autorità per gli stranieri "dovrebbe" rilasciare un permesso di lavoro.
  - Questo vale solo se non si proviene da un Paese d'origine sicuro e si è fatta richiesta di asilo dopo il 31 agosto 2015.
  - Si applica alla Georgia e alla Repubblica di Moldova se la richiesta di asilo è stata presentata dopo il 30 agosto 2023.
- C'è un'eccezione: in caso di misure specifiche di cessazione del soggiorno, l'autorità per l'immigrazione "può" rilasciare il permesso di lavoro.
- Alle persone con un soggiorno tollerato a causa di identità non chiara (§ 60b AufenthG) è sempre vietato lavorare.
- Il controllo di priorità non si applica. L'Agenzia federale per il lavoro verifica preventivamente le condizioni di lavoro.

### **Cosa si applica ai rifugiati con permesso di soggiorno?**

- Se avete un permesso di soggiorno, avete pieno accesso al mercato del lavoro. Ciò significa che non ci sono restrizioni.

### **Avete domande?**

A Ingolstadt ci sono centri di consulenza che possono aiutarvi.

 [Centro per l'impiego della città di Ingolstadt](#)

 [Agenzia del lavoro di Ingolstadt](#)

 [Ufficio immigrazione e migrazione di Ingolstadt](#)

### **Minori rifugiati non accompagnati**

#### **Ufficio per i giovani e la famiglia - Ufficio per il benessere dei giovani**

Il rifugiato ha meno di 18 anni? È arrivato in Germania non accompagnato? Allora è classificato come minore straniero non accompagnato = umA. Questi giovani vengono segnalati all'Ufficio per il benessere dei giovani e delle famiglie. L'Ufficio per il benessere dei giovani parla con il giovane e ne stabilisce l'età.

- La persona ha meno di 18 anni. Allora la persona è un minore. L'Ufficio per il benessere dei giovani si occupa di questa persona. L'ufficio porta la persona in un centro giovanile.
- La persona ha più di 18 anni. Allora la persona è maggiorenne. Riceve un avviso di respingimento. In alternativa, viene trattato come un adulto.

💡 L'Ufficio per l'assistenza ai giovani porterà un interprete al colloquio.

💡 Non avete ancora 18 anni sulla vostra prova di arrivo? L'Ufficio per l'assistenza ai giovani vi ha dato un avviso di respingimento? Allora l'Ufficio per l'assistenza ai giovani deve inserire una nuova data di nascita sulla notifica. Solo allora potrete far modificare i vostri documenti presso l'Ufficio Immigrazione e l'Ufficio Assistenza Sociale.

Alcuni minori (persone di età inferiore ai 18 anni) viaggiano **con parenti**. Può trattarsi di uno zio o di una zia. Possono essere cugini o fratelli maggiori. L'albergatore segnalerà questo fatto all'Ufficio per l'assistenza ai minori dopo il vostro arrivo. L'Ufficio per l'assistenza ai minori parlerà con il minore e con i parenti adulti. L'Ufficio per l'assistenza ai minori verificherà se il minore può rimanere lì. L'Ufficio per l'assistenza ai minori deciderà anche se è necessario nominare un tutore. L'Ufficio per l'assistenza ai minori porta un interprete al colloquio.

💡 I parenti adulti possono anche rivolgersi al [tribunale di famiglia](#) per ottenere la tutela. La tutela conferisce al parente la piena responsabilità del minore al posto dei genitori.

### **Ufficio per i giovani e la famiglia - Servizi sociali generali (ASD)**

Municipio per gli Affari Sociali

[Adolf-Kolping-Straße 10](#)

85049 Ingolstadt

☎ 0841 305-45717



0841 305-45719

@s [ozialedienste@ingolstadt.de](mailto:ozialedienste@ingolstadt.de)

Lun., mar.: 08:00 - 12:30 13:30 - 16:00

Mercoledì su appuntamento

Gio. 08:00 - 12:30 13:30 - 17:30

Ven. 08:00 - 12:30

💡🌐 Nonostante l'orario d'ufficio dichiarato, è consigliabile fissare [un appuntamento](#) a .

### **Asilo familiare e protezione internazionale per i membri della famiglia**

#### **Vi è stato concesso l'asilo in Germania.**

Anche un membro della vostra famiglia ha bisogno di asilo. Potete presentare una domanda. Il membro della vostra famiglia otterrà lo status di persona avente diritto alla protezione.

Ai fini dell'asilo familiare, i membri della famiglia comprendono

- I coniugi o i partner registrati,
- i figli minorenni o non sposati
- i genitori di figli minorenni o non sposati,
- altri adulti che hanno la custodia di figli minori o non sposati,
- i fratelli minori o non sposati di minori.

💡 I genitori devono avere la custodia dei propri figli. Devono quindi essere in grado di prendersi cura dei propri figli.

Volete portare vostro marito o vostra moglie in Germania? Dovete essere già sposati nel vostro Paese d'origine. In tal caso, anche il marito o la moglie possono ottenere l'asilo. Il matrimonio deve essere riconosciuto dalla Germania. La domanda di asilo deve essere presentata prima o contemporaneamente alla vostra domanda. Dovete avere diritto alla protezione.

## **Vostro figlio è nato in Germania.**

Avete già presentato domanda di asilo? Avete avuto un figlio in Germania? È possibile presentare una domanda di asilo separata per il figlio. Voi o il vostro partner dovete essere ancora in procedura d'asilo. Informate l'Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati della nascita. Anche l'autorità competente per gli stranieri può informare l'Ufficio federale. La domanda d'asilo si considera automaticamente presentata. I genitori possono presentare le proprie ragioni di asilo per il figlio. Se non lo fanno, valgono le stesse motivazioni dei genitori. Anche in questo caso è possibile presentare ricorso in caso di decisione negativa dell'Ufficio federale.


💡 Per proteggere il bambino, in caso di decisione negativa i figli minorenni non vengono e non devono essere rimpatriati separatamente dai genitori.


Ulteriori informazioni sono disponibili direttamente presso il BAMF.

🌐 [Sito web Ricongiungimento familiare \(BAMF\)](#)

## **Rintracciare il volto - Servizio di rintracciamento DRK**

### **Trace the Face - Suchdienst**

Wenn Sie Angehörige auf den Migrationsrouten nach Europa verloren haben, kann Ihnen das Suchinstrument  [Trace the Face](#), eine Online-Fotogalerie von Suchenden, helfen.

 [Suchdienste](#) vom Roten Kreuz, vom Roten Halbmond und das Internationale Komitee vom Roten Kreuz helfen Ihnen:

- Ihre vermissten Familienangehörigen wieder zu finden,
- eine Nachricht von Ihnen an Ihre Familie zu senden oder
- eine Haftbescheinigung für Personen zu erhalten, die inhaftiert wurden.
- Wenn Sie ein Flüchtling sind, können wir Ihnen vielleicht auch dabei helfen, dass Sie wieder mit Ihrer Familie vereint werden.
- Wenn Sie Spätaussiedler sind, können wir Sie und Ihre Familie bei der Aussiedlung nach Deutschland unterstützen.
- Wenn Sie Gewissheit über das Schicksal eines im Zweiten Weltkrieg verschollenen Angehörigen suchen, können wir auf unsere seit 1945 gesammelten Erkenntnisse zurückgreifen.

Tracetheface.org ist derzeit in sieben Sprachen verfügbar: Arabisch, Dari, Englisch, Französisch, Paschtu, Somali und Spanisch. Weitere Sprachen werden folgen.

[Volantino BRK-SD-Centri di consulenza E.pdf](#)

---

[Volantino BRK-SD-Centri di consulenza E.pdf](#)

[TracetheFacePosterGermanRC.pdf](#)

## Motivo della fuga queer: Rifugiati queer Germania

### Il progetto "Queer Reason for Flight: Queer Refugees Germany".

Il progetto aiuta i rifugiati queer in Germania. Mette in contatto le persone, dà consigli e offre sostegno.

Il sito web "[Queer Refugees Welcome](#)" è rivolto a lesbiche, gay, bisessuali, trans\*, inter\* e queer. Offre informazioni chiare e aiuto pratico.

Sul sito troverete

- indirizzi di centri di consulenza nella vostra zona
- informazioni su asilo, salute e protezione dalla discriminazione,
- i contatti di organizzazioni e di persone che prestano assistenza.
- Il sito è disponibile in diverse lingue.

È possibile consultare tutte le informazioni importanti organizzate per argomento. Date un'occhiata a questi link:

 [queerrefugeeswelcome.de](http://queerrefugeeswelcome.de)

 [queer-refugees.com](http://queer-refugees.com)

 [prideplanet.com](http://prideplanet.com)

I programmi rafforzano i rifugiati queer e rendono più facile la loro vita quotidiana in Germania.

---

## Perché è importante?

Molti rifugiati LGBTIQ+ subiscono persecuzioni o violenze nei loro Paesi d'origine.

In Germania, spesso devono affrontare ulteriori oneri: procedure di asilo, lingua, nuova cultura e talvolta discriminazione.

Hanno bisogno di buone informazioni, consulenza e luoghi sicuri per poter vivere in sicurezza qui.

---

## i Istruzioni per l'uso

I servizi sono generalmente gratuiti e riservati.

Chiedete assistenza nella vostra lingua: molti centri offrono consulenza multilingue o dispongono di interpreti.

Se possibile, utilizzate materiali in un linguaggio semplice. Questo faciliterà il vostro inizio in Germania.

---

## Migrazione - Cittadini dell'UE

### Residenza dei cittadini dell'UE

### Residenza di cittadini dell'UE

### Ingresso senza visto

Ogni cittadino dell'UE può entrare negli Stati membri dell'UE, nel SEE e in Svizzera senza visto. Lo **Spazioeconomico europeo** è costituito dall'UE più l'Islanda, il Liechtenstein e la Norvegia.

### Diritto alla libertà di circolazione

All'interno dell'UE, i cittadini hanno diritto alla libertà di circolazione. Ciò significa che i cittadini dell'UE possono risiedere in altri Paesi dell'Unione quasi senza restrizioni e senza autorizzazioni speciali. Possono lavorare in questi Paesi e godono di diritti simili a quelli dei cittadini del Paese ospitante.

### Esempi di diritti e obblighi

- Quando si trasferiscono in Germania, non devono espletare alcuna formalità particolare.
- Quando si trasferiscono in una nuova casa, devono semplicemente registrarsi presso l'ufficio anagrafe del luogo di residenza.
- Non hanno bisogno di un permesso di soggiorno o di un'identificazione speciale.
- Tuttavia, devono presentare una carta d'identità o un passaporto valido per dimostrare la loro libertà di movimento.

### Durata del soggiorno

I cittadini dell'UE possono soggiornare in un altro Paese dell'UE per un massimo di tre mesi. Il soggiorno può essere prolungato se si verifica una delle seguenti condizioni:

- Lavoro: si ha un lavoro.
- In cerca di lavoro: si è ancora in cerca di lavoro e si può dimostrare dopo sei mesi che si troverà un lavoro.
- Non occupato: non si lavora, ma si dispone di denaro proprio e si è coperti da assicurazione sanitaria.
- Studenti o tirocinanti: Siete studenti o tirocinanti. Avete denaro sufficiente e siete coperti da un'assicurazione sanitaria.
- Residenza di lungo periodo: avete soggiornato in un altro Paese dell'UE per cinque anni. Sono esclusi la Germania e il Paese dell'UE in cui si è registrati. In questo caso, avete il diritto di residenza permanente. Non è necessario soddisfare altri requisiti.
- Familiari: siete sposati con un cittadino tedesco o con una persona avente diritto alla residenza permanente.

### Centri di consulenza per i lavoratori qualificati e le loro famiglie

Volete vivere e lavorare in Germania? Siete lavoratori qualificati o volete studiare in Germania? La nostra [mappa del mondo](#) vi fornisce i recapiti delle istituzioni tedesche presenti nel vostro Paese.

## **Perdita del diritto di soggiorno**

Potete perdere il diritto alla libertà di circolazione se mettete in pericolo l'ordine pubblico, la sicurezza o la salute.

Maggiori informazioni in tedesco e in inglese sono disponibili [qui](#). Se avete bisogno di ulteriori informazioni o di aiuto, potete anche rivolgervi ai seguenti [centri di consulenza](#).

## **Cittadini UE senza lavoro**

### **Cittadini UE senza lavoro?**

### **Ingresso senza visto**

Tutti i cittadini dell'UE possono entrare negli Stati membri dell'UE, nel SEE e in Svizzera senza visto. Oltre all'UE, lo Spazio economico europeo comprende anche Islanda, Liechtenstein e Norvegia.

### **Diritto alla libertà di circolazione**

All'interno dell'UE, i cittadini hanno diritto alla libertà di circolazione. Ciò significa che i cittadini dell'UE possono risiedere in altri Paesi dell'Unione quasi senza restrizioni e senza autorizzazioni speciali. Possono lavorare e godono di diritti simili a quelli dei cittadini del Paese ospitante.

### **Esempi di diritti e obblighi**

- Quando si trasferiscono in Germania, non devono espletare alcuna formalità particolare.
- Quando si trasferiscono in una nuova casa, devono semplicemente registrarsi presso l'ufficio anagrafe del luogo di residenza.
- Non hanno bisogno di un permesso di soggiorno o di un'identificazione speciale.
- Tuttavia, devono presentare una carta d'identità o un passaporto valido per dimostrare la loro libertà di movimento.

### **Questo diritto non si applica se**

- risiedono da più di tre mesi
  - in uno Stato membro dell'UE
  - così come negli altri Stati del SEE (Islanda, Liechtenstein e Norvegia)
  - e Svizzera,
- non svolgono un'attività lavorativa in uno Stato membro dell'UE o negli altri Stati del SEE (Islanda, Liechtenstein e Norvegia) e in Svizzera,
- non hanno prospettive di lavoro retribuito e
- non sono in grado di sostenere finanziariamente se stessi e le persone a carico.

In caso di disoccupazione involontaria, la libertà di circolazione rimane inalterata per 6 mesi. Ciò conferisce ai cittadini dell'UE e alle loro famiglie il diritto di soggiorno durante questo periodo (§2

comma 3 FreizügG/UE).

🌐 Ulteriori informazioni in tedesco e in inglese sui diritti di soggiorno dei cittadini dell'UE che non svolgono un'attività lavorativa sono disponibili [sul sito](#).

Per ulteriori informazioni o assistenza è possibile rivolgersi ai seguenti centri di consulenza:

🌐 [Centri di consulenza generale](#)

## Requisiti per l'esercizio di un'attività lavorativa in Germania

### Requisiti per l'esercizio di un'attività lavorativa in Germania

#### Cittadini dell'UE, della Norvegia, del Liechtenstein, dell'Islanda e della Svizzera

Se provenite da un Paese dell'Unione Europea (UE) o da Norvegia, Liechtenstein, Islanda o Svizzera, potete lavorare in Germania. Non è necessaria un'autorizzazione per l'impiego. La libertà di circolazione dei lavoratori è illimitata.

#### Chi sono i cittadini dell'UE?

I cittadini dell'UE sono persone che hanno la cittadinanza di uno dei 27 Stati membri dell'UE.

#### Chi sono i cittadini del SEE?

I cittadini SEE sono persone che hanno la cittadinanza di un Paese dello Spazio economico europeo (SEE). Questi Paesi non sono membri dell'UE.

#### E la Svizzera?

La Svizzera non fa parte né dell'UE né del SEE. Tuttavia, i cittadini svizzeri hanno quasi gli stessi diritti di libera circolazione dei cittadini dell'UE e del SEE. Ciò è dovuto a un trattato speciale tra l'UE e la Svizzera.

#### Cosa sono i diritti di libera circolazione?

Il diritto di libera circolazione nell'UE significa che i cittadini di un Paese dell'UE possono muoversi liberamente all'interno dei Paesi dell'Unione. In quanto cittadini dell'UE, potete facilmente viaggiare, lavorare e vivere all'interno dell'Unione. Questi diritti sono particolarmente importanti nell'UE e nel SEE.

#### Requisiti per un soggiorno più lungo

Per poter soggiornare più a lungo in Germania è necessario soddisfare una serie di condizioni. Tuttavia, questi requisiti sono pochi.

#### Lavorare in Germania

In quanto cittadini dell'UE o del SEE, siete autorizzati a svolgere qualsiasi tipo di lavoro in Germania.

Per maggiori informazioni consultare il [sito](#) .

## Ricongiungimento familiare o ricongiungimento familiare

### Ricongiungimento familiare o ricongiungimento familiare

#### Coniugi e partner registrati

Se il vostro coniuge o partner registrato è cittadino dell'UE, potete trasferirvi in Germania. Se il vostro partner non lavora, avrete bisogno di un'assicurazione sanitaria e di denaro sufficiente. Questo vale soprattutto per gli studenti e i pensionati.

Di norma, i coniugi devono dimostrare di avere una conoscenza di base del tedesco prima di entrare nel Paese.

#### Eccezioni al requisito linguistico:

- Il vostro partner ha una Carta Blu UE.
- Il partner è altamente qualificato, svolge attività di ricerca o è un lavoratore autonomo.
- Il vostro partner ha poche esigenze di integrazione (ad esempio, un diploma universitario).
- Il vostro partner proviene da Australia, Israele, Giappone, Canada, Repubblica di Corea, Nuova Zelanda o Stati Uniti.
- Non siete in grado di imparare il tedesco (regolamento sui casi di difficoltà).
- Avete una malattia o una disabilità fisica, mentale o psicologica.

#### Bambini

I figli minorenni ricevono un permesso di soggiorno per ricongiungimento familiare. I genitori devono avere un permesso di soggiorno, un permesso di stabilimento o un permesso di soggiorno permanente nell'UE. I figli di età superiore ai 16 anni devono avere un'ottima conoscenza del tedesco.

Se i vostri genitori sono cittadini dell'UE, potete vivere in Germania. Attenzione:

- Avete diritto alla libertà di circolazione: se vivete con i vostri genitori e questi provvedono al vostro mantenimento.
- Se voi o i vostri genitori non lavorate, dovete condividere un appartamento con un cittadino dell'UE.
- È necessario disporre di un'adeguata assicurazione sanitaria e di denaro sufficiente.
- Potete essere raggiunti solo da parenti a cui il cittadino dell'UE è tenuto a versare gli alimenti.

#### Discendenti diretti

Potete venire in Germania come nipote di un cittadino dell'UE (o del suo partner). Prerequisito:

- Il cittadino dell'UE non è uno studente.
- Se avete meno di 21 anni: Potete trasferirvi qui senza ulteriori requisiti.

- Se avete 21 anni o più: Potete trasferirvi se il cittadino dell'UE (o il partner) vi fornisce gli alimenti.

## **Antenati diretti**

In qualità di genitori o nonni di cittadini dell'UE o dei loro partner, potete trasferirvi in Germania se vi vengono concessi gli alimenti.

 Per ulteriori informazioni, [consultare il sito](#) o i [centri di consulenza generale](#)

## **Consulenza su questioni di diritto del lavoro e sociale**

### **Consulenza su questioni sociali e di diritto del lavoro**

### **Un aiuto importante per chi ha problemi sul lavoro o nella formazione**

Siete trattati ingiustamente sul lavoro o nel vostro programma di formazione? Siete pagati male o dovete lavorare troppe ore? Sapete cosa dovrebbe esserci nel vostro contratto di lavoro? O avete paura di essere licenziati? Allora c'è un sostegno per voi. In Germania esistono due centri di consulenza che possono aiutarvi: "Fair Mobility" e "Fair Integration". Questi centri vi sosterranno se siete stati trattati ingiustamente o se avete bisogno di aiuto per capire e far valere i vostri diritti.

### **La nostra consulenza è importante perché:**

- Conoscete i vostri diritti solo se siete ben informati.
- Solo se conoscete i vostri diritti potete farli valere.
- I nostri consulenti vi spiegheranno cosa potete fare in caso di problemi.
- Vi aiuteranno se siete trattati ingiustamente.

### **Argomenti della consulenza**

- Contratti di lavoro e formazione: Vi consiglieremo sul vostro contratto di lavoro o di formazione. Possiamo anche aiutarvi se state facendo uno stage e avete domande sul vostro contratto di stage. Vi spieghiamo cosa dovrebbe esserci in un contratto, se è a tempo determinato o indeterminato, e cosa significa.
- Mini-lavori e lavoro temporaneo: se lavorate solo per poche ore o siete assunti come lavoratori temporanei, vi spiegheremo i vostri diritti.
- Orario di lavoro e retribuzione: vi diremo quante ore potete lavorare e a quanto avete diritto. Vi mostreremo anche le opzioni che avete a disposizione se volete continuare a essere pagati quando siete malati.
- Licenziamento e diritti di malattia: se temete di perdere il lavoro o avete domande sul licenziamento, siamo qui per voi.
- Ferie: vi spieghiamo a quante ferie avete diritto per legge e quando potete usufruirne.
- Assicurazione sociale e copertura: vi aiutiamo a conoscere l'assicurazione sanitaria, l'assicurazione per l'assistenza a lungo termine, l'assicurazione pensionistica e l'assicurazione contro la disoccupazione. Se siete disoccupati, vi mostreremo anche quali prestazioni potete ricevere dal centro per l'impiego o dall'agenzia di collocamento.

- Sindacati e diritti dei lavoratori: vi spieghiamo come un sindacato può aiutarvi e cosa dovete sapere se siete lavoratori autonomi.
- La consulenza è rivolta in particolare alle persone con un background migratorio che hanno problemi nel lavoro, nella formazione o nel tirocinio.
- La consulenza è gratuita e riservata. Non dovete temere che qualcuno trasmetta le vostre domande.
- Non è necessario essere iscritti a un sindacato.
- La consulenza è indipendente dal vostro status di residenza.
- Le sessioni di consulenza si svolgono di persona, per telefono o per e-mail.

💡 I nostri consulenti vi mostreranno varie opzioni e vi aiuteranno a trovare una via d'uscita. La decisione sul da farsi spetta in ultima analisi a voi.

💡 Offriamo solo consulenza extragiudiziale. Ciò significa che non siamo avvocati. Se volete andare in tribunale, vi aiuteremo a trovare un sindacato o un avvocato specializzato.

## Consulenza per i cittadini dell'UE

Se provenite da un Paese dell'UE, in particolare dall'Europa centrale o orientale, potete richiedere la consulenza di "Fair Mobility". L'obiettivo di "Fair Mobility" è quello di garantire condizioni di lavoro e salari equi per le persone provenienti da altri Paesi dell'UE. Il progetto è sostenuto dalla Confederazione tedesca dei sindacati (DGB).

### Centro di consulenza per la mobilità equa

📍 [Ludwigstraße 46](#), 90402 Norimberga

@n [uernber\\_g@faire-mobilitaet.de](mailto:uernber_g@faire-mobilitaet.de)

🌐 [www.faire-mobilitaet.de](http://www.faire-mobilitaet.de) e 🌐 [www.fair-arbeiten.eu](http://www.fair-arbeiten.eu)

📞 Orari di consultazione telefonica:

Lunedì e martedì 09:00 - 12:00, giovedì 14:00 - 17:00

## Consulenza per rifugiati e persone provenienti da Paesi terzi

I centri di consulenza per l'integrazione equa sono rivolti ai rifugiati e alle persone provenienti da Paesi terzi. Qui è possibile ottenere una consulenza gratuita e anonima in diverse lingue. I temi della consulenza sono sempre gli stessi: si possono ottenere informazioni sul diritto del lavoro e sul diritto sociale.

I consultori offrono consulenza gratuita e anonima in varie lingue su tutte le questioni di diritto del lavoro e sociale. Tutti i consultori forniscono consulenza sugli stessi argomenti. A seconda del consulente, l'unica differenza è la lingua in cui la consulenza può essere offerta.

### Centro di consulenza per l'integrazione equa

💡 Potete trovare un centro di consulenza qui:

🌐 [www.faire-integration.de](http://www.faire-integration.de)

@f [fi@iq-c\\_onsult.de](mailto:fi@iq-c_onsult.de)

I nostri centri di consulenza sono sempre a vostra disposizione. Vi aiutiamo a comprendere i vostri diritti e a sapere a cosa avete diritto. Così potrete tutelarvi e ottenere il sostegno necessario per il vostro lavoro e il vostro futuro.

## Migrazione - Cittadini non UE

### Cittadini extracomunitari - formazione professionale e studio

#### Entrare nel paese per trovare un posto di formazione

Volete fare un apprendistato? Allora potete entrare nel Paese per cercare un posto di formazione.

I requisiti sono:

- Conoscenza della lingua tedesca a livello B2.
- È inoltre necessario possedere un titolo di studio che consenta di accedere all'istruzione superiore.
- Non si deve avere più di 25 anni.
- essere in grado di sostenere le proprie spese di soggiorno in Germania.

#### Opzioni di scambio estese per gli studenti internazionali

Gli studenti internazionali possono ottenere un nuovo permesso di soggiorno prima di aver terminato gli studi.

- Ad esempio:
  - Volete imparare una professione dopo gli studi.
  - In questo caso riceverete un permesso di soggiorno.
- La nuova legge sui lavoratori qualificati facilita questo cambiamento:
  - Stai studiando? E vuoi avere un lavoro?
  - Allora puoi accettare un lavoro.
  - Per farlo, devi soddisfare condizioni speciali.
  - L'Agenzia federale del lavoro stabilisce queste condizioni.
  - Una volta verificato tutto, riceverete un nuovo permesso di soggiorno.

#### Permesso di soggiorno per laureati

Dopo una formazione in Germania: la nuova legge consente ai diplomati stranieri di una formazione professionale in Germania, così come ai laureati, di ottenere un permesso di soggiorno dopo soli due anni.

#### Corso di lingua tedesca

per prepararsi alla formazione: avete il visto giusto? Allora potete frequentare un corso di tedesco. Questo corso di tedesco vi preparerà alla formazione.

#### Formazione professionale in Germania

#### Requisiti per la formazione professionale in Germania

Se non siete cittadini dell'UE e desiderate seguire una formazione professionale, avete bisogno di un visto e di un permesso di soggiorno.

## **Come si ottiene un visto per la formazione professionale?**

### **È necessario un posto di formazione**

È necessario stipulare un contratto di formazione con una scuola o un'azienda. Il contratto di formazione deve essere presentato all'ambasciata tedesca. Per svolgere un apprendistato, è necessario avere un'ottima conoscenza del tedesco. Nella maggior parte dei casi, è necessaria una conoscenza della lingua di livello B1.

### **Il vostro sostentamento deve essere assicurato per tutta la durata del vostro soggiorno.**

È necessario disporre di almeno 992 euro al mese (anno 2024). È necessario dimostrare di avere questa somma di denaro o di guadagnarla durante la formazione.

Per la **formazione scolastica** vale quanto segue: Depositare il denaro necessario su un [conto bloccato](#). Un conto bloccato è un conto bancario a cui si può accedere solo in misura limitata. Un'altra opzione è la dichiarazione di impegno.

Nel caso della **formazione professionale in azienda**, si riceve uno stipendio. Se lo stipendio è sufficiente a finanziare la vostra vita, questa può essere una prova sufficiente. Se lo stipendio non è sufficiente, potete anche aprire un conto bloccato o presentare una dichiarazione di impegno.

### **Per quanto tempo si può rimanere in Germania per la formazione professionale?**


La formazione professionale in Germania dura almeno due anni. Il vostro soggiorno sarà autorizzato per la durata della formazione.


È possibile lavorare fino a dieci ore supplementari alla settimana. Ciò è indipendente dalla formazione professionale.

### **Nota per i rifugiati sulla regola del 3+2:**

La regola del 3+2 interessa i richiedenti asilo respinti. Un rifugiato che ha iniziato una formazione in Germania può completarla. È quindi autorizzato a proseguire un'occupazione successiva di due anni. Il prerequisito è un contratto di formazione. La regola del 3+2 non è necessaria se la decisione di asilo è positiva.

### **Dove si possono trovare informazioni su questi argomenti?**

Informazioni sull'esatto processo di rilascio dei visti e di ingresso in tedesco, inglese, francese e spagnolo sono disponibili [sul sito](#) .

Le informazioni sul completamento della formazione professionale in Germania sono disponibili in tedesco, inglese, francese e spagnolo .

## Avete completato con successo la vostra formazione professionale?


Dopo aver completato la formazione professionale, si hanno dodici mesi di tempo per trovare lavoro. Il lavoro deve corrispondere alla vostra formazione professionale! Per la ricerca è necessario un "permesso di soggiorno per la ricerca di un lavoro ai sensi del § 20 comma 3 n. 3 AufenthG". Potete richiederlo all'[ufficio immigrazione](#) competente per voi.



Durante la ricerca di un lavoro, siete autorizzati a svolgere qualsiasi occupazione per assicurarvi il sostentamento. Non appena avrete trovato un lavoro per il quale siete qualificati, richiedete un "permesso di soggiorno per lavoro qualificato (§ 18a AufenthG)". Non è necessario lasciare la Germania.

### Nota per i rifugiati sulla regola del 3+2:

Se siete rifugiati e avete una "Ausbildungsduldung", la regola del 3+2 si applica a voi. Se avete completato con successo la vostra formazione, avete diritto a un permesso di soggiorno per 2 anni. Durante questo periodo, dovete lavorare nella professione che avete appreso.

## Dove si possono trovare informazioni su questi argomenti?

Le informazioni sulle possibilità di scelta al termine della formazione professionale sono disponibili in tedesco, inglese, francese e spagnolo .

Informazioni sulla regola del 3+2 sono disponibili [in](#) tedesco  e in tedesco, inglese e francese .

I centri di consulenza vi aiuteranno se avete bisogno di ulteriori informazioni:

 [Centri di consulenza generale](#)

## Studiare in Germania

### Studiare in Germania: informazioni per studenti stranieri (cittadini non UE) e rifugiati

#### Quali università ci sono in Germania?

La Germania ha diverse università. Si differenziano per le loro specializzazioni:

- **Università:** Qui gli scienziati conducono ricerche. Le università offrono molte materie, ad esempio scienze naturali, scienze umane o tecnologia.
- **Università di scienze applicate:** Qui si impara soprattutto per il lavoro pratico. Le università di scienze applicate sono ottime se si vuole svolgere una professione specifica, ad esempio come ingegnere o assistente sociale.
- **Università duali:** Qui si impara la teoria e si fa lavoro pratico allo stesso tempo. Si studia e si lavora in un'azienda.
- **Scuole d'arte, cinema e musica:** Si tratta di materie artistiche come arte, teatro, danza, design, grafica, musica o media moderni.
- **Università a distanza:** Qui si impara online. È un'ottima soluzione se si vuole essere flessibili.

## Quali sono i corsi di laurea?

- **Nelle università:** Medicina, giurisprudenza, informatica
- **Nelle università di scienze applicate:** Ingegneria meccanica, economia aziendale, pedagogia sociale
- **Nelle università duali:** ad esempio, ingegneria elettronica con formazione in azienda.

## Quali sono i programmi di studio e i titoli di studio?

- **Bachelor:** il primo titolo di studio di un'università, dura da 6 a 8 semestri.
- **Master:** programma post-laurea dopo il Bachelor, dura da 2 a 4 semestri.
- **Esame di Stato (Staatsexamen):** Per materie come medicina, legge, farmacia o insegnamento, è previsto un esame di Stato.
- **Dottorato (Ph.D.):** Dopo il Master, è possibile fare un dottorato e ottenere il titolo di dottore. Questo è spesso necessario per una carriera accademica all'università.

## Dove posso trovare l'università giusta?

- [Bussola delle università](#)
- [Studiare in Germania](#)
- [Studiare online](#)
- [Agenzia per il lavoro - Studio](#)
- [BAMF - Studiare in Germania](#)
- [www.hochschule-dual.de/](http://www.hochschule-dual.de/)

## Chi può studiare?

Chiunque soddisfi le regole può studiare in Germania. Anche i rifugiati e gli studenti stranieri possono fare domanda.

## Informazioni importanti per chi proviene da altri Paesi

Se non si proviene dall'UE, spesso è necessario un visto o un permesso di soggiorno. Questo dipende dal vostro Paese.

L'università in cui desiderate studiare vi informerà sulle regole.

## Di cosa ho bisogno per studiare?

Le regole sono diverse per ogni corso di laurea e per ogni università. Nella maggior parte dei casi è necessario

- **Un titolo di studio** riconosciuto in Germania. L'università lo verificherà.
- **Una buona conoscenza del tedesco** ([livello C1](#)). Spesso è necessario il test linguistico [TestDaF](#).
- **Riconoscimento delle qualifiche.** Fate [controllare](#) le vostre [qualifiche](#). Questo spesso ha un costo.

## Di quali documenti ho bisogno?

- Certificati e traduzioni
- Risultati dei test linguistici
- Documenti relativi agli studi effettuati nel vostro Paese

## Siti web importanti per gli studenti:

- [TestAS](#): Test di attitudine agli studi universitari
- [TestDaF](#): Test per la conoscenza della lingua tedesca
- [DAAD](#): informazioni e borse di studio per studenti stranieri
- [Anabin](#): Informazioni sul riconoscimento dei titoli di studio
- [Uni-Assist](#): aiuto per l'iscrizione all'università

💡 Pianificate il tempo necessario! Spesso il controllo di tutti i documenti richiede molto tempo.

## Consulenza e aiuto

L'Educational Counselling Guarantee Fund University aiuta gli studenti stranieri e i rifugiati. Risponde a tutte le domande sullo studio.

Indirizzo:

Olgastraße 62  
70182 Stoccarda

 [Consulenza educativa GFH](#)

## Costi e denaro



**È necessario essere in grado di mantenersi da soli per tutta la durata del soggiorno.**

Sono necessari almeno 992 euro al mese (anno 2024). Dovete dimostrare di avere questa somma di denaro o di guadagnarla durante la vostra formazione.

**Per lo studio vale quanto segue:** Si deposita il denaro necessario su un [conto bloccato](#). Un conto bloccato è un conto bancario a cui si può accedere solo in misura limitata. Un'altra opzione è una dichiarazione di impegno. La prova di finanziamento è uno dei requisiti più importanti per ottenere un visto per studenti e un permesso di soggiorno per motivi di studio in Germania.

Studiare nelle università statali è spesso economico o gratuito. Ma è comunque necessario prevedere un budget:

- Le tasse universitarie: Sono diverse in ogni Stato federale. Le università private sono spesso più costose.
- Costi di vita: è necessario disporre di denaro per l'alloggio, il cibo, i libri e il tempo libero.

- Aiuti finanziari: esistono borse di studio e sussidi come il BAföG. Per maggiori informazioni, consultare il sito [www.bafög.de](http://www.bafög.de).

## Corsi di lingua per iniziare

- [Agenzia del lavoro](#): informazioni sui corsi di lingua a basso costo
- [Centro per l'impiego](#): Coprire i costi dei corsi di lingua (se si soddisfano determinati requisiti)
- Scuole di lingua: molti fornitori privati
- Università: spesso corsi di lingua presso le università
- [Fondo di garanzia universitario](#): aiuto finanziario per i corsi di lingua

💡 Suggerimento per la vita quotidiana: utilizzate i corsi di lingua per conoscere persone e saperne di più sulla vita in Germania!

- Siete laureati in un'università tedesca: potete richiedere un permesso di soggiorno dopo soli due anni di lavoro in Germania ([§ 18c Para. 1 S. 2 AufenthG](#)).

Ulteriori informazioni

 [Realizzare in Germania](#)

 [DAAD - Studiare in Germania - I primi passi](#)

 [Studiare in Germania - Testimonianze di studenti internazionali in Germania](#)

 [Navigatore dei visti](#)

 [Informazioni sulla registrazione DAAD per gli studenti internazionali in Germania](#)

Ulteriori informazioni:  [qui](#).

Per ulteriori informazioni potete contattare i seguenti centri di consulenza:

 [Centri di consulenza generale](#)

## Cittadini non UE - Lavorare in Germania

Cittadini di un Paese terzo

Indipendentemente dallo scopo del vostro soggiorno, avete bisogno di un visto per entrare in Germania. Il visto può essere richiesto alla rappresentanza diplomatica tedesca nel proprio Paese. Potete chiedere all'ambasciata o al consolato tedesco. Con il visto si può entrare in Germania. Se vi trattenete oltre la data di scadenza del visto, avrete bisogno di un permesso di soggiorno. È necessario richiederlo in tempo utile presso l'ufficio immigrazione del luogo di residenza. Per saperne di più, consultare i [requisiti d'ingresso](#).

Il permesso di soggiorno è necessario per soggiornare permanentemente in Germania. Il permesso di soggiorno stabilisce quale accesso al mercato del lavoro è possibile per voi.

Esistono norme speciali per alcuni gruppi:

- [lavoratori qualificati](#),
- [accademici](#),
- [titolari di Carta blu UE](#),
- [ricercatori](#),
- [lavoratori autonomi](#),
- persone [in cerca di lavoro](#),
- Lavoratori che arrivano in Germania nell'ambito di un [trasferimento interno](#).
- [Tirocinanti e volontariato](#)
- [Ricongiungimento familiare](#)

💡 Ulteriori informazioni sul tema del soggiorno e del lavoro sono disponibili sul sito web [del BAMF](#). Qui troverete informazioni in 6 lingue.

## **Afflusso di lavoratori qualificati con formazione professionale e persone con competenze professionali concrete**

### **Cos'è la legge sull'immigrazione di manodopera qualificata?**

I lavoratori qualificati possono immigrare in Germania più facilmente. Questo vale per i lavoratori qualificati con

- una formazione professionale di almeno due anni o un diploma universitario.
- un diploma universitario.

La legge sull'immigrazione qualificata stabilisce le regole.

La legge è in vigore dal 1° marzo 2020 e sarà modificata a partire da novembre 2023. Per saperne di più , [cliccare qui](#).

### **Criteri per i lavoratori qualificati**

Che cos'è un lavoratore qualificato? Vengono presi in considerazione tre criteri:

#### **1) Qualifica**

È necessaria una qualifica professionale. Questo è l'unico modo per svolgere un lavoro qualificato in Germania. Ci sono anche molte persone che non hanno una qualifica professionale riconosciuta all'estero. Devono far riconoscere la loro qualifica professionale in Germania. Potete chiedere una consulenza in merito.

#### **2) Esperienza**

Le persone con esperienza professionale possono venire in Germania. Questo vale per le persone che

- hanno ottenuto una qualifica professionale riconosciuta all'estero e
- possono dimostrare almeno 2 anni di esperienza professionale.

A queste persone si applica una soglia salariale. Ciò significa che esiste un importo minimo. Lo stipendio deve essere superiore all'importo minimo.

### 3) Potenziale

Anche le persone che non hanno un'offerta di lavoro concreta possono lavorare in Germania. Per loro è stata introdotta la carta delle opportunità. Si basa su un sistema di punti. Vengono presi in considerazione i seguenti criteri:

- qualifiche
- conoscenza della lingua tedesca e inglese
- esperienza lavorativa
- rilevanza per la Germania
- età
- Potenziale del coniuge e del partner

### Un'importante innovazione per i richiedenti asilo

Sei un richiedente asilo? E sei arrivato prima del 29 marzo 2023? Allora puoi richiedere un permesso di soggiorno come lavoratore qualificato. Non dovrai lasciare il Paese per farlo. E non dovrete sottoporvi alla procedura di rilascio del visto. Dovete ritirare la domanda di asilo.

Avrete bisogno di

- una qualifica riconosciuta corrispondente
- un'offerta di lavoro o un rapporto di lavoro esistente

💡 Chiedete prima una consulenza in merito. Il servizio di [consulenza per rifugiati e integrazione](#) può aiutarvi.

### Linea diretta per la consulenza individuale

Avete molte domande? Allora la hotline del Governo federale può aiutarvi. Offre una consulenza individuale. Il servizio esaminerà attentamente la vostra situazione personale. La consulenza può essere fornita in tedesco o in inglese.

Linea diretta "Lavorare e vivere in Germania

☎ [+49 \(0\) 3018151111](tel:+4903018151111)

🌐 [www.make-it-in-germany.com/de/service/kontakt/hotline](http://www.make-it-in-germany.com/de/service/kontakt/hotline)

### Per i datori di lavoro

**Procedura rapida per la manodopera qualificata:** I datori di lavoro necessitano di un'autorizzazione da parte del lavoratore qualificato. Ciò consente di avviare una procedura rapida per i lavoratori qualificati. L'autorizzazione viene rilasciata dall'autorità competente per l'immigrazione. L'azienda conclude un accordo con l'autorità. Tutte le parti coinvolte concordano su ciò che il datore di lavoro, il lavoratore qualificato e le autorità possono e devono fare. L'accordo indica le procedure, le parti coinvolte e le scadenze.

💡 I **costi** ammontano a 411 euro e la tassa per il visto è di 75 euro. Vanno tenuti in considerazione anche gli altri costi, come le copie autenticate e le traduzioni.

**L'Autorità per gli stranieri fornisce consulenza ai datori di lavoro.** Fornisce assistenza per garantire il riconoscimento delle qualifiche straniere del lavoratore qualificato. L'autorità

per gli stranieri ottiene l'approvazione dell'Agenzia federale per il lavoro. Verifica i requisiti necessari per il rilascio del visto. I centri di riconoscimento hanno solo un certo periodo di tempo prima di prendere una decisione. Lo stesso vale per l'Agenzia Federale del Lavoro.

💡 Sono stati soddisfatti tutti i **requisiti**? L'autorità per gli stranieri rilascia una cosiddetta approvazione preliminare. Il datore di lavoro può inoltrarla al lavoratore qualificato. Il lavoratore qualificato prenota quindi un appuntamento con la missione diplomatica all'estero. A questo appuntamento viene richiesto il visto. A questo appuntamento, il lavoratore specializzato deve presentare l'originale dell'approvazione preliminare. Il lavoratore specializzato deve inoltre portare con sé gli altri documenti necessari per la richiesta del visto.

Avete presentato la **domanda di visto** completa del lavoratore qualificato? La decisione verrà presa entro tre settimane.

💡 Anche la famiglia del lavoratore qualificato può essere presa in considerazione. La domanda deve essere presentata contemporaneamente. La famiglia deve soddisfare i requisiti per il ricongiungimento familiare.

Informazioni sulla [procedura accelerata per i lavoratori qualificati](#) e [qui](#).

## Per i professionisti

### 💡 **Definizione di lavoratore qualificato:**

Avete una laurea? O ha seguito una formazione professionale? La sua formazione è durata almeno due anni? Vi qualifica per una professione? Allora siete un lavoratore qualificato. Volete essere riconosciuti ufficialmente come lavoratori qualificati? Allora dovete farne richiesta. Le vostre qualifiche devono essere riconosciute dall'autorità competente in Germania.

## Ricerca di lavoro

### **Entrare nel mercato del lavoro:**

L'ingresso nel mercato del lavoro è più semplice: in qualità di lavoratore qualificato, dovete fornire tre elementi. Avete bisogno di un contratto di lavoro. È necessario avere un'offerta di lavoro concreta. E occorre una qualifica riconosciuta in Germania. Non si controllerà più se c'è una persona tedesca per il lavoro. L'Agenzia federale del lavoro continuerà a controllare le condizioni di lavoro.

### **Possibilità di impiego:**

Avete una determinata qualifica. Ciò significa che siete qualificati per una professione specifica. Siete autorizzati a lavorare in questa professione. Potete anche lavorare in professioni affini. I lavoratori qualificati con un titolo di studio possono svolgere anche altri lavori. Ad esempio, i lavoratori qualificati possono svolgere un'occupazione che non richiede una laurea.

Tuttavia, i lavoratori qualificati non possono svolgere lavori semplici. I lavoratori qualificati devono svolgere un'occupazione che richiede una formazione. Per la Carta blu UE, è necessario un lavoro che corrisponda alle proprie qualifiche.

---

## **Lavoratori qualificati con formazione professionale:**

I lavoratori qualificati con formazione professionale possono lavorare in qualsiasi professione. È sufficiente che siano qualificati attraverso una formazione. Non devono più lavorare solo in professioni in cui c'è carenza di manodopera.

## **Regole di ingresso**

### **Ingresso per ricerca di lavoro:**

I lavoratori qualificati con una formazione professionale possono entrare in Germania. Possono entrare nel Paese per trovare un lavoro. Ricevono un permesso di soggiorno per un massimo di sei mesi. Le loro qualifiche devono essere riconosciute in Germania. È necessario essere in grado di mantenersi da soli durante il soggiorno. Il tedesco deve essere già parlato abbastanza bene da poter lavorare nella propria professione. Di norma è richiesta una conoscenza della lingua tedesca di livello B1 o superiore. Volete provare prima un lavoro? Allora potete lavorare fino a 10 ore alla settimana. In questo modo potrete scoprire se il lavoro vi piace. Il datore di lavoro può conoscervi. Anche i lavoratori qualificati con una qualifica accademica riconosciuta possono fare una prova.

### **Rimanete per le misure di qualificazione:**

Vi verranno offerte più opportunità per ottenere qualifiche in Germania. Avete cercato di far riconoscere le vostre qualifiche? Le autorità hanno individuato dei problemi? Le vostre qualifiche non corrispondono a quelle tedesche? Allora avete bisogno di una conoscenza sufficiente del tedesco. Si tratta di una conoscenza di livello A2. Allora potete richiedere un visto. Con questo visto potete venire in Germania per 18 mesi. Durante questo periodo è possibile acquisire qualifiche. Le autorità possono prorogare il visto una volta per 6 mesi. Dopodiché, si può richiedere un altro visto. Ad esempio, per un apprendistato. O per studiare. O per un lavoro.

### **Permesso di insediamento per lavoratori qualificati provenienti dall'estero:**

I lavoratori qualificati stranieri possono ottenere un permesso di insediamento in Germania dopo soli quattro anni (prima erano cinque).

### **Carta blu UE Germania**

#### **La Carta blu UE è un permesso di soggiorno per laureati.**

Ha lo scopo di facilitare e promuovere l'immigrazione in Germania di persone altamente qualificate provenienti da Paesi non appartenenti all'UE.

Consente inoltre un'immigrazione semplificata in tutti gli altri Paesi dell'UE.

#### **Per lavorare in Germania è necessario un visto:**

- Il visto va richiesto presso l'ambasciata tedesca o il consolato generale tedesco.

- Con questo visto si può entrare in Germania.

È possibile richiedere una Carta blu UE presso l'Ufficio di registrazione degli stranieri in Germania.



### **Ci sono diversi requisiti per ottenere una Carta blu UE:**




- È necessario essere in possesso di un diploma universitario.
- Il titolo universitario deve essere riconosciuto in Germania.
- È necessario un contratto di lavoro. Oppure è necessaria una conferma di lavoro vincolante.
- Lo stipendio lordo annuale minimo deve essere di **58.400** euro.
- Ci sono eccezioni nei settori professionali della matematica, dell'informatica, delle scienze naturali, dell'ingegneria e della medicina umana.
- Questi devono avere un salario lordo annuo minimo di **45.552 euro**.
- I limiti salariali vengono adeguati annualmente.
- L'impiego deve corrispondere alla qualifica universitaria.
- La Carta blu UE è un permesso di soggiorno temporaneo.
  - Viene rilasciata per un massimo di quattro anni.
  - Se il rapporto di lavoro dura meno di quattro anni, la Carta blu UE viene rilasciata per la durata del contratto di lavoro più tre mesi.

 Lo stato delle informazioni è a partire dal **2023**.

 **La Carta blu UE può essere richiesta in tutti gli Stati membri dell'UE, ad eccezione di Danimarca e Irlanda. Ci sono lievi differenze in termini di requisiti.**

È necessario richiedere la Carta blu UE presso l'autorità per l'immigrazione.

 Maggiori informazioni in tedesco sulla richiesta della Carta blu UE a Ingolstadt  sono disponibili [qui](#).


 È possibile trovare ulteriori informazioni in tedesco e in inglese sulla Carta blu UE  [qui](#) o  [qui](#).

### **Residenza permanente**

Volete soggiornare in Germania in modo permanente? Allora avete bisogno di un permesso di soggiorno. Il permesso di soggiorno permanente vi dà quasi gli stessi diritti dei cittadini tedeschi.

#### **Quali sono i titoli di residenza per il soggiorno permanente?**

Esistono due diversi titoli di residenza per il soggiorno permanente. Di seguito vi forniamo una panoramica.

 **Attenzione:** se si vive fuori dalla Germania per un periodo più lungo, i titoli di soggiorno non sono più validi. Il termine varia a seconda del titolo di soggiorno.

#### **1. permesso di domicilio ai sensi del § 9 della legge sul soggiorno**

Con il permesso di domicilio è possibile vivere e lavorare in Germania. Senza restrizioni di tempo o di luogo.

Ci sono alcuni requisiti, ad esempio

- Vivere legalmente in Germania da **almeno 5 anni**. I periodi di studio e formazione contano per metà.
- Avete un **permesso di soggiorno valido** che non sia stato rilasciato per uno scopo temporaneo (studi) o per motivi umanitari.
- Siete in grado di **mantenervi da soli**.
- Disponete di un **appartamento**.
- Dimostrare di avere una **pensione sufficiente**. Sono necessari almeno 60 mesi di contributi obbligatori o volontari al regime pensionistico obbligatorio in Germania.
- Parlare **sufficientemente bene il tedesco**.

Avete una **conoscenza di base** del sistema giuridico e sociale e delle condizioni di vita in Germania. Potete dimostrarlo con

- la **partecipazione** con successo **a un corso di integrazione**
- **Certificati e prove di** formazione in Germania.
- **Altri certificati linguistici**

A volte sono necessari altri documenti, il cui tipo può variare. Chiedete consiglio all'[Ufficio Immigrazione e Migrazione](#). Ulteriori informazioni sui requisiti sono disponibili [qui](#).

💡 Il permesso di soggiorno è valido solo per la Germania. Non è possibile trasferirsi in altri Stati Schengen. Volete emigrare in un altro Paese dell'UE? Allora la residenza permanente UE è più adatta.

## 2. residenza permanente UE

La residenza permanente UE è un permesso di soggiorno illimitato con quasi gli stessi diritti di un permesso di stabilimento. Permette di vivere e lavorare in Germania. Senza restrizioni di tempo o di luogo.

Un vantaggio rispetto al permesso di soggiorno è che potete vivere, lavorare o studiare in altri Paesi dell'UE. A tal fine non è necessario un visto. La residenza permanente nell'UE è quindi molto popolare.

💡 Nota bene: ad alcuni altri Paesi si applicano norme speciali. Questo vale anche per l'Irlanda e la Danimarca.

Volete richiedere la residenza permanente nell'UE? Allora dovete risiedere in Germania da più di cinque anni e la vostra residenza deve essere legale. Potete trovare informazioni sui requisiti [qui](#). Potete trovare ulteriori informazioni anche [qui](#).

💡 Avete ottenuto il permesso di soggiorno permanente nell'UE in un altro Paese dell'Unione? Allora avete bisogno di un permesso di soggiorno in Germania. Con questo potete lavorare o risiedere in modo permanente.

**Qual è il permesso di soggiorno più adatto a voi?**

Volete sapere qual è il permesso di soggiorno più adatto a voi? Dipende dalla vostra situazione personale. L'Ufficio per l'immigrazione e l'integrazione sarà lieto di consigliarvi.

Per i genitori in attesa: Avete un diritto di soggiorno permanente e vivete in Germania da almeno otto anni? State per avere un bambino? Se il vostro bambino nasce in Germania, riceverà la [cittadinanza tedesca](#).

## **Consulenza su questioni di diritto del lavoro e sociale**

### **Consulenza su questioni sociali e di diritto del lavoro**

#### **Un aiuto importante per chi ha problemi sul lavoro o nella formazione**

Siete trattati ingiustamente sul lavoro o nel vostro programma di formazione? Siete pagati male o dovete lavorare troppe ore? Sapete cosa dovrebbe esserci nel vostro contratto di lavoro? O avete paura di essere licenziati? Allora c'è un sostegno per voi. In Germania esistono due centri di consulenza che possono aiutarvi: "Fair Mobility" e "Fair Integration". Questi centri vi sosterranno se siete stati trattati ingiustamente o se avete bisogno di aiuto per capire e far valere i vostri diritti.

#### **La nostra consulenza è importante perché:**

- Conoscete i vostri diritti solo se siete ben informati.
- Solo se conoscete i vostri diritti potete farli valere.
- I nostri consulenti vi spiegheranno cosa potete fare in caso di problemi.
- Vi aiuteranno se siete trattati ingiustamente.

#### **Argomenti della consulenza**

- Contratti di lavoro e formazione: Vi consiglieremo sul vostro contratto di lavoro o di formazione. Possiamo anche aiutarvi se state facendo uno stage e avete domande sul vostro contratto di stage. Vi spieghiamo cosa dovrebbe esserci in un contratto, se è a tempo determinato o indeterminato, e cosa significa.
- Mini-lavori e lavoro temporaneo: se lavorate solo per poche ore o siete assunti come lavoratori temporanei, vi spiegheremo i vostri diritti.
- Orario di lavoro e retribuzione: vi diremo quante ore potete lavorare e a quanto avete diritto. Vi mostreremo anche le opzioni che avete a disposizione se volete continuare a essere pagati quando siete malati.
- Licenziamento e diritti di malattia: se temete di perdere il lavoro o avete domande sul licenziamento, siamo qui per voi.
- Ferie: vi spieghiamo a quante ferie avete diritto per legge e quando potete usufruirne.
- Assicurazione sociale e copertura: vi aiutiamo a conoscere l'assicurazione sanitaria, l'assicurazione per l'assistenza a lungo termine, l'assicurazione pensionistica e l'assicurazione contro la disoccupazione. Se siete disoccupati, vi mostreremo anche quali prestazioni potete ricevere dal centro per l'impiego o dall'agenzia di collocamento.
- Sindacati e diritti dei lavoratori: vi spieghiamo come un sindacato può aiutarvi e cosa dovete sapere se siete lavoratori autonomi.

- La consulenza è rivolta in particolare alle persone con un background migratorio che hanno problemi nel lavoro, nella formazione o nel tirocinio.
- La consulenza è gratuita e riservata. Non dovete temere che qualcuno trasmetta le vostre domande.
- Non è necessario essere iscritti a un sindacato.
- La consulenza è indipendente dal vostro status di residenza.
- Le sessioni di consulenza si svolgono di persona, per telefono o per e-mail.

💡 I nostri consulenti vi mostreranno varie opzioni e vi aiuteranno a trovare una via d'uscita. La decisione sul da farsi spetta in ultima analisi a voi.

💡 Offriamo solo consulenza extragiudiziale. Ciò significa che non siamo avvocati. Se volete andare in tribunale, vi aiuteremo a trovare un sindacato o un avvocato specializzato.

## Consulenza per i cittadini dell'UE

Se provenite da un Paese dell'UE, in particolare dall'Europa centrale o orientale, potete richiedere la consulenza di "Fair Mobility". L'obiettivo di "Fair Mobility" è quello di garantire condizioni di lavoro e salari equi per le persone provenienti da altri Paesi dell'UE. Il progetto è sostenuto dalla Confederazione tedesca dei sindacati (DGB).

### Centro di consulenza per la mobilità equa

📍 [Ludwigstraße 46](#), 90402 Norimberga

@n [uernber\\_g@faire-mobilitaet.de](mailto:uernber_g@faire-mobilitaet.de)

🌐 [www.faire-mobilitaet.de](http://www.faire-mobilitaet.de) e 🌐 [www.fair-arbeiten.eu](http://www.fair-arbeiten.eu)

📞 Orari di consultazione telefonica:

Lunedì e martedì 09:00 - 12:00, giovedì 14:00 - 17:00

## Consulenza per rifugiati e persone provenienti da Paesi terzi

I centri di consulenza per l'integrazione equa sono rivolti ai rifugiati e alle persone provenienti da Paesi terzi. Qui è possibile ottenere una consulenza gratuita e anonima in diverse lingue. I temi della consulenza sono sempre gli stessi: si possono ottenere informazioni sul diritto del lavoro e sul diritto sociale.

I consultori offrono consulenza gratuita e anonima in varie lingue su tutte le questioni di diritto del lavoro e sociale. Tutti i consultori forniscono consulenza sugli stessi argomenti. A seconda del consulente, l'unica differenza è la lingua in cui la consulenza può essere offerta.

### Centro di consulenza per l'integrazione equa

💡 Potete trovare un centro di consulenza qui:

🌐 [www.faire-integration.de](http://www.faire-integration.de)

@f [fi@iq-c\\_onsult.de](mailto:fi@iq-c_onsult.de)

I nostri centri di consulenza sono sempre a vostra disposizione. Vi aiutiamo a comprendere i vostri diritti e a sapere a cosa avete diritto. Così potrete tutelarvi e ottenere il sostegno necessario per il vostro lavoro e il vostro futuro.

## Ricongiungimento familiare con cittadini extracomunitari

## Portare la famiglia in Germania: come funziona il ricongiungimento familiare

Vivete in Germania e volete portare la vostra famiglia dall'estero? Esistono regole precise per i cittadini di Paesi non appartenenti all'UE e al SEE.

### Di cosa avete bisogno

- Un [permesso di soggiorno, un permesso di insediamento](#) o una [Carta Blu UE](#)
- Un appartamento con spazio sufficiente per la vostra famiglia
- Assicurazione sanitaria e reddito sufficiente
- Il coniuge ha almeno 18 anni.
- I membri della famiglia devono parlare il tedesco di base. Devono essere in grado di chiedere indicazioni, fare la spesa e presentarsi.

### **Eccezioni ai requisiti linguistici**

Non è necessario che il coniuge parli tedesco se:

- avete una Carta Blu UE, una Carta TIC o una Carta TIC mobile
- siete in possesso di un permesso di soggiorno ai sensi del § 18c comma 3, § 18d, § 18f o § 21 AufenthG
- siete cittadini di Australia, Israele, Giappone, Canada, Nuova Zelanda, Corea del Sud o Stati Uniti.

### **Fasi per l'ingresso**

- Richiedere il visto: il vostro partner ha bisogno di un visto. La richiesta si effettua presso l'ambasciata o il consolato tedesco locale.
- Preparare i documenti: Di solito sono richiesti il passaporto e la prova del matrimonio/convivenza. Informatevi in anticipo su cosa è richiesto esattamente.
- Arrivo in Germania: registrare la famiglia presso l'[ufficio anagrafe](#).
- Richiedere il permesso di soggiorno

Entro tre mesi, presentare la domanda all'[Ufficio di registrazione degli stranieri](#). Sono necessari

- Passaporto
- Certificati di nascita e di matrimonio
- Prova di reddito (ad es. stipendio o avviso di accertamento fiscale)
- Contratto di locazione
- A seconda della situazione, possono essere richiesti altri documenti. Questi devono essere tradotti in tedesco e autenticati.

### **Importante per i rifugiati**

In qualità di rifugiati riconosciuti, potete presentare una domanda di ricongiungimento familiare entro i primi tre mesi. Le [autorità](#) rinunceranno a molti dei requisiti abituali.

## Dopo l'arrivo

Il coniuge può lavorare in Germania non appena viene rilasciato il permesso di soggiorno.

## Aiuto e ulteriori informazioni

Per informazioni dettagliate, rivolgersi a:

- Ambasciate tedesche: I contatti locali si trovano sulla [mappa del mondo](#).
- Centri di consulenza: [Qui](#) è disponibile un aiuto generale.
- [Informazioni sul ricongiungimento familiare con cittadini extracomunitari](#)

💡 Chiarite tutto per tempo per evitare ritardi!

Dovete richiedere il permesso di soggiorno all'[ufficio immigrazione](#) competente 🌐 entro tre mesi.

## Procedura di asilo

In Germania esiste una procedura per le persone che cercano protezione dalle persecuzioni. Questa procedura si chiama **procedura di asilo**.

Se una persona chiede asilo, deve presentarsi a un'autorità. Lì si verifica se la persona ha bisogno di protezione. A volte questo esame richiede molto tempo.

Durante l'esame, il richiedente asilo è autorizzato a rimanere in Germania. Spesso vive in un alloggio speciale. Riceve anche del denaro per vivere.

Alla fine della procedura, ci sono tre opzioni:

1. Il richiedente asilo riceve protezione e può rimanere.
2. La domanda viene respinta, ma il richiedente asilo può comunque rimanere perché nel suo Paese è pericoloso.
3. La domanda viene respinta e il richiedente asilo deve lasciare la Germania.

💡 La procedura di asilo è concepita per garantire che le persone che hanno bisogno di protezione la ricevano effettivamente.

💡 Informazioni e consigli sulla procedura di asilo sono disponibili alla voce [Rifugiati](#).

## Ucraina

### Informazioni sulla guerra in Ucraina

### Informazioni ufficiali sull'ingresso

Nelle pagine seguenti troverete domande e risposte relative all'ingresso dall'Ucraina e al soggiorno in Germania:

🌐 [Clicca qui per accedere al sito web del BAMF - Ufficio Federale per la Migrazione e i Rifugiati](#)

[!\[\]\(95ff6078a511e33b59a74f5036e1b370\_img.jpg\) Cliccare qui per accedere al sito web del Ministero federale degli Interni e degli Affari interni.](#)

Il Ministero Federale degli Affari Esteri ha raccolto informazioni esaustive in merito all'assistenza per lasciare l'Ucraina.

[!\[\]\(49ede275e4aea969cd294f4e633876ec\_img.jpg\) Cliccare qui per accedere al sito web del Ministero federale degli Affari Esteri.](#)

Una linea telefonica di crisi dell'Ufficio federale degli affari esteri fornisce anche informazioni personali:

[!\[\]\(8472a33ff886059b505d8362447766de\_img.jpg\) 0305/0003000](tel:0305/0003000)

## **Centro per l'impiego Città di Ingolstadt**

### **Cosa fa il Centro per l'impiego?**

Il centro per l'impiego aiuta le persone in cerca di lavoro con sostegno finanziario e consulenza. Offre il cosiddetto assegno di cittadinanza e aiuta le persone a trovare un nuovo lavoro.

### **Chi può ricevere aiuto?**

- Le persone che hanno una decisione positiva del BAMF e un permesso di soggiorno.
- I cittadini dell'UE in base a normative speciali. Potete trovare informazioni [qui](#).
- Persone il cui reddito non è sufficiente a coprire le spese di vita.

### **Chi non riceve aiuto?**

- Le persone in procedura d'asilo o con un permesso di soggiorno tollerato non ricevono alcun sussidio. Devono rivolgersi al servizio di [consulenza sociale](#) del proprio alloggio.

### **Come si può ottenere un aiuto?**

- È possibile richiedere l'indennità di cittadinanza per telefono, per iscritto o di persona.
- Il modo più semplice è online sul [sito del Centro per l'impiego di Ingolstadt](#).

Servizi del centro per l'impiego:

- Ricerca di lavoro
- Aiuto nelle domande di lavoro
- Consulenza sulla formazione continua
- Informazioni sull'indennità di cittadinanza
- Aiuto per l'istruzione e la partecipazione

### **Chi riceve le prestazioni per l'istruzione e la partecipazione?**


Bambini e giovani di età inferiore ai 25 anni se

- ricevono prestazioni secondo SGB II, SGB XII o la legge sulle prestazioni per i richiedenti asilo,
- i loro genitori ricevono un sussidio per l'alloggio o un'integrazione per i figli.

## Contattare il Centro per l'impiego di Ingolstadt:

Indirizzo: Adolf-Kolping-Straße 10, 85049 Ingolstadt

 [084130545112](tel:084130545112)

 [@j obcente r@ingolstadt.de](mailto:obcente@ingolstadt.de)

Arbeitsvermittlung: [084130545201](tel:084130545201)

Team del datore di lavoro: [084130545101](tel:084130545101)

Fax ufficiale: [0841305-45111](tel:0841305-45111)

Gli appuntamenti [possono essere presi online](#)

### Orari di apertura:

Lunedì: 08:00 - 12:30, 13:30 - 16:00

Martedì: 08:00 - 12:30

Mercoledì: 08:00 - 12:30

Giovedì: 08:00 - 12:30, 13:30 - 17:30

Venerdì: 08:00 - 12:30

 I dipendenti non trasmettono informazioni sui clienti.


 In presenza di un volontario accompagnatore è necessaria una procura.

## IngolstadtPass

### Quali vantaggi mi offre l'IngolstadtPass?

L'IngolstadtPass è disponibile dalla fine del 2019 per consentire a tutti i cittadini di approfittare delle offerte della città.

Esibendo l'IngolstadtPass, si paga meno l'ingresso a diverse attività ricreative.

 L' **offerta** è sempre più ampia. Avete domande? Il personale del Centro per l'impiego, dell'Ufficio per gli affari sociali, dell'Ufficio per l'edilizia abitativa o dell'Ufficio per l'assistenza all'infanzia e l'istruzione può aiutarvi.

### Chi può ricevere l'IngolstadtPass?

Se vivete a Ingolstadt e ricevete una delle seguenti prestazioni, potete richiedere il pass:






- assegno di cittadinanza
- prestazione sociale
- Sostegno al reddito di base in età avanzata e in caso di riduzione della capacità di guadagno
- Assistenza per le spese di vita
- Prestazioni per l'alloggio
- prestazioni ai sensi della legge sulle prestazioni per i richiedenti asilo, a condizione che non siate ospitati nel centro ANKER o in una delle sue filiali.

- ANKER o in una delle sue filiali.
- Assistenza alle vittime di guerra
- Versamento di contributi ai centri diurni o esonero dalle rette
- Assegno per i bambini
- Partecipanti a un anno sociale o ecologico volontario.
- Partecipanti al Servizio Volontario Federale
- Non ricevete nessuna delle prestazioni sopra elencate? Ma percepite una pensione di vecchiaia. Informatevi sui limiti di reddito.

Per ogni persona avente diritto, compresi i bambini, viene rilasciato un IngolstadtPass separato.

## Dove posso ottenere l'IngolstadtPass?

L'IngolstadtPass si può ottenere su richiesta presso l'ufficio comunale presso il quale si riceve anche la prestazione sociale:


-  [Centro per l'impiego](#),
-  [Ufficio per gli Affari Sociali](#),
-  [Ufficio per l'edilizia abitativa](#) o
-  [Ufficio per l'assistenza all'infanzia e l'istruzione](#).
-  Se si riceve un supplemento per i figli, si prega di contattare il [centro per l' impiego](#).

 [È possibile presentare una domanda online qui.](#)

## Quali documenti devo presentare?

- Portate con voi la carta d'identità, il permesso di soggiorno o il passaporto.
- Ricevete un'integrazione per bambini. Presentate la notifica dell'ufficio per gli assegni familiari.
- Se state rinnovando l'IngolstadtPass, portate con voi l'IngolstadtPass.

 Per il rinnovo dell'IngolstadtPass non è necessaria una domanda scritta.

 Non è necessario fissare un appuntamento in anticipo per richiedere o prolungare l'IngolstadtPass.

## Per quanto tempo è valido il mio IngolstadtPass?

L'IngolstadtPass è valido fino alla fine dell'anno in cui è stampato. La proroga per l'anno successivo è possibile non prima di novembre.

## Ulteriori informazioni sull'IngolstadtPass

### Informazioni generali

- Si prega di presentare sempre un documento d'identità con l'IngolstadtPass.
- L'IngolstadtPass non è trasferibile a terzi. Di norma, non sostituiamo i pass smarriti.

- Si prega di restituire l'IngolstadtPass se ci si trasferisce da Ingolstadt.
- In caso di uso improprio, l'IngolstadtPass può essere confiscato.

## L'IngolstadtPass come tessera sociale

L'[IngolstadtPass](#) dà diritto a sconti presso diversi fornitori.

### Educazione e partecipazione


Se avete un reddito basso, riceverete denaro con cui potrete pagare il materiale scolastico (195 euro per anno scolastico), le ripetizioni, il pranzo e le gite agli asili e alle scuole per i vostri figli. Riceverete un sussidio (15 euro al mese) per lo sport, la danza, la musica e altri corsi frequentati dai vostri figli. Per questo è necessario presentare una domanda. La domanda deve essere sempre presentata in anticipo (ad esempio per una gita scolastica). Per la domanda è necessario un certificato di prestazione. Purtroppo è molto complicato. Ma ne vale la pena.

 **Importante:** la domanda deve essere presentata sempre prima di pagare qualcosa. Se avete già pagato qualcosa, non vi verrà restituito il denaro.

 [Richiesta online](#)

Per le persone che ricevono l'assegno di alloggio, l'integrazione per i figli, l'assegno di cittadinanza (indennità di disoccupazione II - Alg II) o l'assegno sociale (SGB II):

 **Centro per l'Impiego della Città di Ingolstadt - Prestazioni per l'istruzione e la partecipazione** [Appuntamento online Centro per l'Impiego](#)

 [Qui](#) troverete il modulo di domanda attuale, le spiegazioni e tutti i contatti.

Per le persone che ricevono l'assistenza sociale (SGB XII) e le prestazioni per i richiedenti asilo:

**Ufficio per gli affari sociali - Assistenza sociale e sicurezza di base SGB XII**

Auf der Schanz 39

85049 Ingolstadt

 [Contattare l'Ufficio per l'assistenza sociale](#)

I **moduli di richiesta** possono essere ottenuti localmente dal rispettivo referente o sul sito web del punto di contatto in cui si richiede la prestazione.

**Benefici per i rifugiati privi di certificato/permesso di soggiorno fittizio**

**Benefici per i rifugiati senza certificato/permesso di soggiorno fittizio**

I rifugiati provenienti dall'Ucraina possono ricevere assistenza ai sensi della legge sulle prestazioni per i richiedenti asilo (AsylbLG).

**Prerequisiti:**

- Aver presentato una domanda di protezione o aver richiesto un permesso di soggiorno ai sensi del [§ 24 AufenthG](#).
- L'autorità competente è
  - l'autorità dell'area a cui siete stati assegnati, oppure
  - l'autorità del luogo in cui si soggiorna attualmente.

## Quali prestazioni sono disponibili?

Le persone che hanno diritto alle prestazioni previste dall'AsylbLG ricevono sostegno per

- cibo
- alloggio
- riscaldamento
- abbigliamento
- assistenza sanitaria
- beni di prima necessità e materiali di consumo (bisogni essenziali).

Inoltre, vi sono denaro o altri mezzi per le cose personali di cui avete bisogno ogni giorno. Questo sostegno si presenta sotto forma di denaro, prestazioni in natura, carte di pagamento, buoni o altre forme.

In situazioni particolari come malattia, gravidanza o parto, riceverete ulteriore assistenza.

## Documenti necessari:

Per le domande presentate da persone residenti nella città di Ingolstadt: Il seguente modulo deve essere compilato e inviato a [leistung-asyl@ingolstadt.de](mailto:leistung-asyl@ingolstadt.de). I moduli sono disponibili in tedesco/ucraino.

- [Modulo di richiesta](#)
- [Scheda informativa su reddito e patrimonio](#)
- [Foglio informativo di liberazione dalla riservatezza](#)
- [Foglio informativo sulla protezione dei dati](#)
- [Dichiarazione sulla situazione personale](#)

💡 Se siete già in possesso di un certificato di finzione o di un permesso di soggiorno: Potete presentare una domanda al [Centro per l'impiego di Ingolstadt](#) se continuerete a vivere nell'area della città di Ingolstadt.

## Contatto e appuntamento:

### Indirizzo:

## Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz | Leistungen

📍 [Auf der Schanz 39, 85049 Ingolstadt](#)

✉️ [@leistung-asyl@ingolstadt.de](mailto:leistung-asyl@ingolstadt.de)

+49 (0) 84130550260

<https://www.ingolstadt.de/Asylangelegenheiten/ind...>

Se avete domande, contattate il personale telefonicamente al numero:

☎ [0841305-50271](tel:0841305-50271) / [084130550264](tel:084130550264) / [084130550265](tel:084130550265) (**decentrato**)

☎ [0841305-50263](tel:0841305-50263) / [084130550267](tel:084130550267) / [084130550268](tel:084130550268) / [084130550269](tel:084130550269) (**ANCORAGGIO**)

📠 [0841 305-50279](tel:0841305-50279)

@ [leistung-asyl@ingolstadt.de](mailto:leistung-asyl@ingolstadt.de)

### Orari di apertura:

Lunedì: 08:00 - 12:30, 13:30 - 16:00

Martedì: 08:00 - 12:30, 13:30 - 16:00

Mercoledì: 08:00 - 12:30

Giovedì: 08:00 - 12:30, 13:30 - 17:30.

Venerdì: dalle 08:00 alle 12:30.

💡 Si prega di notare che le consultazioni personali sono possibili solo su **appuntamento** tramite la homepage. Senza appuntamento, i tempi di attesa potrebbero essere più lunghi e potrebbe essere necessario fissare un appuntamento successivo.

### Benefici per i rifugiati con un certificato/permesso di soggiorno fittizio

### Benefici per i rifugiati con un certificato/permesso di soggiorno fittizio

A partire dal 1° giugno 2022, i rifugiati ucraini bisognosi di assistenza avranno accesso alle prestazioni previste dal Libro II del Codice sociale tedesco (SGB II). La base del diritto è nota anche come sostegno al reddito di base per le persone in cerca di lavoro o indennità di cittadinanza.

### Requisiti:

I rifugiati devono essere iscritti nel Registro centrale degli stranieri. Devono essere in grado di presentare un certificato fittizio o un permesso di soggiorno ai sensi dell'articolo 24 (1) della legge sul soggiorno (AufenthG).

Domanda presso il Centro per l'impiego di Ingolstadt: se siete già in possesso di un certificato fittizio o di un titolo di soggiorno e vivete nell'area della città di Ingolstadt: Allora potete presentare una domanda al centro per l'impiego di Ingolstadt.


### Documenti richiesti dal 01.06.2022:

- **Modulo di domanda:** Il modulo deve essere compilato e firmato.
- **Copie di tutti i passaporti:** copiare tutte le pagine dei passaporti.
- **Copie di tutti i permessi di soggiorno / certificati di finzione:** Allegare le copie di questi documenti.
- **Coordinate bancarie di un conto corrente tedesco:** Fornire le coordinate bancarie.

- **Contratto di locazione (se disponibile):** Se avete un contratto di locazione, allegatene una copia.

Si prega di inviare le copie dei documenti mancanti al Centro per l'impiego di Ingolstadt solo per posta. In alternativa, è possibile inviare i documenti nella cassetta delle lettere del Centro per l'impiego di Ingolstadt. In alternativa, è possibile inviare i documenti in allegato in formato PDF all'indirizzo [jobcenter-serviceteam@ingolstadt.de](mailto:jobcenter-serviceteam@ingolstadt.de). È possibile utilizzare la funzione di upload sul sito web del centro per l'impiego.


## Contatti e appuntamenti:

Per qualsiasi domanda, chiamare il personale del Centro per l'impiego all'indirizzo  [0841305-45112](tel:0841305-45112).

## Jobcenter | Bürgergeld, Leistungen zu Bildung und Teilhabe

 [Adolf-Kolping-Str. 10, 85049 Ingolstadt](#)[Ingolstadt](#)

 [@jobcenter@ingolstadt.de](mailto:jobcenter@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130545112](tel:+49(0)84130545112)

 <https://www.ingolstadt.de/Leben/Arbeit-Jobcenter/...>

## Orari di apertura:


Lunedì: 08:00 - 12:30, 13:30 - 16:00

Martedì: 08:00 - 12:30

Mercoledì: 08:00 - 12:30

Giovedì: 08:00 - 12:30, 13:30 - 17:30.

Venerdì: dalle 08:00 alle 12:30.

 Si prega di notare che le consultazioni personali sono possibili solo su appuntamento tramite la homepage. Senza appuntamento, i tempi di attesa potrebbero essere più lunghi e potrebbe essere necessario fissare un appuntamento successivo.

## Domande sul reddito di cittadinanza - sostegno al reddito di base

### Domande e risposte sul reddito di base

### Chi può richiedere il Reddito di cittadinanza?

Chiunque non abbia sufficienti mezzi di sostentamento può richiedere il Reddito di Cittadinanza. Questo vale indipendentemente dal fatto che si tratti di un disoccupato, di un lavoratore a tempo ridotto o di un lavoratore autonomo. Ne hanno diritto anche i lavoratori autonomi che possono lavorare solo in misura limitata a causa della pandemia.

### Prerequisiti:

- Età: dai 15 ai 65 anni o fino all'età pensionabile standard

- Residenza in Germania
- Capacità lavorativa: almeno tre ore di lavoro al giorno possibili in condizioni normali.

## Quali prestazioni sono disponibili?

Il sostegno al reddito di base copre le spese di vita personali. I single ricevono 449 euro. I bambini ricevono da 285 a 376 euro, a seconda dell'età. L'importo dipende anche dalla presenza o meno di un partner bisognoso di assistenza nel nucleo familiare. Possono essere coperte le spese di affitto (affitto netto, spese accessorie, spese di riscaldamento). Di norma, l'assegno viene concesso per almeno sei mesi.

## Come presentare la domanda?

Le persone che vivono a Ingolstadt possono presentare una domanda informale:

### Jobcenter | Bürgergeld, Leistungen zu Bildung und Teilhabe

 [Adolf-Kolping-Str. 10, 85049 Ingolstadt](#)

 [@jobcenter@ingolstadt.de](mailto:@jobcenter@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130545112](tel:+49(0)84130545112)

 <https://www.ingolstadt.de/Leben/Arbeit-Jobcenter/...>

I moduli e ulteriori informazioni sono disponibili sul sito web.

## I beni devono essere consumati prima?

Chi richiede il sostegno al reddito di base tra il 1° marzo 2020 e il 31 dicembre 2022 non deve consumare il proprio patrimonio nei primi sei mesi. Prerequisito: la persona non dispone di beni significativi realizzabili.

## Per beni realizzabili si intendono

- Contanti, risparmi, denaro a chiamata, titoli
- Non si ha diritto se il primo membro della comunità di beneficiari possiede più di 60.000 euro. Per gli altri membri si applica un limite di 30.000 euro.
- La proprietà di un'abitazione occupata dal proprietario non è generalmente considerata un patrimonio significativo. Anche gli averi pensionistici non vengono presi in considerazione.

## Si tiene conto del reddito del partner?

Sì, se entrambi vivono nella stessa abitazione. In tal caso formano un [nucleo familiare comune](#) e vivono insieme.

## Sono coperte le spese di affitto?

Vengono rimborsati l'affitto netto, le spese accessorie e le spese di riscaldamento. Nei primi sei mesi, le spese effettive sono coperte senza limitazioni se la domanda è stata presentata

tra il 1° marzo 2020 e il 31 dicembre 2022.

## **Ci sono ulteriori benefici per i bambini?**

Sì, a seconda dell'età, il [requisito standard](#) va da 285 a 376 euro. Gli assegni familiari sono considerati come reddito e vengono presi in considerazione per il calcolo del reddito di base.

## **Quanto tempo richiede l'elaborazione?**

I tempi dipendono dalla rapidità con cui vengono presentati tutti i documenti. Non appena la domanda viene approvata, il pagamento viene effettuato sempre un giorno di calendario prima del mese in cui si ha diritto. Esempio: la richiesta di maggio sarà pagata alla fine di aprile.

## **Quali prestazioni aggiuntive sono disponibili?**

Le prestazioni sociali supplementari possibili sono

- [assegni familiari](#)
- [sussidio per l'alloggio](#)
- [supplemento per i figli](#)

Alcune di queste prestazioni non possono essere ricevute contemporaneamente al sostegno al reddito di base.

## **Imparare il tedesco**

### **Corsi di tedesco per rifugiati dall'Ucraina**


#### **Cos'è un corso di integrazione?**

L'Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati (BAMF) offre [corsi di integrazione](#). In un corso di integrazione imparerete il tedesco e molte cose sulla Germania. Ad esempio, su argomenti come...

- Lavoro e carriera
- Formazione e perfezionamento
- assistenza all'infanzia e istruzione
- acquisti
- L'abitazione
- Diritti e doveri in Germania

Se siete interessati, contattate l'organizzatore del corso locale:

### **Kolping Akademie Ingolstadt | Sprachkurse**

 [Johannesstraße 11, 85049 Ingolstadt](#)

[@info@kolping-ingolstadt.de](mailto:info@kolping-ingolstadt.de)

[+49 \(0\) 841933010](tel:+49(0)841933010)

<https://kolping-akademie-ingolstadt.de/>

**Berufliches Fortbildungszentrum der Bayerischen Wirtschaft (bfz) |  
Berufliche Aus- und Weiterbildungen, Unterstützung bei der  
Vermittlung in Job oder Ausbildung und bei der Integration ins  
Berufsleben**

[Viehmarktplatz 9, 85055 Ingolstadt](https://www.bfz.de/)

[@info-in@bfz.de](mailto:info-in@bfz.de)

[+49 \(0\) 84198150](tel:+49(0)84198150)

<https://www.bfz.de/>

**Inlingua | Sprachkurse**

[Ludwigstr. 18, 85049 Ingolstadt](https://www.inlingua-ingolstadt.de/)

[@info@inlingua-ingolstadt.de](mailto:info@inlingua-ingolstadt.de)

[+49 \(0\) 8418851850](tel:+49(0)8418851850)

<https://www.inlingua-ingolstadt.de/>

**Volkshochschule Ingolstadt-Eichstätt | Kursangebot in den Bereichen  
Sprachen, Gesundheit, Beruf, Kultur**

[Hallstraße 5, 85049 Ingolstadt](https://www.vhs-in-ei.de/)

[@ingolstadt@vhs-in-ei.de](mailto:ingolstadt@vhs-in-ei.de)

[+49 \(0\) 8413051854](tel:+49(0)8413051854)

<https://www.vhs-in-ei.de/>

**Libretto didattico gratuito in PDF**

La piattaforma buchstaben.com offre un e-book gratuito per i rifugiati ucraini. Spiega le basi della lingua tedesca in modo chiaro e comprensibile. Il libro contiene traduzioni e trascrizioni fonetiche per facilitare la pronuncia.

Scarica l'e-book: [Imparare il tedesco come rifugiato ucraino - libretto di apprendimento gratuito in PDF \(buchstaben.com\)](https://buchstaben.com/)

**Corsi di lingua online gratuiti**

L'applicazione Jicki di Friburgo offre corsi gratuiti di tedesco-ucraino e ucraino-tedesco. Possono essere utilizzati senza registrazione, sia online che nell'app.

Vai direttamente ai corsi: [🌐 !\[\]\(3e257acccc6c484d50d94a9676f25277\_img.jpg\) !\[\]\(8abb1c1b85d262a965dfc4f9978d6758\_img.jpg\) !\[\]\(95d63f6cd91923d940fa7de3907baf49\_img.jpg\) Impara il tedesco e l'ucraino gratuitamente | Безкоштовно вчити німецьку та українську \(jicki.de\)](https://www.jicki.de/)

## Agenzia per il lavoro di Ingolstadt

L'**Agenzia federale del lavoro** è un'autorità statale. Si occupa del mercato del lavoro tedesco.

### Cosa fa l'Agenzia del lavoro

- Consulenza professionale per giovani, studenti del primo anno e laureati
- Inserimento in apprendistati e posti di lavoro
- Promozione della formazione professionale e dell'istruzione continua
- Servizi per promuovere la partecipazione alla vita lavorativa
- Pagamento dell'indennità di disoccupazione I (ALG I)
- Promozione delle pari opportunità tra uomini e donne
- Informazioni sul mercato del lavoro e della formazione e sui servizi e le prestazioni di promozione dell'occupazione
- Pagamento degli assegni familiari

**Il servizio è gratuito.**

### A quale agenzia per il lavoro posso rivolgermi?

#### Agenzia del lavoro di Ingolstadt

**Indirizzo:**

Heydeckplatz 1, 85049 Ingolstadt

L'agenzia del lavoro può essere contattata solo su appuntamento.

Prenotazione online: <https://web.arbeitsagentur.de/portal/terminverein...>

In questi orari, l'accesso senza appuntamento è previsto solo per casi urgenti o di emergenza:

Da lunedì a venerdì: 08:00 - 12:00

**Telefono:**

[+49 \(0\) 8004555500](tel:+4908004555500)

[+49 \(0\) 8419338555](tel:+4908419338555)

**Sito web:**

[Agenzia di lavoro di Ingolstadt](https://www.arbeitsagentur.de/portal/terminverein...)

**Indirizzo postale:**

Agenzia del lavoro di Ingolstadt  
85037 Ingolstadt

## Accessibilità

- Accesso senza barriere all'edificio e alle stanze
- È presente una toilette per disabili.

## Informazioni per le persone provenienti dall'estero

Sono disponibili servizi di consulenza speciali.

[Informazioni per le persone provenienti dall'estero](#)

## Indennità di disoccupazione I (ALG I)


- L'Agenzia del lavoro eroga l'indennità di disoccupazione I.
- L'indennità di disoccupazione I viene versata alle persone che hanno perso il lavoro.
- Ma non tutti ricevono l'ALG I.
- Si tratta infatti di una prestazione assicurativa.
- Ciò significa che ricevono l'indennità solo le persone
  - che hanno versato in precedenza almeno 12 mesi al regime assicurativo.
  - E questo deve avvenire nei 30 mesi precedenti la disoccupazione.


→ **Nota:** Chiunque diventi disoccupato e non abbia versato l'indennità di disoccupazione, o non l'abbia fatto per un periodo di tempo sufficiente, riceverà assistenza dal [centro per l'impiego di Ingolstadt](#).

## Veicoli ucraini e patente di guida

### Veicoli con targa ucraina


#### Norme per i veicoli con targa ucraina

I conducenti ucraini che vivono in Germania da più di un anno:  
Devono immatricolare il loro veicolo in Germania al più tardi dal 01.04.2024. In caso contrario, dovranno pagare una multa. Per sapere cos'altro occorre considerare, [consultare il sito](#): .

Le immatricolazioni dei veicoli vengono effettuate dalle autorità locali presso l'ufficio di immatricolazione del luogo di residenza. Di norma, è necessario fissare un appuntamento in anticipo. L'ufficio di immatricolazione competente per il vostro luogo di residenza e gli orari di apertura (in tedesco) si trovano [qui](#) .

#### Obbligatorio: assicurazione di responsabilità civile per i veicoli a motore

Chiunque guidi un veicolo a motore in Germania ha bisogno di un'assicurazione di responsabilità civile per i veicoli a motore. Non è consentito guidare in Germania senza una copertura assicurativa valida. Questo vale anche per le auto che arrivano in Germania dall'estero.

È necessaria una polizza assicurativa stipulata nello Spazio Economico Europeo (SEE), una [Carta Verde](#)  o la stipula di una polizza assicurativa di frontiera. A partire dal 1° aprile 2024,

ci sarà un [nuovo regolamento](#) per gli ucraini che vivono in Germania da più di un anno: 🌐A partire da questa data il veicolo dovrà essere immatricolato in Germania. In caso contrario, potrebbe essere comminata una multa.

[Informazioni per i conducenti ucraini-tedeschi.pdf](#)

[Informazioni per guidatori ucraini tedeschi.pdf](#)

[Informazioni per guidatori ucraini inglese.pdf](#)

## Patente di guida ucraina

### Informazioni sulle patenti di guida dell'Ucraina

#### Validità delle patenti di guida ucraine

Chiunque sia in possesso di una patente di guida ucraina valida può guidare veicoli in Germania. Questo vale solo per le categorie di veicoli consentite in Ucraina.

Anche se vivete in Germania da più di sei mesi, la vostra patente di guida rimane valida. Il prerequisito è che siate fuggiti dall'Ucraina a causa della guerra e che abbiate lo status di protezione dell'UE. Non sono necessari altri documenti.

#### Patenti ucraine scadute

Se la patente di guida è scaduta dopo il 31.12.2021, rimane valida. Questa regola si applica durante la legge marziale e un anno dopo la sua fine.

Non è necessaria una proroga. La regola si applica solo alle patenti di guida rilasciate per la prima volta in Ucraina.

#### Patenti di guida ucraine smarrite

In caso di smarrimento della patente di guida, l'autorità competente in Germania può rilasciare un documento sostitutivo. A tal fine, è necessario dimostrare di essere in possesso della patente di guida. Il numero del documento è obbligatorio.

L'autorità verificherà se è possibile rilasciare un documento sostitutivo. Questo conterrà i dati della patente ucraina, ma non quelli della patente tedesca.

Questo regolamento si applica solo finché esiste lo status di protezione dell'UE. Attualmente lo status di protezione termina il 04.03.2025.

#### Trasferimento della patente di guida

Chi desidera rimanere in Germania dopo la scadenza del permesso di soggiorno deve far convertire la propria patente di guida ucraina. L'autorità competente per la patente di guida è responsabile di questa operazione. Si consiglia di provvedere per tempo.

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito web del BMDV: [www.bmdv.de](http://www.bmdv.de).

🌐Vai a [www.bmdv.de](http://www.bmdv.de).

💡 Ulteriori informazioni [qui](#).

## Fahrerlaubnisbehörde | Führerscheinstelle

📍 [Wiechertstraße 1, 85055 Ingolstadt](#)

✉️ [fuehrerscheinstelle@ingolstadt.de](mailto:fuehrerscheinstelle@ingolstadt.de)

☎️ [+49 \(0\) 8413051790](tel:+4908413051790)

🌐 <https://www.ingolstadt.de/F%C3%BChrerschein>

### Servizi di consulenza

#### Consulenza telefonica

##### Ucraina-Hotline Baviera

☎️ 089/54497199

✉️ [kontakt@ukraine-hotline-bayern.de](mailto:kontakt@ukraine-hotline-bayern.de)

🕒 Da lunedì a venerdì dalle 08:00 alle 20:00

#### Linea telefonica per i cittadini Città di Ingolstadt

☎️ [0841/3051600](tel:08413051600)

✉️ [melder@ingolstadt.de](mailto:melder@ingolstadt.de)

🕒 Disponibilità:

Dal lunedì al venerdì: dalle 8:00 alle 12:30.

Lunedì e martedì: 13:30 - 16:00

Giovedì: 13:30 - 17:30

#### Aiuto dal Servizio di crisi psichiatrica dell'Alta Baviera

A volte le persone si sentono molto tristi, arrabbiate o molto preoccupate. In questo caso, possono chiamare il Servizio di crisi psichiatrica dell'Alta Baviera. Ci sono persone gentili che ascoltano e aiutano.

#### Come si può contattare il servizio di crisi?

- È possibile chiamare [08006553000](tel:08006553000).
- La chiamata è gratuita.
- È possibile chiamare tutti i giorni, anche di notte. Il servizio di crisi è disponibile 24 ore su 24.

#### Cosa fa il servizio di crisi?

- Il personale vi ascolterà se avete dei problemi.
- Vi darà consigli su come affrontare le situazioni difficili.
- Se necessario, vi aiuterà a trovare ulteriore supporto.

**Conversazioni in diverse lingue:** Il personale parla molte lingue. Ciò significa che anche le persone che non parlano bene il tedesco possono ricevere aiuto.

## **Perché il servizio di crisi è importante?**

A volte è utile parlare con qualcuno. Il servizio di crisi è lì per sostenere le persone quando non sanno cosa fare.

## **Centri di consulenza sulla migrazione**

I centri di consulenza sulla migrazione di Ingolstadt offrono consulenza sociale individuale ai rifugiati e agli sfollati ucraini.

Qui le persone interessate ricevono informazioni e sostegno sulle loro domande e su tutti gli argomenti rilevanti per la loro situazione attuale. La consulenza è fornita da operatori socio-educativi e da assistenti sociali dei centri di consulenza sulla migrazione.

## **Flüchtlings- und Integrationsberatung | Personen im laufenden Asylverfahren und Bleibeberechtigte bzw. Geduldete**

[!\[\]\(c97971a9c5f715e3e13f08002df9662e\_img.jpg\) Hohe-Schul-Straße 3, 85049 Ingolstadt](#)

[!\[\]\(ef268e2dd8292b32d0233ecef569ec45\_img.jpg\) @beratung-asyl@ingolstadt.de](mailto:beratung-asyl@ingolstadt.de)

[!\[\]\(4b121ac00d27afaa77bea843bd8b0b45\_img.jpg\) +49 \(0\) 84130550250](tel:+49(0)84130550250)

[!\[\]\(9e93f449b7f67d34a5a611dbb1aabcc8\_img.jpg\) https://www.ingolstadt.de/Fl%C3%BChtlings-und-In...](https://www.ingolstadt.de/Fl%C3%BChtlings-und-In...)

## **Diakonie | Flüchtlings- und Integrationsberatung**

[!\[\]\(3084117e2532d13ec41d8e2d6990c857\_img.jpg\) Schrankenstr. 5, 85049 Ingolstadt](#)

[!\[\]\(2f3e8a0618834f55052d52bbfa6951db\_img.jpg\) @info@dw-in.de](mailto:info@dw-in.de)

[!\[\]\(434cb744dc9b717caf28f6ed2e99b4a0\_img.jpg\) +49 \(0\) 841933090](tel:+49(0)841933090)

[!\[\]\(92d947f17b655b48176d93fc9b0f56c6\_img.jpg\) https://dw-in.de/portfolio-items/fluechtlings-und...](https://dw-in.de/portfolio-items/fluechtlings-und...)

## **Caritas Ingolstadt | Flüchtlings- und Integrationsberatung**

[!\[\]\(b7eac21449debce23483fae0b2270465\_img.jpg\) Jesuitenstraße 1, 85049 Ingolstadt](#)

[!\[\]\(74e559f7af35b475121d8b73fd55e3f2\_img.jpg\) @integrationsberatung@caritas-ingolstadt.de](mailto:integrationsberatung@caritas-ingolstadt.de)

[!\[\]\(03fbbd6aaba2053284f9c91a6d664678\_img.jpg\) +49 \(0\) 8413090](tel:+49(0)8413090)

[!\[\]\(be2a8be936df3a3ecec277dbbb379c4e\_img.jpg\) https://www.caritas-kreisstellen.de/alle-kreisste...](https://www.caritas-kreisstellen.de/alle-kreisste...)

## **Jugendmigrationsdienst Ingolstadt | Flüchtlings- und Migrationsberatung Jugendliche**

[!\[\]\(3b9a4cdfa44ee68044c3ae83c5f5cf0c\_img.jpg\) Permoserstr. 69, 85057 Ingolstadt](#)

+49 (0) 84188563813

<https://www.jugendmigrationsdienste.de/jmd/ingols...>

## Caffè Internazionale

### Che cos'è il Café International?

Il Café International è un luogo d'incontro aperto a tutte le persone, indipendentemente dal paese, dalla lingua o dalla religione.

Dal 2016 le persone si incontrano per trascorrere del tempo insieme.

#### Il caffè è organizzato congiuntamente da:

- il Teatro Comunale di Ingolstadt
- l'Ufficio per gli affari sociali della città di Ingolstadt
- Cantina International
- e da volontari

#### Quando e dove?

Luogo: [Foyer del laboratorio nel teatro cittadino di Ingolstadt](#)

Giorni: lunedì e mercoledì

Orario: dalle 15:00 alle 17:30

⚠ Durante le vacanze estive, il Café International si svolge in altre sedi e date. Consultare il sito web.

### Stadttheater Ingolstadt | Café International

[Schloßlande 1, 85049 Ingolstadt](#)

[@integrationslotsin@ingolstadt.de](mailto:integrationslotsin@ingolstadt.de)

+49 (0) 84130550298

<https://theater.ingolstadt.de/mitmachen-vermittlu...>

#### Cosa succede nel Café?

Nella caffetteria è possibile:

- gustare caffè, tè e dolci
- Esercitarsi a parlare in tedesco
- essere creativi (pittura, artigianato, teatro)
- ballare o fare musica
- Ridere, parlare, fare amicizia
- Vivere l'arte e la cultura

---

## ☐ Chi è invitato?

Tutti sono i benvenuti:

- ☐☐ Persone con un passato da migrante o rifugiato
- ☐ Residenti di lunga data di Ingolstadt
- ☐ Persone in cerca di consigli
- ☐☐ Persone che aiutano ad imparare il tedesco
- ☐☐☐ Amici e famiglie
  
- ☐ Insieme creiamo una comunità aperta e colorata

---

## ☐ Cos'è lo "Speciale Café International"?

Una volta al mese c'è un'offerta speciale - gratuita per tutti gli ospiti!

Ad esempio:

- ☐ Gita in campagna
- ☐ Visita guidata della città
- ☐ Visita al museo
- ☐ Laboratorio teatrale
- ☐ Festa di Carnevale
  
- ☐ Importante:
- ☐ Tutto è gratuito.
- ☐ Tutti sono i benvenuti.

## **Integrationslotsin / Netzwerk Asyl | Unterstützung der Integration**

📍 [Hohe-Schul-Straße 3, 85049 Ingolstadt](#)

✉ [@integrationslotsin@ingolstadt.de](mailto:integrationslotsin@ingolstadt.de)

☎ [+4984130550298](tel:+4984130550298)

🌐 <https://www.ingolstadt.de/Asylangelegenheiten/ind...>

**Eventi nei centri di quartiere Augustinviertel e Monikaviertel**

### **Eventi nel centro di quartiere Augustinviertel**

**Stadtteiltreff im Augustinviertel | Sozialer Treffpunkt für alle  
Bewohner aus dem Augustin- und Monikaviertel , Sie sind herzlich  
willkommen**

📍 [Stollstrasse 2, 85053 IngolstadtIngolstadt](#)

✉ [@stadtteiltreff-augustinviertel@ingolstadt.de](mailto:stadtteiltreff-augustinviertel@ingolstadt.de)

☎ [+49 \(0\) 84130545820](tel:+49(0)84130545820)

<https://www.ingolstadt.de/Leben/Soziales-Wohnen/S...>

## **Caffè per famiglie del centro di sostegno alle famiglie in collaborazione con il centro di quartiere Augustinviertel**

Quando: Ogni mercoledì dalle 15:30 alle 17:30 (non durante le vacanze)

Dove: Centro di quartiere Augustinviertel, [Stollstraße 2](#)

Cosa: Un luogo di incontro per le famiglie. I genitori e i loro figli possono riunirsi qui per chiacchiere e passare del tempo insieme. Ci sono giochi e occasioni per conoscersi.

## **Gruppo di conversazione di tedesco per donne**

Cosa: Parlate già un po' di tedesco e volete parlare con altre donne? Allora venite al gruppo di conversazione per donne.

Quando: il mercoledì dalle 09:30 alle 11:00, non ci sono incontri durante le vacanze.

Dove: nel centro di quartiere Augustinviertel

Iscrizioni: Si prega di iscriversi in anticipo presso l'ufficio del quartiere, poiché il numero di partecipanti è limitato.

Costi: la partecipazione è gratuita

## **Colazione interculturale per donne**

Cosa: colazione interculturale e intergenerazionale tra donne nel centro di incontro del quartiere Augustinviertel: i visitatori possono conoscersi, scambiarsi idee e gustare insieme una colazione con cibi di diversi Paesi in un'atmosfera accogliente. Si raccolgono idee e argomenti e si invitano i relatori alle prossime colazioni per fornire informazioni su questi temi.

Quando: Martedì 29 aprile / 3 giugno / 1 luglio / 23 settembre / 28 ottobre / 25 novembre / 16 dicembre

ciascuno dalle 9.30 alle 12.00

Dove: Centro di quartiere Augustinviertel

💡 Passate a trovarci, sarete i benvenuti.

💡 Saremo lieti di ricevere piccoli souvenir culinari per la colazione.

## **Tutoraggio linguistico**

Cosa: i volontari si esercitano a parlare tedesco con persone che stanno imparando la lingua tedesca.

Quando: Su accordo individuale, gli incontri si tengono una o due volte alla settimana nel centro di quartiere Augustinviertel, dove si parla e si pratica il tedesco insieme.




Il programma è rivolto **esclusivamente** ai residenti dei **quartieri Augustin e Monika**.

**IN VIA - Offerte per le donne - Vita in Baviera**


## IN VIA Bayern e.V.

Questa associazione sostiene le ragazze e le donne attraverso programmi e progetti sociali. Gli eventi sono rivolti a donne e bambini di tutte le nazionalità.

### IN VIA Bayern e.V. | Veranstaltungen für Frauen und Kinder aller Nationalitäten

 [Maistraße 5, 80337 München](#)

 [@info@invia-bayern.de](mailto:info@invia-bayern.de)

 [+49 \(0\) 89512661911](tel:+49(0)89512661911)

 <https://www.invia-bayern.de/angebote/migration-in...>

I corsi sono organizzati dal Ministero degli Interni, dello Sport e dell'Integrazione della Baviera:

- per le persone con un passato di migrazione che hanno il diritto di soggiornare in modo permanente,
- richiedenti asilo con buone prospettive di soggiorno
- persone in possesso di una "Beschäftigungsduldung" ai sensi del § 60d della legge sul soggiorno.

### La realtà della vita in Baviera

Il progetto "Lebenswirklichkeit in Bayern" è un programma per donne e bambini con un passato di migrazione che hanno diritto a rimanere in Baviera.

L'obiettivo è rafforzare la fiducia delle donne in se stesse e nelle proprie capacità.

La vita nella nuova casa è spesso una sfida per le donne straniere. Hanno quindi bisogno di un sostegno e di una guida competenti per familiarizzare con la cultura e i valori tedeschi.

Le partecipanti al progetto sono sostenute nei loro sforzi di integrazione attraverso attività pratiche e quotidiane. Imparano a organizzare attivamente la loro vita quotidiana e a partecipare alla vita sociale. La loro cultura e le loro risorse esistenti vengono riconosciute, valorizzate e incoraggiate.

Tutte le informazioni sono disponibili qui  [IN VIA BAYERN E.V. - Lebenswirklichkeit in Bayern](#)

La vita in Baviera

L'obiettivo del corso è fornire ai partecipanti un aiuto pratico per la loro vita in Baviera e farli familiarizzare con il nostro stile di vita.

- Come funziona la vita quotidiana in Baviera?
- Come vogliamo vivere insieme?
- Quali sono i valori di fondo?
- Cosa è importante per la nostra convivenza pacifica?

## Consulenza e assistenza

### La bussola sociale di Ingolstadt - una guida al sostegno, all'assistenza e ai servizi

#### Bussola sociale di Ingolstadt

La guida per una Ingolstadt vivibile

"Ingolstadt degna di essere vissuta": questo è il motto con cui abbiamo redatto la guida. Contiene molte informazioni importanti. Per le persone con pochi soldi. O per chi vive in situazioni difficili.

In questa guida vi mostriamo come risparmiare a Ingolstadt. Vi diamo dei consigli e vi informiamo anche sui benefici e gli aiuti previsti dalla legge. Potreste averne diritto.

Vi presentiamo anche diversi servizi di consulenza. Questi servizi vi aiuteranno a risolvere i problemi di denaro. Vi aiutano anche a risolvere i problemi sociali. Vi sostengono nei momenti difficili.

💡 Date un'occhiata: ne vale la pena!

💡 Ulteriori informazioni: sono disponibili sul sito web della città di Ingolstadt alla voce "[Ingolstadt Social Compass](#)".




---

## Che cos'è un centro di consulenza?

Se avete domande o problemi, potete rivolgervi a un centro di consulenza. Lì riceverete un sostegno e una consulenza professionale da parte di personale qualificato.

La consulenza è gratuita. Il personale è tenuto alla riservatezza. Ciò significa che non possono trasmettere alcuna informazione se non lo desiderate. La consulenza è spesso disponibile anche in forma anonima. Ciò significa che non è necessario fornire il proprio nome.

Potete chiedere se il personale parla una lingua diversa dal tedesco e dall'inglese. Potete anche portare con voi  [un assistente linguistico o un mediatore linguistico](#).

In alcuni consultori è necessario fissare un appuntamento per una consultazione. È possibile farlo in anticipo per telefono.

Se non riuscite a trovare subito il consultorio giusto, chiedete! Di solito i consultori si conoscono e possono indirizzarvi all'indirizzo giusto.

Potete trovare i centri di consulenza sanitaria sul [sito](#) .

## Centri di consulenza speciali per migranti

### Benvenuti a Ingolstadt!

Siete nuovi a Ingolstadt?

Stai cercando aiuto o orientamento?

Avete domande sulla richiesta di asilo o sulla vita in città?

Il servizio di **consulenza per rifugiati e integrazione** può aiutarvi.

---

## Cosa offre il servizio di consulenza?

Potete arrivarci:

- Informazioni su offerte e progetti a Ingolstadt,
- Supporto per l'inserimento nel nuovo ambiente,
- Consulenza in varie lingue (in alcune sedi).

---

## Chi può rivolgersi al servizio di consulenza?

Il servizio di consulenza è rivolto a:

- tutti i nuovi immigrati,
- compresi i cittadini dell'UE.

Il servizio di consulenza è rivolto principalmente a

- richiedenti asilo
- rifugiati riconosciuti,

- persone con un soggiorno tollerato.

---

## Perché la consulenza è importante?

Una nuova vita in Germania comporta molti cambiamenti:

- una nuova lingua,
- una nuova cultura,
- una nuova scuola o un nuovo lavoro,
- molte persone nuove.

Spesso è difficile, soprattutto all'inizio.

Ma: **non siete soli!**

---

## Chi può aiutarvi?

A Ingolstadt ci sono molti luoghi che vi sosterranno.

Lì potrete trovare aiuto per il vostro inizio e per la vostra vita in città.

### Cosa fa il servizio di consulenza per i rifugiati e l'integrazione?

#### Cosa fa il servizio di consulenza?

Il servizio di consulenza per i rifugiati e l'integrazione aiuta a risolvere i seguenti problemi

- Domande e problemi relativi alla procedura di asilo,
- Domande e problemi nel contesto dell'integrazione dopo una procedura d'asilo positiva,
- immigrazione in Germania.

Il servizio di consulenza vi aiuterà anche con le domande.

La consulenza personale è possibile solo su appuntamento. Troverete la persona di riferimento nella pagina seguente. Troverete anche i dettagli di contatto.

💡 State cercando un centro di consulenza? 🌐 Con l'aiuto di [BAMF-NAVI](#) potete trovare tutti i centri di consulenza in Baviera su una mappa.

💡 **La consulenza è gratuita.**


#### Quali sono le domande e gli argomenti su cui il servizio di consulenza per i rifugiati e l'integrazione offre consulenza?

È possibile porre ai centri di consulenza domande su vari argomenti, ad esempio

- Come funziona la procedura di asilo?
- Cosa è importante al colloquio?
- Cosa significa lo status di residenza?
- Quale corso di lingua posso frequentare?
- Chi può aiutarmi a risolvere i problemi?

- Dove posso richiedere un aiuto finanziario?
- Come si compilano i moduli?
- Vorrei rimanere a Ingolstadt. Cosa posso fare?
- Sto cercando un lavoro. Chi può aiutarmi?
- Vorrei tornare nel mio Paese d'origine. Cosa devo fare?
- e molto altro ancora...

Avete una domanda molto specifica? I consulenti vi aiuteranno a trovare il centro di consulenza giusto (ad esempio, servizi psicologici, medici specialisti).

 **Importante:** non si tratta di una consulenza legale come quella di un avvocato!

Centri di consulenza a Ingolstadt

La consulenza si svolge in varie sedi. I consulenti offrono ore di consulenza negli alloggi per rifugiati (case di transizione). Il servizio è disponibile anche presso i centri di consulenza generale.

## **Consulenza ai rifugiati e all'integrazione presso ANKER**

### **Consulenza sulla procedura d'asilo:**

Avete bisogno di informazioni sulla procedura d'asilo? Volete conoscere i vostri diritti e doveri nella procedura d'asilo?

I consulenti vi prepareranno al colloquio. Vi spiegheranno quali documenti possono essere importanti.

Vi spiegheranno la decisione in materia di asilo. Vi spiegheranno cosa potete fare in seguito.

Vi aiuteranno nel ricongiungimento familiare. Rispondono alle domande sul diritto di soggiorno.

Vi consiglieranno sui ricorsi contro la decisione di asilo. Vi informeranno su un'eventuale domanda di asilo successiva.

La consulenza è gratuita e indipendente dalle autorità.

## **Asylverfahrensberatung PAF | Max-Immelmann-Kaserne (MIK)**

 [Ambergerweg 3, 85276 Pfaffenhofen an der Ilm](#)

 [@Ankereinrichtung-Manching@caritasmuenchen.org](mailto:Ankereinrichtung-Manching@caritasmuenchen.org)

 <https://www.caritas-asylsozialberatung-pfaffenhof...>

## **Asylverfahrensberatung PAF | NBS (Neuburger Straße)**


 [Ambergerweg 3, 85276 Pfaffenhofen an der Ilm](#)

 [@Anker-NBS@caritasmuenchen.org](mailto:Anker-NBS@caritasmuenchen.org)


 [+4984418083850](tel:+4984418083850)

 <https://www.caritas-asylsozialberatung-pfaffenhof...>

## Münchener Flüchtlingsbus | Beratung im Asylverfahren

 [Dachauerstr. 17, 80335 München](#)

 [info@mfr.ngo](mailto:info@mfr.ngo)

 [+498912390096](tel:+498912390096)

 <https://muenchner-fluechtlingsrat.de/der-verein/p...>

 Vedere la bacheca dei centri di accoglienza.

### Consulenza in materia di migrazione per immigrati adulti (a partire dai 27 anni)

**Siete arrivati in Germania e avete più di 27 anni?** Il Servizio di consulenza sulla migrazione (MBE) vi aiuterà fin dal primo giorno. La consulenza è gratuita e riservata. Riceverete supporto in molti ambiti:

- Alloggio: Come faccio a trovare un appartamento? Quanto costa?
- Denaro: Dove posso trovare aiuto se non ho un lavoro? Dove posso richiedere gli assegni familiari?
- Imparare il tedesco: Dove e come posso imparare il tedesco?
- Lavoro: Come verrà riconosciuta la mia qualifica? Come posso trovare lavoro?
- Salute: Come posso ottenere l'assicurazione sanitaria? Come trovo un medico?
- Famiglia: Chi mi aiuterà durante la gravidanza? Chi può aiutarmi con i problemi familiari?
- Autorità: Cosa devo fare se ricevo una lettera dall'ufficio immigrazione?
- Posso prolungare il mio permesso di soggiorno?

Se siete autorizzati a rimanere in Germania, avete un permesso di libera circolazione o un diritto di soggiorno, potete ricevere aiuto.

La consulenza è rivolta alle persone arrivate da poco in Germania. È disponibile soprattutto nei primi tre anni dall'arrivo.

È necessario essere autorizzati a vivere in Germania. A tal fine è necessario un permesso di soggiorno. La consulenza è gratuita. Riceverete aiuto, supporto, informazioni e chiarimenti su vari argomenti:

- Assistenza nei rapporti con gli uffici e le autorità pubbliche
- Consulenza su questioni di migrazione e sul vostro status di residenza
- Informazioni sulla sicurezza finanziaria
- Aiuto nella compilazione delle domande
- Corsi di integrazione, ad esempio corsi di lingua tedesca
- Consulenza sul riconoscimento delle qualifiche straniere e prime informazioni al riguardo
- Informazioni sul sistema educativo e sulla sicurezza sociale in Germania

- Consulenza su scuola, formazione e lavoro
- Assistenza per l'immigrazione di figli, coniugi e altri membri della famiglia.

💡 Avete tra i 12 e i 27 anni? Allora c'è un servizio di consulenza speciale per te: i [servizi per la migrazione giovanile](#).

👥 I richiedenti asilo e i rifugiati riconosciuti possono rivolgersi all'Ufficio per gli affari sociali. Offrono consulenza per i rifugiati e l'integrazione. I richiedenti asilo in procedura e quelli ospitati in modo decentrato a Ingolstadt, nonché i rifugiati dopo il riconoscimento, possono registrarsi qui.

### **Ufficio di assistenza sociale Consulenza per rifugiati e integrazione**

📍 [Hohe-Schul-Straße 3](#)

85049 Ingolstadt

☎ [0841/305-50293](tel:084130550293) / [-50295](tel:084130550295) / [-50297](tel:084130550297)

✉ [@beratung-asyl@ingolstadt.de](mailto:beratung-asyl@ingolstadt.de)

📅 Appuntamenti su prenotazione

👥 I seguenti centri offrono consulenza a diversi gruppi:

- Cittadini dell'Unione Europea (UE)
- Rimpatriati tardivi (persone con radici tedesche che tornano in Germania)
- Immigrati extracomunitari
- Rifugiati riconosciuti
- con i loro figli e familiari

Tutte queste persone possono ricevere aiuto qui.

Fin dal primo giorno di permanenza in Germania, ricevono consulenza sui seguenti argomenti:

- alloggio
- Finanze e denaro
- Imparare il tedesco
- Scuola e lavoro
- Salute, famiglia e istruzione
- Matrimonio, famiglia e istruzione
- Autorità, residenza in Germania

### **Lavoro diaconale Consulenza per rifugiati e integrazione**


Schrannenstraße 5

85049 Ingolstadt

☎ [0841/93309-16](tel:08419330916)

Fax: [0841/93309-43](tel:08419330943)


✉ [@Integrationsberatung-Diakonie@dw-in.de](mailto:Integrationsberatung-Diakonie@dw-in.de)

 Appuntamenti su prenotazione


**Centro distrettuale Caritas  
Consulenza per rifugiati e integrazione  
Consulenza sulla migrazione per adulti**


 [Jesuitenstraße 1](#)

85049 Ingolstadt

 [0841/309-134](tel:0841309134) /-135/ -136/ -138/ -139/ -145

 [migration@caritas-ingolstadt.de](mailto:migration@caritas-ingolstadt.de)

 Dal lunedì al venerdì: dalle 09:00 alle 11:00 e dalle 14:00 alle 16:00.

 Appuntamenti su prenotazione.

**MBE - Consulenza in materia di migrazione per immigrati adulti**

Consulenza migratoria per immigrati adulti (MBE)

indipendente - gratuito - riservato - anche online

L'MBE è un servizio rivolto agli immigrati dai 27 anni in su e ai loro figli.

L'MBE fornisce assistenza sui seguenti temi fin dal primo giorno di permanenza in Germania:

- alloggio
- Finanze e denaro
- Imparare il tedesco
- Scuola e lavoro
- Salute, famiglia e istruzione
- Matrimonio, famiglia e istruzione
- Autorità, residenza in Germania

 [Consulenza sulla migrazione per immigrati adulti](#)

**Consulenza sulla migrazione per i giovani**

**Servizi per la migrazione giovanile (JMD) Aiuto ai giovani**

I Servizi per la migrazione giovanile (JMD) sostengono i giovani di età compresa tra i 12 e i 27 anni che sono immigrati in Germania. L'obiettivo del JMD è quello di facilitare l'insediamento dei giovani in Germania. I giovani ricevono assistenza in molti settori. La consulenza è gratuita e semplice.

**Cosa possiamo fare per voi:**

- Ti spieghiamo come funziona la vita, il lavoro e la vita in Germania.
- Vi aiutiamo a trovare la scuola o il programma di formazione più adatto a voi.
- Vi sosteniamo se volete far riconoscere una qualifica.
- Rispondiamo a domande sul denaro e sulle leggi.
- Vi aiutiamo a risolvere problemi personali.
- Vi mostriamo le attività del tempo libero.
- Vi accompagniamo agli appuntamenti, ad esempio presso gli uffici pubblici.


## Ufficio di assistenza sociale - aiuto ai rifugiati

L'Ufficio di assistenza sociale di Ingolstadt sostiene le persone che sono fuggite in Germania. Questo include anche i richiedenti asilo. L'obiettivo è quello di facilitare il loro inserimento nella vita quotidiana. L'ufficio fornisce anche assistenza per le questioni legali.

Come raggiungerci:


 [Hohe-Schul-Straße 3](#)

85049 Ingolstadt

 [0841/305-50293](tel:084130550293), [0841/305-50295](tel:084130550295), [0841/305-50297](tel:084130550297)

 [@beratung-asyl@ingolstadt.de](mailto:@beratung-asyl@ingolstadt.de)

 [www.ingolstadt.de/Asylangelegenheiten/](http://www.ingolstadt.de/Asylangelegenheiten/)

 Le visite sono possibili solo su appuntamento.

## EJSA - Ingolstadt e.V. Opportunità per i giovani

Il Centro protestante di assistenza sociale ai giovani (EJSA) offre numerosi servizi per i giovani. L'obiettivo è offrire ai giovani nuove opportunità e promuovere le loro capacità.

Cosa offriamo:

- Consulenza per i rifugiati
- Aiuto da parte del servizio di migrazione giovanile (per ragazzi dai 12 ai 27 anni)
- Progetti in piccoli gruppi (JMD nel quartiere)
- Sostegno agli adulti


Contatto:

[Permoserstraße 69](#)

85057 Ingolstadt



[0841/885638-0](tel:08418856380)

 [info@ejsa-ingolstadt.de](mailto:info@ejsa-ingolstadt.de) o info [@jmd-in.de](mailto:@jmd-in.de)

 Ulteriori informazioni sono disponibili alla pagina [JMD Ingolstadt](#).

 È possibile fissare appuntamenti telefonici.

## Minori rifugiati non accompagnati

### Ufficio per i giovani e la famiglia - Ufficio per il benessere dei giovani

Il rifugiato ha meno di 18 anni? È arrivato in Germania non accompagnato? Allora è classificato come minore straniero non accompagnato = umA. Questi giovani vengono segnalati all'Ufficio per il benessere dei giovani e delle famiglie. L'Ufficio per il benessere dei giovani parla con il giovane e ne stabilisce l'età.

- La persona ha meno di 18 anni. Allora la persona è un minore. L'Ufficio per il benessere dei giovani si occupa di questa persona. L'ufficio porta la persona in un centro giovanile.
- La persona ha più di 18 anni. Allora la persona è maggiorenne. Riceve un avviso di respingimento. In alternativa, viene trattato come un adulto.

💡 L'Ufficio per l'assistenza ai giovani porterà un interprete al colloquio.

💡 Non avete ancora 18 anni sulla vostra prova di arrivo? L'Ufficio per l'assistenza ai giovani vi ha dato un avviso di respingimento? Allora l'Ufficio per l'assistenza ai giovani deve inserire una nuova data di nascita sulla notifica. Solo allora potrete far modificare i vostri documenti presso l'Ufficio Immigrazione e l'Ufficio Assistenza Sociale.

Alcuni minori (persone di età inferiore ai 18 anni) viaggiano **con parenti**. Può trattarsi di uno zio o di una zia. Possono essere cugini o fratelli maggiori. L'albergatore segnalerà questo fatto all'Ufficio per l'assistenza ai minori dopo il vostro arrivo. L'Ufficio per l'assistenza ai minori parlerà con il minore e con i parenti adulti. L'Ufficio per l'assistenza ai minori verificherà se il minore può rimanere lì. L'Ufficio per l'assistenza ai minori deciderà anche se è necessario nominare un tutore. L'Ufficio per l'assistenza ai minori porta un interprete al colloquio.

💡 I parenti adulti possono anche rivolgersi al **tribunale di famiglia** per ottenere la tutela. La tutela conferisce al parente la piena responsabilità del minore al posto dei genitori.

### **Ufficio per i giovani e la famiglia - Servizi sociali generali (ASD)**

Municipio per gli Affari Sociali

[Adolf-Kolping-Straße 10](#)

85049 Ingolstadt

☎ 0841 305-45717



0841 305-45719

@s [ozialedienste@ingolstadt.de](mailto:ozialedienste@ingolstadt.de)

Lun., mar.: 08:00 - 12:30 13:30 - 16:00

Mercoledì su appuntamento

Gio. 08:00 - 12:30 13:30 - 17:30

Ven. 08:00 - 12:30

💡🌐 Nonostante l'orario d'ufficio dichiarato, è consigliabile fissare [un appuntamento](#) a .

### **MiMi - Con i migranti per i migranti (MiMi-Bayern)**

Vivete a Ingolstadt e provenite da un altro Paese?

Volete imparare qualcosa sul sistema sanitario tedesco?

#### **MiMi-Bayern offre:**

- Formazione gratuita come "pilota sanitario" (circa 50 ore).
- I migranti forniscono ad altri migranti informazioni sulla salute e sulle malattie.

Il programma è disponibile in molte lingue!

### **Rete per il lavoro e le questioni sociali NefAS e. V.**

[Permoserstrasse 69](#)

85057 Ingolstadt

@ [inda-ga](#) sem@web.de

☎ [0163/3306982](#)

🌐 [Con i migranti per i migranti \(MiMi\) - Salute interculturale in Baviera](#)

MiMi-Bavaria è un progetto del Centro etnomedico e.V.

È finanziato dal Ministero della Salute e dell'Assistenza della Baviera e da MSD SHARP & DOHME GMBH.

## **Aiuto in caso di problemi abitativi, aiuto in caso di imminente mancanza di dimora, aiuto per i senzatetto**

### **Problemi abitativi: è il momento di agire**

Se avete problemi con il vostro padrone di casa o non riuscite a pagare l'affitto o le spese di servizio, potreste ritrovarvi indebitati o sfrattati e, in ultima analisi, senza casa. Non aspettate che sia troppo tardi! Cercate aiuto rapidamente, finché avete ancora la possibilità di cambiare le cose. Esistono diverse possibilità di consulenza e sostegno.

💡 L'[opuscolo "Mantenere la propria casa"](#) è disponibile qui.

### **Definizione dei termini**

👤 Non avete un alloggio? Dovete o volete passare la notte per strada? Allora sei un **senzatetto** e devi ricevere un alloggio. Questo alloggio deve soddisfare i requisiti di un alloggio umano. Il diritto fondamentale all'integrità fisica deve essere rispettato.

👤 Una persona è **senza dimora** se non ha un contratto di locazione sicuro o una proprietà residenziale adeguata. O che è solo ospitata in un istituto.

👤 Chiunque rischi di perdere la propria casa a causa di un avviso di abbandono da parte del padrone di casa o di un'azione di sfratto è **a rischio di homelessness**.

### **Aiuto da parte dell'autorità locale**

L'autorità locale può fornire diverse forme di assistenza:

- Se rischiate di perdere la vostra casa
- e non siete in grado di trovare da soli una nuova sistemazione,
- o se siete diventati senzatetto a causa di un evento improvviso.

📄 [Opuscolo "Conservare l'appartamento".PDF](#)

### **Cosa devo fare?**

Le persone che vivono o soggiornano nell'area di Ingolstadt e che rischiano di rimanere senza casa


- devono contattare il prima possibile il Centro specializzato per la prevenzione dei senzatetto della città di Ingolstadt.
- Fare tutto il possibile per mantenere la propria casa o trovarne una nuova.
- deve rivolgersi all'ufficio alloggi della città di Ingolstadt per richiedere [un certificato di diritto all'alloggio](#) e/o un'[indennità di alloggio](#).

## **Città di Ingolstadt - Centro specializzato per la prevenzione della mancanza di dimora e dei senza tetto**

 [Auf der Schanz 39](#)

85049 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 84130550205](tel:+49084130550205) , [+49 \(0\) 84130550206](tel:+49084130550206) , [+49 \(0\) 84130550207](tel:+49084130550207)

 [bdachlo](mailto:bdachlo@ingolstadt.de) senhilfe@ingolstadt.de

 [www.ingolstadt.de/wohnungslosigkeit](http://www.ingolstadt.de/wohnungslosigkeit)

- Avete appena perso il vostro appartamento?
- Avete problemi con il vostro padrone di casa?
- Dovete pagare l'affitto o le bollette dell'energia o avete ricevuto un avviso di sfratto dal tribunale (lettera gialla)?
- Siete senza casa da molto tempo e avete bisogno di un posto dove dormire?

 Rivolgetevi al Centro specializzato per la prevenzione dei senzatetto della città di Ingolstadt.

Il centro specializzato vi aiuterà a chiarire i problemi della vostra casa. Se siete attualmente senza casa, la città di Ingolstadt vi fornirà un posto letto.

 **Importante: il centro specialistico non organizza alloggi.**

 Potete venire a questi orari di consultazione senza prendere appuntamento:


Lunedì 08:00 - 09:00, 14:00 - 15:00


Martedì 08:00 - 09:00, 14:00 - 15:00

Mercoledì 08:00 - 09:00

Giovedì 08:00 - 09:00, 14:00 - 15:00.

Venerdì 08:00 - 09:00, 11:00 - 12:00.

 Portate un documento d'identità valido e tutti i documenti relativi alla vostra attuale situazione abitativa.

 È possibile fissare un appuntamento di consulenza separato anche al di fuori degli orari di ufficio.


 Se non parlate tedesco o inglese, portate con voi un traduttore.

## **Persone di contatto importanti**

## Associazione degli inquilini di Ingolstadt e dintorni

 [Mauthstraße 2](#)

85049 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 84117744](tel:+49(0)84117744)



[+49 \(0\) 84117734](tel:+49(0)84117734)

 [nfo@mie](mailto:nfo@mie) [terverein-ingolstadt.de](mailto:nfo@mie)

 [www.mieterverein-ingolstadt.de](http://www.mieterverein-ingolstadt.de)

Qui è necessario essere o diventare soci e pagare una quota.

### Chi può diventare membro?

Ogni inquilino può diventare membro. Per inquilino si intende chiunque abbia stipulato o firmato un contratto di locazione. Solo una persona può diventare membro. Le quote di adesione sono consultabili sulla homepage.

### Come si diventa membri?

Il modo più semplice è iscriversi online. Oppure potete recarvi presso il nostro ufficio in Mauthstraße 2 durante gli orari di ufficio e compilare il modulo di richiesta di adesione.

### Cosa ricevo in cambio?

I nostri esperti consulenti legali e avvocati vi consiglieranno gratuitamente su tutte le questioni relative al diritto di locazione:

- Dichiarazioni dei costi di gestione
- difetti dell'abitazione
- aumento dell'affitto
- Contratto di locazione
- Cancellazione del locatore
- Deposito per l'affitto
- Riparazioni estetiche
- Newsletter per gli inquilini: potete ricevere la newsletter per gli inquilini anche in edizione online o in formato cartaceo.
- Assicurazione spese legali per gli inquilini: una solida polizza di assicurazione spese legali vi aiuterà se dovrete andare in tribunale.
- Lavoro di informazione e pubbliche relazioni: teniamo presentazioni. Influenziamo la politica attraverso la nostra associazione statale e federale.


### Ci sono anche opportunità di ulteriore sostegno:


## Ambulanza di strada St Francis


 [Moritzstr. 2](#)

85049 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 8411428784](tel:+49(0)8411428784)

 [ruder-m](mailto:ruder-m@artin-ambulanz@web.de) artin-ambulanz@web.de

 [www.stra](http://www.stra.ssenambulanz-ingolstadt.de) ssenambulanz-ingolstadt.de

 Orari di apertura:


Dal lunedì al venerdì dalle 09.00 alle 17.00

Presso l'ambulatorio di strada è possibile acquistare cibo a basso costo, fare una doccia e lavare i panni. I pazienti ricevono assistenza medica e infermieristica e sono supportati in molti ambiti.

## Villa Johannes - Centro distrettuale Caritas di Ingolstadt

 [Via Gaimersheimer 15 ½](#)

85057 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 841309177](tel:+49(0)841309177)



[+49 \(0\) 841309179](tel:+49(0)841309179)

 [illa-johannes](mailto:illa-johannes@caritas-ingolstadt.de) hannes@caritas-ingolstadt.de

 [http://w](http://www.villa-johannes.de) ww.villa-johannes.de

 Orari di apertura e consultazione:

Lunedì 08:00 - 16:00

Martedì 08:00 - 16:00

Mercoledì 08:00 - 16:00

Giovedì 08:00 - 16:00


Venerdì 08:00 - 13:30


Villa Johannes è un centro diurno per persone affette da dipendenza. Il centro offre colazione e pranzo a basso costo, attività e aiuto pratico come l'uso della lavatrice. Inoltre, è possibile ricevere consulenza e sostegno su tutti gli aspetti della dipendenza.

## Caffè NeuHaus - SkF Ingolstadt e.V.


 [Schrannenstr. 1a](#)

85049 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 841937550](tel:+49(0)841937550)

 [afe.neu](mailto:afe.neuhaus@skf-ingolstadt.de) haus@skf-ingolstadt.de

 [www.skf-ingolstadt.de/cafe-neuhaus](http://www.skf-ingolstadt.de/cafe-neuhaus)

 Orari di apertura

Lunedì 09:00 - 11:30, 13:00 - 17:00.

Martedì 09:00 - 11:30, 13:00 - 17:00

Mercoledì 09:00 - 11:30, 13:00 - 17:00.  
Giovedì 09:00 - 11:30, 13:00 - 17:00.  
Venerdì dalle 09:00 alle 11:30, dalle 13:00 alle 17:00.

Il Café NeuHaus offre un luogo sicuro a tutte le donne che stanno per perdere la casa o che sono gravemente senza casa e vivono per strada.

Qui troverete consulenza, scambio, pace e sostegno. Dalle donne per le donne.


Non si può solo bere un caffè e mangiare una torta, ma anche fare il bucato, ricevere la posta o ricevere una consulenza. Il personale del caffè può anche aiutarvi nelle questioni amministrative.

[Volantino del caffè delle donne](#)

## Missione della stazione ferroviaria Ingolstadt stazione principale


 [Via della stazione 8](#)

Stazione centrale / binario 1  
85051 Ingolstadt


 [+49 \(0\) 841309500](tel:+490841309500)



[+49 \(0\) 841309509](tel:+490841309509)

 [ahnhofs\\_mission@caritas-ingolstadt.de](mailto:ahnhofs_mission@caritas-ingolstadt.de)

 [www.bahnhofsmission.de](http://www.bahnhofsmission.de)

 Orari di apertura:

Lunedì dalle 09.00 alle 17.00.  
Martedì dalle 09.00 alle 17.00.  
Mercoledì dalle 09.00 alle 17.00.  
Giovedì dalle 09.00 alle 17.00.  
Venerdì dalle 09.00 alle 17.00.

Sabato e domenica **chiuso**.

**Chiuso** anche nei giorni festivi e il 24 e 31 dicembre.

La missione della stazione è utile se

- siete esausti.
- si ha fame o sete.
- siete feriti, malati o deboli.
- qualcosa vi preoccupa e cercate un sostegno o un consiglio.
- avete bisogno di un momento di riflessione, con voi stessi o con la vostra fede.
- non riuscite a trovare un posto per cambiare o allattare il vostro bambino.
- avete danneggiato i vostri vestiti a causa di un incidente.
- avete bisogno di fare una telefonata urgente.

- non avete un posto dove dormire.
- siete stati derubati.

💡 La missione della stazione offre anche assistenza per i viaggi sulle tratte regionali all'interno della Baviera.

## Centri di consulenza sull'indebitamento privato e l'insolvenza privata - Conto protezione allegati

### Aiuto per i debiti: Consulenza per debitori e insolventi

La consulenza in materia di debiti e insolvenza aiuta le persone che hanno debiti. Fornisce consigli e supporto.

I nostri servizi:

- **Verifica dei debiti:** Esaminiamo la vostra situazione finanziaria.
- **Assicurare i bisogni di base:** Vi aiutiamo ad assicurarvi di avere abbastanza soldi per le cose essenziali.
- **Preparare un piano di bilancio:** Pianifichiamo insieme le entrate e le uscite.
- **Parlare con i creditori:** Negoziamo per trovare soluzioni.
- **Conto di protezione per i pignoramenti (conto P):** Rilasciamo un certificato per proteggere il vostro conto.

💡 La nostra consulenza è gratuita. Se avete domande, contattateci.

### Caritas Ingolstadt | Schuldner- und Insolvenzberatung

📍 [Jesuitenstraße 1, 85049 Ingolstadt](#)

✉ [@schuldnerberatung@caritas-ingolstadt.de](mailto:@schuldnerberatung@caritas-ingolstadt.de)

☎ [+49 \(0\) 8413090](tel:+49(0)8413090)

🌐 <https://www.caritas-kreisstellen.de/alle-kreisste...>

### Diakonie Ingolstadt | Schuldner- und Insolvenzberatung

📍 [Schrannenstr. 5, 85049 Ingolstadt](#)

✉ [@schuldnerberatung@dw-in.de](mailto:@schuldnerberatung@dw-in.de)

☎ [+49 \(0\) 8419330920](tel:+49(0)8419330920)

🌐 <https://dw-in.de/portfolio-items/schuldnerberatun...>

### Riconoscimento di titoli di studio stranieri

## I certificati e la loro importanza in Germania

I certificati sono importanti in Germania. Mostrano ciò che una persona ha imparato a scuola, all'università o sul lavoro. La referenza di un datore di lavoro descrive le prestazioni sul lavoro.

Un certificato dimostra le conoscenze e le competenze possedute. Questo aiuta nella ricerca di un lavoro. È necessario un certificato anche per l'ammissione a una scuola o all'università.


Se si dispone di certificati provenienti dall'estero, è possibile farli riconoscere. Un'autorità verificherà quali sono le qualifiche confermate dal certificato. In questo modo è possibile classificare correttamente i propri risultati.

Se mancano i certificati, ci sono delle alternative. Potete dimostrare la vostra esperienza professionale e le vostre competenze attraverso dei test.

## Riconoscimento dei titoli scolastici conseguiti all'estero

Chi ha conseguito un titolo di studio al di fuori della Baviera deve rivolgersi all'Ufficio Scolastico Bavarese. Questa autorità verifica se il titolo di studio è equivalente a un titolo di studio tedesco. L'esame è gratuito.

### **Bayerisches Landesamt für Schule | Bewertung von allgemeinbildenden Schulabschlüssen aus dem Ausland, Prüfung der Gleichwertigkeit von bestimmten ausländischen Berufsabschlüssen**

 [Stuttgarter Str. 1, 91710 Gunzenhausen](#)

[@zast@las.bayern.de](mailto:@zast@las.bayern.de)

 [+49 \(0\) 98315166444](tel:+49(0)98315166444)

 <https://www.las.bayern.de/zeugnisanerkennung/zeug...>

## Riconoscimento delle qualifiche professionali conseguite all'estero


Chiunque abbia conseguito una qualifica professionale o accademica all'estero può ottenere un sostegno. Il bfz (Berufliche Fortbildungszentren der Bayerischen Wirtschaft) aiuta nel riconoscimento.

Il bfz offre


- Consulenza sul riconoscimento
- Aiuto per la presentazione della domanda
- Sostegno per le spese
- Assistenza nella valutazione della decisione
- Informazioni sulla formazione continua

### **Berufliches Fortbildungszentrum der Bayerischen Wirtschaft (bfz) | Berufliche Aus- und Weiterbildungen, Unterstützung bei der Vermittlung in Job oder Ausbildung und bei der Integration ins**

## Berufsleben

 [Viehmarktplatz 9, 85055 Ingolstadt](#)

 [@info-in@bfz.de](mailto:info-in@bfz.de)

 [+49 \(0\) 84198150](tel:+49(0)84198150)

 <https://www.bfz.de/>

## Qualifiche professionali: Informazioni importanti

L'Ufficio Scolastico Bavarese esamina anche le qualifiche professionali conseguite all'estero. Questo esame ha un costo. Tuttavia, è possibile richiedere una sovvenzione. Ulteriori informazioni sono disponibili qui:

 [www.anererkennungszusschuss.de](http://www.anererkennungszusschuss.de)



Tre siti web principali offrono informazioni sul riconoscimento delle qualifiche estere:

["Anabin"](#) valuta i certificati scolastici provenienti dall'estero. Autorità, datori di lavoro e privati utilizzano questi dati.

["Riconoscimento in Germania"](#) aiuta i lavoratori qualificati con qualifiche professionali straniere. Possono scoprire se hanno bisogno di un riconoscimento ufficiale.

Il ["BQ-Portal"](#) è rivolto a camere e aziende. Aiuta a valutare correttamente le qualifiche professionali straniere.

## Antidiscriminazione, consulenza alle vittime

### **B.U.D. - Consulenza. Sostegno. Documentazione per le vittime della violenza dell'estremismo di destra**

#### **Che cos'è il B.U.D.?**

Il B.U.D. è un servizio di consulenza in tutta la Baviera per le persone colpite dalla violenza di destra, razzista e antisemita.

Il B.U.D. aiuta le persone che sono state insultate, minacciate o attaccate da estremisti di destra o razzisti, o che hanno assistito a un attacco.

Possono parlare delle loro paure e della loro situazione emotiva.

#### **In che modo il B.U.D. aiuta?**

Il B.U.D. vi spiega il corso di una procedura investigativa.

Vi accompagneremo alla polizia e in tribunale, se lo desiderate.

Vi aiutiamo anche a trovare un avvocato o un terapeuta.

La consulenza è gratuita e riservata.

Verremo da voi.

Possiamo anche organizzare degli interpreti.


Il B.U.D. è indipendente dalle autorità statali. Siete voi stessi a decidere come il B.U.D. può sostenervi.

## Contatti:

### **B.U.D. - Consulenza. Assistenza. Documentazione per le vittime della violenza dell'estremismo di destra**



[info@bud-bayern.de](mailto:info@bud-bayern.de)

 [+49 \(0\) 15121653187](tel:+49(0)15121653187)




[www.bud-bayern.de](http://www.bud-bayern.de)


### **Centro antidiscriminazione della città di Ingolstadt**

#### **Ufficio antidiscriminazione della città di Ingolstadt**

[Rathausplatz 4](#)

85049 Ingolstadt

 [0841/305-1165](tel:08413051165)

 [ntidisk.riminierungsstelle@ingolstadt.de](mailto:ntidisk.riminierungsstelle@ingolstadt.de)

[www.ingolstadt.de/Antidiskriminierungsstelle](http://www.ingolstadt.de/Antidiskriminierungsstelle)

💡 Vi preghiamo di comprendere che per una seduta di consulenza è necessario un appuntamento.

Vi chiediamo inoltre di comprendere che siamo responsabili per Ingolstadt.

💡 Per le richieste provenienti da altre località, si prega di contattare l'[Agenzia Federale Antidiscriminazione](#):

#### **Cosa significa discriminazione?**

Discriminazione = qualcuno viene trattato in modo meno favorevole a causa del colore della pelle, dell'origine o della religione, per esempio.

Antidiscriminazione = nessuno può essere trattato in modo meno favorevole a causa del colore della pelle, dell'origine o della religione, per esempio.

#### **A chi si rivolge il Centro antidiscriminazione di Ingolstadt?**

Vi sentite discriminati da altri (= trattati in modo meno favorevole).

Siete trattati ingiustamente da altri, per esempio a causa della vostra origine.

## Cosa fa l'Ufficio antidiscriminazione?

Offre consulenza.

Offre sostegno.

Vi indirizza ad altri centri di contatto.

Agisce in conformità con la Legge generale sulla parità di trattamento (**AGG**).

## L'AGG vieta la discriminazione per sei motivi:

1. non si può essere discriminati per il colore della pelle, la lingua o l'origine.
2. Non si può essere trattati male a causa del proprio sesso.
3. non dovete essere discriminati a causa della vostra religione.
4. non dovete essere discriminati perché siete disabili.
5. non dovete essere discriminati perché siete "troppo giovani" o "troppo vecchi".
6. non dovete essere discriminati perché, ad esempio, siete omosessuali, bisessuali o transessuali.

## Esperienze di discriminazione

In Germania è vietato trattare le persone in modo diseguale a causa di determinate caratteristiche. Ma è ancora molto diffuso. Che si tratti della ricerca di un alloggio, del lavoro, delle autorità, delle scuole, degli ambulatori medici, del tempo libero o della polizia. La discriminazione può avvenire in tutti gli ambiti della vita.

Tuttavia, non dovete semplicemente accettare la discriminazione. Avete il diritto di difendervi da essa.

Tutte le persone in Germania hanno questo diritto. Indipendentemente dalla loro origine o dallo status di residenza. Questo diritto è sancito dalla Legge fondamentale tedesca come uno dei diritti umani. È possibile intraprendere un'azione legale contro la discriminazione.

## Sono stato discriminato?


A volte non si sa esattamente se si è stati discriminati. Non si è sicuri perché altre persone non vedono un problema in un'azione o non pensano che la discriminazione sia negativa. In questo caso la consulenza può essere d'aiuto. Il personale del centro di consulenza prenderà sul serio le vostre esperienze. Potrà dirvi se la vostra esperienza è considerata legalmente una discriminazione e quali opzioni legali avete a disposizione. Ma anche se la vostra esperienza non è legalmente considerata discriminazione, il centro di consulenza può aiutarvi. Il personale può aiutarvi a superare l'esperienza vissuta e a sviluppare strategie per il futuro.

## I centri di consulenza antidiscriminazione

- sostengono tutte le persone che hanno subito discriminazioni e desiderano una consulenza.

 [Centro federale antidiscriminazione](#)


Il personale parla tedesco. La consulenza è gratuita e, se lo si desidera, anonima.

 [+49 \(0\) +49 \(0\) 185551855](tel:+49(0)49(0)185551855)

Il centro di consulenza è raggiungibile

Lunedì 13:00 - 15:00  
Mercoledì 09:00 - 12:00  
Venerdì 09:00 - 12:00

 Potete anche chiedere aiuto al [Centro antidiscriminazione della città di Ingolstadt](#).

 In alternativa, potete anche rivolgervi a un [servizio di consulenza sulla migrazione per adulti](#) o al [servizio per la migrazione giovanile](#). Il personale parla spesso molte lingue e può aiutarvi a risolvere tutti i problemi legati alla vita in Germania.

## **Cosa devo fare se sono stato discriminato dalla polizia?**

È possibile subire discriminazioni anche da parte della polizia. Un'esperienza che molte persone in Germania hanno, ad esempio, è il cosiddetto profiling razziale. Quando una persona viene fermata, interrogata, perquisita o addirittura arrestata dalla polizia semplicemente perché appare sospetta a causa del colore della pelle o di caratteristiche simili, si parla di "profiling razziale". Ma possono verificarsi anche insulti, abusi o aggressioni discriminatorie. Le vittime della brutalità o della violenza della polizia possono denunciare gli agenti.

Gli agenti di polizia non sono al di sopra della legge. Ciò che possono o non possono fare è regolato dal Codice penale, dal Codice di procedura penale e dalla legge sulla polizia. Per saperne di più, [consultate il sito](#).

Importante: avete il diritto di chiedere la carta d'identità dell'agente di polizia e di scriverne i dati. Questo è importante se si vuole presentare una denuncia penale in seguito. È inoltre sempre utile chiedere ai passanti di osservare la situazione. In questo modo avrete anche dei testimoni. Attenzione: è necessario presentare una denuncia penale entro tre mesi dall'incidente. Potete farlo direttamente presso l'ufficio del pubblico ministero. Non è necessario rivolgersi alla polizia.

## **Cosa possono fare i rifugiati queer contro la violenza e il bullismo?**

### **Punti di contatto**

 Esistono numerosi [punti di contatto](#) con vari servizi per i rifugiati LGBTI in Germania.

## **Cosa puoi fare come rifugiato queer per combattere la violenza e il bullismo?**

Le persone queer con una storia di fuga che sperimentano l'ostilità LGBTIQ\* hanno una probabilità significativamente maggiore di essere colpite da depressione, stress e un livello inferiore di soddisfazione.

Voi o qualcuno a voi vicino state sperimentando ostilità, discriminazione o violenza nei confronti delle persone LGBTIQ\*? Potete denunciare gli incidenti e chiedere una consulenza. In situazioni di pericolo, vi consigliamo di chiamare la polizia.




## [Agenzia federale antidiscriminazione](#)

Qui troverete informazioni sul tema della discriminazione. È possibile segnalare casi e ottenere consulenza legale.


Vi informeremo sui vostri diritti e su come farli valere. Nei casi che si prestano a una soluzione amichevole, possiamo cercare di risolvere il conflitto.

Il nostro servizio di consulenza non può sostituire la consulenza legale nei singoli casi. Non siamo in grado di esaminare i fascicoli o di fornire prove. Tuttavia, possiamo dirvi se esistono altre possibilità di sostegno a livello locale. Si tratta, ad esempio, di centri di consulenza che collaborano con gli avvocati o che possono assistervi in tribunale.

## **Materiale**

 Potete trovare [informazioni](#) per i rifugiati LGBTI su . Sono disponibili anche informazioni per le persone che lavorano con loro o che li sostengono.

## **Video**

 Qui troverete video con informazioni su cosa fare attenzione durante la procedura d'asilo e l'alloggio.

[Tedesco](#), [Inglese](#), [Français](#), [Русский](#), [Türkçe](#)

[Farsi](#) - [Arabo](#), [Urdu](#) - [Farsi](#) - [Arabo](#), [Urdu](#)

## **Consulenza e contatti per persone queer - LSBTQIA+**

### **LGBTIQ\***

In Germania tutti sono liberi di vivere il proprio orientamento sessuale. Le coppie dello stesso sesso possono sposarsi dal 1° ottobre 2017. Questa legge sostiene la libertà, l'uguaglianza dei diritti e la parità di trattamento delle persone. Indipendentemente dalla sessualità o dallo stile di vita.

In Germania le donne possono amare e sposare altre donne. E gli uomini possono amare e sposare altri uomini.

Oltre ai due generi "maschile" e "femminile", la Germania ha recentemente introdotto una terza voce di genere, "diverso". Le persone transgender possono cambiare il proprio genere e il proprio nome in Germania.

Molte persone LGBTIQ\* sono venute in Germania. Non possono vivere liberamente nel loro Paese d'origine o sono perseguitate. Molte organizzazioni LGBTIQ in Baviera le sostengono e offrono contatti e informazioni.

Troverete accoglienza e sostegno anche nella città di Ingolstadt. Qui ci sono organizzazioni che si occupano della scena LGBTIQ\*.

Si tratta di:

- Pari diritti e parità di trattamento
- Lotta alla discriminazione e alla misantropia
- Educazione della scena LGBTIQ\*

💡 **Linea di consulenza per uomini gay, bisessuali, queer e trans\***

☎ [089/856 346 42](tel:08985634642)

## **Queste organizzazioni offrono consulenza e difendono gli interessi delle persone LGBTIQ\*:**

### **pro familia Ingolstadt e.V.**

📍 [Holzmarkt 2](#)

85049 Ingolstadt

☎ [0841/379 289 0](tel:08413792890)

@i [ngolsta dt@profamilia.de](mailto:ngolsta_dt@profamilia.de)

🌐 [www.profamilia.de/angebote-vor-ort/bayern/ingolstadt](http://www.profamilia.de/angebote-vor-ort/bayern/ingolstadt)

### **QueerUferlos su Radio Lora**

🌐 [Queeruferlos.de](http://Queeruferlos.de) trasmette ogni 1° e 3° giovedì del mese dalle 21.00 alle 22.00 su Radio Lora di Monaco di Baviera su DAB+ e FM 92.4 e online su [lora924.de](http://lora924.de).

### **Trans-Ident Ingolstadt**

Gruppo di auto-aiuto per persone con sentimenti transgender:

Si tratta di persone che fisicamente appartengono al genere maschile o femminile. Tuttavia, si percepiscono come appartenenti al sesso opposto.

💡🌐 Si può contattare [qui](#).

### **Il centro di consulenza LGBTIQ+ della Caritas in Alta Baviera**

Il Centro di consulenza LGBTIQ+ dell'Alta Baviera è un ufficio a tempo pieno che offre consulenza psicosociale e networking nel contesto della diversità sessuale e di genere.

Tutti sono i benvenuti:

- indipendentemente dal sesso,
- età (a partire dai 18 anni),
- origine e cultura,
- nazionalità e religione,
- disabilità
- o identità sessuale e di genere.

La consulenza è gratuita e, se lo si desidera, può essere anonima. Il consulente è generalmente tenuto alla riservatezza.

🌐 Il [Centro di consulenza LGBTIQ+ Alta Baviera](#) può essere utilizzato da tutte le persone interessate dell'Alta Baviera. Le sessioni di consulenza possono quindi svolgersi sia online che di persona.

Per il contatto tramite videochiamata: cliccare sul pulsante Consulenza online. Verrete reindirizzati alla piattaforma online dell'Associazione Caritas.

A Monaco di Baviera e nelle città che già dispongono di servizi di consulenza, vi invitiamo a recarvi sul posto.

## Qui troverete ulteriori consulenze e supporto:

 [Rete Queer Bavaria Ingolstadt](#)

## Consulenza e aiuto in caso di violenza, abuso, crisi e matrimonio forzato


### Sostegno, consulenza e aiuto in caso di matrimonio forzato (imminente)

### Sostegno, consulenza e aiuto in caso di (imminente) matrimonio forzato e violenza in nome dell'onore

**Terre des femmes** ha pubblicato un opuscolo sulla genitorialità in otto lingue e incoraggia i genitori a concentrarsi sul benessere e la felicità dei propri figli.

L'opuscolo spiega i diritti e la terminologia. Chiarisce i pregiudizi religiosi e, soprattutto, richiama l'attenzione sul pericolo della violenza nel matrimonio.

L'opuscolo è disponibile in tedesco, inglese, francese, turco, curdo, arabo, rom e farsi:

 [TERRE DES FEMMES - Menschenrechte für die Frau e.V.: Opuscolo per i genitori "Famiglie forti hanno figlie forti" in otto lingue \(frauenrechte.de\)](#)

Il supporto a livello nazionale è offerto da **Papatya - Centro di coordinamento contro i rapimenti**.

Si rivolge direttamente alle ragazze colpite e a coloro che le circondano, come gli amici.

La linea telefonica nazionale di aiuto alle donne

 [+49 \(0\) 8000116016](tel:+4908000116016)

 24 ore su 24 in 17 lingue, gratuita e anonima se lo si desidera.


Risponde alle domande e fornisce un aiuto concreto. Al telefono, su Internet e in chat:

 [ww.hilf.etelefon.de](http://ww.hilf.etelefon.de)

Anche la **linea telefonica nazionale per uomini** fornisce aiuto

 [+49 \(0\) 8001239900](tel:+4908001239900)

Dal lunedì al venerdì - gratuita e anonima su richiesta, poiché anche gli uomini possono essere vittime di matrimoni forzati.

 [ww.maen.nerhilfetelefon.de](http://ww.maen.nerhilfetelefon.de)

### Aiuto in caso di violenza e abusi - Siete una donna in difficoltà?

### Aiuto in caso di violenza e abusi:

### Sei una donna in difficoltà?

Come donna, puoi rivolgerti ai seguenti centri:

- se sei minacciata dalla violenza o
- sei vittima di abusi:

### ☐ Rifugio delle donne di Ingolstadt

Il rifugio femminile aiuta le donne che subiscono o sono minacciate dalla violenza. Appartiene al centro distrettuale Caritas di Ingolstadt, ma ha un indirizzo segreto. In questo modo le donne sono al sicuro.

☎ Disponibile 24 ore su 24, anche di notte, nei fine settimana e nei giorni festivi.

### Frauenhaus Ingolstadt

📍 [Jesuitenstr. 1, 85049 Ingolstadt](#)

✉ [@frauenhaus@caritas-ingolstadt.de](mailto:frauenhaus@caritas-ingolstadt.de)

☎ [+49 \(0\) 841309700](tel:+490841309700)

🌐 <https://frauenhaus-ingolstadt.assisto.online/>

### ☐ Centro di accoglienza Diakonie per le donne

#### Zufluchtstätte für Frauen in Not

📍 [Schrannenstr. 5, 85049 Ingolstadt](#)

☎ [+49 \(0\) 843160288](tel:+490843160288)

🌐 <https://dw-in.de/portfolio-items/zufluchtstaette-...>

### ☐ Aiuto immediato in caso di pericolo

#### Voi o altri siete in grave pericolo?

Allora chiamate immediatamente la **polizia** :

☐ **110 (gratuito, disponibile in qualsiasi momento)**


### ☐ Numero verde "Violenza contro le donne"

- Anonimo e gratuito
- Consulenza in **17 lingue**
- Telefono: [116 016](tel:116016)
- Internet: [www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)
- **Disponibile: 24 ore su 24, 7 giorni su 7**


---

## Centri di consulenza per la violenza domestica:

### Interventionsstelle | Beratung bei häuslicher Gewalt

 [Jesuitenstr. 1, 85049 Ingolstadt](#)

 [@interventionsstelle@caritas-ingolstadt.de](mailto:interventionsstelle@caritas-ingolstadt.de)


 [+49 \(0\) 841309199](tel:+49(0)841309199)

 <https://www.caritas-kreisstellen.de/alle-kreisste...>

### Fachberatungsstelle bei sexualisierter Gewalt


 [Am Stein 5, 85049 Ingolstadt](#)

 [@beratungsstelle@wirbelwind-ingolstadt.de](mailto:beratungsstelle@wirbelwind-ingolstadt.de)


 [+49 \(0\) 84117353](tel:+49(0)84117353)

 <https://www.wirbelwind-ingolstadt.de/>

### Familien- und Lebensberatung


 [Schrannenstr. 1a, 85049 Ingolstadt](#)

 [@info@skf-ingolstadt.de](mailto:info@skf-ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 841937550](tel:+49(0)841937550)

 <https://www.skf-ingolstadt.de/familienberatung-2/>

### Staatlich anerkannte Beratungsstellen für Schwangerschaftsfragen

 [Schrannenstr. 1a, 85049 Ingolstadt](#)

 [+49 \(0\) 8413708303](tel:+49(0)8413708303)

 <https://www.frauenberaten-in.de/>

### Centri di consulenza per la violenza o la discriminazione

### Gleichstellungsbeauftragte | Gleichstellungsstelle


 [Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)

 [@gleichstellungsstelle@ingolstadt.de](mailto:gleichstellungsstelle@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 8413051166](tel:+49(0)8413051166)

 <https://www.ingolstadt.de/Leben/Diversit%C3%A4t/G...>

## Antidiskriminierungsstelle

 [Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)


 [@antidiskriminierungsstelle@ingolstadt.de](mailto:antidiskriminierungsstelle@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 8413051165](tel:+49(0)8413051165)


 <https://www.ingolstadt.de/Leben/Diversit%C3%A4t/A...>

### **Consulenza telefonica**


#### **† Servizio di consulenza telefonica (protestante)**

-  +49 (0) 8001110111
- w [www.tele](http://www.telefonseelsorge.de) fonseelsorge.de
- Gratuito, 24 ore su 24
- Consulenza anche via chat


#### **† Servizio di consulenza telefonica (cattolico)**

-  +49 (0) 8001110222
- w [www.tele](http://www.telefonseelsorge.de) fonseelsorge.de
- Gratuito, 24 ore su 24
- Possibilità di consulenza via chat

### **Linea telefonica di consulenza per i musulmani (MuTeS)**

-  +49 (0) 30443509821
- [www.mute](http://www.mutes.de) s.de
- Disponibile tutti i giorni - 24 ore su 24
- Consulenza al telefono o in chat
- Consulenza in molte lingue: ad esempio tedesco, turco, arabo, inglese, francese, bosniaco, curdo, urdu, persiano, somalo e altre.
- I consulenti sono musulmani formati che lavorano su base volontaria.

### **Telefono Doweria (lingua russa)**

-  +49 (0) 30440308454
- w [www.diak](http://www.diakonien-portal.de/telefon-doweria) onie-portal.de/telefon-doweria
- Disponibile tutti i giorni - 24 ore su 24
- Per le donne di lingua russa
- Organizzazione: Diakonisches Werk Berlin-Brandenburg
- I consulenti sono essi stessi migranti o di fede ebraica.

### **Weißer Ring - linea telefonica per le vittime**

- Aiuto alle vittime di violenza e crimini
- ☎ [116 006](tel:116006)
- Tutti i giorni dalle 7.00 alle 22.00.
- Gratuito su tutto il territorio nazionale
- Al di fuori di questi orari può essere contattato dalla polizia.

## ☎ **Consulenza sui reati penali**

Direzione della polizia Alta Baviera Nord

- ☎ +49 (0) 84193431077
- Aiuto alle vittime di reati

## ☎ **Servizio di crisi psichiatrica**

- Aiuto per le emergenze di salute mentale
- ☎ +49 (0) 8006553000
- Gratuito, 24 ore su 24

## **Allgemeiner Sozialdienst**

📍 [Adolf-Kolping-Str. 10, 85049 Ingolstadt](#)

✉ [@sozialdienste@ingolstadt.de](mailto:sozialdienste@ingolstadt.de)

☎ [+49 \(0\) 84130545401](tel:+49084130545401)

🌐 <https://www.ingolstadt.de/Amt-f%C3%BCr-Jugend-und...>

Servizio di guardia disponibile al di fuori degli orari di apertura tramite la polizia

## **Traumi, crisi acute e stress psicologico**

La fuga e la migrazione avvengono quando le persone devono fuggire da guerre e violenze. Questo le mette in situazioni molto difficili. Molte persone ne subiscono le conseguenze per il resto della loro vita. Alcuni ricevono aiuto solo in una fase tardiva. Il sostegno al trauma non è una terapia. Ma può aiutare le persone a convivere con le conseguenze del trauma.

Esistono degli opuscoli che aiutano le persone. Sono destinati alle persone che hanno vissuto situazioni insopportabili. Alcuni sono destinati alle persone che si occupano di bambini o giovani colpiti. Altri sono destinati agli adulti che sono stati colpiti in prima persona. Questi opuscoli sono pensati per aiutare le persone ad affrontare meglio la vita quotidiana dopo questi eventi. Forniscono suggerimenti e consigli pratici su come affrontare meglio la nuova situazione.

Ecco alcune informazioni utili e contatti per il sostegno ai traumi. In particolare per i rifugiati e le altre persone colpite:

## **Informazioni generali e aiuto**

### [Aiuto ai rifugiati traumatizzati](#)

- Informazioni in varie lingue.
- Consigli per l'auto-aiuto.

### [Psicoterapia online](#)


- Il programma "Ilajnafsy" offre supporto psicologico via Internet.
- Specialmente per le persone di lingua araba.
- Per le persone che soffrono di depressione e traumi.
- È disponibile in inglese, tedesco e arabo.

### [Libro illustrato sul trauma](#)

- È disponibile in molte lingue.
- Aiuta i bambini a comprendere le loro esperienze.

### [Aiuto per i bambini traumatizzati](#)

- Consigli per i genitori su come aiutare i propri figli.

 [Opuscoli](#) della Unfallkasse Berlin sul tema "Trauma - cosa fare?", disponibili in diverse lingue.

- Informazioni per parenti e assistenti di bambini e giovani traumatizzati: descrive il comportamento di bambini e giovani traumatizzati. Fornisce suggerimenti su come comportarsi con loro.
- Informazioni per gli adulti gravemente colpiti e i loro familiari: un opuscolo per affrontare la vita quotidiana dopo un evento traumatico.

### [Guida per i genitori dei rifugiati](#)

- Come si comportano i bambini traumatizzati a seconda della loro età?
- E come possono reagire correttamente i genitori?

---

Qui si trovano anche i contatti per la consulenza telefonica e il supporto in caso di crisi.

#### **Servizio di crisi psichiatrica:**

Consulenza telefonica e supporto in caso di crisi

 [+49 \(0\) 8006553000](tel:+49(0)8006553000) gratuito

#### **Clinica Danuvius Ingolstadt Ambulatorio per i traumi**



[Preysingstraße 3-5](#)

85049 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 8419339800](tel:+49(0)8419339800)


---

## Ospedale di Ingolstadt Ambulatorio traumatologico



[Krumenauerstr. 25](#)

85049 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 8418800](tel:+49(0)8418800) / [+49 \(0\) 8418802205](tel:+49(0)8418802205)

## Scambio e networking

Ingolstadt offre molte opportunità di networking e di scambio reciproco.


---

## Centri di quartiere a Ingolstadt

A Ingolstadt ci sono diversi centri di quartiere. Offrono vari servizi come consulenza, corsi ed eventi. I servizi sono di solito gratuiti o poco costosi per i residenti del quartiere.

### Abitate nel quartiere Piusviertel?

#### Stadtteiltreff Piusviertel | Sozialer Treffpunkt für alle Bewohner aus dem Piusviertel , Sie sind herzlich willkommen

 [Pfitznerstr. 19a, 85057 Ingolstadt](#)

 [@stadtteiltreff-piusviertel@ingolstadt.de](mailto:@stadtteiltreff-piusviertel@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130545840](tel:+49(0)84130545840)

 [https://www.ingolstadt.de/Stadtteiltreff\\_Piusvier...](https://www.ingolstadt.de/Stadtteiltreff_Piusvier...)


Nel luogo di incontro del quartiere Piusviertel ci sono diverse offerte per il quartiere. Se avete domande o semplicemente volete conoscere persone del quartiere, qui siete i benvenuti. Potete trovare maggiori informazioni sulle offerte attuali e sugli orari di apertura sul [sito web](#).

### Abitate nel quartiere Augustinviertel? Oppure vivete nel quartiere Monika?

#### Stadtteiltreff im Augustinviertel | Sozialer Treffpunkt für alle Bewohner aus dem Augustin- und Monikaviertel , Sie sind herzlich willkommen

 [Stollstrasse 2, 85053 IngolstadtIngolstadt](#)

 [@stadtteiltreff-augustinviertel@ingolstadt.de](mailto:@stadtteiltreff-augustinviertel@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130545820](tel:+49(0)84130545820)

---

<https://www.ingolstadt.de/Leben/Soziales-Wohnen/S...>

Anche nel quartiere Augustinviertel c'è un punto d'incontro di quartiere. Qui è possibile partecipare a eventi. Potete ricevere consigli o semplicemente trovare un posto dove socializzare. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito [web](#) del centro d'incontro.

## Abitate nel Konradviertel?

### Stadtteiltreff im Konradviertel | Sozialer Treffpunkt für alle Bewohner aus dem Konradviertel , Sie sind herzlich willkommen

[📍 Oberer Taubentalweg 65, 85055 Ingolstadt](#)

[@stadtteiltreff-konradviertel@ingolstadt.de](mailto:stadtteiltreff-konradviertel@ingolstadt.de)

[☎ +49 \(0\) 84130545830](tel:+49(0)84130545830)

[🌐 https://www.ingolstadt.de/Konradviertel](https://www.ingolstadt.de/Konradviertel)

Molti eventi e corsi si svolgono anche nel Konradviertel. Che siate giovani o anziani, ce n'è per tutti i gusti. Le offerte esatte e gli orari di apertura sono disponibili sul [sito web](#) del centro d'incontro del quartiere.

---

## Caffè Internazionale

Cos'è il Café International?

☐☐☐☐ Il Café International è un luogo di incontro aperto a tutti, indipendentemente dal paese, dalla lingua o dalla religione.

☐ Dal 2016 le persone si incontrano per trascorrere del tempo insieme.

☐ Il Café è organizzato congiuntamente da:  
il servizio per la migrazione giovanile ☐☐,  
l'Ufficio per gli Affari Sociali della città di Ingolstadt ☐,  
Cantina International ☐,  
e da volontari ☐♂☐♀.

☐ Quando e dove?

**Attenzione: le sedi cambiano.** Gli orari sono consultabili su



[Café International.](#)

☐ Sede: Foyer del Teatro Comunale di Ingolstadt ☐

☐ Giorni: lunedì e mercoledì

☐ Orario: dalle 15:00 alle 17:30

## Stadtheater Ingolstadt | Café International

[📍 Schloßlände 1, 85049 Ingolstadt](#)

[@integrationslotsin@ingolstadt.de](mailto:integrationslotsin@ingolstadt.de)

[☎ +49 \(0\) 84130550298](tel:+49(0)84130550298)

[🌐 https://theater.ingolstadt.de/mitmachen-vermittlu...](https://theater.ingolstadt.de/mitmachen-vermittlu...)

---

## **Centro comunitario - centro multigenerazionale della città di Ingolstadt**

### **Bürgerhaus Neuburger Kasten | Familienbildung**

[📍 Fechtgasse 6, 85049 Ingolstadt](#)

[@buergerhaus@ingolstadt.de](mailto:buergerhaus@ingolstadt.de)

[☎ +4984130550053](tel:+4984130550053)

[🌐 http://www.buergerhaus-ingolstadt.de/Organizer.as...](http://www.buergerhaus-ingolstadt.de/Organizer.as...)

### **Bürgerhaus "Alte Post" | Treffpunkt**

[📍 Kreuzstraße 12, 85049 Ingolstadt](#)

[@buergerhaus@ingolstadt.de](mailto:buergerhaus@ingolstadt.de)

[☎ +49 \(0\) 84130550051](tel:+49(0)84130550051)

[🌐 http://www.buergerhaus-ingolstadt.de/Index.aspx?M...](http://www.buergerhaus-ingolstadt.de/Index.aspx?M...)

Nel centro comunitario si incontrano persone di tutte le età e culture. È un luogo dove tutti sono benvenuti. Ulteriori informazioni sono disponibili sul [sito web](#).

---

## **IN VIA Bayern e.V. - Realtà della vita in Baviera**

Questa associazione sostiene le ragazze e le donne attraverso [programmi e progetti sociali](#). Gli eventi sono rivolti a donne e bambini di tutte le nazionalità.

### **IN VIA Bayern e.V. | Veranstaltungen für Frauen und Kinder aller Nationalitäten**

[📍 Maistraße 5, 80337 München](#)

[@info@invia-bayern.de](mailto:info@invia-bayern.de)

[☎ +49 \(0\) 89512661911](tel:+49(0)89512661911)

[🌐 https://www.invia-bayern.de/angebote/migration-in...](https://www.invia-bayern.de/angebote/migration-in...)

Le informazioni sono [disponibili qui](#).

---

## Associazioni e club culturali

A Ingolstadt ci sono molte associazioni che offrono progetti culturali e sociali. Il responsabile dell'integrazione della città lavora a stretto contatto con il Consiglio per la migrazione e altri enti per coordinare questi programmi.


Un elenco delle organizzazioni culturali di Ingolstadt è disponibile sul [sito web](#) della città.


## Problemi in famiglia

### Problemi in famiglia

Avete grossi problemi in famiglia? Avete una brutta discussione con i vostri figli? Chiamate qui.


Telefono amico dei genitori (anonimo e gratuito):

 [0800/1110550](tel:08001110550)


 [ww.numm](http://ww.numm.ergegenkummer.de) ergegenkummer.de

Vostro figlio ha grossi problemi? A volte è più facile parlare con un estraneo. Il vostro bambino può trovare aiuto qui.

**Linea di assistenza per bambini e ragazzi** (anonima e gratuita):

 [116 111](tel:116111)

 [ww.numm](http://ww.numm.ergegenkummer.de) ergegenkummer.de

 [ww.1161](http://ww.116111.eu) 11.eu

## Motivo della fuga queer: Rifugiati queer Germania

### Il progetto "Queer Reason for Flight: Queer Refugees Germany".

Il progetto aiuta i rifugiati queer in Germania. Mette in contatto le persone, dà consigli e offre sostegno.

Il sito web "[Queer Refugees Welcome](#)" è rivolto a lesbiche, gay, bisessuali, trans\*, inter\* e queer. Offre informazioni chiare e aiuto pratico.

Sul sito troverete

- indirizzi di centri di consulenza nella vostra zona
- informazioni su asilo, salute e protezione dalla discriminazione,
- i contatti di organizzazioni e di persone che prestano assistenza.
- Il sito è disponibile in diverse lingue.

È possibile consultare tutte le informazioni importanti organizzate per argomento. Date un'occhiata a questi link:

 [queerrefugeeswelcome.de](http://queerrefugeeswelcome.de)

 [queer-refugees.com](http://queer-refugees.com)

 [prideplanet.com](https://prideplanet.com)

I programmi rafforzano i rifugiati queer e rendono più facile la loro vita quotidiana in Germania.

---

## Perché è importante?

Molti rifugiati LGBTIQ+ subiscono persecuzioni o violenze nei loro Paesi d'origine.

In Germania, spesso devono affrontare ulteriori oneri: procedure di asilo, lingua, nuova cultura e talvolta discriminazione.

Hanno bisogno di buone informazioni, consulenza e luoghi sicuri per poter vivere in sicurezza qui.

---

## i Istruzioni per l'uso

I servizi sono generalmente gratuiti e riservati.

Chiedete assistenza nella vostra lingua: molti centri offrono consulenza multilingue o dispongono di interpreti.

Se possibile, utilizzate materiali in un linguaggio semplice. Questo faciliterà il vostro inizio in Germania.

## Ritorno nel paese d'origine

### Ritorno nel paese d'origine

### Consulenza centrale per il rientro

Volete tornare nel vostro Paese d'origine? Siete in procedura d'asilo e avete ricevuto una decisione negativa dal BAMF? Sei in regime di soggiorno tollerato? Volete tornare nonostante abbiate un permesso di soggiorno? Non sapete come riavere il vostro passaporto? Avete bisogno di un aiuto finanziario per il vostro viaggio di ritorno?

Il Servizio centrale di consulenza per il rimpatrio (ZRB) vi consiglierà su come lasciare volontariamente il Paese. Dopo la consulenza, sarete voi stessi a decidere se lasciare il Paese volontariamente o meno.

[Servizio centrale di consulenza per il rimpatrio della Baviera meridionale \(zrb-suedbayern.de\)](https://www.zrb-suedbayern.de)

Riceverete una consulenza sui seguenti argomenti:

Passaporto e documenti di viaggio

Assunzione delle spese di viaggio

Sostegno finanziario (ad es. in caso di malattia, disabilità)

Informazioni sulla situazione nel vostro paese d'origine

Offerte di qualifiche individuali

Il servizio di **consulenza per il rimpatrio di Augsburg** è responsabile per Ingolstadt:

[ZRB Südbayern di Augusta \(zrb-suedbayern.de\)](https://www.zrb-suedbayern.de)

[Lange Gasse 4](#)

86152 Augsburg

☎ [0821/5089632](tel:08215089632)

@ [nfo@zrb-suedbayern.de](mailto:nfo@zrb-suedbayern.de)

### **L'ufficio di Augusta è aperto nei seguenti orari:**

Lunedì 9:00-12:00 / 14:00-16:00.

Martedì 9:00-12:00 / 14:00-16:00.

Mercoledì 9:00-12:00 / 14:00-16:00.

Giovedì 9:00-12:00 / 14:00-16:00.

Venerdì 9:00 - 12:00

### **Un nuovo inizio a casa**

Startfinder offre consulenza alle persone che sono tornate nel loro Paese d'origine e hanno bisogno di aiuto. Ad esempio, come trovare un lavoro dopo il rientro o come avviare un'attività in proprio. I team di consulenza offrono anche informazioni sul supporto medico e psicosociale, sull'assistenza all'infanzia, sull'istruzione e sulla ricerca di un alloggio.

Consulenza per questi Paesi:

Afghanistan, Egitto, Albania, Gambia, Ghana, Iraq, Kosovo, Marocco, Nigeria, Pakistan, Senegal, Serbia o Tunisia.

[Homepage](#) | [Startfinder](#)

Le informazioni sono disponibili anche qui:

[Portale informativo sul ritorno volontario e la reintegrazione \(returningfromgermany.de\)](#)

### **Aiuto da parte dei volontari**

#### **Centri linguistici a Ingolstadt**

##### **Caffè Internazionale**

##### **Quando?**

Ogni lunedì e mercoledì

dalle 15:00 alle 17:30

Non ci sono incontri durante le vacanze scolastiche

##### **Dove?**

Foyer della Werkstattbühne, Schlosslände 1, 85049 Ingolstadt

Durante le vacanze estive: in altre sale

##### **Cos'è?**

Un luogo di incontro per persone provenienti da tutti i Paesi

Tutti sono i benvenuti

##### **Offerta speciale:**

---


Ogni 1° mercoledì del mese: "Café International-Special".

i Ulteriori informazioni:

[Teatro comunale di Ingolstadt - Incontri](#)

 [Caffè Internazionale](#)

## **Integrationslotsin / Netzwerk Asyl | Unterstützung der Integration**

 [Hohe-Schul-Straße 3, 85049 Ingolstadt](#)

[@integrationslotsin@ingolstadt.de](mailto:integrationslotsin@ingolstadt.de)

 [+4984130550298](tel:+4984130550298)

 <https://www.ingolstadt.de/Asylangelegenheiten/ind...>

---

### **□ Gruppo di discussione internazionale per donne**

#### **□ Quando?**

Ogni lunedì  
dalle 14:00 alle 16:00

#### **□ Dove?**

Vronis Ratschhaus, Donaustraße 1, 85049 Ingolstadt


#### **□ Chi può partecipare?**

Donne con conoscenza della lingua tedesca a partire dal livello B1

## **Integrationslotsin / Netzwerk Asyl | Unterstützung der Integration**

 [Hohe-Schul-Straße 3, 85049 Ingolstadt](#)

[@integrationslotsin@ingolstadt.de](mailto:integrationslotsin@ingolstadt.de)

 [+4984130550298](tel:+4984130550298)

 <https://www.ingolstadt.de/Asylangelegenheiten/ind...>

---

### **□ Gruppo di discussione internazionale per uomini**

#### **□ Quando?**

Ogni sabato  
dalle 15:00 alle 17:00

---

## ☐ Dove?

Vronis Ratschhaus, Donaustraße 1, 85049 Ingolstadt

## ☐ Chi può partecipare?

Uomini con conoscenze di tedesco a partire dal livello B1

## **Integrationslotsin / Netzwerk Asyl | Unterstützung der Integration**

📍 [Hohe-Schul-Straße 3, 85049 Ingolstadt](#)

✉ [@integrationslotsin@ingolstadt.de](mailto:integrationslotsin@ingolstadt.de)

☎ [+4984130550298](tel:+4984130550298)

🌐 <https://www.ingolstadt.de/Asylangelegenheiten/ind...>

---

## ☐ Café Deutsch

### ☐ Quando?

Ogni martedì  
dalle 16:30 alle 18:00

### ☐ Dove?

## **Café Deutsch | Deutsch üben**

📍 [Oberer Grasweg 18, 85055 Ingolstadt](#)

### ☐☐☐ Cos'è?

- Praticare il tedesco con i volontari
- Parlare ed esercitarsi in un'atmosfera rilassata

## **Integrationslotsin / Netzwerk Asyl | Unterstützung der Integration**

📍 [Hohe-Schul-Straße 3, 85049 Ingolstadt](#)

✉ [@integrationslotsin@ingolstadt.de](mailto:integrationslotsin@ingolstadt.de)

☎ [+4984130550298](tel:+4984130550298)

🌐 <https://www.ingolstadt.de/Asylangelegenheiten/ind...>

**Il Consiglio per la Migrazione di Ingolstadt**

**Il Consiglio per le migrazioni di Ingolstadt**

---

Il Consiglio per la migrazione aiuta gli immigrati quando hanno bisogno di sostegno. Presenta domande che il Consiglio comunale esamina.

💡 Volete saperne di più sul Consiglio per la migrazione di Ingolstadt? Cliccate [qui](#) 🌐.

## Come si vota per il Consiglio per la Migrazione?

### Hanno diritto di voto:

- Tutti gli stranieri che risiedono legalmente a Ingolstadt,
- i tedeschi che hanno anche la cittadinanza straniera,
- Gli elettori idonei che hanno almeno 18 anni e che vivono a Ingolstadt da più di tre mesi.

I membri del Consiglio della migrazione sono eletti per un periodo di sei anni. Il responsabile dell'integrazione presiede il Consiglio della migrazione.

### Il Consiglio è composto da:

- 16 membri che rappresentano i migranti,
- 9 membri del consiglio comunale,
- 3 rappresentanti delle autorità pubbliche,
- 9 rappresentanti di gruppi nominati dal Consiglio comunale,
- il responsabile dell'integrazione della città di Ingolstadt.

💡 Volete saperne di più sulle elezioni? 🌐 [Elezione del Consiglio della migrazione.](#)

## Come si vota?

Gli elettori idonei ricevono una notifica prima delle elezioni. Durante il periodo elettorale di una settimana, possono votare presso il municipio.

L'ultimo giorno possono votare anche nei centri di quartiere (Konradviertel, Piusviertel, Augustinviertel).

È richiesto un documento d'identità.

Ogni elettore dispone di due voti. Ogni candidato può ricevere un solo voto. I candidati saranno annunciati prima delle elezioni. Un esempio di scheda elettorale è riportato sul retro della notifica.

## Come funziona il Consiglio della migrazione?

Il Consiglio della migrazione lavora in modo volontario e indipendente. Tutte le riunioni sono aperte al pubblico. Chiunque può partecipare ed esprimere la propria opinione. Il Consiglio della migrazione si riunisce quattro volte all'anno. I temi e i documenti sono disponibili [online](#).

Se necessario, il Consiglio della migrazione istituisce [gruppi di lavoro](#) su temi specifici.

## Di cosa si occupa il Consiglio della migrazione?

Il Consiglio della migrazione rappresenta gli interessi dei migranti. Li aiuta e fornisce consulenza. Il Consiglio per la migrazione lancia progetti che migliorano la convivenza a Ingolstadt.

## **Cosa fa il Consiglio per la migrazione?**

Il Consiglio per la Migrazione si impegna per:

- Pari diritti per tutti a Ingolstadt,
- la fine dei pregiudizi e delle discriminazioni,
- una migliore istruzione e un supporto linguistico,
- il riconoscimento delle qualifiche straniere,
- maggiori opportunità di lavoro,
- una buona assistenza sanitaria,
- una buona cooperazione tra le associazioni di migranti e la città.

## **Cosa organizza il Consiglio per le migrazioni?**

Il Consiglio per la Migrazione organizza

- Festival ed eventi,
- incontri per lo scambio tra culture e religioni,
- l'apertura delle strutture comunali alle diverse culture.

## **Guide all'integrazione a tempo pieno della città di Ingolstadt**

### **Aiutaci - Volontariato a Ingolstadt**

## **Cosa fanno le guide all'integrazione?**

Le guide all'integrazione sostengono le persone che fanno o vorrebbero fare volontariato nei settori dei rifugiati, dei nuovi immigrati e dell'integrazione.

I volontari possono rivolgersi a questi punti di contatto centrali per tutte le domande relative all'integrazione e all'asilo. Organizzano anche corsi di formazione su questi temi e incontri di scambio.

## **Come aiuta la Rete Asilo?**

La Rete Asilo sostiene i rifugiati di Ingolstadt. I volontari li aiutano nella vita quotidiana. Li accompagnano negli uffici pubblici e dai medici. Offrono anche ripetizioni e aiuto nei compiti. Molti volontari organizzano anche attività ricreative per bambini e adulti. Chi è nuovo in Germania può esercitarsi con il tedesco in gruppi di conversazione.

## **Perché è importante l'aiuto?**

A Ingolstadt vivono 1.500 rifugiati. Hanno bisogno di sostegno per orientarsi nella loro nuova vita quotidiana. I volontari li aiutano ad ambientarsi e forniscono loro una guida.

## Come posso aiutare?

Barbara Blumenwitz può rispondere a qualsiasi domanda. Può essere contattata su [084130550298](tel:084130550298) o via e-mail a [integrationslotsin@ingolstadt.de](mailto:integrationslotsin@ingolstadt.de).

Questo progetto è finanziato dal Ministero degli Interni, dello Sport e dell'Integrazione della Baviera.



Gefördert durch

Bayerisches Staatsministerium des  
Innern, für Sport und Integration

## Gruppo Amnesty International Ingolstadt

### Gruppo Amnesty International Ingolstadt

Ci battiamo per i diritti umani. Lavoriamo per la protezione dei rifugiati. Un gruppo di lavoro su questo tema si riunisce a Ingolstadt.

Maggiori informazioni qui: [Gruppo Amnesty International Ingolstadt](#)

Scriveteci un'e-mail: [info@amnesty-ingolstadt.de](mailto:info@amnesty-ingolstadt.de)

## Impegnarsi nella società cittadina come volontario

### Partecipare in Germania: è possibile anche per i cittadini stranieri

Partecipare in Germania anche senza avere il diritto di voto. Partecipate alla vita sociale e contribuite a formare il vostro quartiere.

### Partecipare a livello locale

Molto è possibile facendo parte di club e associazioni. Guidare gruppi sportivi, aiutare a organizzare eventi culturali o sostenere progetti di quartiere. Le scuole sono felici di ricevere aiuto per le feste o di poter supervisionare gruppi di studio. Realizzate idee con le iniziative dei cittadini e contribuite a dare forma alla vostra città.

### Volontariato

Il volontariato crea contatti. Lavorate come allenatori in un club sportivo. O come aiutante nel lavoro con i rifugiati. O come mentore per i giovani. Queste attività avvicinano le persone e facilitano la socializzazione. Si conoscono nuove persone e allo stesso tempo si aiuta.

### Avere voce in capitolo nella politica locale

In molte città esistono consigli per l'integrazione. I migranti vi rappresentano i loro interessi. Alcuni membri provengono dalla comunità dei migranti, altri dalla politica. Questi consigli discutono di questioni come l'istruzione e l'alloggio. Una possibilità è quella di essere eletti nel

---

**Consiglio della migrazione di  Ingolstadt.** Partecipate attivamente e dite la vostra.

## **Iscrizione ai sindacati**

I sindacati svolgono un ruolo importante nel mondo del lavoro. Diventate membri e fate una campagna per migliorare le condizioni sul posto di lavoro. Spesso i sindacati offrono anche formazione e consulenza legale. Informatevi come membri e ricevete assistenza.


---

## **Contatti per il vostro coinvolgimento a Ingolstadt**

### **Agenzia per il volontariato di Ingolstadt e. V.**

[Kreuzstr. 12](#), 85049 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 8419516755](tel:+49(0)8419516755)

 [nfo@ehr](mailto:nfo@ehr) enamt-in.de

 [www.frei](http://www.frei) willigenagentur-in.de

Lunedì 09:00 - 12:00

Mercoledì 09:00 - 12:00

Giovedì 09:00 - 12:00

### **Impegno speciale per rifugiati e migranti**

Se desiderate fare volontariato, avviare nuovi progetti o sviluppare quelli esistenti, potete contattare in qualsiasi momento la **consulente per l'integrazione** Barbara Blumenwitz. Può essere contattata all'indirizzo

 [+49 \(0\) 84130550298](tel:+49(0)84130550298)

 [ntegrat](mailto:ionslotsin@ingolstadt.de) ionslotsin@ingolstadt.de

---

## **Il progetto di Ingolstadt Dein Einsatz. Per voi. Per Ingolstadt. Per le persone in difficoltà.**

Impegnarsi come volontario in un'organizzazione umanitaria

Hai l'opportunità di fare il volontario nel servizio medico, nel servizio di soccorso e nel controllo dei disastri.

La particolarità è che: Potete aiutare immediatamente nelle operazioni e fare esperienza! Accogliamo persone di tutte le nazioni.

Facendo volontariato, aiutate le persone e garantite la sicurezza della popolazione di Ingolstadt. Non sarete soli, ma sempre insieme a personale di emergenza esperto in una squadra.

 [Il vostro impegno. Per voi. Per Ingolstadt. Per le persone in difficoltà.](#)

---


## **Aiuto volontario nella compilazione dei moduli**


Diventate volontari per aiutare a compilare i moduli. Per molte persone la compilazione dei moduli è un ostacolo insormontabile, sia per le barriere linguistiche che per altre ragioni personali.

Città di Ingolstadt - Ufficio per gli affari sociali

[Auf der Schanz 39](#), 85049 Ingolstadt

Progetto: Aiuto con i moduli per il volontariato

 [+49 \(0\) 84130550209](tel:+49084130550209)


 [ormular.hilfe@ingolstadt.de](mailto:ormular.hilfe@ingolstadt.de)

Lunedì 08:00 - 15:00

Martedì 08:00 - 15:00

Mercoledì 08:00 - 11:00

---

 Ognuna di queste attività riunisce le persone. Si crea uno scambio che rafforza il rispetto e la coesione. Le persone imparano l'una dall'altra e si capiscono meglio.

### Informazioni importanti su Internet

Su Internet ci sono molti siti dove si possono trovare informazioni interessanti e importanti.

Per i migranti che vogliono lavorare in Germania. Per le persone in cerca di protezione.

Ci sono informazioni sulle domande, sulla formazione e sulla ricerca di un lavoro. Ma anche sulle procedure di migrazione e di asilo.


Vi segnaliamo i seguenti siti web:

#### [Homepage Conoscenze di base sull'asilo](#)

Questa pagina offre una panoramica su vari argomenti relativi alla vita in Germania. Si tratta di argomenti rilevanti per i rifugiati e i loro sostenitori. Troverete una raccolta di ulteriori materiali e pubblicazioni. Per molti di questi argomenti è presente una sezione multilingue.

Ad esempio:

- Come funziona una procedura di asilo?
- Quali sono i diritti sul lavoro?
- Come funziona la formazione professionale?
- Quali sono le opzioni di assistenza all'infanzia disponibili per i bambini di famiglie rifugiate?

 Le informazioni sono disponibili in varie lingue.

#### [Portale "Appartenenza - Integrazione in Baviera"](#)

Il portale è rivolto agli immigrati, agli abitanti del luogo e ai volontari. Questo sito web fornisce informazioni sulla convivenza in Baviera, punti di contatto e link utili. Qui troverete esempi pratici di integrazione.

Ad esempio:


- Informazioni sulla convivenza in Baviera,
- Punti di contatto per gli immigrati,
- termini importanti relativi all'asilo e all'integrazione,
- migrazione e lavoro.


Se avete trovato altri siti web interessanti, fatecelo sapere:

@i [ntegrea](#) t@ingolstadt.de

## Rintracciare il volto - Servizio di rintracciamento DRK

### Trace the Face - Suchdienst

Wenn Sie Angehörige auf den Migrationsrouten nach Europa verloren haben, kann Ihnen das Suchinstrument  [Trace the Face](#), eine Online-Fotogalerie von Suchenden, helfen.

 [Suchdienste](#) vom Roten Kreuz, vom Roten Halbmond und das Internationale Komitee vom Roten Kreuz helfen Ihnen:

- Ihre vermissten Familienangehörigen wieder zu finden,
- eine Nachricht von Ihnen an Ihre Familie zu senden oder
- eine Haftbescheinigung für Personen zu erhalten, die inhaftiert wurden.
- Wenn Sie ein Flüchtling sind, können wir Ihnen vielleicht auch dabei helfen, dass Sie wieder mit Ihrer Familie vereint werden.
- Wenn Sie Spätaussiedler sind, können wir Sie und Ihre Familie bei der Aussiedlung nach Deutschland unterstützen.
- Wenn Sie Gewissheit über das Schicksal eines im Zweiten Weltkrieg verschollenen Angehörigen suchen, können wir auf unsere seit 1945 gesammelten Erkenntnisse zurückgreifen.

Tracetheface.org ist derzeit in sieben Sprachen verfügbar: Arabisch, Dari, Englisch, Französisch, Paschtu, Somali und Spanisch. Weitere Sprachen werden folgen.

[Volantino BRK-SD-Centri di consulenza E.pdf](#)

[Volantino BRK-SD-Centri di consulenza E.pdf](#)

[TracetheFacePosterGermanRC.pdf](#)

## Salute

### Informazioni generali sulla salute

### Il sistema sanitario tedesco

Avete una malattia acuta? Soffrite di dolori? In Germania avete diritto all'assistenza medica di base. Alcune vaccinazioni sono raccomandate dallo Stato. È possibile sottoporsi a queste vaccinazioni. Alcuni esami sono raccomandati. Hanno lo scopo di prevenire le malattie. È possibile sottoporsi a questi esami. Alcuni esami sono molto importanti per la salute. Si possono richiedere gratuitamente ai medici. Si rivolga a un medico se

- si è gravemente malati o si prova dolore
- siete in gravidanza
- siete malati cronici. Ad esempio, soffrite di diabete, epilessia o malattie mentali.

💡 Avete ancora dei farmaci? In alternativa, avete il foglietto illustrativo dei vostri farmaci? Portateli con voi alla visita medica.  
Siete già stati da un medico o in ospedale a causa della malattia? Portate con voi anche i risultati.

👥 Avete un permesso di soggiorno? Allora dovete iscrivervi a una regolare assicurazione sanitaria. Riceverete una tessera assicurativa. Questa dà diritto alle prestazioni dei medici. Proprio come tutti i cittadini tedeschi.

I rifugiati possono trovare maggiori informazioni qui [Assistenza medica](#)

## Informazioni generali per migranti e stranieri

### Sistema sanitario in Germania

Informazioni importanti in diverse lingue

Su Internet si trovano molte informazioni sulla salute.  
In molte lingue, ad esempio arabo, curdo, persiano, inglese...

#### [1. Guida alla salute per i richiedenti asilo](#)

Come funziona l'assistenza sanitaria?  
Cosa devo fare se sono malato?  
Che aiuto posso ricevere?

#### [2. portale della salute su vari argomenti](#)

Molte informazioni, ad esempio su

- contraccezione
- dipendenza
- alimentazione
- ...

#### [3. visita al medico delle donne](#)

⇒ Film in diverse lingue

#### [4. informazioni su vari argomenti \(centro etnomedico\)](#)

Guida su vari argomenti, ad esempio:

- Diabete
- vaccinazione
- Trauma, depressione
- Salute materna

#### [5. informazioni per i pazienti su molte malattie](#)

- Asma
- influenza
- demenza
- ...

## 6. vocabolario nel campo della salute

- [Progetto Take Care](#) ( Weg-Weiser per i migranti)
- [Libro di parole illustrate](#)

## 7. [ulteriori informazioni in molte lingue diverse](#)

- Farmaci
- Vocabolario delle emergenze
- Moduli di anamnesi medica
- Numeri di telefono importanti
- ...

## Altre informazioni importanti

### Vaccinazioni:

Il medico può fornirvi informazioni sulle vaccinazioni.

Molte vaccinazioni sono gratuite.

Riceverete una scheda di vaccinazione.

La scheda di vaccinazione contiene tutte le vaccinazioni già effettuate.

La scheda di vaccinazione non è un passaporto.

⇒ Voi e i vostri figli dovrete fare [queste vaccinazioni](#) (calendario delle vaccinazioni in diverse lingue).

### Farmacia:

È possibile acquistare farmaci in farmacia.

Le farmacie hanno una "A" rossa sopra la porta.

Alcuni farmaci sono a pagamento, ad esempio

- Spray per il naso
- Compresse per il mal di testa
- Per alcuni farmaci non si paga nulla o si paga meno:  
È necessaria la prescrizione di un medico (dottore).  
Gli adulti di solito devono pagare di più.

⇒ [Qui](#) potete trovare le farmacie a Ingolstadt

### Le farmacie sono aperte:

Dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 18.00

Sabato dalle 9.00 alle 12.00

Servizio di emergenza notturno e domenicale: ⇒ [Servizio di emergenza delle farmacie di Ingolstadt](#)

[Guida multilingue al sistema sanitario tedesco](#)



**Gesundheit für alle**  
 Mehrsprachiger Wegweiser durch das deutsche Gesundheitswesen

**Wegweiser online**

اللغة العربية	Deutsch
English	فارسی
Français	Italiano
Kurdî	کوردی
Polski	Română
Русский	Serb/Kro/Bos
Español	Türkçe
Українська	

**Wegweiser bestellen**

**Wegweiser Download**

## Emergenza

### Emergenza

Un'emergenza è, ad esempio, una malattia o un infortunio.

In caso di emergenza, è necessario rivolgersi immediatamente a un medico se, ad esempio

- avete una temperatura molto alta.
- si è rotto un osso.
- si ha una grave emorragia.
- non si riesce a respirare
- hanno ingerito qualcosa di velenoso.
- sono incoscienti (= privi di sensi).

**In caso di emergenza si può sempre andare in clinica.**

**La clinica ha un pronto soccorso.**

In caso di emergenza, chiamare i soccorsi (= chiamata di emergenza):

 [112](#)

La chiamata di emergenza **non costa nulla**.

È possibile chiamare il numero di emergenza con qualsiasi telefono.

Un'ambulanza può raggiungervi rapidamente.

## Chiamata d'emergenza: cosa bisogna fare?

Mantenere la calma!

Ascoltate attentamente!

Rispondete alle domande al telefono!

Dovete dire:

- **Dov'è** il paziente?
- **Cosa** è successo?
- **Come** sta il paziente?

Numeri di telefono **importanti per le emergenze:**

- Polizia, vigili del fuoco, ambulanza, chiamata di emergenza per veleni
- Servizio medico di emergenza, servizio farmaceutico di emergenza
- Aiuto per donne e bambini
- Aiuto psicologico  
⇒ **Guardate il sito** 🌐 "[Aiuto in caso di emergenza](#)".

## Primo soccorso

Vedete una persona in difficoltà:

Aiutate la persona!

Potete salvare delle vite.

Potete seguire un corso di primo soccorso.

Il corso insegna come aiutare gli altri in caso di emergenza.

⇒ **Video 1:** Cosa bisogna fare in caso di emergenza? 🌐 [Primo soccorso](#)

⇒ **Video 2:** 🌐 [Primo soccorso](#) in caso di emergenza

⇒ Qui potete trovare i [corsi di primo soccorso](#) di 🌐 a Ingolstadt!


## Farmaci e farmacie

### Farmaci

Se avete bisogno di farmaci, riceverete una prescrizione dal vostro medico. I farmaci possono essere acquistati con la ricetta in qualsiasi farmacia. A volte i farmaci devono essere ordinati. Di solito arrivano entro poche ore.

### I farmaci soggetti a prescrizione medica:

(ad esempio gli antibiotici) possono essere ottenuti solo se il medico ha rilasciato una ricetta (ad esempio in rosa, in blu per gli assicurati privati). Anche con la prescrizione, non tutti i farmaci sono gratuiti. Di solito è necessario pagare un ticket. Questo vale anche per la fisioterapia e altri

trattamenti. Se vi è stata consegnata una ricetta verde, dovrete pagare voi stessi i farmaci. Se avete spesso bisogno di farmaci, parlate con la vostra [assicurazione sanitaria](#) . Potreste essere esentati dal pagamento del ticket.

## I farmaci senza ricetta:




possono essere acquistati in farmacia in qualsiasi momento. Non è necessario recarsi prima dal medico. I farmaci senza ricetta comprendono, ad esempio, molti medicinali per il raffreddore o il dolore. I farmaci per i quali non è necessaria la prescrizione medica possono essere acquistati anche in farmacia. Costano meno.

---

## Farmacie



Le [farmacie \(volantini in 12 lingue\)](#) sono generalmente aperte dal lunedì al sabato. L'orario di apertura varia a seconda della farmacia (spesso dalle 09:00 alle 18:00). Se avete bisogno di farmaci urgenti di notte o nel fine settimana, in ogni farmacia troverete un cartello con il nome e l'indirizzo della farmacia aperta per il servizio di emergenza. Di solito è necessario suonare il campanello della farmacia in servizio di emergenza e qualcuno vi aprirà la porta.

Potete trovare la farmacia con servizio di emergenza nella città di Ingolstadt  [qui](#), in tutta la Baviera  [qui](#) e in tutta la Germania  [qui](#) (inserire il codice postale o la città).


## Assicurazione sanitaria

### Assicurazione obbligatoria

L'assicurazione è obbligatoria in Germania. Avete un permesso di soggiorno? Allora dovete iscrivervi a una cassa malattia regolare. Riceverete una tessera assicurativa. Questa vi darà le stesse prestazioni di tutti gli altri cittadini tedeschi.

Avete una malattia acuta all'estero? In molti studi medici e ospedali stranieri potrete ricevere le cure di base. Potete ottenere informazioni dalla vostra assicurazione sanitaria.

Potete scegliere un medico generico (medico di famiglia) a vostra scelta. Avete bisogno di cure da parte di uno specialista? Allora riceverete un rinvio dal vostro medico di famiglia.

 Dovete andare in ospedale? Andate da un terapeuta? Dovete andare da un medico? Allora portate con voi la tessera assicurativa.

### Tessera assicurativa

La tessera assicurativa è molto importante. Con essa potete andare dal medico. Il lavoro del medico è pagato dalla vostra assicurazione. La tessera è anche la vostra assicurazione in tutta Europa. Si chiama Tessera Europea di Assicurazione Malattia (TEAM). Permette inoltre di andare dal medico in tutti i Paesi dell'UE.

### Assicurazione sanitaria internazionale

💡 Viaggiate in un paese al di fuori dell'UE? Allora dovrete stipulare un'assicurazione aggiuntiva. L'assicurazione sanitaria internazionale vi protegge durante il viaggio. Si chiama assicurazione sanitaria internazionale.

## Informazioni sul sistema sanitario tedesco

Volete conoscere il sistema sanitario tedesco? Potete trovare informazioni su questo [sito web](#) . Le informazioni sono disponibili in tedesco e in inglese.

🌐 [Qui troverete](#) tutte le informazioni importanti sull'assicurazione sanitaria (leggete il capitolo 1). La guida spiega il sistema sanitario tedesco. È disponibile anche in [altre lingue](#): La "[Guida alla salute per i richiedenti asilo in Germania](#)" e la "[Guida alla salute per tutti](#)" sono importanti.

👥 In qualità di rifugiati o richiedenti asilo, non siete ancora coperti dall'assicurazione sanitaria. Avete bisogno di un voucher per l'assicurazione sanitaria. Questo vi permette di andare dal medico. È possibile ottenere questi permessi presso l'[ufficio di assistenza sociale](#).

## Cartella clinica elettronica (ePA)

A partire dal **15 gennaio 2025**, in Germania verrà introdotta una nuova cartella clinica digitale chiamata **cartella clinica elettronica (ePA)**. In questa cartella saranno memorizzati tutti i dati sanitari più importanti, come ad esempio le informazioni sulla salute del paziente fornite dal medico, i farmaci assunti o gli esami a cui ci si è sottoposti.

Tutti coloro che hanno un'assicurazione sanitaria obbligatoria ricevono automaticamente questo ePA. Se non lo desiderate, potete opporvi.

I medici e i pazienti possono accedere ai dati sanitari in modo rapido e semplice tramite l'ePA. Ma solo le persone autorizzate possono vedere i dati. In questo modo i dati sono protetti.

## Come possono gli assicurati rifiutarsi di creare un'APE? Quali sono le scadenze?

Se in un secondo momento non si vuole più utilizzare l'ePA, è possibile cancellarla. L'obiettivo è quello di consentire a medici e pazienti di collaborare più rapidamente e meglio per migliorare la salute.

Se qualcuno vuole rifiutare l'ePA, deve informare la propria assicurazione sanitaria. In caso contrario, l'EPR verrà creato automaticamente.

## Dettagli importanti sull'ePA. Cosa bisogna tenere a mente?

### Contenuto dell'EPA:

- Tutte le informazioni importanti provenienti dalle visite mediche sono automaticamente incluse nell'EPR se sono disponibili in forma digitale. Ciò significa, ad esempio, che i risultati o le diagnosi che il medico annota vengono trasferiti nell'EPR.
- È inoltre possibile caricare autonomamente nell'EPA informazioni come i segni vitali (ad esempio, l'altezza o il peso) o documenti medici più vecchi.
- Dal 2025 sarà disponibile una panoramica automatica di tutti i farmaci assunti. In seguito, questo sarà integrato da uno speciale piano di medicazione.

### Diritti di accesso:

- È possibile specificare quali medici o ospedali sono autorizzati ad accedere all'ePA. Se si desidera apportare modifiche, è possibile farlo tramite l'app ePA o contattare l'ufficio dell'ombudsman della propria assicurazione sanitaria.
- Se la vostra tessera sanitaria viene letta presso uno studio medico o un ospedale, questi avranno accesso temporaneo al vostro ePA per 90 giorni, a meno che non vi opponiate.

#### **Utilizzo e accessibilità:**

- È possibile gestire l'ePA tramite un'apposita applicazione sul proprio smartphone. Ogni cassa malattia pubblica offre la propria applicazione ePA, che potete scaricare gratuitamente dall'App Store (per iOS) o dal Google Play Store (per Android).
- Se non si dispone di uno smartphone, è possibile ottenere assistenza presso le farmacie o i centri speciali per accedere all'ePA.

#### **Regolamenti legali:**

- L'introduzione dell'ePA inizierà inizialmente ad Amburgo e nella Renania Settentrionale-Vestfalia. Sarà poi disponibile in tutta la Germania a partire da febbraio 2025.
- Anche le persone assicurate privatamente possono utilizzare l'ePA, anche se ciò dipende dalla compagnia assicurativa in questione.

#### **Vantaggi:**

- L'ePA facilita la comunicazione tra medici, ospedali e altre strutture sanitarie. Permette di avere una migliore visione d'insieme dei propri dati sanitari.
- L'ePA aumenta anche la sicurezza e l'accuratezza dei farmaci.


#### **Sfide:**

- Non tutti i documenti, come i vecchi referti medici cartacei, vengono digitalizzati automaticamente. Tuttavia, è possibile chiedere alla propria assicurazione sanitaria se può occuparsi della digitalizzazione.
- All'inizio possono esserci difficoltà tecniche perché alcuni medici devono adattare il software del loro studio.
- Un altro problema è l'assenza di informazioni multilingue, cioè di traduzioni in altre lingue.

L'ePA è un passo importante verso la digitalizzazione del settore sanitario. Dovrebbe migliorare l'assistenza medica. Fornisce inoltre una base per la ricerca.

#### **Volete saperne di più? Potete trovare ulteriori informazioni qui:**

 [Domande e risposte sulla cartella clinica elettronica \(ePA\) da parte del KBV](#)

 [Informazioni del Centro di consulenza per i consumatori sull'ePA](#)

### **Visita al medico e all'ospedale**

### **Visita dal medico: di cosa avete bisogno?**

Portate sempre con voi la tessera sanitaria quando vi recate in uno studio medico o in ospedale! Se non parlate bene il tedesco, portate con voi amici che lo parlano o un [assistente linguistico o un mediatore linguistico di](#) 🌐. È importante capire bene il medico. Chiedete se non capite qualcosa.

## Medici di base e specialisti

Se siete malati fisicamente o [mentalmente](#), rivolgetevi al vostro medico di famiglia (medico di base). Potete scegliere voi stessi il medico. Se possibile, prendete un appuntamento. Gli orari di apertura degli ambulatori medici variano.

Il medico di famiglia effettua le visite più importanti ed è il primo interlocutore in caso di malattia. Prescriverà i farmaci necessari o vi invierà a ulteriori visite specialistiche.

Se necessario, il medico di famiglia vi indirizzerà a uno specialista (ad esempio, ortopedico, urologo, psicologo). Questi specialisti sono specializzati in un particolare settore medico, possono effettuare esami speciali e occuparsi di ulteriori trattamenti. È bene che il medico di famiglia riceva tutti i risultati degli esami.

## Pediatri

I bambini vengono solitamente visitati dai pediatri. I [controlli](#) regolari sul sito 🌐 e le [vaccinazioni](#) 🌐 presso il pediatra sono importanti per la salute del bambino e sono gratuiti.

Le visite di controllo si chiamano U-examination e vengono effettuate in un momento specifico. Ogni bambino riceve un libretto U giallo con le date e gli orari. In Baviera, gli esami U1-U9 sono obbligatori. Il libretto U è necessario per l'iscrizione a un centro diurno. Le vaccinazioni vengono inserite nel registro delle vaccinazioni.

Gli ambulatori pediatrici della città di Ingolstadt sono disponibili all'[indirizzo](#) 🌐.

## Dentisti

Se avete mal di denti, andate dal dentista. Le cure dentistiche sono coperte dall'assicurazione sanitaria. Se un dente deve essere sostituito, dovrete pagare una parte consistente. Chiedete un preventivo e parlate con la vostra assicurazione sanitaria.

Potete trovare gli studi dentistici della città di Ingolstadt sul [sito](#) 🌐.


## Ginecologi (ginecologi)

È importante che le donne e le adolescenti siano visitate regolarmente da un ginecologo. Questa visita si chiama check-up. In questo modo è possibile riconoscere tempestivamente le malattie. È anche possibile discutere l'argomento della [contraccezione](#) 🌐.

È possibile trovare gli ambulatori ginecologici della città di Ingolstadt all'[indirizzo](#) 🌐.

## Medici per uomini (urologi)

Anche gli uomini dovrebbero rivolgersi regolarmente a un medico. La maggior parte dei controlli viene effettuata dal medico di famiglia. L'urologo è specializzato in malattie maschili. È anche possibile discutere l'argomento della [contraccezione](#) 🌐.


Gli studi medici maschili nella città di Ingolstadt sono disponibili all'[indirizzo](#) .


---

## Ospedale

Si va in ospedale se si tratta di un'emergenza o se si è stati ricoverati.

- Un'emergenza si verifica quando si teme per la propria vita, quando si prova un forte dolore e non si riesce a raggiungere un medico. Oppure se ci si ammala gravemente durante il fine settimana.
- In caso di ricovero, un medico vi manderà in ospedale.

 Le spese per le cure ospedaliere, l'alloggio e il vitto sono coperte dalla vostra assicurazione sanitaria. Tuttavia, dovrete pagare un'indennità giornaliera di 10 euro al giorno.

 Se avete un reddito basso, potreste essere esentati. Rivolgetevi alla vostra assicurazione sanitaria.

### Pronto soccorso Klinikum Ingolstadt GmbH

[Levelingstraße 21](#), 85049 Ingolstadt

 [0841/8802750](tel:0841/8802750)

### Dipartimento di emergenza Clinica Dr Maul GmbH

[Östliche Ringstraße 4](#), 85049 Ingolstadt



 [0841/93580](tel:0841/93580)

---

## Servizio di guardia medica

Se avete bisogno di un medico la sera o nel fine settimana e non si tratta di un'emergenza, potete chiamare qui o recarvi presso il servizio di emergenza e di guardia medica:


### [GO IN-Ärztliche Bereitschaftspraxis Ingolstadt](#)

 L'ingresso è attraverso il [dipartimento di emergenza](#)  - [Levelingstraße](#) presso l'Ospedale di Ingolstadt

[Krumenauerstr. 25](#)

85049 Ingolstadt

 [0841 / 886 99 55](tel:0841/8869955)

 Orari di apertura:

Lunedì, martedì, giovedì 18:00 - 22:00

Mercoledì 15:00 - 22:00

Venerdì 15:00 - 22:00

Sabato, domenica e giorni festivi 08:00 - 22:00

## VAI IN ambulatorio pediatrico di guardia

💡 I trattamenti si svolgono SOLO nel rispettivo ambulatorio pediatrico.  
Si prega di non chiamare l'ufficio dei medici della rete GOIN.  
Gli indirizzi e i numeri di telefono degli studi pediatrici di turno sono riportati nella [tabella](#) sottostante 🌐.

📅 Orari di apertura:

Mercoledì 16:00 - 20:00

Sabato, domenica e festivi 09:00 - 13:00 15:00 - 20:00

## Servizio di emergenza odontoiatrica

Lo studio dentistico più vicino in servizio d'emergenza per il mal di denti nei fine settimana e nei giorni festivi si trova sul sito web Zahnärztlicher Notdienst Bayern (inserire il codice postale).

🌐 [www.notdienst-zahn.de/](http://www.notdienst-zahn.de/)

🌐 [Ricerca dentisti](#)

Non capite i risultati dello studio medico o dell'ospedale. 🌐 [Qui](#) troverete le spiegazioni (solo in tedesco).

## Servizio di emergenza della farmacia

Quale farmacia di Ingolstadt è aperta nel fine settimana o di notte?

Cerca qui: 🌐 [Farmacia servizio d'emergenza](#)

## Numeri di emergenza - SOS

Un'emergenza è una minaccia acuta per la salute. È necessario contattare un medico di emergenza o un servizio di ambulanza solo in caso di emergenza o di minaccia acuta per la salute.

### Contatti per le emergenze

Polizia 📞 [110](#)

Vigili del fuoco, servizio di soccorso 📞 [112](#)

Ambulanza, medico di emergenza 📞 [112](#)

**Centro antiveneni Norimberga [+49 \(0\) 9113982451](#)**

**Chiamata d'emergenza per i veleni Monaco di Baviera [+49 \(0\) 8919240](#)**

💡 I numeri di emergenza sui telefoni cellulari funzionano sempre, anche se avete una carta prepagata senza credito/denaro!

Interessante anche: 🌐 [Ecco come funziona la localizzazione tramite cellulare in caso di emergenza - inviare la posizione.](#)

## Informazioni importanti per una chiamata di emergenza

- **Chi sta** chiamando (il vostro nome)?
- **Dove** è successo qualcosa (indirizzo)?

- **Cosa** è successo?
- **Quanti** feriti o malati ci sono?
- **Che tipo** di malattie o lesioni ci sono?
- **Aspettate** altre domande!

Mantenere la calma. Parlare lentamente e chiaramente per farsi capire meglio. Non terminare la chiamata. La centrale di emergenza / polizia terminerà la chiamata quando tutte le informazioni importanti saranno state trasmesse.

💡 Non dimenticate la carta d'identità o il documento d'identità quando andate in ospedale! Se siete iscritti a un'assicurazione sanitaria, portate con voi la tessera assicurativa.

👤 In qualità di richiedente asilo, potete recarvi in ospedale senza un voucher di trattamento solo in caso di emergenza. All'ospedale dovrete dimostrare di essere un richiedente asilo con il vostro documento d'identità e le spese saranno pagate dall'Ufficio per gli Affari Sociali.

## Centri di consulenza e offerte di aiuto

Qui troverete diversi centri di consulenza per tutti gli aspetti della salute. 🌐 [Qui](#) potete scoprire cos'è un centro di consulenza.

### Aiuto in caso di violenza e abusi - Siete una donna in difficoltà?

#### Aiuto in caso di violenza e abusi:

#### Sei una donna in difficoltà?

Come donna, puoi rivolgerti ai seguenti centri:

- se sei minacciata dalla violenza o
- sei vittima di abusi:

#### ☑ **Rifugio delle donne di Ingolstadt**

Il rifugio femminile aiuta le donne che subiscono o sono minacciate dalla violenza. Appartiene al centro distrettuale Caritas di Ingolstadt, ma ha un indirizzo segreto. In questo modo le donne sono al sicuro.

☎ Disponibile 24 ore su 24, anche di notte, nei fine settimana e nei giorni festivi.

#### **Frauenhaus Ingolstadt**

📍 [Jesuitenstr. 1, 85049 Ingolstadt](#)


✉ [@frauenhaus@caritas-ingolstadt.de](mailto:frauenhaus@caritas-ingolstadt.de)


☎ [+49 \(0\) 841309700](tel:+490841309700)

🌐 <https://frauenhaus-ingolstadt.assisto.online/>

#### ☑ **Centro di accoglienza Diakonie per le donne**

## Zufluchtstätte für Frauen in Not

 [Schrannenstr. 5, 85049 Ingolstadt](#)

 [+49 \(0\) 843160288](#)

 <https://dw-in.de/portfolio-items/zufluchtstaette-...>

### **Aiuto immediato in caso di pericolo**

#### **Voi o altri siete in grave pericolo?**

Allora chiamate immediatamente la **polizia** :

 **110 (gratuito, disponibile in qualsiasi momento)**

### **Numero verde "Violenza contro le donne"**


- Anonimo e gratuito
- Consulenza in **17 lingue**
- Telefono: [116 016](tel:116016)
- Internet: [www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)
- **Disponibile: 24 ore su 24, 7 giorni su 7**

## Centri di consulenza per la violenza domestica:

### Interventionsstelle | Beratung bei häuslicher Gewalt

 [Jesuitenstr. 1, 85049 Ingolstadt](#)

 [interventionsstelle@caritas-ingolstadt.de](mailto:interventionsstelle@caritas-ingolstadt.de)


 [+49 \(0\) 841309199](#)

 <https://www.caritas-kreisstellen.de/alle-kreisste...>

### Fachberatungsstelle bei sexualisierter Gewalt

 [Am Stein 5, 85049 Ingolstadt](#)

 [beratungsstelle@wirbelwind-ingolstadt.de](mailto:beratungsstelle@wirbelwind-ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84117353](#)

 <https://www.wirbelwind-ingolstadt.de/>

## Familien- und Lebensberatung

[📍 Schrannenstr. 1a, 85049 Ingolstadt](#)

[@info@skf-ingolstadt.de](mailto:info@skf-ingolstadt.de)

[☎ +49 \(0\) 841937550](tel:+490841937550)

[🌐 https://www.skf-ingolstadt.de/familienberatung-2/](https://www.skf-ingolstadt.de/familienberatung-2/)

### **Staatlich anerkannte Beratungsstellen für Schwangerschaftsfragen**

[📍 Schrannenstr. 1a, 85049 Ingolstadt](#)

[☎ +49 \(0\) 8413708303](tel:+4908413708303)

[🌐 https://www.frauenberaten-in.de/](https://www.frauenberaten-in.de/)

### **Centri di consulenza per la violenza o la discriminazione**

### **Gleichstellungsbeauftragte | Gleichstellungsstelle**

[📍 Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)

[@gleichstellungsstelle@ingolstadt.de](mailto:gleichstellungsstelle@ingolstadt.de)

[☎ +49 \(0\) 8413051166](tel:+4908413051166)

[🌐 https://www.ingolstadt.de/Leben/Diversit%C3%A4t/G...](https://www.ingolstadt.de/Leben/Diversit%C3%A4t/G...)

### **Antidiskriminierungsstelle**

[📍 Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)

[@antidiskriminierungsstelle@ingolstadt.de](mailto:antidiskriminierungsstelle@ingolstadt.de)

[☎ +49 \(0\) 8413051165](tel:+4908413051165)

[🌐 https://www.ingolstadt.de/Leben/Diversit%C3%A4t/A...](https://www.ingolstadt.de/Leben/Diversit%C3%A4t/A...)

### **☐ **Consulenza telefonica****

#### **† Servizio di consulenza telefonica (protestante)**

- ☐ +49 (0) 8001110111
- w [ww.tele](http://ww.tele.fonseelsorge.de) [fonseelsorge.de](http://fonseelsorge.de)
- Gratuito, 24 ore su 24
- Consulenza anche via chat

#### **† Servizio di consulenza telefonica (cattolico)**

- ☐ +49 (0) 8001110222
- w [ww.tele](http://ww.tele.fonseelsorge.de) [fonseelsorge.de](http://fonseelsorge.de)

- Gratuito, 24 ore su 24
- Possibilità di consulenza via chat

### ☎ **Linea telefonica di consulenza per i musulmani (MuTeS)**

- ☎ +49 (0) 30443509821
- [www.mute.s.de](http://www.mute.s.de)
- Disponibile tutti i giorni - 24 ore su 24
- Consulenza al telefono o in chat
- Consulenza in molte lingue: ad esempio tedesco, turco, arabo, inglese, francese, bosniaco, curdo, urdu, persiano, somalo e altre.
- I consulenti sono musulmani formati che lavorano su base volontaria.

### ☎ **Telefono Doweria (lingua russa)**

- ☎ +49 (0) 30440308454
- w [www.diakonie-portal.de/telefon-doweria](http://www.diakonie-portal.de/telefon-doweria)
- Disponibile tutti i giorni - 24 ore su 24
- Per le donne di lingua russa
- Organizzazione: Diakonisches Werk Berlin-Brandenburg
- I consulenti sono essi stessi migranti o di fede ebraica.

### ☎ **Weißer Ring - linea telefonica per le vittime**

- Aiuto alle vittime di violenza e crimini
- ☎ [116 006](tel:116006)
- Tutti i giorni dalle 7.00 alle 22.00.
- Gratuito su tutto il territorio nazionale
- Al di fuori di questi orari può essere contattato dalla polizia.

### ☎ **Consulenza sui reati penali**

Direzione della polizia Alta Baviera Nord

- ☎ +49 (0) 84193431077
- Aiuto alle vittime di reati

### ☎ **Servizio di crisi psichiatrica**

- Aiuto per le emergenze di salute mentale
- ☎ +49 (0) 8006553000
- Gratuito, 24 ore su 24

### **Allgemeiner Sozialdienst**

[📍 Adolf-Kolping-Str. 10, 85049 Ingolstadt](https://www.ingolstadt.de/Adolf-Kolping-Str.10)

[@sozialdienste@ingolstadt.de](mailto:sozialdienste@ingolstadt.de)

[☎ +49 \(0\) 84130545401](tel:+49084130545401)

[🌐 https://www.ingolstadt.de/Amt-f%C3%BCr-Jugend-und...](https://www.ingolstadt.de/Amt-f%C3%BCr-Jugend-und...)

Servizio di guardia disponibile al di fuori degli orari di apertura tramite la polizia

### **app per la cura del seno**

Il cancro al seno è il tipo di tumore più comune al mondo. In Europa, una donna su otto svilupperà un tumore al seno nel corso della sua vita. Solo in Germania, ogni anno a circa 70.000 donne viene diagnosticato un tumore al seno. Quanto più precocemente viene riconosciuta la malattia, tanto maggiori sono le possibilità di cura. Circa il 25% dei casi può essere prevenuto adottando uno stile di vita sano. L'app breastcare è basata su dati scientifici. Spiega tutto ciò che è importante sul cancro al seno in modo facile da capire. Tratta anche il tema della diagnosi precoce. Si apprende l'importanza di uno stile di vita sano. L'app è attualmente disponibile in sette lingue: arabo, tedesco, inglese, farsi, francese, spagnolo e turco.

### **L'app per la cura del seno**

- ricorda di palpare il proprio seno con un calendario del ciclo
- spiega l'autoesame passo dopo passo con istruzioni illustrate
- spiega i fattori di rischio e i sintomi e fornisce consigli specifici per uno stile di vita sano
- risponde alle domande sugli esami di screening medico in Germania
- link a numerosi punti di contatto, come centri senologici, funzionari per l'integrazione o servizi di supporto, a cui le donne possono rivolgersi in caso di domande
- racconta storie incoraggianti di donne colpite

È possibile scaricare l'applicazione dagli app store di Apple e Google. L'applicazione è gratuita. L'applicazione può essere utilizzata senza raccogliere dati personali. È priva di pubblicità e progettata a lungo termine. Ulteriori informazioni in sette lingue:

[www.breastcare.app](http://www.breastcare.app)

### **MiMi - Con i migranti per i migranti (MiMi-Bayern)**

Vivete a Ingolstadt e provenite da un altro Paese?

Volete imparare qualcosa sul sistema sanitario tedesco?

### **MiMi-Bayern offre:**

- Formazione gratuita come "pilota sanitario" (circa 50 ore).
- I migranti forniscono ad altri migranti informazioni sulla salute e sulle malattie.

Il programma è disponibile in molte lingue!

## **Rete per il lavoro e le questioni sociali NefAS e. V.**

[Permoserstrasse 69](#)

85057 Ingolstadt

@ [inda-ga sem@web.de](mailto:inda-ga.sem@web.de)

☎ [0163/3306982](tel:01633306982)

🌐 [Con i migranti per i migranti \(MiMi\) - Salute interculturale in Baviera](#)

MiMi-Bavaria è un progetto del Centro etnomedico e.V.

È finanziato dal Ministero della Salute e dell'Assistenza della Baviera e da MSD SHARP & DOHME GMBH.

## **Centri di consulenza per le persone bisognose di assistenza e i loro parenti**

### **Centri di consulenza per le persone bisognose di assistenza e i loro familiari**

I centri di consulenza forniscono informazioni e supporto su tutti gli aspetti dell'invecchiamento. I centri di consulenza sono rivolti alle persone anziane, ma anche ai familiari. L'assistenza e la demenza sono spesso situazioni stressanti per le famiglie. Forse non conoscete questo tipo di assistenza dal vostro Paese d'origine. In Germania ci sono molti servizi. Chiedete consiglio e supporto gratuitamente. Sarete aiutati a prendere una decisione. Alla fine, sarete voi a decidere cosa volete fare.

Riceverete consulenza e assistenza su temi quali

- Demenza e altre malattie legate all'età,
- benefici dell'assicurazione per l'assistenza,
- pianificazione e finanziamento dell'assistenza domiciliare o residenziale,
- assistenza finanziaria,
- contatti con le autorità,
- disabilità grave,
- Assistenza e testamento biologico
  - Assistenza significa che qualcuno vi aiuta e prende decisioni per voi quando non siete più in grado di farlo da soli. Questo può accadere, ad esempio, se siete molto malati o non riuscite più a pensare bene.
  - Il testamento biologico è un documento in cui scrivete cosa volete che facciano i medici se siete molto malati e non potete più parlare. Ad esempio, potete indicare se volete o meno che vi venga praticata la respirazione artificiale. Questo aiuta i medici e i vostri familiari a sapere cosa volete se non potete più dire cosa volete.

e molto altro ancora.

### **Centro di assistenza Ingolstadt**



[Fechtgasse 6](#)

85049 Ingolstadt

☎ [0841 305 500 40](tel:084130550040)

@p [flegest](mailto:flegest@uetzpunkt-ingolstadt.de) uetzpunkt@ingolstadt.de

🌐w [www.pfle](http://www.pfle.gestuetzpunkt-ingolstadt.de) gestuetzpunkt-ingolstadt.de

💡 [Guida alla cura seconda edizione.pdf](#)

Volantino da scaricare

[Centro di assistenza Ingolstadt](#)

[Centro di assistenza Ingolstadt in lingua straniera](#)

Lingue straniere

[Volantino in inglese](#)

[Volantino in turco](#)

[Volantino in russo](#)

[Volantino in arabo](#)

La consulenza assistenziale può essere fornita anche in lingue straniere, previo appuntamento. Se non è disponibile una persona del vostro ambiente sociale per tradurre, verrà organizzata una persona per fare da interprete.

🕒 Orari di apertura

Lunedì 09:00 - 12:00, 14:00 - 16:00

Martedì 09:00 - 12:00, 14:00 - 16:00

Mercoledì chiuso

Giovedì 09:00 - 12:00, 14:00 - 18:00

Venerdì 09:00 - 12:00

### **Servizi di consulenza aggiuntivi presso il centro di sostegno all'assistenza**

- La giornata di consultazione sulle prestazioni sociali del distretto dell'Alta Baviera si svolge ogni giovedì dalle 10.00 alle 12.00 sui temi dell'assistenza all'integrazione per le persone con disabilità e dell'assistenza alle persone bisognose di cure.  
☎@Per fissare un appuntamento: [089-219821057](tel:089-219821057) o tramite [beratung-in@bezirk-oberbayern.de](mailto:beratung-in@bezirk-oberbayern.de).
- Il centro specializzato per i familiari assistenti dell'Alzheimer Gesellschaft Ingolstadt e.V. offre consulenza sui temi del sostegno ai familiari assistenti e della gestione della demenza presso il centro di assistenza il martedì su appuntamento dalle 9.00 alle 12.00.  
☎@Per fissare un appuntamento: [0841-8817732](tel:0841-8817732) o tramite [info@alzheimer-ingolstadt.de](mailto:info@alzheimer-ingolstadt.de).
- L'EUTB - Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung offre consulenza ogni ultimo giovedì del mese tra le 14.00 e le 17.00 nei locali del centro di assistenza di Ingolstadt.  
☎@Per fissare un appuntamento: [0841-99476451](tel:0841-99476451) o tramite [margit.retzer.eutb@ospe-ev.de](mailto:margit.retzer.eutb@ospe-ev.de).
- Il Bayerischer Blinden- und Sehbehindertenbund e.V. (Associazione bavarese per i ciechi e gli ipovedenti) offre consulenza ogni ultimo martedì del mese su appuntamento tra le 9.00 e le 16.00 nei locali del Centro di assistenza di Ingolstadt.  
☎@Per fissare un appuntamento: [089-55988116](tel:089-55988116) o tramite [sabine.ruhstorfer@bbsb.org](mailto:sabine.ruhstorfer@bbsb.org).

💡🌐Altri centri di informazione e consulenza nella città di Ingolstadt sono disponibili [qui](#).


L'associazione hospice aiuta le persone gravemente malate e in fin di vita e i loro familiari nel loro percorso di uscita dalla vita. Conferenze, seminari ed eventi offrono una buona opportunità per fornire risposte alle domande sul morire, sulla morte e sul lutto. È inoltre possibile essere coinvolti nell'associazione hospice.

### **Associazione Hospice Ingolstadt e.V.**



[Levelingstr. 102](#)


85049 Ingolstadt


 [0841/17111](tel:0841/17111)



[0841/17175](tel:0841/17175)

 [info@hos-pizverein-in.de](mailto:info@hos-pizverein-in.de)


 [www.hosp-izverein-in.de](http://www.hosp-izverein-in.de)

 Orario d'ufficio:

Lunedì - venerdì: dalle 09.00 alle 12.00

 **In caso di urgenza, potete contattarci telefonicamente in qualsiasi momento.**

 **Qui** potete trovare video esplicativi sull'**hospice e le cure palliative** in diverse lingue.

 Ulteriori informazioni sulle **direttive anticipate di cura** sono disponibili [qui](#).

### **Il responsabile dell'inclusione della città di Ingolstadt**

#### **Persone con disabilità**

#### **☐☐ Il responsabile della disabilità della città di Ingolstadt**

☐ Consigli per la città

Il commissario aiuta la città di Ingolstadt.

Presta attenzione a una legge importante.

La legge si chiama Legge bavarese sull'uguaglianza dei disabili.

Protegge le persone con disabilità.

Garantisce pari diritti a tutti.

#### **☐♀ Aiuto alle persone con disabilità**

La rappresentante è una persona di contatto.

Le persone con disabilità possono parlare con lei.

Fornisce informazioni.

Aiuta a rispondere alle domande.

Fornisce assistenza in caso di problemi.

## **Impegno per la giustizia**

Le donne e gli uomini devono avere gli stessi diritti.  
Anche le donne con disabilità non dovrebbero essere svantaggiate.  
La rappresentante si impegna in questo senso.  
Previene gli svantaggi.  
Aiuta anche quando gli svantaggi esistono già.

## **L'accessibilità è importante**

Accessibilità significa:  
Tutti possono muoversi facilmente.  
Anche su una sedia a rotelle o con un bastone.  
L'accessibilità è importante nell'edilizia.  
È importante anche nei trasporti.  
Il commissario presta attenzione a questo aspetto.

## **Partecipazione alla città**

La rappresentante è coinvolta in molte questioni.  
Guarda con attenzione.  
Soprattutto quando si tratta di persone con disabilità.  
Contribuisce con le proprie idee.  
È indipendente.  
Nessuno le dice cosa fare.

## **Creare reti e fornire informazioni**

La rappresentante parla con molte persone.  
Pubblicizza il suo lavoro.  
Riunisce le persone.  
Questo si chiama: Networking.  
È un modo migliore per aiutare.

 Per saperne di più sul sostegno alle persone con disabilità [, cliccate qui.](#)

## **Die Inklusionsbeauftragte der Stadt Ingolstadt**

 [Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)

 [@inklusion@ingolstadt.de](mailto:@inklusion@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 8413051205](tel:+49(0)8413051205)

 <https://www.ingolstadt.de/Inklusion>

## **Centri di consulenza per persone con disabilità:**

⇒ Sul sito web della città di Ingolstadt è disponibile un [elenco di centri di consulenza](#).

⇒ [Consulenza, contatti e offerte a Ingolstadt](#)

## **Medici del mondo - Centro di consulenza di Monaco di Baviera**

## **Medici del mondo - Centro di consulenza Monaco di Baviera**

## **Le pagine informative in molte lingue sono disponibili qui:**

- Volantino "[Salute sessuale e autodeterminazione sessuale, gravidanza e nascita, protezione contro la violenza di genere: informazioni per i rifugiati](#)".
- Volantino "[I miei diritti nella procedura di asilo, Il sistema sanitario tedesco, Salute mentale: informazioni per i rifugiati dell'Alta Baviera](#)".

## **Persone senza assicurazione sanitaria**

In Germania non tutti hanno un'assicurazione sanitaria. Molte donne, uomini e bambini non hanno accesso alle cure mediche. "Medici del Mondo" fornisce assistenza gratuita a Monaco, Stoccarda, Amburgo e Berlino.

## **Migranti e rifugiati**

Milioni di persone fuggono da tutto il mondo, tra cui molti bambini. "Medici del Mondo" aiuta i migranti e i rifugiati in molti Paesi. Offriamo assistenza medica e consulenza.

## **Vittime delle crisi**

I disastri naturali e i conflitti distruggono i mezzi di sussistenza. "Medici del Mondo" fornisce aiuti d'emergenza e aiuta nella ricostruzione.

## **Donne e bambini**

Le donne incinte, le madri e i bambini hanno bisogno di una protezione speciale. Molte si ammalano perché non c'è un medico o perché le cure sono troppo costose. "Medici del Mondo" migliora la loro salute e rafforza i loro diritti.

## **Gruppi a rischio**

I bambini di strada, i tossicodipendenti e i lavoratori a giornata presentano rischi sanitari elevati. "Medici del Mondo" aiuta con progetti in tutto il mondo.

## **Aiuto ai pazienti**

In Germania, offriamo assistenza medica alle persone che non hanno accesso al sistema sanitario. Ne sono un esempio "open.med" a Monaco, Berlino e Amburgo, e "MedMobil" a Stoccarda.

## Vittime di violenza - consulenza per i rifugiati

Tutte le persone in Germania hanno diritto alla salute. Tuttavia, i nuovi arrivati hanno spesso difficoltà con il sistema. Per le cure mediche hanno bisogno di un certificato dell'ufficio di assistenza sociale, che spesso copre solo le emergenze.

I rifugiati subiscono spesso violenze, anche nei centri di accoglienza bavaresi. Le barriere linguistiche e la discriminazione rendono difficile l'accesso all'assistenza e peggiorano la situazione.

### "Medici del mondo

Ufficio di Monaco:

[Landsberger Str. 428](#)

81241 Monaco

 [+498945230810](tel:+498945230810)


 [@info@aerztederwelt.org](mailto:info@aerztederwelt.org)

 [www.aerztederwelt.org](http://www.aerztederwelt.org)

## Aiuto medico per i rifugiati

### Che cos'è l'assistenza medica?

In Germania, avete la possibilità di consultare un medico se siete malati o avete un reclamo.

 I medici devono essere in grado di parlare con voi. Prima di sottoporvi a un trattamento medico, verificate se siete in grado di comunicare con il medico. In caso contrario, portate con voi una persona di fiducia per la traduzione del trattamento.

In casi eccezionali, è possibile richiedere la copertura dei costi di un interprete. La richiesta deve essere fatta in anticipo. Se necessario, rivolgersi per tempo (prima dell'appuntamento) all'[Ufficio di assistenza sociale](#).

### A quale medico ci si può rivolgere?

#### Se abitate nel centro ANKER

Andate dal medico del campo. Questo si trova all'interno della struttura ANKER. Lì potete fissare un appuntamento. Il responsabile dell'alloggio locale sarà in grado di aiutarvi.

Il medico del campo deciderà se è necessario rivolgersi a uno specialista. In questo caso, il responsabile della struttura ricettiva locale vi aiuterà a fissare un appuntamento.

Importante: se prendete voi stessi un appuntamento con uno specialista, dovete sempre

- una prescrizione del medico del campo e
- un voucher per il trattamento sanitario dell'Ufficio per gli affari sociali.

Senza questi documenti, di solito non sarete curati presso lo studio. Pertanto, contattate sempre prima il medico del campo e i consulenti del Centro ANKER.

## Se vivete in un alloggio decentrato per rifugiati, in un alloggio condiviso o privato

Se non avete ancora una tessera sanitaria: Dovete richiedere un buono per le cure mediche presso l'Ufficio di assistenza sociale.

Con il buono per le cure mediche potete recarvi dai seguenti medici

- Medico generico
  - ginecologo
  - Pediatra
  - dentista
  - oculista
1. A tal fine, è necessario fissare un appuntamento con un medico di vostra scelta nell'area della città di Ingolstadt.
  2. Quindi informate per tempo l'Ufficio di assistenza sociale dell'appuntamento.
  3. L'Ufficio di assistenza sociale esaminerà il vostro caso e vi rilascerà un buono per le cure mediche.
    - È possibile farlo di persona in loco o via e-mail, vedi "[Come contattarci](#)".

💡 Non è possibile rivolgersi a un altro medico specialista.

💡 È possibile rivolgersi a un altro specialista solo se i medici di cui sopra vi rilasciano una prescrizione corrispondente.

### Come si ottiene la tessera sanitaria?

A determinate condizioni, è possibile ottenere una tessera sanitaria dopo 18 mesi. L'Ufficio di assistenza sociale verificherà i requisiti per ottenerla senza essere interpellato, cfr. [§ 2 AsyLG](#).

### Ausili medici, terapie e operazioni

A volte le persone hanno bisogno di ausili medici, ad esempio

- una sedia a rotelle
- un corsetto,
- una terapia, ad esempio fisioterapia
- un'operazione, ad esempio per la rottura di un osso.

Il medico deve rilasciare una prescrizione per gli ausili e le terapie. Per un'operazione, il medico deve redigere una lettera che spieghi la diagnosi e la necessità.

Se non siete ancora in possesso di una tessera sanitaria, dovete presentare una **domanda** all'**Ufficio di assistenza sociale** insieme a questa prescrizione/lettera del medico.

L'Ufficio di assistenza sociale verificherà se il trattamento richiesto è ammissibile alla copertura e di solito contatterà direttamente il medico. Spesso vi chiederà anche di ottenere un preventivo di spesa o di consultare un esperto.

💡 In caso di malattia, l'Ufficio di assistenza sociale può coprire solo le spese assolutamente necessarie per

- per curare malattie acute e condizioni dolorose o
- per prevenire danni significativi alla salute o
- per scongiurare un pericolo per la popolazione.

## Gravidanza e nascita: consulenza, sostegno, aiuto

### Cosa bisogna considerare durante la gravidanza e il parto?

#### La gravidanza

- Sei incinta?
- Stai per avere un bambino?
- Fate un test di gravidanza!
- Potete acquistare un test di gravidanza in farmacia o in drogheria.

#### Ginecologo

- Andate dal ginecologo:
- Il ginecologo si prende cura di te e del tuo bambino.
- ⇒ **Potete cercare [qui](#) i ginecologi di Ingolstadt!**

#### Passaporto della mamma

- Riceverete il passaporto della mamma:
- Il passaporto della mamma contiene i risultati degli esami.
- **Il passaporto della mamma è importante!**
- Dovete sempre portare con voi il Mutter-Pass dal ginecologo.
- Il passaporto della maternità non è una carta d'identità.

💡 **Andate a fare controlli regolari!**

#### Assicurazione sanitaria

- La **cassa malattia paga gli esami di gravidanza**.
- Si sottoponga a controlli regolari!
- Avete domande?
- Chiedete al vostro ginecologo.
- Vi aiuterà.
- ⇒ **Anche su internet ci sono molte informazioni in molte lingue.**

💡🌐 **Informazioni sull'[assicurazione sanitaria](#) qui nell'app.**

#### Ostetrica

- **L'assicurazione sanitaria paga anche la consulenza di un'ostetrica.**
- L'ostetrica può venire a casa vostra.
- Prima del parto e dopo la nascita del bambino.
- Come può aiutarvi l'ostetrica?
- ⇒ [Informazioni sul lavoro delle ostetriche](#)

💡 Avete urgentemente bisogno di un'ostetrica, ma non riuscite a trovarne una che abbia tempo per voi e il vostro bambino?

Potete trovare aiuto qui:



[Centro ostetrico di Ingolstadt](#) Stinnesstraße 6  
85057 Ingolstadt

☎ [0841/12127494](tel:084112127494)

Orari di consultazione: Dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 11.

@h [ebammen](mailto:ebammen@igeltorn.de) zentrale@igeltorn.de

🌐 [www.hebammenzentrale-igeltorn.de](http://www.hebammenzentrale-igeltorn.de)

🚑 **Nota bene: in caso di emergenza medica, si prega di chiamare immediatamente i servizi di emergenza al numero 112.**

🚑 **È inoltre possibile richiedere assistenza medica alla clinica più vicina, agli studi ginecologici o al servizio di guardia medica al numero 116 117.**

### **Volete altri consigli?**

⇒ Date un'occhiata a "[Chi può aiutarmi? Consigli su salute e malattia](#)".

- Telefono d'aiuto "Incinta e tante domande": [0800 4040020](tel:08004040020)
- Link: "[Incinta e tante domande](#)" in molte lingue Ministero federale della Famiglia, degli Anziani, delle Donne e della Gioventù
- Link: [Informazioni su gravidanza e nascita in molte lingue](#)
- [La vostra consulenza video ammy midwife](#)

### **Sostegno da parte delle ostetriche di famiglia**

Potete fare domande all'ostetrica:

- Come allatto il bambino?
- Cosa posso fare se piange?
- Potete pesare il vostro bambino.
- **Quando?** Ogni martedì dalle 15.00 alle 16.00 (non durante le vacanze estive).
- **Dove?** Progetto di quartiere sud, Lore-Kullmer-Str. 161, 93053 Regensburg

Informazioni e contatti:

 [Sozialdienst katholischer Frauen e. V. Ingolstadt](#)

 [Servizio di visite ostetriche a domicilio del centro ostetrico](#)

 [Centro di coordinamento per la prima infanzia \(KoKi\)](#)

## Nascita

Il bambino nasce:

### Clinica / Ospedale

**A Ingolstadt esiste una clinica speciale per la maternità:**

#### [MutterKindZentrum Klinikum Ingolstadt](#)

Orari di consultazione: Da lunedì a giovedì: dalle 08:00 alle 16:00, venerdì: dalle 8 alle 13:30.

 [0841/880-2501](tel:0841/880-2501)

 [0841/880-2509](tel:0841/880-2509)

 [@ospedale-ingolstadt](mailto:@ospedale-ingolstadt)


Registrazione per gli orari di consultazione pre-ricovero

 [0841/880-2502](tel:0841/880-2502)

Registrazione per il parto

 [0841/880-2532](tel:0841/880-2532)

 [@geburt@klinikum-ingolstadt.de](mailto:@geburt@klinikum-ingolstadt.de)

 Pazienti in emergenza:

La Clinica di Medicina Acuta e d'Urgenza è raggiungibile 24 ore su 24 al numero 0841 880 - 2750.

### Centro nascite di Ingolstadt

[Gerolfinger Str. 78](#)

**85049 Ingolstadt**

 [0841/99 37 900](tel:0841/99 37 900)

 [0841/993 79 01](tel:0841/993 79 01)

 [info@geburtshaus-ingolstadt.de](mailto:info@geburtshaus-ingolstadt.de)



[www.geburtshaus-ingolstadt.de](http://www.geburtshaus-ingolstadt.de)

Il Centro nascite di Ingolstadt è un luogo in cui le donne e le coppie ricevono un'assistenza olistica e completa secondo i loro desideri personali prima, durante e dopo il parto.

Sia che il parto desiderato avvenga nel Centro nascite, a casa o in clinica, noi siamo al vostro fianco.

Ostetriche e donne di altre professioni lavorano qui per rafforzare la fiducia delle donne nella loro capacità di partorire autonomamente e sono pronte a sostenerle con la loro esperienza professionale.

### A casa

- È possibile partorire anche a casa.
- ⇒ Chiedete al vostro ginecologo.

## Certificato di nascita

### Che cos'è il certificato di nascita?

Il certificato di nascita è un **documento importante**.

È necessario conservare il certificato di nascita.

Il certificato di nascita dice:

- Come si chiama il bambino?
- Dove è nato il bambino?
- Quando è nato il bambino?
- Chi è la madre?
- Chi è il padre?

### Come si ottiene il certificato di nascita?

Dopo la nascita è necessario compilare un modulo.

Il modulo si chiama: Dichiarazione di nascita.

Il modulo di registrazione della nascita viene compilato presso l'ospedale o il centro nascite.

Il modulo di registrazione della nascita contiene

- Nome del bambino
- Il cognome del bambino
- Molte altre informazioni sul bambino e sui genitori.

#### **Importante:**

- La **madre e il padre** devono firmare la registrazione della nascita.
- Il certificato di nascita costa 10 euro.

### Quali documenti devo portare con me?

Passaporto

- permesso di soggiorno
- certificato di finzione
- tolleranza
- Certificato di nascita della madre
- Certificato di nascita del padre
- Traduzione in tedesco dell'atto di nascita della madre e del padre

Se si è sposati:

- Certificato di matrimonio
- Traduzione in tedesco del certificato di matrimonio

## Non ho il certificato di matrimonio o di nascita!

- Non avete tutti i documenti?
- L'ospedale **NON** vi darà un certificato di nascita.
- Dovete recarvi all'ufficio anagrafe.
- Chiamate e fissate un appuntamento all'[ufficio anagrafe](#).

⇒ **Guardate qui per maggiori informazioni.**

## Consulenza

⇒ **A Ingolstadt è possibile trovare un servizio di consulenza per la gravidanza [all'indirizzo](http://www.ingolstadt.de/Schwangerenberatung) [www.ingolstadt.de/Schwangerenberatung](http://www.ingolstadt.de/Schwangerenberatung).**

## Informazioni generali su gravidanza e nascita

### Gravidanza e nascita

Le donne incinte in Germania godono di una protezione speciale.

Possono richiedere una consulenza. Saranno assistite da un medico.

E lo Stato vi sosterrà con nuovi acquisti per il bambino.

Fate un test di gravidanza!

Potete acquistare un test di gravidanza qui:

[Farmacie a Ingolstadt | aponet.de](http://aponet.de)

[Farmacie di Ingolstadt \(Pagine gialle\)](#)

Se siete incinte, dovete prima andare da un ginecologo. Qui potete cercare <https://arztsuche.116117.de/>.

Fate il check-up lì.

A questo punto riceverete una tessera di maternità. La [tessera di maternità](#) è un documento che contiene informazioni importanti sulla vostra gravidanza. Contiene anche informazioni sulla vostra salute. E su quella del vostro bambino.

💡 Portate sempre con voi il libretto di maternità in caso di emergenza.

Ulteriori link sul tema della salute dei bambini e dei ragazzi sul [sito web della città di IN](#).

## Dalla gravidanza alle prime settimane con il bambino:

Qui troverete informazioni importanti sulla [gravidanza e sulla nascita](#).

Dove potete trovare consigli e aiuto e ciò che vi serve per il neonato:

Prima della nascita

Consulenza in gravidanza  
Nomi  
Centro ostetrico di Ingolstadt  
Centro ostetrico di Ingolstadt  
Riconoscimento della paternità e dell'affido

Dopo la nascita

Registrazione del parto  
Prestazioni familiari  
Sostegno ai figli

## Ostetrica

Le ostetriche sostengono le donne e le loro famiglie dall'inizio della gravidanza alla fine dell'allattamento. Le ostetriche forniscono consulenza durante la gravidanza. Possono aiutare durante il parto. Dopo il parto, introducono l'allattamento al seno. Si occupano anche del recupero fisico e psicologico della donna. Ogni donna può ricorrere all'aiuto di un'ostetrica. La maggior parte dei servizi è coperta dall'assicurazione sanitaria.

[!\[\]\(ce87915c40fe63eb591ffe4d92fdc33b\_img.jpg\) Sito web Associazione ostetriche](#)

[!\[\]\(9731f106a0a2ddc465a2f23680de6209\_img.jpg\) Comunità di ostetriche Ingolstadt](#)


## Parto e cure successive


Il ginecologo vi indirizzerà a una clinica di maternità. Dopo il parto, chiedete un'ostetrica o un'infermiera ostetrica per l'assistenza post-parto. Riceverete un certificato di nascita dalla clinica.

A Ingolstadt, [il Centro Madre e Bambino](#) e il [Centro Nascita di Ingolstadt - Centro per il parto autodeterminato](#) sono strutture moderne disponibili presso l'[ospedale](#).

## Notifica all'anagrafe

I neonati devono essere segnalati all'[ufficio anagrafe di Ingolstadt](#) e, se del caso, alla direzione della struttura ricettiva. La clinica di maternità registrerà la nascita presso l'ufficio anagrafe. Lì riceverete il certificato di nascita (provvisorio) del vostro bambino insieme al vostro documento d'identità, al certificato di nascita della clinica e, se disponibile, al vostro certificato di matrimonio.

 Si prega di presentare solo documenti originali. Se i documenti sono in una lingua straniera, è necessaria una traduzione ufficiale in tedesco.

 Se vivete in un alloggio condiviso, siete pregati di consegnare al responsabile dell'alloggio una copia del certificato di nascita, in modo che il bambino possa essere registrato.

## Pediatra

Sono previste dieci visite di diagnosi precoce (U1-U9 e J1). Ciò significa che il bambino viene esaminato regolarmente e il suo sviluppo viene monitorato fino all'età di 6 anni. Le visite U1 (esame dopo la nascita) e U2 si svolgono solitamente in ambulatorio. Per ulteriori esami è


necessario fissare un appuntamento con il pediatra.

Potete trovare i pediatri di Ingolstadt qui: Inserire "pediatra".  <https://arztsuche.116117.de>


Il libretto "giallo" per la visita pediatrica - [domande pratiche](#).

Inserendo la data di nascita, è possibile utilizzare questo calcolatore per determinare tutte le date degli esami da U1 a U9 e J1 per il vostro bambino e stamparle in formato PDF:

<https://www.kindergesundheit-info.de>

 La prova degli esami di diagnosi precoce completi può essere richiesta al momento dell'[iscrizione all'asilo nido](#).

## **Contatti per la consulenza sulla gravidanza e la consulenza sui conflitti di gravidanza**

 Importante per te - supporto e consulenza durante la gravidanza

### **Centro di consulenza per la gravidanza**

I futuri genitori possono trovare risposte e sostegno presso il nostro centro di consulenza per la gravidanza. La consulenza è gratuita e serve ad aiutarvi in caso di domande o dubbi. Copre molti argomenti che possono essere importanti per voi, come ad esempio

- Desiderio di avere un figlio: se desiderate avere un figlio o avete domande sulla preparazione, siamo qui per voi.
- Sentimenti e preoccupazioni durante la gravidanza: alcune future mamme sono preoccupate o si sentono insicure. Anche dopo il parto, a volte ci sono sentimenti di stress. Vi aiutiamo a parlarne.
- Lutto e perdita: purtroppo a volte si verificano eventi tristi come un aborto spontaneo o la perdita di un figlio. Vi accompagniamo in questo momento difficile.
- Sostegno finanziario: vi indicheremo dove potete ottenere un aiuto finanziario, soprattutto da fondazioni e altre organizzazioni.
- Domande sulla pianificazione familiare e sulla contraccezione: se desiderate sapere come pianificare o prevenire una gravidanza, saremo lieti di consigliarvi.
- Convivenza e sessualità: la gravidanza e il parto possono cambiare la vostra convivenza e la vostra sessualità. Se lo desiderate, possiamo parlarvi di questi argomenti.

### **Consulenza sui conflitti di gravidanza**

Se avete una gravidanza non pianificata e non siete sicure di come decidere, possiamo aiutarvi con una consulenza sul conflitto di gravidanza. Lo scopo di questa consulenza è quello di aiutarvi a prendere una decisione senza esercitare pressioni. Sarete voi a decidere se portare avanti o meno la gravidanza.

In Germania l'aborto è consentito a determinate condizioni. Se decidete di farlo e avete bisogno di un certificato per un aborto non punibile, lo riceverete dopo la seduta di consulenza, come previsto dall'articolo 219 del Codice penale tedesco.

Anche se il vostro partner non è sicuro o non sa come affrontare la situazione, può venire alla seduta di consulenza. Chiariremo anche le domande sui costi di un aborto e se questi sono

coperti da un'organizzazione.

## Assistenza completa durante la gravidanza

Essere incinta significa vivere un momento speciale. Molte donne sono gioiose e speranzose, ma a volte anche incerte o ansiose. Nella nostra consulenza in gravidanza vi offriamo

- Consulenza personale: ogni persona ha diritto a una consulenza personale e confidenziale che risponda alle sue domande specifiche.
- Domande legali e finanziarie: vi forniamo informazioni sulla tutela della maternità, sul congedo parentale, sull'indennità parentale e sugli assegni familiari. Vi aiuteremo anche se avete bisogno di trattare con autorità e uffici.
- Sostegno finanziario: se lo desiderate, possiamo fornirvi aiuto per l'acquisto di attrezzature per bambini e altro, ad esempio tramite la "Landesstiftung Hilfe für Mutter und Kind".
- Sostegno durante i cambiamenti e le crisi: La gravidanza può talvolta portare incertezze o difficoltà. Offriamo consulenza se vi trovate in una crisi dovuta alla gravidanza o alla genitorialità.
- Sostegno successivo: anche dopo la nascita, siamo al vostro fianco fino ai tre anni del bambino, se avete bisogno di sostegno.
- Diagnosi e consulenza prenatale: se avete in programma esami prenatali, vi consiglieremo sulle questioni psicologiche e sociali che potrebbero sorgere.
- Parto confidenziale: se desiderate mantenere l'anonimato sulla vostra gravidanza e sul vostro parto, vi offriamo la possibilità di pianificare un parto confidenziale.

## Tutti i servizi di consulenza in sintesi

Le nostre sedute di consulenza sono gratuite e strettamente confidenziali. Tutte le persone, indipendentemente dalla religione o dall'origine, possono usufruire di questi servizi. Su richiesta, offriamo anche consulenze anonime.


 Centro di consulenza riconosciuto dallo Stato per le questioni relative alla gravidanza nel dipartimento di salute pubblica



[Esplanade 29](#)

85049 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 8413051452](tel:+49(0)8413051452)

 [@s chwange renberatung@ingolstadt.de](mailto:chwange@renberatung@ingolstadt.de)

 [ww.ingo lstadt.de/Schwangerenberatung](http://www.ingo.lstadt.de/Schwangerenberatung)


 Pro Familia Ingolstadt


Consulenza sulla sessualità, la gravidanza o l'unione di coppia


 [Holzmarkt 2](#)

85049 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 8413792890](tel:+49(0)8413792890)

 [@i ngolsta dt@profamilia.de](mailto:ngolsta@profamilia.de)


 [www.profamilia.de/angebote-vor-ort/bayern/ingolstadt](http://www.profamilia.de/angebote-vor-ort/bayern/ingolstadt)

 Centro di consulenza cattolico per i problemi della gravidanza  
SkF e.V. Ingolstadt


 [Schrannenstraße 1 a](#)

85049 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 8419375560](tel:+49(0)8419375560)

 [chwange@renberatung@skf-ingolstadt.de](mailto:chwange@renberatung@skf-ingolstadt.de)


 [www.skf-ingolstadt.de/Schwangerschaftsberatung](http://www.skf-ingolstadt.de/Schwangerschaftsberatung)


 Consulenza di gravidanza riconosciuta dallo Stato (SSB) della Diakonie Ingolstadt  
-Consulenza alle donne

 [Schulstraße 14](#)

85049 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 8413708303](tel:+49(0)8413708303)

 [info@frauenberaten-in.de](mailto:info@frauenberaten-in.de)

 [www.frauenberaten-in.de](http://www.frauenberaten-in.de)

## Contraccezione e pianificazione familiare

### Pianificazione familiare/contraccezione

Se

- non si vuole rimanere incinta
- volete proteggervi dalle malattie sessualmente trasmissibili

devi usare un contraccettivo durante i rapporti sessuali. Ad esempio, il preservativo.

Esistono molti contraccettivi diversi. Alcuni costano più di altri. I contraccettivi funzionano in modo diverso. Scopri di più! Se non siete sicuri di quale sia il contraccettivo giusto per voi, chiedete a un medico.

Potete trovare informazioni sulla contraccezione in molte lingue [qui](#)

ATTENZIONE:

Solo i preservativi possono proteggervi dall'AIDS e da altre malattie!


Nessun contraccettivo è sicuro al 100%!

### Costi della contraccezione

Per le donne di età inferiore ai 23 anni, la contraccezione è a carico della vostra assicurazione sanitaria. Dovete pagare solo una piccola somma.

Se avete pochi soldi, la città di Ingolstadt può coprire i costi della contraccezione. È necessario presentare una domanda all'ufficio di assistenza sociale.



 Potete trovare informazioni qui [Familienplanungsfond](#).

## Salute dei bambini

### Assicurazione sanitaria per i bambini

L'assicurazione sanitaria per il vostro bambino di solito **non** costa **nulla**: "famiglia-assicurata".

Il bambino riceverà una tessera assicurativa.

Dovete portare con voi la tessera assicurativa del bambino per andare dal medico.

Non dovrete pagare nulla per il vostro bambino dal medico.

### Il pediatra

Esistono medici speciali per i bambini: i pediatri (medici per la pediatria).

Conoscono bene la salute dei bambini.

Scegliete un pediatra per il vostro bambino.

⇒ [Qui potete trovare i pediatri a Ingolstadt](#)

### Esami a U (= visite pediatriche)

È necessario portare regolarmente il bambino dal medico.

L'esame U è utile per la salute del bambino.

L'assicurazione sanitaria paga gli esami U.

Riceverete un libretto di visita (giallo).

Portate il libretto con voi alle visite!

### Cosa sono gli esami U?

È necessario fissare un appuntamento con il medico per l'esame U di vostro figlio.

Il medico esaminerà

- la mobilità
- la destrezza
- il linguaggio e la comprensione
- il comportamento sociale

Fornisce consigli su vari argomenti:

- Vaccinazioni
- Prevenzione degli incidenti
- salute dentale
- alimentazione

- altri problemi e preoccupazioni sullo sviluppo del bambino.

**Importante:** la visita deve essere effettuata in un momento specifico!

⇒ **Qui potete vedere quando il vostro bambino deve essere visitato.**

Le visite U sono esami di diagnosi precoce.

Ciò significa che se il bambino è malato, la malattia può essere individuata e trattata **precocemente**.

Il medico controlla se il bambino si sta sviluppando correttamente (ad esempio, se parla bene).

Il bambino può essere sostenuto e incoraggiato.

## Vaccinazione

Il pediatra può vaccinare il bambino.

(Vaccinazione = protezione contro una malattia)

Chiedete al pediatra.

Le vaccinazioni per i bambini sono a carico della cassa malattia.

⇒ **Vaccinazioni raccomandate per i bambini**

**Mio figlio è traumatizzato, cosa posso fare?**

⇒ **Qui si trovano informazioni importanti per i genitori**  **Trauma e salute mentale**

## Traumi, crisi acute e stress psicologico

La fuga e la migrazione avvengono quando le persone devono fuggire da guerre e violenze. Questo le mette in situazioni molto difficili. Molte persone ne subiscono le conseguenze per il resto della loro vita. Alcuni ricevono aiuto solo in una fase tardiva. Il sostegno al trauma non è una terapia. Ma può aiutare le persone a convivere con le conseguenze del trauma.

Esistono degli opuscoli che aiutano le persone. Sono destinati alle persone che hanno vissuto situazioni insopportabili. Alcuni sono destinati alle persone che si occupano di bambini o giovani colpiti. Altri sono destinati agli adulti che sono stati colpiti in prima persona. Questi opuscoli sono pensati per aiutare le persone ad affrontare meglio la vita quotidiana dopo questi eventi. Forniscono suggerimenti e consigli pratici su come affrontare meglio la nuova situazione.

Ecco alcune informazioni utili e contatti per il sostegno ai traumi. In particolare per i rifugiati e le altre persone colpite:

### Informazioni generali e aiuto

 **Aiuto ai rifugiati traumatizzati**

- Informazioni in varie lingue.
- Consigli per l'auto-aiuto.

 **Psicoterapia online**

- Il programma "Ilajnafsy" offre supporto psicologico via Internet.
- Specialmente per le persone di lingua araba.
- Per le persone che soffrono di depressione e traumi.
- È disponibile in inglese, tedesco e arabo.

---

### [Libro illustrato sul trauma](#)

- È disponibile in molte lingue.
- Aiuta i bambini a comprendere le loro esperienze.

### [Aiuto per i bambini traumatizzati](#)

- Consigli per i genitori su come aiutare i propri figli.

### [Opuscoli](#) della Unfallkasse Berlin sul tema "Trauma - cosa fare?", disponibili in diverse lingue.

- Informazioni per parenti e assistenti di bambini e giovani traumatizzati: descrive il comportamento di bambini e giovani traumatizzati. Fornisce suggerimenti su come comportarsi con loro.
- Informazioni per gli adulti gravemente colpiti e i loro familiari: un opuscolo per affrontare la vita quotidiana dopo un evento traumatico.

### [Guida per i genitori dei rifugiati](#)

- Come si comportano i bambini traumatizzati a seconda della loro età?
- E come possono reagire correttamente i genitori?

---

Qui si trovano anche i contatti per la consulenza telefonica e il supporto in caso di crisi.

#### **Servizio di crisi psichiatrica:**

Consulenza telefonica e supporto in caso di crisi


 [+49 \(0\) 8006553000](tel:+49(0)8006553000) gratuito

#### **Clinica Danuvius Ingolstadt Ambulatorio per i traumi**



[Preysingstraße 3-5](#)

85049 Ingolstadt


 [+49 \(0\) 8419339800](tel:+49(0)8419339800)

#### **Ospedale di Ingolstadt Ambulatorio traumatologico**



[Krumenauerstr. 25](#)

85049 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 8418800](tel:+49(0)8418800) / [+49 \(0\) 8418802205](tel:+49(0)8418802205)

#### **Hospice e cure palliative**

[Qui](#) trovate un video che spiega l'hospice e le cure palliative in Germania. Il video è disponibile in molte lingue.

In questa [guida](#) troverete informazioni e una panoramica dei servizi in molte lingue.

Ingolstadt offre diversi servizi per malati gravi e persone in fin di vita. Così potrete trascorrere i vostri ultimi giorni nel miglior modo possibile.

## Le cliniche

I malati terminali vengono assistiti negli ospedali. L'assistenza è fornita da equipe speciali. In alcuni casi, ci sono anche reparti speciali. Qui vengono alleviati sintomi come il dolore.

### **Reparto di cure palliative dell'Ospedale di Ingolstadt**[Krumenauerstraße 25](#)

85049 Ingolstadt

☎ Contatto: [0841/880-0](tel:0841/880-0)

☎ [0841/880-4860](tel:0841/880-4860)



[0841/880-4869](tel:0841/880-4869)

@p [alliatj](mailto:alliatj) v@klinikum-ingolstadt.de

## Pazienti in emergenza:

**24 ore su 24 tramite la nostra clinica di emergenza - accesso da**  
**[Levelingstraße 21](#)**

**Orari di consultazione:**

**L'unità di cure palliative è a vostra disposizione 24 ore su 24.**

## Hospice

Una persona gravemente malata può essere ricoverata in un hospice durante l'ultimo periodo della sua vita. Se non ha bisogno di essere ricoverata, ma non può nemmeno rimanere a casa. A Ingolstadt c'è l'Elisabeth Hospice.

### **Elisabeth Hospiz Ingolstadt gGmbH**[Unterer Graben 26b](#)

85049 Ingolstadt

☎ [08 41/88 55 56 - 10](tel:0841/88555610)



[08 41\) 88 55 56 - 66](tel:084188555666)

@i [nfo@hos](mailto:nfo@hos) piz-ingolstadt.de


## Associazione Hospice

Gli assistenti volontari dell'Hospice possono essere d'aiuto. Sono appositamente formati e visitano i malati a casa. Il servizio è organizzato dall'Associazione Hospice di Ingolstadt:

### **Hospizverein Ingolstadt e.V.**

[Levelingstr. 102](#)

85049 Ingolstadt

 [0841/17111](tel:0841/17111)



[0841/17175](tel:0841/17175)

@ [nfo@hos](mailto:nfo@hos) pizverein-in.de

Orario d'ufficio:

Lunedì - Venerdì: dalle 09:00 alle 12:00

In caso di urgenza, è possibile contattarci telefonicamente in qualsiasi momento.

### **Cure palliative ambulatoriali specializzate (SAPV)**

Se una persona in fin di vita presenta disturbi gravi e complicati, l'équipe del SAPV può affiancare il medico di famiglia. Un assistente funge da guida insieme ai medici del SAPV per assistere i pazienti a casa. L'équipe comprende anche un consulente, un terapeuta respiratorio e un assistente sociale. Il servizio è a carico delle casse malattia pubbliche. Il contatto avviene da parte del medico di famiglia.


#### **SAPV Regione 10 GmbH**

Am Pulverl 7

85051 Ingolstadt

 [0841/8857680](tel:0841/8857680)

@ [nfo@sap](mailto:nfo@sap) v-region10.de

 [www.sapv](http://www.sapv) -region10.de

### **Guida per le famiglie di persone con disabilità**

#### **La guida per la famiglia**

 [www.familienratgeber.de](http://www.familienratgeber.de)

Aktion Mensch pubblica una guida per le famiglie. La guida per le famiglie si rivolge alle persone con disabilità. E alle loro famiglie. Fornisce informazioni e indirizzi. Esiste anche un sito web. Vi si trovano informazioni importanti sulla convivenza con la disabilità.

Queste informazioni sono disponibili in un tedesco semplice e di facile comprensione:

- Gravidanza e nascita,
- dalla scuola
- sul lavoro,
- tempo libero,

- accessibilità,
- diritti,
- alloggio,
- consulenza,
- assicurazione sanitaria e assistenziale e molto altro ancora.

## Malattie infettive Igiene Protezione

### Germi e igiene: informazioni importanti

Ci sono germi ovunque, come batteri, virus e funghi. Molti di essi vivono all'interno e sul nostro corpo. La maggior parte dei germi è innocua. Alcuni sono addirittura utili alla nostra salute. Tuttavia, altri germi possono causare malattie. Le persone possono essere infettate da agenti patogeni. Questi passano da una persona all'altra attraverso le mani, gli oggetti o il contatto diretto. Semplici misure igieniche proteggono voi e gli altri dalle infezioni.

Lavarsi le mani regolarmente è utile! Molti agenti patogeni si diffondono con la tosse e gli starnuti. I germi possono essere trasmessi anche dopo aver usato la toilette. Semplici accorgimenti possono mantenere puliti i servizi igienici. Gli alimenti contaminati da germi possono causare malattie. È possibile ridurre i germi nocivi con una buona igiene domestica. Se si accarezzano animali, a casa o in uno zoo, è bene seguire le regole dell'igiene.

In queste pagine troverete informazioni aggiornate in varie lingue:

- [Consigli per l'igiene](#)
- [Informazioni sulle malattie infettive](#)
- [Schede su malattie importanti](#)

Ci sono anche molte informazioni sulla pandemia di coronavirus:

- [Tutto sul coronavirus \(SARS-CoV-2\)](#)
- [Sviluppi attuali della pandemia](#)

Informazioni sono disponibili anche sul [sito web](#) del Dipartimento della Salute della città di Ingolstadt.

### Gesundheitsamt | Infektionsschutz

[Esplanade 29, 85049 Ingolstadt](#)

[@gesundheitsamt@ingolstadt.de](mailto:@gesundheitsamt@ingolstadt.de)

[+49 \(0\) 8413051461](tel:+49(0)8413051461)

<https://www.ingolstadt.de/Infektionsschutz>

### Settimane bavaresi di test HIV

Le settimane del test HIV in Baviera si svolgeranno dal 2 novembre al 30 novembre 2024.

Le autorità sanitarie, i centri di consulenza sull'AIDS e le organizzazioni di assistenza all'AIDS offrono settimane di test HIV all'insegna del motto "Test now".

💡 La consulenza è anonima, confidenziale e competente.

Anche al di fuori della settimana bavarese del test HIV, è possibile effettuare il test gratuitamente e in modo anonimo presso il dipartimento di sanità pubblica durante gli orari di apertura.

Gli orari di apertura del dipartimento di salute pubblica sono

lunedì e martedì: dalle 8.00 alle 12.30 e dalle 13.30 alle 16.00

Mercoledì: dalle 8.00 alle 12.30.

giovedì: dalle 8.00 alle 12.30 e dalle 13.30 alle 17.30

Venerdì: 8.00-12.30

💡 Per saperne di più sul test HIV gratuito e anonimo, è possibile consultare il sito web del Dipartimento di salute di Ingolstadt [Protezione dalle infezioni e medicina dei viaggi \(ingolstadt.de\)](#) e il sito web [www.testjetzt.de](http://www.testjetzt.de).

### **Attenzione: zecche a Ingolstadt**

Le punture di zecca sono tutt'altro che innocue. Le zecche possono trasmettere agenti patogeni. Sono attive dalla primavera al tardo autunno.

Le zecche possono trasmettere l'**encefalite da zecca (TBE)** e la **malattia di Lyme**.



### **Borreliosi di Lyme (malattia di Lyme)**

La malattia di Lyme è un'infezione batterica. Non esiste una vaccinazione. La malattia è facilmente curabile con gli antibiotici. La malattia di Lyme può svilupparsi in tutta la Germania dopo una puntura di zecca.

In Baviera, la malattia di Lyme è una malattia soggetta a notifica.

Maggiori informazioni sono disponibili sul [sito web dell'Ufficio statale bavarese per la salute e la sicurezza alimentare](#).



### **Area a rischio TBE Ingolstadt**

Ingolstadt fa parte di un'area a rischio TBE. Ciò significa che qui sono presenti molte zecche che possono trasmettere il virus della TBE.

### **Che cos'è la TBE?**

La TBE è una malattia. Il nome lungo è encefalite da zecche. È un'infiammazione del cervello o dei nervi. La malattia può essere grave. Si possono avere forti mal di testa, febbre o addirittura paralisi.

## Come si contrae la TBE?

La TBE si contrae attraverso il morso di una zecca. Non tutte le zecche hanno il virus, ma alcune lo hanno. Se si viene punti da una zecca con il virus della TBE, ci si può ammalare.

## Come posso proteggermi?

Uscire nella natura è fantastico, ma bisogna fare attenzione:

- Indossare indumenti robusti: pantaloni lunghi, calze e scarpe chiuse.
- Utilizzare un repellente per zecche sulla pelle e sui vestiti.
- Controllate il vostro corpo dopo la passeggiata, soprattutto i bambini.
- Se avete un cane, controllate anche il vostro.
- Se trovate una zecca: Rimuovetela immediatamente!

## Esiste una vaccinazione?

Sì, esiste una vaccinazione contro la TBE. La vaccinazione fornisce una buona protezione contro la malattia.

- La vaccinazione consiste in tre iniezioni.
- Due iniezioni vengono effettuate a distanza di qualche settimana l'una dall'altra.
- La terza iniezione viene effettuata dopo alcuni mesi.
- In questo modo si è protetti per diversi anni.
- La vaccinazione può essere effettuata dal medico di famiglia.
- L'assicurazione sanitaria di solito paga la vaccinazione, soprattutto nelle aree a rischio come Ingolstadt.

 [Maggiori informazioni sul sito web dell'Istituto Robert Koch \(RKI\).](#)

 Ulteriori informazioni sono disponibili sul [sito web](#) dell' [Ufficio statale bavarese per la salute e la sicurezza alimentare](#).

 [Questo opuscolo è disponibile sul sito web dell'Istituto federale di sanità pubblica.](#)

**impfen-info.de**  
Wissen, was schützt.

**FSME Risikogebiete**  
Neue Risikogebiete seit 2024

Stand: März 2024  
Quelle: Robert Koch-Institut (RKI), Epidemiol. Bull. 04/2024, www.rki.de

**FSME Risikogebiete**  
Lassen Sie sich rechtzeitig gegen FSME impfen

**Was ist FSME?**  
Die „Frühsommer-Meningoenzephalitis“ (FSME) wird durch Viren verursacht, die vor allem durch Zeckenstiche übertragen werden. Bei schweren Verläufen (häufiger bei Erwachsenen) können sich Gehirn, Gehirnhaut und/oder Rückenmark entzünden.

**FSME-Impfung: Für wen?**  
Die Ständige Impfkommission (STIKO) empfiehlt den Impfschutz allen, die in FSME-Risikogebieten durch Aufenthalt im Freien mit Zecken in Kontakt kommen können.  
**Sprechen Sie mit Ihrer Ärztin oder Ihrem Arzt über das Ansteckungsrisiko und die FSME-Impfung.**

**Schutz vor Zeckenstichen**  
Zecken können überall in Deutschland zudem die sogenannte Borreliose übertragen, gegen die es keine Impfung gibt. Daher ist es wichtig, sich bei Aufenthalt in der Natur zusätzlich vor Zecken zu schützen (z. B. geschlossenen Schuhe, lange Hosen, zeckenabweisende Mittel). Im Anschluss sollten Körper und Kleidung sorgfältig abgesucht und Zecken schnell entfernt werden.

Herausgeber:  
Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA), 53175 Köln  
Aktuelle Nr. 6220632 – Auflage 9/2024/24  
Druck: Dieses Merkblatt wurde klimaneutral gedruckt.  
Kern-Content, in der Kölling 130, 44460 Soest/SH

Wird weitere Informationen zur FSME finden Sie unter:  
[www.impfen-info.de](http://www.impfen-info.de)

**BZgA** Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung

## Gruppi di auto-aiuto a Ingolstadt

## Gruppi di auto-aiuto a Ingolstadt

A Ingolstadt ci sono molti gruppi di auto-aiuto. Vi si incontrano persone con problemi o malattie simili. Parlano delle loro esperienze e si aiutano a vicenda.

## Quali sono i vantaggi di un gruppo di auto-aiuto?

- Si conoscono persone che hanno preoccupazioni simili.
- Si ricevono consigli da chi ne è affetto.

- Non ci si sente soli.
- Ci si scambia regolarmente idee.
- Si acquisisce nuova forza per la vita quotidiana.

💡 Un gruppo di auto-aiuto non sostituisce la terapia. Ma può aiutare ad affrontare meglio la situazione.

## **Dove posso trovare un gruppo di auto-aiuto?**

- [KISS Ingolstadt](#): questa organizzazione fornisce informazioni sui gruppi e aiuta a crearne uno.
- [Autorità sanitaria di Ingolstadt](#): ci sono elenchi di gruppi nella regione.
- Medici e ospedali: spesso hanno informazioni sui gruppi adatti.

💡 Se siete in cerca di aiuto, [contattateli](#). Condividere le esperienze con gli altri può dare coraggio.

## **Caratteristiche speciali in caso di infortunio sul lavoro**

### **Segnalazione di un infortunio sul lavoro**

Se un infortunio sul lavoro provoca un'inabilità al lavoro per più di tre giorni, deve essere notificato all'associazione di assicurazione per la responsabilità civile dei datori di lavoro o al fondo di assicurazione contro gli infortuni. L'azienda si occupa della notifica. Molte associazioni di assicurazione per la responsabilità civile dei datori di lavoro consentono di denunciare l'infortunio online. Il medico redige un rapporto e lo inoltra all'associazione di assicurazione contro gli infortuni.

Dopo un infortunio sul lavoro: rivolgetevi a un medico di transito!

I medici dell'assicurazione contro gli infortuni trattano le lesioni causate da un incidente sul lavoro. È necessario rivolgersi a un medico di base se l'infortunio comporta un'incapacità lavorativa superiore al giorno dell'incidente. Anche se il trattamento dura più di una settimana o se devono essere prescritti dei rimedi, è necessaria una visita dal medico dell'infortunio. Questo vale anche se vi ammalate di nuovo a causa delle conseguenze dell'incidente.

In caso di ferite lievi, il consulente dell'assicurazione infortuni indirizza il paziente al medico di famiglia. Il medico di transito controlla il processo di guarigione e può fissare appuntamenti per visite di controllo.

In caso di lesioni agli occhi, alla gola, al naso o alle orecchie, è possibile rivolgersi direttamente a uno specialista o essere indirizzati dal medico di transito.

### **Trovare un medico di transito**


Tutti i dipendenti sono assicurati contro gli infortuni sul lavoro. La copertura assicurativa vale anche per il viaggio di andata e ritorno dal lavoro. Anche le malattie professionali sono coperte dall'associazione assicurativa per la responsabilità civile dei datori di lavoro. L'assicurazione copre i costi dell'assistenza medica, del trattamento e della riabilitazione. In caso di lavoro temporaneo, è responsabile l'associazione di assicurazione dei datori di lavoro dell'azienda, di solito l'associazione amministrativa di assicurazione dei datori di lavoro.

## Cosa fare in caso di infortunio sul lavoro?

Per qualsiasi domanda o in caso di infortunio sul lavoro, contattate:

 [Comportamento in caso di infortunio sul lavoro](#)

Associazione regionale del sud-est

 [Fockensteinstraße 1](#), 81539 Monaco di Baviera

 [030 13001 5800](tel:030130015800)

 [v-suedo.st@dguv.de](mailto:v-suedo.st@dguv.de)

 [Assicurazione sociale tedesca contro gli infortuni](#)

## Centri di consulenza su delega di assistenza sanitaria / direttiva di assistenza / assistenza legale

### Avete bisogno di aiuto perché voi o i vostri familiari non potete più occuparvi di tutto da soli?

Ciò può essere dovuto a una malattia o a una disabilità. Allora potreste aver bisogno di un assistente legale. Un tribunale nomina questo assistente. Può anche essere un familiare.

### Potete anche decidere voi stessi.

Si conferisce una procura a una persona di propria scelta. Questa procura si applica se non potete più prendere decisioni da soli.

I centri di assistenza vi aiuteranno a rispondere a queste domande:

- Quando si ha bisogno di una badante?
- Come si svolge il lavoro di una badante?
- Come si scrive una delega di assistenza sanitaria?
- Cosa si deve includere in un testamento biologico?

I centri di assistenza confermeranno anche la vostra firma sulle vostre deleghe.

Il personale si reca da voi quando prendete un appuntamento. Verranno a casa vostra, in ospedale o in una casa di cura.

### Potete trovare il centro di assistenza qui:

Ufficio per gli Affari Sociali - Centro di assistenza

 [Auf der Schanz 39](#)

85049 Ingolstadt

Telefono: [+49 \(0\) 84130550220](tel:+49(0)84130550220)

E-mail: [betreuungsstelle@ingolstadt.de](mailto:betreuungsstelle@ingolstadt.de)

Internet: [www.ingolstadt.de/Rechtliche-Betreuung](http://www.ingolstadt.de/Rechtliche-Betreuung)

### Le associazioni di tutela offrono un ulteriore aiuto

Le associazioni di tutela forniscono consulenza su procure, tutele e testamenti biologici. Aiutano badanti, rappresentanti autorizzati e persone interessate. Offrono corsi per badanti nuovi ed esperti.

## **Potete trovare le associazioni di badanti qui:**

Associazione di consulenza Caritas

📍 [Jesuitenstraße 1](#)

85049 Ingolstadt

Telefono: [+49 \(0\) 841309189](#), [+49 \(0\) 841309124](#)

E-mail: [vereinsbetreuung@caritas-ingolstadt.de](mailto:vereinsbetreuung@caritas-ingolstadt.de)

Internet: [www.caritas-kreisstellen.de/ingolstadt](http://www.caritas-kreisstellen.de/ingolstadt)

Organizzazione di sostegno SKF - Servizio sociale delle donne cattoliche

📍 [Schrannenstraße 1a](#)

85049 Ingolstadt

Telefono: [+49 \(0\) 841937550](#)

E-mail: [info@skf-ingolstadt.de](mailto:info@skf-ingolstadt.de)

Internet: [www.skf-ingolstadt.de](http://www.skf-ingolstadt.de)

## **Delega o procura per l'assistenza sanitaria / direttiva sulle cure**

### **Differenza tra delega di assistenza sanitaria e tutela**

- Una delega per l'assistenza sanitaria non necessita di un tribunale. Il rappresentante autorizzato agisce per conto della persona interessata se questa non è più in grado di agire da sola. Di norma, il tribunale non esamina l'idoneità o le decisioni del rappresentante autorizzato.
- La situazione è diversa nel caso di una procura per l'assistenza. Il tribunale verifica l'idoneità dell'assistente. L'assistente ha bisogno dell'approvazione del tribunale per le decisioni importanti. Se necessario, il tribunale può anche nominare un altro assistente.

### **Vantaggi e svantaggi della direttiva sull'assistenza**

#### Vantaggi:

- Siete voi a decidere chi prende le decisioni per voi.
- Potete nominare più persone.
- La direttiva può essere revocata in qualsiasi momento.
- Il tribunale può nominare una persona di vostra scelta.
- Il controllo del tribunale limita gli abusi.

#### Svantaggi:

- Il tribunale è coinvolto.
- La procedura richiede più tempo per diventare valida.
- Esiste un controllo da parte del tribunale.
- Controllo limitato sui propri beni, soprattutto nel caso di coniugi.

Potete trovare ulteriori informazioni e documenti [qui](#).

## **Centro specialistico per le strutture di assistenza e disabilità - Sviluppo e supervisione della qualità (FQA)**

Il Centro specializzato per le strutture di assistenza e per i disabili - Sviluppo della qualità e supervisione (FQA) in Baviera ha compiti importanti.

Questi compiti contribuiscono a garantire che le strutture di assistenza e per disabili funzionino bene e che le persone vi siano assistite in modo adeguato.

### **Effettuare ispezioni:**

L'FQA visita regolarmente le strutture di assistenza e per disabili. Durante queste visite, controlla che tutto vada bene. Ad esempio, controlla che i residenti siano assistiti correttamente e che le regole siano rispettate.

### **Offrire consigli:**

L'FQA fornisce suggerimenti e consigli alle strutture. Questo aiuta le strutture a migliorare il loro lavoro. Ad esempio, spiega come organizzare meglio l'assistenza o come formare bene il personale.

### **Garantire la qualità:**

L'FQA si assicura che la qualità delle strutture rimanga buona o migliori. Controlla che gli assistenti siano ben formati e che le strutture abbiano personale sufficiente.

### **Gestione dei reclami:**

Se i residenti o le loro famiglie non sono soddisfatti, possono presentare un reclamo alla FQA. L'FQA indaga sui reclami e aiuta a trovare soluzioni.

### **Protezione dei residenti:**

L'FQA si assicura che i residenti siano al sicuro nelle strutture. Si assicura che nessuno sia trattato male e che i diritti dei residenti siano rispettati.

L'FQA si adopera quindi per garantire che le persone ospitate nelle strutture di assistenza e per i disabili stiano bene. Ispeziona, consiglia, garantisce la qualità, gestisce i reclami e protegge i residenti. L'FQA fa tutto questo in Baviera.

💡 Per maggiori informazioni sulle strutture di assistenza a Ingolstadt [, cliccate qui](#).

## **Fachstelle Pflege- und Behinderteneinrichtungen - Qualitätsentwicklung und Aufsicht (FQA) | Heimaufsicht**

📍 [Esplanade 29, 85049 Ingolstadt](#)

✉️ [@fga@ingolstadt.de](mailto:@fga@ingolstadt.de)

+49 (0) 8413052507

<https://www.ingolstadt.de/Rathaus/Verwaltung-Bete...>

💡 Appuntamenti solo su prenotazione.

## Centro di assistenza Ingolstadt

Il centro di assistenza di Ingolstadt è un luogo dove è possibile ricevere consulenza gratuita. I nostri consulenti saranno lieti di aiutarvi.

Il nostro lavoro è previsto dalla [legge](#). Dobbiamo rimanere in silenzio se lei ci dice qualcosa.

Il centro di assistenza di Ingolstadt è sostenuto da diverse organizzazioni:

- Le casse malattia e assistenza
- Il distretto dell'Alta Baviera
- La città di Ingolstadt

[Qui](#) potete anche scaricare i volantini. Sono disponibili in 4 lingue e in un linguaggio semplice.

## Pflegestützpunkt Ingolstadt | Pflegeberatung

📍 [Fechtgasse 6, 85049 Ingolstadt](#)

@[pflegestuetspunkt@ingolstadt.de](mailto:pflegestuetspunkt@ingolstadt.de)

+49 (0) 84130550040

<https://www.pflegestuetspunkt-ingolstadt.de/>

### Orari di apertura

lunedì e martedì: dalle 09:00 alle 12:00, dalle 14:00 alle 16:00

Mercoledì: chiuso

Giovedì: dalle 09:00 alle 12:00, dalle 14:00 alle 18:00

Venerdì: dalle 09:00 alle 12:00

## Consulenza aggiuntiva presso il centro di assistenza:

### Giornata di consultazione sulle prestazioni sociali del distretto dell'Alta Baviera:

- Quando: Ogni giovedì dalle 10:00 alle 12:00
- Argomenti: Assistenza all'integrazione per le persone con disabilità e assistenza per le persone bisognose di cure
- Per fissare un appuntamento: [089 219 821 057](tel:089219821057) o [beratung-in@bezirk-oberbayern.de](mailto:beratung-in@bezirk-oberbayern.de)

## Centro specialistico per familiari curanti dell'Alzheimer Gesellschaft Ingolstadt e.V.:

- Quando: Solo su appuntamento. Martedì tra le 09:00 e le 12:00
- Argomenti: Sostegno ai familiari assistenti e gestione della demenza
- Per fissare un appuntamento: [0841-8817732](tel:0841-8817732) o [info@alzheimer-ingolstadt.de](mailto:info@alzheimer-ingolstadt.de)

### **Consulenza complementare per la partecipazione indipendente (EUTB):**

- Quando: Ogni ultimo giovedì del mese dalle 14.00 alle 17.00.
- Dove: Presso il centro di assistenza di Ingolstadt.
- Per fissare un appuntamento: [0841 994 764 51](tel:0841-994-764-51) o [margit.retzer.eutb@ospe-ev.de](mailto:margit.retzer.eutb@ospe-ev.de)

### **Associazione bavarese per i ciechi e gli ipovedenti:**

Quando: Solo su appuntamento. Ogni ultimo martedì del mese dalle 09:00 alle 16:00.  
Dove: Presso il centro di assistenza di Ingolstadt  
Per fissare un appuntamento: [089 559 881 16](tel:089-559-881-16) o [sabine.pia@bbsb.org](mailto:sabine.pia@bbsb.org)

## **Lingua tedesca**

Per trovare un lavoro in Germania e, in generale, per cavarsela, è necessario imparare il tedesco. Qui troverete opportunità e punti di contatto per corsi di lingua adeguati. Esistono diversi modi per imparare il tedesco. Il vostro status di residenza influisce su quale opzione potete scegliere. Se non parlate ancora abbastanza bene il tedesco, avrete bisogno di aiuto. Qui potete trovare le persone da contattare per questo.

### **Livello di lingua e certificati**

È possibile frequentare un corso di tedesco. Ci sono sei livelli: A1, A2, B1, B2, C1 e C2. Si inizia con A1. Nella vostra lingua madre avete il C2. I sei livelli significano in dettaglio

#### **A1: principiante**

Si possono capire e usare parole e frasi semplici.

Si può presentare se stessi e gli altri.

Si possono fare domande su se stessi.

Si può rispondere alle domande.

Una persona parla lentamente e chiaramente. Si può conversare con loro.

#### **A2: Conoscenze di base**

Si riescono a capire frasi e parole di uso frequente.

Si riesce a comunicare in situazioni semplici e quotidiane. Si può descrivere il proprio background, la propria istruzione e il proprio ambiente.

#### **B1: Uso avanzato della lingua**

Si riesce a capire molto. Si può parlare di argomenti familiari e di interessi personali. Si può parlare di esperienze ed eventi, sogni, speranze e obiettivi. Si possono fornire brevi ragioni o spiegazioni per progetti e opinioni.

#### **B2: Uso indipendente della lingua**

Si riesce a capire il contenuto principale di testi complessi su argomenti concreti e astratti.

Riesci a capire anche discussioni specialistiche nel tuo campo di specializzazione.  
Riesce a comunicare in modo fluente e spontaneo. Siete in grado di giustificare un punto di vista su un argomento di attualità con vantaggi e svantaggi.

**C1: Competenze linguistiche specialistiche**

Siete in grado di capire molti testi impegnativi e lunghi. Riesci a cogliere anche i significati impliciti.

Siete in grado di esprimervi in modo chiaro, strutturato e dettagliato su argomenti complessi.

**C2: Livello di madrelingua (quasi)**

Riesce a capire praticamente tutto ciò che legge o ascolta con facilità.

Riesce a riassumere informazioni provenienti da diverse fonti scritte e orali. Siete in grado di fornire ragioni e spiegazioni in una presentazione coerente. Riesce a esprimersi spontaneamente, in modo molto fluente, preciso e con sfumature.

### **Fasi del livello linguistico: A1, A2, B1, B2, C1 o C2?**

Siete alla ricerca di un corso di lingua? E vi state chiedendo cosa significa "A1", "A2", "B1", "B2", "C1" o "C2"? Allora questa pagina vi aiuterà.

#### **Che cosa significa "A1", "A2", "B1", "B2", "C1" o "C2"?**

I termini "A1", "A2", "B1", "B2", "C1" o "C2" sono tutti livelli di competenza linguistica. Ciò significa che ogni livello dice qualcosa sul livello delle vostre competenze linguistiche. I livelli dicono quindi qualcosa sulle vostre competenze linguistiche. Indicano: Quanto è buono il vostro tedesco.

I livelli linguistici sono validi in tutta Europa. Sono definiti dal Quadro comune europeo di riferimento per le lingue (QCER). Costituiscono una base comune per l'insegnamento delle lingue in Europa.

💡 Non importa quale sia il vostro livello linguistico: È importante fare molta pratica! Più vi eserciterete, più velocemente miglioreranno le vostre conoscenze del tedesco. Circondatevi il più possibile della lingua tedesca:

- Parlare in tedesco con altre persone.
- Leggete testi in tedesco.
- Guardare la televisione in tedesco.
- Ascoltate la radio o i podcast in tedesco.

#### **È importante conoscere il proprio livello linguistico?**

Sì, sicuramente! Vi aiuta a migliorare il vostro tedesco. Il livello linguistico vi mostra: Dove sono i vostri punti di forza nella lingua tedesca. E dove sono i vostri punti deboli nella lingua tedesca. Così potrete adattare i vostri processi di apprendimento. E migliorare il vostro tedesco più velocemente.

Inoltre, un certo livello linguistico è spesso un prerequisito. Ad esempio con:

- Autorità pubbliche,
- lavoro,
- formazione o studio.

È quindi importante conoscere il proprio livello linguistico.

💡 State facendo domanda per un lavoro, un apprendistato o uno stage? Allora dichiarate il vostro livello linguistico nella vostra candidatura. Questo è importante per l'azienda. È ancora meglio se potete allegare un certificato di lingua.

### **Prova del livello linguistico: i certificati di lingua**

La prova del livello linguistico è spesso richiesta (ad esempio dalle autorità). Ciò significa che dovete dimostrare di possedere un certo livello linguistico. Ad esempio, avendo frequentato un corso corrispondente. Oppure ottenendo un certificato di lingua.

Per ottenere un certificato di lingua, è necessario sostenere un test. Verrà verificato il vostro livello di conoscenza della lingua tedesca. Se si supera il test, si riceve il certificato.

Esistono diversi certificati di lingua (ad esempio, il certificato di tedesco del Goethe Institute, il diploma di lingua tedesca o il TELC). È meglio chiedere consiglio al Servizio di [consulenza per i rifugiati e l'integrazione](#).

A proposito: esistono anche certificati linguistici per altre lingue (ad esempio inglese, francese o spagnolo).

### **Come si misura il livello linguistico?**

La lingua comprende:

- Parlare quando si partecipa a una conversazione,
- Parlare quando si parla in modo coerente da soli,
- Comprensione quando si ascolta,
- comprensione quando si legge,
- scrivere

Il vostro livello linguistico viene misurato in base a queste cinque abilità.

💡 Non tutte le cinque abilità devono essere allo stesso livello. Ad esempio, la scrittura può essere di livello A2 e la lettura di livello B1. Le vostre abilità sono di livello diverso? In questo modo potrete capire esattamente in quale area potete migliorare.

### **Livelli linguistici A, B e C**

Il Quadro europeo di riferimento per le lingue distingue tre livelli. Tuttavia, ogni livello è suddiviso in due ulteriori livelli:

- Livello base (livello linguistico A): A1 e A2
- Livello intermedio (livello linguistico B): B1 e B2
- Livello superiore (livello linguistico C): C1 e C2

Quando si inizia a imparare una nuova lingua, non si è automaticamente al livello A1. Anche per il livello A1 sono necessarie alcune competenze di base.

### **Livello linguistico A: uso elementare della lingua**

Il livello di base A consiste nell'imparare le basi di una lingua. Man mano che si progredisce, si è in grado di comunicare in situazioni quotidiane.

#### Livello linguistico A1

Come principiante, siete al livello A1.

Siete in grado di esprimervi nella vita quotidiana con un linguaggio semplice.

È possibile utilizzare e comunicare in modo semplice.

#### Livello linguistico A2

A questo livello si sono apprese le competenze di base più importanti.

- Si può partecipare a conversazioni su argomenti familiari o in situazioni familiari (ad esempio, quando si fa la spesa).
- L'uso semplice della lingua è una routine.

### **Livello linguistico B: uso indipendente della lingua**

A questo livello le competenze linguistiche generali sono già abbastanza buone. Le abilità di conversazione sono state raggiunte. Ciò significa che si può partecipare a conversazioni in modo indipendente e senza grossi problemi linguistici.

#### Livello linguistico B1

Questo livello è considerato un uso avanzato della lingua.

- Si può comunicare bene su argomenti familiari e interessi personali.
- Le competenze linguistiche sono principalmente a livello individuale.

#### Livello linguistico B2

A questo livello linguistico è stato raggiunto un uso indipendente della lingua. Ciò significa che

- Si dispone di un vocabolario ampio. Questo vi permette di comprendere affermazioni più complesse. E siete in grado di riprodurle con parole vostre.
- Si usa la lingua di propria iniziativa.

### **Livello linguistico C**

Il livello C è il livello avanzato. Significa che avete competenze linguistiche competenti e sicure. Il vostro vocabolario è molto ampio. E si è competenti dal punto di vista linguistico.

#### Livello linguistico C1

Il livello C1 corrisponde a una conoscenza competente della lingua. Ciò significa che

- Capite anche i significati impliciti di testi e affermazioni difficili. "Implicito" significa che a volte le persone non dicono le cose. Ci sono messaggi subliminali e nascosti. Siete in grado di capire anche questi.
- Utilizzate il linguaggio in modo spontaneo. Non è necessario preformulare o cercare le parole nella propria testa.

#### Livello linguistico C2

C2 è il livello più alto. Le vostre competenze linguistiche sono quasi simili a quelle di un madrelingua.

- Si capisce tutto senza sforzo.
- Si parla in modo spontaneo, preciso, fluente e competente.

## Corsi di lingua

Chiunque può imparare il tedesco. Qui potete trovare diversi corsi.

Il modo migliore per imparare il tedesco è uscire spesso dal proprio appartamento e parlare con i tedeschi.

### Corsi di orientamento iniziale

#### Corsi di tedesco per il primo orientamento linguistico

Questi corsi sono rivolti ai principianti della lingua. Imparerete il tedesco di base e scoprirete di più sulla vita in Germania. Il corso vi aiuterà a orientarvi nella vita quotidiana.

Un corso comprende 300 unità di 45 minuti ciascuna. Gli argomenti sono vari:

- salute e assistenza medica
- lavoro
- scuola materna e scuola
- vita privata
- Orientamento locale, trasporti e mobilità

L'attenzione è rivolta alla comunicazione orale. L'obiettivo è quello di essere in grado di comunicare rapidamente nella vita quotidiana.

#### Chi può partecipare?

Questi corsi sono rivolti principalmente ai richiedenti asilo con scarse prospettive di permanenza. Se ci sono ancora posti disponibili, possono partecipare anche i richiedenti asilo riconosciuti con buone prospettive di soggiorno.

- Gli studenti non frequentano un corso di orientamento iniziale.
- Chiunque abbia un posto in un corso di integrazione può passare ad esso.

I partecipanti hanno diversi background formativi. Chiunque può partecipare ai corsi, indipendentemente dal proprio percorso di studi.

💡 Il corso è gratuito.

#### Ulteriori informazioni

Durante il corso si parla tedesco, non ci sono interpreti.

Rivolgetevi a un [centro di consulenza sulla migrazione](#). Vi aiuteranno a trovare un corso adatto.

## Corsi di lingua professionale (DeuFöV)

In questo corso migliorerete le vostre conoscenze della lingua tedesca. I corsi sono concepiti per migliorare il vostro vocabolario. Imparerete parole legate al mondo del lavoro. Lavorate già? Stai ancora facendo un apprendistato? Volete iniziare presto a lavorare? Allora frequentate questo corso. L'ideale sarebbe aver già frequentato un corso di integrazione.

Al termine del corso sarete in grado di parlare tedesco a livello C1. Ogni corso si conclude con un esame di certificazione. Oltre ai corsi di base, esistono vari corsi specializzati con diversi obiettivi.

Per partecipare a un corso di tedesco legato al mondo del lavoro, è necessaria un'autorizzazione o un obbligo. È possibile ottenerla presso il centro per l'impiego o l'agenzia di collocamento oppure rivolgendosi all'Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati (BAMF).

🗨 Il prerequisito per la partecipazione è un livello linguistico di almeno B1.

## Corsi di lingua e studio online

### Corsi di lingua online

Potete imparare il tedesco sul vostro smartphone o computer (anche gratuitamente). Approfittate delle offerte per imparare rapidamente il tedesco e sfruttate il tempo di attesa per un corso di lingua. Queste offerte possono essere utili anche durante un corso di lingua. 🌐 Maggiori informazioni sui livelli linguistici (A1-C2) sono disponibili [qui](#).



🌐 [Lunes App](#): l'app vi aiuta a scuola. E nella formazione. E al lavoro. L'app contiene molte informazioni sulle parole di diverse professioni. Per ogni parola c'è un'immagine. Così si imparano le parole tedesche. E c'è una funzione di lettura ad alta voce. Vari esercizi rendono l'apprendimento divertente. È possibile imparare e memorizzare il vocabolario.




🌐 [Serlo ABC](#): un'applicazione gratuita di alfabetizzazione per lo studio autonomo o come supplemento a un corso di lingua. L'app è approvata come libro di testo per i corsi di integrazione.




🌐 [Mein Deutschbuch](#): ampia gamma di risorse per l'apprendimento del tedesco. Il sito web è rivolto a studenti e insegnanti, A1-B2.




 [Deutsch-Uni Online \(DUO\)](#): Programmi di apprendimento della lingua da A1 a C2.




 [Corso di base di Deutsche Welle](#): questo corso di lingua online contiene moduli sull'alfabetizzazione e sulle competenze linguistiche legate al lavoro. È previsto anche un test di ingresso.




 ["La città delle parole"](#): App e sito web per l'apprendimento ludico del vocabolario senza conoscenze preliminari in tedesco, inglese, francese e altre lingue.



 [Portale di apprendimento VHS](#): corsi di tedesco gratuiti. Si può anche imparare a leggere, scrivere e fare i conti. Inoltre, vi è un aiuto per la preparazione agli esami di maturità in tedesco, matematica e inglese.



 [Test di posizionamento linguistico](#): test di posizionamento linguistico onSET-online per i rifugiati e per la categorizzazione linguistica dei lavoratori a tempo pieno e volontari.



 [Almani Be Farsi](#) - Imparare il tedesco con i video per chi parla il farsi

## Studio online

Molti rifugiati e richiedenti asilo vogliono andare all'università. Ma è difficile per loro. Perché devono pagare molti soldi per l'università. E spesso hanno bisogno di buoni certificati e documenti. Kiron Higher Education offre una buona soluzione: Le tasse universitarie non sono importanti per i rifugiati e i richiedenti asilo. E non hanno bisogno di buoni certificati e documenti. L'università offre posti per tutti. I primi due anni si frequenta l'università online. È possibile seguire i corsi in inglese. Si possono anche aggiungere i sottotitoli in qualsiasi lingua.

Il terzo anno si frequenta l'università in loco. Si può imparare il tedesco mentre si studia. Si ricevono anche altri aiuti e consulenze.



[Sito web Kiron](#)

## Materiali di supporto e di apprendimento (biblioteche)

### Le biblioteche

Nelle [biblioteche](#) pubbliche troverete molti dizionari e materiale didattico per imparare il tedesco. È inoltre possibile studiare in tranquillità e di solito utilizzare la rete WLAN. Potete cercare la biblioteca pubblica più vicina a voi sul [sito](#) [della Statistica delle biblioteche tedesche](#). L'uso è gratuito o molto economico.

💡 Istruzioni per la ricerca:

- Per effettuare la ricerca, cliccare su [motore di ricerca delle biblioteche](#),
- Cliccare su "Filiali **1**" per vedere tutte le sedi delle biblioteche,
- Poi cliccare su "Mostra elenco di risultati **2**".

## BibS - Die Suchmaschine für Bibliotheken

[zurück](#)

Die BibS bietet die Suche nach Bibliotheksadressen und eine Suche nach ähnlichen Bib

### Bibliotheken

Ort: 85049

Bitte wählen Sie eines der folgenden Kriterien, um die gewünschten Bibliotheken für Ihre



The screenshot shows a search interface for libraries. A dropdown menu is open, listing various search criteria. The criteria listed are: Stichwort, Ort, Status (DBS), Bibliothekstyp, Unterhaltsträger, Bestandsgrößenklasse, Bundesland, Regierungsbezirk, Kreis, Einwohnerzahl, Leitung, Fachstelle, and Zweigstellen. The 'Zweigstellen' option is highlighted with a red circle and a red number '1'. Below the dropdown menu, there are two buttons: 'Filter einstellen' and 'Trefferliste anzeigen'. The 'Trefferliste anzeigen' button is also highlighted with a red circle and a red number '2'.

- Avete trovato una biblioteca adatta? Cliccate sulla freccia **1** all'estrema sinistra per visualizzare l'indirizzo.
- Alla voce **2** trovate il sito web .
- Al punto **3** si trova il catalogo dei media .
- Al punto **4** si trova la mappa con l'ubicazione.
- Il **punto 5** indica il nome della biblioteca.

Suche verfeinern Neue Suche

Treffer: 12

				DBS-ID		Kurzname		Typ	DBS	Name
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	AA472		Ingolstadt StB		ÖB	✓	<b>5</b> Stadtbücherei
				AE209		Ingolstadt Bayerische ArmeeB		SpB	-	Bayerisches Arme

## Agenzie di traduzione e interpreti

### Interpreti

Alcune autorità e organizzazioni dispongono di interpreti propri. Al momento di fissare un appuntamento, chiedete sempre se l'interprete verrà fornito gratuitamente.

Gli interpreti volontari lavorano in modo riservato.

**Importante:** gli interpreti non possono darvi consigli, ma solo tradurre!

In Germania, documenti come certificati, atti di matrimonio o certificati di nascita devono essere tradotti da traduttori certificati dallo Stato. Solo allora un ufficio o un'autorità li accetterà.

Queste traduzioni possono essere costose. È meglio verificare in anticipo se avete davvero bisogno di una traduzione certificata. Confrontate i prezzi.

Se vi recate all'[agenzia di collocamento](#) o al [centro per l'impiego](#), chiedete se la traduzione verrà pagata e cosa dovete fare.

Potete cercare gli interpreti certificati in questo database:

- [www.just-iz-dolmetscher.de](http://www.just-iz-dolmetscher.de)
- [Agenzia di volontariato Ingolstadt](#)

### [Aiuto medico per i rifugiati](#)

I medici devono essere in grado di parlare con voi. Prima di ricevere un trattamento medico, accertatevi di poter comunicare con il medico. In caso contrario, portate con voi una persona di fiducia per tradurre le cure.

In casi eccezionali, è possibile richiedere la copertura dei costi di un interprete. La richiesta deve essere fatta in anticipo. Se necessario, rivolgetevi per tempo (prima dell'appuntamento) all'[La tua strada verso di noi - Contatti Ufficio per gli affari sociali](#).

Per ulteriori informazioni: [Assistenza medica per i rifugiati](#)

## Trovare un mediatore linguistico - diventare voi stessi un mediatore linguistico


### Trovare un mediatore linguistico

Se parlate poco tedesco e vi recate in un ufficio, come l'ufficio immigrazione, l'ufficio di assistenza sociale o l'autorità scolastica, avrete bisogno di un mediatore linguistico. Ma un mediatore linguistico è utile anche per le visite dal medico, le serate per i genitori a scuola o all'asilo.


Alcune autorità e organizzazioni dispongono di interpreti propri. Quando prendete un appuntamento, chiedete sempre se l'interprete verrà fornito gratuitamente.

Se avete bisogno di un mediatore linguistico per le conversazioni a scuola o all'asilo nido, contattate gli uffici di collocamento elencati di seguito. Lì potrete trovare un interprete volontario adatto che vi accompagnerà gratuitamente all'appuntamento. Gli interpreti volontari lavorano in modo riservato.

 **Importante:** gli interpreti non possono darvi consigli, ma solo tradurre!

 Documenti come certificati, certificati di matrimonio o certificati di nascita devono essere tradotti in Germania da traduttori certificati dallo Stato. Solo allora un ufficio o un'autorità li accetterà. Queste traduzioni possono essere costose. È meglio verificare in anticipo se avete davvero bisogno di una traduzione certificata. Confrontate i prezzi. Se vi recate presso un'[agenzia di collocamento](#) o un [centro per l'impiego](#), chiedete se la traduzione viene pagata e cosa dovete fare.

Potete cercare gli interpreti certificati in questo database:

 [www.just-iz-dolmetscher.de](http://www.just-iz-dolmetscher.de)

Rete per il lavoro e le questioni sociali - NefAS e. V.

Permoserstr. 69

85057 Ingolstadt

@i [nfo@nef-as-in.com](mailto:nfo@nef-as-in.com)

 [www.nefas-in.com/sprachmittler](http://www.nefas-in.com/sprachmittler)

Città di Ingolstadt

Pilota di integrazione

@i [ntegrat ionslotsin@ingolstadt.de](mailto:ionslotsin@ingolstadt.de)

 [pilota per l'integrazione / Rete per l'asilo](#)

 [Agenzia di volontariato di Ingolstadt](#)

### Diventa un mediatore linguistico

Parli molto bene l'inglese o il tedesco (B2)? Allora puoi aiutare altre persone con la tua lingua madre. Accompagnatele agli uffici pubblici o agli appuntamenti nelle scuole o negli asili.

Contattate gli indirizzi sopra elencati.

### Offerte online del Goethe-Institut



---

[Offerte del Goethe-Institut per la pratica del tedesco](#)

## **PRATICARE IL TEDESCO**

Volete praticare il tedesco? Qui troverete film ed esercizi, giochi e app per praticare il tedesco.

### [PRATICARE IL TEDESCO GRATUITAMENTE](#)

#### **Offerte digitali per la preparazione alla Germania**

Qui potete esercitarvi gratuitamente con il tedesco e informarvi sulla vita in Germania.

## **VIVERE IN GERMANIA**

Andrete presto in Germania o ci siete già? Qui troverete informazioni su come vivere e lavorare in Germania e le risposte alle domande più frequenti.

### [Offerte del Goethe-Institut su "Vivere in Germania".](#)

## **VEDERE E SENTIRE LA GERMANIA**

Volete conoscere la Germania in modi diversi? Qui potete guardare video e ascoltare podcast. Troverete storie di persone che sono venute in Germania.

### [VEDERE E ASCOLTARE LA GERMANIA](#)

## **IMPARARE IL TEDESCO**

Lern Deutsch - Die Stadt der Wörter è un gioco online di livello A1. Il gioco può essere giocato senza download su un desktop o in un'app su tablet o smartphone, in modalità singola o multiplayer.

### [IMPARARE IL TEDESCO](#)

## **IL TEDESCO SUL POSTO DI LAVORO**

Esercizi online per la comunicazione sul posto di lavoro.

### [IL TEDESCO SUL POSTO DI LAVORO](#)

## **Imparare il tedesco da soli senza corsi**

### **Imparare il tedesco senza corsi**

### **Caffè linguistici**

Nei cosiddetti caffè linguistici (o Sprachtreff) ci sono anche molti volontari che possono aiutarvi a imparare il tedesco. Nei caffè linguistici è possibile incontrare altre persone e parlare in tedesco con loro. In questo modo potrete esercitare il vostro tedesco e imparare nuove parole. E magari anche di fare nuove amicizie. Nei caffè linguistici non importa se si hanno conoscenze pregresse o meno. Tutti siedono in piccoli gruppi e parlano.

#### Caffè linguistico per donne

Conoscete già un po' di tedesco e vorreste parlarlo con altre donne? Allora venite al caffè linguistico! Il corso è rivolto alle donne che desiderano migliorare le proprie conoscenze del tedesco.

- Quando: Lunedì 17:00 - 18:30
- Dove: nel centro di quartiere Augustinviertel

- Costi: la partecipazione è gratuita

È necessaria l'iscrizione perché il numero di partecipanti è limitato.  
Il corso non si svolge durante le vacanze scolastiche.

💡 Iscrizioni e informazioni presso l'ufficio del quartiere Augustinviertel

📍 [Ufficio di quartiere Augustinviertel](#)

Sviluppo del quartiere

[Stollstraße 2](#)

85053 Ingolstadt

☎ [0841 305-45820](tel:084130545820)



[0841 305-45829](tel:084130545829)

@s [tadttei](mailto:tadttei@treff-augustinviertel@ingolstadt.de) [ltreff-augustinviertel@ingolstadt.de](mailto:ltreff-augustinviertel@ingolstadt.de)

## Tandem

È possibile anche cercare un partner per il tandem. Si tratta di una persona che parla molto bene il tedesco e vuole imparare la vostra lingua. Vi incontrate e fate a turno per imparare e parlare il tedesco e la vostra lingua. In questo modo voi imparate il tedesco e l'altra persona impara la vostra lingua.

📍 [Trovare un partner tandem a Ingolstadt](#)

💡 Rivolgetevi a un [centro di consulenza per migranti](#) o al [Servizio per la migrazione giovanile](#) per trovare un partner in tandem.

---

## Le biblioteche

Nelle [biblioteche](#) pubbliche troverete molti dizionari e materiali didattici per imparare il tedesco. È inoltre possibile studiare in tutta tranquillità e, di solito, utilizzare la rete WLAN. Potete cercare la biblioteca pubblica più vicina a voi sul [sito](#) 📍 della [Statistica delle biblioteche tedesche](#). L'uso è gratuito o molto economico.

💡 Istruzioni per la ricerca:

- Per effettuare la ricerca, cliccare su [motore di ricerca delle biblioteche](#),
- Cliccare su "Filiali **1**" per vedere tutte le sedi delle biblioteche,
- Poi cliccare su "Mostra elenco di risultati **2**".

# BibS - Die Suchmaschine für Bibliotheken

[zurück](#)

Die BibS bietet die Suche nach Bibliotheksadressen und eine Suche nach ähnlichen Bib

## Bibliotheken

Ort: 85049

Bitte wählen Sie eines der folgenden Kriterien, um die gewünschten Bibliotheken für Ihre

Stichwort  
 Ort  
 Status (DBS)  
 Bibliothekstyp  
 Unterhaltsträger  
 Bestandsgrößenklasse  
 Bundesland  
 Regierungsbezirk  
 Kreis  
 Einwohnerzahl  
 Leitung  
 Fachstelle **1**  
**Zweigstellen**

Filter einstellen
Trefferliste anzeigen **2**

- Avete trovato una biblioteca adatta? Cliccate sulla freccia **1** all'estrema sinistra per visualizzare l'indirizzo.
- Alla voce **2** trovate il sito web.
- Al punto **3** si trova il catalogo dei media.
- Al punto **4** si trova la mappa con l'ubicazione.
- Il punto **5** indica il nome della biblioteca.

Suche verfeinern
Neue Suche

Treffer: 12

				DBS-ID	Kurzname	Typ	DBS	Name
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	AA472	Ingolstadt StB	ÖB	✓	<b>5</b> Stadtbücherei
<b>1</b>	<b>2</b>			AE209	Ingolstadt Bayerische ArmeeB	SpB	-	Bayerisches Arme

## Centri linguistici a Ingolstadt

### **Caffè Internazionale**

#### **Quando?**

Ogni lunedì e mercoledì

dalle 15:00 alle 17:30

Non ci sono incontri durante le vacanze scolastiche

---

### ☐ Dove?

Foyer della Werkstattbühne, Schlosslände 1, 85049 Ingolstadt  
Durante le vacanze estive: in altre sale

### ☐ Cos'è?

Un luogo di incontro per persone provenienti da tutti i Paesi  
Tutti sono i benvenuti

### ☐ Offerta speciale:

Ogni 1° mercoledì del mese: "Café International-Special".

➤ Ulteriori informazioni:


[Teatro comunale di Ingolstadt - Incontri](#)

 [Caffè Internazionale](#)

## **Integrationslotsin / Netzwerk Asyl | Unterstützung der Integration**

 [Hohe-Schul-Straße 3, 85049 Ingolstadt](#)

[@integrationslotsin@ingolstadt.de](mailto:integrationslotsin@ingolstadt.de)

 [+4984130550298](tel:+4984130550298)

 <https://www.ingolstadt.de/Asylangelegenheiten/ind...>

---

### ☐ Gruppo di discussione internazionale per donne

#### ☐ Quando?

Ogni lunedì  
dalle 14:00 alle 16:00

#### ☐ Dove?

Vronis Ratschhaus, Donaustraße 1, 85049 Ingolstadt


#### ☐ Chi può partecipare?

Donne con conoscenza della lingua tedesca a partire dal livello B1

## **Integrationslotsin / Netzwerk Asyl | Unterstützung der Integration**

 [Hohe-Schul-Straße 3, 85049 Ingolstadt](#)

[@integrationslotsin@ingolstadt.de](mailto:integrationslotsin@ingolstadt.de)

 [+4984130550298](tel:+4984130550298)

---

<https://www.ingolstadt.de/Asylangelegenheiten/ind...>

---

## □ Gruppo di discussione internazionale per uomini

### □ Quando?

Ogni sabato  
dalle 15:00 alle 17:00

### □ Dove?

Vronis Ratschhaus, Donaustraße 1, 85049 Ingolstadt

### □ Chi può partecipare?

Uomini con conoscenze di tedesco a partire dal livello B1

## Integrationslotsin / Netzwerk Asyl | Unterstützung der Integration

[📍 Hohe-Schul-Straße 3, 85049 Ingolstadt](#)

[@integrationslotsin@ingolstadt.de](mailto:integrationslotsin@ingolstadt.de)

[☎ +4984130550298](tel:+4984130550298)

[🌐 https://www.ingolstadt.de/Asylangelegenheiten/ind...](https://www.ingolstadt.de/Asylangelegenheiten/ind...)

---

## □ Café Deutsch

### □ Quando?

Ogni martedì  
dalle 16:30 alle 18:00

### □ Dove?

## Café Deutsch | Deutsch üben

[📍 Oberer Grasweg 18, 85055 Ingolstadt](#)

### □□□ Cos'è?

- Praticare il tedesco con i volontari
- Parlare ed esercitarsi in un'atmosfera rilassata

## Integrationslotsin / Netzwerk Asyl | Unterstützung der Integration

[📍 Hohe-Schul-Straße 3, 85049 Ingolstadt](#)

---

[@integrationslotsin@ingolstadt.de](mailto:@integrationslotsin@ingolstadt.de)

[+4984130550298](tel:+4984130550298)

<https://www.ingolstadt.de/Asylangelegenheiten/ind...>

## Gruppi di tutoraggio e pratica linguistica con volontari

### Praticare il tedesco a Ingolstadt

Ci sono molte opportunità per praticare il tedesco a Ingolstadt. Oltre ai corsi ufficiali di tedesco, vengono offerti anche gruppi di pratica. Questi gruppi sono guidati da volontari. La maggior parte di loro sono persone la cui lingua madre è il tedesco. A volte sono anche ex insegnanti che non lavorano più. Questi programmi sono rivolti a tutti coloro che desiderano migliorare le proprie conoscenze del tedesco. Chiunque può partecipare a questi gruppi, indipendentemente dal proprio status di residenza. Non importa quindi che abbiate già un permesso di soggiorno o meno.

### Tutoraggio linguistico

I volontari fanno pratica con persone che stanno imparando il tedesco. Gli incontri si svolgono su accordo individuale. Gli incontri sono possibili una o due volte alla settimana nel centro di quartiere Augustinviertel. Il tedesco viene parlato e praticato insieme.

Il programma è rivolto a tutti i residenti dei **quartieri Augustin e Monika**.

### Stadtteiltreff im Augustinviertel | Sozialer Treffpunkt für alle Bewohner aus dem Augustin- und Monikaviertel , Sie sind herzlich willkommen

[Stollstrasse 2, 85053 Ingolstadt](#)

[@stadtteiltreff-augustinviertel@ingolstadt.de](mailto:@stadtteiltreff-augustinviertel@ingolstadt.de)

[+49 \(0\) 84130545820](tel:+49(0)84130545820)

<https://www.ingolstadt.de/Leben/Soziales-Wohnen/S...>

### Scambio e networking

Ingolstadt offre molte opportunità di networking e di scambio reciproco.

---


## Centri di quartiere a Ingolstadt

A Ingolstadt ci sono diversi centri di quartiere. Offrono vari servizi come consulenza, corsi ed eventi. I servizi sono di solito gratuiti o poco costosi per i residenti del quartiere.


### Abitate nel quartiere Piusviertel?

---

## Stadtteiltreff Piusviertel | Sozialer Treffpunkt für alle Bewohner aus dem Piusviertel , Sie sind herzlich willkommen

 [Pfitznerstr. 19a, 85057 Ingolstadt](#)

 [@stadtteiltreff-piusviertel@ingolstadt.de](mailto:@stadtteiltreff-piusviertel@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130545840](tel:+49(0)84130545840)

 [https://www.ingolstadt.de/Stadtteiltreff\\_Piusvier...](https://www.ingolstadt.de/Stadtteiltreff_Piusvier...)

Nel luogo di incontro del quartiere Piusviertel ci sono diverse offerte per il quartiere. Se avete domande o semplicemente volete conoscere persone del quartiere, qui siete i benvenuti. Potete trovare maggiori informazioni sulle offerte attuali e sugli orari di apertura sul [sito web](#).

## Abitate nel quartiere Augustinviertel? Oppure vivete nel quartiere Monika?

### Stadtteiltreff im Augustinviertel | Sozialer Treffpunkt für alle Bewohner aus dem Augustin- und Monikaviertel , Sie sind herzlich willkommen

 [Stollstrasse 2, 85053 IngolstadtIngolstadt](#)

 [@stadtteiltreff-augustinviertel@ingolstadt.de](mailto:@stadtteiltreff-augustinviertel@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130545820](tel:+49(0)84130545820)

 <https://www.ingolstadt.de/Leben/Soziales-Wohnen/S...>

Anche nel quartiere Augustinviertel c'è un punto d'incontro di quartiere. Qui è possibile partecipare a eventi. Potete ricevere consigli o semplicemente trovare un posto dove socializzare. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito [web](#) del centro d'incontro.

## Abitate nel Konradviertel?

### Stadtteiltreff im Konradviertel | Sozialer Treffpunkt für alle Bewohner aus dem Konradviertel , Sie sind herzlich willkommen

 [Oberer Taubentalweg 65, 85055 Ingolstadt](#)

 [@stadtteiltreff-konradviertel@ingolstadt.de](mailto:@stadtteiltreff-konradviertel@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130545830](tel:+49(0)84130545830)

 <https://www.ingolstadt.de/Konradviertel>

Molti eventi e corsi si svolgono anche nel Konradviertel. Che siate giovani o anziani, ce n'è per

---

tutti i gusti. Le offerte esatte e gli orari di apertura sono disponibili sul [sito web](#) del centro d'incontro del quartiere.

---

## Caffè Internazionale

Cos'è il Café International?

Il Café International è un luogo di incontro aperto a tutti, indipendentemente dal paese, dalla lingua o dalla religione.

□ Dal 2016 le persone si incontrano per trascorrere del tempo insieme.

□ Il Café è organizzato congiuntamente da:  
il servizio per la migrazione giovanile □□,  
l'Ufficio per gli Affari Sociali della città di Ingolstadt □,  
Cantina International □,  
e da volontari □♂□♀.

□ Quando e dove?

**Attenzione: le sedi cambiano.** Gli orari sono consultabili su



[Café International.](#)

- Sede: Foyer del Teatro Comunale di Ingolstadt □
- Giorni: lunedì e mercoledì
- Orario: dalle 15:00 alle 17:30

## Stadttheater Ingolstadt | Café International

📍 [Schloßlände 1, 85049 Ingolstadt](#)

@ [integrationslotsin@ingolstadt.de](mailto:integrationslotsin@ingolstadt.de)

☎ [+49 \(0\) 84130550298](tel:+49(0)84130550298)

🌐 <https://theater.ingolstadt.de/mitmachen-vermittlu...>

---

## Centro comunitario - centro multigenerazionale della città di Ingolstadt

### Bürgerhaus Neuburger Kasten | Familienbildung

📍 [Fechtgasse 6, 85049 Ingolstadt](#)


@ [buergerhaus@ingolstadt.de](mailto:buergerhaus@ingolstadt.de)

☎ [+4984130550053](tel:+4984130550053)


🌐 <http://www.buergerhaus-ingolstadt.de/Organizer.as...>

---

## Bürgerhaus "Alte Post" | Treffpunkt

 [Kreuzstraße 12, 85049 Ingolstadt](#)

 [@buergerhaus@ingolstadt.de](mailto:buergerhaus@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130550051](tel:+49(0)84130550051)

 <http://www.buergerhaus-ingolstadt.de/Index.aspx?M...>

Nel centro comunitario si incontrano persone di tutte le età e culture. È un luogo dove tutti sono benvenuti. Ulteriori informazioni sono disponibili sul [sito web](#).

---

## IN VIA Bayern e.V. - Realtà della vita in Baviera

Questa associazione sostiene le ragazze e le donne attraverso [programmi e progetti sociali](#). Gli eventi sono rivolti a donne e bambini di tutte le nazionalità.

## IN VIA Bayern e.V. | Veranstaltungen für Frauen und Kinder aller Nationalitäten

 [Maistraße 5, 80337 München](#)

 [@info@invia-bayern.de](mailto:info@invia-bayern.de)

 [+49 \(0\) 89512661911](tel:+49(0)89512661911)

 <https://www.invia-bayern.de/angebote/migration-in...>

Le informazioni sono [disponibili qui](#).

---

## Associazioni e club culturali

A Ingolstadt ci sono molte associazioni che offrono progetti culturali e sociali. Il responsabile dell'integrazione della città lavora a stretto contatto con il Consiglio per la migrazione e altri enti per coordinare questi programmi.

Un elenco delle organizzazioni culturali di Ingolstadt è disponibile sul [sito web](#) della città.

### Caffè Internazionale

#### Che cos'è il Café International?

□□□□ Il Café International è un luogo d'incontro aperto a tutte le persone, indipendentemente dal paese, dalla lingua o dalla religione.

□ Dal 2016 le persone si incontrano per trascorrere del tempo insieme.

□ **Il caffè è organizzato congiuntamente da:**


---

- il Teatro Comunale di Ingolstadt ,
- l'Ufficio per gli affari sociali della città di Ingolstadt ,
- Cantina International ,
- e da volontari  ♂  ♀.


---

## Quando e dove?

- Luogo: [Foyer del laboratorio nel teatro cittadino di Ingolstadt](#)
- Giorni: lunedì e mercoledì
- Orario: dalle 15:00 alle 17:30

 Durante le vacanze estive, il Café International si svolge in altre sedi e date. Consultare il sito web.

## Stadttheater Ingolstadt | Café International

 [Schloßlände 1, 85049 Ingolstadt](#)

[@integrationslotsin@ingolstadt.de](mailto:integrationslotsin@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130550298](tel:+49(0)84130550298)

 <https://theater.ingolstadt.de/mitmachen-vermittlu...>

---

## Cosa succede nel Café?

Nella caffetteria è possibile:

- gustare caffè, tè e dolci
- Esercitarsi a parlare in tedesco
- essere creativi (pittura, artigianato, teatro)
- ballare o fare musica
- Ridere, parlare, fare amicizia
- Vivere l'arte e la cultura

---

## Chi è invitato?

Tutti sono i benvenuti:

- Persone con un passato da migrante o rifugiato
- Residenti di lunga data di Ingolstadt
- Persone in cerca di consigli
- Persone che aiutano ad imparare il tedesco
- Amici e famiglie
- Insieme creiamo una comunità aperta e colorata

---

## Cos'è lo "Speciale Café International"?

---

Una volta al mese c'è un'offerta speciale - gratuita per tutti gli ospiti!

Ad esempio:

- Gita in campagna
- Visita guidata della città
- Visita al museo
- Laboratorio teatrale
- Festa di Carnevale

Importante:

- Tutto è gratuito.
- Tutti sono i benvenuti.

## **Integrationslotsin / Netzwerk Asyl | Unterstützung der Integration**

 [Hohe-Schul-Straße 3, 85049 Ingolstadt](#)

[@integrationslotsin@ingolstadt.de](mailto:@integrationslotsin@ingolstadt.de)

 [+4984130550298](tel:+4984130550298)

 <https://www.ingolstadt.de/Asylangelegenheiten/ind...>

### **Offerte online gratuite**

## **Imparare il tedesco con i programmi digitali**

Su Internet e negli app store si trovano molti programmi che aiutano a imparare il tedesco. Molti di essi non costano nulla. Ecco alcuni esempi:

### **Programmi online:**

■ [Deutsche Welle](#) Qui troverete materiale didattico per principianti e avanzati.

■ [vhs Lernportal](#) Questo portale è ideale per chi è agli inizi.

■ Il [Goethe-Institut](#) offre esercizi e corsi professionali.

■

[Lunes learning app](#) Questa app rende l'apprendimento facile e divertente.

■ [TandemPartners](#) Pratica la lingua con persone che parlano tedesco come lingua madre.

■ [lernox](#) La piattaforma offre esercizi per ogni livello di apprendimento.

■ [DuoLingo](#) Imparare con brevi esercizi e divertirsi allo stesso tempo.

■ [Imparare il tedesco online](#) Questo servizio rende l'apprendimento flessibile e facile.

■ [Tedesco al lavoro](#) Potete esercitarvi nella lingua che vi serve per il vostro lavoro.

---

### **Applicazioni per smartphone:**

■ [Serlo ABC](#) Questa applicazione aiuta a imparare a leggere e scrivere.

■ [Einstieg Deutsch](#) Semplici esercizi per i principianti.

- [Ankommen](#) Questa app aiuta i rifugiati a imparare il tedesco.
- [FunEasyLearn](#) Giochi per ampliare il proprio vocabolario.
- [50 Languages](#) Impara il tedesco a piccoli passi.
- [Navi-D](#) L'app vi guida in modo sicuro nel processo di apprendimento.
- [Deutschtrainer A1](#) Impara le basi della lingua tedesca.

---

## Programmi per la traduzione di testi:

- [deepl.com](#) Questo programma traduce accuratamente e gratuitamente.
- [Google Translator](#) Riceverete traduzioni veloci e multilingue.
- [Microsoft Translator](#) Traduce testi o lingua parlata.
- [babelfish.de](#) Questo strumento consente di tradurre in molte lingue.

## Fiabe in un linguaggio semplice

Ci sono molte fiabe conosciute.

Una fiaba è una storia molto antica.

C'era una volta: le fiabe iniziano sempre così.

Per esempio:

- Hansel e Gretel.
- O Biancaneve.

Ma molte persone non conoscono queste fiabe.

Alcune di queste fiabe sono difficili.

Ed è per questo che molte persone non riescono a capire queste fiabe.

In questa pagina troverete fiabe in linguaggio semplice.

Queste fiabe sono scritte in modo semplice.

Potete leggere le fiabe:

- Leggere.
- Ascoltarle.
- E [vederle](#) nel [linguaggio dei segni](#).

💡 [Fiabe in lingua semplice](#)

**Eventi nei centri di quartiere Augustinviertel e Monikaviertel**


**Eventi nel centro di quartiere Augustinviertel**

**Stadtteiltreff im Augustinviertel | Sozialer Treffpunkt für alle  
Bewohner aus dem Augustin- und Monikaviertel , Sie sind herzlich**

## willkommen

 [Stollstrasse 2, 85053 Ingolstadt](#)

 [@stadtteiltreff-augustinviertel@ingolstadt.de](mailto:@stadtteiltreff-augustinviertel@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130545820](tel:+49(0)84130545820)

 <https://www.ingolstadt.de/Leben/Soziales-Wohnen/S...>

## Caffè per famiglie del centro di sostegno alle famiglie in collaborazione con il centro di quartiere Augustinviertel

Quando: Ogni mercoledì dalle 15:30 alle 17:30 (non durante le vacanze)

Dove: Centro di quartiere Augustinviertel, [Stollstraße 2](#)

Cosa: Un luogo di incontro per le famiglie. I genitori e i loro figli possono riunirsi qui per chiacchierare e passare del tempo insieme. Ci sono giochi e occasioni per conoscersi.

## Gruppo di conversazione di tedesco per donne

Cosa: Parlate già un po' di tedesco e volete parlare con altre donne? Allora venite al gruppo di conversazione per donne.

Quando: il mercoledì dalle 09:30 alle 11:00, non ci sono incontri durante le vacanze.

Dove: nel centro di quartiere Augustinviertel

Iscrizioni: Si prega di iscriversi in anticipo presso l'ufficio del quartiere, poiché il numero di partecipanti è limitato.

Costi: la partecipazione è gratuita


## Colazione interculturale per donne


Cosa: colazione interculturale e intergenerazionale tra donne nel centro di incontro del quartiere Augustinviertel: i visitatori possono conoscersi, scambiarsi idee e gustare insieme una colazione con cibi di diversi Paesi in un'atmosfera accogliente. Si raccolgono idee e argomenti e si invitano i relatori alle prossime colazioni per fornire informazioni su questi temi.

Quando: Martedì 29 aprile / 3 giugno / 1 luglio / 23 settembre / 28 ottobre / 25 novembre / 16 dicembre

ciascuno dalle 9.30 alle 12.00

Dove: Centro di quartiere Augustinviertel

 Passate a trovarci, sarete i benvenuti.

 Saremo lieti di ricevere piccoli souvenir culinari per la colazione.

## Tutoraggio linguistico

Cosa: i volontari si esercitano a parlare tedesco con persone che stanno imparando la lingua tedesca.

Quando: Su accordo individuale, gli incontri si tengono una o due volte alla settimana nel centro di quartiere Augustinviertel, dove si parla e si pratica il tedesco insieme.



Il programma è rivolto **esclusivamente** ai residenti dei **quartieri Augustin e Monika**.

**Caffè linguistico per donne e famiglie, corsi di conversazione gratuiti**

## **Centro di quartiere Augustinviertel**

### **Caffè per famiglie nel centro di quartiere Augustinviertel**

Il caffè per le famiglie è un luogo di incontro per genitori e figli. Qui i genitori possono chiacchierare, scambiarsi consigli e creare nuovi contatti. Per i bambini c'è un angolo giochi e un angolo per gattonare. Ci sono anche attività artigianali e giochi per grandi e piccini.


- **Quando?** Ogni 14 giorni, il mercoledì dalle 15.30 alle 17.30 (tranne durante le vacanze scolastiche).
- **Dove?** Centro di quartiere Augustinviertel, Stollstraße 2, 85053 Ingolstadt
- **Registrazione?** Non è necessaria, basta presentarsi
- **Nota:** i genitori sono responsabili dei loro figli.

Per maggiori informazioni:

### **Familienstützpunkt SÜD im Stadtteiltreff Augustinviertel | Anlaufstelle für die Bewohner des Ingolstädter Südens, die Fragen in Bezug auf Familie haben**

 [Stollstrasse 2, 85053 IngolstadtIngolstadt](#)

 [@familienstuetzpunkt-sued@ingolstadt.de](mailto:familienstuetzpunkt-sued@ingolstadt.de)

 [+4984130545823](tel:+4984130545823)

 <https://www.familienbildung-ingolstadt.de/stuetzp...>

### **Colazione interculturale femminile**

Donne di culture diverse si incontrano per fare colazione insieme nel centro di quartiere Augustinviertel. In un'atmosfera accogliente, le donne si scambiano idee, si conoscono e provano piatti di diversi Paesi. Gli argomenti vengono raccolti e gli esperti vengono invitati all'incontro successivo.

- **Quando?** Mercoledì dalle 9:00 alle 12:00.
- **Dove?** Luogo di incontro del quartiere Augustinviertel, Stollstraße 2, 85053 Ingolstadt
- **Come iscriversi?** Non è necessaria, basta presentarsi

Siamo felici di ricevere souvenir culinari.

## Gruppo di conversazione in tedesco per donne


Conoscete già un po' di tedesco e volete parlare con altre donne? Allora venite al gruppo di conversazione per donne.

- **Quando:** il mercoledì dalle 09:30 alle 11:00, non ci sono incontri durante le vacanze.
- **Dove:** nel centro di quartiere Augustinviertel
- **Iscrizioni:** Si prega di iscriversi in anticipo presso l'ufficio del quartiere, poiché il numero di partecipanti è limitato.
- **Costi:** la partecipazione è gratuita

## Stadtteiltreff im Augustinviertel | Sozialer Treffpunkt für alle Bewohner aus dem Augustin- und Monikaviertel , Sie sind herzlich willkommen

 [Stollstrasse 2, 85053 Ingolstadt](#)

 [@stadtteiltreff-augustinviertel@ingolstadt.de](mailto:@stadtteiltreff-augustinviertel@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130545820](tel:+49(0)84130545820)

 <https://www.ingolstadt.de/Leben/Soziales-Wohnen/S...>


## Centro di quartiere Piusviertel

### Caffè per le famiglie nel centro di quartiere Piusviertel


Il caffè delle famiglie è un luogo di incontro per madri, padri, nonni, genitori single, vicini di casa e persone senza figli. Non importa quanti anni hai, da dove vieni o qual è la tua situazione sociale: tutti sono i benvenuti!

- **Quando?** Martedì e giovedì dalle 09:30 alle 11:30
- **Dove?** Punto d'incontro del quartiere Piusviertel, Pfitznerstraße 19a, 85057 Ingolstadt
- **Registrazione?** Non è necessaria! Basta presentarsi.

## Stadtteiltreff Piusviertel | Sozialer Treffpunkt für alle Bewohner aus dem Piusviertel , Sie sind herzlich willkommen

 [Pfitznerstr. 19a, 85057 Ingolstadt](#)

 [@stadtteiltreff-piusviertel@ingolstadt.de](mailto:@stadtteiltreff-piusviertel@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130545840](tel:+49(0)84130545840)

 [https://www.ingolstadt.de/Stadtteiltreff\\_Piusvier...](https://www.ingolstadt.de/Stadtteiltreff_Piusvier...)


## Corsi di conversazione nel centro di quartiere Piusviertel

Vengono offerti corsi per migliorare le competenze linguistiche esistenti in tedesco. I corsi sono rivolti a studenti di livello avanzato e offrono ampio spazio alla conversazione.

- **Quando?** Giovedì, dalle 09:00 alle 10:30, venerdì, dalle 10:00 alle 11:30
- **Iscrizione?** Sì, è necessario iscriversi.
- Non ci sono corsi durante le vacanze scolastiche.

Contattate chi è interessato:

## **Stadtteiltreff Piusviertel | Sozialer Treffpunkt für alle Bewohner aus dem Piusviertel , Sie sind herzlich willkommen**

 [Pfitznerstr. 19a, 85057 Ingolstadt](#)

 [@stadtteiltreff-piusviertel@ingolstadt.de](mailto:@stadtteiltreff-piusviertel@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130545840](tel:+49(0)84130545840)

 [https://www.ingolstadt.de/Stadtteiltreff\\_Piusvier...](https://www.ingolstadt.de/Stadtteiltreff_Piusvier...)

## **Centro di quartiere Konradviertel**

### **Caffè per famiglie nel centro di quartiere Konradviertel**

Il family café del centro di quartiere Konradviertel invita tutte le famiglie a rilassarsi e a divertirsi. I genitori possono chiacchierare davanti a caffè, tè e torte. Ci sono contatti per tutte le domande relative alla famiglia. Ci sono anche interessanti conferenze e attività creative per bambini e genitori.

- **Quando?** Il lunedì, ogni due settimane, dalle 15.00 alle 17.00 (non durante le vacanze).
- **Dove?** Centro tennis TSV Nord, Wirffelstraße 25, 85055 Ingolstadt
- **Iscrizione?** Senza registrazione. (Le date esatte possono essere richieste al centro di quartiere)
- In collaborazione con il [centro di sostegno alle famiglie "Bürgerhilfe Ingolstadt KiTa GmbH"](#).

### **Luogo di incontro aperto per le famiglie - tempo insieme**

- **Quando?** Ogni ultimo lunedì del mese, dalle 15.00 alle 16.30 (non durante le vacanze)
- **Dove?** Centro di quartiere Konradviertel, Oberer Taubentalweg 65, 85055 Ingolstadt
- **Come iscriversi?** Senza registrazione.
- In collaborazione con il [centro di sostegno alle famiglie "Bürgerhilfe Ingolstadt KiTa GmbH"](#).

### **Colazione interculturale per donne nel centro di quartiere Konradviertel**

Questa colazione è dedicata alle donne che provengono da un altro Paese. Qui possono fare nuove amicizie e praticare il tedesco.

- **Quando?** Ogni 2° e 4° giovedì del mese, dalle 09:00 alle 11:00 (non durante le vacanze).
- **Dove?** Centro di quartiere Konradviertel, Oberer Taubentalweg 65
- **Registrazione?** Sì, è richiesta la registrazione.

## **Caffè dell'artigianato interculturale nel centro di quartiere Konradviertel**

Il caffè dell'artigianato è un luogo d'incontro per le donne che amano fare lavori manuali insieme. Si può chiacchierare davanti a un tè o a un caffè e conoscere nuove persone.

- **Quando?** Il martedì dalle 11:00 alle 12:30 (non durante le vacanze).
- **Dove?** Centro di quartiere Konradviertel, Oberer Taubentalweg 65
- **Come iscriversi?** Non è necessaria, basta presentarsi!

## **Stadtteiltreff im Konradviertel | Sozialer Treffpunkt für alle Bewohner aus dem Konradviertel , Sie sind herzlich willkommen**

 [Oberer Taubentalweg 65, 85055 Ingolstadt](#)

 [@stadtteiltreff-konradviertel@ingolstadt.de](mailto:@stadtteiltreff-konradviertel@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130545830](tel:+49(0)84130545830)

 <https://www.ingolstadt.de/Konradviertel>

## **Studio sull'istruzione e la formazione**

### **Riconoscimento di titoli di studio stranieri**

### **I certificati e la loro importanza in Germania**

I certificati sono importanti in Germania. Mostrano ciò che una persona ha imparato a scuola, all'università o sul lavoro. La referenza di un datore di lavoro descrive le prestazioni sul lavoro.

Un certificato dimostra le conoscenze e le competenze possedute. Questo aiuta nella ricerca di un lavoro. È necessario un certificato anche per l'ammissione a una scuola o all'università.

Se si dispone di certificati provenienti dall'estero, è possibile farli riconoscere. Un'autorità verificherà quali sono le qualifiche confermate dal certificato. In questo modo è possibile classificare correttamente i propri risultati.


Se mancano i certificati, ci sono delle alternative. Potete dimostrare la vostra esperienza professionale e le vostre competenze attraverso dei test.

### **Riconoscimento dei titoli scolastici conseguiti all'estero**


Chi ha conseguito un titolo di studio al di fuori della Baviera deve rivolgersi all'Ufficio Scolastico Bavarese. Questa autorità verifica se il titolo di studio è equivalente a un titolo di studio tedesco. L'esame è gratuito.

### **Bayerisches Landesamt für Schule | Bewertung von allgemeinbildenden Schulabschlüssen aus dem Ausland, Prüfung der Gleichwertigkeit von**

## bestimmten ausländischen Berufsabschlüssen

 [Stuttgarter Str. 1, 91710 Gunzenhausen](#)

 [@zast@las.bayern.de](mailto:zast@las.bayern.de)

 [+49 \(0\) 98315166444](tel:+49(0)98315166444)

 <https://www.las.bayern.de/zeugnisanerkennung/zeug...>


## Riconoscimento delle qualifiche professionali conseguite all'estero

Chiunque abbia conseguito una qualifica professionale o accademica all'estero può ottenere un sostegno. Il bfz (Berufliche Fortbildungszentren der Bayerischen Wirtschaft) aiuta nel riconoscimento.


Il bfz offre

- Consulenza sul riconoscimento
- Aiuto per la presentazione della domanda
- Sostegno per le spese
- Assistenza nella valutazione della decisione
- Informazioni sulla formazione continua

## Berufliches Fortbildungszentrum der Bayerischen Wirtschaft (bfz) | Berufliche Aus- und Weiterbildungen, Unterstützung bei der Vermittlung in Job oder Ausbildung und bei der Integration ins Berufsleben

 [Viehmarktplatz 9, 85055 Ingolstadt](#)

 [@info-in@bfz.de](mailto:info-in@bfz.de)

 [+49 \(0\) 84198150](tel:+49(0)84198150)

 <https://www.bfz.de/>

## Qualifiche professionali: Informazioni importanti

L'Ufficio Scolastico Bavarese esamina anche le qualifiche professionali conseguite all'estero. Questo esame ha un costo. Tuttavia, è possibile richiedere una sovvenzione. Ulteriori informazioni sono disponibili qui:

 [www.anerennungszususs.de](http://www.anerennungszususs.de)



Tre siti web principali offrono informazioni sul riconoscimento delle qualifiche estere:

["Anabin"](#) valuta i certificati scolastici provenienti dall'estero. Autorità, datori di lavoro e privati utilizzano questi dati.

["Riconoscimento in Germania"](#) aiuta i lavoratori qualificati con qualifiche professionali straniere. Possono scoprire se hanno bisogno di un riconoscimento ufficiale.

Il ["BQ-Porta"](#) è rivolto a camere e aziende. Aiuta a valutare correttamente le qualifiche professionali straniere.

## Informazioni su formazione, lavoro e studio

Volete lavorare in Germania? Allora dovete sapere: Come posso lavorare in Germania? E dove posso trovare aiuto? Qui potete trovare tutto quello che c'è da sapere su lavoro e occupazione: [Accesso al mercato del lavoro](#)

Avete già conseguito una qualifica all'estero? Ad esempio, un diploma di maturità o una qualifica professionale? Allora è necessario che la qualifica sia riconosciuta qui in Germania. Per sapere come fare, consultate la pagina: [Riconoscimento delle qualifiche estere](#).

In Germania esistono oltre 400 professioni diverse. Volete imparare una professione? Qui potete trovare informazioni sulla [formazione](#). Ad esempio: Come posso fare un apprendistato? Quali sono le professioni?

I bambini e i giovani devono andare a scuola. A tal fine devono avere almeno 6 anni. I bambini e i giovani frequentano la [scuola generale](#). Lì imparano per la loro vita futura. Ad esempio, per imparare una professione. Oppure: per potersi diplomare all'università.

Volete studiare? Allora qui puoi trovare informazioni sullo [studio](#). E puoi vedere quali persone puoi contattare.

## Formazione professionale

### Formazione professionale in Germania

### Requisiti per la formazione professionale in Germania

Se non siete cittadini dell'UE e desiderate seguire una formazione professionale, avete bisogno di un visto e di un permesso di soggiorno.

### Come si ottiene un visto per la formazione professionale?

### È necessario un posto di formazione

È necessario stipulare un contratto di formazione con una scuola o un'azienda. Il contratto di formazione deve essere presentato all'ambasciata tedesca. Per svolgere un apprendistato, è necessario avere un'ottima conoscenza del tedesco. Nella maggior parte dei casi, è necessaria una conoscenza della lingua di livello B1.

### Il vostro sostentamento deve essere assicurato per tutta la durata del vostro soggiorno.

È necessario disporre di almeno 992 euro al mese (anno 2024). È necessario dimostrare di avere questa somma di denaro o di guadagnarla durante la formazione.

Per la **formazione scolastica** vale quanto segue: Depositare il denaro necessario su un [conto bloccato](#). Un conto bloccato è un conto bancario a cui si può accedere solo in misura limitata. Un'altra opzione è la dichiarazione di impegno.

Nel caso della **formazione professionale in azienda**, si riceve uno stipendio. Se lo stipendio è sufficiente a finanziare la vostra vita, questa può essere una prova sufficiente. Se lo stipendio non è sufficiente, potete anche aprire un conto bloccato o presentare una dichiarazione di impegno.

## **Per quanto tempo si può rimanere in Germania per la formazione professionale?**

La formazione professionale in Germania dura almeno due anni. Il vostro soggiorno sarà autorizzato per la durata della formazione.

È possibile lavorare fino a dieci ore supplementari alla settimana. Ciò è indipendente dalla formazione professionale.

### **💡 Nota per i rifugiati sulla regola del 3+2:**

La regola del 3+2 interessa i richiedenti asilo respinti. Un rifugiato che ha iniziato una formazione in Germania può completarla. È quindi autorizzato a proseguire un'occupazione successiva di due anni. Il prerequisito è un contratto di formazione. La regola del 3+2 non è necessaria se la decisione di asilo è positiva.

## **Dove si possono trovare informazioni su questi argomenti?**

Informazioni sull'esatto processo di rilascio dei visti e di ingresso in tedesco, inglese, francese e spagnolo sono disponibili [sul sito](#) 🌐.

Le informazioni sul completamento della formazione professionale in Germania sono disponibili in tedesco, inglese, francese e spagnolo 🌐.

## **Avete completato con successo la vostra formazione professionale?**

Dopo aver completato la formazione professionale, si hanno dodici mesi di tempo per trovare lavoro. Il lavoro deve corrispondere alla vostra formazione professionale! Per la ricerca è necessario un "permesso di soggiorno per la ricerca di un lavoro ai sensi del § 20 comma 3 n. 3 AufenthG". Potete richiederlo all'[ufficio immigrazione](#) competente per voi.

Durante la ricerca di un lavoro, siete autorizzati a svolgere qualsiasi occupazione per assicurarvi il sostentamento. Non appena avrete trovato un lavoro per il quale siete qualificati, richiedete un "permesso di soggiorno per lavoro qualificato (§ 18a AufenthG)". Non è necessario lasciare la Germania.

### **💡 Nota per i rifugiati sulla regola del 3+2:**

Se siete rifugiati e avete una "Ausbildungsduldung", la regola del 3+2 si applica a voi. Se avete completato con successo la vostra formazione, avete diritto a un permesso di soggiorno per 2 anni. Durante questo periodo, dovrete lavorare nella professione che avete appreso.

## **Dove si possono trovare informazioni su questi argomenti?**

Le informazioni sulle possibilità di scelta al termine della formazione professionale sono disponibili in tedesco, inglese, francese e spagnolo 🌐.

Informazioni sulla regola del 3+2 sono disponibili [in](#) tedesco 🌐 e in tedesco, inglese e francese 🌐.

I centri di consulenza vi aiuteranno se avete bisogno di ulteriori informazioni:

🌐 [Centri di consulenza generale](#)

## Scuola professionale

### Quali sono i requisiti per frequentare la scuola professionale?

Avete più di 15 anni? Non frequentate più una scuola generale? Allora hai molte opzioni in una scuola professionale. Puoi prepararti a una carriera. Si può ottenere un diploma di maturità generale.

In Germania si deve frequentare la scuola fino all'età di 18 anni (obbligo scolastico)!

### Esistono i seguenti tipi di scuole professionali:

#### Berufseinstiegsjahr (BEJ) e Berufsvorbereitungsjahr (BVJ):

Le scuole professionali hanno programmi per studenti con o senza diploma di scuola secondaria. Non hai ancora ricevuto un contratto di apprendistato? Non avete ancora un'idea concreta di dove volete lavorare? Qui puoi farti un'idea di vari settori professionali. Puoi approfondire il tuo diploma di scuola secondaria di primo grado. Oppure puoi conseguire il diploma di maturità.

#### Scuola professionale:

La formazione avviene in un sistema duale. Una parte della formazione viene impartita a scuola. L'altra parte si impara in azienda.

#### Scuola professionale:

Nelle scuole professionali è possibile prepararsi alla professione. I corsi durano da 1 a 3 anni. Si riceve una formazione professionale di base. Oppure una preparazione professionale. O anche una qualifica professionale. Avete già un diploma di maturità? Allora potete ottenere qui la vostra prossima qualifica. Le scuole professionali sono generalmente suddivise nei seguenti settori professionali:

- settore commerciale
- economia domestica, pedagogia sociale o settore assistenziale
- settore tecnico-industriale

#### Istituto tecnico:

È possibile proseguire la formazione professionale presso un istituto tecnico. I corsi durano solitamente da uno a due anni. Avete già una qualifica professionale? Avete già lavorato? Questi corsi ampliano le vostre conoscenze. Sono pensati per approfondire i contenuti

appresi. Dopo i corsi, si può lavorare nel middle management. Oppure si può diventare lavoratori autonomi. Le scuole specializzate sono inoltre suddivise nelle seguenti aree tematiche:

- tecnologia
- economia
- Lavoro sociale
- Agricoltura
- Design

### **Istituti professionali:**

Per l'istituto professionale è necessario un livello di istruzione intermedio. Qui è possibile migliorare le proprie qualifiche professionali. È inoltre possibile ottenere il titolo di accesso alle università di scienze applicate. Ciò significa che è possibile proseguire con l'università. Le scuole professionali sono disponibili nelle seguenti aree:

- Tecnologia
- Business e amministrazione
- Pedagogia sociale
- Salute e assistenza
- Economia domestica

### **Scuola secondaria professionale:**

Hai già completato un apprendistato? Hai un diploma di maturità? Allora puoi frequentare la Berufsoberschule. La si frequenta per due anni. Questa scuola prepara all'ammissione all'istruzione superiore generale. A tal fine, è necessario imparare una seconda lingua straniera. Senza una lingua straniera, riceverete una qualifica di ingresso all'istruzione superiore specifica per la materia. Ciò significa che è possibile studiare solo alcune materie. La scuola secondaria superiore professionale è disponibile nelle seguenti specializzazioni:

- Scuola secondaria tecnica
- Scuola secondaria commerciale
- Scuola secondaria per il lavoro sociale

### **Liceo professionale:**

Volete studiare all'università? Allora hai bisogno dell'Abitur. È possibile recuperare l'Abitur in un ginnasio professionale. Per farlo, è necessario ottenere un titolo di studio intermedio. La media dei voti deve essere di 3.0 o superiore. Si può quindi frequentare un ginnasio professionale per tre anni. Al termine dei tre anni, si completa l'Abitur. L'Abitur è suddiviso in specializzazioni corrispondenti:

- Specializzazione tecnica
- Specializzazione economica
- Scienze sociali e sanitarie
- Specializzazione in scienze agrarie

- Indirizzo biotecnologico
- Scienze della nutrizione

## Studio

### Studiare in Germania

## Studiare in Germania: informazioni per studenti stranieri (cittadini non UE) e rifugiati

### Quali università ci sono in Germania?

La Germania ha diverse università. Si differenziano per le loro specializzazioni:

- **Università:** Qui gli scienziati conducono ricerche. Le università offrono molte materie, ad esempio scienze naturali, scienze umane o tecnologia.
- **Università di scienze applicate:** Qui si impara soprattutto per il lavoro pratico. Le università di scienze applicate sono ottime se si vuole svolgere una professione specifica, ad esempio come ingegnere o assistente sociale.
- **Università duali:** Qui si impara la teoria e si fa lavoro pratico allo stesso tempo. Si studia e si lavora in un'azienda.
- **Scuole d'arte, cinema e musica:** Si tratta di materie artistiche come arte, teatro, danza, design, grafica, musica o media moderni.
- **Università a distanza:** Qui si impara online. È un'ottima soluzione se si vuole essere flessibili.

### Quali sono i corsi di laurea?

- **Nelle università:** Medicina, giurisprudenza, informatica
- **Nelle università di scienze applicate:** Ingegneria meccanica, economia aziendale, pedagogia sociale
- **Nelle università duali:** ad esempio, ingegneria elettronica con formazione in azienda.

### Quali sono i programmi di studio e i titoli di studio?

- **Bachelor:** il primo titolo di studio di un'università, dura da 6 a 8 semestri.
- **Master:** programma post-laurea dopo il Bachelor, dura da 2 a 4 semestri.
- **Esame di Stato (Staatsexamen):** Per materie come medicina, legge, farmacia o insegnamento, è previsto un esame di Stato.
- **Dottorato (Ph.D.):** Dopo il Master, è possibile fare un dottorato e ottenere il titolo di dottore. Questo è spesso necessario per una carriera accademica all'università.

### Dove posso trovare l'università giusta?

- [Bussola delle università](#)
- [Studiare in Germania](#)

- [Studiare online](#)
- [Agenzia per il lavoro - Studio](#)
- [BAMF - Studiare in Germania](#)
- [www.hochschule-dual.de/](http://www.hochschule-dual.de/)

## Chi può studiare?

Chiunque soddisfi le regole può studiare in Germania. Anche i rifugiati e gli studenti stranieri possono fare domanda.

## Informazioni importanti per chi proviene da altri Paesi

Se non si proviene dall'UE, spesso è necessario un visto o un permesso di soggiorno. Questo dipende dal vostro Paese.

L'università in cui desiderate studiare vi informerà sulle regole.

## Di cosa ho bisogno per studiare?

Le regole sono diverse per ogni corso di laurea e per ogni università. Nella maggior parte dei casi è necessario

- **Un titolo di studio** riconosciuto in Germania. L'università lo verificherà.
- **Una buona conoscenza del tedesco** ([livello C1](#)). Spesso è necessario il test linguistico [TestDaF](#).
- **Riconoscimento delle qualifiche**. Fate [controllare](#) le vostre [qualifiche](#). Questo spesso ha un costo.

## Di quali documenti ho bisogno?

- Certificati e traduzioni
- Risultati dei test linguistici
- Documenti relativi agli studi effettuati nel vostro Paese

## Siti web importanti per gli studenti:

- [TestAS](#): Test di attitudine agli studi universitari
- [TestDaF](#): Test per la conoscenza della lingua tedesca
- [DAAD](#): informazioni e borse di studio per studenti stranieri
- [Anabin](#): Informazioni sul riconoscimento dei titoli di studio
- [Uni-Assist](#): aiuto per l'iscrizione all'università

💡 Pianificate il tempo necessario! Spesso il controllo di tutti i documenti richiede molto tempo.

## Consulenza e aiuto

L'Educational Counselling Guarantee Fund University aiuta gli studenti stranieri e i rifugiati. Risponde a tutte le domande sullo studio.

Indirizzo:

Olgastraße 62  
70182 Stoccarda

 [Consulenza educativa GFH](#)

## Costi e denaro



**È necessario essere in grado di mantenersi da soli per tutta la durata del soggiorno.**

Sono necessari almeno 992 euro al mese (anno 2024). Dovete dimostrare di avere questa somma di denaro o di guadagnarla durante la vostra formazione.


**Per lo studio vale quanto segue:** Si deposita il denaro necessario su un [conto bloccato](#). Un conto bloccato è un conto bancario a cui si può accedere solo in misura limitata. Un'altra opzione è una dichiarazione di impegno. La prova di finanziamento è uno dei requisiti più importanti per ottenere un visto per studenti e un permesso di soggiorno per motivi di studio in Germania.

Studiare nelle università statali è spesso economico o gratuito. Ma è comunque necessario prevedere un budget:

- Le tasse universitarie: Sono diverse in ogni Stato federale. Le università private sono spesso più costose.
- Costi di vita: è necessario disporre di denaro per l'alloggio, il cibo, i libri e il tempo libero.
- Aiuti finanziari: esistono borse di studio e sussidi come il BAföG. Per maggiori informazioni, consultare il sito [www.bafög.de](http://www.bafög.de).

## Corsi di lingua per iniziare

- [Agenzia del lavoro](#): informazioni sui corsi di lingua a basso costo
- [Centro per l'impiego](#): Coprire i costi dei corsi di lingua (se si soddisfano determinati requisiti)
- Scuole di lingua: molti fornitori privati
- Università: spesso corsi di lingua presso le università
- [Fondo di garanzia universitario](#): aiuto finanziario per i corsi di lingua

 Suggerimento per la vita quotidiana: utilizzate i corsi di lingua per conoscere persone e saperne di più sulla vita in Germania!

- Siete laureati in un'università tedesca: potete richiedere un permesso di soggiorno dopo soli due anni di lavoro in Germania ([§ 18c Para. 1 S. 2 AufenthG](#)).

Ulteriori informazioni

 [Realizzare in Germania](#)

[!\[\]\(f275532e6aba00c25fa2297dae2173c8\_img.jpg\) DAAD - Studiare in Germania - I primi passi](#)

[!\[\]\(0ac29bffc64f31ec2b8c9ae52ca7c896\_img.jpg\) Studiare in Germania - Testimonianze di studenti internazionali in Germania](#)

[!\[\]\(e2d9220be112e1ae5deb3ab52a3b9aeb\_img.jpg\) Navigatore dei visti](#)

[!\[\]\(a3d987bd093cd4f2ec59ded71c4d4598\_img.jpg\) Informazioni sulla registrazione DAAD per gli studenti internazionali in Germania](#)

Ulteriori informazioni: [!\[\]\(7fcf84b91781a9ff4eca7cca78156a61\_img.jpg\) qui](#).

Per ulteriori informazioni potete contattare i seguenti centri di consulenza:

[!\[\]\(4cc1f1e2ed94655e5aba911d397583b9\_img.jpg\) Centri di consulenza generale](#)

## Studiare all'università

### Informazioni generali

In Germania esistono molti programmi di laurea diversi. Esistono anche diversi tipi di istituti di istruzione superiore:

- Università (a orientamento accademico)
- Università di Scienze Applicate (orientate alla pratica)
- Università duali (molto orientate alla pratica)
- Scuole d'arte, cinema e musica (per le materie artistiche).

Esistono università statali e università private. La qualità delle università private non è sempre migliore. Tuttavia, è necessario pagare tasse universitarie elevate.

Siti web utili:

[!\[\]\(877e6336bbd9fbecff9427e043c63881\_img.jpg\) University Compass \(tutti i corsi di laurea e le università in Germania\)](#)

[!\[\]\(71b9764b20731aee90a452219c29f328\_img.jpg\) Studiare in Germania \(informazioni per i rifugiati\)](#)

[!\[\]\(6d7c96911b9e6096c9639c77fb6e4806\_img.jpg\) Agenzia del lavoro \(orientamento allo studio\)](#)

[!\[\]\(11c24db1df0d689f69598424f296b023\_img.jpg\) Servizio tedesco di scambio accademico \(DAAD - tutti i corsi di laurea in Germania\)](#)

### Prerequisiti

Volete studiare in Germania? Allora avete bisogno di un titolo di studio universitario. Può trattarsi di un Abitur. Può anche essere un titolo di ammissione per le università di scienze applicate. Avete superato l'Abitur nel vostro Paese? Potreste essere in grado di utilizzarlo per studiare in Germania. È possibile far verificare questa possibilità.

Maggiori informazioni sono disponibili sul sito web dell'[Anabin](#). Vai al portale informativo "Riconoscimento in Germania". Potete anche contattare il [Servizio tedesco per gli scambi accademici DAAD](#).

È inoltre necessario dimostrare di avere una buona padronanza del tedesco (livello linguistico C1). Può trattarsi del test "Tedesco come lingua straniera". Oppure il test di lingua tedesca

per l'accesso all'università. Oppure il telc Deutsch C1 Hochschule.

Esiste anche la possibilità di un finanziamento da parte del Bildungsberatung Garantiefonds Hochschule.

Alcune università offrono anche semestri preparatori. Anche in questo caso imparerete il tedesco.

💡 Informatevi presso l'università in cui desiderate studiare. La maggior parte delle università offre servizi di consulenza. Ci sono delle scadenze per iscriversi a un'università. Si tratta delle cosiddette scadenze per l'iscrizione. Rispettate queste scadenze. Le università non accettano domande tardive.

## **Nessun titolo di studio universitario**

Potete studiare nel vostro Paese con il vostro diploma di maturità? Ma non in Germania? Potete recuperare il vostro titolo di accesso all'università in una scuola preparatoria. Gli Studienkollegs sono appositamente studiati per i candidati stranieri. Vi preparano a studiare in Germania.

## **Finanziamenti e borse di studio**

Come studenti in Germania, potete ricevere un sostegno finanziario. Ciò è possibile grazie alla legge federale sull'assistenza alla formazione (BAföG). Il BAföG viene erogato mensilmente dalle autorità. Nel migliore dei casi, riceverete denaro per tutta la durata dei vostri studi. L'importo mensile del BAföG può variare da 399 a 735 euro. Al termine degli studi dovrete restituire la metà dell'importo del BAföG. Le condizioni esatte del BAföG cambiano regolarmente. Informazioni dettagliate sono disponibili al seguente link:

🌐 [Sito web BAföG per rifugiati e migranti](#)

In alternativa al BAföG, potete richiedere una borsa di studio. Di norma, non è necessario rimborsare una borsa di studio. Per ricevere una borsa di studio è importante avere buoni voti. I borsisti valutano anche il vostro lavoro di volontariato. Di norma, riceverete lo stesso importo del BAföG. Inoltre, è prevista una cosiddetta "indennità per i libri". Si tratta di un pagamento mensile fino a 300 euro.

Alcune organizzazioni assegnano borse di studio. Le borse di studio vengono assegnate a persone con un grande potenziale. Per questo motivo queste organizzazioni sono chiamate Begabten-Förderungs-Werke. Le seguenti Begabten-Förderungs-Werke offrono programmi specifici per i rifugiati, tra gli altri. Per sapere come fare domanda, consultare i loro siti web. I siti indicano anche i requisiti richiesti dalle organizzazioni.

🌐 [Friedrich-Ebert-Stiftung \(FES\) - Borse di studio per rifugiati](#)

🌐 [Böckler-Aktion Bildung della Fondazione Hans Böckler](#)

🌐 [Konrad-Adenauer-Stiftung \(KAS\) - Borse di studio per rifugiati](#)

🌐 [Villigst - La nostra borsa di studio per i rifugiati](#)

🌐 [Pane per il Mondo - Programma di borse di studio per rifugiati](#)


Il Fondo di garanzia della Fondazione Otto Benecke rappresenta un'eccezione a questa regola. Il programma è rivolto ai giovani nuovi immigrati. Volete ottenere il titolo di studio per l'accesso all'istruzione superiore in Germania? Volete studiare in Germania? Volete lavorare nel settore accademico? Allora potete candidarvi al programma di borse di studio. Esiste anche la Borsa di studio per la Germania. Essa fornisce un sostegno finanziario di 300 euro al mese. Le borse di studio per la Germania sono assegnate dalle rispettive università.


 [Fondo di garanzia universitaria della Fondazione Otto Benecke di Bonn](#)

 [Borsa di studio Germania: diventare borsista](#)

## **Le basi dell'immigrazione di manodopera qualificata**

In Germania esiste una legge. La legge mira a facilitare l'ingresso in Germania di lavoratori qualificati. I lavoratori qualificati hanno una qualifica professionale o una laurea. La legge si chiama § 18a+b AufenthG. Questa legge consente ai lavoratori qualificati di ottenere un permesso di soggiorno per la Germania. Con questo permesso di soggiorno, possono lavorare in Germania in qualsiasi occupazione qualificata.

 Volete ottenere una [Carta blu UE](#)? Allora la vostra nuova professione deve corrispondere alle vostre qualifiche. Ciò significa che potete lavorare solo in una professione che avete appreso.

 Per ulteriori informazioni, consultate la pagina [Make it in Germany](#).


 Potete anche fare un [rapido test](#) delle vostre opzioni qui!

## **Per i datori di lavoro**

### **Procedura accelerata per la manodopera qualificata:**

Se una persona proveniente da un altro Paese vuole lavorare in Germania, il datore di lavoro deve prima ottenere un'autorizzazione da questa persona. Questa si chiama "autorizzazione". Con questa autorizzazione, è possibile avviare una procedura più rapida presso l'autorità per gli stranieri. L'Ufficio Immigrazione è un'organizzazione che si occupa delle persone che arrivano in Germania da altri Paesi.

La vostra azienda negozierà un accordo con questa autorità. Questo accordo stabilisce esattamente ciò che voi, il nuovo lavoratore e le autorità possono e devono fare. Inoltre, specifica quanto tempo può essere necessario e chi fa cosa e quando.

 Maggiori informazioni sulla procedura e sui costi sono disponibili [qui](#).

### **L'autorità per gli stranieri consiglia i datori di lavoro**

Fornisce assistenza per garantire il riconoscimento delle qualifiche straniere del lavoratore qualificato. L'Ufficio Immigrazione ottiene l'approvazione dell'Agenzia Federale del Lavoro. Verifica i requisiti necessari per il rilascio del visto. I centri di riconoscimento hanno solo un certo periodo di tempo prima di dover prendere una decisione. Lo stesso vale per l'Agenzia federale del lavoro.

## Approvazione preliminare da parte dell'autorità per l'immigrazione

💡 Sono stati soddisfatti tutti i **requisiti** ? Allora l'autorità per gli stranieri rilascerà una cosiddetta approvazione preliminare. Il datore di lavoro può inoltrarla al lavoratore qualificato. Il lavoratore qualificato prenota quindi un appuntamento con la missione diplomatica all'estero. Durante questo appuntamento viene richiesto il visto. A questo appuntamento, il lavoratore specializzato deve presentare l'originale dell'approvazione preliminare. Il lavoratore qualificato deve inoltre portare con sé gli altri documenti necessari per la richiesta del visto.

### È stata presentata una domanda di visto completa per il lavoratore qualificato?

La decisione sarà presa entro tre settimane.

💡 Anche la **famiglia del** lavoratore qualificato può essere presa in considerazione. La domanda deve essere presentata contemporaneamente. La famiglia deve soddisfare i requisiti per il ricongiungimento familiare:

[www.make-it-in-germany.com/de/visum-aufenthalt/fa...](http://www.make-it-in-germany.com/de/visum-aufenthalt/fa...)

È possibile trovare modelli ed esempi su

[www.make-it-in-germany.com/de/unternehmen/unterst...](http://www.make-it-in-germany.com/de/unternehmen/unterst...)

Qui troverete una spiegazione dettagliata della procedura

[www.make-it-in-germany.com/de/unternehmen/einreis...](http://www.make-it-in-germany.com/de/unternehmen/einreis...)

## Amt für Ausländerwesen und Migration | Ausländische Mitbürger, Geflüchtete, Menschen mit Schutzstatus

📍 [Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)

☎ [+498413051529](tel:+498413051529)

🌐 <https://www.ingolstadt.de/Ausl%C3%A4ndische-Mitb%...>

### Per i professionisti

#### 💡 **Definizione di lavoratore qualificato:**

Avete una laurea? O ha seguito una formazione professionale? La sua formazione è durata almeno due anni? Vi qualifica per una professione? Allora siete un lavoratore qualificato. Volete essere riconosciuti ufficialmente come lavoratori qualificati? Allora dovete farne richiesta. Le vostre qualifiche devono essere riconosciute dall'autorità competente in Germania.

### Ricerca di lavoro

#### **Entrare nel mercato del lavoro:**

L'ingresso nel mercato del lavoro è più semplice: in qualità di lavoratore qualificato, dovete fornire tre elementi. Avete bisogno di un contratto di lavoro. È necessario avere un'offerta di

lavoro concreta. E occorre una qualifica riconosciuta in Germania. Non si controllerà più se c'è una persona tedesca per il lavoro. L'Agenzia federale del lavoro continuerà a controllare le condizioni di lavoro.

### **Possibilità di impiego:**

Avete una determinata qualifica. Ciò significa che siete qualificati per una professione specifica. Siete autorizzati a lavorare in questa professione. Potete anche lavorare in professioni affini. I lavoratori qualificati con un titolo di studio possono svolgere anche altri lavori. Ad esempio, i lavoratori qualificati possono svolgere un'occupazione che non richiede una laurea.

Tuttavia, i lavoratori qualificati non possono svolgere lavori semplici. I lavoratori qualificati devono svolgere un'occupazione che richiede una formazione. Per la Carta blu UE, è necessario un lavoro che corrisponda alle proprie qualifiche.

### **Lavoratori qualificati con formazione professionale:**

I lavoratori qualificati con formazione professionale possono lavorare in qualsiasi professione. È sufficiente che siano qualificati attraverso una formazione. Non devono più lavorare solo in professioni in cui c'è carenza di manodopera.

### **Regole di ingresso**

#### **Ingresso per ricerca di lavoro:**

I lavoratori qualificati con una formazione professionale possono entrare in Germania. Possono entrare nel Paese per trovare un lavoro. Ricevono un permesso di soggiorno per un massimo di sei mesi. Le loro qualifiche devono essere riconosciute in Germania. È necessario essere in grado di mantenersi da soli durante il soggiorno. Il tedesco deve essere già parlato abbastanza bene da poter lavorare nella propria professione. Di norma è richiesta una conoscenza della lingua tedesca di livello B1 o superiore. Volete provare prima un lavoro? Allora potete lavorare fino a 10 ore alla settimana. In questo modo potrete scoprire se il lavoro vi piace. Il datore di lavoro può conoscervi. Anche i lavoratori qualificati con una qualifica accademica riconosciuta possono fare una prova.

#### **Rimanete per le misure di qualificazione:**

Vi verranno offerte più opportunità per ottenere qualifiche in Germania. Avete cercato di far riconoscere le vostre qualifiche? Le autorità hanno individuato dei problemi? Le vostre qualifiche non corrispondono a quelle tedesche? Allora avete bisogno di una conoscenza sufficiente del tedesco. Si tratta di una conoscenza di livello A2. Allora potete richiedere un visto. Con questo visto potete venire in Germania per 18 mesi. Durante questo periodo è possibile acquisire qualifiche. Le autorità possono prorogare il visto una volta per 6 mesi. Dopodiché, si può richiedere un altro visto. Ad esempio, per un apprendistato. O per studiare. O per un lavoro.

#### **Permesso di insediamento per lavoratori qualificati provenienti dall'estero:**

I lavoratori qualificati stranieri possono ottenere un permesso di insediamento in Germania dopo soli quattro anni (prima erano cinque).

## Per la formazione e gli studi

### Requisiti per la formazione professionale in Germania

Se non siete cittadini dell'UE e desiderate seguire una formazione professionale, avete bisogno di un visto e di un permesso di soggiorno.

### Come si ottiene un visto per la formazione professionale?

#### È necessario un posto di formazione

È necessario stipulare un contratto di formazione con una scuola o un'azienda. Il contratto di formazione deve essere presentato all'ambasciata tedesca. Per svolgere un apprendistato, è necessario avere un'ottima conoscenza del tedesco. Nella maggior parte dei casi, è necessaria una conoscenza della lingua di livello B1.

#### Il vostro sostentamento deve essere assicurato per tutta la durata del vostro soggiorno.

È necessario disporre di almeno 992 euro al mese (anno 2024). È necessario dimostrare di avere questa somma di denaro o di guadagnarla durante la formazione.

Per la **formazione scolastica** vale quanto segue: Depositare il denaro necessario su un [conto bloccato](#). Un conto bloccato è un conto bancario a cui si può accedere solo in misura limitata. Un'altra opzione è la dichiarazione di impegno.

Nel caso della **formazione professionale in azienda**, si riceve uno stipendio. Se lo stipendio è sufficiente a finanziare la vostra vita, questa può essere una prova sufficiente. Se lo stipendio non è sufficiente, potete anche aprire un conto bloccato o presentare una dichiarazione di impegno.

#### Per quanto tempo si può rimanere in Germania per la formazione professionale?


La formazione professionale in Germania dura almeno due anni. Il vostro soggiorno sarà autorizzato per la durata della formazione.


È possibile lavorare fino a dieci ore supplementari alla settimana. Ciò è indipendente dalla formazione professionale.

#### **Nota per i rifugiati sulla regola del 3+2:**

La regola del 3+2 interessa i richiedenti asilo respinti. Un rifugiato che ha iniziato una formazione in Germania può completarla. È quindi autorizzato a proseguire un'occupazione successiva di due anni. Il prerequisito è un contratto di formazione. La regola del 3+2 non è necessaria se la decisione di asilo è positiva.

## Dove si possono trovare informazioni su questi argomenti?

Informazioni sull'esatto processo di rilascio dei visti e di ingresso in tedesco, inglese, francese e spagnolo sono disponibili [sul sito](#) .

Le informazioni sul completamento della formazione professionale in Germania sono disponibili in tedesco, inglese, francese e spagnolo .

## Avete completato con successo la vostra formazione professionale?


Dopo aver completato la formazione professionale, si hanno dodici mesi di tempo per trovare lavoro. Il lavoro deve corrispondere alla vostra formazione professionale! Per la ricerca è necessario un "permesso di soggiorno per la ricerca di un lavoro ai sensi del § 20 comma 3 n. 3 AufenthG". Potete richiederlo all'[ufficio immigrazione](#) competente per voi.



Durante la ricerca di un lavoro, siete autorizzati a svolgere qualsiasi occupazione per assicurarvi il sostentamento. Non appena avrete trovato un lavoro per il quale siete qualificati, richiedete un "permesso di soggiorno per lavoro qualificato (§ 18a AufenthG)". Non è necessario lasciare la Germania.

### Nota per i rifugiati sulla regola del 3+2:

Se siete rifugiati e avete una "Ausbildungsduldung", la regola del 3+2 si applica a voi. Se avete completato con successo la vostra formazione, avete diritto a un permesso di soggiorno per 2 anni. Durante questo periodo, dovrete lavorare nella professione che avete appreso.

## Dove si possono trovare informazioni su questi argomenti?

Le informazioni sulle possibilità di scelta al termine della formazione professionale sono disponibili in tedesco, inglese, francese e spagnolo .

Informazioni sulla regola del 3+2 sono disponibili [in](#) tedesco  e in tedesco, inglese e francese .

I centri di consulenza vi aiuteranno se avete bisogno di ulteriori informazioni:

 [Centri di consulenza generale](#)

## Carta blu UE Germania

### La Carta blu UE è un permesso di soggiorno per laureati.

Ha lo scopo di facilitare e promuovere l'immigrazione in Germania di persone altamente qualificate provenienti da Paesi non appartenenti all'UE.

Consente inoltre un'immigrazione semplificata in tutti gli altri Paesi dell'UE.

### Per lavorare in Germania è necessario un visto:

- Il visto va richiesto presso l'ambasciata tedesca o il consolato generale tedesco.
- Con questo visto si può entrare in Germania.

È possibile richiedere una Carta blu UE presso l'Ufficio di registrazione degli stranieri in Germania.

### **Ci sono diversi requisiti per ottenere una Carta blu UE:**

- È necessario essere in possesso di un diploma universitario.
- Il titolo universitario deve essere riconosciuto in Germania.
- È necessario un contratto di lavoro. Oppure è necessaria una conferma di lavoro vincolante.
- Lo stipendio lordo annuale minimo deve essere di **58.400** euro.
- Ci sono eccezioni nei settori professionali della matematica, dell'informatica, delle scienze naturali, dell'ingegneria e della medicina umana.
- Questi devono avere un salario lordo annuo minimo di **45.552 euro**.
- I limiti salariali vengono adeguati annualmente.
- L'impiego deve corrispondere alla qualifica universitaria.
- La Carta blu UE è un permesso di soggiorno temporaneo.
  - Viene rilasciata per un massimo di quattro anni.
  - Se il rapporto di lavoro dura meno di quattro anni, la Carta blu UE viene rilasciata per la durata del contratto di lavoro più tre mesi.

💡 Lo stato delle informazioni è a partire dal **2023**.

💡 **La Carta blu UE può essere richiesta in tutti gli Stati membri dell'UE, ad eccezione di Danimarca e Irlanda. Ci sono lievi differenze in termini di requisiti.**

È necessario richiedere la Carta blu UE presso l'autorità per l'immigrazione.

💡 Maggiori informazioni in tedesco sulla richiesta della Carta blu UE a Ingolstadt 🌐 sono disponibili [qui](#).

💡 È possibile trovare ulteriori informazioni in tedesco e in inglese sulla Carta blu UE 🌐 [qui](#) o [qui](#).

## **Lavorare a Ingolstadt**

Ci sono molti modi per trovare un lavoro. Si possono trovare molti annunci di lavoro sui principali quotidiani e su Internet.

Oggi la ricerca avviene spesso su Internet. Esistono piattaforme locali, come il sito web del principale quotidiano locale 🌐 [DONAUKURIER](#), o provider locali come 🌐 [Ingolstadtjobs.de](#). Esistono anche ricerche a livello tedesco, come la [borsa del lavoro](#) 🌐 dell'[Agenzia federale del lavoro](#).

### **Iniziativa ucraino-bavarese - Trovare lavoro**

### **Disoccupazione**

Si è disoccupati se non si guadagna abbastanza per vivere. Poiché la Germania è uno Stato sociale, aiuta le persone che non possono mantenersi da sole o possono farlo solo in parte.

**In linea di principio, però, tutti dovrebbero guadagnarsi da vivere lavorando.**

L'Agenzia federale del lavoro decide se ricevere l'indennità di disoccupazione.

**Diritto all'indennità di disoccupazione I (ALG I, SGBIII) da parte dell'Agenzia del lavoro**

Si riceve l'indennità di disoccupazione I se si perde un lavoro soggetto a contributi di assicurazione sociale. A tal fine, è necessario aver lavorato in Germania per almeno 12 mesi negli ultimi 30 mesi ed essere soggetti a contributi di assicurazione sociale. In determinate circostanze sono previste altre condizioni. L'importo dell'indennità di disoccupazione è generalmente pari al 60% (67% se si hanno figli) del reddito netto medio degli ultimi 12 mesi.

**È necessario sfruttare tutte le opportunità per trovare un lavoro.**

💡 Attenzione: se è probabile che perdiate il lavoro, dovete iscrivervi come disoccupati almeno 3 mesi prima della fine del vostro impiego. Se si viene a conoscenza del licenziamento solo in un secondo momento, è necessario registrarsi come persona in cerca di lavoro entro e non oltre i 3 giorni successivi. Questo è importante nel caso in cui dobbiate richiedere successivamente l'indennità di disoccupazione. Se non avete trovato un nuovo lavoro, registratevi come disoccupati, al più tardi il primo giorno di disoccupazione.

🌐 Ulteriori informazioni sono disponibili [qui](#).

**Diritto all'indennità di disoccupazione (precedentemente nota come ALG II, SGBII, Hartz IV) presso il centro per l'impiego**

Riceverete l'indennità di disoccupazione II se:

- siete disoccupati per un periodo di tempo più lungo
- non ha ancora lavorato in Germania per 12 mesi con obbligo di versare i contributi per l'assicurazione sociale
- guadagnate troppo poco con il vostro lavoro e avete bisogno di un sostegno per coprire le spese di vita.

**Riceverete**

- un'aliquota standard
- spese per l'alloggio e il riscaldamento
- Spese per l'assicurazione sanitaria e per l'assistenza infermieristica.

Contattare il centro per l'impiego.

**È necessario sfruttare tutte le opportunità per trovare un lavoro.**

Nota bene: l'assegno di cittadinanza è subordinato a tutti gli altri aiuti finanziari.

Ulteriori informazioni sono disponibili [qui](#).

**Domande sul reddito di cittadinanza - sicurezza di base**

**Domande e risposte sul reddito di base**

**Chi può richiedere il Reddito di cittadinanza?**

Chiunque non abbia sufficienti mezzi di sostentamento può richiedere il Reddito di Cittadinanza. Questo vale indipendentemente dal fatto che si tratti di un disoccupato, di un lavoratore a tempo ridotto o di un lavoratore autonomo. Ne hanno diritto anche i lavoratori autonomi che possono lavorare solo in misura limitata a causa della pandemia.

## Prerequisiti:

- Et : dai 15 ai 65 anni o fino all'et  pensionabile standard
- Residenza in Germania
- Capacit  lavorativa: almeno tre ore di lavoro al giorno possibili in condizioni normali.

## Quali prestazioni sono disponibili?

Il sostegno al reddito di base copre le spese di vita personali. I single ricevono 449 euro. I bambini ricevono da 285 a 376 euro, a seconda dell'et . L'importo dipende anche dalla presenza o meno di un partner bisognoso di assistenza nel nucleo familiare. Possono essere coperte le spese di affitto (affitto netto, spese accessorie, spese di riscaldamento). Di norma, l'assegno viene concesso per almeno sei mesi.


## Come presentare la domanda?

Le persone che vivono a Ingolstadt possono presentare una domanda informale:

## Jobcenter | Bürgergeld, Leistungen zu Bildung und Teilhabe

 [Adolf-Kolping-Str. 10, 85049 Ingolstadt](#)

 [@jobcenter@ingolstadt.de](mailto:jobcenter@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130545112](tel:+49084130545112)

 <https://www.ingolstadt.de/Leben/Arbeit-Jobcenter/...>

I moduli e ulteriori informazioni sono disponibili sul sito web.

## I beni devono essere consumati prima?

Chi richiede il sostegno al reddito di base tra il 1° marzo 2020 e il 31 dicembre 2022 non deve consumare il proprio patrimonio nei primi sei mesi. Prerequisito: la persona non dispone di beni significativi realizzabili.

## Per beni realizzabili si intendono

- Contanti, risparmi, denaro a chiamata, titoli
- Non si ha diritto se il primo membro della comunit  di beneficiari possiede pi  di 60.000 euro. Per gli altri membri si applica un limite di 30.000 euro.
- La propriet  di un'abitazione occupata dal proprietario non   generalmente considerata un patrimonio significativo. Anche gli averi pensionistici non vengono presi in considerazione.

## Si tiene conto del reddito del partner?

S , se entrambi vivono nella stessa abitazione. In tal caso formano un [nucleo familiare comune](#) e vivono insieme.

## Sono coperte le spese di affitto?

Vengono rimborsati l'affitto netto, le spese accessorie e le spese di riscaldamento. Nei primi sei mesi, le spese effettive sono coperte senza limitazioni se la domanda è stata presentata tra il 1° marzo 2020 e il 31 dicembre 2022.

## Ci sono ulteriori benefici per i bambini?

Sì, a seconda dell'età, il [requisito standard](#) va da 285 a 376 euro. Gli assegni familiari sono considerati come reddito e vengono presi in considerazione per il calcolo del reddito di base.

## Quanto tempo richiede l'elaborazione?

I tempi dipendono dalla rapidità con cui vengono presentati tutti i documenti. Non appena la domanda viene approvata, il pagamento viene effettuato sempre un giorno di calendario prima del mese in cui si ha diritto. Esempio: la richiesta di maggio sarà pagata alla fine di aprile.

## Quali prestazioni aggiuntive sono disponibili?

Le prestazioni sociali supplementari possibili sono

- [assegni familiari](#)
- [sussidio per l'alloggio](#)
- [supplemento per i figli](#)

Alcune di queste prestazioni non possono essere ricevute contemporaneamente al sostegno al reddito di base.

## Diritto di residenza

### Legge sulla residenza

La legge sulla residenza (AufenthG) regola le questioni relative alle persone provenienti da Paesi che non appartengono all'Unione Europea (UE).

Ad esempio

- ingresso,
- residenza,
- l'occupazione.

Serve quindi a controllare e limitare l'afflusso di stranieri nella Repubblica federale di Germania. I cittadini dell'UE possono circolare liberamente all'interno dell'Unione, entrare in qualsiasi Paese dell'UE e viverci.

Potete trovare informazioni anche qui:

[Rete informativa Asilo e Migrazione - Legge sul soggiorno](#)

[Ministero federale degli Interni e degli Affari interni - Ingresso e soggiorno](#)

---

## [Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati - Legge sul soggiorno](#)

### Ufficio stranieri e migrazione

#### Ufficio per l'immigrazione e la migrazione

L'Ufficio per l'immigrazione e la migrazione è responsabile delle misure relative al diritto di soggiorno e ai passaporti.

Cosa si può fare?

- Rilascio o proroga del permesso di soggiorno
- Permesso di lavoro
- Rilascio o proroga del permesso di soggiorno o del permesso di soggiorno tollerato
- Cancellazione delle restrizioni di soggiorno
- Misure del corso di integrazione

[Qui](#) potete trovare tutte le informazioni importanti.

Avete domande? Chiamateci. Tenete presente che molte persone chiamano. Siate pazienti se non riuscite a contattare subito un membro del personale.

Potete anche scriverci. Indicate il vostro nome, la data di nascita e la vostra richiesta. Tenete presente che molte persone scrivono e che potrebbero volerci alcuni giorni prima di ricevere una risposta.

### **Amt für Ausländerwesen und Migration | Ausländische Mitbürger, Geflüchtete, Menschen mit Schutzstatus**


 [Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)

 [+49 \(0\) 8413051529](tel:+49(0)8413051529)

 <https://www.ingolstadt.de/Ausl%C3%A4ndische-Mitb...>

### Informazioni sui permessi di soggiorno dell'IHK

Per lavorare in Germania è necessario un permesso di soggiorno. Esistono permessi di soggiorno per professioni accademiche e non accademiche. Vi spieghiamo anche le regole speciali. Vi mostreremo esempi di vita quotidiana sull'argomento.

 [Camera dell'Industria e del Commercio di Monaco e dell'Alta Baviera, Assicurare la manodopera qualificata](#)

Potete trovare la nostra homepage qui:  <https://www.ihk-muenchen.de/migration/>.

Avete bisogno di aiuto? Potete anche venire da noi o chiamarci. Ci trovate qui:

IHK per Monaco e l'Alta Baviera

Responsabile del dipartimento per la garanzia di manodopera qualificata, migrazione di manodopera, IHK Business Women

IHK Campus D,  
[Orleansstraße 10-12](#)  
81669 Monaco

[☎089/51161786](tel:08951161786)

[@k erschl@](mailto:k_erschl@muenchen.ihk.de) muenchen.ihk.de

Potete trovare ulteriori informazioni su Internet:

Facebook: [🌐 https://www.facebook.com/ihk.muenchen.oberbayern](https://www.facebook.com/ihk.muenchen.oberbayern)

## **Informazioni sull'immigrazione e sul riconoscimento delle qualifiche professionali straniere da parte dell'IHK**

### **Lavorare in Germania: informazioni dall'IHK Oberbayern**

L'IHK Oberbayern aiuta i cittadini stranieri che desiderano lavorare o formarsi in Germania. Fornisce inoltre informazioni sulle modalità di riconoscimento delle qualifiche professionali straniere.

#### Argomenti importanti:

- Entrare in Germania: chi può venire come lavoratore qualificato con formazione professionale?
- Trovare manodopera qualificata: Suggerimenti per le aziende che cercano lavoratori qualificati dall'estero.
- Procedura accelerata per i lavoratori qualificati: quanto tempo ci vuole? Quanto costa? Quali documenti sono necessari?
- Riconoscimento delle qualifiche: Quali condizioni devono essere soddisfatte?
- Procedura di riconoscimento: Quali sono i passi necessari?
- Riconoscimento parziale o equivalenza: cosa significa?
- Adattamento delle qualifiche: come si possono recuperare le conoscenze mancanti?

💡 Per qualsiasi domanda, potete contattare direttamente l'IHK Oberbayern.

### **IHK Campus | Mitarbeiter finden und binden**

[📍 Orleansstraße 10-12, 81669 München](#)

[@info@muenchen.ihk.de](mailto:info@muenchen.ihk.de)

[☎+49 \(0\) 8951160](tel:+49(0)8951160)

[🌐 https://www.ihk-muenchen.de/de/service-beratung/f...](https://www.ihk-muenchen.de/de/service-beratung/f...)

### **IHK Campus | Anerkennung ausländischer Berufsabschlüsse**

[📍 Orleansstraße 10-12, 81669 München](#)

[@berufsanerkennung@muenchen.ihk.de](mailto:berufsanerkennung@muenchen.ihk.de)

+49 (0) 8951160

<https://www.ihk-muenchen.de/de/service-beratung/a...>

## Scambio di manodopera

I dipendenti dell'Agenzia del lavoro (=Arbeits-Amt) e del Centro per l'impiego vi aiuteranno:

- Siete disoccupati.
- Siete alla ricerca di un lavoro o di una formazione.
- State cercando lavoro o formazione nella regione di Ingolstadt.
- Volete ottenere una qualifica professionale o un'ulteriore formazione (= approfondire una professione).

## Centro per l'impiego Città di Ingolstadt

### Cosa fa il Centro per l'impiego?

Il centro per l'impiego aiuta le persone in cerca di lavoro con sostegno finanziario e consulenza. Offre il cosiddetto assegno di cittadinanza e aiuta le persone a trovare un nuovo lavoro.

### Chi può ricevere aiuto?

- Le persone che hanno una decisione positiva del BAMF e un permesso di soggiorno.
- I cittadini dell'UE in base a normative speciali. Potete trovare informazioni [qui](#).
- Persone il cui reddito non è sufficiente a coprire le spese di vita.

### Chi non riceve aiuto?

- Le persone in procedura d'asilo o con un permesso di soggiorno tollerato non ricevono alcun sussidio. Devono rivolgersi al servizio di [consulenza sociale](#) del proprio alloggio.

### Come si può ottenere un aiuto?

- È possibile richiedere l'indennità di cittadinanza per telefono, per iscritto o di persona.
- Il modo più semplice è online sul [sito del Centro per l'impiego di Ingolstadt](#).

Servizi del centro per l'impiego:

- Ricerca di lavoro
- Aiuto nelle domande di lavoro
- Consulenza sulla formazione continua
- Informazioni sull'indennità di cittadinanza
- Aiuto per l'istruzione e la partecipazione

### Chi riceve le prestazioni per l'istruzione e la partecipazione?

Bambini e giovani di età inferiore ai 25 anni se

- ricevono prestazioni secondo SGB II, SGB XII o la legge sulle prestazioni per i richiedenti asilo,
- i loro genitori ricevono un sussidio per l'alloggio o un'integrazione per i figli.

## Contattare il Centro per l'impiego di Ingolstadt:

Indirizzo: Adolf-Kolping-Straße 10, 85049 Ingolstadt

☎ [084130545112](tel:084130545112)

@ [obcentr@ingolstadt.de](mailto:obcentr@ingolstadt.de)

Arbeitsvermittlung: [084130545201](tel:084130545201)

Team del datore di lavoro: [084130545101](tel:084130545101)

Fax ufficiale: [0841305-45111](tel:0841305-45111)

Gli appuntamenti [possono essere presi online](#)

### Orari di apertura:

Lunedì: 08:00 - 12:30, 13:30 - 16:00

Martedì: 08:00 - 12:30

Mercoledì: 08:00 - 12:30

Giovedì: 08:00 - 12:30, 13:30 - 17:30

Venerdì: 08:00 - 12:30

💡 I dipendenti non trasmettono informazioni sui clienti.

💡 In presenza di un volontario accompagnatore è necessaria una procura.

## Agenzia per il lavoro di Ingolstadt

L'**Agenzia federale del lavoro** è un'autorità statale. Si occupa del mercato del lavoro tedesco.

## Cosa fa l'Agenzia del lavoro

- Consulenza professionale per giovani, studenti del primo anno e laureati
- Inserimento in apprendistati e posti di lavoro
- Promozione della formazione professionale e dell'istruzione continua
- Servizi per promuovere la partecipazione alla vita lavorativa
- Pagamento dell'indennità di disoccupazione I (ALG I)
- Promozione delle pari opportunità tra uomini e donne
- Informazioni sul mercato del lavoro e della formazione e sui servizi e le prestazioni di promozione dell'occupazione
- Pagamento degli assegni familiari

☐ **Il servizio è gratuito.**

---

## A quale agenzia per il lavoro posso rivolgermi?

### Agenzia del lavoro di Ingolstadt

**Indirizzo:**

Heydeckplatz 1, 85049 Ingolstadt

L'agenzia del lavoro può essere contattata solo su appuntamento.

Prenotazione online: <https://web.arbeitsagentur.de/portal/terminverein...>

In questi orari, l'accesso senza appuntamento è previsto solo per casi urgenti o di emergenza:

Da lunedì a venerdì: 08:00 - 12:00

**Telefono:**

[+49 \(0\) 8004555500](tel:+49(0)8004555500)

[+49 \(0\) 8419338555](tel:+49(0)8419338555)

**Sito web:**

[Agenzia di lavoro di Ingolstadt](#)

**Indirizzo postale:**

Agenzia del lavoro di Ingolstadt

85037 Ingolstadt

**Accessibilità**

- Accesso senza barriere all'edificio e alle stanze
- È presente una toilette per disabili.

**Informazioni per le persone provenienti dall'estero**

Sono disponibili servizi di consulenza speciali.

[Informazioni per le persone provenienti dall'estero](#)

**Indennità di disoccupazione I (ALG I)**

- L'Agenzia del lavoro eroga l'indennità di disoccupazione I.
- L'indennità di disoccupazione I viene versata alle persone che hanno perso il lavoro.
- Ma non tutti ricevono l'ALG I.
- Si tratta infatti di una prestazione assicurativa.
- Ciò significa che ricevono l'indennità solo le persone
  - che hanno versato in precedenza almeno 12 mesi al regime assicurativo.
  - E questo deve avvenire nei 30 mesi precedenti la disoccupazione.

→ **Nota:** Chiunque diventi disoccupato e non abbia versato l'indennità di disoccupazione, o non l'abbia fatto per un periodo di tempo sufficiente, riceverà assistenza dal [centro per](#)

---

[l'impiego di Ingolstadt.](#)

## Quando posso lavorare?

**Cittadini dell'UE, della Norvegia, del Liechtenstein, dell'Islanda e della Svizzera.**

### **Requisiti per l'esercizio di un'attività lavorativa in Germania**

#### **Cittadini dell'UE, della Norvegia, del Liechtenstein, dell'Islanda e della Svizzera**

Se provenite da un Paese dell'Unione Europea (UE) o da Norvegia, Liechtenstein, Islanda o Svizzera, potete lavorare in Germania. Non è necessaria un'autorizzazione per l'impiego. La libertà di circolazione dei lavoratori è illimitata.

#### **Chi sono i cittadini dell'UE?**

I cittadini dell'UE sono persone che hanno la cittadinanza di uno dei 27 Stati membri dell'UE.

#### **Chi sono i cittadini del SEE?**

I cittadini SEE sono persone che hanno la cittadinanza di un Paese dello Spazio economico europeo (SEE). Questi Paesi non sono membri dell'UE.

#### **E la Svizzera?**

La Svizzera non fa parte né dell'UE né del SEE. Tuttavia, i cittadini svizzeri hanno quasi gli stessi diritti di libera circolazione dei cittadini dell'UE e del SEE. Ciò è dovuto a un trattato speciale tra l'UE e la Svizzera.

#### **Cosa sono i diritti di libera circolazione?**


Il diritto di libera circolazione nell'UE significa che i cittadini di un Paese dell'UE possono muoversi liberamente all'interno dei Paesi dell'Unione. In quanto cittadini dell'UE, potete facilmente viaggiare, lavorare e vivere all'interno dell'Unione. Questi diritti sono particolarmente importanti nell'UE e nel SEE.

#### **Requisiti per un soggiorno più lungo**

Per poter soggiornare più a lungo in Germania è necessario soddisfare una serie di condizioni. Tuttavia, questi requisiti sono pochi.

#### **Lavorare in Germania**

In quanto cittadini dell'UE o del SEE, siete autorizzati a svolgere qualsiasi tipo di lavoro in Germania.

Per maggiori informazioni consultare il [sito](#) .

## Informazioni per i rifugiati: Quando posso lavorare?

💡 È l'autorità per gli stranieri a decidere se siete autorizzati a lavorare. È quindi necessario presentare una domanda di permesso di lavoro all'autorità per gli stranieri. Ci sono alcune regole da rispettare.

## Cosa si applica ai richiedenti asilo con prova di arrivo o permesso di soggiorno in Anker?

- Non è possibile lavorare per 6 mesi (divieto di lavoro).
- Dopo 6 mesi, si ha diritto a un permesso di lavoro se si soddisfano i seguenti criteri:
  - Non provenite da un Paese di origine sicuro.
  - La vostra domanda di asilo non è stata respinta dal BAMF come manifestazione infondata.
- Non si applica il controllo di priorità. L'Agenzia federale per il lavoro verifica preventivamente le condizioni di lavoro.

💡 Quali sono i [Paesi di origine sicuri](#)

💡 Di norma, è possibile vivere nel centro AnKER per un massimo di 18 mesi. È possibile una proroga fino a 24 mesi. Le famiglie con bambini possono vivere nel centro AnKER per un massimo di 6 mesi.

## Cosa si applica ai richiedenti asilo con prova di arrivo o permesso di soggiorno al di fuori del centro AnKER?

- Non è possibile lavorare per 3 mesi (divieto di lavoro).
- Dopo 3 mesi, l'autorità per gli stranieri deciderà se è possibile ottenere un permesso di lavoro.
  - Questo vale solo se non si proviene da un Paese di origine sicuro e se si è presentata domanda di asilo dopo il 31 agosto 2015.
  - Per la Georgia e la Repubblica di Moldova, si applica se avete fatto richiesta di asilo dopo il 30 agosto 2023.
- Si ha diritto a un permesso di lavoro dopo 6 mesi se si soddisfano i seguenti criteri
  - Non provenite da Paesi di origine sicuri con richiesta di asilo dopo il 31/08/2015 (Georgia e Repubblica di Moldova con richiesta di asilo dopo il 30/08/2023).
  - La vostra domanda di asilo non è stata respinta dal BAMF come manifestazione infondata.
- Il controllo di priorità non si applica. L'Agenzia federale per l'impiego verifica preventivamente le condizioni di lavoro.

## Cosa si applica alle persone tollerate in Anker?

- Dopo 6 mesi di tolleranza, l'autorità per l'immigrazione "dovrebbe" rilasciare il permesso di lavoro.
  - Questo vale solo se non si proviene da un Paese di origine sicuro e se si è fatta richiesta di asilo dopo il 31 agosto 2015.

- Per la Georgia e la Repubblica di Moldova, si applica se la richiesta di asilo è stata presentata dopo il 30 agosto 2023.
- C'è un'eccezione: in caso di misure specifiche di cessazione del soggiorno, l'autorità per l'immigrazione "può" rilasciare il permesso di lavoro.
- Alle persone con un soggiorno tollerato a causa di identità non chiara (§ 60b AufenthG) è sempre vietato lavorare.
- Il controllo di priorità non si applica. L'Agenzia federale per il lavoro verifica preventivamente le condizioni di lavoro.

### **Cosa si applica alle persone tollerate al di fuori di AnKER?**

- Non è consentito lavorare per 3 mesi (divieto di lavoro).
- Dopo 3 mesi, l'autorità per gli stranieri "dovrebbe" rilasciare un permesso di lavoro.
  - Questo vale solo se non si proviene da un Paese d'origine sicuro e si è fatta richiesta di asilo dopo il 31 agosto 2015.
  - Si applica alla Georgia e alla Repubblica di Moldova se la richiesta di asilo è stata presentata dopo il 30 agosto 2023.
- C'è un'eccezione: in caso di misure specifiche di cessazione del soggiorno, l'autorità per l'immigrazione "può" rilasciare il permesso di lavoro.
- Alle persone con un soggiorno tollerato a causa di identità non chiara (§ 60b AufenthG) è sempre vietato lavorare.
- Il controllo di priorità non si applica. L'Agenzia federale per il lavoro verifica preventivamente le condizioni di lavoro.

### **Cosa si applica ai rifugiati con permesso di soggiorno?**

- Se avete un permesso di soggiorno, avete pieno accesso al mercato del lavoro. Ciò significa che non ci sono restrizioni.

### **Avete domande?**

A Ingolstadt ci sono centri di consulenza che possono aiutarvi.

 [Centro per l'impiego della città di Ingolstadt](#)

 [Agenzia del lavoro di Ingolstadt](#)

 [Ufficio immigrazione e migrazione di Ingolstadt](#)

### **Cittadini non UE - Lavorare in Germania**

Cittadini di un Paese terzo

Indipendentemente dallo scopo del vostro soggiorno, avete bisogno di un visto per entrare in Germania. Il visto può essere richiesto alla rappresentanza diplomatica tedesca nel proprio Paese. Potete chiedere all'ambasciata o al consolato tedesco. Con il visto si può entrare in Germania. Se vi trattenete oltre la data di scadenza del visto, avrete bisogno di un permesso di soggiorno. È necessario richiederlo in tempo utile presso l'ufficio immigrazione del luogo di residenza. Per saperne di più, consultare i [requisiti d'ingresso](#).

Il permesso di soggiorno è necessario per soggiornare permanentemente in Germania. Il permesso di soggiorno stabilisce quale accesso al mercato del lavoro è possibile per voi.

Esistono norme speciali per alcuni gruppi:

- [lavoratori qualificati](#),
- [accademici](#),
- [titolari di Carta blu UE](#),
- [ricercatori](#),
- [lavoratori autonomi](#),
- persone [in cerca di lavoro](#),
- Lavoratori che arrivano in Germania nell'ambito di un [trasferimento interno](#).
- [Tirocinanti e volontariato](#)
- [Ricongiungimento familiare](#)

💡 Ulteriori informazioni sul tema del soggiorno e del lavoro sono disponibili sul sito web [del BAMF](#). Qui troverete informazioni in 6 lingue.

## **Afflusso di lavoratori qualificati con formazione professionale e persone con competenze professionali concrete**

### **Cos'è la legge sull'immigrazione di manodopera qualificata?**

I lavoratori qualificati possono immigrare in Germania più facilmente. Questo vale per i lavoratori qualificati con

- una formazione professionale di almeno due anni o un diploma universitario.
- un diploma universitario.

La legge sull'immigrazione qualificata stabilisce le regole.

La legge è in vigore dal 1° marzo 2020 e sarà modificata a partire da novembre 2023. Per saperne di più [, cliccare qui](#).

### **Criteri per i lavoratori qualificati**

Che cos'è un lavoratore qualificato? Vengono presi in considerazione tre criteri:

#### **1) Qualifica**

È necessaria una qualifica professionale. Questo è l'unico modo per svolgere un lavoro qualificato in Germania. Ci sono anche molte persone che non hanno una qualifica professionale riconosciuta all'estero. Devono far riconoscere la loro qualifica professionale in Germania. Potete chiedere una consulenza in merito.

#### **2) Esperienza**

Le persone con esperienza professionale possono venire in Germania. Questo vale per le persone che

- hanno ottenuto una qualifica professionale riconosciuta all'estero e

- possono dimostrare almeno 2 anni di esperienza professionale.

A queste persone si applica una soglia salariale. Ciò significa che esiste un importo minimo. Lo stipendio deve essere superiore all'importo minimo.

### 3) Potenziale

Anche le persone che non hanno un'offerta di lavoro concreta possono lavorare in Germania. Per loro è stata introdotta la carta delle opportunità. Si basa su un sistema di punti. Vengono presi in considerazione i seguenti criteri:

- qualifiche
- conoscenza della lingua tedesca e inglese
- esperienza lavorativa
- rilevanza per la Germania
- età
- Potenziale del coniuge e del partner

## Un'importante innovazione per i richiedenti asilo

Sei un richiedente asilo? E sei arrivato prima del 29 marzo 2023? Allora puoi richiedere un permesso di soggiorno come lavoratore qualificato. Non dovrai lasciare il Paese per farlo. E non dovrete sottoporvi alla procedura di rilascio del visto. Dovete ritirare la domanda di asilo.

Avrete bisogno di

- una qualifica riconosciuta corrispondente
- un'offerta di lavoro o un rapporto di lavoro esistente

💡 Chiedete prima una consulenza in merito. Il servizio di [consulenza per rifugiati e integrazione](#) può aiutarvi.

## Linea diretta per la consulenza individuale

Avete molte domande? Allora la hotline del Governo federale può aiutarvi. Offre una consulenza individuale. Il servizio esaminerà attentamente la vostra situazione personale. La consulenza può essere fornita in tedesco o in inglese.

Linea diretta "Lavorare e vivere in Germania"

☎ [+49 \(0\) 3018151111](tel:+4903018151111)

🌐 [www.make-it-in-germany.com/de/service/kontakt/hotline](http://www.make-it-in-germany.com/de/service/kontakt/hotline)

## Per i datori di lavoro

**Procedura rapida per la manodopera qualificata:** I datori di lavoro necessitano di un'autorizzazione da parte del lavoratore qualificato. Ciò consente di avviare una procedura rapida per i lavoratori qualificati. L'autorizzazione viene rilasciata dall'autorità competente per l'immigrazione. L'azienda conclude un accordo con l'autorità. Tutte le parti coinvolte concordano su ciò che il datore di lavoro, il lavoratore qualificato e le autorità possono e devono fare. L'accordo indica le procedure, le parti coinvolte e le scadenze.

💡 I **costi** ammontano a 411 euro e la tassa per il visto è di 75 euro. Vanno tenuti in considerazione anche gli altri costi, come le copie autenticate e le traduzioni.

**L'Autorità per gli stranieri fornisce consulenza ai datori di lavoro.** Fornisce assistenza per garantire il riconoscimento delle qualifiche straniere del lavoratore qualificato. L'autorità per gli stranieri ottiene l'approvazione dell'Agenzia federale per il lavoro. Verifica i requisiti necessari per il rilascio del visto. I centri di riconoscimento hanno solo un certo periodo di tempo prima di prendere una decisione. Lo stesso vale per l'Agenzia Federale del Lavoro.

💡 Sono stati soddisfatti tutti i **requisiti**? L'autorità per gli stranieri rilascia una cosiddetta approvazione preliminare. Il datore di lavoro può inoltrarla al lavoratore qualificato. Il lavoratore qualificato prenota quindi un appuntamento con la missione diplomatica all'estero. A questo appuntamento viene richiesto il visto. A questo appuntamento, il lavoratore specializzato deve presentare l'originale dell'approvazione preliminare. Il lavoratore specializzato deve inoltre portare con sé gli altri documenti necessari per la richiesta del visto.

Avete presentato la **domanda di visto** completa del lavoratore qualificato? La decisione verrà presa entro tre settimane.

💡 Anche la famiglia del lavoratore qualificato può essere presa in considerazione. La domanda deve essere presentata contemporaneamente. La famiglia deve soddisfare i requisiti per il ricongiungimento familiare.

Informazioni sulla [procedura accelerata per i lavoratori qualificati](#) e [qui](#).

## Per i professionisti

### 💡 **Definizione di lavoratore qualificato:**

Avete una laurea? O ha seguito una formazione professionale? La sua formazione è durata almeno due anni? Vi qualifica per una professione? Allora siete un lavoratore qualificato. Volete essere riconosciuti ufficialmente come lavoratori qualificati? Allora dovete farne richiesta. Le vostre qualifiche devono essere riconosciute dall'autorità competente in Germania.

## Ricerca di lavoro

### **Entrare nel mercato del lavoro:**

L'ingresso nel mercato del lavoro è più semplice: in qualità di lavoratore qualificato, dovete fornire tre elementi. Avete bisogno di un contratto di lavoro. È necessario avere un'offerta di lavoro concreta. E occorre una qualifica riconosciuta in Germania. Non si controllerà più se c'è una persona tedesca per il lavoro. L'Agenzia federale del lavoro continuerà a controllare le condizioni di lavoro.

### **Possibilità di impiego:**

Avete una determinata qualifica. Ciò significa che siete qualificati per una professione specifica. Siete autorizzati a lavorare in questa professione. Potete anche lavorare in

professioni affini. I lavoratori qualificati con un titolo di studio possono svolgere anche altri lavori. Ad esempio, i lavoratori qualificati possono svolgere un'occupazione che non richiede una laurea.

Tuttavia, i lavoratori qualificati non possono svolgere lavori semplici. I lavoratori qualificati devono svolgere un'occupazione che richiede una formazione. Per la Carta blu UE, è necessario un lavoro che corrisponda alle proprie qualifiche.

### **Lavoratori qualificati con formazione professionale:**

I lavoratori qualificati con formazione professionale possono lavorare in qualsiasi professione. È sufficiente che siano qualificati attraverso una formazione. Non devono più lavorare solo in professioni in cui c'è carenza di manodopera.

### **Regole di ingresso**

#### **Ingresso per ricerca di lavoro:**

I lavoratori qualificati con una formazione professionale possono entrare in Germania. Possono entrare nel Paese per trovare un lavoro. Ricevono un permesso di soggiorno per un massimo di sei mesi. Le loro qualifiche devono essere riconosciute in Germania. È necessario essere in grado di mantenersi da soli durante il soggiorno. Il tedesco deve essere già parlato abbastanza bene da poter lavorare nella propria professione. Di norma è richiesta una conoscenza della lingua tedesca di livello B1 o superiore. Volete provare prima un lavoro? Allora potete lavorare fino a 10 ore alla settimana. In questo modo potrete scoprire se il lavoro vi piace. Il datore di lavoro può conoscervi. Anche i lavoratori qualificati con una qualifica accademica riconosciuta possono fare una prova.

#### **Rimanete per le misure di qualificazione:**

Vi verranno offerte più opportunità per ottenere qualifiche in Germania. Avete cercato di far riconoscere le vostre qualifiche? Le autorità hanno individuato dei problemi? Le vostre qualifiche non corrispondono a quelle tedesche? Allora avete bisogno di una conoscenza sufficiente del tedesco. Si tratta di una conoscenza di livello A2. Allora potete richiedere un visto. Con questo visto potete venire in Germania per 18 mesi. Durante questo periodo è possibile acquisire qualifiche. Le autorità possono prorogare il visto una volta per 6 mesi. Dopodiché, si può richiedere un altro visto. Ad esempio, per un apprendistato. O per studiare. O per un lavoro.

#### **Permesso di insediamento per lavoratori qualificati provenienti dall'estero:**

I lavoratori qualificati stranieri possono ottenere un permesso di insediamento in Germania dopo soli quattro anni (prima erano cinque).

### **Carta blu UE Germania**

#### **La Carta blu UE è un permesso di soggiorno per laureati.**

Ha lo scopo di facilitare e promuovere l'immigrazione in Germania di persone altamente qualificate provenienti da Paesi non appartenenti all'UE.

Consente inoltre un'immigrazione semplificata in tutti gli altri Paesi dell'UE.


### **Per lavorare in Germania è necessario un visto:**

- Il visto va richiesto presso l'ambasciata tedesca o il consolato generale tedesco.
- Con questo visto si può entrare in Germania.

È possibile richiedere una Carta blu UE presso l'Ufficio di registrazione degli stranieri in Germania.



### **Ci sono diversi requisiti per ottenere una Carta blu UE:**




- È necessario essere in possesso di un diploma universitario.
- Il titolo universitario deve essere riconosciuto in Germania.
- È necessario un contratto di lavoro. Oppure è necessaria una conferma di lavoro vincolante.
- Lo stipendio lordo annuale minimo deve essere di **58.400** euro.
- Ci sono eccezioni nei settori professionali della matematica, dell'informatica, delle scienze naturali, dell'ingegneria e della medicina umana.
- Questi devono avere un salario lordo annuo minimo di **45.552** euro.
- I limiti salariali vengono adeguati annualmente.
- L'impiego deve corrispondere alla qualifica universitaria.
- La Carta blu UE è un permesso di soggiorno temporaneo.
  - Viene rilasciata per un massimo di quattro anni.
  - Se il rapporto di lavoro dura meno di quattro anni, la Carta blu UE viene rilasciata per la durata del contratto di lavoro più tre mesi.

 Lo stato delle informazioni è a partire dal **2023**.

 **La Carta blu UE può essere richiesta in tutti gli Stati membri dell'UE, ad eccezione di Danimarca e Irlanda. Ci sono lievi differenze in termini di requisiti.**

È necessario richiedere la Carta blu UE presso l'autorità per l'immigrazione.

 Maggiori informazioni in tedesco sulla richiesta della Carta blu UE a Ingolstadt  sono disponibili [qui](#).

 È possibile trovare ulteriori informazioni in tedesco e in inglese sulla Carta blu UE  [qui](#) o  [qui](#).

### **Residenza permanente**

Volete soggiornare in Germania in modo permanente? Allora avete bisogno di un permesso di soggiorno. Il permesso di soggiorno permanente vi dà quasi gli stessi diritti dei cittadini tedeschi.

### **Quali sono i titoli di residenza per il soggiorno permanente?**

Esistono due diversi titoli di residenza per il soggiorno permanente. Di seguito vi forniamo una panoramica.

💡 **Attenzione:** se si vive fuori dalla Germania per un periodo più lungo, i titoli di soggiorno non sono più validi. Il termine varia a seconda del titolo di soggiorno.

## 1. permesso di domicilio ai sensi del § 9 della legge sul soggiorno

Con il permesso di domicilio è possibile vivere e lavorare in Germania. Senza restrizioni di tempo o di luogo.

Ci sono alcuni requisiti, ad esempio

- Vivere legalmente in Germania da **almeno 5 anni**. I periodi di studio e formazione contano per metà.
- Avete un **permesso di soggiorno valido** che non sia stato rilasciato per uno scopo temporaneo (studi) o per motivi umanitari.
- Siete in grado di **mantenervi da soli**.
- Disponete di un **appartamento**.
- Dimostrare di avere una **pensione sufficiente**. Sono necessari almeno 60 mesi di contributi obbligatori o volontari al regime pensionistico obbligatorio in Germania.
- Parlare **sufficientemente bene il tedesco**.

Avete una **conoscenza di base** del sistema giuridico e sociale e delle condizioni di vita in Germania. Potete dimostrarlo con

- la **partecipazione con successo a un corso di integrazione**
- **Certificati e prove di formazione** in Germania.
- **Altri certificati linguistici**

A volte sono necessari altri documenti, il cui tipo può variare. Chiedete consiglio all'[Ufficio Immigrazione e Migrazione](#). Ulteriori informazioni sui requisiti sono disponibili [qui](#).

💡 Il permesso di soggiorno è valido solo per la Germania. Non è possibile trasferirsi in altri Stati Schengen. Volete emigrare in un altro Paese dell'UE? Allora la residenza permanente UE è più adatta.

## 2. residenza permanente UE

La residenza permanente UE è un permesso di soggiorno illimitato con quasi gli stessi diritti di un permesso di stabilimento. Permette di vivere e lavorare in Germania. Senza restrizioni di tempo o di luogo.

Un vantaggio rispetto al permesso di soggiorno è che potete vivere, lavorare o studiare in altri Paesi dell'UE. A tal fine non è necessario un visto. La residenza permanente nell'UE è quindi molto popolare.

💡 **Nota bene:** ad alcuni altri Paesi si applicano norme speciali. Questo vale anche per l'Irlanda e la Danimarca.

Volete richiedere la residenza permanente nell'UE? Allora dovete risiedere in Germania da più di cinque anni e la vostra residenza deve essere legale. Potete trovare informazioni sui requisiti [qui](#). Potete trovare ulteriori informazioni anche [qui](#).

💡 Avete ottenuto il permesso di soggiorno permanente nell'UE in un altro Paese dell'Unione? Allora avete bisogno di un permesso di soggiorno in Germania. Con questo potete lavorare o risiedere in modo permanente.

### **Qual è il permesso di soggiorno più adatto a voi?**

Volete sapere qual è il permesso di soggiorno più adatto a voi? Dipende dalla vostra situazione personale. L'Ufficio per l'immigrazione e l'integrazione sarà lieto di consigliarvi.

Per i genitori in attesa: Avete un diritto di soggiorno permanente e vivete in Germania da almeno otto anni? State per avere un bambino? Se il vostro bambino nasce in Germania, riceverà la [cittadinanza tedesca](#).

### **Consulenza su questioni di diritto del lavoro e sociale**

### **Consulenza su questioni sociali e di diritto del lavoro**

### **Un aiuto importante per chi ha problemi sul lavoro o nella formazione**

Siete trattati ingiustamente sul lavoro o nel vostro programma di formazione? Siete pagati male o dovete lavorare troppe ore? Sapete cosa dovrebbe esserci nel vostro contratto di lavoro? O avete paura di essere licenziati? Allora c'è un sostegno per voi. In Germania esistono due centri di consulenza che possono aiutarvi: "Fair Mobility" e "Fair Integration". Questi centri vi sosterranno se siete stati trattati ingiustamente o se avete bisogno di aiuto per capire e far valere i vostri diritti.

### **La nostra consulenza è importante perché:**

- Conoscete i vostri diritti solo se siete ben informati.
- Solo se conoscete i vostri diritti potete farli valere.
- I nostri consulenti vi spiegheranno cosa potete fare in caso di problemi.
- Vi aiuteranno se siete trattati ingiustamente.

### **Argomenti della consulenza**

- Contratti di lavoro e formazione: Vi consiglieremo sul vostro contratto di lavoro o di formazione. Possiamo anche aiutarvi se state facendo uno stage e avete domande sul vostro contratto di stage. Vi spieghiamo cosa dovrebbe esserci in un contratto, se è a tempo determinato o indeterminato, e cosa significa.
- Mini-lavori e lavoro temporaneo: se lavorate solo per poche ore o siete assunti come lavoratori temporanei, vi spiegheremo i vostri diritti.
- Orario di lavoro e retribuzione: vi diremo quante ore potete lavorare e a quanto avete diritto. Vi mostreremo anche le opzioni che avete a disposizione se volete continuare a essere pagati quando siete malati.
- Licenziamento e diritti di malattia: se temete di perdere il lavoro o avete domande sul licenziamento, siamo qui per voi.
- Ferie: vi spieghiamo a quante ferie avete diritto per legge e quando potete usufruirne.

- Assicurazione sociale e copertura: vi aiutiamo a conoscere l'assicurazione sanitaria, l'assicurazione per l'assistenza a lungo termine, l'assicurazione pensionistica e l'assicurazione contro la disoccupazione. Se siete disoccupati, vi mostreremo anche quali prestazioni potete ricevere dal centro per l'impiego o dall'agenzia di collocamento.
- Sindacati e diritti dei lavoratori: vi spieghiamo come un sindacato può aiutarvi e cosa dovete sapere se siete lavoratori autonomi.
- La consulenza è rivolta in particolare alle persone con un background migratorio che hanno problemi nel lavoro, nella formazione o nel tirocinio.
- La consulenza è gratuita e riservata. Non dovete temere che qualcuno trasmetta le vostre domande.
- Non è necessario essere iscritti a un sindacato.
- La consulenza è indipendente dal vostro status di residenza.
- Le sessioni di consulenza si svolgono di persona, per telefono o per e-mail.

💡 I nostri consulenti vi mostreranno varie opzioni e vi aiuteranno a trovare una via d'uscita. La decisione sul da farsi spetta in ultima analisi a voi.

💡 Offriamo solo consulenza extragiudiziale. Ciò significa che non siamo avvocati. Se volete andare in tribunale, vi aiuteremo a trovare un sindacato o un avvocato specializzato.

## Consulenza per i cittadini dell'UE

Se provenite da un Paese dell'UE, in particolare dall'Europa centrale o orientale, potete richiedere la consulenza di "Fair Mobility". L'obiettivo di "Fair Mobility" è quello di garantire condizioni di lavoro e salari equi per le persone provenienti da altri Paesi dell'UE. Il progetto è sostenuto dalla Confederazione tedesca dei sindacati (DGB).

### Centro di consulenza per la mobilità equa

📍 [Ludwigstraße 46](#), 90402 Norimberga

@n [uernberg@faire-mobilitaet.de](mailto:uernberg@faire-mobilitaet.de)

🌐 [www.faire-mobilitaet.de](http://www.faire-mobilitaet.de) e 🌐 [www.fair-arbeiten.eu](http://www.fair-arbeiten.eu)

📞 Orari di consultazione telefonica:

Lunedì e martedì 09:00 - 12:00, giovedì 14:00 - 17:00

## Consulenza per rifugiati e persone provenienti da Paesi terzi

I centri di consulenza per l'integrazione equa sono rivolti ai rifugiati e alle persone provenienti da Paesi terzi. Qui è possibile ottenere una consulenza gratuita e anonima in diverse lingue. I temi della consulenza sono sempre gli stessi: si possono ottenere informazioni sul diritto del lavoro e sul diritto sociale.

I consultori offrono consulenza gratuita e anonima in varie lingue su tutte le questioni di diritto del lavoro e sociale. Tutti i consultori forniscono consulenza sugli stessi argomenti. A seconda del consulente, l'unica differenza è la lingua in cui la consulenza può essere offerta.

### Centro di consulenza per l'integrazione equa


💡 Potete trovare un centro di consulenza qui:

🌐 [www.faire-integration.de](http://www.faire-integration.de)

@f [fi@iq-c](mailto:fi@iq-consult.de)onsult.de

I nostri centri di consulenza sono sempre a vostra disposizione. Vi aiutiamo a comprendere i vostri diritti e a sapere a cosa avete diritto. Così potrete tutelarvi e ottenere il sostegno necessario per il vostro lavoro e il vostro futuro.

## Come posso cercare lavoro?

Il modo migliore per cercare lavoro è Internet. Non importa dove vi troviate. La piattaforma di scambio di offerte di lavoro dell'Agenzia Federale del Lavoro offre posti di lavoro in tutta la Germania. Per effettuare la ricerca è necessaria una connessione a Internet:  [www.arbeitsagentur.de/jobsuche/](http://www.arbeitsagentur.de/jobsuche/)

Qui troverete una maschera di ricerca diretta:

### Cercate voi:

- Potete scegliere il tipo di lavoro che state cercando. Per una posizione di specialista o di manager è necessaria una laurea. Tuttavia, sono possibili anche un apprendistato completato e molta esperienza professionale. Spesso è necessario avere un'ottima padronanza della lingua tedesca.
- È anche possibile trovare un lavoro come aiutante con una buona conoscenza della lingua tedesca e senza una laurea.
- È anche possibile cercare uno stage o un apprendistato qui.

### Termini di ricerca:


- Inserire la professione in cui si desidera lavorare. Se si inseriscono le prime tre lettere, il sito suggerisce anche le professioni.
- **Luogo di lavoro:** inserire il luogo in cui si desidera lavorare.
- Infine, cliccate su "Cerca".

Ci sono molte altre piattaforme di lavoro su  [Internet](#).

## L'applicazione

Se avete trovato un lavoro interessante, dovete scrivere una candidatura.

Una candidatura è composta da tre parti:

- **Lettera di presentazione:** Nella lettera di presentazione personale, vi presentate brevemente e descrivete perché siete adatti al posto vacante. Ad esempio, descrivete l'esperienza che avete già maturato nel vostro Paese d'origine. Informatevi sull'azienda e descrivete perché vorreste lavorarci. La lettera di presentazione deve essere contenuta in una pagina. Firmate la lettera di presentazione.
- **Curriculum vitae:** Il CV elenca tutte le vostre esperienze ed è strutturato come una grande tabella. Scrivete da quando a quando avete lavorato presso quale azienda, dove avete completato la vostra formazione o i vostri studi. Scrivete dove avete frequentato la scuola e quale titolo di studio avete conseguito. Non è obbligatorio inserire una foto nel CV, ma molte aziende la apprezzano. Potete creare il vostro CV online su  [europass.eu](http://europass.eu).
- **Certificati:** È molto importante che includiate le copie dei vostri certificati. I certificati sono i diplomi di maturità, i titoli universitari o le referenze lavorative del passato. Dovreste anche allegare un certificato di un corso di tedesco.

---

Spesso l'annuncio di lavoro indica le modalità di candidatura.

- **Per iscritto:** acquistate una bella cartella di candidatura e inseriteci la lettera di presentazione, il CV e i certificati. Quindi inviate la candidatura all'indirizzo indicato nell'annuncio di lavoro. Potete anche consegnare la cartella di candidatura di persona.
- **E-mail:** Molte candidature vengono ora inviate per e-mail. Riunite la lettera di presentazione, il CV e i certificati in un file PDF e inviatelo come allegato all'e-mail. Nell'e-mail, scrivete un breve messaggio alla persona che riceverà la candidatura.
- **Online:** Le grandi aziende hanno un proprio sito web dove è possibile presentare la propria candidatura. Potete registrarvi con il vostro indirizzo e-mail e inviare la domanda.

## Contratto di lavoro

### Lavorare in Germania

Chiunque inizi un lavoro riceve un contratto di lavoro. Questo contratto regola le condizioni più importanti del lavoro.

Stabilisce quando si lavora. Quante ferie vi spettano. Quanto denaro vi verrà pagato.

#### È importante:

Entrambe le parti - dipendente e datore di lavoro - devono attenersi a questi accordi.

Il contratto diventa legalmente vincolante quando lo si firma.



Firmatelo solo dopo averne compreso appieno il contenuto.

---

### Esistono tre tipi di contratto:

#### Contratto di lavoro a tempo indeterminato

Di solito è previsto un periodo di prova di tre o sei mesi. Durante questo periodo, il rapporto di lavoro può essere interrotto entro due settimane. Il dipendente e il datore di lavoro possono risolvere il contratto.

Al termine del periodo di prova, inizia un rapporto di lavoro a tempo indeterminato. Questo ha una protezione più lunga contro il licenziamento. L'orario di lavoro è normalmente di massimo 40 ore settimanali.

#### Contratto di lavoro a tempo determinato

Il rapporto di lavoro termina al momento concordato senza necessità di preavviso.

#### Mini lavoro

Il guadagno massimo mensile è di 556 euro (2025) ed è esente da imposte. Questo importo è soggetto a variazioni; è possibile trovare informazioni e dettagli aggiornati sul sito web del Centro per il Minijob:

<https://www.minijob-zentrale.de>

---

## I vostri diritti sul lavoro:

In Germania esistono numerose leggi che regolano e garantiscono i diritti dei lavoratori. Queste includono, ad esempio

- la regolamentazione dell'orario di lavoro
- salario minimo
- diritto alle ferie
- protezione contro il licenziamento
- Rappresentanza degli interessi dell'azienda (comitato aziendale)
- Regolamentazione dell'attività dei sindacati
- e altro ancora

---

## Imposte e contributi sociali:

Ogni lavoratore in Germania paga una parte del proprio stipendio come tasse e contributi sociali.

I governi federali, statali e locali utilizzano le tasse per finanziare le loro spese.

I datori di lavoro, a loro volta, sono tenuti a versare i contributi previdenziali per i propri dipendenti.

Questi contributi finanziano il sistema sociale tedesco.

Si tratta, ad esempio, di

- l'assicurazione sanitaria
- l'assicurazione per l'assistenza infermieristica
- Assicurazione contro la disoccupazione: il sistema garantisce che si riceva del denaro se si è senza lavoro.

---

## Codice fiscale:

Il codice fiscale è un numero di 11 cifre che viene utilizzato per l'imposta sul reddito. Il numero è valido per tutta la vita. Le autorità possono sempre identificarvi con questo numero.

Il vostro posto di lavoro richiede questo numero. Non avete questo numero nei vostri documenti? Potete ottenerlo di persona presso l'ufficio di registrazione. Oppure compilando un modulo presso l'[Ufficio federale delle imposte centrali](#).

---

## Numero di assicurazione nazionale:

Per lavorare è necessario un numero di assicurazione nazionale. Potete ottenerlo dalla vostra assicurazione sanitaria (ad es. AOK, DAK). Oppure

Ecco i luoghi abituali dove trovare il numero di assicurazione nazionale:

- Carta di previdenza sociale:  
Di solito viene inviata dopo il primo impiego soggetto a contributi sociali.
- Busta paga:  
Il numero è riportato su ogni busta paga che ricevete dal vostro datore di lavoro, spesso con l'abbreviazione "numero SV".
- Notifica dell'assicurazione pensionistica:  
Il numero si trova anche sulle notifiche dell'assicurazione pensionistica tedesca.

---

## Lavoro illegale:

Avete un lavoro retribuito. Ma questo lavoro non è registrato presso l'ufficio delle imposte o la cassa malattia.

Pertanto non si pagano le tasse e i contributi previdenziali. Questo è **illegale**.



Potreste rischiare multe e carcere!

Ricevete prestazioni sociali o indennità di disoccupazione? Ma state ancora lavorando?


Non lo avete comunicato all'ufficio di assistenza sociale, all'agenzia di collocamento o al centro per l'impiego?

Anche questo è **illegale**. State ricevendo indebitamente prestazioni statali anche se svolgete un'attività lavorativa retribuita.

## Riconoscimento delle qualifiche straniere

### Informazioni sul riconoscimento professionale

Volete esercitare la vostra professione in Germania?

Fate riconoscere la vostra professione!  [Qui](#) potete scoprire come e dove far riconoscere la vostra qualifica.

### Riconoscimento di titoli di studio stranieri

### I certificati e la loro importanza in Germania

I certificati sono importanti in Germania. Mostrano ciò che una persona ha imparato a scuola, all'università o sul lavoro. La referenza di un datore di lavoro descrive le prestazioni sul lavoro.

Un certificato dimostra le conoscenze e le competenze possedute. Questo aiuta nella ricerca di un lavoro. È necessario un certificato anche per l'ammissione a una scuola o all'università.

Se si dispone di certificati provenienti dall'estero, è possibile farli riconoscere. Un'autorità verificherà quali sono le qualifiche confermate dal certificato. In questo modo è possibile classificare correttamente i propri risultati.

Se mancano i certificati, ci sono delle alternative. Potete dimostrare la vostra esperienza professionale e le vostre competenze attraverso dei test.

## Riconoscimento dei titoli scolastici conseguiti all'estero

Chi ha conseguito un titolo di studio al di fuori della Baviera deve rivolgersi all'Ufficio Scolastico Bavarese. Questa autorità verifica se il titolo di studio è equivalente a un titolo di studio tedesco. L'esame è gratuito.

### **Bayerisches Landesamt für Schule | Bewertung von allgemeinbildenden Schulabschlüssen aus dem Ausland, Prüfung der Gleichwertigkeit von bestimmten ausländischen Berufsabschlüssen**

[Stuttgarter Str. 1, 91710 Gunzenhausen](#)

[@zast@las.bayern.de](mailto:@zast@las.bayern.de)

[+49 \(0\) 98315166444](tel:+49(0)98315166444)

<https://www.las.bayern.de/zeugnisanerkennung/zeug...>

## Riconoscimento delle qualifiche professionali conseguite all'estero

Chiunque abbia conseguito una qualifica professionale o accademica all'estero può ottenere un sostegno. Il bfz (Berufliche Fortbildungszentren der Bayerischen Wirtschaft) aiuta nel riconoscimento.

Il bfz offre

- Consulenza sul riconoscimento
- Aiuto per la presentazione della domanda
- Sostegno per le spese
- Assistenza nella valutazione della decisione
- Informazioni sulla formazione continua

### **Berufliches Fortbildungszentrum der Bayerischen Wirtschaft (bfz) | Berufliche Aus- und Weiterbildungen, Unterstützung bei der Vermittlung in Job oder Ausbildung und bei der Integration ins Berufsleben**

[Viehmarktplatz 9, 85055 Ingolstadt](#)

[@info-in@bfz.de](mailto:@info-in@bfz.de)

[+49 \(0\) 84198150](tel:+49(0)84198150)

<https://www.bfz.de/>

## Qualifiche professionali: Informazioni importanti

L'Ufficio Scolastico Bavarese esamina anche le qualifiche professionali conseguite all'estero. Questo esame ha un costo. Tuttavia, è possibile richiedere una sovvenzione. Ulteriori informazioni sono disponibili qui:

□ [www.anerennungszususs.de](http://www.anerennungszususs.de)



Tre siti web principali offrono informazioni sul riconoscimento delle qualifiche estere:

["Anabin"](#) valuta i certificati scolastici provenienti dall'estero. Autorità, datori di lavoro e privati utilizzano questi dati.

["Riconoscimento in Germania"](#) aiuta i lavoratori qualificati con qualifiche professionali straniere. Possono scoprire se hanno bisogno di un riconoscimento ufficiale.

Il ["BQ-Portal"](#) è rivolto a camere e aziende. Aiuta a valutare correttamente le qualifiche professionali straniere.

## Riconoscimento delle professioni infermieristiche in Baviera

Avete una qualifica professionale come badante dall'estero e volete lavorare in Baviera? Allora dobbiamo verificare la vostra qualifica. La procedura segue una certa struttura.

La procedura può avere due esiti:

- o la vostra qualifica è riconosciuta come equivalente o
- Dovete completare una misura di equiparazione.

La procedura comporta dei costi. Rispondiamo alle vostre domande nelle nostre FAQ. I documenti per la presentazione della domanda e ulteriori link alla procedura e ai servizi di consulenza, nonché la base giuridica, sono disponibili [qui](#). Per ulteriori domande, contattateci.

### Ufficio statale bavarese per l'assistenza (LFP)

Mildred-Scheel-Str. 4

92224 Amberg

☎ [+49 \(0\) 962196690](tel:+490962196690)

@p [oststel@lfp.bayern.de](mailto:oststel@lfp.bayern.de)

🕒 Orari del servizio telefonico:

Lun-Ven, 08:00-12:00

Lun e Gio, 13:00-16:00

## Riconoscimento delle professioni sanitarie in Baviera

### Riconoscimento delle professioni sanitarie in Baviera

In Baviera ci sono molte persone che svolgono professioni sanitarie. Si tratta di professioni come l'infermiere, il fisioterapista o il paramedico. Queste persone aiutano gli altri a rimanere in salute o a tornare in salute. Il loro lavoro è molto importante!

A volte le persone hanno imparato la loro professione all'estero. Ad esempio, un medico o un infermiere di un altro Paese potrebbe arrivare in Baviera e voler lavorare qui. Per poterlo fare, la loro professione deve essere riconosciuta.

### Cosa significa "riconoscere"?

Significa che si verifica se la formazione conseguita all'estero è uguale a quella della Baviera. In caso affermativo, la persona riceve un'autorizzazione a svolgere la propria professione in Baviera. Questa licenza è chiamata anche "permesso di utilizzare il titolo professionale".

## Chi ci aiuta in questo?


In Baviera, l'Ufficio statale bavarese per l'assistenza infermieristica (LFP) si occupa di queste procedure nelle professioni sanitarie. Controlla se a qualcuno viene concessa una licenza. Esiste un dipartimento speciale per questo, l'Ufficio per le licenze delle professioni sanitarie.

Se avete domande o volete richiedere un'abilitazione, potete rivolgervi a loro:

## Bayerisches Landesamt für Pflege (LFP) | Anerkennung ausländischer Berufsabschlüsse

 [Mildred-Scheel-Str. 4, 92224 Amberg](#)

 [@poststelle@lfp.bayern.de](mailto:poststelle@lfp.bayern.de)

 [+49 \(0\) 962196690](tel:+49(0)962196690)

 <https://www.lfp.bayern.de/anerkennung/>

## Perché è importante?

È importante che tutti gli operatori del settore sanitario abbiano una buona formazione. Solo così possono trattare le persone in modo sicuro e corretto. Il riconoscimento garantisce inoltre che tutti siano trattati in modo equo, indipendentemente dal Paese di provenienza.

## Come funziona il riconoscimento?

Per esercitare una professione sanitaria in Germania è necessario richiedere una licenza. I documenti vengono controllati durante il processo. A volte è necessario seguire corsi aggiuntivi o superare un esame. Se tutto è in regola, si ottiene la licenza.


Ciò significa che persone provenienti da tutto il mondo possono lavorare in Baviera e aiutare tutti noi a rimanere in salute!

## Ottenere la licenza per l'uso del titolo professionale in una [professione sanitaria](#)

## Bayerisches Landesamt für Pflege (LFP) | Anerkennung ausländischer Berufsabschlüsse

 [Mildred-Scheel-Str. 4, 92224 Amberg](#)

 [@poststelle@lfp.bayern.de](mailto:poststelle@lfp.bayern.de)

 [+49 \(0\) 962196690](tel:+49(0)962196690)

 <https://www.lfp.bayern.de/anerkennung/>

---

## **Richiesta di licenza per l'uso del titolo professionale in una professione sanitaria**

È necessaria una licenza se si desidera lavorare con uno dei [titoli professionali](#) protetti elencati in ordine alfabetico nella Repubblica Federale di Germania.

### **Riconoscimento delle professioni autorizzate**

#### **☐ Lavorare nella professione sanitaria in Germania**

Per svolgere una professione sanitaria accademica in Germania è necessaria una licenza ufficiale. Esistono due opzioni:

##### **☐ 1. licenza di esercitare la professione**

- La licenza di esercitare è un permesso illimitato.
- Vi autorizza a lavorare in modo permanente e indipendente nella vostra professione.
- Per ottenerla è necessario presentare una domanda.

##### **☐ 2. licenza professionale (temporanea)**

- Questo permesso è valido solo per un periodo di tempo limitato.
- Permette di lavorare temporaneamente nella propria professione - a determinate condizioni.
- Non è sufficiente per la formazione specialistica.

##### **☐ Validità della licenza professionale:**

Professione Validità massima

Medico, dentista, farmacista 2 anni

Psicoterapeuta (adulti, bambini, adolescenti) 3 anni

Veterinario 4 anni

In genere non è possibile una proroga. Se l'abilitazione all'esercizio della professione scade, è necessario ottenere un'abilitazione all'esercizio della professione per poter continuare a lavorare.

---

#### **☐ Origine della formazione: Cosa vale per chi?**

Se la formazione proviene da un paese dell'UE o dello Spazio economico europeo:

- È necessario richiedere l'abilitazione all'esercizio della professione.
- In questo caso non è richiesta una licenza professionale.


---

#### **☐ Chi può aiutarci con le domande?**

## Bayerisches Landesamt für Pflege (LfP) | Anerkennung ausländischer Berufsabschlüsse

 [Mildred-Scheel-Str. 4, 92224 Amberg](#)

 [poststelle@lfp.bayern.de](mailto:poststelle@lfp.bayern.de)

 [+49 \(0\) 962196690](tel:+49(0)962196690)

 <https://www.lfp.bayern.de/anerkennung/>

### Certificazione ufficiale dei certificati

#### Che cos'è una certificazione ufficiale?

A volte è necessario dimostrare che un documento è autentico, cioè non è stato falsificato o alterato. A questo serve la legalizzazione ufficiale. Ciò significa che un'autorità o un notaio controlla il vostro documento e conferma: "Sì, questo è davvero autentico!".

#### Quando è necessario?


La legalizzazione notarile è spesso necessaria, ad esempio:

- Quando ci si iscrive a una scuola o a un'università.
- Se dovete presentare dei documenti per un lavoro in un altro Paese.
- Le persone o le istituzioni che vedono i vostri documenti vogliono essere sicure della loro correttezza.

#### Di cosa avete bisogno per questo?

Affinché il vostro documento venga autenticato, dovete portare con voi quanto segue:

- Il documento originale (ad esempio, un certificato).
- Una copia del documento.
- Un documento d'identità valido per dimostrare la propria identità.

 In alcuni casi è previsto il pagamento di tariffe. L'autorità vi informerà in merito.

#### Come funziona?


L'autorità esamina attentamente l'originale e la copia. Se tutto è in ordine, sulla copia viene apposto un timbro o una firma. Questo conferma: "Questo documento è autentico come l'originale!".

#### Perché è importante?

L'autenticazione notarile crea fiducia. Tutti sanno che i vostri documenti sono autentici e che non ci sono dubbi.

Verificate prima con attenzione se avete davvero bisogno di una traduzione certificata. Qui potete trovare un [database ufficiale di interpreti e traduttori](#).

## **Bürgeramt | amtliche Beglaubigung, Wahlen, Einbürgerung, Meldeamt, Führungszeugnis, Ausweis, Reisepass,**

 [Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)

 [@buergeramt@ingolstadt.de](mailto:buergeramt@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 8413051500](tel:+49(0)8413051500)

 <https://www.ingolstadt.de/buergeramt>


## **Diritto del lavoro**


### **Informazioni generali sul diritto del lavoro**

Avete problemi sul lavoro o domande sulla vostra attuale situazione lavorativa? Avete domande sul vostro contratto di lavoro? Non siete sicuri che tutto stia andando bene al lavoro? Volete cambiare lavoro e non sapete come comportarvi? Non siete sicuri che il tribunale del lavoro sia il posto giusto dove andare?

Allora siete invitati a contattare i [centri di consulenza](#) regionali  con queste domande.

Non vi è stato pagato lo stipendio? Siete stati licenziati e non siete d'accordo? Volete intraprendere un'azione legale contro il vostro datore di lavoro?

Rivolgetevi direttamente all'ufficio domande legali del [tribunale del lavoro](#)  [di Ingolstadt](#).

 Il tribunale del lavoro non fornisce interpreti. Le denunce e le domande possono essere presentate per iscritto presso il centro per le domande legali e le riunioni ufficiali. Per la preparazione dei reclami possono essere fornite informazioni sul contenuto delle leggi e dei contratti collettivi.

Non è possibile fornire consulenza legale, informazioni legali generali e chiarimenti su questioni legali e di contrattazione collettiva.

### **Centro di consulenza per l'integrazione equa**

## **Integrazione equa - consulenza su questioni di diritto del lavoro e sociale**

Il centro di consulenza Fair Integration aiuta le persone arrivate in Germania come rifugiati o da altri Paesi. Spiega loro quali sono le regole per lavorare in Germania e quali sono i loro diritti in quanto lavoratori. Il loro obiettivo è garantire a tutti un trattamento equo e buone condizioni di lavoro. Se si conoscono i propri diritti, si può fare in modo che vengano rispettati e proteggersi dallo sfruttamento.

### **Gruppo target:**

Forniamo consulenza a rifugiati e cittadini di Paesi terzi che lavorano (a tempo pieno, part-time, mini-lavoro, lavoro temporaneo, ecc.), che stanno svolgendo un apprendistato o uno stage, o che stanno per iniziare una vita lavorativa e desiderano saperne di più.


### **Principi di consulenza:**


Il servizio di consulenza è gratuito e riservato.

### **Punti focali della consulenza:**

- Diritti nel rapporto di lavoro, formazione o tirocinio
- Norme sul mercato del lavoro tedesco
- Domande sulla retribuzione, ad esempio, se non è stata pagata o è stata pagata troppo poco
- Salario minimo
- Orario di lavoro
- ferie
- Assicurazione sanitaria
- Inabilità al lavoro e infortuni sul lavoro
- Licenziamento

La consulenza è gratuita e riservata.

 I **centri di consulenza** sono disponibili presso il [Centro di consulenza Fair Integration Bavaria](#).

 Potete trovare informazioni su [www.faire-integration.de](http://www.faire-integration.de)

### **Consulenza su questioni di diritto del lavoro e sociale**

### **Consulenza su questioni sociali e di diritto del lavoro**

### **Un aiuto importante per chi ha problemi sul lavoro o nella formazione**

Siete trattati ingiustamente sul lavoro o nel vostro programma di formazione? Siete pagati male o dovete lavorare troppe ore? Sapete cosa dovrebbe esserci nel vostro contratto di lavoro? O avete paura di essere licenziati? Allora c'è un sostegno per voi. In Germania esistono due centri di consulenza che possono aiutarvi: "Fair Mobility" e "Fair Integration". Questi centri vi sosterranno se siete stati trattati ingiustamente o se avete bisogno di aiuto per capire e far valere i vostri diritti.

### **La nostra consulenza è importante perché:**

- Conoscete i vostri diritti solo se siete ben informati.
- Solo se conoscete i vostri diritti potete farli valere.
- I nostri consulenti vi spiegheranno cosa potete fare in caso di problemi.
- Vi aiuteranno se siete trattati ingiustamente.

## Argomenti della consulenza

- Contratti di lavoro e formazione: Vi consiglieremo sul vostro contratto di lavoro o di formazione. Possiamo anche aiutarvi se state facendo uno stage e avete domande sul vostro contratto di stage. Vi spieghiamo cosa dovrebbe esserci in un contratto, se è a tempo determinato o indeterminato, e cosa significa.
- Mini-lavori e lavoro temporaneo: se lavorate solo per poche ore o siete assunti come lavoratori temporanei, vi spiegheremo i vostri diritti.
- Orario di lavoro e retribuzione: vi diremo quante ore potete lavorare e a quanto avete diritto. Vi mostreremo anche le opzioni che avete a disposizione se volete continuare a essere pagati quando siete malati.
- Licenziamento e diritti di malattia: se temete di perdere il lavoro o avete domande sul licenziamento, siamo qui per voi.
- Ferie: vi spieghiamo a quante ferie avete diritto per legge e quando potete usufruirne.
- Assicurazione sociale e copertura: vi aiutiamo a conoscere l'assicurazione sanitaria, l'assicurazione per l'assistenza a lungo termine, l'assicurazione pensionistica e l'assicurazione contro la disoccupazione. Se siete disoccupati, vi mostreremo anche quali prestazioni potete ricevere dal centro per l'impiego o dall'agenzia di collocamento.
- Sindacati e diritti dei lavoratori: vi spieghiamo come un sindacato può aiutarvi e cosa dovete sapere se siete lavoratori autonomi.
- La consulenza è rivolta in particolare alle persone con un background migratorio che hanno problemi nel lavoro, nella formazione o nel tirocinio.
- La consulenza è gratuita e riservata. Non dovete temere che qualcuno trasmetta le vostre domande.
- Non è necessario essere iscritti a un sindacato.
- La consulenza è indipendente dal vostro status di residenza.
- Le sessioni di consulenza si svolgono di persona, per telefono o per e-mail.

💡 I nostri consulenti vi mostreranno varie opzioni e vi aiuteranno a trovare una via d'uscita. La decisione sul da farsi spetta in ultima analisi a voi.

💡 Offriamo solo consulenza extragiudiziale. Ciò significa che non siamo avvocati. Se volete andare in tribunale, vi aiuteremo a trovare un sindacato o un avvocato specializzato.

## Consulenza per i cittadini dell'UE

Se provenite da un Paese dell'UE, in particolare dall'Europa centrale o orientale, potete richiedere la consulenza di "Fair Mobility". L'obiettivo di "Fair Mobility" è quello di garantire condizioni di lavoro e salari equi per le persone provenienti da altri Paesi dell'UE. Il progetto è sostenuto dalla Confederazione tedesca dei sindacati (DGB).

### Centro di consulenza per la mobilità equa

📍 [Ludwigstraße 46](#), 90402 Norimberga

✉️ [uernberg@faire-mobilitaet.de](mailto:uernberg@faire-mobilitaet.de)

🌐 [www.faire-mobilitaet.de](http://www.faire-mobilitaet.de) e [www.fair-arbeiten.eu](http://www.fair-arbeiten.eu)

📞 Orari di consultazione telefonica:

Lunedì e martedì 09:00 - 12:00, giovedì 14:00 - 17:00


## Consulenza per rifugiati e persone provenienti da Paesi terzi


I centri di consulenza per l'integrazione equa sono rivolti ai rifugiati e alle persone provenienti da Paesi terzi. Qui è possibile ottenere una consulenza gratuita e anonima in diverse lingue. I temi della consulenza sono sempre gli stessi: si possono ottenere informazioni sul diritto del lavoro e sul diritto sociale.

I consultori offrono consulenza gratuita e anonima in varie lingue su tutte le questioni di diritto del lavoro e sociale. Tutti i consultori forniscono consulenza sugli stessi argomenti. A seconda del consulente, l'unica differenza è la lingua in cui la consulenza può essere offerta.

### Centro di consulenza per l'integrazione equa

💡 Potete trovare un centro di consulenza qui:

 [www.faire-integration.de](http://www.faire-integration.de)

 [fi@iq-c\\_onsult.de](mailto:fi@iq-c_onsult.de)

I nostri centri di consulenza sono sempre a vostra disposizione. Vi aiutiamo a comprendere i vostri diritti e a sapere a cosa avete diritto. Così potrete tutelarvi e ottenere il sostegno necessario per il vostro lavoro e il vostro futuro.

## Avvio di un'impresa e lavoro autonomo

### Chi può aprire una società in Germania?

Avete fatto richiesta di asilo e siete ancora in attesa di una decisione? La sua domanda è stata respinta? Avete un permesso di soggiorno tollerato? Allora non potete aprire una vostra azienda. Questa regola si applica a tutti coloro che appartengono a questo gruppo. Non si applica a voi? Allora potete aprire un'attività in proprio in Germania.

### Dove posso trovare informazioni sulla creazione di un'impresa?


Qui troverete importanti siti web con molte spiegazioni:

- Guida online "[GründerZeiten](#)" - Qui potete trovare testi in tedesco e in arabo.
- [Portale per i fondatori](#) - Questo sito contiene informazioni in cinque lingue: Tedesco, Francese, Italiano, Russo e Turco.
- [Homepage dell'IQ-Fachstelle](#) - Questo sito offre materiale in 14 lingue. Si tratta di tedesco, inglese, francese, polacco, spagnolo, pashto, bosniaco, russo, cinese, ucraino, turco, tigrino, vietnamita e arabo.

### Lavorare in modo indipendente: cosa devo sapere?

Avere un'attività in proprio significa avere molte responsabilità. Se aprite un bar, gestite un negozio o un'officina, ad esempio, ci sono molte cose da considerare. Ci sono leggi, regolamenti e questioni finanziarie. Sono disponibili consigli per essere ben preparati.

A Ingolstadt, l'organizzazione per lo sviluppo imprenditoriale della città di Ingolstadt può aiutarvi. Qui è possibile ottenere una consulenza personalizzata sulla creazione di una società. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito web:

 [www.ingo-lstadt-ifg.de](http://www.ingo-lstadt-ifg.de)

Existenzgründerzentrum Ingolstadt GmbH sostiene le start-up con consigli e informazioni.

## Aiuto dalla Camera di Commercio e dell'Industria

La [Camera di Commercio e dell'Industria di Monaco e dell'Alta Baviera](#) aiuta le persone che vogliono avviare un'impresa. Sono disponibili consigli e informazioni.

Indirizzo:

Max-Joseph-Straße 2, 80333 Monaco di Baviera

Telefono: [+49 \(0\) 8951160](tel:+4908951160)

Fax: [+49 \(0\) 8951161306](tel:+4908951161306)

E-mail: [info@muenchen.ihk.de](mailto:info@muenchen.ihk.de)

## Consulenza per l'artigianato specializzato

Chiunque desideri avviare un'attività nel settore dell'artigianato può contattare la [Camera dell'Artigianato di Monaco e dell'Alta Baviera](#). Offre consulenza specifica per i mestieri qualificati.

Indirizzo:

Max-Joseph-Straße 4, 80333 Monaco di Baviera

Telefono: [+49 \(0\) 8951190](tel:+4908951190)

Fax: [+49 \(0\) 895119295](tel:+490895119295)

E-mail: [info@hwk-muenchen.de](mailto:info@hwk-muenchen.de)

## Dazi e imposte

### Tasse per i dipendenti

Quando si inizia a lavorare e si viene pagati, si devono pagare le tasse.

L'imposta sul lavoro si chiama **imposta sul reddito**.

Si paga l'imposta sul reddito all'ufficio delle imposte.

### Salario lordo

Si può lavorare per un'azienda. Il capo è il vostro **datore di lavoro**.

Il denaro per il vostro lavoro è chiamato **salario lordo**.

Il datore di lavoro paga l'imposta sul reddito sul salario lordo.

Il datore di lavoro paga anche di più per voi dal salario lordo.

Per esempio:

- assicurazione sanitaria
- assicurazione pensionistica
- assicurazione contro la disoccupazione
- assicurazione per l'assistenza infermieristica
- Se siete membri di una chiesa cristiana, il vostro datore di lavoro pagherà anche la tassa sulla chiesa per voi.

## Salario netto

Il denaro rimanente per il vostro lavoro è chiamato **retribuzione netta**.  
Il datore di lavoro trasferisce il salario netto sul vostro conto corrente.

## Pagare le tasse da soli

L'imposta viene pagata personalmente all'ufficio delle imposte.

Se:

- avete una vostra azienda.
- siete lavoratori autonomi.
- ricevete denaro da una pensione.
- avete una casa e ne ricevete l'affitto

## Dichiarazione dei redditi

Nella dichiarazione dei redditi si dichiara all'ufficio delle imposte quanto si è guadagnato quest'anno e quante tasse si sono pagate.

A volte si sono pagate troppe tasse in un anno, nel qual caso si ottiene un rimborso.


A volte si sono pagate troppe tasse in un anno, nel qual caso si deve restituire del denaro.

Questo vale di solito per i lavoratori autonomi.

Se avete un mini-lavoro e non guadagnate più di 538 euro (dal 2024) al mese, non dovete presentare la dichiarazione dei redditi.

Se non siete sicuri di dover presentare una dichiarazione dei redditi, chiedete al vostro ufficio delle imposte.

## Servicezentrum | Finanzamt Ingolstadt

 [Esplanade 38, 85049 Ingolstadt](#)

 [+49 \(0\) 8413110](tel:+49(0)8413110)

 <https://www.finanzamt-ingolstadt.de/home>

## Aiuto nella preparazione della dichiarazione dei redditi

Per la preparazione della dichiarazione dei redditi ci si può rivolgere alle seguenti organizzazioni di assistenza fiscale:

[Lohnsteuerhilfverein Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.](#)

[Lohnsteuerhilfe Bayern e. V.](#)

## Pensione e previdenza

---

## Chi sono i pensionati?

Le persone che non devono più lavorare a causa dell'età avanzata sono chiamate "pensionati".

## Come funziona la pensione legale?

Se lavorate in Germania e guadagnate più di 538 euro (dal 2024) al mese, una parte del vostro stipendio lordo viene automaticamente versata al regime di assicurazione pensionistica.

Anche il datore di lavoro versa il proprio contributo al regime pensionistico.

E lo Stato aggiunge dei sussidi fiscali.

Questo denaro viene versato a tutte le persone che sono già pensionate.

Quindi, quando in seguito diventerete voi stessi pensionati, la vostra pensione sarà pagata dalle persone che lavorano in quel momento.

Questo è il cosiddetto sistema a ripartizione.

## Chi versa i contributi al regime pensionistico obbligatorio?

Tutte le persone che lavorano in un'azienda e che guadagnano più di 520 euro al mese versano automaticamente una parte del loro reddito al regime di assicurazione pensionistica. Queste persone sono assicurate obbligatoriamente nel regime pensionistico.

I dipendenti pubblici e i lavoratori autonomi non sono assicurati obbligatoriamente. Tuttavia, possono versare volontariamente i contributi al regime pensionistico obbligatorio fino al momento del pensionamento. Questo può essere utile per brevi interruzioni o se non si è ancora raggiunto il numero minimo di anni di assicurazione.

## Quando riceverò la pensione in Germania?

Si riceve una pensione in Germania se:

- avete raggiunto l'età minima per la pensione, che dipende dall'anno di nascita.
- avete raggiunto il periodo assicurativo minimo, ossia dovete aver versato denaro al regime di assicurazione pensionistica per almeno cinque anni.

---

## Cosa succede se non ricevo una pensione o se la mia pensione non è sufficiente per vivere?

Se non ricevete una pensione o la vostra pensione non è sufficiente per vivere, potete richiedere la "sicurezza di base".

Riceverete un "sostegno al reddito di base" dall'[ufficio di assistenza sociale](#).

L'ufficio di assistenza sociale vi versa del denaro per permettervi di pagare l'affitto, le spese accessorie, l'assicurazione sanitaria e di assistenza, nonché il vitto e l'abbigliamento.

È necessario rinnovare la domanda di sostegno al reddito di base una volta all'anno.

💡 Riceverete il sostegno al reddito di base solo a partire dal mese in cui avrete presentato la domanda!

Avete diritto al reddito di base se:

- Avete raggiunto l'età minima per la pensione.

- Non avete beni (per beni si intende, ad esempio, la casa di proprietà o un'auto costosa).
- Il vostro reddito mensile è inferiore a 838 euro.
- Si vive in Germania.
- Avete un permesso di soggiorno o la cittadinanza tedesca.

---

## Quali sono le altre opzioni pensionistiche?

Oltre alla pensione obbligatoria, esistono anche la pensione aziendale e la pensione Riester o Rürup. È anche possibile effettuare una previdenza privata.

L'opzione pensionistica più adatta a voi dipende da

- dall'età che avete,
- quanto è alto il vostro reddito,
- quali risorse finanziarie avete
- e se avete una famiglia.

## Il regime pensionistico aziendale ("pensione aziendale"):

è un ulteriore tipo di regime pensionistico per i dipendenti. Con la pensione aziendale, risparmiate un importo del vostro reddito in un conto speciale. Anche il vostro datore di lavoro contribuisce con un importo. Chiedete al vostro datore di lavoro se questa opzione è disponibile nella vostra azienda.

## Le pensioni Riester e Rürup

sono opzioni di risparmio sovvenzionate dallo Stato.

Con la pensione Riester, lo Stato versa ogni mese un importo fisso sul vostro conto pensione. Allo stesso tempo, anche voi dovete versare un importo fisso ogni mese.

La pensione Riester può essere riscossa da chiunque sia soggetto all'assicurazione pensionistica. La pensione Riester è particolarmente vantaggiosa per chi ha un reddito basso e molti figli.

Maggiori informazioni sulla pensione Riester sono [disponibili qui](#).

La pensione Rürup è destinata ai lavoratori autonomi e ai liberi professionisti.

La pensione Rürup ha il vantaggio che i contributi possono essere dedotti dalle tasse. Chiedete al vostro consulente fiscale se la pensione Rürup è adatta a voi.

## Pensione privata

Con la previdenza privata si investe il proprio denaro nel modo più redditizio possibile, ad esempio in fondi azionari o in immobili. Quando si va in pensione, si vive di questo denaro o di questi guadagni.


## Centri di consulenza

Il tipo di previdenza più adatto a voi dipende dalla vostra età, dal vostro reddito, dalle vostre disponibilità finanziarie, dalla vostra situazione familiare e, naturalmente, dalla vostra


---

disponibilità a correre dei rischi. Per la maggior parte delle persone, la soluzione migliore è una combinazione di opzioni diverse. Potete ottenere una consulenza su questo argomento qui:

## VerbraucherService Bayern im KDFB e.V | Verbraucherberatung

 [Kupferstraße 24, 85049 Ingolstadt](#)

 [@ingolstadt@verbraucherservice-bayern.de](mailto:ingolstadt@verbraucherservice-bayern.de)


 [+49 \(0\) 84195159990](tel:+49(0)84195159990)

 <https://www.verbraucherservice-bayern.de/beratung...>

## Verbraucherberatung Bayern | Beratung von Verbrauchern

 [Mozartstraße 9, 80336 München](#)

 [@info@verbraucherzentrale.bayern](mailto:info@verbraucherzentrale.bayern)


 [+49 \(0\) 895527940](tel:+49(0)895527940)


 <https://www.verbraucherzentrale.bayern/>

### Accesso al mercato del lavoro

### Regolamenti sull'accesso al mercato del lavoro


#### Cittadini dell'UE e persone con permesso di soggiorno

 Siete originari dell'UE? Ora vivete in Germania? E desiderate lavorare? Allora potete farlo senza problemi. In quanto cittadino dell'UE, chiunque può lavorare in Germania. Senza restrizioni.

 Se siete stati **riconosciuti** dal **BAMF** come aventi diritto all'asilo, allo status di rifugiato o alla protezione sussidiaria, l'autorità per gli stranieri vi rilascerà un permesso di soggiorno. Questo vi autorizza a svolgere qualsiasi attività lavorativa e vi garantisce quindi il pieno accesso al mercato del lavoro.

---

#### Richiedenti asilo o persone tollerate


 Siete fuggiti in Germania? Allora il vostro [status di residenza](#) è importante. Determina se siete autorizzati a lavorare. Di seguito vi spieghiamo cosa si applica a voi. Di seguito troverete anche i centri di consulenza competenti.

#### **Richiedenti asilo con prova di arrivo o autorizzazione di soggiorno:**

Vivate in un centro di prima accoglienza (EAE)? O in un centro ANKER? Allora non potete lavorare per 9 mesi. In genere si può lavorare dopo 9 mesi. Tuttavia, la decisione spetta sempre all'autorità competente per gli stranieri. Dovete quindi presentare una domanda

all'autorità per l'immigrazione. Ci sono alcune regole da rispettare.

Affinché l'autorità possa prendere una decisione, dovete soddisfare i seguenti requisiti:

** Richiedenti asilo con prova di arrivo o permesso di soggiorno in ANKER o EAE:**

- 9 mesi di divieto di lavoro
- 6 mesi se avete figli minorenni
- Dopo 9 mesi si ha diritto ad essere ammessi al lavoro. Tuttavia, non dovete provenire da un Paese di origine sicuro. Oppure la domanda di asilo deve essere stata respinta dall'Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati (BAMF) in quanto manifestamente infondata.
- Il controllo di priorità non si applica. Tuttavia, l'Agenzia federale del lavoro verificherà le vostre condizioni di lavoro.

** Richiedenti asilo con prova di arrivo o permesso di soggiorno al di fuori di ANKER o EAE:**

- 3 mesi di divieto di lavoro
- Non provenite da un Paese di origine sicuro? Avete presentato domanda di asilo dopo il 31 agosto 2015? In questo caso sarà l'autorità per l'immigrazione a decidere.
- Non proviene da un paese di origine sicuro? Avete presentato domanda di asilo dopo il 31 agosto 2015? O la vostra domanda di asilo è stata respinta senza motivi? Allora avete il diritto di lavorare dopo 9 mesi.
- Il controllo di priorità non si applica. Tuttavia, l'Agenzia federale del lavoro verificherà le vostre condizioni di lavoro.

** Richiedenti asilo provenienti da Paesi di origine sicuri**

Provenite da un Paese di origine sicuro? Si tratta di Albania, Bosnia-Erzegovina, Ghana, Kosovo, Macedonia del Nord, Montenegro, Senegal e Serbia. Avete presentato domanda di asilo dopo il 31 agosto 2015? In questo caso non è possibile lavorare.

** Persone tollerate:**

È sempre l'[autorità competente per gli stranieri](#) a decidere se siete autorizzati a lavorare. È quindi necessario presentare una domanda all'autorità per l'immigrazione. L'autorità per gli stranieri può imporre un divieto generale di lavoro. Ci sono alcune regole da rispettare.

Persone tollerate in ANKER:

- Non proviene da un Paese di origine sicuro? Hai presentato domanda di asilo dopo il 31 agosto 2015? Il vostro soggiorno tollerato è già durato 6 mesi? L'autorità competente per gli stranieri deciderà se sei autorizzato a lavorare.
- Alle persone con un soggiorno tollerato a causa di identità non chiara (§ 60b AufenthG) è sempre vietato lavorare.
- Il controllo di priorità non si applica. Tuttavia, l'Agenzia federale del lavoro verificherà le condizioni di lavoro.


Persone tollerate al di fuori di ANKER:

- 3 mesi di divieto di lavoro

- Non provenite da un Paese di origine sicuro? Avete presentato domanda di asilo dopo il 31 agosto 2015? Il vostro soggiorno tollerato è già durato 3 mesi? L'autorità competente per gli stranieri deciderà se siete autorizzati a lavorare.
- Alle persone con un soggiorno tollerato a causa di identità non chiara (§ 60b AufenthG) è sempre vietato lavorare.
- Il controllo di priorità non si applica. Tuttavia, l'Agenzia federale del lavoro verificherà le condizioni di lavoro.

### Rifugiati con permesso di soggiorno:

Se siete stati riconosciuti dal BAMF come aventi diritto all'asilo, allo status di rifugiato o alla protezione sussidiaria, l'[autorità per l'immigrazione](#) vi rilascerà un permesso di soggiorno. Questo vi autorizza a svolgere qualsiasi attività lavorativa e vi garantisce quindi il pieno accesso al mercato del lavoro.

 Per il [lavoro autonomo](#) valgono regole diverse! Il prerequisito per le suddette richieste è SEMPRE un'offerta di lavoro concreta.

## Centri di consulenza

Per la consulenza e l'inserimento nel mercato del lavoro, ci sono i seguenti punti di contatto specifici per i rifugiati - anche in questo caso ci sono differenze a seconda che la procedura di asilo sia ancora in corso o che siate riconosciuti o tollerati.

## Contratto di lavoro

### Lavorare in Germania

Chiunque inizi un lavoro riceve un contratto di lavoro. Questo contratto regola le condizioni più importanti del lavoro.

Stabilisce quando si lavora. Quante ferie vi spettano. Quanto denaro vi verrà pagato.

#### **È importante:**

Entrambe le parti - dipendente e datore di lavoro - devono attenersi a questi accordi.

Il contratto diventa legalmente vincolante quando lo si firma.



Firmatelo solo dopo averne compreso appieno il contenuto.

---

### **Esistono tre tipi di contratto:**

#### Contratto di lavoro a tempo indeterminato

Di solito è previsto un periodo di prova di tre o sei mesi. Durante questo periodo, il rapporto di lavoro può essere interrotto entro due settimane. Il dipendente e il datore di lavoro possono risolvere il contratto.

Al termine del periodo di prova, inizia un rapporto di lavoro a tempo indeterminato. Questo ha una protezione più lunga contro il licenziamento. L'orario di lavoro è normalmente di massimo

---

40 ore settimanali.

#### Contratto di lavoro a tempo determinato

Il rapporto di lavoro termina al momento concordato senza necessità di preavviso.

#### Mini lavoro

Il guadagno massimo mensile è di 556 euro (2025) ed è esente da imposte. Questo importo è soggetto a variazioni; è possibile trovare informazioni e dettagli aggiornati sul sito web del Centro per il Minijob:

<https://www.minijob-zentrale.de>

---

### **I vostri diritti sul lavoro:**

In Germania esistono numerose leggi che regolano e garantiscono i diritti dei lavoratori. Queste includono, ad esempio

- la regolamentazione dell'orario di lavoro
- salario minimo
- diritto alle ferie
- protezione contro il licenziamento
- Rappresentanza degli interessi dell'azienda (comitato aziendale)
- Regolamentazione dell'attività dei sindacati
- e altro ancora

---

### **Imposte e contributi sociali:**

Ogni lavoratore in Germania paga una parte del proprio stipendio come tasse e contributi sociali.

I governi federali, statali e locali utilizzano le tasse per finanziare le loro spese.

I datori di lavoro, a loro volta, sono tenuti a versare i contributi previdenziali per i propri dipendenti.

Questi contributi finanziano il sistema sociale tedesco.

Si tratta, ad esempio, di

- l'assicurazione sanitaria
- l'assicurazione per l'assistenza infermieristica
- Assicurazione contro la disoccupazione: il sistema garantisce che si riceva del denaro se si è senza lavoro.

---

### **Codice fiscale:**

Il codice fiscale è un numero di 11 cifre che viene utilizzato per l'imposta sul reddito. Il numero è valido per tutta la vita. Le autorità possono sempre identificarvi con questo numero.

Il vostro posto di lavoro richiede questo numero. Non avete questo numero nei vostri documenti? Potete ottenerlo di persona presso l'ufficio di registrazione. Oppure compilando un modulo presso l'[Ufficio federale delle imposte centrali](#).

---

## Numero di assicurazione nazionale:

Per lavorare è necessario un numero di assicurazione nazionale. Potete ottenerlo dalla vostra assicurazione sanitaria (ad es. AOK, DAK). Oppure

Ecco i luoghi abituali dove trovare il numero di assicurazione nazionale:

- Carta di previdenza sociale:  
Di solito viene inviata dopo il primo impiego soggetto a contributi sociali.
- Busta paga:  
Il numero è riportato su ogni busta paga che ricevete dal vostro datore di lavoro, spesso con l'abbreviazione "numero SV".
- Notifica dell'assicurazione pensionistica:  
Il numero si trova anche sulle notifiche dell'assicurazione pensionistica tedesca.

---

## Lavoro illegale:

Avete un lavoro retribuito. Ma questo lavoro non è registrato presso l'ufficio delle imposte o la cassa malattia.

Pertanto non si pagano le tasse e i contributi previdenziali. Questo è **illegale**.



Potreste rischiare multe e carcere!

Ricevete prestazioni sociali o indennità di disoccupazione? Ma state ancora lavorando?

Non lo avete comunicato all'ufficio di assistenza sociale, all'agenzia di collocamento o al centro per l'impiego?

Anche questo è **illegale**. State ricevendo indebitamente prestazioni statali anche se svolgete un'attività lavorativa retribuita.

## Candidature e colloqui di lavoro

### Volete lavorare o fare un apprendistato in Germania?

Allora avete bisogno di una candidatura scritta.

Molte aziende sono alla ricerca di nuovi dipendenti. Mettono un annuncio, spesso sul giornale o su Internet.

L'annuncio indica:

- Quale lavoro o formazione viene offerta
- Quali sono le mansioni da svolgere
- Quali competenze si aspetta l'azienda

- Come e dove dovete candidarvi

---

## Siete stati invitati a un colloquio?

È un buon segno. L'azienda è interessata a voi.  
Ora potete presentarvi di persona.

**Importante:** pianificate il tempo necessario per il viaggio.  
Siate puntuali al colloquio.

## Questo vi aiuterà a prepararvi bene:

- Cercate informazioni sull'azienda
- Visitare il sito web
- Leggere ciò che l'azienda produce o offre
- Memorizzare i punti importanti

💡 Suggerimento:

Porre le proprie domande durante il colloquio.  
Ad esempio:

- Cosa faccio esattamente in questo lavoro?
- Come si svolge una normale giornata lavorativa?
- Quanti colleghi lavorano lì?

In questo modo dimostrerete che:

- Ho fatto le mie ricerche.
- Sono interessato e motivato.

---

## Una candidatura è solitamente composta da tre parti:

**Lettera di presentazione:** Nella lettera di presentazione personale, vi presentate brevemente. Si spiega perché si è adatti al posto vacante. Ad esempio, descrivete l'esperienza che avete già maturato nel vostro Paese d'origine. Scoprite di più sull'azienda e descrivete perché vorreste lavorarci. La lettera di presentazione deve stare in una pagina. Firmate la lettera di presentazione. Su Internet si trovano molti modelli e aiuti. È importante che non facciate un semplice copia e incolla. La lettera di presentazione deve essere adatta a voi e alla posizione.

**Curriculum vitae:** Il CV elenca tutte le vostre esperienze. È strutturato come una grande tabella. Scrivete da quando a quando avete lavorato presso quale azienda. Scrivete dove avete completato la vostra formazione o i vostri studi. Scrivete dove avete frequentato la scuola e quale titolo di studio avete conseguito. Non è obbligatorio inserire una foto nel CV, ma molte aziende la apprezzano. Potete far creare il vostro CV sul [sito web di Europass](#). Il sito è disponibile in molte lingue. Inserite i vostri dati. Scrivete la vostra esperienza. Alla fine riceverete un CV. I CV hanno un aspetto diverso in ogni Paese. È importante utilizzare il formato in uso in Germania. Potete selezionarlo su Europass.

---

**Certificati e documenti di supporto:** È importante che inviate le copie dei vostri certificati (non gli originali!). I certificati sono il diploma di maturità, la laurea e le referenze lavorative del passato. I certificati devono essere in tedesco o in inglese, altrimenti devono essere tradotti. Dovete anche inviare la prova di stage, di corsi di perfezionamento attinenti al lavoro o i certificati del vostro corso di tedesco.

---

## **Le modalità di candidatura sono indicate nell'annuncio di lavoro.**

💡 Leggete attentamente.

**Per iscritto:** acquistate una bella cartella di candidatura e inseriteci la lettera di presentazione, il CV e i certificati. Quindi inviate la candidatura all'indirizzo indicato nell'annuncio di lavoro.

**Per e-mail:** Molte candidature vengono ora inviate per e-mail. Riunite la lettera di presentazione, il CV e le referenze in un unico file PDF e inviatelo come allegato all'e-mail. Nell'e-mail, scrivete un breve testo indirizzato alla persona che riceverà la vostra candidatura.

**Online:** Le grandi aziende hanno un proprio sito web dove è possibile presentare la propria candidatura. Dovete registrarvi con il vostro indirizzo e-mail e poi potete inviare la vostra candidatura.

---

🌐 Potete trovare consigli utili per la vostra candidatura su [Planet Beruf](#).

🌐 [Europass](#) è un portale online multilingue (oltre 20 lingue) che aiuta i migranti a visualizzare le proprie competenze e conoscenze. Offre uno strumento online gratuito per creare un passaporto linguistico o un CV (vedi sopra). Su Europass si possono trovare anche importanti consigli per una buona candidatura al lavoro.

🌐 Su [Bewerbung.net](#), [StepStone](#) e [Lebenslauf2go](#) è possibile creare gratuitamente un CV e una lettera di presentazione. In alcuni casi, è anche possibile importare i propri dati da Xing o LinkedIn. È anche possibile scrivere i propri testi nel modello o importare file.

🌐 Informazioni e modelli di lettere di presentazione sono disponibili su [Bewerbung2go](#), [BewerbungsWissen](#), [Karrierebibel](#)

---

## **Esercizi di lingua**

🌐 Sul [portale di apprendimento VHS "Voglio imparare il tedesco"](#) e sul sito del [Goethe-Institut "Deutsch für dich"](#) troverete esercizi sul tema delle domande di lavoro e sul mondo del lavoro in generale. Questo vi aiuterà a conoscere il mondo del lavoro e a migliorare le vostre conoscenze della lingua tedesca.

## **Trovare lavoro - consulenza e aiuto**

### **Ci sono molti modi per trovare lavoro**

Ci sono molti annunci sui giornali locali o su Internet. Esistono anche piattaforme per trovare un lavoro adatto, come i siti web dei principali quotidiani locali.

---

## Ricerca di lavoro su Internet

Ad esempio, è possibile effettuare una ricerca nelle bacheche online in base ai seguenti criteri

- Tipo di impiego (a tempo pieno, part-time, mini-job e così via)
- Professione/attività (inserire la professione o il settore in cui si desidera lavorare. Se si inseriscono le prime tre lettere, il sito suggerirà le professioni)
- Località (inserire la località desiderata)
- Vicinanza (inserire la distanza massima dal luogo di residenza)

Infine, fare clic sul pulsante "Cerca". I risultati filtrati saranno visualizzati.

- [Agenzia di collocamento in borsa lavoro](#)
- [Kimeta.de](#)
- [Meinestadt.de](#)
- [Stepstone.de](#)
- [Indeed.com](#)

### ulteriori possibilità di trovare lavoro:

- Sito web dell'azienda
- fiere del lavoro
- social media
- Chiedere ad amici e conoscenti
- Chiedere o chiamare le aziende di persona
- Diaconia
- Caritas

## Consulenza e sostegno

Oltre all'[Agenzia del lavoro](#) e al [Centro per l'impiego di Ingolstadt](#), anche i [centri di consulenza](#) o i [volontari](#) della vostra zona possono aiutarvi nella ricerca di un lavoro o di una formazione e nella presentazione della domanda.

## Bambini, giovani e famiglia

### Informazioni di base su bambini, giovani e famiglia

In Germania i bambini, i giovani e le famiglie godono di una protezione speciale. Questa protezione inizia durante la gravidanza e dura fino al compimento del 18° anno di età. In Germania, ad esempio, è vietato picchiare i bambini. L'educazione dei bambini in Germania non deve comportare l'uso della violenza. Ogni bambino deve andare a scuola. Esistono anche autorità che assicurano che il bambino non venga danneggiato dall'ambiente in cui vive (compresa la famiglia).

Anche la famiglia è legalmente protetta in Germania. Non importa se la famiglia è composta da madre e padre e dai loro figli, o se ci sono due madri o due padri, o se i bambini sono adottati. Anche i genitori single con i loro figli sono una famiglia.

## Assistenza all'infanzia

### Che cos'è un asilo nido?

### Centro diurno

"Kita" sta per centro diurno per bambini. Sono compresi asili nido, scuole materne e strutture per il doposcuola. Gli asili nido sono luoghi di comunità. Il bambino può imparare e scoprire cose nuove in un asilo nido. Socializza con altri bambini e fa amicizia. Frequentare un asilo nido è anche una buona preparazione alla scuola.

### Asilo nido

L'asilo nido è una struttura pensata appositamente per i bambini da 0 a 3 anni. Offre un sostegno orientato al bambino in piccoli gruppi da parte di assistenti esperti.

### Asilo nido

L'asilo nido è una struttura per bambini dai 3 anni fino all'inizio della scuola. Nell'asilo i bambini possono giocare con altri bambini. Possono dipingere, fare lavori manuali e imparare. Nell'ultimo anno di asilo, i bambini ricevono anche regolari lezioni prescolari per prepararsi all'inizio della scuola.

### Doposcuola

Il doposcuola è disponibile anche per i bambini di età compresa tra i 6 e i 12 anni. Il [doposcuola](#) comprende l'assistenza per la pausa pranzo presso le scuole elementari, la scuola vincolata per tutto il giorno e la scuola aperta per tutto il giorno. Qui i bambini vengono aiutati a completare i compiti. Anche le attività del tempo libero non vengono trascurate. In quasi tutte le scuole elementari di Ingolstadt vengono istituiti gruppi di assistenza all'ora di pranzo, a seconda della domanda.

### Altre opzioni di assistenza e supporto per i bambini


Esistono anche altri tipi di strutture in cui i bambini possono essere seguiti e supportati.

Ad esempio, asili scolastici, strutture pre-scolastiche o centri diurni per l'educazione speciale.

Per informazioni sulle strutture e sulle iscrizioni, consultare la nostra [homepage](#).


### Contattate il

#### Ufficio per la cura e l'educazione dei bambini

 [Ludwigstr. 24](#)  
85049 Ingolstadt

+49 (0) 84130545601

@k [inderbe](mailto:inderbe@ingolstadt.de) treuung@ingolstadt.de

 [ww.ingo](http://ww.ingo.ingolstadt.de/Kinderbetreuung) lstadt.de/Kinderbetreuung

Lunedì 08:00 - 12:30, 13:30 - 16:00

Martedì 08:00 - 12:30, 13:30 - 16:00

Mercoledì chiuso, appuntamenti su prenotazione

Giovedì 08:00 - 12:30, 13:30 - 17:30

Venerdì 08:00 - 12:30

## Come funziona un asilo nido?

### 1. familiarizzazione

Una volta trovato un posto in un asilo nido, il bambino vi si "ambienterà". La procedura è la seguente: la mamma o il papà vanno all'asilo con il bambino per un po' di tempo. Insieme conoscerete gli insegnanti, le stanze, gli altri bambini e la routine quotidiana. In questo modo il bambino si abitua al nuovo posto. Il processo di familiarizzazione può durare due settimane o più. La procedura esatta verrà discussa in anticipo con il responsabile del centro di assistenza all'infanzia.

### 2. incontri con i genitori

Quando accompagnate o riprendete il vostro bambino, potete parlare con il personale e raccontare ciò che vi sta a cuore o come sta il vostro bambino. Di norma, ci sono due incontri con i genitori per ogni anno di scuola materna. Durante questi incontri scoprirete cosa ha imparato il vostro bambino all'asilo, in cosa è particolarmente bravo e in quali aree ha bisogno di svilupparsi. A questi incontri può partecipare anche un assistente linguistico per assicurarsi che tutti vadano d'accordo. Come genitori, potete anche chiedere un incontro se qualcosa vi preoccupa o se volete condividere qualcosa di importante su vostro figlio.

### 3. serate per i genitori

È bene approfittare di questi incontri. Non solo si impara qualcosa sull'asilo nido, ma si conoscono anche altri genitori. Il personale dell'asilo nido vi comunicherà le date delle serate per i genitori.

### 4 Vita quotidiana all'asilo nido

Ogni asilo nido ha una specifica routine quotidiana. Di solito si svolge in questo modo:

- I bambini vengono portati all'asilo dai genitori a una certa ora del mattino. Ogni asilo nido ha degli orari di consegna e di ritiro che devono essere rispettati.
- Se il vostro bambino è malato o non può venire, vi preghiamo di comunicarcelo per tempo!  
I bambini hanno a disposizione le seguenti opzioni durante la mattina:
  - I bambini possono fare colazione all'asilo. La colazione può essere preparata dall'asilo o portata da casa.
  - Durante il "tempo di gioco libero", i bambini hanno la possibilità di giocare con altri bambini, fare lavori manuali o muoversi.

- Durante la "mattinata o circolo dei bambini", tutti i bambini si incontrano per discutere di diversi argomenti, cantare canzoni o imparare nuovi giochi.
- Ci sono anche programmi e progetti specifici: I bambini possono fare bricolage, praticare sport, ascoltare storie, imparare i numeri o ricevere un sostegno mirato.
- La maggior parte dei giorni i bambini possono uscire in giardino e vivere la natura.
- A pranzo c'è un pranzo comune. I bambini ricevono bevande all'asilo e spesso viene offerta anche della frutta nel pomeriggio.
- A seconda dell'età, i bambini fanno un pisolino o un momento di gioco tranquillo. Poi è di nuovo il momento di giocare.
- Infine, si va a prendere il bambino all'orario concordato.


## Come posso trovare un posto per il mio bambino in un asilo nido?

### Registrazione in un asilo nido (Kita)

Se il vostro bambino deve essere accudito in un asilo nido, dovete prima registrarlo. È possibile iscriversi a un asilo nido tramite il portale "[Kita-Finder Ingolstadt](#)". Nel Kita-Finder troverete un elenco completo di tutti gli asili nido di Ingolstadt.

### Contattateci

#### Coordinamento del luogo dell'asilo nido

 [Harderstr. 17](#), 2° piano  
85049 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 84130545603](tel:+49(0)84130545603)  [+49 \(0\) 84130545608](tel:+49(0)84130545608)


@k [ita-pla\\_tzkoordination@ingolstadt.de](mailto:ita-pla_tzkoordination@ingolstadt.de)

#### Richiesta di una licenza per l'assistenza diurna per bambini

### Volete lavorare come assistenti all'infanzia?

Se volete occuparvi di bambini, avete bisogno di un corso. Il corso vi aiuterà a comprendere il lavoro di assistente all'infanzia. Imparerete tutto quello che c'è da sapere sulla cura dei bambini.

Avrete anche bisogno di una licenza. Questo permesso si chiama [licenza di assistenza](#). Senza di essa, non è possibile occuparsi dei bambini.

 Tutte le informazioni sulla richiesta di una licenza di assistenza sono disponibili [qui](#).

#### Sostegno finanziario: pagamento delle rette e contributo dei genitori.

### Pagamento delle rette e contributi dei genitori

Le rette per l'assistenza all'infanzia possono essere pagate dal Comune di Ingolstadt.

Per ottenere il pagamento delle rette è necessario presentare una [domanda](#).


Le informazioni sono disponibili qui: [Dove posso richiedere il pagamento delle rette?](#)

## Contattare I

### Ufficio per l'assistenza all'infanzia e l'istruzione Trasferimento delle rette

 [Harderstr. 17](#), 3° piano


85049 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 84130545637](tel:+49(0)84130545637)

@k [ita-geb](mailto:ita-geb) uehren@ingolstadt.de


## Scuola per bambini dai 6 ai 18 anni

In Germania la frequenza scolastica è obbligatoria. La durata dell'obbligo scolastico è di dodici anni. I bambini devono frequentare la scuola a tempo pieno per nove anni. Successivamente, possono frequentare la scuola a tempo parziale per tre anni. Il vostro bambino desidera frequentare la scuola a tempo pieno per tutto il tempo? Allora può farlo per 12 anni.

 Suo figlio non sta seguendo una [formazione professionale](#) dopo 9 anni? E non frequenta un'altra scuola? Allora vostro figlio deve frequentare una scuola a tempo pieno per un altro anno. La scuola dell'obbligo termina a 18 anni. A meno che non ci sia un contratto di formazione.

Vostro figlio deve frequentare regolarmente la scuola. È vostra responsabilità assicurarlo. La frequenza scolastica nelle scuole statali e comunali è gratuita.

In Germania esistono diversi tipi di scuole. La scelta della scuola in cui iscrivere vostro figlio dipende, tra l'altro, dall'età del bambino, ma anche dal suo rendimento scolastico.

 Spesso i genitori ricevono dalla scuola informazioni scritte che i figli portano a casa. È importante leggere queste informazioni.

Ulteriori informazioni sono disponibili su:

 [Scuola e amministrazione scolastica](#)

## Consulenza per genitori, famiglie, bambini e ragazzi

### Aiuto per genitori single a Ingolstadt

#### NINA - Rete per genitori single

NINA vuole migliorare la situazione delle madri e dei padri single e dei loro figli a Ingolstadt. L'ufficio si trova in [Rathausplatz 4](#). Potete chiamare il numero [+49 \(0\) 8413051166](tel:+49(0)8413051166) o inviare un'e-mail a [gleichstellungsstelle@ingolstadt.de](mailto:gleichstellungsstelle@ingolstadt.de).

## Consulenza per genitori single

La Caritas di Ingolstadt aiuta le mamme e i papà single. L'ufficio si trova in [Jesuitenstraße 1](#). Potete chiamare i numeri [+49 \(0\) 841309133](#) e [+49 \(0\) 841309137](#) o inviare un'e-mail a [kreisstelle@caritas-ingolstadt.de](mailto:kreisstelle@caritas-ingolstadt.de).

### **Aiuto per i problemi scolastici**

Ci sono psicologi scolastici e insegnanti di consulenza che possono aiutarvi con i problemi scolastici. Sono gentili e vi aiuteranno gratuitamente. Potete chiamarli al numero [+49 \(0\) 84130542650](#) o inviare un'e-mail a [beraterzentrum@ingolstadt.de](mailto:beraterzentrum@ingolstadt.de).

### **Ufficio per il benessere dei giovani**

L'Ufficio per il benessere dei giovani aiuta i bambini e i ragazzi. Possono consigliarvi sui problemi a casa o a scuola. L'ufficio si trova in [Adolf-Kolping-Straße 10](#). È possibile chiamare il numero [+49 \(0\) 84130545717](#) o inviare un'e-mail a [sozialdienste@ingolstadt.de](mailto:sozialdienste@ingolstadt.de).

### **Assistenza sociale ai giovani nelle scuole**

Nelle scuole ci sono assistenti sociali che sostengono alunni e genitori. L'ufficio si trova in [Adolf-Kolping-Straße 10](#). È possibile chiamare il numero [+49 \(0\) 84130545403](#) o inviare un'e-mail a [jugendhilfeplanung@ingolstadt.de](mailto:jugendhilfeplanung@ingolstadt.de).

### **Consulenza per genitori in attesa e famiglie con bambini piccoli**

Il Centro di coordinamento per l'aiuto precoce aiuta i genitori in attesa e le famiglie con neonati e bambini piccoli. L'ufficio si trova in [Adolf-Kolping-Straße 10](#). Si può chiamare il numero [+49 \(0\) 84130545815](#) o inviare un'e-mail a [koki@ingolstadt.de](mailto:koki@ingolstadt.de).

### **Agenzia per l'occupazione giovanile**

L'Agenzia per l'occupazione giovanile aiuta i giovani tra i 15 e i 25 anni a trovare un lavoro o un apprendistato. L'ufficio si trova in [Heydeckplatz 1](#). Si può chiamare il numero [+49 \(0\) 84130545230](#) o inviare un'e-mail a [jubag@ingolstadt.de](mailto:jubag@ingolstadt.de).

### **Portale per le famiglie**

Il portale delle famiglie offre molte informazioni per le famiglie. Potete chiamare il numero [+49 \(0\) 84130545810](#) o inviare un'e-mail a [familienbeauftragte@ingolstadt.de](mailto:familienbeauftragte@ingolstadt.de).

### **Consulenza per famiglie e coppie**

Il centro di consulenza aiuta le famiglie e le coppie con problemi. L'ufficio si trova in [Kanalstraße 16-18](#). Potete telefonare al numero [+49 \(0\) 84193151811](#) o inviare un'e-mail a [efl.ingolstadt@bistum-eichstaett.de](mailto:efl.ingolstadt@bistum-eichstaett.de).

### **Consulenza per l'inclusione**

Il servizio di consulenza per l'inclusione aiuta gli alunni con esigenze speciali. È possibile chiamare il numero [+49 \(0\) 8413052708](#) o inviare un'e-mail a [inklusionsberatung@ingolstadt.de](mailto:inklusionsberatung@ingolstadt.de).

## Numero contro il dolore

Se avete problemi e volete parlare con qualcuno, potete chiamare il "Nummer gegen Kummer". I bambini e i giovani possono chiamare il [116111](tel:116111). I genitori possono chiamare il numero [+49 \(0\) 8001110550](tel:+4908001110550) per chiamare.

## Consulenza educativa

Il servizio di consulenza educativa aiuta bambini, giovani e genitori con problemi. L'ufficio si trova in [Gabelsbergerstraße 46](#). Potete chiamare il numero [+49 \(0\) 8419935440](tel:+4908419935440) o inviare un'e-mail a [erziehungsberatung@caritas-ingolstadt.de](mailto:erziehungsberatung@caritas-ingolstadt.de).

## Consulenza familiare

Il servizio di consulenza familiare aiuta genitori, bambini, giovani e single. L'ufficio si trova in [Schrankenstraße 1 a](#). È possibile chiamare il numero [+49 \(0\) 841937550](tel:+490841937550) o inviare un'e-mail a [info@skf-ingolstadt.de](mailto:info@skf-ingolstadt.de).

## Centri di sostegno alle famiglie

I centri di sostegno alle famiglie sono punti di contatto per le famiglie. Offrono aiuto e consulenza:


- **familienSchwinge:** [Gerhart-Hauptmann-Straße 1 c](#), Tel: [+49 \(0\) 84114900794](tel:+49084114900794), e-mail: [familienschwinge@buergerhilfe-ingolstadt.de](mailto:familienschwinge@buergerhilfe-ingolstadt.de)
- **ELISA:** [Stinnesstraße 6](#), telefono: [+49 \(0\) 84193896550](tel:+49084193896550), e-mail: [familienstuetzpunkt@elisa-familiennachsorge.de](mailto:familienstuetzpunkt@elisa-familiennachsorge.de)
- **Süd im Stadtteiltreff Augustinviertel:** [Stollstraße 2](#), telefono: [+49 \(0\) 84130545823](tel:+49084130545823), e-mail: [familienstuetzpunkt-sued@ingolstadt.de](mailto:familienstuetzpunkt-sued@ingolstadt.de)
- **Am Haslangpark:** [Johann-Michael-Sailer-Straße 7](#), telefono: [+49 \(0\) 17630366742](tel:+49017630366742), e-mail: [buero@familienstuetzpunkt.in](mailto:buero@familienstuetzpunkt.in)
- **vita familiare:** [Frueaufstraße 5](#) (1° piano), telefono: [+49 \(0\) 8419815414](tel:+4908419815414), e-mail: [fsp-in@die-gfi.de](mailto:fsp-in@die-gfi.de)
- **familienBlüte:** [Kreuzäckerstraße 8](#), telefono: [+49 \(0\) 84114900794](tel:+49084114900794), e-mail: [familienbluete@buergerhilfe-ingolstadt.de](mailto:familienbluete@buergerhilfe-ingolstadt.de)

## Prestazioni per le famiglie

**Un elenco di tutti i sussidi per le famiglie a Ingolstadt è disponibile [qui](#), all'indirizzo .**

Le spese di soggiorno per i bambini, l'assistenza all'infanzia e molti servizi per i bambini hanno un costo. Per le famiglie poco abbienti sono disponibili varie forme di sostegno finanziario su richiesta:

### Assegno di maternità

L'indennità di maternità garantisce il reddito della futura madre per 6 settimane prima e 8 settimane dopo il parto. È necessario farne richiesta alla propria [cassa malattia](#) .

## Assegno parentale / Assegno parentale plus

Alcuni genitori lavorano meno dopo la nascita del figlio. Alcuni non vogliono più lavorare tanto. Altri non possono più lavorare tanto. In questo caso possono ricevere una somma di denaro dal governo. Anche i genitori che vivono separatamente possono richiedere l'assegno parentale. Il Parental Allowance Plus sostiene le famiglie che dividono la cura dei figli tra i partner. È possibile richiedere l'assegno parentale se si è in possesso di un permesso di domicilio o di residenza in Germania. Informazioni più dettagliate in tedesco, inglese, turco e russo sono disponibili [qui](#).

### Centro familiare e sociale bavarese, regione Alta Baviera

[Bayerstraße 32](#), 80335 Monaco di Baviera

 [0931 32090929](tel:093132090929)




[089 18966-1499](tel:089189661499)



[www.zbfs.bayern.de](http://www.zbfs.bayern.de)

 **Modulo di contatto:**  [www.zbfs.bayern.de/kontakt](http://www.zbfs.bayern.de/kontakt)

 **Orari di apertura**


Lunedì e giovedì dalle 08:00 alle 12:00 e dalle 13:00 alle 15:00

Martedì, mercoledì e venerdì dalle 08:00 alle 12:00

 [Prenotazione online degli appuntamenti](#)

## Assegni per i figli / supplemento per gli assegni per i figli

Le famiglie ricevono gli assegni familiari per la cura dei propri figli. Il diritto dura fino all'età di 25 anni. Il supplemento per gli assegni familiari sostiene le famiglie con un reddito basso. Il supplemento per i figli è una prestazione aggiuntiva agli assegni familiari.

Tutti i genitori con un permesso di soggiorno o di residenza in Germania hanno diritto agli assegni familiari. Per richiedere gli assegni familiari è necessario rivolgersi al sito  [Bundesagentur für Arbeit - Familienkasse](#). Informazioni più dettagliate in tedesco, inglese, turco e russo sono disponibili [qui](#).

### Ufficio per gli assegni familiari Baviera Sud


Indirizzo per i visitatori



[Heydeckplatz 1](#), 85049 Ingolstadt


Dati di contatto

@F [amilien.kasse-Bayern-Sued@arbeitsagentur.de](mailto:amilien.kasse-Bayern-Sued@arbeitsagentur.de)

 [0800 4 5555-30](tel:08004555530) (domande sugli assegni familiari e sul supplemento per i figli)\*

 [0800 4 5555-33](tel:08004555533) (scadenze di pagamento)\*

\*Questa chiamata è gratuita per l'utente.

 Orari di apertura

Lun: 08:00 - 12:00

Mar: 08:00 - 12:00

Mer: 08:00 - 12:00

Gio: 08:00 - 12:00

Ven: 08:00 - 12:00

### **Assegno familiare**

Gli assegni familiari sono destinati a tutte le famiglie, indipendentemente dal reddito o dall'occupazione. In Baviera i genitori possono ricevere l'assegno familiare anche se il loro bambino frequenta un asilo nido. Maggiori informazioni sono disponibili qui.

### **Centro familiare e sociale bavarese, regione Alta Baviera**

[Bayerstraße 32](#), 80335 Monaco di Baviera

 [0931 32090929](tel:093132090929)




[089 18966-1499](tel:089189661499)



[www.zbfs.bayern.de](http://www.zbfs.bayern.de)

 **Modulo di contatto:**  [www.zbfs.bayern.de/kontakt](http://www.zbfs.bayern.de/kontakt)

 Orari di apertura


Lunedì e giovedì dalle 08:00 alle 12:00 e dalle 13:00 alle 15:00

Martedì, mercoledì e venerdì dalle 08:00 alle 12:00

 [Prenotazione online degli appuntamenti](#)

### **Anticipo sugli alimenti**

L'anticipo sugli alimenti viene concesso ai bambini che vivono con un solo genitore e non ricevono alcun assegno di mantenimento.

Informazioni più dettagliate sono disponibili sul [sito](#) .

### **Assegno per i figli e assegno integrativo per i figli**

Gli assegni familiari in Germania sono fondi statali e fanno parte del sistema di perequazione delle prestazioni familiari. L'[Ufficio per gli assegni familiari dell'Agenzia federale per l'occupazione](#) vi sostiene con assegni familiari, supplementi per i figli e altri aiuti finanziari.

È possibile ricevere un'integrazione per i figli se il reddito è sufficiente a coprire le proprie spese di vita, ma non sufficiente o appena sufficiente a coprire tutte le esigenze della famiglia.

Nel 2025, gli assegni familiari ammonteranno a 255 euro al mese per ogni figlio. Dal 1° gennaio 2025, il supplemento per i figli arriverà a 297 euro al mese per figlio. Tuttavia, dipende dalla situazione della famiglia. Questo comprende il supplemento immediato di 25 euro al mese per figlio.

È possibile richiedere il supplemento e gli assegni familiari direttamente [online!](#)

### **È possibile richiedere gli assegni familiari se...**

- vostro figlio ha meno di 18 anni (a determinate condizioni, potete richiedere e ricevere gli assegni familiari anche per i figli maggiorenni),
- vi occupate regolarmente di vostro figlio e vive nel vostro nucleo familiare (questo vale anche per figliastri, nipoti o figli adottivi) e
- il vostro luogo di residenza è in Germania, in un altro Paese dell'UE, in Norvegia, nel Liechtenstein, in Islanda o in Svizzera. Per saperne di più, consultare la pagina [Assegni familiari per persone residenti o provenienti dall'estero](#).

Il pagamento degli assegni familiari non dipende dal reddito!

### **Potete ricevere l'assegno familiare se...**

- vostro figlio vive nel vostro nucleo familiare, ha meno di 25 anni e non è sposato o in unione civile registrata,
- si ricevono gli assegni familiari (o una prestazione analoga) per il proprio figlio,
- il reddito lordo della vostra famiglia è di almeno 900 euro (coppie) o 600 euro (genitori single),
- se oltre al vostro reddito ricevete anche l'assegno per i figli ed eventualmente l'assegno per l'alloggio, avrete abbastanza denaro per mantenere la vostra famiglia.

**Suggerimento!** Se volete scoprire rapidamente se potete ricevere un'integrazione per i figli: Inserite i vostri dati personali nello [strumento video interattivo "KiZ-Lotse"](#) e scoprite il vostro diritto!

## **Fondo per la pianificazione familiare**

### **Fondo per la pianificazione familiare**

Tutti hanno diritto alla pianificazione familiare, indipendentemente dalla disponibilità economica. La città di Ingolstadt offre un fondo per la pianificazione familiare. Donne e uomini possono utilizzare questo fondo per ottenere contraccettivi gratuiti.

### **Chi può usufruire del servizio?**

Il servizio è disponibile per

- Persone che hanno la loro residenza principale a Ingolstadt e hanno almeno 22 anni.
- Persone che hanno un [IngolstadtPass](#) o che ricevono un sostegno statale.

## Sostegno statale

Ecco alcuni esempi di sostegno statale:

- Assistenza alle spese di sostentamento: sostegno ai sensi del terzo capitolo del SGB XII.
- Sostegno al reddito di base in età avanzata e in caso di ridotta capacità di guadagno: prestazioni ai sensi del quarto capitolo del SGB XII.
- Assegno di cittadinanza: Prestazioni continuative per garantire il sostentamento ai sensi del SGB II.
- Prestazioni per i richiedenti asilo: Prestazioni ai sensi della legge sulle prestazioni per i richiedenti asilo (AsylbLG).
- Prestazioni per l'alloggio: Sostegno ai sensi della legge sulle prestazioni abitative (WoGG).
- Assegno per i figli: prestazioni ai sensi del § 6a della legge federale sugli assegni per i figli (BKGG).
- Sostegno agli asili nido: Prestazioni ai sensi del § 90 par. 3 e 4 SGB VIII.
- BAföG: Sostegno agli studenti.
- Assegno per la formazione professionale: Assistenza agli apprendisti.
- Benefici per i tirocinanti: Sostegno ai sensi del § 27 SGB II.
- Anno sociale o ecologico volontario: sostegno alle persone che svolgono un anno di volontariato.
- Servizio volontario federale: sostegno alle persone che svolgono questo servizio.
- Possono usufruire dell'assegno anche i figli non sposati di età inferiore ai 25 anni che vivono con una persona avente diritto alle prestazioni del SGB II e che non hanno diritto alle prestazioni del SGB II a causa degli assegni familiari.

## Richiesta e ulteriori informazioni

Cliccare qui per ulteriori informazioni.

 [Fondo per la pianificazione familiare \(ingolstadt.de\)](https://www.ingolstadt.de)

## Attività per il tempo libero per bambini e ragazzi

Ingolstadt offre molte attività gratuite per il tempo libero dei giovani. Ecco una panoramica delle varie offerte nei quartieri della città:


### Centri giovanili

#### [Centro giovanile cittadino](#)

- Centro sportivo giovanile Halle Neun
- Centro culturale giovanile Fronte 79
- Centro giovanile AuT53 - per i quartieri Augustinviertel e Monikaviertel
- Centro giovanile Underground - nel quartiere Konrad
- Centro giovanile Paradise 55 - nel Nordostviertel

### [I centri distrettuali](#) e i loro programmi

## Stadtteiltreff im Augustinviertel | Sozialer Treffpunkt für alle Bewohner aus dem Augustin- und Monikaviertel , Sie sind herzlich willkommen

 [Stollstrasse 2, 85053 Ingolstadt](#)

 [@stadtteiltreff-augustinviertel@ingolstadt.de](mailto:stadtteiltreff-augustinviertel@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130545820](tel:+49(0)84130545820)

 <https://www.ingolstadt.de/Leben/Soziales-Wohnen/S...>

## Stadtteiltreff im Konradviertel | Sozialer Treffpunkt für alle Bewohner aus dem Konradviertel , Sie sind herzlich willkommen

 [Oberer Taubentalweg 65, 85055 Ingolstadt](#)


 [@stadtteiltreff-konradviertel@ingolstadt.de](mailto:stadtteiltreff-konradviertel@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130545830](tel:+49(0)84130545830)

 <https://www.ingolstadt.de/Konradviertel>

- \* **Laboratorio didattico:** Aiuto compiti per bambini - è richiesta l'iscrizione.
- \* **Club per bambini:** Ogni venerdì dalle 15:30 alle 17:00 - non è richiesta l'iscrizione.
- \* **Gruppo di gioco genitori-bambini:** martedì e venerdì dalle 09:00 alle 10:30 - è necessaria l'iscrizione.
- \* **Programma vacanze:** Durante le vacanze di Pasqua, Pentecoste e le vacanze estive - iscrizione obbligatoria.

## Stadtteiltreff Piusviertel | Sozialer Treffpunkt für alle Bewohner aus dem Piusviertel , Sie sind herzlich willkommen

 [Pfitznerstr. 19a, 85057 Ingolstadt](#)

 [@stadtteiltreff-piusviertel@ingolstadt.de](mailto:stadtteiltreff-piusviertel@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130545840](tel:+49(0)84130545840)

 [https://www.ingolstadt.de/Stadtteiltreff\\_Piusvier...](https://www.ingolstadt.de/Stadtteiltreff_Piusvier...)

- \* **Laboratorio didattico:** Lunedì e mercoledì dalle 14:00 alle 16:00.
- \* **Club per bambini:** ogni venerdì dalle 15:00 alle 17:00.
- \* **Club di lettura:** ogni mercoledì dalle 13:30 alle 15:00.
- \* **Creative Kids and Family:** il sabato dalle 10:00 alle 12:00.
- \* **EIKi - Fit for Kindergarten:** dal lunedì al mercoledì dalle 09:00 alle 11:00.
- \* **Hip-hop per bambini:** ogni venerdì dalle 17:00 alle 19:00.
- \* **Hip-hop per adolescenti:** martedì e mercoledì dalle 17:00 alle 19:00.
- \* **Danza creativa per bambini:** ogni martedì dalle 15:00 alle 17:00.

Altre attività per il tempo libero

- \* Fabbrica del libro e book bus: organizzati dalla Diakonie Ingolstadt.
- \* Centri di sostegno alle famiglie - luoghi di incontro tra le famiglie e i servizi di consulenza.
- \* Centri per il gioco e l'esercizio fisico: parchi per l'esercizio fisico, parchi giochi, skate park o campi da calcio.
- \* Strutture sportive: piste da corsa, beach volley, palestra di roccia o campo da disc golf.
- \* Nuoto - in [piscine](#) o [laghi balneari](#)
- \* Pattinaggio e hockey su ghiaccio - negli [stadi del ghiaccio](#)
- \* [Parco faunistico - per vivere la natura](#)
- \* Violoncello GKO Pico & educazione museale
- \* Teatro per ragazzi, VHS per ragazzi e biblioteca per bambini e ragazzi
- \* Portale per bambini Kidnetting - offerte online per i bambini

#### Informazioni aggiuntive

- [Offerte del Servizio sociale delle donne cattoliche: Consulenza e programmi per il tempo libero.](#)
- [Bürgerhilfe Ingolstadt: luoghi per incontri familiari.](#)
- [Offerte della Diaconia di Ingolstadt](#)
- [Offerte dei centri di sostegno alla famiglia](#)

#### Eventi speciali

- \* Piustreff - per i giovani in Furtwängler Straße
- \* Kolombus Kindertreff - presso la scuola elementare Christoph-Kolumbus

Ulteriori informazioni sulle offerte della città di Ingolstadt per il [tempo libero](#) e per i [bambini/giovani](#).


## Luoghi di incontro per le famiglie

### IngolstadtPass

#### Quali vantaggi mi offre l'IngolstadtPass?

L'IngolstadtPass è disponibile dalla fine del 2019 per consentire a tutti i cittadini di approfittare delle offerte della città.

Esibendo l'IngolstadtPass, si paga meno l'ingresso a diverse attività ricreative.

 L' [offerta](#) è sempre più ampia. Avete domande? Il personale del Centro per l'impiego, dell'Ufficio per gli affari sociali, dell'Ufficio per l'edilizia abitativa o dell'Ufficio per l'assistenza all'infanzia e l'istruzione può aiutarvi.

#### Chi può ricevere l'IngolstadtPass?

Se vivete a Ingolstadt e ricevete una delle seguenti prestazioni, potete richiedere il pass:






- assegno di cittadinanza
- prestazione sociale
- Sostegno al reddito di base in età avanzata e in caso di riduzione della capacità di guadagno
- Assistenza per le spese di vita


- Prestazioni per l'alloggio
- prestazioni ai sensi della legge sulle prestazioni per i richiedenti asilo, a condizione che non siate ospitati nel centro ANKER o in una delle sue filiali.
  - ANKER o in una delle sue filiali.
- Assistenza alle vittime di guerra
- Versamento di contributi ai centri diurni o esonero dalle rette
- Assegno per i bambini
- Partecipanti a un anno sociale o ecologico volontario.
- Partecipanti al Servizio Volontario Federale
- Non ricevete nessuna delle prestazioni sopra elencate? Ma percepite una pensione di vecchiaia. Informatevi sui limiti di reddito.

Per ogni persona avente diritto, compresi i bambini, viene rilasciato un IngolstadtPass separato.

## Dove posso ottenere l'IngolstadtPass?


L'IngolstadtPass si può ottenere su richiesta presso l'ufficio comunale presso il quale si riceve anche la prestazione sociale:


-  [Centro per l'impiego](#),
-  [Ufficio per gli Affari Sociali](#),
-  [Ufficio per l'edilizia abitativa](#) o
-  [Ufficio per l'assistenza all'infanzia e l'istruzione](#).
-  Se si riceve un supplemento per i figli, si prega di contattare il [centro per l' impiego](#).

 [È possibile presentare una domanda online qui.](#)

## Quali documenti devo presentare?

- Portate con voi la carta d'identità, il permesso di soggiorno o il passaporto.
- Ricevete un'integrazione per bambini. Presentate la notifica dell'ufficio per gli assegni familiari.
- Se state rinnovando l'IngolstadtPass, portate con voi l'IngolstadtPass.

 Per il rinnovo dell'IngolstadtPass non è necessaria una domanda scritta.

 Non è necessario fissare un appuntamento in anticipo per richiedere o prolungare l'IngolstadtPass.

## Per quanto tempo è valido il mio IngolstadtPass?

L'IngolstadtPass è valido fino alla fine dell'anno in cui è stampato. La proroga per l'anno successivo è possibile non prima di novembre.

## Ulteriori informazioni sull'IngolstadtPass

### Informazioni generali


- Si prega di presentare sempre un documento d'identità con l'IngolstadtPass.
- L'IngolstadtPass non è trasferibile a terzi. Di norma, non sostituiamo i pass smarriti.
- Si prega di restituire l'IngolstadtPass se ci si trasferisce da Ingolstadt.
- In caso di uso improprio, l'IngolstadtPass può essere confiscato.

## L'IngolstadtPass come tessera sociale

L'[IngolstadtPass](#) dà diritto a sconti presso diversi fornitori.

### Educazione e partecipazione


Se avete un reddito basso, riceverete denaro con cui potrete pagare il materiale scolastico (195 euro per anno scolastico), le ripetizioni, il pranzo e le gite agli asili e alle scuole per i vostri figli. Riceverete un sussidio (15 euro al mese) per lo sport, la danza, la musica e altri corsi frequentati dai vostri figli. Per questo è necessario presentare una domanda. La domanda deve essere sempre presentata in anticipo (ad esempio per una gita scolastica). Per la domanda è necessario un certificato di prestazione. Purtroppo è molto complicato. Ma ne vale la pena.

 **Importante:** la domanda deve essere presentata sempre prima di pagare qualcosa. Se avete già pagato qualcosa, non vi verrà restituito il denaro.

#### [Richiesta online](#)

Per le persone che ricevono l'assegno di alloggio, l'integrazione per i figli, l'assegno di cittadinanza (indennità di disoccupazione II - Alg II) o l'assegno sociale (SGB II):

#### **Centro per l'Impiego della Città di Ingolstadt - Prestazioni per l'istruzione e la partecipazione** [Appuntamento online Centro per l'Impiego](#)

 [Qui](#) troverete il modulo di domanda attuale, le spiegazioni e tutti i contatti.

Per le persone che ricevono l'assistenza sociale (SGB XII) e le prestazioni per i richiedenti asilo:

#### **Ufficio per gli affari sociali - Assistenza sociale e sicurezza di base SGB XII**

Auf der Schanz 39  
85049 Ingolstadt

#### [Contattare l'Ufficio per l'assistenza sociale](#)

**Moduli di richiesta** possono essere ottenuti localmente dal rispettivo referente o sul sito web del punto di contatto in cui si richiede la prestazione.

### Minori rifugiati non accompagnati

#### **Ufficio per i giovani e la famiglia - Ufficio per il benessere dei giovani**

Il rifugiato ha meno di 18 anni? È arrivato in Germania non accompagnato? Allora è classificato come minore straniero non accompagnato = umA. Questi giovani vengono segnalati all'Ufficio per il benessere dei giovani e delle famiglie. L'Ufficio per il benessere dei giovani parla con il giovane e ne stabilisce l'età.

- La persona ha meno di 18 anni. Allora la persona è un minore. L'Ufficio per il benessere dei giovani si occupa di questa persona. L'ufficio porta la persona in un centro giovanile.
- La persona ha più di 18 anni. Allora la persona è maggiorenne. Riceve un avviso di respingimento. In alternativa, viene trattato come un adulto.

💡 L'Ufficio per l'assistenza ai giovani porterà un interprete al colloquio.

💡 Non avete ancora 18 anni sulla vostra prova di arrivo? L'Ufficio per l'assistenza ai giovani vi ha dato un avviso di respingimento? Allora l'Ufficio per l'assistenza ai giovani deve inserire una nuova data di nascita sulla notifica. Solo allora potrete far modificare i vostri documenti presso l'Ufficio Immigrazione e l'Ufficio Assistenza Sociale.

Alcuni minori (persone di età inferiore ai 18 anni) viaggiano **con parenti**. Può trattarsi di uno zio o di una zia. Possono essere cugini o fratelli maggiori. L'albergatore segnalerà questo fatto all'Ufficio per l'assistenza ai minori dopo il vostro arrivo. L'Ufficio per l'assistenza ai minori parlerà con il minore e con i parenti adulti. L'Ufficio per l'assistenza ai minori verificherà se il minore può rimanere lì. L'Ufficio per l'assistenza ai minori deciderà anche se è necessario nominare un tutore. L'Ufficio per l'assistenza ai minori porta un interprete al colloquio.

💡 I parenti adulti possono anche rivolgersi al [tribunale di famiglia](#) per ottenere la tutela. La tutela conferisce al parente la piena responsabilità del minore al posto dei genitori.

### **Ufficio per i giovani e la famiglia - Servizi sociali generali (ASD)**

Municipio per gli Affari Sociali

[Adolf-Kolping-Straße 10](#)

85049 Ingolstadt

☎ 0841 305-45717



0841 305-45719

@s [ozialed](mailto:ozialed@ienste@ingolstadt.de) ienste@ingolstadt.de

Lun., mar.: 08:00 - 12:30 13:30 - 16:00

Mercoledì su appuntamento

Gio. 08:00 - 12:30 13:30 - 17:30

Ven. 08:00 - 12:30

💡🌐 Nonostante l'orario d'ufficio dichiarato, è consigliabile fissare [un appuntamento](#) a .

### **Consulenza familiare ed educativa**

### **Aiuto per famiglie e genitori**

Chiunque abbia problemi con i bambini o in famiglia troverà qui un sostegno. I colloqui aiutano a trovare soluzioni. Se necessario, gli specialisti possono fornire assistenza anche per un periodo più lungo.

Genitori, figli, fratelli e nonni possono trovare qui le risposte alle loro domande.

---

## Consulenza familiare ed educativa

Gli specialisti aiutano in diverse situazioni:

- I genitori si trovano di fronte a sfide nella genitorialità, a problemi di coppia o dopo una separazione.
- Le famiglie entrano in conflitto e cercano una via d'uscita.
- I giovani lottano contro le paure, i dubbi su se stessi o le discussioni in famiglia.
- Alunni e tirocinanti incontrano difficoltà a scuola o sul lavoro.
- Le persone subiscono violenze, abusi o abbandono e hanno bisogno di aiuto.
- Le famiglie hanno difficoltà finanziarie e non sanno cosa fare.
- Le persone con disabilità hanno bisogno di sostegno in situazioni di vita particolari.
- Adolescenti e giovani adulti devono affrontare un procedimento penale e hanno bisogno di consigli.

Il servizio di consulenza educativa di Ingolstadt offre consulenze personali: [Consulenza educativa Ingolstadt](#)

---

## Centro di coordinamento per la prima infanzia (KoKi)

Questo centro specializzato aiuta i genitori in attesa e le famiglie con neonati o bambini fino a tre anni.

Molti argomenti sono importanti:

- I bambini si sviluppano e hanno bisogno di sostegno.
- I genitori cercano programmi adatti a loro stessi e al loro bambino.
- I bambini piangono molto, bevono male o non mangiano.
- La vita familiare quotidiana richiede molte energie e porta con sé incertezze.
- Le preoccupazioni per il denaro rendono la vita difficile.
- Le domande e le visite alle autorità sono spesso fonte di stress.

Alcune situazioni comportano sfide particolari:

- La gravidanza arriva inaspettata.
- Il periodo che precede il parto è stressante.
- La madre si sente debole dopo il parto.
- La vita quotidiana diventa opprimente.
- La nascita di un bambino è più stressante del previsto.
- I genitori lottano contro lo stress psicologico.
- Nessuno li aiuta: né il partner, né la famiglia, né gli amici.
- Malattie, separazioni o una gravidanza adolescenziale sconvolgono la vita.

Le autorità chiedono documenti e nessuno sa da dove cominciare.

---

Contattare il Centro di coordinamento per la prima infanzia

---

---

## [Ufficio per i giovani e la famiglia - Municipio degli Affari Sociali](#)

📍 [Adolf-Kolping-Straße 10/I](#)

85049 Ingolstadt

☎ [0841305-45815](tel:0841305-45815) o [0841305-45409](tel:0841305-45409)

@k [oki@ingolstadt.de](mailto:oki@ingolstadt.de)

💡 Le consultazioni si svolgono su [appuntamento](#).

💡 Un video su YouTube spiega "[Cos'è l'aiuto precoce](#)" in diverse lingue. La canzone "[Rettungsboot](#)" (editore: KoKi Landkreis Neustadt a. d. Waldnaab) fornisce anche informazioni sul lavoro di consulenza.

---

Accettare l'aiuto significa mostrare forza.

Chiunque può mettersi in contatto. Il servizio di consulenza è gratuito, riservato e anonimo.

Se sentite di aver bisogno di aiuto, non esitate a contattarci.

Farsi aiutare è una FORZA!

I servizi di consulenza offerti da KoKi non sono vincolanti, sono gratuiti e sempre riservati. È possibile anche una consulenza anonima!

## **Educazione dei genitori e delle famiglie - Centri di sostegno alle famiglie**

### **Ingolstadt offre numerosi programmi per genitori e famiglie.**

Questi servizi aiutano i genitori a comprendere meglio e a sostenere i propri figli. Ecco alcuni punti importanti:

#### **Educazione dei genitori e delle famiglie:**

[Qui](#) i genitori possono imparare come educare bene i propri figli. Ci sono corsi e workshop su vari argomenti, come ad esempio un'alimentazione sana, consigli per i genitori o come affrontare lo stress nella vita familiare quotidiana.

#### **Centri di sostegno alle famiglie:**

Sono luoghi in cui le famiglie possono ricevere aiuto e consulenza. Possono informarsi su vari servizi e ricevere supporto per risolvere i problemi. Potete trovare i centri di sostegno alle famiglie [qui](#).

#### **Centro di coordinamento:**

Questo [ufficio](#) aiuta a organizzare tutte le offerte per le famiglie di Ingolstadt. Si assicura che i genitori sappiano dove trovare aiuto e quali corsi sono disponibili.

#### **Centri o gruppi per madri e padri:**

Qui le mamme e i papà possono incontrarsi, scambiarsi idee e sostenersi a vicenda. Spesso ci sono gruppi di gioco per i bambini e servizi di consulenza per i genitori. Ci sono gruppi per Ingolstadt su Facebook.

### **Lettere per i genitori:**

Queste lettere contengono informazioni e consigli importanti per i genitori. Vengono inviate regolarmente e aiutano i genitori a guidare bene i propri figli.

💡 A Ingolstadt ci sono molte opportunità per trovare sostegno e aiuto alle famiglie. Questi servizi rendono la vita familiare più facile e piacevole.

### **Ufficio anagrafe - punto di contatto per certificati e documenti**

L'ufficio anagrafe vi aiuta a gestire gli eventi importanti della vostra vita.

💡 Avete avuto un figlio? State per sposarvi? O c'è un decesso in famiglia? Allora potete recarvi all'ufficio anagrafe.

### **I compiti in sintesi**

- Conferma quando
  - si è dato alla luce un bambino o
  - qualcuno muore.
- Aiuta le coppie a stabilire un'unione o un matrimonio.
- Se qualcuno non vuole più far parte della Chiesa, l'ufficio anagrafe può scriverlo.
- Se si vuole cambiare nome, l'ufficio anagrafe può aiutare a farlo.
- Fornisce documenti importanti come certificati di nascita, di morte e di matrimonio.

### **Standes- und Bestattungsamt | Geburtenbeurkundungen**

📍 [Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)

✉️ [@geburten@ingolstadt.de](mailto:@geburten@ingolstadt.de)

☎️ [+49 \(0\) 8413051585](tel:+49(0)8413051585)

☎️ [+49 \(0\) 8413051586](tel:+49(0)8413051586)

🌐 <https://www.ingolstadt.de/Schwangerschaft-Geburt>

### **Standes- und Bestattungsamt | Eheschließungen**

📍 [Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)


✉️ [@heiraten@ingolstadt.de](mailto:@heiraten@ingolstadt.de)

☎️ [+49 \(0\) 8413051582](tel:+49(0)8413051582)

☎️ [+49 \(0\) 8413051583](tel:+49(0)8413051583)

🌐 <https://www.ingolstadt.de/Heiraten-in-Ingolstadt>

## Standes- und Bestattungsamt | Bestattungswesen

 [Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)

 [@bestattungsamt@ingolstadt.de](mailto:bestattungsamt@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 8413051593](tel:+49(0)8413051593)

 <https://www.ingolstadt.de/Tod-Sterbefall>

### Programmi per genitori e figli

Centro comunitario di Ingolstadt

Ci sono molti programmi in cui i genitori e i loro figli possono fare qualcosa insieme. Può trattarsi di un corso, di un incontro aperto o di un accompagnamento prolungato delle famiglie.

I temi e i contenuti variano, ad esempio esercizio fisico, alimentazione, educazione, lingua, arte, musica. Esistono programmi per genitori con neonati e per bambini più grandi.

Ulteriori informazioni e offerte sono disponibili sul [sito web](#).

### Rappresentante della famiglia

La responsabile della famiglia della città di Ingolstadt aiuta le famiglie. Sostiene le loro esigenze. Ascolta le preoccupazioni delle famiglie. Lavora a stretto contatto con scuole, asili e associazioni. Il suo obiettivo è migliorare la vita delle famiglie di Ingolstadt.

La rappresentante delle famiglie pianifica progetti e attività. Fornisce consigli e informazioni. Aiuta a rispondere alle domande sulla genitorialità, sulla cura dei bambini e sulle attività del tempo libero. Le famiglie possono rivolgersi a lei anche in caso di difficoltà.

Ogni famiglia di Ingolstadt può rivolgersi alla rappresentante delle famiglie. È a disposizione di tutti. Il suo ufficio si trova nel municipio. Le famiglie possono chiamare, scrivere un'e-mail o fissare un appuntamento.

## Familienbeauftragte | Hilfe und Unterstützung für Familien

 [Adolf-Kolping-Str. 10, 85049 Ingolstadt](#)

 [@familienbeauftragte@ingolstadt.de](mailto:familienbeauftragte@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130545810](tel:+49(0)84130545810)

 <https://www.ingolstadt.de/Familienbeauftragte/>

### Più tempo per le famiglie - vacanze e tempo libero

### Più tempo per le famiglie - vacanze e tempo libero che fanno bene

Una vacanza in famiglia porta con sé meravigliose esperienze di condivisione. Genitori e figli si lasciano alle spalle la vita quotidiana. Scoprono nuovi luoghi e si conoscono meglio.

Ogni famiglia dovrebbe poter andare in vacanza. I centri vacanze per famiglie senza scopo di lucro aiutano in questo senso. Da oltre 50 anni sostengono le famiglie. Ci sono semplici case vacanza, campeggi, castelli e alberghi. Le famiglie trascorrono le loro vacanze al mare, in montagna o ai laghi.

### **Tempo libero per grandi e piccini**

I centri vacanze per famiglie si concentrano su attività comuni. Genitori e figli giocano insieme ed esplorano la natura. I bambini sperimentano nuovi hobby. Partecipano a corsi sportivi e a escursioni emozionanti. Gli insegnanti tengono corsi sull'educazione, la salute e l'esercizio fisico. I genitori possono rilassarsi e ricaricare le batterie durante questo periodo. I genitori single traggono particolare beneficio da questi programmi.

### **Aiuto alle famiglie con pochi soldi**

Le famiglie a basso reddito possono trovare offerte di vacanza a prezzi accessibili. Molti Stati federali aiutano a sostenere i costi. I portali per le famiglie dei Länder o [www.urlaub-mit-der-familie.de](http://www.urlaub-mit-der-familie.de) forniscono tutte le informazioni e i suggerimenti sulle sovvenzioni.

### **Ricreazione in Baviera e in tutto il Paese**

In Baviera le famiglie ricevono un sostegno finanziario. Questo vale per i soggiorni nei centri vacanze per famiglie senza scopo di lucro. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito [www.zbfs.bayern.de](http://www.zbfs.bayern.de).

### **Cure per mamme e papà con bambini**

I genitori che si sentono esausti possono trovare aiuto. Il Müttergenesungswerk offre consulenza in oltre 1.400 centri in Germania. I consulenti aiutano a preparare le cure per la salute. Queste cure rafforzano il corpo e l'anima. I genitori acquistano nuove forze per la loro vita familiare quotidiana.

💡 Possono trovare sostegno presso la [Caritas](#), [Arbeiterwohlfahrt](#) o [Diakonisches Werk](#).



## Vivere a Ingolstadt

### Informazioni generali sul tema "Trovare un appartamento".

Trovare un appartamento è difficile. Purtroppo è così ovunque. Bisogna avere pazienza e probabilmente si dovrà cercare a lungo. Potete trovare informazioni generali sulla ricerca di un alloggio e sulla casa in diverse lingue sul sito [🌐 handbook Germany](#) e sul sito [🌐 EU Equal Treatment Centre](#).

### Lista di controllo per la ricerca di un alloggio

#### State cercando un appartamento?

Allora riflettete bene prima su ciò che state cercando.

Le seguenti domande, a cui dovrete rispondere prima di iniziare la ricerca, vi aiuteranno:


- Dove dovrebbe essere l'appartamento? La scelta del luogo può avere un impatto significativo sulle possibilità di trovare un appartamento.
- A quanto dovrebbero ammontare l'affitto, le spese di servizio e la cauzione? L'importo dell'affitto è limitato se non si lavora e si è clienti del centro per l'impiego.
- Quante stanze dovrebbe avere l'appartamento? Quanto dovrebbe essere grande?
- Cosa dovrebbe esserci vicino all'appartamento? Negozi, autobus, treni, asili e scuole?

💡 L'ufficio alloggi non affitta case popolari.

### Cercate voi stessi gli appartamenti adatti su Internet:

### [WoFA - Housing for All - L'integrazione ha bisogno di una casa](#)

- w [ww.immo bilienscout24.de](http://ww.immo.bilienscout24.de)
- w [ww.mein estadt.de](http://ww.mein.estadt.de)
- w [ww.immo net.de](http://ww.immo.net.de)
- w [ww.immo welt.de](http://ww.immo.welt.de)
- w [ww.immo pool.de](http://ww.immo.pool.de)
- w [ww.immo bilio.de](http://ww.immo.bilio.de)
- w [ww.immo bilien.de](http://ww.immo.bilien.de)

 Potete anche iscrivervi direttamente a diverse società immobiliari ed essere inseriti in una lista d'attesa:

### **Alloggi sovvenzionati dallo Stato (case popolari)**

È possibile rivolgersi ai proprietari di appartamenti sovvenzionati con il Vormerkbescheid / WBS. Purtroppo si devono prevedere tempi di attesa più lunghi. Vi consigliamo quindi di continuare a impegnarvi anche sul mercato libero degli alloggi.

Raccomandazione: presentare una domanda - preferibilmente di persona - alle seguenti società immobiliari:

- La più grande società di locazione di alloggi sociali è la [Gemeinnützige Wohnungsbaugesellschaft \(GWG\)](#).
- La seconda più grande società di locazione è la [St.-Gundekar-Werk](#).

### **Per trovare un alloggio sono necessari i seguenti documenti:**

- carta d'identità, permesso di soggiorno, certificato di finzione e foglio complementare al permesso di soggiorno o passaporto
- certificato di iscrizione all'anagrafe in corso di validità
- un rapporto di credito aggiornato
- un certificato attuale che attesti l'assenza di debiti per l'affitto (ad esempio dal vostro attuale padrone di casa)
- se si lavora, la prova del reddito e il contratto di lavoro, oppure
- l'[avviso di approvazione dell'assegno di cittadinanza](#).
- Volontario: [certificato di idoneità all'alloggio \(WBS\)](#)

### **Affitto e contratto di locazione**

### **Avete trovato un appartamento. Congratulazioni.**

L'appartamento è in affitto da una persona. Questa persona è il vostro locatore. Firmate un contratto con questa persona. Il contratto dice che siete autorizzati a vivere nell'appartamento. Si chiama contratto di locazione. Il contratto di locazione regola i diritti e i doveri. Voi avete diritti e doveri. E il locatore ha diritti e doveri. Ad esempio, dovete pagare una somma di denaro ogni mese. Questo è l'affitto. Il locatore deve lasciarvi l'appartamento. Deve anche occuparsi delle riparazioni dell'appartamento.

## Il contratto di locazione

Il contratto di locazione è un documento importante. Indica il prezzo dell'appartamento. Inoltre, stabilisce se è consentito fumare o fare il bucato nell'appartamento. Tutto viene messo per iscritto nel contratto. Non capite qualcosa del contratto? Chiedete informazioni. Idealmente prima di firmare il contratto.

## L'affitto

L'affitto è composto dal canone netto a freddo e dai costi accessori. Ogni mese si pagano anche le spese di servizio. In questo modo si pagano i costi di gestione. Queste includono la pulizia delle scale o il giardiniere. Si paga anche la [raccolta dei rifiuti](#). Queste spese di servizio sono condivise da tutti i residenti dell'edificio. Le persone con appartamenti più grandi pagano di più.

## Chiave dell'appartamento

Solo voi avete la chiave del vostro appartamento. Abbiate cura della chiave. Avete perso la chiave? Allora avete bisogno di un fabbro. Un fabbro può essere costoso. A volte il padrone di casa ha bisogno di accedere al vostro appartamento. A volte anche altre persone hanno bisogno di accedere a casa vostra. Dovete essere informati della visita. Spesso ciò avviene per posta o per telefono. Questo può essere particolarmente necessario se un artigiano ha bisogno di entrare in casa vostra. Si tratta di un artigiano che vuole riparare qualcosa nella vostra casa. Oppure le aziende municipalizzate o il fornitore di energia hanno bisogno di leggere la quantità di acqua o di elettricità utilizzata.

## Volete dare un preavviso?

La Germania tutela gli inquilini e i proprietari. Non si può dare il preavviso da un giorno all'altro. Dovete dare al vostro locatore un preavviso di almeno tre mesi. La disdetta deve essere sempre comunicata per iscritto. Fate confermare la vostra disdetta. Avete bisogno di aiuto? Chiedete a uno dei punti di incontro con i volontari.

[Centri linguistici a Ingolstadt](#)



[Punti di incontro per i rifugiati ucraini](#)

[Eventi nei centri di quartiere Augustinviertel e Monikaviertel](#)

Anche l'associazione degli inquilini aiuta. Ma bisogna pagare dei soldi.

## Regole della casa

Nelle città, spesso diverse persone vivono in una stessa casa. È necessario stabilire delle regole per una buona convivenza. Queste regole sono stabilite nel regolamento della casa. Le ore di silenzio sono particolarmente importanti in Germania. Consultate il regolamento della vostra casa per vedere a che ora del giorno deve esserci silenzio. Spesso si tratta dell'intera domenica. Negli altri giorni, spesso è dalle 22:00. Assicuratevi di non essere troppo rumorosi. Le persone del vicinato fanno troppo rumore? Allora parlate con loro. Chiedete loro di abbassare la musica o la televisione.

## Smaltimento dei rifiuti, riciclaggio, raccolta differenziata e depositi

### Perché la raccolta differenziata è importante?

La separazione dei rifiuti significa che i diversi tipi di rifiuti vengono raccolti e riciclati separatamente. In Germania, la raccolta differenziata inizia direttamente dal consumatore. Ciò significa che ogni famiglia deve differenziare i propri rifiuti e gettarli in cassonetti e contenitori diversi. La maggior parte dei rifiuti in Germania viene riciclata e compostata, il che consente di preservare le risorse e proteggere l'ambiente.

💡 In sostanza, evitare i rifiuti è ancora il modo più semplice per fare qualcosa contro le crescenti montagne di spazzatura.

Se si getta qualcosa nel cassonetto sbagliato, gli addetti o le strutture di smistamento dei centri di riciclaggio devono selezionarlo. Se tutti facciamo la raccolta differenziata correttamente, possiamo evitare questo sforzo, ridurre i costi e fare qualcosa per l'ambiente.

### Cosa va in quale cassonetto?

Mettete i vostri rifiuti nel bidone o nel sacco giallo corretto. Svuotiamo solo i bidoni dei rifiuti riempiti correttamente. Solo così i rifiuti possono essere smaltiti correttamente. Nel frattempo, conservate il sacco giallo, ad esempio, nel garage o in cantina. Nei condomini, di solito ci sono bidoni grandi per tutti.

Per sapere quando vengono raccolti i rifiuti si può consultare il cosiddetto "[calendario dei rifiuti](#)", che si trova ogni anno nella cassetta delle lettere o si può ritirare in municipio.

💡 In ogni cassonetto si possono gettare solo determinati rifiuti! Qui potete scoprire quali rifiuti vanno gettati in quale cassonetto a Ingolstadt:

[Separare correttamente i rifiuti](#)

### Imballaggi e plastica nel sacco giallo

Gli imballaggi riciclabili vanno nel sacco giallo. Devono essere di plastica, metallo o legno. Non sono adatti a carta, cartone o vetro.

### Il vetro

Va nella banca delle bottiglie:

Vetro bianco e colorato svuotato, ad esempio bottiglie e barattoli usa e getta. Si prega di separare per colore.

Non appartiene:

Tutto ciò che non è fatto di vetro puro, compresa la ceramica o la porcellana (entrambi vanno nel bidone dei rifiuti residui).

### Apparecchi elettrici rotti e rifiuti pericolosi al centro di riciclaggio

Devono essere conferiti al centro di riciclaggio:

- Rifiuti che non entrano nel bidone della spazzatura.
- Tutti gli apparecchi elettrici rotti
- Materiali pericolosi come vecchie batterie, lampadine a risparmio energetico o prodotti chimici.

La consegna presso i 10 centri di riciclaggio è **gratuita**. Per sapere quali sono i centri di riciclaggio che accettano i vari articoli, consultate la pagina collegata: [Centri di riciclaggio](#)

La consegna dei rifiuti verdi (rifiuti di giardino ed erba) è a pagamento.

## Gli articoli usati in buone condizioni

- possono essere acquistati e venduti nei negozi di seconda mano o nei mercatini dell'usato.
- Si possono anche portare gratuitamente al [mercato della Caritas](#) nella zona industriale di Ingolstadt/Gaimersheim.

## Rifiuti ingombranti

Gli oggetti troppo grandi per essere smaltiti con i rifiuti residui vengono inviati ai rifiuti ingombranti:

- Mobili come divani, sedie, armadi, tavoli, scaffali in legno, telai di letti,
- materassi, reti a doghe, piumoni,
- rivestimenti per pavimenti, tappeti,
- mobili da giardino,
- giocattoli di grandi dimensioni,
- mobili da campeggio,
- passeggini,
- autovetture,
- gommoni,
- secchi di plastica,
- recinti per piccoli animali,
- seggiolini auto singoli, ecc.

Raccogliamo gratuitamente i vostri rifiuti ingombranti fino a due volte l'anno. Si prega di fissare un appuntamento telefonico. Tuttavia, si prega di prevedere un tempo di attesa di almeno 6 settimane.

Se vivete in un condominio, solo l'amministrazione può ordinare la raccolta dei rifiuti ingombranti.

💡 Scoprite come funziona [qui](#).

[Nel volantino](#) troverete una panoramica dettagliata dei rifiuti che rientrano nei rifiuti ingombranti. È inoltre possibile vedere quali rifiuti non rientrano nei rifiuti ingombranti.

## Devo separare i rifiuti?

Sì, la raccolta differenziata è obbligatoria in Germania.

Tutti devono separare correttamente i propri rifiuti e metterli nei contenitori giusti.

Se non si rispettano le regole della raccolta differenziata, il padrone di casa può inviare una diffida. Se non cambia il suo comportamento, può addirittura perdere l'appartamento. Il padrone di casa potrà anche addebitarvi i costi sostenuti a causa di una raccolta differenziata non corretta.

Se siete proprietari di una casa, la raccolta differenziata non corretta aumenterà la vostra bolletta di smaltimento dei rifiuti. La raccolta differenziata non corretta è anche un reato. Se venite scoperti, dovrete pagare una multa. Se si omette ripetutamente di separare i rifiuti o li si separa in modo errato, la multa può arrivare anche a diverse centinaia o migliaia di euro.

## Cosa devo sapere sui "depositi"?

In Germania esiste il cosiddetto "obbligo di deposito" per alcuni contenitori per bevande. Se acquistate bottiglie di plastica e di vetro o lattine di bevande al supermercato, pagate qualche centesimo in più. Se in seguito le restituite vuote al punto di raccolta dei vuoti del supermercato (di solito un distributore automatico), vi viene restituito questo denaro. Questo si chiama "deposito".

Esistono due tipi diversi di bottiglie speciali:



Sulle **bottiglie monouso** (che vengono riciclate) si trova una scritta quadrata con una lattina e una bottiglia circondate da una freccia. Questo è il logo della Deutsche Pfand-System GmbH. Per le bottiglie o le lattine con questo simbolo viene restituito un deposito di 25 centesimi.

Sulle **bottiglie a rendere** (che vengono lavate e riempite) non troverete alcuna etichetta, un "angelo blu" o le parole "bottiglia a rendere", "bottiglia a rendere" o "bottiglia con deposito". Per le bottiglie a rendere viene restituito un deposito di 15 centesimi. Per le bottiglie di birra è di 8 centesimi.

💡 I **cartoni per bevande** sono esenti da cauzione. I cartoni vuoti vanno messi nel sacco giallo.

## Energia e ambiente

### Risparmiare energia - aiuta l'ambiente e il portafoglio

Per la vostra casa avete bisogno di gas ed elettricità. Li utilizzate per far funzionare vari elettrodomestici.

Probabilmente cucinate con l'elettricità o il gas.

Anche la vostra lavatrice ha bisogno di elettricità. E anche il vostro telefono cellulare.

Alcuni elettrodomestici consumano più di altri. Per questo motivo, quando acquistate un nuovo apparecchio, dovete sempre prestare attenzione al consumo energetico. Molti elettrodomestici consumano energia in modalità standby anche se sono effettivamente spenti. Il miglior antidoto è una ciabatta elettrica commutabile. Con un semplice clic, è possibile scollegare diversi

apparecchi dalla rete elettrica.

In molte case il riscaldamento funziona a gas. Spesso si paga il fornitore mensilmente in anticipo. Poi la bolletta viene ricalcolata una volta all'anno. A volte si deve pagare un extra. A volte si ottiene un rimborso. Se l'elettricità e il gas sono costosi, vale la pena di risparmiare ogni mese. In questo modo si avrà denaro a sufficienza se si deve pagare un extra.

💡 Se si usa l'energia con parsimonia, si risparmia. Inoltre, è un bene per l'ambiente. Potete leggere come riscaldare, ventilare e risparmiare energia in modo corretto nel [volantino Risparmiare energia con il periodo di riscaldamento.pdf](#).

L'acqua serve soprattutto in bagno. Ma anche in cucina, per cucinare e lavare. Risparmiare acqua conviene in diversi modi. Si pagherà meno per l'acqua, le acque reflue e l'energia utilizzata per riscaldare l'acqua.

💡 Suggerimenti per risparmiare acqua: Installare un soffione doccia a risparmio energetico. Fare la doccia invece del bagno. Riparare i rubinetti che gocciolano. Installare un pulsante di arresto dello sciacquone nella toilette.

Ulteriori suggerimenti e informazioni utili sono disponibili presso il [centro di consulenza per i consumatori](#). È possibile trovare consulenti energetici per Ingolstadt tramite la ricerca su Internet.

## Acquisto di nuovi elettrodomestici

Quando acquistate un nuovo elettrodomestico, cercate sempre l'etichetta energetica. Questa indica l'efficienza del nuovo apparecchio. L'etichetta energetica si trova su un'ampia gamma di prodotti. Ad esempio, su lampadine, lavatrici, televisori e stufe. Le classi di efficienza energetica e le informazioni sulle caratteristiche del prodotto, come il consumo di elettricità e acqua o il volume, consentono di confrontare facilmente i diversi apparecchi. Gli elettrodomestici ad alta efficienza energetica possono far risparmiare diverse centinaia di euro all'anno.

## Canoni di trasmissione

### Qual è il costo della licenza?

L'informazione indipendente è molto importante. La Germania dispone di programmi radiofonici, televisivi e online indipendenti. ARD, ZDF e Deutschlandradio lo offrono. I loro servizi sono liberi da influenze economiche e politiche. Tutti pagano per questo. Si tratta del cosiddetto canone.

### Perché devo pagare il canone?

La legge prevede il pagamento di un canone per ogni abitazione in Germania. Tuttavia, solo una persona per abitazione deve pagare il canone.

Il costo è di 18,36 euro al mese: [www.rundfunkbeitrag.de](http://www.rundfunkbeitrag.de).

Il denaro deve essere versato al servizio di contribuzione di ARD, ZDF e Deutschlandradio.

Ulteriori informazioni sono disponibili nella seguente [scheda informativa](#). Qui in un [linguaggio semplice](#). In alternativa, sul [sito web](#) del [canone radiotelevisivo](#). Il sito è disponibile in diverse lingue: <https://www.rundfunkbeitrag.de/welcome/>.

## Chi deve pagare il canone? Si può essere esentati?

Alcune persone possono essere esentate dal pagamento del canone.

Ad esempio, se si ricevono prestazioni ai sensi della legge sui richiedenti asilo o altre prestazioni sociali.

Per ulteriori informazioni, consultare il sito : [www.rundfunkbeitrag.de/](http://www.rundfunkbeitrag.de/)

Per ottenere l'esenzione dal pagamento del canone è necessario presentare una domanda.

La domanda di esenzione è disponibile [qui](#).

## Prestazioni abitative

### Che cos'è il sussidio per l'alloggio?

Il sussidio per l'alloggio è un sussidio statale per le spese di alloggio delle famiglie a basso reddito. Può essere richiesto da inquilini e proprietari.

- **Gli inquilini** possono richiedere un **sussidio per l'affitto**, anche se sono in subaffitto o vivono in una casa di cura.
- I proprietari di appartamenti o case ad uso abitativo ricevono un **sussidio per gli oneri** come assistenza.

💡 Qui potete calcolare senza impegno il vostro eventuale diritto: [Calcolo del sussidio di alloggio a Ingolstadt](#)

### Come posso richiedere l'indennità di alloggio?

- Online: [Domanda di sussidio per l'alloggio online](#)
- Per posta: all'indirizzo dell'ente erogatore dell'indennità di alloggio (vedi sotto Contatti).
- Cassetta delle lettere di casa: lasciatela nella cassetta delle lettere dell'autorità (vedi sotto Contatti).
- Per e-mail: [wohngeld@ingolstadt.de](mailto:wohngeld@ingolstadt.de)

### È necessario un appuntamento?

💡 Non è necessario un appuntamento, ma se necessario è possibile fissarlo [online](#).

### Di cosa ho bisogno per la domanda?

- **Dati di base:** Copia della carta d'identità o del passaporto, permesso di soggiorno, certificato scolastico (per i ragazzi a partire dai 15 anni), certificato di disabilità grave, certificato negativo (per i nuovi arrivati).
- **Prova di reddito:** Certificato di reddito, certificato di pensione, certificato di indennità di disoccupazione o di malattia, certificato di assegni familiari, alimenti, assegni parentali e altri redditi.

- **Per il sussidio d'affitto:** Contratto di locazione, estratti conto bancari dei pagamenti dell'affitto.
- **Per l'assegno di mantenimento:** contratto di acquisto, contratto di mutuo, avviso di accertamento dell'imposta sulla proprietà, estratto del registro fondiario.

## Chi può ricevere l'indennità di alloggio?

- **Possono beneficiare dell'indennità di alloggio:** Inquilini, proprietari di immobili residenziali, residenti in case di riposo e di cura, pensionati, studenti (senza BAföG), beneficiari di indennità di disoccupazione e di lavoro a tempo ridotto. Apprendisti senza indennità di formazione professionale (BAB).

### Non sono ammissibili:

- Persone che ricevono già altre prestazioni sociali. Ad esempio, se voi e la vostra famiglia ricevete l'assegno di cittadinanza o il sostegno al reddito di base. I costi di alloggio sono già presi in considerazione. Di norma, non è necessario richiedere l'indennità di alloggio.
- Studenti e tirocinanti: Ricevete il BAföG o l'indennità di formazione professionale (BAB).
- Il diritto all'indennità di alloggio e, in caso affermativo, il suo ammontare, dipendono dal numero di componenti del nucleo familiare, dall'ammontare del reddito familiare e dall'importo dell'affitto/onere.
- I membri del nucleo familiare comprendono il coniuge, il partner, i figli, i genitori o i fratelli e le sorelle se vivono nella stessa famiglia.

## Prestazione abitativa plus

Dal 1° gennaio 2023, la legge Housing Benefit Plus ha reso ammissibili più persone. Il sussidio per l'alloggio ora include una componente per il riscaldamento e l'aria condizionata.

## Quando e cosa devo comunicare all'ente erogatore dell'indennità di alloggio in caso di cambiamenti?

Obblighi di notifica del richiedente: se

- il reddito complessivo aumenta di oltre il 15 per cento o diminuisce di oltre il 10 per cento
- l'affitto viene ridotto del 15 per cento
- il numero di componenti del nucleo familiare da prendere in considerazione viene ridotto o aumentato
- si verifica un trasferimento in un'altra abitazione
- il ricevimento di prestazioni di trasferimento da parte dei singoli membri della famiglia (assegno di cittadinanza, sostegno al reddito di base, assistenza sociale) cambia.
- l'affitto aumenta di oltre il 10 per cento
- o l'onere aumenta di oltre il 10% meno l'importo totale dello sgravio sulle spese di riscaldamento.

L'indennità di alloggio viene ricalcolata. Questo può anche portare a una riduzione o a un annullamento del diritto all'indennità di alloggio (§ 27 comma 2 WoGG).

La rivalutazione ha solitamente effetto all'inizio del mese successivo.

💡 Per ulteriori informazioni, visitate il [sito web](#) del Comune di Ingolstadt o contattate l'Ufficio prestazioni abitative.

## Contatto

### Ufficio per gli Affari Sociali - Alloggi - Ufficio per le prestazioni abitative

📍 [Auf der Schanz 39](#)

85049 Ingolstadt

☎️ [+49 \(0\) 84130550165](tel:+49084130550165)

@ [w\\_ohngeld@ingolstadt.de](mailto:w_ohngeld@ingolstadt.de)

🌐 [www.ingolstadt.de/Wohngeld](http://www.ingolstadt.de/Wohngeld)

💡 Per la presentazione della domanda NON è necessario un appuntamento personale.

### 🕒 Orari di apertura

Lunedì 08:00 - 12:30, 13:30 - 16:00

Martedì 08:00 - 12:30, 13:30 - 16:00

Mercoledì 08:00 - 12:30

Giovedì 08:00 - 12:30, 13:30 - 17:30

Venerdì 08:00-12:30.

### 📞 Disponibile per telefono

Lunedì dalle 08:00 alle 11:00.

Martedì: 08:00 - 11:00.

Mercoledì: 08:00 - 11:00.

Giovedì: 14:00 - 17:30

Venerdì: 08:00 - 11:00

## Certificato di diritto all'alloggio e avviso di prenotazione

A Ingolstadt ci sono case popolari sovvenzionate. Questi appartamenti sono spesso più economici e destinati a persone con un reddito basso.

Informazioni e documenti sono disponibili [qui](#).

## Il certificato di idoneità all'edilizia sovvenzionata (WBS)

è un documento che dimostra che si ha diritto a vivere in un alloggio sovvenzionato. Riceverete il WBS dall'ufficio alloggi se il vostro reddito non supera determinati limiti. Tutti i redditi del nucleo familiare contano.

Il certificato di diritto all'alloggio è valido nel rispettivo Stato federale.

## Un avviso di prenotazione

è diverso. Significa che siete in lista d'attesa per un appartamento. Ciò significa che non otterrete immediatamente l'appartamento, ma sarete avvisati quando si renderà disponibile un appartamento adatto. Il Vormerkbescheid non vi dà diritto a un appartamento, ma solo la prospettiva di essere proposti per un appartamento in futuro.

## Riassumendo:

- Certificato di idoneità abitativa (WBS): dà diritto a richiedere un appartamento sovvenzionato.
- Vormerkbescheid: vi inserisce in una lista d'attesa per un appartamento per il quale potreste essere proposti in un secondo momento.

## Gli stranieri, i rifugiati e i migranti possono anche ottenere un Wohnberechtigungsschein (WBS).

### A tal fine devono soddisfare determinate condizioni:

- **Stato di residenza:** è necessario un permesso di soggiorno in Germania valido per almeno un altro anno. Può trattarsi di un permesso di soggiorno o di un permesso di insediamento. I richiedenti asilo con un permesso di soggiorno tollerato spesso non possono ottenere un WBS.
- **Limiti di reddito:** Il reddito non deve superare determinati limiti. Questi limiti sono diversi in ogni Stato federale.
- **Residenza:** è necessario risiedere nella città o nello Stato federale in cui si richiede il WBS. I rifugiati riconosciuti con un permesso di soggiorno hanno spesso gli stessi diritti dei cittadini tedeschi e possono anche ottenere un alloggio sovvenzionato. Tuttavia, le regole possono essere diverse in ogni Stato federale.

## Riassumendo:

- È necessario un permesso di soggiorno valido per almeno un anno.
- Il reddito deve essere inferiore a determinati limiti.
- È necessario avere una residenza permanente nella città o nello Stato federale in cui si presenta la domanda.

💡 Il Vormerkbescheid può essere rilasciato anche a stranieri, rifugiati e migranti che soddisfano queste condizioni e desiderano essere inseriti nella lista d'attesa per un appartamento.

Ufficio per gli Affari Sociali - Alloggi - Certificato di diritto all'alloggio

📍 [Auf der Schanz 39](#)

85049 Ingolstadt

☎️ +49 (0) 84130550160

🌐 [www.ingolstadt.de/Wohnberechtigungsschein](http://www.ingolstadt.de/Wohnberechtigungsschein)

💡 Non è necessario fissare un appuntamento di persona per presentare la domanda.

### 🕒 Orari di apertura

Lunedì 08:00 - 12:30, 13:30 - 16:00

Martedì 08:00 - 12:30, 13:30 - 16:00

Mercoledì 08:00 - 12:30

Giovedì 08:00 - 12:30, 13:30 - 17:30

Venerdì dalle 08:00 alle 12:30.

La domanda può essere presentata nei seguenti modi

- per posta all'indirizzo indicato a fianco
- depositandola nella cassetta delle lettere di casa
- via e-mail all'indirizzo [sww@ingolstadt.de](mailto:sww@ingolstadt.de) oppure
- [inviare la domanda online](#)

💡 Il modulo per il WBS/Vormerkschein può essere scaricato [qui](#).

💡 Ulteriori informazioni, ad esempio sui costi o sulle scadenze, sono disponibili [qui](#).

## **Aiuto in caso di problemi abitativi, aiuto in caso di imminente mancanza di dimora, aiuto per i senzatetto**

### **Problemi abitativi: è il momento di agire**

Se avete problemi con il vostro padrone di casa o non riuscite a pagare l'affitto o le spese di servizio, potreste ritrovarvi indebitati o sfrattati e, in ultima analisi, senza casa. Non aspettate che sia troppo tardi! Cercate aiuto rapidamente, finché avete ancora la possibilità di cambiare le cose. Esistono diverse possibilità di consulenza e sostegno.

💡 L'[opuscolo "Mantenere la propria casa"](#) è disponibile qui.

### **Definizione dei termini**

👤 Non avete un alloggio? Dovete o volete passare la notte per strada? Allora sei un **senzatetto** e devi ricevere un alloggio. Questo alloggio deve soddisfare i requisiti di un alloggio umano. Il diritto fondamentale all'integrità fisica deve essere rispettato.

👤 Una persona è **senza dimora** se non ha un contratto di locazione sicuro o una proprietà residenziale adeguata. O che è solo ospitata in un istituto.

👤 Chiunque rischi di perdere la propria casa a causa di un avviso di abbandono da parte del padrone di casa o di un'azione di sfratto è **a rischio di homelessness**.

### **Aiuto da parte dell'autorità locale**

L'autorità locale può fornire diverse forme di assistenza:

- Se rischiate di perdere la vostra casa
- e non siete in grado di trovare da soli una nuova sistemazione,
- o se siete diventati senzatetto a causa di un evento improvviso.

📄 [Opuscolo "Conservare l'appartamento".PDF](#)

### **Cosa devo fare?**

Le persone che vivono o soggiornano nell'area di Ingolstadt e che rischiano di rimanere senza casa

- devono contattare il prima possibile il Centro specializzato per la prevenzione dei senzatetto della città di Ingolstadt.
- Fare tutto il possibile per mantenere la propria casa o trovarne una nuova.
- deve rivolgersi all'ufficio alloggi della città di Ingolstadt per richiedere [un certificato di diritto all'alloggio](#) e/o un'[indennità di alloggio](#).

## **Città di Ingolstadt - Centro specializzato per la prevenzione della mancanza di dimora e dei senza tetto**

📍 [Auf der Schanz 39](#)

85049 Ingolstadt

☎ [+49 \(0\) 84130550205](#) , [+49 \(0\) 84130550206](#) , [+49 \(0\) 84130550207](#)

@ [bdachlo](#) [senhilfe@ingolstadt.de](mailto:senhilfe@ingolstadt.de)

🌐 [www.ingolstadt.de/wohnungslosigkeit](http://www.ingolstadt.de/wohnungslosigkeit)

- Avete appena perso il vostro appartamento?
- Avete problemi con il vostro padrone di casa?
- Dovete pagare l'affitto o le bollette dell'energia o avete ricevuto un avviso di sfratto dal tribunale (lettera gialla)?
- Siete senza casa da molto tempo e avete bisogno di un posto dove dormire?

💡 Rivolgetevi al Centro specializzato per la prevenzione dei senzatetto della città di Ingolstadt.

Il centro specializzato vi aiuterà a chiarire i problemi della vostra casa. Se siete attualmente senza casa, la città di Ingolstadt vi fornirà un posto letto.

💡 **Importante: il centro specialistico non organizza alloggi.**

🕒 Potete venire a questi orari di consultazione senza prendere appuntamento:

Lunedì 08:00 - 09:00, 14:00 - 15:00

Martedì 08:00 - 09:00, 14:00 - 15:00

Mercoledì 08:00 - 09:00

Giovedì 08:00 - 09:00, 14:00 - 15:00.

Venerdì 08:00 - 09:00, 11:00 - 12:00.

💡 Portate un documento d'identità valido e tutti i documenti relativi alla vostra attuale situazione abitativa.

💡 È possibile fissare un appuntamento di consulenza separato anche al di fuori degli orari di ufficio.


💡 Se non parlate tedesco o inglese, portate con voi un traduttore.

## **Persone di contatto importanti**

### **Associazione degli inquilini di Ingolstadt e dintorni**


📍 [Mauthstraße 2](#)

85049 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 84117744](tel:+49(0)84117744)



[+49 \(0\) 84117734](tel:+49(0)84117734)

 [nfo@mie](mailto:nfo@mie) [terverein-ingolstadt.de](mailto:nfo@mie)

 [www.mieterverein-ingolstadt.de](http://www.mieterverein-ingolstadt.de)

Qui è necessario essere o diventare soci e pagare una quota.

## Chi può diventare membro?

Ogni inquilino può diventare membro. Per inquilino si intende chiunque abbia stipulato o firmato un contratto di locazione. Solo una persona può diventare membro. Le quote di adesione sono consultabili sulla homepage.

## Come si diventa membri?

Il modo più semplice è iscriversi online. Oppure potete recarvi presso il nostro ufficio in Mauthstraße 2 durante gli orari di ufficio e compilare il modulo di richiesta di adesione.

## Cosa ricevo in cambio?

I nostri esperti consulenti legali e avvocati vi consiglieranno gratuitamente su tutte le questioni relative al diritto di locazione:




- Dichiarazioni dei costi di gestione
- difetti dell'abitazione
- aumento dell'affitto
- Contratto di locazione
- Cancellazione del locatore
- Deposito per l'affitto
- Riparazioni estetiche
- Newsletter per gli inquilini: potete ricevere la newsletter per gli inquilini anche in edizione online o in formato cartaceo.
- Assicurazione spese legali per gli inquilini: una solida polizza di assicurazione spese legali vi aiuterà se dovrete andare in tribunale.
- Lavoro di informazione e pubbliche relazioni: teniamo presentazioni. Influenziamo la politica attraverso la nostra associazione statale e federale.


## Ci sono anche opportunità di ulteriore sostegno:

### Ambulanza di strada St Francis

 [Moritzstr. 2](#)

85049 Ingolstadt


 [+49 \(0\) 8411428784](tel:+4908411428784)  
 [ruder-m](mailto:ruder-m@artin-ambulanz@web.de) artin-ambulanz@web.de  
 [ww.stra](http://ww.stra.ssenambulanz-ingolstadt.de) ssenambulanz-ingolstadt.de


 **Orari di apertura:**

Dal lunedì al venerdì dalle 09.00 alle 17.00



Presso l'ambulatorio di strada è possibile acquistare cibo a basso costo, fare una doccia e lavare i panni. I pazienti ricevono assistenza medica e infermieristica e sono supportati in molti ambiti.

## **Villa Johannes - Centro distrettuale Caritas di Ingolstadt**

 [Via Gaimersheimer 15 ½](#)  
85057 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 841309177](tel:+490841309177)




[+49 \(0\) 841309179](tel:+490841309179)  
 [illa-jo](mailto:illa-jo@hannes@caritas-ingolstadt.de) hannes@caritas-ingolstadt.de  
 [http://w](http://www.villa-johannes.de) ww.villa-johannes.de




 **Orari di apertura e consultazione:**


Lunedì 08:00 - 16:00  
Martedì 08:00 - 16:00  
Mercoledì 08:00 - 16:00  
Giovedì 08:00 - 16:00  
Venerdì 08:00 - 13:30

Villa Johannes è un centro diurno per persone affette da dipendenza. Il centro offre colazione e pranzo a basso costo, attività e aiuto pratico come l'uso della lavatrice. Inoltre, è possibile ricevere consulenza e sostegno su tutti gli aspetti della dipendenza.

## **Caffè NeuHaus - SkF Ingolstadt e.V.**

 [Schrannenstr. 1a](#)  
85049 Ingolstadt

 [+49 \(0\) 841937550](tel:+490841937550)  
 [afe.neu](mailto:afe.neu@skf-ingolstadt.de) haus@skf-ingolstadt.de  
 [www.skf-ingolstadt.de/cafe-neuhaus](http://www.skf-ingolstadt.de/cafe-neuhaus)

 **Orari di apertura**

Lunedì 09:00 - 11:30, 13:00 - 17:00.  
Martedì 09:00 - 11:30, 13:00 - 17:00  
Mercoledì 09:00 - 11:30, 13:00 - 17:00.  
Giovedì 09:00 - 11:30, 13:00 - 17:00.  
Venerdì dalle 09:00 alle 11:30, dalle 13:00 alle 17:00.

Il Café NeuHaus offre un luogo sicuro a tutte le donne che stanno per perdere la casa o che sono gravemente senza casa e vivono per strada.

Qui troverete consulenza, scambio, pace e sostegno. Dalle donne per le donne.


Non si può solo bere un caffè e mangiare una torta, ma anche fare il bucato, ricevere la posta o ricevere una consulenza. Il personale del caffè può anche aiutarvi nelle questioni amministrative.

[Volantino del caffè delle donne](#)

## Missione della stazione ferroviaria Ingolstadt stazione principale

 [Via della stazione 8](#)

Stazione centrale / binario 1  
85051 Ingolstadt


 [+49 \(0\) 841309500](tel:+49(0)841309500)



[+49 \(0\) 841309509](tel:+49(0)841309509)

 [ahnhofs\\_mission@caritas-ingolstadt.de](mailto:ahnhofs_mission@caritas-ingolstadt.de)

 [www.bahnhofsmision.de](http://www.bahnhofsmision.de)

 Orari di apertura:

Lunedì dalle 09.00 alle 17.00.

Martedì dalle 09.00 alle 17.00.

Mercoledì dalle 09.00 alle 17.00.

Giovedì dalle 09.00 alle 17.00.


Venerdì dalle 09.00 alle 17.00.

Sabato e domenica **chiuso**.

**Chiuso** anche nei giorni festivi e il 24 e 31 dicembre.

La missione della stazione è utile se

- siete esausti.
- si ha fame o sete.
- siete feriti, malati o deboli.
- qualcosa vi preoccupa e cercate un sostegno o un consiglio.
- avete bisogno di un momento di riflessione, con voi stessi o con la vostra fede.
- non riuscite a trovare un posto per cambiare o allattare il vostro bambino.
- avete danneggiato i vostri vestiti a causa di un incidente.
- avete bisogno di fare una telefonata urgente.
- non avete un posto dove dormire.
- siete stati derubati.

 La missione della stazione offre anche assistenza per i viaggi sulle tratte regionali all'interno della Baviera.

## Assistenza finanziaria per l'alloggio da parte del Centro per l'impiego

### Chi riceve assistenza finanziaria per l'alloggio dal Centro per l'impiego?

Per sapere chi può ricevere assistenza finanziaria dal Centro per l'impiego e come fare domanda di sussidi, consultare la sezione dedicata: [Centro per l'impiego](#)

Per alcune prestazioni è necessario presentare un'ulteriore domanda. Si prega di contattare prima il Centro per l'impiego per telefono o via e-mail per avere informazioni sulla propria richiesta specifica.

### Costi per l'alloggio

Il Centro per l'impiego si fa carico delle spese di affitto, di gestione e di riscaldamento dell'abitazione.

A Ingolstadt esistono limiti massimi fissi per le spese di affitto che possono essere coperte dall'ufficio di collocamento. L'importo consentito per le spese di affitto varia da località a località e dipende da diversi fattori.

Per sapere a quanto possono ammontare i costi di affitto a Ingolstadt si può consultare la parola chiave "Costi di alloggio": [www.ingolstadt.de/Arbeit-Jobcenter/Arbeitsuchend/](http://www.ingolstadt.de/Arbeit-Jobcenter/Arbeitsuchend/).

Gli importi indicati si riferiscono all'affitto base. I costi per il riscaldamento e l'acqua calda e le spese accessorie vengono considerati separatamente e pagati nell'importo effettivo.

💡 Le spese per l'elettricità, internet e la televisione non sono considerate separatamente dal Centro per l'impiego. Dovete pagare voi stessi questi costi con le prestazioni generali del Centro per l'impiego.

💡 Se si ricevono prestazioni finanziarie dal Centro per l'impiego, si può essere esentati dal canone. Per saperne di più, cliccare qui: [Canone di radiodiffusione](#)

### Trasferimento

Se avete bisogno di aiuto per il trasloco e l'affitto di un nuovo appartamento, dovete innanzitutto verificare se l'affitto del nuovo appartamento è ragionevole. Se l'appartamento non si trova a Ingolstadt, è necessario rivolgersi al centro per l'impiego competente per l'ubicazione del nuovo appartamento. È meglio informarsi prima di vedere un nuovo appartamento.

❗ **Importante:** non si deve firmare un contratto di locazione se non si è ancora parlato con il centro per l'impiego competente.

💡 Parlate sempre con il vostro attuale centro per l'impiego prima di pianificare un trasferimento. Il personale vi consiglierà la procedura esatta.

### Come posso far approvare le spese di affitto dal centro per l'impiego?

La cosa migliore è presentare al centro per l'impiego il contratto di affitto non firmato. È possibile farlo via e-mail o di persona durante gli orari di apertura. Sarete informati al più presto della decisione del Jobcentre. Per la valutazione sono necessarie almeno le seguenti informazioni:

- affitto di base,
- costi accessori,
- spese di riscaldamento,
- indirizzo dell'alloggio
- superficie abitativa in metri quadrati e numero di stanze,
- Nome del locatore
- Nome dell'inquilino
- Deposito cauzionale

### **Deposito cauzionale**

Il deposito cauzionale è una garanzia per il locatore. L'importo massimo del deposito è pari a 3 affitti base (affitto base senza utenze e spese di riscaldamento).

Su richiesta, il Centro per l'impiego può concedere il deposito come prestito. Un prestito significa che il Centro per l'impiego vi presta il denaro. Il Centro per l'impiego versa il deposito direttamente al locatore.

Ogni mese riceverete automaticamente un numero inferiore di prestazioni fino al versamento della caparra. Se si lascia l'appartamento senza lasciare danni, il denaro viene restituito.

### **Arredamento iniziale**

Avete la possibilità di richiedere l'arredamento iniziale e gli articoli per la casa.

L'arredamento iniziale comprende mobili, tende, materassi, utensili da cucina, stoviglie e, se non presenti nell'appartamento, fornelli, lavello, frigorifero e lavatrice.

L'importo ricevuto per l'attrezzatura iniziale viene calcolato individualmente. L'elaborazione potrebbe quindi richiedere un po' più di tempo.

💡 **Importante:** è fondamentale presentare la domanda per l'arredamento iniziale prima di acquistare qualsiasi arredo.

💡 Si prega di notare che potrebbe passare del tempo prima che l'importo venga erogato.

❗ Il Centro per l'impiego ha inoltre il diritto di ispezionare l'abitazione per verificare la quantità di dotazione iniziale richiesta.

## **Vita quotidiana e organizzazione della vita**

### **Siete nuovi in Germania?**

Trasferirsi in un Paese straniero comporta molte domande e molto lavoro.

La vita quotidiana e alcuni modi di vivere tedeschi devono sembrare strani a molti rifugiati e migranti.

Ecco alcuni consigli pratici per facilitare la vita quotidiana.

## **Protezione dei consumatori Centri di consulenza**

### **Centri di consulenza per i consumatori a Ingolstadt**

A Ingolstadt ci sono diversi centri di consulenza che possono aiutarvi nella tutela dei consumatori. Questi centri di consulenza offrono supporto e informazioni su vari argomenti, come ad esempio

- Diritti dei consumatori,
- assicurazioni,
- finanze, finanziamenti per l'edilizia
- regimi pensionistici,
- alimentazione,
- economia domestica ed energia.

### **Servizio Consumatori Baviera**

Uno dei centri di consulenza più importanti di Ingolstadt è il VerbraucherService Bayern. Offre una consulenza neutrale e personalizzata. È possibile ottenere consigli anche per telefono o fissare un appuntamento.

### **Orari di apertura**

Il consultorio è aperto dal lunedì al venerdì. Gli orari di apertura sono

lunedì: dalle 9:00 alle 12:00 e dalle 14:00 alle 16:00

martedì: dalle 9.00 alle 12.00 e dalle 14.00 alle 16.00

Mercoledì: 9:00-13:00

Giovedì: dalle 9:00 alle 12:00 e dalle 14:00 alle 16:00.

Venerdì: 9:00 - 12:00

### **Contatto**

Il centro di consulenza si trova in [Kupferstraße 24](#), 85049 Ingolstadt.

 [+49 \(0\) 84195159990](tel:+49(0)84195159990)



[+49 \(0\) 84195159995](tel:+49(0)84195159995)

@i [ngolsta](mailto:ngolsta_dt@verbraucherservice-bayern.de) dt@verbraucherservice-bayern.de

### **Ulteriori informazioni**

Ulteriori informazioni sui centri di consulenza e sui loro servizi sono reperibili

- sui siti web del [VerbraucherService Bayern](#)
- e del [Centro di consulenza per i consumatori della Baviera](#).

💡 Questi siti web forniscono informazioni e risorse complete per tutelare i propri diritti di consumatore.

## Centro di consulenza per i consumatori in Baviera

### Centro di consulenza per i consumatori della Baviera

Il Centro di consulenza per i consumatori (VZ) è un'organizzazione indipendente. Si batte per i cittadini (consumatori) e li aiuta a risolvere i problemi con le aziende.

Qui è possibile ottenere informazioni aggiornate e affidabili e una consulenza indipendente. Il VZ fornisce consulenza su questioni quotidiane come:

- Devo pagare la televisione?
- Posso guardare film o ascoltare musica su Internet?
- Come posso usare le app in modo sicuro?
- Cosa può fare una banca con un conto, un prestito o un debito?
- Come posso uscire da un contratto?
- Posso mangiarlo?
- Perché devo pagare l'elettricità del mio appartamento?

### Come si svolge la consulenza?

[La consulenza](#) si svolge in sede o online. Esiste anche una consulenza telefonica e una [videochiamata](#).

### Quanto costa la consulenza?

La consulenza costa! Per sapere quanto costa una consulenza in Baviera , [cliccate qui](#).

### Orari di apertura

[Qui](#) potete trovare la disponibilità telefonica del consultorio.

## Verbraucherberatung Bayern | Beratung von Verbrauchern

📍 [Mozartstraße 9, 80336 München](#)

✉️ [info@verbraucherzentrale.bayern](mailto:info@verbraucherzentrale.bayern)

☎️ [+49 \(0\) 895527940](tel:+49(0)895527940)

🌐 <https://www.verbraucherzentrale.bayern/>

## Ulteriori informazioni

Ulteriori informazioni sui centri di consulenza e sui loro servizi sono disponibili qui

- Le informazioni del Centro di consulenza per i consumatori su vari argomenti per i migranti sono disponibili in diverse lingue [qui](#).
- sul sito web del [Centro di consulenza per i consumatori bavarese](#)
- nel volantino [Verbraucherzentrale Bayern Flyer Fremdsprachige Informationen.pdf](#).

💡 Questi siti web offrono informazioni e risorse complete per tutelare i vostri diritti di consumatori.

💡 **Non è prevista alcuna consulenza in materia di diritto d'asilo e di soggiorno.**



## Questioni finanziarie e contratti

### Informazioni di base sui contratti

**Importante:** non avete capito qualcosa? Non riuscite a leggere un testo?

Allora non firmate nulla! Quando si firma qualcosa, si stipula un contratto.

Un contratto significa che dovete rispettare l'accordo.

Spesso si tratta di pagamenti. È molto difficile annullare il contratto in un secondo momento.

💡 Verificate sempre diverse offerte. Riflettete attentamente prima di prendere una decisione.

💡 Prendetevi il tempo necessario. Nessuno deve farvi pressione per farvi firmare qualcosa.

💡 Potete ottenere informazioni anche presso il [VerbraucherService Bayern di Ingolstadt](#) o la [Verbraucherzentrale Deutschland](#).

### Conto bancario, conto corrente

#### Conto corrente

#### Che cos'è un conto corrente?

Il conto corrente è un conto presso una banca. Con esso potete depositare e prelevare denaro ed effettuare pagamenti. Il vostro denaro è sempre a vostra disposizione. Assicuratevi di avere abbastanza denaro sul conto prima di pagare o prelevare qualcosa.

## Cosa si può fare con un conto corrente?

Con un conto corrente è possibile

- Effettuare bonifici
- ricevere pagamenti (per esempio da uffici pubblici o autorità)
- effettuare ordini permanenti
- partecipare alla procedura di addebito diretto
- incassare assegni
- effettuare pagamenti senza contanti con la carta bancaria
- prelevare contanti allo sportello o ai bancomat
- stampare gli estratti conto
- È possibile gestire tutto anche online

## Come si apre un conto?

Scegliete una banca.

Fissate un appuntamento.

Portate con voi un documento di identità. Può essere, ad esempio

- Prova di arrivo
- Permesso di soggiorno
- Carta d'identità o passaporto
- Se il documento non riporta l'indirizzo, si prega di portare anche un certificato di registrazione.

## Cosa succede dopo l'apertura del conto?

Riceverete una carta bancaria con un codice PIN di quattro cifre.

Firmate il retro della carta.

 Memorizzare il PIN.




Conservare sempre la carta e il PIN separatamente.

## Note importanti sulla carta bancaria

Se possibile, utilizzate i bancomat della vostra banca. I prelievi sono gratuiti.



Non inserite il NIP in modo errato. Dopo tre immissioni errate, la carta viene bloccata. A quel punto dovrete chiedere alla vostra banca.

 In caso di smarrimento o furto della carta: Bloccare immediatamente la carta. A tal fine, chiamare il [116 116](tel:116116) (gratuito, 24 ore su 24). Comunicate il codice di serie e il numero di conto. La vostra banca vi rilascerà una nuova carta.

## Costi e servizi

Le banche offrono conti correnti diversi. Verificate quanto costa il conto e quali servizi sono inclusi.

Assistenza linguistica

 Se non parlate tedesco o inglese, portate con voi un interprete.

## Ulteriori informazioni

Il centro di consulenza per i consumatori offre informazioni sui conti correnti bancari in diverse lingue:

- [tedesco](#)
- [arabo](#)
- [russo](#)

È inoltre possibile trovare video esplicativi sul sito [www.verbraucherzentrale.de](http://www.verbraucherzentrale.de) (termine di ricerca: "informazioni multilingue").

Il sito è disponibile in tedesco e in inglese. I video hanno anche sottotitoli in arabo e dari.

## Assicurazioni

### Il sistema di assicurazione sociale in Germania

In Germania esistono cinque importanti tipi di assicurazione che tutti devono avere. Queste assicurazioni aiutano se, ad esempio, ci si ammala, si ha un incidente, si ha bisogno di assistenza o non si può più lavorare in età avanzata. Inoltre, vi proteggono se perdete il lavoro.

Siete automaticamente coperti dall'assicurazione per la pensione, gli infortuni, l'assistenza a lungo termine e la disoccupazione. Non è possibile scegliere l'assicuratore a cui affiliarsi.

Con l'assicurazione sanitaria, invece, si può scegliere l'assicuratore. Esistono diverse compagnie di assicurazione sanitaria a cui ci si può iscrivere. Per saperne di più, cliccate qui.

### Altre assicurazioni private

In Germania è possibile stipulare molti altri tipi di assicurazione. La scelta di una polizza assicurativa dipende dalle vostre esigenze. Queste assicurazioni sono spesso utili se si rischia di perdere molto denaro, ad esempio in caso di danni costosi.

Il [centro di consulenza per i consumatori](#) vi aiuterà a saperne di più su queste assicurazioni. Vi spiegherà anche quali assicurazioni sono particolarmente importanti. Un'assicurazione molto importante è l'assicurazione di responsabilità civile. Dovreste averla in ogni caso.

Sul sito [www.make-it-in-germany.com](http://www.make-it-in-germany.com) troverete anche molte informazioni sulle assicurazioni in diverse lingue.

💡 Qui troverete informazioni sull'[assicurazione di responsabilità civile per i veicoli a motore](#).

## Assicurazione di responsabilità civile privata

Se causate un danno a una persona in Germania senza intenzione, dovete pagare un risarcimento secondo la legge. Questo vale per

- danni alle persone,
- danni alla proprietà e
- danni economici
- nella sfera privata. Ad esempio, se causate un incidente stradale o se vostro figlio rompe il vetro di una finestra con una palla.

In Germania è possibile stipulare un'assicurazione privata di responsabilità civile per pagare i danni a voi e alla vostra famiglia. Potete decidere da soli se stipulare questa assicurazione. Tuttavia, noi la consigliamo vivamente. Spesso basta un piccolo incidente per dover pagare danni costosi. Quanto è vantaggioso stipulare un'assicurazione di responsabilità civile.

Il costo di una buona assicurazione di responsabilità civile per una persona singola è compreso tra i 40 e i 65 euro all'anno. L'assicurazione copre i danni fino a una somma assicurata di dieci milioni di euro e oltre. È ancora più conveniente se si utilizzano tariffe speciali per famiglie o studenti, se si scelgono pacchetti combinati o se si aumenta la franchigia. L'assicurazione di responsabilità civile si paga

- annualmente,
- semestrale,
- trimestrale o
- mensile.
- Spesso è possibile specificarlo al momento della stipula della polizza.

💡 [Finanztip](#) è un sito di confronto indipendente che consigliamo.

💡 È inoltre possibile trovare ulteriori informazioni presso il [centro di consulenza per i consumatori](#) in varie lingue.

## Imposte e dichiarazioni fiscali

### Perché ci sono le tasse?

Le tasse sono importanti per lo Stato.

Le tasse permettono allo Stato di pagare i suoi compiti.

Esempi:

- Lo Stato costruisce strade.
- Paga gli insegnanti, gli agenti di polizia e l'amministrazione.

- Sostiene scuole, ospedali e trasporti locali.
- Finanzia la cultura, gli affari sociali e l'amministrazione.

Lo Stato non può funzionare senza tasse.

---

## **Quando si pagano le tasse?**

Le tasse si pagano quasi ogni giorno.

Per esempio:

- Quando si va a fare la spesa o a mangiare fuori, si paga l'imposta sulle vendite.
- Quando si lavora, si paga l'imposta sul reddito.
- L'IVA è una percentuale del prezzo di acquisto. Di solito l'importo è riportato sullo scontrino.

Si paga l'imposta sul reddito sul salario o sullo stipendio.

- Siete dipendenti? Allora la vostra azienda detrae l'imposta direttamente dal vostro stipendio.
- Siete lavoratori autonomi? Allora dovete pagare voi stessi l'imposta all'ufficio delle imposte.

---

## **Qual è il codice fiscale?**

- Il codice fiscale è un numero personale.
- È composto da 11 cifre.
- Ogni persona riceve questo numero - fin dalla nascita.
- Il numero non cambia mai.
- Con questo numero, l'ufficio delle imposte sa chi siete.
- Il vostro posto di lavoro ha bisogno di questo numero per comunicare le vostre tasse.

## **Dove si può trovare il codice fiscale?**

- In una lettera dell'Ufficio Federale Centrale delle Imposte
- Sulla busta paga
- Sull'avviso di accertamento fiscale
- Presso la vostra città o il vostro comune (ufficio di registrazione)
- Oppure tramite un modulo presso l'Ufficio federale delle contribuzioni.

---

## **Chi ci aiuta con le tasse?**

Volete compilare una dichiarazione dei redditi?  
O avete domande sulle tasse?

Queste organizzazioni possono aiutarvi:

- Un'organizzazione di assistenza fiscale nella vostra zona (spesso con un piccolo compenso)
- L'ufficio delle imposte - potete chiedere direttamente all'ufficio delle imposte
- Un consulente fiscale: è più costoso, ma è utile per i casi difficili.

Suggerimento: su Internet sono disponibili anche pagine informative gratuite.

---

## Siti web utili sulle tasse in Germania

- [www.elster.de](http://www.elster.de) → Piattaforma ufficiale per la dichiarazione dei redditi
- [www.bzst.de](http://www.bzst.de) → Informazioni sul codice fiscale e altre questioni fiscali
- [www.lohnsteuerhilfe.net](http://www.lohnsteuerhilfe.net) → Panoramica delle associazioni di assistenza fiscale
- [www.finanztip.de](http://www.finanztip.de) → Informazioni semplici su tasse, denaro e finanze
- [www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de) → Informazioni su imposte sul reddito, contributi sociali e pensioni


## Contratti e telefoni cellulari

### Contratti per la telefonia mobile

Il mercato della telefonia mobile in Germania è molto vasto. Ci sono molti fornitori e molti contratti e costi diversi. In Germania esistono generalmente due diversi contratti di telefonia mobile: **Contratto prepagato** e **contratto a tempo determinato**.

- Il **contratto prepagato** non ha una durata fissa. Si ricarica il cellulare con del denaro e lo si può utilizzare per accedere a Internet o per effettuare chiamate.
- Il contratto **a tempo determinato** prevede una durata minima. Di solito si tratta di un periodo compreso tra i 12 e i 24 mesi. Il contratto si rinnova automaticamente se non viene disdetto. Se non si desidera che il contratto si rinnovi automaticamente, è necessario effettuare la disdetta per iscritto. Prestate attenzione al termine di disdetta.

Sia nel caso di un contratto a tempo determinato che di un prepagato, è possibile scegliere tra tre opzioni:

1. Con una tariffa flat, potete effettuare chiamate illimitate, inviare messaggi di testo e utilizzare Internet fino a un certo volume di dati.
2. Con un pacchetto inclusivo, avete una quota fissa di unità per effettuare chiamate e inviare messaggi di testo e un volume di dati fisso per l'utilizzo di Internet, per il quale pagate un prezzo fisso. Quando le unità sono esaurite, è possibile prenotare altre unità o un volume di dati aggiuntivo. In genere si paga un prezzo più alto.  **Attenzione:** con molti operatori, il volume di dati aggiuntivo viene aggiunto automaticamente quando il volume di dati è esaurito. Questo volume di dati aggiuntivo può costare molto. È quindi essenziale disattivare la prenotazione automatica del volume di dati (dati automatici). Potete farlo tramite il portale clienti online o la hotline del vostro operatore. Chiedete una conferma scritta della disattivazione del volume di dati automatico.
3. È anche possibile pagare direttamente per ogni chiamata, ogni SMS e ogni utilizzo di Internet. Di solito è più costoso rispetto a una tariffa flat o a un pacchetto comprensivo, ma si paga solo ciò che si utilizza effettivamente. E non ci sono costi nascosti.

## Particolarmente importante:

Non firmate mai nulla che non capite o non sapete leggere. Altrimenti potreste ritrovarvi a firmare un contratto o un accordo in base al quale dovrete pagare qualcosa. A volte è molto difficile annullare questa situazione. Verificate e confrontate sempre diverse offerte e prendetevi il tempo necessario per decidere. Non lasciate che nessuno vi faccia pressione per firmare qualcosa. Volete firmare un contratto? Verificate attentamente le condizioni prima di sottoscriverlo. Chiedetevi se non sia meglio un contratto prepagato.

## 10 domande importanti per firmare un contratto:

- Quanto è alto il canone di base? Il canone aumenta dopo un certo periodo di tempo?
- C'è un fatturato mensile minimo (costi minimi al mese)?
- Quanto dura il contratto (ad esempio 12 o 24 mesi)?
- Se non disdico il contratto, si rinnova automaticamente?
- Quando devo disdire se non voglio prolungare il contratto?
- Quanto costa l'installazione, il passaggio e la disattivazione?
- Qual è il ciclo di fatturazione? Devo pagare per ogni minuto o parte di esso?
- Quanto costa un minuto (rete esterna/propria)?
- Quanto costa un cellulare con contratto e quanto costa un cellulare senza contratto?
- Quanto costa Internet?
- Quanto costano le chiamate internazionali?

## Internet e WIFI gratuito (hotspot gratuiti)

### Internet mobile

Avete Internet mobile sul vostro cellulare. È molto pratico. Potete cercare qualcosa su Internet mentre siete in viaggio. Potete anche cercare un indirizzo. Internet costa. È meglio stipulare un contratto. Questo contratto può essere a tempo determinato o prepagato. Potete trovare maggiori informazioni [qui](#).

💡 Per utilizzare Integreat non è necessario disporre di Internet.

### WLAN a casa

Se volete avere Internet a casa vostra, avete bisogno di un router. Esistono diverse aziende che possono vendervi un router e un contratto. Il posto migliore per saperne di più è il punto d'incontro alla voce [scambio](#) locale [e networking](#).

## Hotspot WLAN pubblici e gratuiti a Ingolstadt

La connessione Wi-Fi gratuita è disponibile in diversi punti (hotspot) di Ingolstadt. È possibile navigare in Internet con il proprio dispositivo.

## Mobilità

---

## ♂ La mobilità nella vita quotidiana

### □ L'importanza della mobilità

- La mobilità fa parte della vita di tutti.
- Significa potersi muovere liberamente e raggiungere luoghi importanti.
- La mobilità consente la partecipazione e l'indipendenza.

---

### □ Diversi modi di essere mobili

- Camminare
- Andare in bicicletta
- Usare l'autobus e il treno
- Viaggiare in auto

---

### □ Città e campagna

In città: molte opzioni grazie all'autobus, al treno e alle brevi distanze.

In campagna: spesso distanze più lunghe, l'auto diventa più importante.

---

### □ Informazioni online

Informazioni su [auto, parcheggi e trasporti a Ingolstadt](#) sono disponibili online.

#### Trasporto pubblico e bicicletta

Molti luoghi intorno a casa vostra sono raggiungibili con i mezzi pubblici. Potete anche andare in bicicletta. L'esercizio fisico è salutare. Andare in bicicletta è economico. La bicicletta è anche ecologica.

#### Trasporto pubblico

Per raggiungere la vostra destinazione a Ingolstadt, potete utilizzare i trasporti pubblici. Si tratta degli autobus e della ferrovia.

💡 Viaggiare senza biglietto sarà sanzionato! È necessario avere un biglietto valido per ogni viaggio. In caso contrario, pagherete una multa salata.



L'app VGI è il servizio di informazione sugli orari dell'Associazione dei trasporti della Grande Ingolstadt per [iPhone](#) e [smartphone Android](#).



L'app DB Navigator: il vostro compagno di viaggio per il trasporto locale e a lunga distanza, nonché per la metropolitana, il tram e l'autobus. Sul [sito web](#) sono disponibili video esplicativi delle funzioni.

## Taxi a Ingolstadt

Non esiste un'app generale per le compagnie di taxi a Ingolstadt. Alcune corse di taxi possono essere ordinate tramite l'app Uber. Altrimenti, solo i noti motori di ricerca possono aiutare.

## Bicicletta

Vivrete a Ingolstadt per un po' di tempo? Allora vale la pena di acquistare una bicicletta. È più conveniente che viaggiare con i mezzi pubblici.

💡 **Importanti regole di circolazione per i ciclisti (selezione):**

- Circolare sempre sul lato destro della carreggiata.
- Non si deve procedere uno accanto all'altro, ma dietro l'altro.
- Se è presente una pista ciclabile, è necessario percorrerla (sempre sul lato destro della strada nel senso di marcia).
- I bambini fino a 11 anni possono utilizzare le piste pedonali in bicicletta.
- È vietato usare il cellulare in bicicletta.

💡 **Acquisto e riparazioni:** prestare attenzione al momento dell'acquisto. La bicicletta deve essere equipaggiata come segue. Ciò significa che è idonea alla circolazione. In caso contrario, dovrete pagare una multa se venite fermati dalla polizia.

- Luci anteriori e posteriori
- Riflettori anteriori e posteriori
- Riflettori nei raggi (2 per ruota)
- Riflettori sui pedali
- Campana
- Due freni indipendenti

A Ingolstadt ci sono diversi negozi di biciclette, tra cui alcuni con officina.

## Parcheggio a Ingolstadt

### 📄 **Informazioni sul parcheggio**

Qui troverete molte informazioni utili sui parcheggi a Ingolstadt: [www.ingolstadt.de/Parken](http://www.ingolstadt.de/Parken)

### **Parcheggi pubblici**

In città ci sono parcheggi pubblici, aree di sosta e parcheggi sotterranei. Anche IFG offre vari servizi nei suoi parcheggi.

### **Parcheggio per i residenti**

I residenti possono parcheggiare sulle strade pubbliche. Si applicano alcune regole e autorizzazioni.

---

## **Parcheggi speciali**

Sono disponibili anche parcheggi per

- Persone con disabilità
- Motociclisti
- Parcheggiatori a breve termine

## **Informazioni attuali**

È possibile verificare in qualsiasi momento la presenza di parcheggi gratuiti. Esistono anche parcheggi speciali con norme particolari.

Il servizio di monitoraggio del traffico (VÜD) controlla i parcheggi. Le informazioni sul monitoraggio del traffico sono disponibili online: [www.ingolstadt.de/Verkehrs-überwachungsdienst/](http://www.ingolstadt.de/Verkehrs-überwachungsdienst/).

## **Sistema di orientamento dei parcheggi**

Il sistema di guida ai parcheggi utilizza la segnaletica della rete stradale per indicare i posti liberi nei parcheggi.

La segnaletica è costantemente aggiornata.

In questo modo si sa sempre in quale parcheggio ci sono posti liberi.

## **Servizio SMS**

Volete ricevere i parcheggi liberi direttamente sul vostro cellulare?

Basta inviare un SMS al numero +49 (0) 1728275528.

Poco dopo riceverete un SMS di risposta.

Conterrà una panoramica dei parcheggi disponibili a Ingolstadt.

## **Panoramica online**

È possibile consultare i parcheggi disponibili anche online: [www.ingolstadt-ifg.de/parkin](http://www.ingolstadt-ifg.de/parkin).

Qui troverete una panoramica aggiornata regolarmente.

## **Permesso di parcheggio per residenti**

I residenti nel centro città possono parcheggiare in zone speciali.

Con il permesso di parcheggio per residenti, non è necessario prendere una multa per il parcheggio.

- Domanda: la prima domanda e il rinnovo costano 30 euro all'anno.
- Cambiamento dovuto al nuovo numero di targa: Se il numero di targa cambia, l'adeguamento costa 15 euro. È necessario presentare il nuovo documento di circolazione.
- Sostituzione in caso di smarrimento: in caso di smarrimento della carta d'identità, è necessario presentare una denuncia di smarrimento. È quindi possibile richiedere una patente sostitutiva. La sostituzione costa 15 euro. È necessario presentarsi di persona.

Ulteriori informazioni sul permesso di parcheggio per residenti sono disponibili online: [www.ingolstadt.de/bewohnerparken](http://www.ingolstadt.de/bewohnerparken).

## Permesso di parcheggio per disabili gravi

Alcune persone gravemente disabili possono utilizzare posti auto appositamente contrassegnati.

Per questo hanno bisogno di un permesso di parcheggio speciale.

È possibile richiederlo presso il comune di residenza.

Tutte le informazioni al riguardo sono disponibili anche online: [www.ingolstadt.de/](http://www.ingolstadt.de/).

## Esenzioni per alcuni gruppi professionali

Gli artigiani, i rappresentanti di commercio e i servizi sociali possono richiedere un permesso di esenzione.

Questa autorizzazione consente loro di parcheggiare a determinate condizioni.

Ulteriori informazioni in merito sono disponibili sul sito

[www.ingolstadt.de/Auto-Mobilität-Verkehr/](http://www.ingolstadt.de/Auto-Mobilität-Verkehr/).

## Visualizzazione in diretta delle stazioni di ricarica gratuite tramite l'app SWI e-motion

L'app SWI e-motion vi dà accesso alle stazioni di ricarica della Stadtwerke Ingolstadt.

Potete trovare la stazione di ricarica più vicina sulla nostra mappa.

Vengono visualizzati tutti i punti di ricarica accessibili.

È possibile attivare una stazione di ricarica direttamente nell'app.

L'app mostra la disponibilità attuale, le tariffe e gli eventuali guasti.

L'app vi aiuta a trovare il percorso più breve per raggiungere la stazione di ricarica desiderata.

Ulteriori informazioni e opzioni di download sono disponibili [qui](#) e [qui](#).

## Patente di guida e guida dell'auto

### Patente di guida e permesso di guida?

La patente di guida può essere molto utile. Soprattutto se si vive in un villaggio o in una piccola città remota. Spesso non ci sono collegamenti con i mezzi pubblici. Allora la patente di guida è utile.

💡 Patente di guida e permesso di guida - i termini vengono spesso confusi nella vita quotidiana. C'è una differenza importante:

- La **patente di guida** è un permesso statale per guidare un veicolo a motore su strade pubbliche.
- È suddivisa in diverse categorie di patente, a seconda del veicolo da guidare.

- Per ottenere la patente di guida è necessario soddisfare determinati requisiti, quali l'età, lo stato di salute e le conoscenze teoriche e pratiche di guida.
- Si acquisisce la patente di guida e si riceve la patente **di guida** come prova.
- Il divieto di guida influisce sulla patente di guida.
- Il ritiro influisce sulla patente di guida.

## La mia patente di guida è valida in Germania?

Volete guidare in Germania? Allora è necessaria una patente di guida tedesca o di un altro Paese dell'UE.

Per i primi sei mesi è possibile guidare in Germania solo con la patente del proprio Paese. I sei mesi iniziano con la prima registrazione di polizia in Germania.

È necessario avere sempre con sé la patente di guida quando si guida. È inoltre necessario avere con sé una traduzione della patente di guida in tedesco.

Volete guidare da soli dopo sei mesi? Allora fate trasferire la vostra patente di guida.

Se siete solo in visita in Germania, potete guidare con la vostra patente straniera o internazionale.

💡 Durante la procedura di asilo, tutti i vostri documenti rimarranno presso il BAMF. Di norma li riavrete solo al termine della procedura d'asilo. Finché la vostra patente di guida rimane presso la BAMF, non siete autorizzati a guidare da soli.

## Come posso trasferire la mia patente di guida?

Contattare l'[ufficio patenti di guida](#). Contattare l'ufficio competente prima della scadenza della patente di guida di sei mesi. È necessario recarsi di persona all'ufficio patenti. È necessario presentare diversi documenti:

- carta d'identità o passaporto
- Conferma della registrazione (registrazione della polizia)
- Foto biometrica del passaporto
- Certificato di esame della vista (da parte di un ottico o di un oftalmologo)
- Conferma della partecipazione a un corso di primo soccorso. Potete trovare un corso nella vostra zona, ad esempio presso l'ASB o la Johanniter.
- La patente di guida straniera originale (non è sufficiente la patente internazionale). Di norma, è necessario presentare anche una traduzione tedesca certificata.
- una dichiarazione che attesti che la patente di guida straniera è ancora valida.

L'ufficio patenti deciderà se la patente può essere convertita senza esame. In caso contrario, è necessario sostenere l'esame teorico e pratico. Questo dipende dal Paese in cui si è conseguita la patente di guida.

💡 È buona norma frequentare una scuola guida prima di sostenere l'esame. La Germania ha un gran numero di regole e segnali stradali. Tuttavia, a differenza di chi prende la patente per la prima volta, non è necessario prendere lezioni di guida.

## Come si ottiene la patente di guida tedesca?

Per ottenere una patente di guida per la prima volta, procedere come segue:

- Registrarsi presso un'autoscuola. A Ingolstadt ci sono autoscuole con istruttori di guida che parlano arabo e persiano, per esempio. Potete trovare le autoscuole della vostra zona su [drivolino.de](http://drivolino.de) o [fahrschulen.de](http://fahrschulen.de).
- Partecipare a un corso di primo soccorso. Potete trovare un corso vicino a voi tramite la ricerca su Internet. Inserite le parole "corso di primo soccorso per allievo conducente Ingolstadt". I corsi sono disponibili online e di persona.
- Eseguite un esame della vista presso un ottico o un oculista. L'esame della vista costa circa 7 euro. Alcuni ottici offrono l'esame della vista anche gratuitamente.
- Effettuare una foto biometrica del passaporto.

## La mia patente di guida può essere revocata?

Se non si rispettano importanti regole del traffico, si può perdere la patente di guida. Si distingue tra divieto di guida e ritiro della patente.

- In caso di divieto di guida, è necessario consegnare la patente all'ufficio contravvenzioni per alcuni mesi. Durante questo periodo non è possibile guidare. Allo scadere del periodo, è possibile ritirare nuovamente la patente di guida.
- In caso di revoca della patente, invece, si perde la patente di Stato. Non si può più guidare da soli e non si può ottenere una nuova patente di guida. È necessario richiedere una nuova patente di guida. Spesso dopo un periodo di sospensione e una visita medico-psicologica (MPU).

## Quando può essere revocata la patente di guida?

Avete accumulato 8 punti di penalità? Questi sono motivi per revocare la patente di guida.

Si ricevono punti di penalità per varie infrazioni, ad esempio se si guida troppo velocemente. Avete messo in pericolo il traffico stradale? Avete guidato in stato di ebbrezza?

💡 I punti di penalità sono noti anche come "**punti a Flensburg**".

## Avete appena conseguito la patente di guida?

Allora sono trascorsi due anni di periodo **di prova**. Durante il periodo di prova avete violato il codice della strada. Allora dovete partecipare a un seminario di formazione avanzata. Potreste anche dovervi sottoporre a una consulenza psicologica. Il periodo di prova sarà prolungato di altri due anni.

Non partecipate al seminario di formazione avanzata e alla consulenza? La patente di guida sarà revocata. Esempi di infrazioni al codice della strada sono, ad esempio, il passaggio con il semaforo rosso, la guida notturna senza luci, la guida in stato di ebbrezza.

💡 Il parcheggio sbagliato non è un'infrazione al codice della strada. In questo caso, si deve solo pagare la multa.

## Caratteristiche speciali quando si va in bicicletta

È possibile che vi venga vietato di andare in bicicletta, anche se non avete bisogno di una patente di guida.

Se si viene sorpresi ubriachi in bicicletta, si può incorrere in un divieto di guida. Con una concentrazione di alcol nel sangue pari o superiore all'1,6 per mille, l'autorità competente per la patente di guida può ordinare un MPU. Anche un accertamento negativo o il rifiuto di sottoporsi all'accertamento può comportare il divieto di guida.

## Assicurazione di responsabilità civile autoveicoli

### Assicurazione di responsabilità civile autoveicoli

Avete un'auto? O una moto? O un altro veicolo a motore (autoveicolo)? Allora avete bisogno di un ['assicurazione di responsabilità civile auto'](#).

Per "veicolo a motore" si intende un veicolo a motore. Sono compresi auto, moto, camper, scooter, ciclomotori, quad, S-pedelec ed e-scooter.

L'assicurazione è obbligatoria. Nessun veicolo può essere immatricolato senza l'assicurazione di responsabilità civile per i veicoli a motore. È necessario presentare la prova dell'assicurazione all'[ufficio immatricolazioni](#).

💡 **Anche la registrazione del veicolo è obbligatoria.**

💡 **Per inciso, questo obbligo non vale solo in Germania, ma in tutti i Paesi dell'UE.**

Esistono diversi tipi di assicurazione RC auto. Esse si differenziano in termini di vantaggi e costi.

Questi fattori influenzano il costo dell'assicurazione:

- importo della copertura (importo massimo che la compagnia assicurativa pagherà in caso di sinistro)
- Classe di assenza di sinistri (da quanto tempo non si verificano incidenti alla guida)
- chilometraggio annuo (quanti chilometri si percorrono all'anno)
- Tipo di veicolo (quale modello si guida)
- Utilizzatore del veicolo (chi lo guida e quanti anni ha?)
- Spazio di parcheggio (se il veicolo è parcheggiato in un garage o all'aperto)
- Il vostro veicolo è utilizzato anche da altre persone, come i vostri figli? Assicuratevi che anche loro siano coperti dalla vostra assicurazione auto.

💡 **Importante: non guidate mai senza copertura assicurativa! Se causate un incidente, le conseguenze possono essere molto pesanti dal punto di vista finanziario. Soprattutto in caso di lesioni personali, i costi possono raggiungere rapidamente i milioni.**

## L'immatricolazione di un'auto o di un veicolo

### La registrazione di un veicolo

Avete un **veicolo**? O state acquistando un **veicolo**? Sono compresi auto, moto, camper, scooter, ciclomotori, quad, S-pedelec ed e-scooter.

E volete guidare il veicolo in Germania.

Allora dovete recarvi all'ufficio di immatricolazione. Lì si registra il veicolo.

All'ufficio di immatricolazione sono necessari i seguenti documenti:

- Carta d'identità
- Documenti del veicolo
- Certificato HU valido per l'auto
- Prova dell'assicurazione di responsabilità civile per l'autovettura
- Prova del vostro conto bancario

È possibile che l'auto venga portata con sé dall'estero.

Allora dovrete **portare l'auto** all'ufficio di immatricolazione.

Lì dovrete registrare l'auto a vostro nome. E al vostro indirizzo tedesco.

💡 Il personale dell'ufficio immatricolazioni vi consiglierà.

Potete registrare la vostra auto qui:

[Ufficio immatricolazione veicoli](#)

## Car sharing - Auto a noleggio

### Car sharing

#### Che cos'è il car sharing?

Il car sharing è l'uso condiviso di automobili. È ecologico e consente di risparmiare sui costi. Il car sharing può essere combinato con altre modalità di trasporto ecologiche come autobus, treni e biciclette.

#### Condividere l'auto e proteggere il clima

Ingolstadt vuole ridurre il traffico nel centro città. Un minor numero di auto in città contribuisce a risparmiare CO<sub>2</sub> e a rendere Ingolstadt un posto migliore in cui vivere. Il car sharing è un'ottima alternativa per chi non ha un'auto propria o per i residenti del centro città che hanno bisogno di un'auto solo occasionalmente. Anche gli studenti e i visitatori ne traggono vantaggio.

A Ingolstadt sono presenti stazioni di car sharing di aziende come:

- [Flinkster](#)
- [book-n-drive](#)

Per utilizzare un'auto del car sharing, è necessario prima registrarsi presso una società e ottenere una carta cliente. Con la carta cliente è possibile noleggiare un'auto.

#### ☐ Noleggio auto

L'auto a noleggio è pratica se non si dispone di un'auto propria o se la propria auto non è disponibile. Molte persone utilizzano un'auto a noleggio anche quando viaggiano, ad esempio

in vacanza o per un incontro di lavoro.

## Vantaggi

- Siete indipendenti da autobus e treni.
- Potete scegliere l'auto più adatta alle vostre esigenze: piccola, grande o particolarmente confortevole.
- Si paga solo quando si ha realmente bisogno dell'auto.

## Svantaggi

- L'autonoleggio può essere costoso, soprattutto se si prenota con poco preavviso.
- È necessario prestare attenzione all'assicurazione e alle condizioni contrattuali.
- I danni all'auto possono comportare costi elevati.

□ Conclusione: un'auto a noleggio offre flessibilità e libertà, ma richiede una buona pianificazione e attenzione ai costi.

💡 È possibile trovare località e offerte per Ingolstadt tramite i noti siti di ricerca.

## Pratiche religiose a Ingolstadt

### Ingolstadt offre molte opportunità di praticare la religione.

Ci sono chiese, moschee, sale di preghiera e iniziative. È possibile praticare la propria fede e incontrare altri credenti. La città sostiene la diversità delle religioni e il dialogo. Questo garantisce una buona convivenza.

Ecco una panoramica dei luoghi di culto e delle offerte per residenti e visitatori:

### Cristianesimo

👤 Chiesa cattolica: Ingolstadt è cattolica. Ci sono molte chiese e parrocchie cattoliche. Le chiese più importanti sono:

\* Liebfrauenmünster: una grande chiesa gotica nel centro della città. Qui si svolgono le funzioni religiose e gli eventi.

\* St. Moritz: una chiesa storica nel centro della città. Qui si celebrano messe e funzioni religiose.

👤 Chiesa protestante: anche la comunità protestante è numerosa. Ci sono chiese e strutture:

\* St Matthew: la più grande chiesa protestante. Offre funzioni religiose e programmi culturali e sociali.

\* Christuskirche: qui si tengono funzioni religiose ed eventi.

### Islam

I musulmani hanno moschee e sale di preghiera. Qui possono praticare la loro religione:

\* Moschea di Ditib: appartiene all'Unione Turco-Islamica. Qui si tengono le preghiere del venerdì, programmi educativi e sociali.

\* Centro islamico di Ingolstadt: qui si svolgono eventi religiosi e culturali.

## Ebraismo

La comunità ebraica è più piccola. Ha una sinagoga per le funzioni religiose e gli eventi culturali. Chiedere alla comunità l'ubicazione.

## Buddismo

\* Centro buddista di Ingolstadt: meditazione, corsi e celebrazioni per tutti.

## Induismo

Gli induisti utilizzano templi e sale di preghiera nelle città vicine. I gruppi organizzano feste e cerimonie.

## Eventi e feste religiose

A Ingolstadt ci sono feste religiose per tutti. Mostrano la diversità delle religioni e permettono di conoscere meglio la fede.

## Dialogo interreligioso

Ingolstadt promuove il dialogo tra le religioni. Ci sono incontri ed eventi che promuovono la comprensione.

## Abbigliamento, casa, cibo

Oltre ai grandi magazzini e ai negozi, le persone con pochi soldi hanno anche l'opportunità di acquistare articoli economici o di seconda mano.

## Abbigliamento e articoli per la casa

Vestiti, stoviglie, giocattoli, articoli sportivi ed elettrici di uso quotidiano si possono trovare a prezzi molto bassi nei negozi di abbigliamento e nei negozi di seconda mano. I negozi di seconda mano vendono articoli usati in buone condizioni. Ci sono anche negozi dove è possibile acquistare articoli nuovi a prezzi molto bassi.

## Negozi di abbigliamento

**AWO Associazione di quartiere Ingolstadt-Eichstätt e.V.**

**Negozi di abbigliamento**

 [Schulstr. 6](#)

85049 Ingolstadt

Orari di apertura:

Telefono: [+49 \(0\) 84193769871](tel:+49(0)84193769871)

Martedì e giovedì

dalle 8.30 alle 12.30.

(chiuso nei periodi di vacanza)

## Camera degli abiti del centro distrettuale Caritas di Ingolstadt

📍 [Jesuitenstraße 1](#)

85049 Ingolstadt

Contatto:

Telefono: [+49 \(0\) 841309126](tel:+49(0)841309126)

✉ [k reisste](mailto:kreissteile@caritas-ingolstadt.de) lle@caritas-ingolstadt.de

## Grandi magazzini di seconda mano

Per esempio:

- Elettrodomestici, lavatrici, frigoriferi
- televisori, radio ...
- lampade
- biciclette
- Articoli sportivi e per il tempo libero
- Attrezzature da giardino
- Forniture per il fai-da-te
- Libri, giocattoli
- Dischi, cassette e CD
- Abbigliamento e tessuti
- Articoli per la casa
- mobili

### Mercato Caritas

Carl-Benz-Ring 14 - 18

85080 Gaimersheim

Numero di telefono [+49 \(0\) 84149018615](tel:+49(0)84149018615)

E-Mail: c [ww.cari](http://www.cari-tasmarkt@caritas-ingolstadt.de) tasmarkt@caritas-ingolstadt.de

#### Mercato dell'usato:

Dal lunedì al venerdì: dalle 09:00 alle 12:00 e dalle 13:00 alle 18:00

Sabato: dalle 09:00 alle 14:00

#### Mercato dei vestiti e dei libri:

Dal lunedì al venerdì: dalle 09:00 alle 12:00 e dalle 12:30 alle 18:00

Sabato: dalle 09:00 alle 14:00

💡 Linea di autobus 50 Ingolstadt-Gaimersheim, fermata Mittlere Heide, 10 minuti a piedi

## Negozio di seconda mano "compra e aiuta" sotto gli auspici di ejsa Ingolstadt e.V.

📍 [Oberer Grasweg 18](#)

85055 Ingolstadt

Contatto:

Telefono: [+49 \(0\) 84188563820](tel:+49(0)84188563820)


 [Negozio di seconda mano Kaufen-und-helfen](#)

## Prodotti alimentari

Ingolstädter Tafel e.V.

 [Proviantstraße 1](#)

85049 Ingolstadt

 [0841 33 491](#)



[0841 93 19 060](#)

 [Distribuzione di alimenti](#): mercoledì dalle 10:00 alle 13:00

 [Orario d'ufficio](#): Martedì dalle 10.00 alle 12.00

Il banco alimentare distribuisce cibo una volta alla settimana alle persone bisognose in possesso di una tessera di autorizzazione. È possibile richiederla il martedì negli orari d'ufficio sopra indicati.

## Tempo di raccolta della frutta

### È il momento del raccolto della frutta

In molte zone della città crescono alberi da frutto. Chiunque può raccogliere la frutta - gratuitamente. La frutta è **solo per uso personale**.

### Che frutta posso raccogliere lì?

Per esempio, ci sono

- mele
- ciliegie
- mele cotogne
- pere
- le prugne
- Bacche di sambuco
- prugne
- Nocciole e noci

Questi alberi e arbusti crescono nei parchi e lungo i sentieri. A Ingolstadt ce ne sono in totale circa 30.

Alcuni tipi di frutta sono molto conosciuti. Altri sono rari o adatti a chi soffre di allergie.

### Dove posso trovare la frutta?

Sul sito web della città di Ingolstadt è presente una panoramica:

- Andare al geoportale della città: [Mappa della città](#)
- Cliccare sulla sezione Ambiente e natura.
- Selezionare la voce Frutta in città.

Troverete una mappa con i simboli delle mele.

I simboli indicano dove è possibile raccogliere la frutta.

Ci sono anche immagini e descrizioni delle varietà di frutta.

È anche possibile accedere direttamente al sito web del centro di giardinaggio.

[Centro di giardinaggio](#)



Importante:

Il frutteto del vivaio non è più aperto.

Non è più consentito raccogliervi la frutta.

Il motivo è: sicurezza e responsabilità.

### **Vi preghiamo di osservare le seguenti regole quando raccogliete la frutta:**

- Prendete solo la quantità di frutta di cui avete bisogno.
- Maneggiare con cura gli alberi e i prati.
- La raccolta avviene a proprio rischio e pericolo.
- 💡 Nessuno è responsabile se vi ferite.

### **Avete perso qualcosa?**

### **Avete perso qualcosa?**

Avete perso le chiavi o il portafoglio o avete dimenticato la borsa sull'autobus?

💡 Se avete perso i vostri documenti d'identità o vi sono stati rubati, denunciatelo alla polizia. I documenti sostitutivi possono essere rilasciati solo se si denuncia lo smarrimento.

🗑️ Oggetti smarriti nel territorio comunale: [denuncia di smarrimento e denuncia di smarrimento](#)

- Avete trovato un oggetto smarrito? Allora dovete denunciarlo all'ufficio oggetti smarriti o restituirlo direttamente al proprietario.
- Potete anche consegnare gli oggetti ritrovati alla polizia.
- Avete perso un oggetto di valore? Allora potete denunciare lo smarrimento all'ufficio oggetti smarriti.

### **Fundbüro | Fundsachen**

📍 [Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)

✉️ [@fundamt@ingolstadt.de](mailto:fundamt@ingolstadt.de)

☎️ [+49 \(0\) 8413051502](tel:+49(0)8413051502)

<https://www.ingolstadt.de/Service/B%C3%BCrgerserv...>

💡 Se avete perso o dimenticato qualcosa sull'autobus o sul treno, potete informarvi presso il VGI e fare una ricerca online.

## VGI Kundencenter Ingolstadt | ÖPNV im VGI-Verbundgebiet

📍 [Mauthstraße 4, 85049 Ingolstadt](#)

✉️ [info@vgi.de](mailto:info@vgi.de)

☎️ [+49 \(0\) 84197439333](tel:+49(0)84197439333)

🌐 [https://www.invg.de/service\\_kundencenter](https://www.invg.de/service_kundencenter)

Orari di chiamata al centro clienti VGI:

📺 Dal lunedì al venerdì: dalle 08:00 alle 18:00  
Sabato: dalle 09:00 alle 13:00

### Avviso con sirena e altoparlante

### Test delle sirene e loro significato a Ingolstadt

Ogni mese a Ingolstadt vengono effettuate delle prove delle sirene. Ciò significa che le sirene vengono testate.

Le sirene vengono testate anche nei giorni di allarme nazionale.

### Cosa significano le sirene

Le sirene ci avvertono di pericoli come incendi o altre emergenze. Sono importanti anche per la protezione civile.

### I segnali delle sirene:

Tre toni continui  (🕒 **acceso per 12 secondi, pausa di 12 secondi, tre volte**):

- Significa che i vigili del fuoco sono stati allertati.

Tono lungo, crescente e calante  (🕒 **1 minuto**):

- C'è un grande pericolo.
- Ascoltate la radio o guardate la TV per avere informazioni.
- A seconda del rischio locale, significa anche che tutte le finestre e le porte devono essere chiuse immediatamente.
- Non accendere scintille, ad esempio su un fornello a gas.
- Non fumare.
- Spegnerne l'aria condizionata.

- Non rimanere all'aperto.
- Lasciare i bambini all'asilo o a scuola.
- Aiutate i passanti più vulnerabili e accoglieteli.
- Telefonate solo in caso di assoluta emergenza, perché le linee telefoniche saranno sovraccariche.
- Utilizzate solo i numeri di emergenza 110 e 112.

Via libera:

- Un tono fisso per 1 minuto.
- Il pericolo è passato.

## Allarmi di prova e test

- Due volte all'anno vengono effettuate prove di allarme in tutta la Baviera.
- Vengono testate anche le app di allarme come NINA e KATWARN.
- Gli avvisi vengono inviati anche ai telefoni cellulari sotto forma di notifiche push.
- Il Ministero dell'Interno bavarese annuncia in anticipo quando si svolgeranno i test.
- Questi test non sono pericolosi.

## Ulteriori informazioni

💡 Le date e ulteriori informazioni sono disponibili sul [sito](#) 🌐 del [Ministero dell'Interno bavarese](#).

💡 L'Ufficio federale della protezione civile ha un opuscolo con consigli per le emergenze. L'opuscolo si chiama 🌐 "[Allarme Katastrophen](#)" ed è disponibile in tedesco, inglese e francese.

## App per la protezione civile

### App per la protezione civile: KATWARN e NINA

La polizia, i vigili del fuoco e le autorità utilizzano le app per avvisare la popolazione di furti, pericoli naturali o bombe.

Gli avvisi vengono emessi via radio, televisione o altoparlanti della polizia. Anche tramite sirene o social media. Esistono anche app per la prevenzione dei disastri. Di norma, i messaggi di allarme devono essere diffusi nel maggior numero di modi possibile. In questo modo è possibile raggiungere il maggior numero possibile di persone.

L'app NINA (app per le emergenze, le informazioni e le notizie) è gestita dall'Ufficio federale della protezione civile e dell'assistenza ai disastri. L'app contiene

- Informazioni dai servizi di protezione civile,
- il Servizio meteorologico tedesco,
- i centri di situazione degli Stati federali e
- centri di controllo dei vigili del fuoco e dei soccorsi delle città e dei comuni.

🌐 [Cliccare qui per scaricare l'applicazione per smartphone Android.](#)

 [È possibile scaricare NINA per iPhone qui.](#)

L'applicazione KATWARN è stata sviluppata per conto delle assicurazioni pubbliche. Oltre agli avvisi a livello nazionale del Servizio meteorologico tedesco, l'app KATWARN distribuisce anche messaggi a livello bavarese o regionale. KATWARN invia anche i messaggi del sistema di allerta modulare del governo federale (MoWaS) ed è utilizzato anche a livello internazionale.

 [Cliccare qui per il link nell'App Store di Apple.](#)

 [Fare clic qui per il link su Google Play.](#)

Applicazione DWD Warn Weather del Servizio meteorologico tedesco. Fornisce agli utenti informazioni sulla situazione meteorologica attuale. In tutta la Germania o nelle regioni. È possibile abbonarsi alle informazioni per località selezionate o per la propria località. L'app segnala la presenza di condizioni meteorologiche avverse quali

1. Temporali, neve e ghiaccio,
2. alluvioni, tempeste, valanghe e caldo.
3. Naturalmente, l'app include anche previsioni del tempo, precipitazioni e mappe meteorologiche.
4. Gli avvisi di questa applicazione vengono inseriti anche in NINA e KATWARN.

 [Fare clic qui per DWD Warn Wetter nel Playstore di Google.](#)

 [Cliccare qui per l'app DWD Warn Wetter per dispositivi Apple.](#)

 [Interessante: ecco come funziona la localizzazione tramite telefono cellulare in caso di emergenza - inviare la posizione.](#)

## Consigli di sicurezza per nuotare nel lago e nel fiume

Nuotare in un lago o in un fiume può essere molto divertente, ma è importante essere sicuri. Ecco alcuni semplici consigli da tenere a mente:

1. **Non nuotate da soli:** Andate sempre a nuotare con gli amici. Se avete bisogno di aiuto, nessun altro può farlo.
2. **Prestare attenzione alle condizioni meteorologiche:** Non nuotate durante i temporali o il vento forte. È pericoloso.
3. **Nuotare solo in luoghi sicuri:** Entrate in acqua solo dove è permesso e dove altri stanno nuotando. Spesso ci sono cartelli che indicano dove è consentito nuotare.
4. **Controllare la profondità dell'acqua:** Non tuffatevi mai in acque sconosciute. Potrebbe essere troppo bassa o potrebbero esserci dei sassi nell'acqua.
5. **Non nuotare troppo al largo:** Rimanete vicini alla riva. Se ci si stanca, sarà più facile tornare indietro.
6. **Attenzione alle correnti:** Nei fiumi ci sono spesso correnti che possono trascinarvi. Fate attenzione e non nuotate controcorrente.

7. **Attenzione ai bambini:** I bambini devono sempre essere sorvegliati da un adulto quando giocano in acqua.
8. **Utilizzare ausili per il nuoto:** Se non siete bravi a nuotare, usate un giubbotto di salvataggio o delle ali acquatiche.
9. **Ascoltate il vostro corpo:** Se avete freddo o vi sentite stanchi, uscite dall'acqua. Il vostro corpo ha bisogno di una pausa.
10. **Non portate con voi bottiglie di vetro:** Il vetro può rompersi e causare lesioni. Utilizzate invece bottiglie di plastica o lattine.

💡 Grazie a questi consigli, potrete nuotare in sicurezza nel lago o nel fiume e godervi l'estate. Fate attenzione e prendetevi cura di voi stessi!



Consigli di sicurezza per il ghiaccio sul lago e nel fiume

---

I laghi e i fiumi possono ghiacciare in inverno. Questo può essere bello e divertente, ma anche pericoloso. Ecco alcuni semplici consigli per stare al sicuro:

1. **Controllare il ghiaccio:** Uscite sul ghiaccio solo se è abbastanza spesso. Dovrebbe essere spesso almeno 10 centimetri. Chiedete a qualcuno che sa se il ghiaccio è sicuro.
2. **Non andare sul ghiaccio da soli:** Andate sempre sul ghiaccio con qualcuno. In questo modo, qualcuno può aiutarvi se succede qualcosa.
3. **Evitate le zone ghiacciate:** Non andate vicino a ponti, canneti o luoghi con acqua corrente. Il ghiaccio è spesso più sottile.
4. **Prestare attenzione ai segnali di pericolo:** Fate attenzione ai cartelli che vi avvertono quando il ghiaccio non è sicuro. Non andate sul ghiaccio in quei punti.
5. **Indossare indumenti caldi:** vestirsi in modo caldo per non congelare. Indossate diversi strati di indumenti.
6. **Portate con voi l'attrezzatura di soccorso:** Portate con voi una corda o un bastone. Se qualcuno si rompe nel ghiaccio, potete usarli per aiutarlo.
7. **Attenzione alle crepe:** Se vedete delle crepe nel ghiaccio o se si spacca, tornate **immediatamente** a riva.
8. **Sorvegliare i bambini:** I bambini non dovrebbero mai uscire sul ghiaccio senza la supervisione di un adulto.
9. **Evitare le zone ghiacciate al buio:** Non uscite sul ghiaccio al buio. È più difficile vedere e farsi vedere dai pericoli.
10. **Conoscere il primo soccorso:** Sapete cosa fare se qualcuno cade sul ghiaccio? Chiamate **immediatamente** i soccorsi e cercate di tirare la persona fuori dall'acqua con una corda o un bastone.

💡 Grazie a questi consigli, potrete stare al sicuro sul ghiaccio e godervi l'inverno. Fate attenzione e prendetevi cura di voi stessi e degli altri!



Stadt Ingolstadt

Vorsicht! • Caution  
Prudence • الحذر

im Winter  
In winter

en hiver  
في الشتاء



## Cultura, tempo libero, sport

"Ingolstadt\_live" - La nuova piattaforma per il tempo libero e l'esperienza

**Benvenuti a Ingolstadt\_live**

**La nuova piattaforma per il tempo libero e l'avventura di Ingolstadt**

Ingolstadt ha un nuovo sito web: [www.ingolstadt.live](http://www.ingolstadt.live).

Qui i visitatori e i residenti possono trovare molte idee per le attività e le esperienze del tempo libero in città.

## Cosa si può scoprire sul sito:

- eventi attuali in città
- Attrazioni e musei
- Visite guidate e offerte culturali
- Consigli per gite in bicicletta ed escursioni
- Informazioni su alberghi e ristoranti
- Consigli di viaggio

💡 La piattaforma mostra tutto ciò che è importante in un colpo d'occhio, sia che si tratti di una gita giornaliera sia che si viva in città.

Particolarmente pratico: i contenuti vengono aggiornati ogni giorno.

## Ci sono anche nuove funzioni in corso d'opera:

- migliori filtri per il calendario degli eventi
- mappe per le escursioni e i luoghi di interesse
- un assistente digitale chiamato Viktor, che aiuta a trovare rapidamente le informazioni giuste.

## Per gli organizzatori di eventi: come inserire i propri eventi

💡 **Ingolstadt\_live** vuole essere una piattaforma per tutti, non solo per l'amministrazione comunale.

Se state organizzando un evento a Ingolstadt, potete pubblicizzarlo facilmente.

## Ecco come funziona:

- Visitate la pagina [ems.ingolstadt.live](https://ems.ingolstadt.live)
- Registratevi una volta - è gratuito
- Inserite il vostro evento: è facile e veloce.
- Chiunque può partecipare: Club, organizzazioni culturali, aziende, privati.

💡 Questo crea un'offerta comune per tutti, dallo sport alla musica ai festival cittadini.

## Il vostro vantaggio:

Ingolstadt\_live vi permette di raggiungere più persone.

E tutti scoprono cosa succede a Ingolstadt.

## Volete essere aiutati a registrarvi o avete domande sulla piattaforma?

Allora contattate il team di Ingolstadt\_live.

I contatti sono disponibili direttamente sul sito web o all'indirizzo ☎ +49 (0) 8413053004 .

## Biblioteche

In biblioteca o in libreria è possibile prendere in prestito libri, CD, materiale didattico e ausili per l'apprendimento da portare a casa. A tal fine è necessaria la tessera della biblioteca. La si può ottenere presso la biblioteca locale. È anche possibile studiare o leggere in pace e tranquillità. Maggiori informazioni sul sito.

### Biblioteca nell'Herzogskasten

La biblioteca si trova nello storico Herzogskasten, nel centro della città. Qui, su sei piani, si trovano media per tutte le età e per tutti i gusti. Nella Herzogskasten sono disponibili circa 100.000 articoli.


L'edificio è adatto anche ai visitatori disabili grazie a una rampa di accesso e a un ascensore.

### Biblioteca della città di Ingolstadt - sede principale nell'Herzogskasten



[Hallstraße 2-4](#)

85049 Ingolstadt


 0841 305-3839



0841 305-3849

@s [tadtbue](mailto:tadtbue) [cherei@ingolstadt.de](mailto:cherei@ingolstadt.de)


 [https://www.ingolstadt.de/Stadtbücherei/](https://www.ingolstadt.de/Stadtbuecherei/)

 Lun. - Ven. 10:00 - 18:00

sab. 10:00 - 15:00

La biblioteca del distretto di Südwest è una biblioteca pubblica orientata alle famiglie. È anche una biblioteca scolastica per le tre scuole del centro scolastico. Gli alunni del centro scolastico prendono in prestito i libri gratuitamente.

Il parco della scuola è recintato. L'accesso al box di restituzione dei media e alla biblioteca è possibile solo nei giorni di scuola

 lun-ven 7.00-17.45; ven 7.00-15.00;


e durante le vacanze scolastiche negli orari di apertura della biblioteca distrettuale.

### Biblioteca comunale - Biblioteca di quartiere sud-ovest



[Maximilianstraße 25](#)

85051 Ingolstadt


 0841 305-3823



0841 305-3826

@s [tadttei@lbuecherei.sw@ingolstadt.de](mailto:tadttei@lbuecherei.sw@ingolstadt.de)

<https://www.ingolstadt.de/Stadtteilbücherei-Südwe...>

 Lun - Gio 10.00 - 17.00 Ven 10.00 - 14.00

Vacanze scolastiche 10.00 - 14.00

Vacanze estive

Lun + mar 10.00 - 14.00

Mer - Ven chiuso

### **Il bookbus di Ingolstadt - in viaggio per voi**

Il bookbus è la filiale mobile della biblioteca cittadina. Attualmente effettua 32 fermate ogni due settimane. Il book bus è particolarmente apprezzato dai bambini e dai genitori che apprezzano la vicinanza alle loro case. I pass per la lettura possono essere rilasciati sul bus stesso.

Sul bus sono disponibili circa 4.000 articoli multimediali. La gamma comprende

- Saggistica per il tempo libero e l'istruzione,
- romanzi,
- libri per bambini e ragazzi,
- DVD, CD musicali, CD per bambini,
- audiolibri,
- giochi NintendoDS
- e riviste.

Saremo lieti di procurarvi i titoli dell'intero patrimonio della biblioteca pubblica o di prenotare per voi i titoli presi in prestito.


Il bookbus può essere utilizzato anche con ausili per la deambulazione o sedie a rotelle.

### **Biblioteca comunale - bookbus**



[Maximilianstraße 25](#)

85051 Ingolstadt

 0841 305-3821



0841 305-3826

@b [uecherb@us@ingolstadt.de](mailto:uecherb@us@ingolstadt.de)

[www.ingolstadt.de/Bücherbus/](http://www.ingolstadt.de/Bücherbus/)

### **Più tempo per le famiglie - vacanze e tempo libero**

## **Più tempo per le famiglie - vacanze e tempo libero che fanno bene**

Una vacanza in famiglia porta con sé meravigliose esperienze di condivisione. Genitori e figli si lasciano alle spalle la vita quotidiana. Scoprono nuovi luoghi e si conoscono meglio.

Ogni famiglia dovrebbe poter andare in vacanza. I centri vacanze per famiglie senza scopo di lucro aiutano in questo senso. Da oltre 50 anni sostengono le famiglie. Ci sono semplici case vacanza, campeggi, castelli e alberghi. Le famiglie trascorrono le loro vacanze al mare, in montagna o ai laghi.

### **Tempo libero per grandi e piccini**

I centri vacanze per famiglie si concentrano su attività comuni. Genitori e figli giocano insieme ed esplorano la natura. I bambini sperimentano nuovi hobby. Partecipano a corsi sportivi e a escursioni emozionanti. Gli insegnanti tengono corsi sull'educazione, la salute e l'esercizio fisico. I genitori possono rilassarsi e ricaricare le batterie durante questo periodo. I genitori single traggono particolare beneficio da questi programmi.

### **Aiuto alle famiglie con pochi soldi**

Le famiglie a basso reddito possono trovare offerte di vacanza a prezzi accessibili. Molti Stati federali aiutano a sostenere i costi. I portali per le famiglie dei Länder o [www.urlaub-mit-der-familie.de](http://www.urlaub-mit-der-familie.de) forniscono tutte le informazioni e i suggerimenti sulle sovvenzioni.

### **Ricreazione in Baviera e in tutto il Paese**

In Baviera le famiglie ricevono un sostegno finanziario. Questo vale per i soggiorni nei centri vacanze per famiglie senza scopo di lucro. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito [www.zbfs.bayern.de](http://www.zbfs.bayern.de).

### **Cure per mamme e papà con bambini**

I genitori che si sentono esausti possono trovare aiuto. Il Müttergenesungswerk offre consulenza in oltre 1.400 centri in Germania. I consulenti aiutano a preparare le cure per la salute. Queste cure rafforzano il corpo e l'anima. I genitori acquistano nuove forze per la loro vita familiare quotidiana.

💡 Possono trovare sostegno presso la [Caritas](#), [Arbeiterwohlfahrt](#) o [Diakonisches Werk](#).



## Offerte per le donne

**IN VIA - Offerte per le donne - Vita in Baviera**

**IN VIA Bayern e.V.**

Questa associazione sostiene le ragazze e le donne attraverso programmi e progetti sociali. Gli eventi sono rivolti a donne e bambini di tutte le nazionalità.

**IN VIA Bayern e.V. | Veranstaltungen für Frauen und Kinder aller Nationalitäten**

[!\[\]\(ccd1f5a151f0a146edd74e1b50147e9e\_img.jpg\) Maistraße 5, 80337 München](https://www.google.com/maps/place/Maistra%C3%9Fenstra%C3%9Fe+5,+80337+M%C3%BCnchen)

[!\[\]\(f275fd2943932daab165af6d84d0d866\_img.jpg\) @info@invia-bayern.de](mailto:info@invia-bayern.de)

[!\[\]\(72b5f7518c33b6df2de47ef734360b13\_img.jpg\) +49 \(0\) 89512661911](tel:+49089512661911)

[!\[\]\(1d540c0f595a33f904385d5e20c30457\_img.jpg\) https://www.invia-bayern.de/angebote/migration-in...](https://www.invia-bayern.de/angebote/migration-in...)

I corsi sono organizzati dal Ministero degli Interni, dello Sport e dell'Integrazione della Baviera:

- per le persone con un passato di migrazione che hanno il diritto di soggiornare in modo permanente,
- richiedenti asilo con buone prospettive di soggiorno
- persone in possesso di una "Beschäftigungsduldung" ai sensi del § 60d della legge sul soggiorno.

## La realtà della vita in Baviera

Il progetto "Lebenswirklichkeit in Bayern" è un programma per donne e bambini con un passato di migrazione che hanno diritto a rimanere in Baviera. L'obiettivo è rafforzare la fiducia delle donne in se stesse e nelle proprie capacità.

La vita nella nuova casa è spesso una sfida per le donne straniere. Hanno quindi bisogno di un sostegno e di una guida competenti per familiarizzare con la cultura e i valori tedeschi.

Le partecipanti al progetto sono sostenute nei loro sforzi di integrazione attraverso attività pratiche e quotidiane. Imparano a organizzare attivamente la loro vita quotidiana e a partecipare alla vita sociale. La loro cultura e le loro risorse esistenti vengono riconosciute, valorizzate e incoraggiate.

Tutte le informazioni sono disponibili qui  [IN VIA BAYERN E.V. - Lebenswirklichkeit in Bayern](#)

La vita in Baviera

L'obiettivo del corso è fornire ai partecipanti un aiuto pratico per la loro vita in Baviera e farli familiarizzare con il nostro stile di vita.

- Come funziona la vita quotidiana in Baviera?
- Come vogliamo vivere insieme?
- Quali sono i valori di fondo?
- Cosa è importante per la nostra convivenza pacifica?

## Giornata di nuoto femminile nella piscina coperta di Südwest

### Giornata di nuoto femminile alla piscina coperta di Südwest

La piscina coperta Südwest organizza regolarmente giornate di nuoto femminile.

- In questa giornata le ragazze e le donne possono utilizzare la piscina e nuotare in tranquillità.
- L'ingresso è consentito solo alle donne a partire dai 12 anni.
- Le bambine e i bambini di età inferiore ai 12 anni non possono partecipare.

### Quando sono le prossime date?

Le date attuali si trovano sul [sito](#) della [piscina coperta](#) alla voce "Giornata del nuoto femminile".

### Perché c'è una giornata di nuoto femminile?

Molte donne partecipano perché vogliono sentirsi libere e sicure mentre nuotano.

- Un supervisore donna si occupa delle nuotatrici.
- Tutte le finestre dell'area balneare sono schermate.
- Il prezzo d'ingresso è uguale a quello della piscina normale.

- Nota bene:
  - Nella piscina coperta sono ammessi solo piccoli snack.
  - Non sono ammesse bottiglie di vetro.
  - Il costume da bagno è obbligatorio.


## Chi organizza l'iniziativa?

Ingrid Gumplinger, responsabile dell'integrazione della città di Ingolstadt, invita cordialmente tutte le donne.

L'iniziativa è il risultato della collaborazione tra il responsabile dell'integrazione, il Consiglio per la migrazione, il responsabile delle pari opportunità e il responsabile dell'inclusione.

La Freizeitanlagen GmbH della Stadtwerke Ingolstadt sostiene l'organizzazione.

## Stadtwerke IN | Hallenbad Südwest



 [Lindberghstraße 71, 85051 Ingolstadt](#)

 [+49 \(0\) 8008000230](#)


 <https://sw-i.de/freizeit/hallenbad-suedwest/>

## Offerte per i cittadini senior

### **Sempre più anziani in Germania**

-  Nel 2020, in Germania vivranno circa 18,3 milioni di persone di età superiore ai 65 anni.
- → Si tratta di oltre il 22% della popolazione.
-  Questa cifra continua a crescere ogni anno.

### **Cosa significa?**

- Molte persone anziane hanno bisogno di aiuto nella vita quotidiana o di assistenza.
- Più si è anziani, più spesso si ha bisogno di aiuto.
- Alcuni vivono da soli, il che significa che hanno meno contatti sociali.
-  Ma socializzare è importante, soprattutto per la salute mentale.

### **Offerte per anziani a Ingolstadt**

### **Lavoro per gli anziani a Ingolstadt**

 Sul sito web della città di Ingolstadt [www.ingolstadt.de/Seniorenarbeit](http://www.ingolstadt.de/Seniorenarbeit) troverete

- Persone di contatto che possono aiutare con le domande,
- informazioni sulle strutture per il tempo libero,
- consigli e aiuti per la vita quotidiana in età avanzata.

### **Invecchiare a Ingolstadt**

- ☐ Ingolstadt è una città giovane: qui vivono molti bambini e giovani.
- ☐ Ma a Ingolstadt vivono anche molti anziani, e il loro numero è in crescita.

### ☐ **Invecchiare significa:**

- nuove opportunità per vivere bene,
- ma anche nuovi compiti e sfide.

### ☐ **Cosa è importante nella terza età?**

- ☐ Contatti sociali
- ☐ Attività comuni
- ☐☐☐ Incontri con altre generazioni
- ☐ Partecipazione e appartenenza
- ☐ Cultura e istruzione
- ☐ Apprendere e continuare la propria formazione
- ☐ Dare una mano nella società, ad esempio in club e associazioni

☐ Ci sono molte opportunità in tal senso.

### ☐ **Rete "Invecchiare in modo autodeterminato"**

- ☐ Esiste una rete a Ingolstadt.
- ☐ Molte organizzazioni vi collaborano.
- ☐ Obiettivo: migliorare i servizi per gli anziani.

## **Seniorenbüro - die Kontaktstelle in Ingolstadt für alle Fragen rund ums Älter werden**

📍 [Fechtgasse 6, 85049 Ingolstadt](#)

✉ [@seniorenbuero@ingolstadt.de](mailto:seniorenbuero@ingolstadt.de)

☎ [+498413052830](tel:+498413052830)

🌐 <http://www.ingolstadt.de/buergerhaus>

### ☐☐♂ **Salute, istruzione e tempo libero**

Sul sito web della città di Ingolstadt [www.ingolstadt.de/Leben/Senioren/Gesund-fit-aktiv](http://www.ingolstadt.de/Leben/Senioren/Gesund-fit-aktiv) si trovano le seguenti informazioni

- ☐ Persona di contatto per le domande,
- ☐ Consigli per le attività del tempo libero,
- ☐ Informazioni e aiuto sull'invecchiamento.

### **Scambio e networking**

---

Ingolstadt offre molte opportunità di networking e di scambio reciproco.


---

## **Centri di quartiere a Ingolstadt**

A Ingolstadt ci sono diversi centri di quartiere. Offrono vari servizi come consulenza, corsi ed eventi. I servizi sono di solito gratuiti o poco costosi per i residenti del quartiere.

### **Abitate nel quartiere Piusviertel?**

#### **Stadtteiltreff Piusviertel | Sozialer Treffpunkt für alle Bewohner aus dem Piusviertel , Sie sind herzlich willkommen**

 [Pfitznerstr. 19a, 85057 Ingolstadt](#)

 [@stadtteiltreff-piusviertel@ingolstadt.de](mailto:@stadtteiltreff-piusviertel@ingolstadt.de)


 [+49 \(0\) 84130545840](tel:+49(0)84130545840)

 [https://www.ingolstadt.de/Stadtteiltreff\\_Piusvier...](https://www.ingolstadt.de/Stadtteiltreff_Piusvier...)

Nel luogo di incontro del quartiere Piusviertel ci sono diverse offerte per il quartiere. Se avete domande o semplicemente volete conoscere persone del quartiere, qui siete i benvenuti. Potete trovare maggiori informazioni sulle offerte attuali e sugli orari di apertura sul [sito web](#).

### **Abitate nel quartiere Augustinviertel? Oppure vivete nel quartiere Monika?**

#### **Stadtteiltreff im Augustinviertel | Sozialer Treffpunkt für alle Bewohner aus dem Augustin- und Monikaviertel , Sie sind herzlich willkommen**

 [Stollstrasse 2, 85053 IngolstadtIngolstadt](#)

 [@stadtteiltreff-augustinviertel@ingolstadt.de](mailto:@stadtteiltreff-augustinviertel@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130545820](tel:+49(0)84130545820)

 <https://www.ingolstadt.de/Leben/Soziales-Wohnen/S...>

Anche nel quartiere Augustinviertel c'è un punto d'incontro di quartiere. Qui è possibile partecipare a eventi. Potete ricevere consigli o semplicemente trovare un posto dove socializzare. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito [web](#) del centro d'incontro.

### **Abitate nel Konradviertel?**

#### **Stadtteiltreff im Konradviertel | Sozialer Treffpunkt für alle Bewohner aus dem Konradviertel , Sie sind herzlich willkommen**

[📍 Oberer Taubentalweg 65, 85055 Ingolstadt](#)

[@stadtteiltreff-konradviertel@ingolstadt.de](mailto:@stadtteiltreff-konradviertel@ingolstadt.de)

[☎ +49 \(0\) 84130545830](tel:+49(0)84130545830)

[🌐 https://www.ingolstadt.de/Konradviertel](https://www.ingolstadt.de/Konradviertel)

Molti eventi e corsi si svolgono anche nel Konradviertel. Che siate giovani o anziani, ce n'è per tutti i gusti. Le offerte esatte e gli orari di apertura sono disponibili sul [sito web](#) del centro d'incontro del quartiere.

---

## Caffè Internazionale

Cos'è il Café International?

☐☐☐☐ Il Café International è un luogo di incontro aperto a tutti, indipendentemente dal paese, dalla lingua o dalla religione.

☐ Dal 2016 le persone si incontrano per trascorrere del tempo insieme.

☐ Il Café è organizzato congiuntamente da:  
il servizio per la migrazione giovanile ☐☐,  
l'Ufficio per gli Affari Sociali della città di Ingolstadt ☐,  
Cantina International ☐,  
e da volontari ☐♂☐♀.

☐ Quando e dove?

**Attenzione: le sedi cambiano.** Gli orari sono consultabili su



[Café International.](#)

☐ Sede: Foyer del Teatro Comunale di Ingolstadt ☐

☐ Giorni: lunedì e mercoledì

☐ Orario: dalle 15:00 alle 17:30

## Stadttheater Ingolstadt | Café International

[📍 Schloßblände 1, 85049 Ingolstadt](#)

[@integrationslotsin@ingolstadt.de](mailto:@integrationslotsin@ingolstadt.de)

[☎ +49 \(0\) 84130550298](tel:+49(0)84130550298)

[🌐 https://theater.ingolstadt.de/mitmachen-vermittlu...](https://theater.ingolstadt.de/mitmachen-vermittlu...)

---

## Centro comunitario - centro multigenerazionale della città di Ingolstadt

---

## Bürgerhaus Neuburger Kasten | Familienbildung

[📍 Fechtgasse 6, 85049 Ingolstadt](#)

[@buergerhaus@ingolstadt.de](mailto:@buergerhaus@ingolstadt.de)

[☎ +4984130550053](tel:+4984130550053)

[🌐 http://www.buergerhaus-ingolstadt.de/Organizer.as...](http://www.buergerhaus-ingolstadt.de/Organizer.as...)

## Bürgerhaus "Alte Post" | Treffpunkt

[📍 Kreuzstraße 12, 85049 Ingolstadt](#)

[@buergerhaus@ingolstadt.de](mailto:@buergerhaus@ingolstadt.de)

[☎ +49 \(0\) 84130550051](tel:+49(0)84130550051)

[🌐 http://www.buergerhaus-ingolstadt.de/Index.aspx?M...](http://www.buergerhaus-ingolstadt.de/Index.aspx?M...)

Nel centro comunitario si incontrano persone di tutte le età e culture. È un luogo dove tutti sono benvenuti. Ulteriori informazioni sono disponibili sul [sito web](#).

---

## IN VIA Bayern e.V. - Realtà della vita in Baviera

Questa associazione sostiene le ragazze e le donne attraverso [programmi e progetti sociali](#). Gli eventi sono rivolti a donne e bambini di tutte le nazionalità.

## IN VIA Bayern e.V. | Veranstaltungen für Frauen und Kinder aller Nationalitäten

[📍 Maistraße 5, 80337 München](#)

[@info@invia-bayern.de](mailto:@info@invia-bayern.de)

[☎ +49 \(0\) 89512661911](tel:+49(0)89512661911)

[🌐 https://www.invia-bayern.de/angebote/migration-in...](https://www.invia-bayern.de/angebote/migration-in...)

Le informazioni sono [disponibili qui](#).

---

## Associazioni e club culturali

A Ingolstadt ci sono molte associazioni che offrono progetti culturali e sociali. Il responsabile dell'integrazione della città lavora a stretto contatto con il Consiglio per la migrazione e altri enti per coordinare questi programmi.

Un elenco delle organizzazioni culturali di Ingolstadt è disponibile sul [sito web](#) della città.

## Sani, in forma e attivi in età avanzata

## Sani, in forma e attivi in età avanzata

L'esercizio fisico mantiene in salute il corpo e la mente. Nessun farmaco può sostituirlo. Se si fa esercizio fisico regolarmente, si rimane in forma. L'esercizio rafforza la coordinazione e migliora la qualità della vita.

La città di Ingolstadt aiuta gli anziani a mantenersi attivi. I programmi offerti sono numerosi. Troverete sostegno nei settori della salute, dell'istruzione e del tempo libero.

### Le nostre offerte in sintesi:

**Ufficio anziani:** Qui potrete trovare risposte a tutte le vostre domande sull'invecchiamento. La consulenza è amichevole e competente.

**Centro di contatto per l'auto-aiuto:** Qui si incontrano le persone colpite, gli specialisti e i gruppi di auto-aiuto. Lo scambio aiuta e rafforza.

**Salute e sport:** ci sono molti corsi di salute e programmi sportivi. Particolarmente apprezzata è la danza da seduti. Questa forma di esercizio è pensata per le persone che non possono più stare in piedi. Musica, passi semplici e piccole coreografie sono divertenti. Rafforzano i muscoli, la coordinazione e la resistenza. Allo stesso tempo, allena la memoria.

**IngolstadtPass:** con l'IngolstadtPass si ricevono sconti. Il volantino "[IngolstadtPass - Informazioni per gli anziani](#)" mostra tutti i vantaggi.

**Consulenza psicosociale:** chi soffre di malattie o dipendenze può trovare aiuto qui. Anche i parenti possono trovare sostegno.

**Consulenza per persone con disabilità:** questa consulenza è rivolta alle persone anziane e ai malati cronici. Rende più facile la vita quotidiana.

💡 L'esercizio fisico dà più soddisfazione.

💡 Le attività comuni, come la danza da seduti, non solo promuovono la salute. Uniscono le persone.



In questo modo, la vita in età avanzata rimane attiva, sana e piena di gioia.



## Programmi sportivi

### Sport a Ingolstadt

L'esercizio fisico porta gioia. Lo sport porta ancora di più.

Quando si fa sport, si conoscono rapidamente nuove persone. Lo sport è un modo semplice per socializzare. Le regole sono le stesse ovunque. Le persone si capiscono, anche se non parlano la stessa lingua. Lo sport mette in contatto e apre le porte.

Il [portale dello sport di Ingolstadt](#) mostra quali programmi sportivi sono disponibili. È possibile vedere tutti i programmi su una mappa. È possibile scoprire quali sono i club.

💡 È possibile effettuare ricerche nel portale dello sport. Selezionare il proprio sport. Selezionare il gruppo target e il quartiere della città.

💡 Potete anche visitare la pagina ["Sport e tempo libero"](#).

### **Ecco cosa troverete:**

- Informazioni attuali su sport e tempo libero
- Eventi e date
- Strutture per il tempo libero, campi da gioco e parchi
- Società sportive, sport e impianti sportivi a Ingolstadt
- Offerte dei club sportivi di Ingolstadt
- Aiuto e assistenza per atleti e club
- Tutte le date del calendario degli eventi

### **Sani, in forma e attivi in età avanzata**

#### **Sani, in forma e attivi in età avanzata**

L'esercizio fisico mantiene in salute il corpo e la mente. Nessun farmaco può sostituirlo. Se si fa esercizio fisico regolarmente, si rimane in forma. L'esercizio rafforza la coordinazione e migliora la qualità della vita.

La città di Ingolstadt aiuta gli anziani a mantenersi attivi. I programmi offerti sono numerosi. Troverete sostegno nei settori della salute, dell'istruzione e del tempo libero.

#### **Le nostre offerte in sintesi:**

**Ufficio anziani:** Qui potrete trovare risposte a tutte le vostre domande sull'invecchiamento. La consulenza è amichevole e competente.

**Centro di contatto per l'auto-aiuto:** Qui si incontrano le persone colpite, gli specialisti e i gruppi di auto-aiuto. Lo scambio aiuta e rafforza.

**Salute e sport:** ci sono molti corsi di salute e programmi sportivi. Particolarmente apprezzata è la danza da seduti. Questa forma di esercizio è pensata per le persone che non possono più stare in piedi. Musica, passi semplici e piccole coreografie sono divertenti. Rafforzano i muscoli, la coordinazione e la resistenza. Allo stesso tempo, allena la memoria.

**IngolstadtPass:** con l'IngolstadtPass si ricevono sconti. Il volantino ["IngolstadtPass - Informazioni per gli anziani"](#) mostra tutti i vantaggi.

**Consulenza psicosociale:** chi soffre di malattie o dipendenze può trovare aiuto qui. Anche i parenti possono trovare sostegno.

**Consulenza per persone con disabilità:** questa consulenza è rivolta alle persone anziane e ai malati cronici. Rende più facile la vita quotidiana.

💡 L'esercizio fisico dà più soddisfazione.

💡 Le attività comuni, come la danza da seduti, non solo promuovono la salute. Uniscono le persone.



In questo modo, la vita in età avanzata rimane attiva, sana e piena di gioia.



## Storia e costumi

### Ingolstadt - storia e costumi

**Storia e costumi: siete interessati alla vostra nuova casa. Allora siete nel posto giusto. Qui troverete tutto ciò che riguarda**

- conservazione dei monumenti
- Storia della fortezza di Ingolstadt: le due app "[Map App](#)" e "[Story Map](#)" offrono una panoramica completa della storia e degli edifici della "Fortezza di Ingolstadt" dal 1250 al 1919.
- Archivio della città
- Storia della città
- Patrimonio della città

### Quali luoghi, musei, parchi e altre attrazioni meritano una visita?

Qui vi sveliamo cosa dovrete vedere e vivere a Ingolstadt:

- [erlebe.bayern/listicles/sehenswuerdigkeiten-ingol...](#)
- [Tour della città](#)
- [musei](#)

### Tempo di raccolta della frutta

#### È il momento del raccolto della frutta

In molte zone della città crescono alberi da frutto.  
Chiunque può raccogliere la frutta - gratuitamente.  
La frutta è **solo per uso personale**.

#### Che frutta posso raccogliere lì?

Per esempio, ci sono

- mele
- ciliegie
- mele cotogne
- pere
- le prugne

- Bacche di sambuco
- prugne
- Nocciole e noci

Questi alberi e arbusti crescono nei parchi e lungo i sentieri.  
A Ingolstadt ce ne sono in totale circa 30.

Alcuni tipi di frutta sono molto conosciuti.  
Altri sono rari o adatti a chi soffre di allergie.

## **Dove posso trovare la frutta?**

Sul sito web della città di Ingolstadt è presente una panoramica:

- Andare al geoportale della città: [Mappa della città](#)
- Cliccare sulla sezione Ambiente e natura.
- Selezionare la voce Frutta in città.

Troverete una mappa con i simboli delle mele.  
I simboli indicano dove è possibile raccogliere la frutta.  
Ci sono anche immagini e descrizioni delle varietà di frutta.

È anche possibile accedere direttamente al sito web del centro di giardinaggio.

[Centro di giardinaggio](#)



Importante:

Il frutteto del vivaio non è più aperto.  
Non è più consentito raccogliervi la frutta.  
Il motivo è: sicurezza e responsabilità.

## **Vi preghiamo di osservare le seguenti regole quando raccogliete la frutta:**

- Prendete solo la quantità di frutta di cui avete bisogno.
- Maneggiare con cura gli alberi e i prati.
- La raccolta avviene a proprio rischio e pericolo.
- 💡 Nessuno è responsabile se vi ferite.

## **LGBTQIA+ Lesbiche, Gay, Bisessuali, Transessuali/Transgender\*, Queer, Inter\* e Aessuali**

💡 [15 consigli importanti per i rifugiati queer in Germania \(1\).pdf](#)

**Cosa significa LGBTQIA+? Spiegato semplicemente**

**Cosa significa LGBTQIA+? Spiegato semplicemente**

"LGBTQIA+": probabilmente avete sentito o letto queste lettere. Probabilmente vi sarete chiesti cosa significhi. Queste lettere indicano diversi gruppi di persone che esprimono il loro

orientamento sessuale o la loro identità di genere. Ecco una spiegazione semplice e comprensibile.

## Cosa c'è dietro LGBTQIA+?

LGBTQIA+ è un'abbreviazione che racchiude vari termini. Ogni lettera sta per qualcosa di diverso e insieme rappresentano una diversità di persone. Ecco una semplice spiegazione:

- **L** sta per Lesbiche: donne che si innamorano di altre donne.
- **G** sta per Gay: Uomini che si innamorano di altri uomini.
- **B** sta per bisessuale: persone che possono innamorarsi sia di uomini che di donne.
- **T** sta per transgender: persone il cui genere (cioè se sono nate maschio o femmina) non corrisponde al genere che sentono.
- **Q** sta per Queer: un termine ombrello per tutte le persone che non vogliono essere categorizzate secondo le idee tradizionali di genere e sessualità.
- **I** sta per intersex: persone nate con caratteristiche fisiche che non possono essere chiaramente classificate come maschili o femminili.
- **A** sta per asessuale: persone che hanno poco o nessun interesse per le relazioni sessuali.
- Il "+" alla fine indica che esistono altre identità, non tutte elencate qui. Questa abbreviazione intende includere tutte le persone che si sentono diverse dalla maggioranza.

## Perché è importante?

La comunità LGBTQIA+ lotta spesso contro la discriminazione e i pregiudizi. È importante capire che l'orientamento sessuale e l'identità di genere sono aspetti personali che le persone non possono controllare. Nessuno dovrebbe essere discriminato o trattato male a causa di questi aspetti.

I giovani LGBTQIA+, in particolare, devono spesso affrontare sfide speciali. Vogliono scoprire se stessi e allo stesso tempo devono affrontare pregiudizi e insicurezze da parte degli altri. La comprensione delle persone LGBTQIA+ può aiutare a creare un ambiente favorevole e inclusivo in cui i giovani possano accettarsi.

## Diritti LGBTQIA+


### Omosessualità / Identità sessuale

In Germania, ognuno è libero di vivere il proprio orientamento sessuale. L'omosessualità è consentita. Ad esempio, le donne possono essere lesbiche e gli uomini possono essere gay o le persone possono essere bisessuali. Lesbiche, gay e trans\* possono essere aperti e incontrarsi.


Le coppie dello stesso sesso possono vivere insieme e dal 2017 possono sposarsi. Alcune crescono anche dei figli insieme; queste famiglie sono chiamate famiglie arcobaleno.

La SBGG renderà più facile per le persone transgender, intersessuali e non binarie la registrazione del proprio genere e il cambio del nome. La legge entrerà in vigore nella sua interezza il 1° novembre 2024.

Lesbiche e gay non devono essere discriminati. Esistono leggi in merito. È possibile trovare informazioni al riguardo su

 [Legge generale sulla parità di trattamento \(AGG\)](#) e [Legge sull'autodeterminazione in materia di registrazione del genere \(SBGG\)](#) )

## **Persone transgender, non binarie e intersessuali / identità di genere**

In Germania tutte le persone hanno gli stessi diritti, indipendentemente dal loro sesso. Ciò significa che in Germania le persone non possono essere né femmine né maschi, ma possono dichiarare il proprio genere come "diverso" o "non specificato". Le persone trans\* possono vivere apertamente in Germania e ricevere cure mediche, possono armonizzare il loro genere. Nessuna di queste persone può essere discriminata.  Potete trovare informazioni su questo tema [qui](#).

Informazioni su molti argomenti relativi alle persone LGBTQIA+ sono disponibili su

- [Cosa significa LGBTQIA+?](#)
- [Consulenza e contatti](#)
- [Motivo della fuga da queer](#)

### **Consulenza e contatti per persone queer - LSBTQIA+**

#### **LGBTIQ\***

In Germania tutti sono liberi di vivere il proprio orientamento sessuale. Le coppie dello stesso sesso possono sposarsi dal 1° ottobre 2017. Questa legge sostiene la libertà, l'uguaglianza dei diritti e la parità di trattamento delle persone. Indipendentemente dalla sessualità o dallo stile di vita.

In Germania le donne possono amare e sposare altre donne. E gli uomini possono amare e sposare altri uomini.

Oltre ai due generi "maschile" e "femminile", la Germania ha recentemente introdotto una terza voce di genere, "diverso". Le persone transgender possono cambiare il proprio genere e il proprio nome in Germania.

Molte persone LGBTIQ\* sono venute in Germania. Non possono vivere liberamente nel loro Paese d'origine o sono perseguitate. Molte organizzazioni LGBTIQ in Baviera le sostengono e offrono contatti e informazioni.

Troverete accoglienza e sostegno anche nella città di Ingolstadt. Qui ci sono organizzazioni che si occupano della scena LGBTIQ\*.

Si tratta di:

- Pari diritti e parità di trattamento
- Lotta alla discriminazione e alla misantropia
- Educazione della scena LGBTIQ\*

 **Linea di consulenza per uomini gay, bisessuali, queer e trans\***  
 [089/856 346 42](tel:08985634642)

## Queste organizzazioni offrono consulenza e difendono gli interessi delle persone LGBTIQ\*:


### pro familia Ingolstadt e.V.

 [Holzmarkt 2](#)


85049 Ingolstadt

 [0841/379 289 0](tel:08413792890)

 [ingolstadt@profamilia.de](mailto:ingolstadt@profamilia.de)

 [www.profamilia.de/angebote-vor-ort/bayern/ingolstadt](http://www.profamilia.de/angebote-vor-ort/bayern/ingolstadt)

### QueerUferlos su Radio Lora

 [Queeruferlos.de](http://Queeruferlos.de) trasmette ogni 1° e 3° giovedì del mese dalle 21.00 alle 22.00 su Radio Lora di Monaco di Baviera su DAB+ e FM 92.4 e online su [lora924.de](http://lora924.de).

### Trans-Ident Ingolstadt

Gruppo di auto-aiuto per persone con sentimenti transgender:

Si tratta di persone che fisicamente appartengono al genere maschile o femminile. Tuttavia, si percepiscono come appartenenti al sesso opposto.

  Si può contattare [qui](#).


### Il centro di consulenza LGBTIQ+ della Caritas in Alta Baviera

Il Centro di consulenza LGBTIQ+ dell'Alta Baviera è un ufficio a tempo pieno che offre consulenza psicosociale e networking nel contesto della diversità sessuale e di genere.

Tutti sono i benvenuti:

- indipendentemente dal sesso,
- età (a partire dai 18 anni),
- origine e cultura,
- nazionalità e religione,
- disabilità
- o identità sessuale e di genere.

La consulenza è gratuita e, se lo si desidera, può essere anonima. Il consulente è generalmente tenuto alla riservatezza.

 Il [Centro di consulenza LGBTIQ+ Alta Baviera](#) può essere utilizzato da tutte le persone interessate dell'Alta Baviera. Le sessioni di consulenza possono quindi svolgersi sia online che di persona.

Per il contatto tramite videochiamata: cliccare sul pulsante Consulenza online. Verrete reindirizzati alla piattaforma online dell'Associazione Caritas.

A Monaco di Baviera e nelle città che già dispongono di servizi di consulenza, vi invitiamo a recarvi sul posto.

### Qui troverete ulteriori consulenze e supporto:

---

 [Rete Queer Bavaria Ingolstadt](#)

## Motivo della fuga queer: Rifugiati queer Germania

### Il progetto "Queer Reason for Flight: Queer Refugees Germany".

Il progetto aiuta i rifugiati queer in Germania. Mette in contatto le persone, dà consigli e offre sostegno.

Il sito web "[Queer Refugees Welcome](#)" è rivolto a lesbiche, gay, bisessuali, trans\*, inter\* e queer. Offre informazioni chiare e aiuto pratico.

Sul sito troverete

- indirizzi di centri di consulenza nella vostra zona
- informazioni su asilo, salute e protezione dalla discriminazione,
- i contatti di organizzazioni e di persone che prestano assistenza.
- Il sito è disponibile in diverse lingue.

È possibile consultare tutte le informazioni importanti organizzate per argomento. Date un'occhiata a questi link:

 [queerrefugeeswelcome.de](http://queerrefugeeswelcome.de)

 [queer-refugees.com](http://queer-refugees.com)

 [prideplanet.com](http://prideplanet.com)

I programmi rafforzano i rifugiati queer e rendono più facile la loro vita quotidiana in Germania.

---

## Perché è importante?

Molti rifugiati LGBTIQ+ subiscono persecuzioni o violenze nei loro Paesi d'origine.

In Germania, spesso devono affrontare ulteriori oneri: procedure di asilo, lingua, nuova cultura e talvolta discriminazione.

Hanno bisogno di buone informazioni, consulenza e luoghi sicuri per poter vivere in sicurezza qui.

---

## i Istruzioni per l'uso

I servizi sono generalmente gratuiti e riservati.

Chiedete assistenza nella vostra lingua: molti centri offrono consulenza multilingue o dispongono di interpreti.

Se possibile, utilizzate materiali in un linguaggio semplice. Questo faciliterà il vostro inizio in Germania.

---

## Cosa possono fare i rifugiati queer contro la violenza e il bullismo?

### Punti di contatto

🌐 Esistono numerosi [punti di contatto](#) con vari servizi per i rifugiati LGBTI in Germania.

## Cosa puoi fare come rifugiato queer per combattere la violenza e il bullismo?

Le persone queer con una storia di fuga che sperimentano l'ostilità LGBTIQ\* hanno una probabilità significativamente maggiore di essere colpite da depressione, stress e un livello inferiore di soddisfazione.

Voi o qualcuno a voi vicino state sperimentando ostilità, discriminazione o violenza nei confronti delle persone LGBTIQ\*? Potete denunciare gli incidenti e chiedere una consulenza. In situazioni di pericolo, vi consigliamo di chiamare la polizia.



[110](#)

### 🌐 [Agenzia federale antidiscriminazione](#)

Qui troverete informazioni sul tema della discriminazione. È possibile segnalare casi e ottenere consulenza legale.

Vi informeremo sui vostri diritti e su come farli valere. Nei casi che si prestano a una soluzione amichevole, possiamo cercare di risolvere il conflitto.

Il nostro servizio di consulenza non può sostituire la consulenza legale nei singoli casi. Non siamo in grado di esaminare i fascicoli o di fornire prove. Tuttavia, possiamo dirvi se esistono altre possibilità di sostegno a livello locale. Si tratta, ad esempio, di centri di consulenza che collaborano con gli avvocati o che possono assistervi in tribunale.

### Materiale

🌐 Potete trovare [informazioni](#) per i rifugiati LGBTI su . Sono disponibili anche informazioni per le persone che lavorano con loro o che li sostengono.

### Video

🌐 [Qui](#) troverete video con informazioni su cosa fare attenzione durante la procedura d'asilo e l'alloggio.

[Tedesco](#), [Inglese](#), [Français](#), [Русский](#), [Türkçe](#)

[Farsi](#) - [Arabo](#), [Urdu](#) - [Farsi](#)

### Altri siti web queer

### Siti web utili per le tematiche queer

---

Esistono siti web speciali che supportano le persone che hanno domande su temi queer.

Queer significa che le persone possono amare o provare sentimenti diversi da quelli che ci si aspetterebbe.

Su questi siti si possono trovare molte informazioni e consigli utili. Potete anche trovare contatti con gruppi o esperti che possono aiutarvi.

---

### **Siti web importanti:**

- LSVD - Associazione per la diversità queer: [www.lsvd.de](http://www.lsvd.de)
  - dgti - Società tedesca per la transessualità e.V.: [www.dgti.org](http://www.dgti.org)
  - Persone intersessuali e.V.: [www.im-ev.de](http://www.im-ev.de)
  - Bundesverband Trans e.V. : [www.bundesverband-trans.de](http://www.bundesverband-trans.de)
- 

### **Esistono anche siti web specificamente pensati per le persone queer anziane:**

Per i cittadini queer anziani:

- Dachverband Lesben und Alter e.V. : [www.lesbenundalter.de](http://www.lesbenundalter.de)

Per i cittadini queer anziani:

- BISS - Bundesinteressenvertretung Schwuler Senioren e.V. : [www.schwuleundalter.de](http://www.schwuleundalter.de)
- 

### **Cosa si può trovare lì?**

Su questi siti web potrete ricevere:

- Supporto e consulenza in vari ambiti.
- Risposte alle vostre domande.
- Contatti con organizzazioni o esperti che possono aiutarvi.

Altri [contatti importanti per i rifugiati queer in Germania \(1\).pdf](#)

### **Alleanza per la democrazia, la diversità e la tolleranza di Ingolstadt**

#### **Ingolstadt è colorata e aperta**

A Ingolstadt vivono oltre 140.000 persone provenienti da 140 Paesi. Vivono insieme pacificamente.

Non importa da dove provengano. Non importa il colore della loro pelle. Non importa la religione in cui credono. Tutti appartengono a Ingolstadt.

L'**["Alleanza di Ingolstadt per la democrazia, la diversità e la tolleranza"](#)** è impegnata in questo senso. Molti gruppi sono coinvolti: Associazioni, aziende, università, chiese, sindacati,

---

gruppi giovanili e partiti politici.

💡 Ogni organizzazione di Ingolstadt può partecipare. Insieme mostrano: Ingolstadt è colorata e aperta!

💡 È ancora possibile per club, organizzazioni e aziende aderire. Inviare un'e-mail a [buendnis@ingolstadt.de](mailto:buendnis@ingolstadt.de).



## Disabilità (inclusione), assistenza e pensioni

In tutta la Germania, circa il 9,8% delle persone ha una disabilità. Le persone con disabilità devono poter vivere una vita autodeterminata.

Chiunque sia fisicamente, mentalmente o emotivamente disabile ha il diritto di essere aiutato. O chi è a rischio di disabilità. La legge vieta di discriminare le persone a causa della loro disabilità.

Le persone con disabilità vogliono avere le stesse opportunità degli altri. Vogliono essere indipendenti ed essere in grado di affrontare la vita quotidiana senza aiuti esterni.

La città di Ingolstadt offre consulenza e sostegno:

- Persone con disabilità
- Gruppi di auto-aiuto
- Persone con malattie di durata superiore a 6 mesi
- Persone che necessitano di assistenza
- e le loro famiglie

🌐🌐🌐 Il [rappresentante per l'inclusione](#), il [dipartimento della salute](#) e la [casa multigenerazionale](#) della città di Ingolstadt sono a vostra disposizione. 🌐 Potete trovare maggiori informazioni [qui](#).

🌐 Avete bisogno di consulenza e sostegno per gli [anziani](#) e le [persone con problemi di salute](#). 🌐 Potete trovare maggiori informazioni [qui](#).

Informazioni generali sui diritti e sul sostegno alle persone con disabilità sono disponibili qui:

🌐 [Manuale Germania](#): le informazioni sono disponibili in 9 lingue.

🌐 [Centro per l'uguaglianza per i dipendenti dell'UE](#): Panoramica dei vari supporti per le persone con disabilità. Le informazioni sono disponibili in 11 lingue.

🌐 [EUTB](#): Consulenza per persone con disabilità o malattie croniche.

## Centri di consulenza per la disabilità e l'inclusione

### ▣ **Persone con problemi di salute**

Molte persone hanno problemi fisici o mentali.  
Alcuni sono malati cronici.  
Ciò significa che sono malati per molto tempo o ripetutamente.

Esempi:

- Alcune persone non possono vedere. Sono cieche.
- Alcuni non possono sentire. Sono sorde.
- Alcune persone sono molto piccole o hanno altre caratteristiche fisiche.
- Alcune non possono camminare o possono farlo solo con un aiuto.
- Altri hanno difficoltà sul lavoro.

### ♿ **Diritto all'aiuto**

Chiunque sia fisicamente, mentalmente o emotivamente disabile ha il diritto di essere aiutato.  
Questo diritto si applica anche se una persona potrebbe presto sviluppare una disabilità.  
Nessuno può essere svantaggiato a causa di una disabilità.  
Ciò è sancito dalla legge tedesca.

## **Cosa significa inclusione?**

Inclusione significa che tutti appartengono.  
Tutti possono partecipare ovunque, anche con una disabilità.

Esempi di inclusione:

- Aiuto al lavoro
- Sostegno precoce per i bambini piccoli
- Programmi speciali all'asilo o a scuola

### ▣ **Il pass per disabili gravi**

Le persone con un grado di disabilità pari o superiore a 50 possono ottenere una tessera per disabili gravi: [www.zbfs.bayern.de/menschen\\_mit\\_behinderung/faq/#...](http://www.zbfs.bayern.de/menschen_mit_behinderung/faq/#...)

Vantaggi della tessera:

- Pagare meno tasse
- Viaggi in autobus e in treno gratuiti o meno costosi
- Ulteriore assistenza - a seconda del tipo di disabilità

### ▣ **Dove posso richiedere la carta d'identità?**

La carta d'identità può essere richiesta presso il Centro familiare e sociale bavarese.  
Ci sono molti centri di consulenza.  
Vi aiuteranno a compilare il modulo di richiesta.

Forniscono inoltre informazioni su:

- lavoro
- alloggio
- diritti
- Sostegno da parte dello Stato

Queste informazioni sono disponibili anche in diverse lingue: [bvkm.de/unsere-themen](https://bvkm.de/unsere-themen)

## Servicezentrum München | Schwerbehindertenausweis

[📍 Bayerstraße 32, 80335 München](#)

[@poststelle.mfr@zbfs.bayern.de](mailto:poststelle.mfr@zbfs.bayern.de)

[☎ +49 \(0\) 89189660](tel:+49(0)89189660)

[🌐 https://www.zbfs.bayern.de/menschen\\_mit\\_behinderu...](https://www.zbfs.bayern.de/menschen_mit_behinderu...)

I centri di consulenza della città di Ingolstadt sono disponibili anche sul [sito](#) 🌐.

## Die Inklusionsbeauftragte der Stadt Ingolstadt

[📍 Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)

[@inklusion@ingolstadt.de](mailto:inklusion@ingolstadt.de)

[☎ +49 \(0\) 8413051205](tel:+49(0)8413051205)

[🌐 https://www.ingolstadt.de/Inklusion](https://www.ingolstadt.de/Inklusion)

## Bürgeramt | amtliche Beglaubigung, Wahlen, Einbürgerung, Meldeamt, Führungszeugnis, Ausweis, Reisepass,

[📍 Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)

[@buergeramt@ingolstadt.de](mailto:buergeramt@ingolstadt.de)

[☎ +498413051500](tel:+498413051500)

[🌐 https://www.ingolstadt.de/buergeramt](https://www.ingolstadt.de/buergeramt)

## Amt für Verkehrsmanagement und Geoinformation | Parkausweise für Menschen mit Behinderung

[📍 Spitalstraße 3, 85049 Ingolstadt](#)

[@bewohnerparken@ingolstadt.de](mailto:bewohnerparken@ingolstadt.de)

[+49 \(0\) 8413052333](tel:+49(0)8413052333)

<https://www.ingolstadt.de/?object=tx%7c465.1872.1>

### **EUTB Beratungsstelle IN | Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung (EUTB)**

[Prinz-Leopold-Str. 7, 85051 Ingolstadt](https://www.ingolstadt.de/standorte/#contact-person-sect...)

[@ingolstadt\\_eichstaett@eutb-by.de](mailto:ingolstadt_eichstaett@eutb-by.de)

[+49 \(0\) 43317700333](tel:+49(0)43317700333)

<https://eutb-by.de/standorte/#contact-person-sect...>

### **Versicherungsamt - Angelegenheiten der gesetzlichen Rentenversicherung**

[Auf der Schanz 39, 85049 Ingolstadt](https://www.ingolstadt.de/Versicherungsamt)

[@versicherungsamt@ingolstadt.de](mailto:versicherungsamt@ingolstadt.de)

[+4984130550245](tel:+4984130550245)

<https://www.ingolstadt.de/Versicherungsamt>

### **Gruppo di auto-aiuto per l'autismo Ingolstadt**

[08454 914164](tel:08454914164)

[0841 305-1465](tel:08413051465) (centro di contatto per l'auto-aiuto)

[@a\\_utismus.shg.ingolstadt@gmx.de](mailto:a_utismus.shg.ingolstadt@gmx.de)

[Gruppo di auto-aiuto per l'autismo Ingolstadt](https://www.ingolstadt.de/Gruppo-di-auto-aiuto-per-l'autismo-Ingolstadt)

### **autkom - Autismuskompetenzzentrum Oberbayern gemeinnützige GmbH | Autismus-Beratungsstellen**

[Zamdorfer Straße 100, 81677 München](https://www.ingolstadt.de/autkom-obb.de)

[@info@autkom-obb.de](mailto:info@autkom-obb.de)


[+49 \(0\) 8945225870](tel:+49(0)8945225870)

<https://www.autkom-obb.de/kontakt>

### **AWO-Sozialtherapeutischen Einrichtung Ingolstadt | professioneller Dienstleister für Menschen, die aufgrund ihrer psychischer Erkrankung in verschiedenen Lebensbereichen Hilfe und Unterstützung benötigen**


[Nürnberg Str. 32b, 85055 Ingolstadt](https://www.ingolstadt.de/Nuernberger-Str-32b-85055-Ingolstadt)

[@el@ste-in.awo-obb.de](mailto:el@ste-in.awo-obb.de)

 [+49 \(0\) 84199332350](tel:+49(0)84199332350)

 <https://awo-obb.de/sozialpsychiatrie/einrichtung/...>

## **Beratungsstelle Barrierefreiheit der Bayerischen Architektenkammer | Beratung barrierefreies Wohnen**

 [Spitalstraße 3, 85049 Ingolstadt](#)

 [info@beratungsstelle-barrierefreiheit.de](mailto:info@beratungsstelle-barrierefreiheit.de)

 [+49 \(0\) 8913988080](tel:+49(0)8913988080)

 <https://www.beratungsstelle-barrierefreiheit.de/s...>

## **Servicestelle des Bezirks Oberbayern | Beratung zu den sozialen Leistungen des Bezirks Oberbayern**

 [Prinzregentenstraße 14, 80538 München](#)

 [servicestelle@bezirk-oberbayern.de](mailto:servicestelle@bezirk-oberbayern.de)

 [+49 \(0\) 89219821010](tel:+49(0)89219821010)

 <https://www.bezirk-oberbayern.de/Service/Service-...>

### **Il responsabile dell'inclusione della città di Ingolstadt**

#### **Persone con disabilità**

##### **Il responsabile della disabilità della città di Ingolstadt**

Consigli per la città

Il commissario aiuta la città di Ingolstadt.

Presta attenzione a una legge importante.

La legge si chiama Legge bavarese sull'uguaglianza dei disabili.

Protegge le persone con disabilità.

Garantisce pari diritti a tutti.

##### **Aiuto alle persone con disabilità**

La rappresentante è una persona di contatto.

Le persone con disabilità possono parlare con lei.

Fornisce informazioni.

Aiuta a rispondere alle domande.

Fornisce assistenza in caso di problemi.

##### **Impegno per la giustizia**

Le donne e gli uomini devono avere gli stessi diritti.  
Anche le donne con disabilità non dovrebbero essere svantaggiate.  
La rappresentante si impegna in questo senso.  
Previene gli svantaggi.  
Aiuta anche quando gli svantaggi esistono già.

## ☐☐ **L'accessibilità è importante**

Accessibilità significa:  
Tutti possono muoversi facilmente.  
Anche su una sedia a rotelle o con un bastone.  
L'accessibilità è importante nell'edilizia.  
È importante anche nei trasporti.  
Il commissario presta attenzione a questo aspetto.

## ☐ **Partecipazione alla città**

La rappresentante è coinvolta in molte questioni.  
Guarda con attenzione.  
Soprattutto quando si tratta di persone con disabilità.  
Contribuisce con le proprie idee.  
È indipendente.  
Nessuno le dice cosa fare.

## ☐ **Creare reti e fornire informazioni**

La rappresentante parla con molte persone.  
Pubblicizza il suo lavoro.  
Riunisce le persone.  
Questo si chiama: Networking.  
È un modo migliore per aiutare.

🌐 Per saperne di più sul sostegno alle persone con disabilità , [cliccate qui](#).

## **Die Inklusionsbeauftragte der Stadt Ingolstadt**

📍 [Rathausplatz 4, 85049 Ingolstadt](#)

✉ [@inklusion@ingolstadt.de](mailto:@inklusion@ingolstadt.de)

☎ [+49 \(0\) 8413051205](tel:+49(0)8413051205)

🌐 <https://www.ingolstadt.de/Inklusion>

## **Centri di consulenza per persone con disabilità:**

⇒ Sul sito web della città di Ingolstadt è disponibile un [elenco di centri di consulenza](#).

⇒ [Consulenza, contatti e offerte a Ingolstadt](#)

## Guida per le famiglie di persone con disabilità

### La guida per la famiglia

 [www.familienratgeber.de](http://www.familienratgeber.de)


Aktion Mensch pubblica una guida per le famiglie. La guida per le famiglie si rivolge alle persone con disabilità. E alle loro famiglie. Fornisce informazioni e indirizzi. Esiste anche un sito web. Vi si trovano informazioni importanti sulla convivenza con la disabilità.

Queste informazioni sono disponibili in un tedesco semplice e di facile comprensione:

- Gravidanza e nascita,
- dalla scuola
- sul lavoro,
- tempo libero,
- accessibilità,
- diritti,
- alloggio,
- consulenza,
- assicurazione sanitaria e assistenziale e molto altro ancora.

### Mio figlio è disabile o malato cronico

Se un bambino è disabile o malato cronico, i genitori hanno bisogno di sostegno nella vita quotidiana.

 [Guida per le famiglie con un bambino disabile o malato cronico](#)

Quali diritti ha un bambino disabile? Come si può aiutare la famiglia nella vita quotidiana? Dove posso trovare informazioni sulle malattie rare?

Questo sito vi aiuterà a orientarvi nel labirinto dei "punti di contatto". Qui troverete informazioni su domande generali e specifiche:

- su una disabilità,
- sulle opzioni di supporto
- sul sostegno alla famiglia,
- i vostri diritti e molto altro ancora. Troverete anche consigli e aiuto da parte di esperti.

Organizzazioni specializzate e gruppi di auto-aiuto forniscono supporto per aspetti e domande specifiche. I genitori possono trovare qui servizi specializzati legati alla disabilità o alla malattia cronica del bambino in casi specifici.

L'**opuscolo "Mio figlio è disabile - quali aiuti sono disponibili"**. A cura del Bundesverband für körperlich- und mehrfachbehinderte Menschen e.V.:


Per le persone disabili e le loro famiglie non è sempre facile trovare il giusto sostegno e aiuto. Questa guida legale fornisce una prima panoramica dei benefici a cui hanno diritto le persone con disabilità. Se ci sono anche problemi linguistici nell'utilizzo delle prestazioni sociali, sorgono ulteriori barriere. Per questo motivo la guida è stata tradotta in altre lingue.

- [Tedesco](#),
- [inglese](#),
- [francese](#),
- [turco](#),
- [arabo](#) e
- [russo](#)


## Centri di consulenza per bambini, alunni, tirocinanti e studenti con disabilità

### Le persone con disabilità fisiche, mentali o psicologiche ricevono aiuto e sostegno.


Questo aiuto viene fornito anche alle persone che sono minacciate da tali disabilità. Nessuno deve essere trattato in modo meno favorevole o svantaggiato a causa della propria disabilità. Le leggi tedesche tutelano questi diritti. Tutti devono ricevere l'aiuto di cui hanno bisogno.


 **Inclusione** significa che tutti devono appartenere. Tutti devono poter partecipare a tutto, anche se hanno limitazioni dovute a malattie o disabilità. Esistono molti ausili diversi per i bambini che hanno bisogno di un sostegno speciale. Questi ausili garantiscono la loro presenza ovunque e la loro partecipazione. I bambini con esigenze speciali non devono sentirsi esclusi. Devono avere le stesse opportunità di tutti gli altri.


### [Documento d'identità per i disabili gravi:](#)


È importante anche per i bambini e i giovani con disabilità: Hanno bisogno di una carta d'identità. Solo così possono ricevere alcune forme di assistenza. La carta d'identità va richiesta al Centro familiare e sociale bavarese. I centri di consulenza possono aiutare a presentare la domanda. È inoltre possibile ottenere informazioni e assistenza. Potete anche chiedere come richiedere altre forme di assistenza. Le informazioni sono disponibili in varie lingue  .

### [Zentrum Bayern Familie und Soziales - Centro servizi di Monaco di Baviera](#)

 [Bayerstraße 32](#), 80335 Monaco di Baviera

 [089 18966-0](#)

 Da lunedì a venerdì dalle 08:00 alle 12:00

 @ [oststel@zbfm.bayern.de](mailto:oststel@zbfm.bayern.de)

I centri di consulenza della città di Ingolstadt sono disponibili all'[indirizzo](#) .

### **Neonati con disabilità (0-6 anni)**


Anche i bambini più piccoli possono ricevere un sostegno precoce. Esistono strutture speciali per i bambini disabili. Questi centri offrono un sostegno e un'assistenza speciali. I bambini ricevono l'aiuto di cui hanno bisogno. I professionisti che vi lavorano conoscono bene le esigenze dei bambini disabili. Tuttavia, potete anche iscrivere vostro figlio a un normale centro diurno. Chiedete aiuto a un centro di consulenza. Potete trovare informazioni sulle persone da

contattare sul sito  ["Frühe Förderung"](#).

**Ufficio per i giovani e la famiglia - Centro di coordinamento per la prima infanzia**  
Municipio per gli affari sociali



[Adolf-Kolping-Straße 10/l.](#)  
85049 Ingolstadt

 [0841 305-45815](tel:084130545815)





[0841 305-45409](tel:084130545409)

**Centro educativo**  
**Gruppo di sostegno + Haus Miteinander gGmbH**




[Harderstraße 35](#)  
85049 Ingolstadt

 [0841 4913 0](tel:084149130)  
 [info@pz-in.de](mailto:info@pz-in.de)



**Centro di intervento precoce**  
**Centro Caritas St. Vinzenz**





[Friedrich-Ebert-Straße 2 1/2](#)  
85055 Ingolstadt

 [0841 953996106](tel:0841953996106)



[0841 953996111](tel:0841953996111)  
 [t.vinzenz@caritas-ingolstadt.de](mailto:t.vinzenz@caritas-ingolstadt.de)  
 [ww.vinzenz-online.de](http://ww.vinzenz-online.de)

Ulteriori informazioni sul tema degli asili nido sono disponibili su

-  [Cerca un asilo nido](#) o
-  [Assistenza all'infanzia Informazioni generali FAQ](#)

** Bambini in età scolare con disabilità**

Le informazioni per gli alunni con disabilità sono disponibili alle seguenti pagine:

 [Scuola, studio e istruzione.](#)

## **Lavoro e formazione per le persone con disabilità**

**Alcune persone sono alla ricerca di un lavoro o di una formazione. Spesso è difficile.**

Il centro di consulenza può aiutare. Ci lavorano degli specialisti. Parlano con le persone.

Ascoltano con attenzione. Sanno molto sul lavoro e sulla formazione.

Gli esperti sanno anche molto sulla disabilità.

Danno consigli. Dicono cosa è importante. Vi aiutano a iniziare un percorso di lavoro o di formazione.

### **Servizio sociale Integra gGmbH**


 [Ottostrasse 3](#)

85080 Gaimersheim

 [08458 60303-0](tel:08458603030)



[08458 60303-099](tel:0845860303099)

 [info@integra-soziale-dienste.de](mailto:info@integra-soziale-dienste.de)

 [integra-soziale-dienste.de](http://integra-soziale-dienste.de)

### **Servizio specialistico di integrazione Monaco-Freising gGmbH**


Filiale di Ingolstadt

Formazione e lavoro




[Via Haunwöhrer 11](#)

85051 Ingolstadt

 [0841 142670-11](tel:084114267011)



[0841 142670-10](tel:084114267010)

 [info@ifd-muenchen-freising.de](mailto:info@ifd-muenchen-freising.de)

 [ww.ifd-muenchen-freising.de](http://ww.ifd-muenchen-freising.de)

## **Studenti con disabilità o malattie croniche**

### **Università Cattolica di Eichstätt Ingolstadt**



[Ostenstraße 26](#)

85072 Eichstätt

 [08421 93-21554](tel:084219321554) (Rappresentante per l'inclusione)

 [08421 93-0](tel:08421930)

 [Studiare con disabilità e malattie croniche](#)


Contatto per studenti con disabilità e malattie croniche (KIS)  
Consulenza sovraregionale per (futuri) studenti  
Edificio Z5



[Am Hubland 74](#)

97074 Würzburg

 [0931 931-84052](tel:093193184052)

 [is@uni-wuerzburg.de](mailto:is@uni-wuerzburg.de)

## **Centri di consulenza per persone bisognose di assistenza e per i loro familiari**

### **Centri di consulenza per le persone bisognose di assistenza e i loro familiari**

I centri di consulenza forniscono informazioni e supporto su tutti gli aspetti dell'invecchiamento. I centri di consulenza sono rivolti alle persone anziane, ma anche ai familiari. L'assistenza e la demenza sono spesso situazioni stressanti per le famiglie. Forse non conoscete questo tipo di assistenza dal vostro Paese d'origine. In Germania ci sono molti servizi. Chiedete consiglio e supporto gratuitamente. Sarete aiutati a prendere una decisione. Alla fine, sarete voi a decidere cosa volete fare.

Riceverete consulenza e assistenza su temi quali

- Demenza e altre malattie legate all'età,
- benefici dell'assicurazione per l'assistenza,
- pianificazione e finanziamento dell'assistenza domiciliare o residenziale,
- assistenza finanziaria,
- contatti con le autorità,
- disabilità grave,
- Assistenza e testamento biologico
  - Assistenza significa che qualcuno vi aiuta e prende decisioni per voi quando non siete più in grado di farlo da soli. Questo può accadere, ad esempio, se siete molto malati o non riuscite più a pensare bene.
  - Il testamento biologico è un documento in cui scrivete cosa volete che facciano i medici se siete molto malati e non potete più parlare. Ad esempio, potete indicare se volete o meno che vi venga praticata la respirazione artificiale. Questo aiuta i medici e i vostri familiari a sapere cosa volete se non potete più dire cosa volete.

e molto altro ancora.


## Centro di assistenza Ingolstadt



[Fechtgasse 6](#)

85049 Ingolstadt

 [0841 305 500 40](tel:084130550040)

 [flegest@uetzpunkt-ingolstadt.de](mailto:flegest@uetzpunkt-ingolstadt.de)

 [www.pfle.gestuetzpunkt-ingolstadt.de](http://www.pfle.gestuetzpunkt-ingolstadt.de)

 [Guida alla cura seconda edizione.pdf](#)

[Volantino da scaricare](#)

[Centro di assistenza Ingolstadt](#)

[Centro di assistenza Ingolstadt in lingua straniera](#)

[Lingue straniere](#)


[Volantino in inglese](#)

[Volantino in turco](#)

[Volantino in russo](#)

[Volantino in arabo](#)

La consulenza assistenziale può essere fornita anche in lingue straniere, previo appuntamento. Se non è disponibile una persona del vostro ambiente sociale per tradurre, verrà organizzata una persona per fare da interprete.

 Orari di apertura

Lunedì 09:00 - 12:00, 14:00 - 16:00

Martedì 09:00 - 12:00, 14:00 - 16:00


Mercoledì chiuso

Giovedì 09:00 - 12:00, 14:00 - 18:00


Venerdì 09:00 - 12:00

## Servizi di consulenza aggiuntivi presso il centro di sostegno all'assistenza

- La giornata di consultazione sulle [prestazioni sociali del distretto dell'Alta Baviera](#) si svolge ogni giovedì dalle 10.00 alle 12.00 sui temi dell'assistenza all'integrazione per le persone con disabilità e dell'assistenza alle persone bisognose di cure.

 [@Per fissare un appuntamento: 089-219821057 o tramite \[beratung-in@bezirk-oberbayern.de\]\(mailto:beratung-in@bezirk-oberbayern.de\).](tel:089219821057)

- Il [centro specializzato per i familiari assistenti dell'Alzheimer Gesellschaft Ingolstadt e.V.](#) offre consulenza sui temi del sostegno ai familiari assistenti e della gestione della demenza presso il centro di assistenza il martedì su appuntamento dalle 9.00 alle 12.00.

 [@Per fissare un appuntamento: 0841-8817732 o tramite \[info@alzheimer-ingolstadt.de\]\(mailto:info@alzheimer-ingolstadt.de\).](tel:08418817732)

- L'EUTB - Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung offre consulenza ogni ultimo giovedì del mese tra le 14.00 e le 17.00 nei locali del centro di assistenza di Ingolstadt.  
☎@Per fissare un appuntamento: [0841-99476451](tel:0841-99476451) o tramite [margit.retzer.eutb@ospe-ev.de](mailto:margit.retzer.eutb@ospe-ev.de).
- Il Bayerischer Blinden- und Sehbehindertenbund e.V. (Associazione bavarese per i ciechi e gli ipovedenti) offre consulenza ogni ultimo martedì del mese su appuntamento tra le 9.00 e le 16.00 nei locali del Centro di assistenza di Ingolstadt.  
☎@Per fissare un appuntamento: [089-55988116](tel:089-55988116) o tramite [sabine.ruhstorfer@bbsb.org](mailto:sabine.ruhstorfer@bbsb.org).

💡🌐Altri centri di informazione e consulenza nella città di Ingolstadt sono disponibili [qui](#).

L'associazione hospice aiuta le persone gravemente malate e in fin di vita e i loro familiari nel loro percorso di uscita dalla vita. Conferenze, seminari ed eventi offrono una buona opportunità per fornire risposte alle domande sul morire, sulla morte e sul lutto. È inoltre possibile essere coinvolti nell'associazione hospice.

### Associazione Hospice Ingolstadt e.V.



[Levelingstr. 102](#)  
85049 Ingolstadt

☎[0841/17111](tel:0841/17111)



[0841/17175](tel:0841/17175)

@i [nfo@hos](mailto:nfo@hos) pizverein-in.de

🌐w [ww.hosp](http://ww.hosp) izverein-in.de

📅Orario d'ufficio:

Lunedì - venerdì: dalle 09.00 alle 12.00

💡 In caso di urgenza, potete contattarci telefonicamente in qualsiasi momento.

🌐[Qui](#) potete trovare video esplicativi sull'**hospice e le cure palliative** in diverse lingue.

🌐Ulteriori informazioni sulle **direttive anticipate di cura** sono disponibili [qui](#).

### Centro specialistico per le strutture di assistenza e disabilità - Sviluppo e supervisione della qualità (FQA)

Il Centro specializzato per le strutture di assistenza e per i disabili - Sviluppo della qualità e supervisione (FQA) in Baviera ha compiti importanti.

Questi compiti contribuiscono a garantire che le strutture di assistenza e per disabili funzionino bene e che le persone vi siano assistite in modo adeguato.

### Effettuare ispezioni:

L'FQA visita regolarmente le strutture di assistenza e per disabili. Durante queste visite, controlla che tutto vada bene. Ad esempio, controlla che i residenti siano assistiti correttamente e che le regole siano rispettate.

### **Offrire consigli:**

L'FQA fornisce suggerimenti e consigli alle strutture. Questo aiuta le strutture a migliorare il loro lavoro. Ad esempio, spiega come organizzare meglio l'assistenza o come formare bene il personale.

### **Garantire la qualità:**

L'FQA si assicura che la qualità delle strutture rimanga buona o migliori. Controlla che gli assistenti siano ben formati e che le strutture abbiano personale sufficiente.

### **Gestione dei reclami:**

Se i residenti o le loro famiglie non sono soddisfatti, possono presentare un reclamo alla FQA. L'FQA indaga sui reclami e aiuta a trovare soluzioni.

### **Protezione dei residenti:**

L'FQA si assicura che i residenti siano al sicuro nelle strutture. Si assicura che nessuno sia trattato male e che i diritti dei residenti siano rispettati.

L'FQA si adopera quindi per garantire che le persone ospitate nelle strutture di assistenza e per i disabili stiano bene. Ispeziona, consiglia, garantisce la qualità, gestisce i reclami e protegge i residenti. L'FQA fa tutto questo in Baviera.

💡 Per maggiori informazioni sulle strutture di assistenza a Ingolstadt , [cliccate qui](#).

## **Fachstelle Pflege- und Behinderteneinrichtungen - Qualitätsentwicklung und Aufsicht (FQA) | Heimaufsicht**

📍 [Esplanade 29, 85049 Ingolstadt](#)

✉️ [@fqa@ingolstadt.de](mailto:fqa@ingolstadt.de)

☎️ [+49 \(0\) 8413052507](tel:+49(0)8413052507)

🌐 <https://www.ingolstadt.de/Rathaus/Verwaltung-Bete...>

💡 Appuntamenti solo su prenotazione.

### **Centro di assistenza Ingolstadt**

Il centro di assistenza di Ingolstadt è un luogo dove è possibile ricevere consulenza gratuita. I nostri consulenti saranno lieti di aiutarvi.


Il nostro lavoro è previsto dalla [legge](#). Dobbiamo rimanere in silenzio se lei ci dice qualcosa.

Il centro di assistenza di Ingolstadt è sostenuto da diverse organizzazioni:

- Le casse malattia e assistenza
- Il distretto dell'Alta Baviera
- La città di Ingolstadt

[Qui](#) potete anche scaricare i volantini. Sono disponibili in 4 lingue e in un linguaggio semplice.

## **Pflegestützpunkt Ingolstadt | Pflegeberatung**

 [Fechtgasse 6, 85049 Ingolstadt](#)

 [@pflegestuuetzpunkt@ingolstadt.de](mailto:pflegestuuetzpunkt@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 84130550040](tel:+49(0)84130550040)

 <https://www.pflegestuuetzpunkt-ingolstadt.de/>

### **Orari di apertura**

lunedì e martedì: dalle 09:00 alle 12:00, dalle 14:00 alle 16:00

Mercoledì: chiuso

Giovedì: dalle 09:00 alle 12:00, dalle 14:00 alle 18:00

Venerdì: dalle 09:00 alle 12:00

### **Consulenza aggiuntiva presso il centro di assistenza:**

### **Giornata di consultazione sulle prestazioni sociali del distretto dell'Alta Baviera:**

- Quando: Ogni giovedì dalle 10:00 alle 12:00
- Argomenti: Assistenza all'integrazione per le persone con disabilità e assistenza per le persone bisognose di cure
- Per fissare un appuntamento: [089 219 821 057](tel:089219821057) o [beratung-in@bezirk-oberbayern.de](mailto:beratung-in@bezirk-oberbayern.de)

### **Centro specialistico per familiari curanti dell'Alzheimer Gesellschaft Ingolstadt e.V.:**

- Quando: Solo su appuntamento. Martedì tra le 09:00 e le 12:00
- Argomenti: Sostegno ai familiari assistenti e gestione della demenza
- Per fissare un appuntamento: [0841-8817732](tel:08418817732) o [info@alzheimer-ingolstadt.de](mailto:info@alzheimer-ingolstadt.de)

### **Consulenza complementare per la partecipazione indipendente (EUTB):**

- Quando: Ogni ultimo giovedì del mese dalle 14.00 alle 17.00.
- Dove: Presso il centro di assistenza di Ingolstadt.
- Per fissare un appuntamento: [0841 994 764 51](tel:084199476451) o [margit.retzer.eutb@ospe-ev.de](mailto:margit.retzer.eutb@ospe-ev.de)

## Associazione bavarese per i ciechi e gli ipovedenti:

Quando: Solo su appuntamento. Ogni ultimo martedì del mese dalle 09:00 alle 16:00.

Dove: Presso il centro di assistenza di Ingolstadt

Per fissare un appuntamento: [089 559 881 16](tel:08955988116) o [sabine.pia@bbsb.org](mailto:sabine.pia@bbsb.org)

## Dipartimento della salute: consulenza per persone con disabilità e per anziani o malati cronici

Il dipartimento della salute di Ingolstadt aiuta le persone con disabilità, gli anziani e i malati cronici.

Potete chiamarli o visitarli di persona per ricevere assistenza. Se lo desiderate, potete anche rimanere anonimi. Le vostre informazioni saranno mantenute riservate.

Il dipartimento sanitario vi aiuterà se siete in crisi o se avete bisogno di aiuto per ottenere le cose che potrebbero aiutarvi. Se lo desiderate, possono anche venire a casa vostra.

Se avete bisogno di ulteriore aiuto, possono indirizzarvi verso altri luoghi dove potete ricevere maggiore supporto, come i servizi ambulatoriali, l'autorità di assistenza o le case di cura.

Se avete domande o bisogno di aiuto, potete contattare il Dipartimento della Salute per telefono o per e-mail.

Avete bisogno di ulteriori informazioni o avete domande specifiche?

Potete trovare ulteriori informazioni su


 [Persone con disabilità](#)

 [Gruppi di auto-aiuto.](#)

Il dipartimento di salute pubblica offre anche [consulenza psicosociale](#) per

- malati mentali acuti o cronici, compresi i tossicodipendenti,
- i loro parenti e
- familiari e conoscenti.

## Gesundheitsamt der Stadt Ingolstadt | Beratung für Menschen mit Behinderung sowie für ältere oder chronisch Kranke

 [Esplanade 29, 85049 Ingolstadt](#)

 [@gesundheitsamt@ingolstadt.de](mailto:gesundheitsamt@ingolstadt.de)

 [+49 \(0\) 8413051461](tel:+49(0)8413051461)

 <https://www.ingolstadt.de/Gesundheitsberatung/ind...>

**Richiedere un pass per disabili a Ingolstadt**

Una disabilità ai sensi della legge ([Sezione 2 \(1\) SGBIX](#)) esiste se la

- funzione fisica,
- capacità mentali o
- salute mentale
- per più di sei mesi
- per più di sei mesi si discostano dalla condizione tipica dell'età della persona e
- la sua partecipazione alla società è quindi compromessa.

La gravità della disabilità è caratterizzata dal grado di disabilità (GdB). Le persone sono quindi gravemente disabili se

- hanno un GdB di almeno 50 e
- risiedono legalmente e abitualmente in Germania.

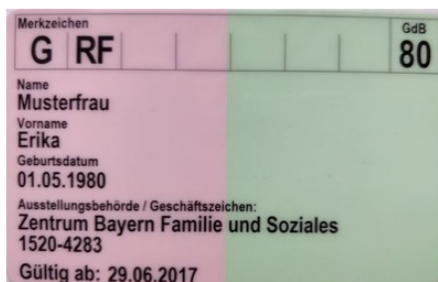
💡 Le persone con disabilità grave possono richiedere un pass per disabili.

🌐 Il [Zentrum Bayern Familie und Soziales \(Versorgungsamt\)](#) stabilisce se esiste una disabilità riconoscibile.

È possibile fare domanda

- [online](#)
- presso il [Bürgeramt della città di Ingolstadt](#) o
- presso il [Zentrum Bayern Familie und Soziales \(Centro](#) bavarese per la famiglia e l'assistenza sociale).

La carta d'identità è necessaria per ricevere alcune prestazioni. Diversi centri di consulenza possono aiutarvi in questo senso. Troverete anche molte informazioni sul lavoro, sulla casa e sui diritti. I centri di consulenza forniscono anche informazioni e aiutano a richiedere vari tipi di servizi di supporto. 🌐 Potete trovare informazioni in diverse lingue [su](#).



**Vaccinazione a partire dai 60 anni - prevenzione per un invecchiamento sano**

## **EUTB: Consulenza per persone con disabilità o malattie croniche**

### **EUTB: Consulenza per persone con disabilità o malattie croniche**

Consulenza complementare per la partecipazione indipendente ("EUTB" in breve)

La consulenza EUTB è rivolta a persone con disabilità o malattie croniche. Il servizio è gratuito.

Le domande per la consulenza possono essere, ad esempio

- Dove e come posso ottenere ausili medici e terapeutici?
- Chi paga gli ausili come la sedia a rotelle o l'apparecchio acustico?
- Quale scuola o asilo può frequentare mio figlio disabile?
- Mio figlio o io abbiamo bisogno di un supporto (assistenza) legato alla disabilità, ad esempio per l'assistenza o per frequentare l'asilo o la scuola.
- Dove posso ottenere questo supporto?
- Quale formazione o professione io o mio figlio possiamo imparare o svolgere in Germania nonostante la disabilità? Quali aiuti sono disponibili?
- Quali opzioni di assistenza sono disponibili a casa o in un istituto speciale e chi le paga?
- Ho bisogno di assistenza tecnica o personale per lavorare con la mia disabilità. Dove posso ottenerla?

💡 Potete trovare un centro di consulenza vicino a voi su questa pagina: [🌐 Centri di consulenza "EUTB"](#)

## **Questioni relative all'assicurazione pensionistica obbligatoria**

### **Assicurazione pensionistica obbligatoria**

#### **Contatto a Ingolstadt**

### **Assicurazione pensionistica tedesca**

L'assicurazione pensionistica tedesca aiuta a risolvere tutte le questioni relative alle pensioni.

Molti la chiamano DRV.

La DRV spiega la pensione legale.

Spiega anche i contributi, i periodi e i diritti.

Risponde a domande su tutti i tipi di pensione.

La consulenza è disponibile sul sito web del DRV.

Vi si trovano anche i dati di contatto.

La pagina si chiama:

[Consulenza e contatti | Deutsche Rentenversicherung Bayern Süd](#)

### **Domande all'assicurazione pensionistica tedesca**

---

Le domande possono essere presentate direttamente alla DRV.

È possibile farlo anche via Internet.

Il sito web per le domande è

<https://www.eservice-drv.de/eantrag/startseite.se...>

Su questa pagina si trovano diversi moduli.

Si seleziona il modulo appropriato.

Poi si compila il modulo passo dopo passo.

## **Consulenti assicurativi a Ingolstadt e dintorni**

I consulenti assicurativi lavorano a Ingolstadt.

Ci sono anche consulenti nei dintorni.

I consulenti aiutano di persona.

Rispondono alle domande sulle pensioni.

Spiegano i moduli e le notifiche.

Gli indirizzi e i numeri di telefono si trovano sul sito web della DRV.

La sezione si chiama:

[Anziani e consulenti degli assicurati | Deutsche Rentenversicherung](#)

---

## **Ufficio assicurazioni della città di Ingolstadt**

L'ufficio assicurativo fornisce consulenza alle persone che vivono a Ingolstadt.

Le altre persone non ricevono consulenza lì.

La visita è possibile solo su appuntamento.

La consulenza non è possibile senza appuntamento.

Si prega di utilizzare prima il sistema di appuntamenti online.

È il modo più semplice.

Se il sistema di appuntamenti online non funziona, inviateci un'e-mail.

Scrivete la vostra richiesta nell'e-mail.

Includete anche il vostro numero di telefono.

L'indirizzo e-mail è

[versicherungsamt@ingolstadt.de](mailto:versicherungsamt@ingolstadt.de)

---

In casi particolari, è possibile anche una telefonata.

Il numero di telefono è

[+49 \(0\) 84130550245](tel:+49(0)84130550245)

---

## Informazioni su pensioni e riabilitazione

L'assicurazione pensionistica tedesca fornisce informazioni anche su altri argomenti.

Tra questi vi sono vari tipi di pensione.

Tra questi c'è anche la riabilitazione.

Le informazioni sulle pensioni di vecchiaia si trovano alla voce:

[Tipi di pensione e prestazioni.](#)

Le informazioni sulle pensioni a capacità di guadagno ridotta si trovano in:

[Pensioni di riduzione della capacità di guadagno.](#)

Le informazioni sulle pensioni di reversibilità si trovano in:

[Pensioni ai superstiti.](#)

Le informazioni sulla riabilitazione medica si trovano in:

[Riabilitazione medica.](#)

Le informazioni sulla riabilitazione professionale si trovano alla voce:

[Riabilitazione professionale.](#)

## Consiglio di inclusione della città di Ingolstadt

Anche le persone con disabilità hanno il diritto di prendere decisioni? 🗳️ Per sostenere queste persone, a Ingolstadt è stato istituito un [consiglio di inclusione](#). Sache È composto da rappresentanti della politica, del welfare, dei gruppi di auto-aiuto e delle persone interessate in quanto esperti a pieno titolo.

### Che cos'è un consiglio di inclusione?

Questo consiglio si impegna a garantire che tutte le persone possano partecipare in modo paritario alla vita della comunità. In particolare, sostiene le persone con disabilità. Ciò consente loro di avere le stesse opportunità di tutti gli altri. Il Consiglio collabora con le autorità pubbliche. E anche con altre organizzazioni. L'obiettivo è quello di abbattere le barriere e promuovere l'inclusione.


Il Consiglio ha domande sulla disabilità o sull'inclusione? Il Consiglio per l'inclusione effettua consultazioni. Il Consiglio è composto da rappresentanti della politica. Include anche organizzazioni assistenziali, gruppi di auto-aiuto e persone colpite in qualità di esperti per proprio conto.


## **Conoscete i compiti e le mansioni del Consiglio per l'inclusione? Eccone alcuni :**


- Il Consiglio per l'inclusione formula suggerimenti e raccomandazioni in materia di
  - assistenza ai disabili,
  - inclusione e
  - dell'inclusione e dell'uguaglianza delle persone colpite.
- Il Consiglio sostiene la Città di Ingolstadt e i suoi comitati con funzioni consultive.
- Il Consiglio sostiene il responsabile dell'inclusione. È anche il punto di contatto per le persone interessate.

## **Attività del Consiglio per l'inclusione**

Le persone con disabilità devono poter partecipare alla vita lavorativa con pari diritti e autodeterminazione. Il lavoro porta alla partecipazione sociale e all'istruzione. Questo è l'unico modo per realizzare una società inclusiva. Le persone con disabilità riceveranno un sostegno ancora maggiore per consentire loro di perseguire un'occupazione remunerativa nel mercato del lavoro primario. Attrarre le persone con disabilità nel mercato del lavoro è un problema sottovalutato. Alla luce della carenza di manodopera qualificata, si tratta di una misura cruciale. A questo scopo è stato fondato il gruppo di lavoro "Fiera del lavoro inclusivo".

 Avete bisogno di maggiori informazioni sui diritti? O siete alla ricerca di modi per sostenere le persone con disabilità? I seguenti link possono aiutarvi:

 [Manuale Germania](#): Persone con disabilità. Le informazioni sono disponibili in 9 lingue.

 [Centro per l'uguaglianza per i dipendenti dell'UE](#): State cercando informazioni sui benefici per le persone con disabilità? Questa pagina vi aiuterà con una panoramica. Le informazioni sono disponibili in 11 lingue.

 [EUTB: Consulenza per persone con disabilità o malattie croniche](#)

**Centri di consulenza su delega di assistenza sanitaria / direttiva di assistenza / assistenza legale**

**Avete bisogno di aiuto perché voi o i vostri familiari non potete più occuparvi di tutto da soli?**

Ciò può essere dovuto a una malattia o a una disabilità. Allora potreste aver bisogno di un assistente legale. Un tribunale nomina questo assistente. Può anche essere un familiare.

**Potete anche decidere voi stessi.**

Si conferisce una procura a una persona di propria scelta. Questa procura si applica se non potete più prendere decisioni da soli.

I centri di assistenza vi aiuteranno a rispondere a queste domande:

- Quando si ha bisogno di una badante?
- Come si svolge il lavoro di una badante?
- Come si scrive una delega di assistenza sanitaria?

- Cosa si deve includere in un testamento biologico?

I centri di assistenza confermeranno anche la vostra firma sulle vostre deleghe.

Il personale si reca da voi quando prendete un appuntamento. Verranno a casa vostra, in ospedale o in una casa di cura.

### **Potete trovare il centro di assistenza qui:**

Ufficio per gli Affari Sociali - Centro di assistenza

📍 [Auf der Schanz 39](#)

85049 Ingolstadt

Telefono: [+49 \(0\) 84130550220](tel:+49(0)84130550220)

E-mail: [betreuungsstelle@ingolstadt.de](mailto:betreuungsstelle@ingolstadt.de)

Internet: [www.ingolstadt.de/Rechtliche-Betreuung](http://www.ingolstadt.de/Rechtliche-Betreuung)

### **Le associazioni di tutela offrono un ulteriore aiuto**

Le associazioni di tutela forniscono consulenza su procure, tutele e testamenti biologici. Aiutano badanti, rappresentanti autorizzati e persone interessate. Offrono corsi per badanti nuovi ed esperti.

### **Potete trovare le associazioni di badanti qui:**

Associazione di consulenza Caritas

📍 [Jesuitenstraße 1](#)

85049 Ingolstadt

Telefono: [+49 \(0\) 841309189](tel:+49(0)841309189), [+49 \(0\) 841309124](tel:+49(0)841309124)

E-mail: [vereinsbetreuung@caritas-ingolstadt.de](mailto:vereinsbetreuung@caritas-ingolstadt.de)

Internet: [www.caritas-kreisstellen.de/ingolstadt](http://www.caritas-kreisstellen.de/ingolstadt)

Organizzazione di sostegno SKF - Servizio sociale delle donne cattoliche

📍 [Schrannenstraße 1a](#)

85049 Ingolstadt

Telefono: [+49 \(0\) 841937550](tel:+49(0)841937550)

E-mail: [info@skf-ingolstadt.de](mailto:info@skf-ingolstadt.de)

Internet: [www.skf-ingolstadt.de](http://www.skf-ingolstadt.de)

### **Delega o procura per l'assistenza sanitaria / direttiva sulle cure**

#### **Differenza tra delega di assistenza sanitaria e tutela**

- Una delega per l'assistenza sanitaria non necessita di un tribunale. Il rappresentante autorizzato agisce per conto della persona interessata se questa non è più in grado di agire da sola. Di norma, il tribunale non esamina l'idoneità o le decisioni del rappresentante autorizzato.
- La situazione è diversa nel caso di una procura per l'assistenza. Il tribunale verifica l'idoneità dell'assistente. L'assistente ha bisogno dell'approvazione del tribunale per le decisioni importanti. Se necessario, il tribunale può anche nominare un altro assistente.

---

## Vantaggi e svantaggi della direttiva sull'assistenza

### Vantaggi:

- Siete voi a decidere chi prende le decisioni per voi.
- Potete nominare più persone.
- La direttiva può essere revocata in qualsiasi momento.
- Il tribunale può nominare una persona di vostra scelta.
- Il controllo del tribunale limita gli abusi.

### Svantaggi:

- Il tribunale è coinvolto.
- La procedura richiede più tempo per diventare valida.
- Esiste un controllo da parte del tribunale.
- Controllo limitato sui propri beni, soprattutto nel caso di coniugi.

Potete trovare ulteriori informazioni e documenti [qui](#).